СРПСКА КРАЉЕВСКА АКАДЕМИЈА

ЗБОРНИК

ЗА

ИСТОРИЈУ, ЈЕЗИК И КЊИЖЕВНОСТ СРПСКОГА НАРОДА

ПРВО ОДЕЉЕЊЕ

СПОМЕНИЦИ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ

КЊИГА I



БЕОГРАД

ШТАМПАНО У ДРЖАВНОЈ ШТАМПАРИЈИ КРАЉЕВИНЕ СРБИЈЕ

1902.

СРПСКА КРАЉЕВСКА АКАДЕМИЈА

СТАРИ СРПСКИ ЗАПИСИ И НАТПИСИ

СКУПИО ИХ И СРЕДИО

ЉУБ. СТОЈАНОВИЋ

КЊИГА I



БЕОГРАД

ШТАМПАНО У ДРЖАВНОЈ ШТАМПАРИЈИ КРАЉЕВИНЕ СРБИЈЕ

1902.

ПРЕГЛЕД

СТРАНА

Предговор VII
Литература IX

I Записи са означеном годином и којима се година приближно може одредити

XII век (бр. 1—6) 3
XIII век (бр. 7—37) 4
XIV век (бр. 38—200) 17
XV век (бр. 201—387) 64
XVI век (бр. 388—911) 121
XVII век (бр. 912—2186) 261

ПРЕДГОВОР

Српска Краљевска Академија одлучила је да издаје *Зборник за историју, језик и књижевност српскога народа*, у коме ће се објавити сви извори за народну историју до год. 1830, а уз то и други значајнији споменици за језик српски и за стару и средњу књижевност. Овај зборник биће подељен на два велика одељења: у првом ће се штампати споменици на српском језику, у другом споменици на туђим језицима.

Прво одељење почиње са овим Старим српским записима и натписима, којих ће бити још једна књига, а у трећу књигу доћи ће *регистри*. Уз ту трећу књигу рећи ћу све што треба о томе како је овај посао урађен, и захвалићу свима пријатељима и помагачима који су ми у овоме послу били на руци, а сада само неколико речи о распореду записа и натписа који је за ово издање учињен.

У *прву групу* узети су савремени записи и натписи датирани, и они којима се доба постанка приближно може одредити. Ова је група највећа и износи од прилике $^4/_5$ целокупног броја њихова. У *другу групу* доћи ће записи и натписи недатирани, којима се од прилике само век постанка може одредити. Засебан одељак у тој групи чиниће недатирани гробни натписи, понајвише из XIV и XV века, и већим делом из Босне и Херцеговине. *Трећу групу* чиниће записи и натписи позније записани или у познијим преписима очувани. Она ће имати ова четири одељка: 1) позније записани или у познијим преписима очувани записи и натписи у опште; 2) записи о данима смрти српских владалаца, архијепископа и патријараха; 3) натписи око слика Срба светаца и ктитора по манастирима и црквама; и 4) летописачке белешке, т. ј. записи састављени у облику летописа, који обухватају већи или мањи простор времена, али који нису прави

летописи, и ако су неки старији међу њима несумњиво служили као грађа за састављање познијих летописа.

Редни бројеви ових записа и натписа обележени звездицом (*) први пут се сада објављују у опште или први пут сад у целини. Њих има преко 400, дакле скоро $^1/_5$ ове књиге. Црта (—) испод редног броја означава да су ти записи при садашњем издању наново упоређени са оригиналом, и — ако је било потребно — издање је поправљено. Њих има преко 600, дакле скоро $^1/_3$ (управо $^3/_{10}$). На послетку, редни бројеви у угластим заградама [ ] означавају да записи очевидно нису тачно издани, било да нису издани у целини, било не оригиналном ортографијом, било да читање није поуздано. Они су често штампани и другим словима.

У самоме тексту што је у обичним заградама ( ) значи да је од писца пропуштено или скраћено, а ако је поред тога и знак питања, значи да би можда тако требало да је, место оног слова или речи која је испред заграде. Оно што је у угластим заградама [ ], значи да је текст сасвим или од чести исквaрен, па се нагађа да је било онако како је у угласте заграде стављено. Титле су разрешаване, али оно што је било скраћено код записа XII и XIII века стављано је у заграду.

Ниже је наштампан списак издања која су употребљена при састављању овога зборника. Поред свега старања да буде што потпунији, јамачно је остало још — нарочито руских — издања неупотребљених, која су ми или непозната, или се до њих у Београду није могло доћи. Тако н. пр. Петровљев опис рукописа Кијевске Духовне Академије није ми дошао до руку у засебном издању, већ по *Труды*-ма К. Дух. Ак., а свих свезака нема у библиотеци Београдска богословије, која их једина и има, те тако можда у оним свескама којих нема овде, има каквих записа који су остали неизвађени. Разуме се само по себи да ћу бити веома захвалан за сваку напомену о неупотребљеним издањима, да би се овај зборник попунио *додатком*, тако неизбежним при пословима ове врсте, јер већ у овој свесци неколико картона рукописа затурени су у доцније године, те нису унесени на своје место, и остављени су за додатак.

марта 1902 у Београду.

Љуб. Стојановић.

ЛИТЕРАТУРА И ЗНАЦИ СКРАЋЕЊА

Амф. — Описаніе Воскресенской новоіерусалимской библіотеки. Архим. Амфилохія. Москва, 1875.

Arkiv. — Arkiv za povēstnicu jugoslavensku. Uredjuje I. Kukuljević Sakcinski. Zagreb, 1851 и даље.

Archiv. — Archiv für slavische Philologie. Herausgeg. v. V. Jagić. Berlin, 1876 и даље.

Бач. Вила. — Бачка Вила за год. 1841 и 1842, свез. првый и другій. Издао Дрѣ Петарѣ Іоановићѣ, Н. Садѣ.

Бос. Вила. — Босанска Вила, лист за забаву, поуку и књижевност. Сарајево, 1886 и даље.

Бр. Коло. — Бранково Коло, за забаву, поуку и књижевност. Карловци, 1895 и даље.

Бршљан. — Бршљан, лист за забаву, поуку и књижевност. Власник, издавалац и уредник Ђорђе Рајковић. Нови Сад, 1885.

Бълг. Прег. — Български прегледъ, списание за наука, литература и обществень животъ. София, 1893 и даље.

Вила. — Вила, лист за забаву, књижевност и науку. Београд, 1865 и даље.

Vjest. — Vjestnik hrvatskoga arkeologičkoga družtva. Zagreb, 1879 и даље.

Воскр. — Славянскія рукописи, хранящіяся въ заграничныхъ библіотекахъ: Берлинской, Пражской, Вѣнской, Люблянской, Загребской и двухъ Бѣлградскихъ. Гр. Воскресенскаго. СП. 1882. (Сбор. отдѣл. русс. яз. и слов. импер. А. Наукъ, т. XXXI, № 1.).

Вост. — **Описаніе рꙋсскихъ и словенскихъ рꙋкописей рꙋмѧнцовскаго Мꙋзеꙋма.** Составленно Александ. Востоковымъ. СПетербургъ, 1842.

Втор. пут. — Второе путешествіе по Святой Горѣ Аѳонской. П. Успенскій. Москва, 1880.

Вуичъ. — Іоакима Вуича, славено-сербскаго списателя Путешествіе по Сербіи. Будимъ, 1828.

Вунчъ Животоп. — Іоакима Вунча, славено-сербскаго списателя Животописаніе. Карлштадтъ, 1833.

Гл. — Гласник Српског Ученог Друштва. Београд.

Глас. — Глас Српске Краљевске Академије. Београд.

Гл. З. М. — Гласник земаљског Музеја. Уредник Коста Херман. Сарајево, 1889 и даље.

Гл. Ист. — Глас Истине, лист за црквене проповеди, хришћанску поуку, животопис, старине и православне црквено-народне потребе. Уређује Ђорђе Рајковић и Сава Петровић. Н. Сад, 1884 и даље.

Гл. Пр. Цр. — Гласник православне цркве, орган архијер. Сабора. Уредн. Добр. М. Ковачевић. У Београду, 1901.

Год. — Годишњица Николе Чупића. Београд, 1877 и даље.

Гор. Нев. — Описаніе славянскихъ рукописей московской синодальной библіотеки. А. Горскій и К. Невоструевъ (5 свезака). Москва, 1855 и даље.

Григор. — Очеркъ путешествія по европейской Турціи. Виктора Григоровича. II изд. Москва 1877.

Данило. — Животи краљева и архиепископа српских. Издао Ђ. Даничић. Београд, 1866.

Дрница 1826. — Даница, забавник за годину 1826. Издао Вук Стеф. Караџић. Беч, 1826.

Даница 1826. — Даница, књижевни лист. Уредник Ђорђе Поповић. Нови Сад, 1860 и даље.

Д. Б. Ист. — Дабро-босански Источник, лист за црквено-просвјетне потребе итд. Сарајево, 1887 и даље.

Деч. Прв. — Дечански Првенац, од Гедеона Јосифа Јуришића. Н. Сад, 1852.

Деч. Сп. — Дечански Споменици, издао Серафим Ристић. Београд. 1864.

Домент. 1865. — Живот светога Симеуна и светога Саве. Написао Доментијан. Издао Ђ. Даничић. Београд, 1865.

Древности. — Древности. **Трѹды славѧнской коммиссіи императорскаго археографическаго общества.** Томъ II. Москва, 1898.

Ж. М. Н. П. — Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія. СПетербургъ.

Журналы. — Журналы засѣданій совѣта С. Петербургской Духовной Академіи за $1885/_6$ учебный годъ. С. Петербургъ, 1888.

Замѣт. — Замѣтки о рукописяхъ бѣлградскихъ и софійской библиотекъ. М. Сперанскій. Москва, 1898.

Извѣст. — Извѣстія церковно-археологическаго общества при Кіев. Дух. Акад. за 1881 годъ. Составилъ Н. И. Петровъ. Кіевъ, 1882.

Извѣст. Инст. — Извѣстія историко-филологическаго института Князя Безбородко въ Нѣжинѣ. Кіевъ, 1893 и даље.

Извѣст. Конст. — Извѣстія русскаго археологическаго института въ Константинополѣ. Софія, 1899.

Izvješće. — Izvješće kraljevske velike gimnazije na Rieci (Fiume) 1885/6. Zagreb, 1886.

Јавор. — Јавор, лист за забаву и поуку. Нови Сад. 1874 и даље.

Катал. — Каталог рукописа и старих штампаних књига. Збирка Српске Краљевске Академије. Сасгавио Љуб. Стојановић. Београд, 1901.

Кар. — Описаніе славяно-русскихъ книгъ напечатанныхъ кирилловскими буквами. 1491—1652. И. Каратаевъ. (Сборн. отдѣл. русс. яз. и словесн. импер. Акад. Наукъ, т. XXXIV). СПетербургъ, 1883.

Кн. Лазар. — О кнезу Лазару, расправља Ил. Руварац. Н. Сад, 1887.

Кн. Ср. — Кнежевина Србија, написао М. Ђ. Милићевић. Београд, 1876.

Књ. Лист. — Књижевни Лист, орган „Цетињске Читаонице и Горског Вијенца." Цетиње, 1901.

Књ. Рад. — Књижевни Радови Нић. Дучића, арх. Београд, 1891 и даље.

Кр. Ср. — Краљевина Србија, написао М. Ђ. Милићевић. Београд, 1884.

Лам. — О нѣкоторыхъ славянскихъ рукописяхъ въ Бѣлградѣ, Загребѣ и Вѣнѣ, съ филологическими примѣчаніями. В. Ламанскаго. (Прилож. къ VI м. Зап. Имп. Ак. Наукъ № 1.) СПетербургъ, 1864.

Lex. — Lexicon palæoslovenico-græco-latinum. Edidit Fr. Miklosich. Vindobonæ, 1862—65.

Лет. — Летопис Матице Српске. Будим и Нови Сад, 1825 и даље.

Лѣтопись. — Лѣтопись истор.-филол. общ. при импер. Новор. универ. I. Одеса, 1890.

Ман. Драг. — Повѣсть о светорожденскомъ манастиру Драговићу. Написао Герасимъ Петрановићъ. Задар, 1859.

Mon. Serb. — Monumenta Serbica, spectantia historiam Serbiæ, Bosnæ, Ragusii. Edit. Fr. Miklosich. Viennæ, 1858.

Nadpisi. — Nadpisi sredovječni i novovjeki na crkvah, javnih i privatnih zgradah i t. d. u Hrvatskoj i Slavoniji, sastavio Ivan Kukuljević Sakcinski. Zagreb, 1891.

Нов. — С Археолошке изложбе у Кијеву. Белешке Ст. Новаковића. Београд, 1874.

Опис. Древ. — Описаніе Древностій србски у Светой (Атонской) Гори. Д. Аврамовић. Београд, 1847.

Оп. Рук. — Обстоятельное описаніе славяно-россійскыхъ рукописей въ библ. Ѳ. А. Толстова. Издали К. Калайдовичъ и П. Строевъ. Москва, 1825.

Оп. рук. Тр. — Описаніе славянскихъ рукописей библіотеки Свято-троицкой Сергіевской лаври. I—III., I. А-й. Москва, 1878—79.

Отч. Моск. — Отчетъ Московскаго публичнаго и Румянцевскаго музеевъ за 1876—1878 г. Москва, 1879.

Отч. П. — Отчетъ императорской публичной библіотеки. СПетербургъ, год. 1868 и даље.

Pam. — Památky dřevního písemnictví Jihoslovanův. P. J. Šafařík. V Praze, 1851.

Перв. Пут. — Первое путешествіе по Святой Горѣ Аѳонской. П. Успенскій. Москва. 1880.

Петк. — Обзоръ Аѳонскихъ древностей К. П. Димитріева — Петковича. (Прил. къ VI т. Зап. Имп. Акад. Наукъ II. 4). СПетербургъ 1865.

Петровъ. — Описаніе рукописей Кіев. дух. Академіи. (Труды К. Д. Ак. *Није све прегледано, јер неких свезака нема у Београду).*

Пећ. Патр. — О пећским патријарсима од Макарија до Арсенија III. (1557—1690) од Илариона Руварца. Задар, 1888.

Письма. — Briefwechsel zwieschen Dobrovsky und Kopitar (1808—1828). Herausgegeben von V. Jagić. Berlin, St. Petersbourg, 1885.

Под. — Подаци за историју српске цркве. Из путничког записника П. С Јастребова. Београд, 1879.

Поп. — Описаніе рукописей библ. А. И. Хлудова. Составилъ Андрей Поповъ. Москва, 1872.

Порф. — Краткій обзоръ собранія рукописей принадл. еп. Порфирію. И. А. Бычковъ (Отчетъ. Имп. Публ. Библ.). С. Петербургъ, 1884.

Примери.[2] — Примери књижевности и језика старога и српско-словенскога. Саставио Стојан Новаковић. II издање. Београд, 1889.

Примј. — Примјери српско-словенскога језика. Саставио их Вук Стеф. Караџић. Беч, 1857.

Просвј. — Просвјета, лист за цркву, школу и науку. Уред. Ј. Сундечић, Цетиње, 1892 и даље.

Rad. — Rad Jugoslavenske Akademije znanosti i umjetnosti. Zagreb, 1867.

Рак. — **Істоpіа монастиpѧ Фенека, списаннаѧ Вікентіемъ Ракичемъ. Въ Бꙋдимѣ,** 1799.

Сава. — Rukopisy a starotisky chilandarské. popisuje Sava Chilandarec (Věst. král. České spol. náuk, VI). V Praze, 1896.

Сборник. — Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина. София.

Св. Гора. — Света Гора са стране вере, художества и повестнице. Дим. Аврамовић. Београд, 1848.

Свет. хрис. — Светостефански хрисовуљ краља Стефана Уроша II Милутина. Изнесла на свијет земаљска влада за Босну и Херцеговину. Беч, 1890.

С. Д. М. — Српско-далматински Магазин, љубитељ просвјете и народног језика. 1836 и даље.

Сев. — Собраніе рукописей П. И. Севастьянова. А. Викторовъ. Москва, 1881.

Сырку. — Краткій отчетъ о занатіяхъ за границей. П. А. Сырку. С. Петербургъ, 1895.

Slov. — Slovinac, list za knjigu, umjetnost i obrtnost. Dubrovnik, 1878 и даље.

С. Н. Лист. — Сербскій Народный Листъ. Уредникъ и издаватель Θеодоръ Павловичь. Год. 1845. и 46.

Спом. — Споменик Српске Краљевске Академије. Београд.

Спростр. — Описъ на Ржкописитѣ въ Библиотеката при св. Синодъ на Българската църква въ София, описа и нареди Е. Спростраповъ. Софпя, 1900.

Срез. — Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ I. — И. И. Срезневскій. (Приложенія къ Зап. импер. Акад. Наукъ). СПетербургъ, 1863 и даље.

Срп. Пч. — Сербска Пчела, или новый Цвѣтникъ за год. 1841. Павла Стаматовића.

Срп. Сион. — Српски Сион, недељни лист за црквено-просветне и автономне потребе српске митрополије Карловачке. Нови Сад, 1891 и даље.

St. — Starine, na svijet izdaje Jugoslavenska Akademija znanosti i umjetnosti. Zagreb, 1869 и даље.

Стар. — Старинар српског археолошког друштва. I—XII (1884—1895). Београд.

Статьи. — Статьи касающіяся древнаго словянскаго языка. В. Григоровича. Казань, 1852.

Страж. — Стражилово, лист за науку, књижевност и друштвени живот. Нови Сад. 1885 и даље.

Трп. — Милош С. Милојевић у Призрену и његовој околини. Од Величка Трпића. Београд 1880.

Уваров. — Систематическое описаніе славяноросс**і**йскихъ рукописей собранія графа А. С. Уварова. Арх. Леонидъ. Москва, 1893.

Ундољ. — Славяно-рускія рукописи В. М. Ундольскаго. Москва, 1870.

Учит. Шк. — Српска краљевска учитељска школа у Алексинцу школске 1896 и 97 године. Београд, 1897.

Фил. Наблюд. — Филологическія Наблюденія А. Х. Востокова. С. Петербургъ, 1865.

Флор. — Памятники законодательной дѣятельности Душана, царя Сербовъ и Грековъ. Ислѣд. Тимоθея Флоринскаго. Кіевъ, 1888.

Hahn. — Reise von Belgrad nach Salonik, von J. G. v. Hahn. Wien, 1861.

Хиљф. III. — Собраніе сочиненій А. Гильфердинга. Т. III. (Боснія, Герцеговина и Старая Сербія). С. Петербургъ, 1873.

Хришћ. Вес. — Хришћански Весник. Часопис духовни. Уредник Алекса Илић. Београд, 1896.

Црногорка. — Црногорка, лист за књижевност и забаву. Уред. Јов. Павловић. Цетиње, 1884 и даље.

Чтен. — Чтенія въ императорскомъ обществѣ исторіи и древностей россійскихъ при московскомъ университетѣ. Москва.

Шаф. Рук. — Рукопиcи Павла Јосифа Шафарика (нынѣ музея корол. чешскаго) въ Прагѣ. Описалъ М. Сперанскій. Москва, 1894.

Schaf. (Litt.). — Paul Jos. Šafarik's Gechichte der südslavischen Litteratur. III Bd. Prag, 1865.

Шем. Б. К. — Шематизам православне епархије Бококоторско-дубровачке за год. 1875 и даље. Задар.

Шем. Гор. Карл. — Шематизам православне српске епархије Горњо-карловачке. Карловци, 1880 и даље.

Шем. Даб. Бос. — Шематизам православне митрополије и архидијецезе Дабро-босанске. У Сарајеву, 1882 и даље.

Шем. Срем. Карл. — Шематизам источно-православне српске архидијецезе Сремско-карловачке. Нови Сад, 1892 и даље.

Шем. Хер. Зах. — Шематизам српско-православне митрополије и архидијецезе херцеговачко-захумске год. 1890. Сарајево.

Шестодн. — Шестодневъ, составленный Іоаномъ, ексархомъ болгарскымъ. А. Поповъ. Москва, 1879.



ДРУГА СКРАЋЕЊА

А. Б. — Библиотека Српске Краљевске Академије у Београду.

Б. Б. — Библиотека Београдске богословије.

Берл. Б. — Краљевска дворска библиотека у Берлину.

Беч. Б. — Царска дворска библиотека у Бечу.

Библ. Инст. Кн. Безбор. — Библиотека историско-филолошког института Кнеза Безбородка у Њежину.

Б. Мат. Срп. — Библиотека Српске Матице у Новом Саду.

Бол. Б. — Болоњска университетска библиотека.

Воскр. Б. — Библиотека воскресенског новојерусалимског манастира.

Загр. Б. — Библиотека Југославенске Академије у Загребу.

Карл. Б. — Патријаршка библиотека у Карловцима.

Кијев. Б. — Библиотека Кијевске Духовне Академије.

Љубљ. Б. — Народна Библиотека у Љубљани.

Н. Б. — Народна Библиотека у Београду.

Одес. Б. — Университетска библиотека у Одеси.

Пакр. Б. — Епископска библиотека у Пакрацу.

Пар. Б. — Париска народна библиотека.

Петр. Б. — Императорска публична библиотека у Петрограду.

Праш. Б. — Библиотека музеја чешког у Прагу.

Приз. Б. — Библиотека призренске богословије.

Рум. М. — Московски и Румјанцевски музеји у Москви.

Сар. Ц. М. — Сарајевски црквено-православни музеј.

Синод. (Син.) Б. — Синодске библиотеке у Москви и у Софији.

Соф. Б. — Народна библиотека у Софији.

Тројиц. Б. — Библиотека Тројицко-Сергијевске лавре код Москве.

Хл. Б. — Хлудовска библиотека у јединовјерческом манастиру код Москве.

I

Записи и натписи са означеном годином, и којима се година приближно може одредити.

XII ВЕК.

1186.

1 [Ѣзь ве]ли жѹпань кльнь се и подьписахь.

2 Ѣзь кнезь Мирославь кльнь се и подьписахь.

Потписи на латински писаној повељи од 27. септемб. 1186. год. у Беч. Архиву. — Mon. Serb. 1.

1190.

3 Крьсть кнеза Мирослава.

Потпис на латински писаној повељи од 17 јуна 1190. у Беч. Архиву. — Mon. Serb. 2.

1169.—1197.

4 Г(оспод)и б(ож)е мои щедрь и многомил(о)стивь, помилоуи ме своею м(и)л(о)стию, Григориѣ грѣшнаго, некли быхь оу господина оу милости быль, на те оупваю.

5 Коньчахь сь б(о)жиею помощию, аминь.

6 Ѧзь писахь алѣ Гангрь.

Ѧзь грѣшны Гангорие диӕкь, недостоины нарещи се диӕкь заставихь сиѥ ев(а)нг(е)лие златомь кнезю вел(и)кославномоу Мирославоу с(ы)ноу Завидиноу. Ѣ мне г(оспо)ди не забѹди грѣшнаго, нь схрани ме себѣ дѣ ми есть г(осподи)не жаль тебѣ работавши, кнезю своемоу г(осподи)ноу, дѣ мне не хранише грѣшнаг(о).

Запис у Мирослављеву јеванђељу, у библ. Њ. В. Краља Александра. — Издање фотолитографско.

XIII ВЕК.

око 1202.

7 Понеже мнози начеше книги и повѣсти дѣꙗти, ꙗже ѿ извѣстьныхь вещехь. слючи се и мнѣ. грешьномꙋ присно ꙋныломꙋ и хꙋждьшюмꙋ всѣхь и ни достоиномꙋ назвати се именеми симь. мнихꙋ Сѵмеѡна. вьзвѣстити вса по редꙋ. ꙗже сьврьши ва(а)д(ы)ка всѣхь: прошениѥмь и молениѥмь мене грѣшьнаго Сѵмеѡна старьца, бывшаго ме нѣкогда в мирѣ. и ѥще бо ми сꙋщю не разлꙋченꙋ ѿ рода, ино молениѥ моѥ не бѣше токмо: г(оспод)и И(соу)с Х(ристос)ь, сподоби ме н(е)достоинаго достоинꙋ быти подьѥти иго твоѥ на се. Ѡнь же ꙗко благь и милостивь рекы:[1] гредꙋщаго [по] мнѣ не ижденꙋ в [ад?]ь. исплъ[ни] желаниѥ моѥ вь скорѣ оꙋзе и ѡв. ... то же чаꙗхь за многиѥ д(ь)ни, и ѥще сꙋщꙋ ми ꙋ манастир[и или ю] вь ѡбрежити. и паки ꙋжделѣвшю ми се. понꙋдихь се изити изь манастира и ѡд(ь) братиѥ и послѣдовати б(ог)ꙋ; не помиловахь себе, ни пощедѣхь немощьныѥ старости [ма?]тере своѥѥ за ние .... и любимꙋю братию ѡставихь и сестры и инꙋ прочꙋю [н]рис[н]ь, да сьбꙋдеть се гл(агол)ѥмоѥ не пр(о)р(о)кы ни ап(о)с(то)лы. нꙋ самѣмь г(оспо)демь нашимь И(соу)с Х(ри)стомь: всакь ѡставлеи матерь и братию ина прочаꙗ и по мнѣ шьдь, сто брать приметь животь вѣчьны. Д(а)в(и)дь бо пишеть: каꙗ польза ꙋ крьви моѥи. ѥгда сьнидꙋ вь истьлѣниѥ. ѥда исповѣсть ти се прьсть. или вьзвѣстить истинꙋ твою? се врѣме покаꙗниꙗ настоить. ꙗко нѣсть ꙋ сьмрьти поминаѥи тебе. вь адѣ же кто исповѣсть ти се.. И вса сьмысливьшю ми подобихь се страньнь быти вь своѥмꙋ родителю и брати. приѥмле досаждениѥ и ꙋкорениѥ и ѡба[че] ѡблеветаниѥ ѡд(ь) зьлыхь чл(о)в(ѣ)кь, а ѡд(ь) врага напасти и брани и паче всѣхь. нꙋ азь та вса вземлю за име Х(ри)стово поменꙋѥ [сло]во Д(а)в(и)дово: ꙗко тебе ради порꙋгань быхь в(ь)сь д(ь)нь: и паки: тꙋждь быхь знаѥмымь моимь.

и страньнь с(ы)нь матери моюи. Симь же вс҃ѣмь сьврьшивьшимь се мною грѣшьнымь спод(о)бихь се жити у Пеки у градѣ Расѣ, и написахь сию книге своюмоу г(осподи)ну велиюму жупану ....[2] О неизреченьныю б(ог)у и б(о)жьствьныю тайны чюю..ем....ь самодрьжьныхь властелѣхь, тѣмь же изреку ѡ нихь. Ужасаю се зѣло умомь же и словомь, ѡбаче дрьзнухь вьспоминаю величины нихь и подвигы д(оу)шевьныю юже сьврьши нев(е)сьны ц(а)рь ѡ таковѣхь властелѣхь, понеже ба(а)д(ы)кы .а г(оспод)ь нашь Ис Х(ристос)ь по неизьмѣрнѣи юго милости и по изволению прѣс(ве)тыю г(оспо)же б(огороди)це прѣдасть Х(ристо)сь чьстьны вѣньць велиюму[3] жупану Вльку, владычьствующю юму своюю срьбьскоюѡвь землею и зетьскоюѡвь страноюѡвь и поморьскыми градь ... и нынешьскими прѣд(ѣ)лы белеродьному, белеславьному велиюму жупану Вльку, с(ы)на самодрьжьнаго г(оспо)д(и)на[4] ѡбласти своюю Стѣфана Немане.

Запис у рук. (јеванђелу) Пет. биб. (F. п. I № 82). — Срез. XII; Нов. 25; Гл. XLIV, 260; Порф. 1.

[1] 15^{mm} празнина; не види се да ли је што било писано. — [2] Празнина за 45^{mm} која је била пре исписана па састругано; у последњој врсти јасно се виде остаци слова. — [3] Овде између две ове речи има празнина, и као да је било нешто написано. — [4] Овде исто тако. — Као што се из ових напомена види, запис није очуван у првобитном облику.

1218.

8 Имѧ ѡ҃ца и с(ы)на и с(ве)таго д(оу)ха, аз Владо си(нь) Бакоуговь[1] поставихь сиѧ б(о)жи храм памѧть ап(о)с(то)ла Ꙗкова и Петра вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃к҃ѕ҃ ен(дикти)ѡн ѕ҃

Натпис на камену узиданом на дозиданом делу ман. Витовнице. — Стар. V (1888) таб. III. — Камен је нађен у земљи приликом дозиђивања, а по некима донесен и ту узидан из развалина цркве у селу Ждрелу. (Стар. V — 1888 — 12 и напом. I).

[1] Ову реч читају: Бакоуговь, али је у снимку г потпуно једнако са ц у речи ѡ҃ца.

око 1220.

9 Помени, господи, рабa своего Дионисиѣ, бывшаго прьваго игумена светаго мѣста сего; мѣсеца юна почи вь а҃ дьнь.

Натпис урезан на зиду споља с јужне стране у ман. Студеници. — Спом. XIX, 73.

10 ...... (?)мрина ѕ҃ дьнь престави се рабь божи Стефань жоупань Прьвославь, синь великаго [жупана Тих]омира, синовьць

светаго Симеѡна Немане и хтиторь места сего, еже и гробъ его ѥсть.

Натпис више гробнице у зиду у цркви Васојевићких Ђурђевих Ступова у Будимљу. — Глас LVIII, 54.

1222.—1226.

11 Запонь великага кньза хьлмскога Петра.

12 Pretende comiiti Pet[ro].

Натписи на златном запону у Народ. Музеју. — Стар. I (1884), 111.

1231.

13 М(ѣ)с(е)ца марта ·а·і· прѣстави се раба б(о)жиꙗ М(а)риѣ, а зов(о)мь Д(ѣ)в(и)ц(а), попа Давиж(и)ва подрѹжие, ва лѣт(о) ҂·ѕ·ѱ·л·ѳ·[1].

Натпис на гробном камену крај Видоштака (Столац, Херцеговина). — Гл. З. М. 1892, 113; Гл. XXIX, 186; Vjest. XI (1889), 77.

[1] У Гл. З. М. на снимку је јасно ҂.ѕ.р.л.ѳ. (= 631 год.), па како је то немогуће, издавач мисли да је ҂ѕ место ҂з, (= 1631). Али је и у Гл. XXIX, факсимилисана година, и ако невешто, па се и ту види јасно ѕ, а друга је цифра налик на ψ, те ја држим да ће то бити ѱ (= 700), а тако је и издавач читао. У Vjest. је читано ҂.ѕ.х.л.ѳ. (= 1131), али то је јамачно нетачно, јер се изнад све четири цифре као знак титле налази као мало х, (тако и у Гл. и у Гл. З. М.). Како се у читању прве цифре (ѕ) сви слажу, а у читању друге сви разилазе, ја сам се одлучно за ѱ.

1233.—1242.

14 И писане се сие книгы велимь тепьчиѥве Ѡкрадомь, а роукою грѣшьнымь презвитеромь Братькомь вь д(ь)ни кралѣ Владислава. И аще ѥ гдѣ и псканвлѣно(!), не проклнѣте, нь бл(а)г(о)сл(ови)те, послоушаюшт. Пака.

Запис у првом делу рук. (минеј) Н. Б. бр. 212. — Примери[2], 123 (без последње тачке). Други део рукописа, у коме је канон св. Саве, писан је доцније, као што се и из записа види (види запис бр. 58).

око 1250.

|15| Господи боже нашь, вышни и посѣти и благослови храмь сьї и светї олтарь сьтвори ю чьстьнь нбсномоу да иже на молитвѹ вьходетъ сь вѣрою и сь страхомъ, да будутъ молитви ихъ принети на светы пренбесны и мысльны твои олтарь.

Поменѣте же и мене грѣшнаго Арсениꙗ.

Натпис у олтару у патр. цркви у Пећи. — Дуч. Прв. 96. У Хиљф. III, 121. само почетак и свршетак натписа, и он држи да је савремен кад је прво подигнута црква.

[16] Здѣ прѣстави се рабь божїи Иларионь епискѹпь зетьски здатель мѣста сего свѣтаго ....

Било написано на гробници у манаст. Врањини. — Књиж. Рад. I, 146; Гл. XXVII, 174.

1252.

17 Сии с(ве)тыи храмь прѣс(ве)тые д(ѣ)вы б(огороди)це създах и ѹкрасих в' име ѹспениꙗ е азь Стефань, с(ы)н великега кнеза Вака, внѹк с(ве)т(а)го Сумеона Немани. И сїа быш(е) в д(ь)ни бл(а)гоч(ь)стиваго[1] крала н(а)шего Ѹрош(а), в лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃ѯ҃ инд(и)кта ї҃-го.

Натпис усечен у камену над вратима у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; Гл. XLIII, 55; St. X, 263.

[1] По снимку могло би се читати и: бл(а)гоче(с)тиваго, али мислим да је горње читање боље.

1255.

18 Въздвиже сѧ ѿ земѧ и създа сѧ прѣчисты храмь с(ве)таго иерарха Х(ристо)ва Николы и с(ве)таго и великославнагѡ мѫченика Х(ристо)ва Пантелеимѡна тщениемь и троудомь и любовиѭ многоиѫ Калѡѣнѣ, севастократора, братѹчеда царева, внѹкь с(ве)таго Стефана кралѣ срьбьскаго; написаже сѧ при царьство блгарское, при благовѣрнѣмь и благочьстивѣмь и христолюбивѣмь цари Констаньдинѣ Асѣни, едикто ·з҃·[1] в лѣто ҂ѕ҃ѱ҃ѯ҃з҃·

Натпис у Бојанској цркви код Софије. — Гл. LVII, 162; VII, 189.

[1] Тако у Гл. VII, а у LVII: .ѯ҃. Ни .з҃. се не слаже са годином 6767.

1262.

19 Г(оспод)и И(соу)с Х(рист)е, б(ож)е нашь, пом(и)лоуи нас, амин. Скон'чаше се бо(го)д(ь)хновен'ные сиѥ кнїгы номоканонь помощию с(ве)тыѥ тро(и)це и силою животворещаго крьста и мол(и)твами пр(ѣ)ч(и)стыѥ вл(а)д(ы)ч(и)це нашеѥ б(огороди)це и всѣхь с(ве)тыхь, амин. — Произидоше на свѣть словѣньскаго ѥзыка б(о)год(ь)хновеныѥ сиѥ книгы, нарицаѥмыѥ номоканонь; помрачены бо

вѣхоу прѣжде сего ѡблакомь моудрости ѥлиньскаго ѥзыка, н(ы)нꙗ же ѡблисташе, рекше истлькованы бывше, и бл(а)годѣтию б(о)жиею ꙗсно сиають, невѣдѣниꙗ тмоу ѿгонеще и все просвѣщающе свѣтомь разоумнымь, и ѿ грѣхь избавлꙗюще. Всакь бо оучитель, рекоу же ѥп(и)с(ко)пь или презвитерь или инь кто оучительскыи сань прѣдрьже, аще сихь книгь не свѣсть добрѣ, то ни самь себе не знаѥть кто ѥсть; прииикноувь же вь глоубиноу б(о)годь(х)новенныхь сихь книгь, ꙗкоже вь зрьцалѣ и самʼ се оузрить каковь ѥсть, и како под(о)баѥть ѥмоу быти, и дроугыѥ познаѥть и наоучить. Изиде же на свѣть нашего ѥзыка б(о)ж(ь)ствьноѥ се писаниѥ. Н(ы)нꙗ ѿпоусти, вл(а)д(ы)ко, раба твоѥго с мїромʼ.[1]

Вь славоу великаго б(ог)а и сп(а)са нашего И(соу)с Х(рист)а и н(ы)нꙗ[2] сложенꙗ сь св(е)щенными[3] правилы с(ве)тыхь же и бл(аже)ныхь[4] ап(о)с(то)ль и стопамь ихь на коѥмʼждо сборѣ послѣдовавшиихь[5] пр(ѣ)по(до)бныхь ѿць[6] потьщаниѥмь и любовию многою и желаниѥмь из[7] млада б(о)гоч(ь)стиваго и все-ѡсвещенаго ѥп(и)с(ко)па всеѥ[8] зетʼскыѥ ѡбласти г(о)с(поди)на ми и ѡ(ть)ца кур Неѡфита испльнꙗющаго все недостаточноѥ с(ве)тыихь писанїи с(ве)тои цр(ь)кви арх(а)нг(е)лоу Михаилȣ на мѣстѣ г(лаго)лемѣмь Пловьцѣ прилоучи се и[9] мнѣ многогрѣшномоу Богданоу прѣписати сиѥ книгы повелѣниѥмь г(о)с(поди)на ми, г(лаго)лемыѥ грьчскымь ѥзыкомь номоканонь, нашим же законʼникь. Ты[10] же вл(а)д(ы)ко мои с(ве)ты, бл(а)г(о)с(ло)ви. Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃о҃. И бл(а)г(о)с(ло)ви б(ог)ь д(ь)нь седми се бо ѥсть бл(а)гословленꙗ соубота, вь[нюже допи]сахʼ. Всако дѣло в начало(?) страшно, кончавшоу же . . . . . . (нема листа).

Запис у рук. (крмчија) Загреб. Б. — Срез. XLVII, 168; Воскр. 48.

[1] Довде само у Срез. а ово дало и у Воскр. са неким одступањима. — [2] У Воскр. ҳ̑а нина. — [3] свщнныи. — [4] блажнныхь. — [5] послѣдовавши ихь. — [6] препо-добныхь оць. — [7] изь. — [8] всеи. — [9] прилоучише и. — [10] Одавде па до краја нема сем: вь лѣт(о) ҂з҃ѱ҃о҃.

1263.

20 Вь име ѡ(ть)ца и с(ы)на и с(ве)таго д(оу)ха, изволениѥмь сп(а)са нашего І(соу)с Х(рист)а и молитвами пр(ѣ)ч(и)стыѥ ѥго м(а)т(е)ре, и поспѣшениѥмь с(ве)таго д(оу)ха, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃о҃а҃ вь ц(а)р(ь)ство б(ла)говѣрнаго ц(е)с(а)рѣ грьчскаго кир Михаила Палеѡлога ц(а)р(ь)ствоующоу ѥмоу вьсточныими землꙗми и западныими, а нашемоу г(оспо)д(и)ноу вьноукоу с(ве)т(а)го Сумеѡна,

а Прьвовѣнчанаго кралѣ кvрь Стефана малдѣишемоу с(ы)ноу его въ всеи братии. а прѣвольшемоу и прѣвеликоумоу кралоу кvрь Стефаноу Урошю. въ своюмь о(ть)чьствѣ самодржавно ба(л)д(ы)чьствоуюцию всѣми срьбьскыми землѣми и поморскыми. при прѣws(ве)щенѣмъ архиепископѣ нашемъ Арсенїи, и при бл(а)женѣмъ и пр(ѣ)п(о)д(о)бнѣмъ w(ть)ци нашемъ с(ве)тогорьсцѣмъ протѣ кvрь Арсении. и тъгда же прѣдръжецию бръмило хилан-дарьскые лавры пр(ѣ)п(о)д(о)бноумоу w(ть)цоу нашемоу игоу-меноу кvрь Ієвстадию, и въ д(ь)ни тѣхъ с(ве)тыхъ написаше се сию книгы въ С(ве)тѣи Горѣ въ пиргоу въ мѣстѣ прѣwбра-женины сп(а)с(о)ва, въ сихастарии с(ве)тые б(огороди)це хи-ландарьскые лавры роукою граматика Ѳеwдора, а повелѣнием и потроужденимъ пр(ѣ)п(о)д(о)бнаго [1] w(ть)ца [1] Доментиана, иеромонах(а), боудоуца тъгда доуховника всего братьства хи-ланьдарскые лавры. И яко г(оспод)ь бѣстъ не имѣнию рад(и) сего свѣта, нъ м(и л(о)сти рад(и) б(о)жие и wного свѣта некон-чаемаго и боудоуцихъ рад(и) бл(а)гъ наслажденит и вьздании нетлѣннаго, в немже некончаемаа радость въ бесконечные вѣкы, аминъ. И самомоу б(о)гоу свѣдоуцоу, яко съ великымъ троудомъ и съ великовъ печалию и съ великовъ ницетовъ; яко г(оспод)ь бѣстъ. и своwбъ д(оу)шовъ заложивъ добыхъ сихъ книгъ, да по смрти моеи, где е положоу, да ми соу оувѣчноую паметъ. И иже се wбрѣте тоу, да ме помѣноуетъ, а того б(о)гъ да по-мѣне въ ц(а)р(ь)ствѣ неб(е)снѣмъ. Аще ли кто любо wбрецетъ се и дръзнетъ изети е ѿ того мѣста коимъ любо оузрокомъ, да има клетвоу ѿ б(о)га и ѿ с(ве)тые б(огороди)це, и ѿ с(ве)-т(ы)хъ ап(осто)лъ, и ѿ с(ве)т(ы)хъ пр(о)р(о)къ, и ѿ пр(ѣ)п(о)д(о)бь-ныхъ w(ть)ць и ѿ всѣхъ с(ве)тыхъ ѿ вѣка оугождьшиихъ б(о)гоу, а и ѿ мене грѣшьнаго тоужде клетвѹ да има. А г(оспод)оу на-шемоу І(соу)с Х(рист)оу, ц(а)р(ь)ствѹющомоу въ в(ѣ)кы и на вѣкы, давьшомоу начетъкь и коньць симъ книгамъ, томоу слава и дръжава и безначелие въ бесконечные вѣкы, аминь, амин, аминъ.

[1] Ове две речи превучене црвеним, јамачно зато што ово даље Доментијан од себе говори.

21 Хвалоу тебѣ въздаю, вл(а)д(ы)ко, яко симъ книгамъ на-начетокъ ми быс(тъ), мнѣ же дарова и коньць. Благаго ц(е)-с(а)рѣ бл(а)гаа м(а)ти, пр(ѣ)с(ве)тая ми вл(а)д(ы)чице б(огоро-ди)це, Ѳеwд(о)ра, много бе-числа грѣшна соуца, рабъ твоего хоуддаго и подавленааго вльнами мира сего соуетнааго, троу-дившаго се w сиеи книзѣ с любовию въ славоу и хвалоу

с(ы)на твоѥго, г(оспод)а н(а)шего и сп(а)са І(соу)с Х(рист)а. сде ѹко покрываи ме и съблюдаи, ѿганѣющи разаичныхъ недоугъ д(оу)шевных же и тѣлесныхъ стр(а)стеи, ѡнамо же с(ы)на твоѥго Х(рист)а м(и)л(о)стива ми творещи.

Сиѥ же книгы писахоу се повелѣнием и потроужденнемъ с(ве)таго и пр(ѣ)п(о)д(о)бнаго ѿ(ть)ца нашего б(о)гоѹмнаго ѥромонаха Доментияна, бѹдоуща тъгда д(ѹ)х(о)вника хиландарьскые лавры, и с(ве)таго книголюбца, и ꙗко по истинѣ рещи великаго б(о)голюбьца, ѥмоу же похвала на н(е)б(е)с(е)хъ ѿ самого б(о)га и ѿ с(ве)т(ы)хъ агг(е)лъ ѥго за б(о)ж(ь)ствьноую ѥго любовь юже иматъ къ самоб(л)агомоу источникѹ м(и)л(о)сти и за свѣд(ѣ)ние ѥго с(ве)тоѥ, ꙗже соут с(ве)тыѥ книгы. Мнѣ же спаноу соущоу пришед(ь)шю въ С(ве)тоую Гороу, и ѥдино лѣто створ'шю ми, ѡбрѣте ме сии х(рист)олюбивыи ѡ(ть)ць мои, и разоумѣ ѿ мене ꙗко с(ве)тыѥ книгы разоумѣю преписовати. и ѡ г(оспод)и свѣщаховѣ ꙗко томѹ быти, аще г(оспод)ъ въсхощет. Въ ты же д(ь)ни гонению въставьшю на спаные ѿ прота и ѿ с(ве)тогорьць, и изгнаше многы ѿ С(ве)тыѥ Горы, и мене воупно с ними. И изидохъ в Солоун'скыи град, и тамо створшю ми половинѹ годинѹ, и ѡ(ть)ць же мои бл(а)ж(е)ныи. бывъ горе д(оу)хомь с(ве)т(ы)мь, не ѡстави желаниꙗ ср(ь)дца своѥго, и пришед и извед(е) ме ѿ Солѹнскаго град(а). и своим б(ог)оразѹмнием оуведе ме пакы ѹ С(ве)тѹю Горѹ, и име г(оспо)дне призвавша ѡ г(оспод)и начеховѣ книгы сиѥ. И писавшю ми до половины их, и завистник диꙗволъ вложи въ ср(ь)дце нѣкомоу, соупротивникѹ моѥмоу. и обажденоу ми бывшю въ протѹ, и многы послы пославшю къ ѡ(ть)цоу моѥмоу за мене. И по истинѣ же бл(а)гыи ѡ(ть)ць и чедолюбьць не хотѣ ме поустити ѥдиного, да не ѡзлобленъ боудѹ ни казни примоу, ꙗкоже и прочии. И пришѣдшю пра(здни)кѹ, оуспениꙗ с(ве)тыѥ б(огоро)ди)це, и ѡ(ть)ць мои поѥмь ме иде въ зборъ с(ве)т(ы)хъ ѡ(ть)ць. И ѡбрѣтоховѣ прота вельми гнѣвна, и люто ѡвощрена ѡнѣмъ врагомь моимь. Ѹпрошеноу же бывшѹ ѡ(ть)цю моѥмоу протомь ѡ мнѣ, и много ѡпечали ѡ(ть)ца моѥго ѡ мнѣ, и г(оспод)ь б(ог)ъ бѣаше сь ѡ(ть)цемь моим', и не да ѥго до конца протоу ѡзлобити. Мнѣ же стоѥщю и възирающю на ѡбразъ печаленъ ѡ(ть)ца моѥго и великою жалостию задрьзахъ, да ѡ(ть)ци и братиꙗ, вѣрѹ ми имѣте, мнещѹ ми се ꙗко и на второмь пришествии и ѡжидающю коѥю казнию ѡсоужденѹ ми быти. Нъ м(и)л(о)срдием б(о)жием и м(о)л(и)твами ѡ(ть)ца моѥго схрани ме б(ог)ъ ѿ всѣх казнии изреченых на ме ѿ прота. Конечноѥ же пакы соужено ми быс(ть) изгнати ме пакы ѿ С(ве)тыѥ

Горы. И тȣ не ѡстави ме ѡ(ть)ць мои, нъ прѣда ме оу метохию хиландарскоу, и г(оспо)демь наставлѥнием' и м(о)л(и)твами ѡ(ть)ца моѥго ѡкрьмлѥнием', кончах и дроугоую половиноу. И ѡ(ть)ць мои своѥго, бл(аго)с(лове)ниꙗ не ѡстави ме, и мои трȣдь вьсь испльни, а ѡ(ть)ца моѥго б(ог)ь да не ѡстави своѥ м(и)л(о)сти сде и въ бесконечныѥ вѣкы, амин. амин. амин.

Поговори у средини и на крају у рук. (шестодневу) Синод. Б. — Шестодн. лист .р̈.л̈.в̈. и .с̈.п̈.г̈.

1264.

22 Вь лѣт(о) ҂·ѕ·ѱ·о·в·, индиктиона ·з·-го, сиꙗ книга прологь написа се вь храмѣ светаго Спаса вь жоупѣ Чрьнои Стѣнѣ вь мѣстѣ рекомѣмь Милешева, вь дни благовѣрнаго краля Оуроша и брата моу краля Владислава, ѥмоуже и писаше се повелѣнием тогда боудоуштаго игоумена Спасова Спиридона.

Запис у рук. ман. Дечана. — Mon. Serb. 561.

1269.

23 Вь име ѡтьца и с(ы)на и с(ве)т(а)го д(оу)ха и с(ве)тѣ [Марие][1] б(огороди)це и с(ве)тыхь врьховнихь ап(осто)ль ꙗ м(и)л(о)сти[ю] б(о)жиѡвь еп(иско)пь [зе]т(ь)ски Неѡфить[2] сьздахь храмь сиі вь ѡбласть с(ве)т(а)го М(и)хаила вь дни б(ла)гочьстиваго и б(о)гомь дрьжавнаго и с(ве)торо[ди]аго господина краля Стѣфана Оуроша. с(ы)на Прьвовѣнчаннаго крал[ꙗ] [Стѣ]фана. вноука с(ве)т(а)го Симеѡна Немане, вь л(ѣ)то [҂·ѕ·ѱ·[·о·]з· индиктиѡнь ·в·і·].[3].

Натпис на цркви Богдашићкој код Котора. — Спом. XXVIII, 14; Arkiv IV, 343.

[1] Или можда: дѣве. — [2] У издању је „Теофита,“ у Гл. XXI, 358 исправка је у „Неофита.“ — [3] У угластој загради стављено по читању је другом (у Arkivu IV).

1277.

24 Начелнаꙗ звѣздамь на ꙗснѣ рано вьстѣваюшти и слоунчноую лоучоу прѣдьвараюшти и всѣмь видештимь оумь ѡсвѣштаеть желаюштимь видѣти слоунчныѥ свѣтлости; ѡвоштиими же садовѥ цвѣтѣми своими багрѣют се прѣжде плод(о)внаго вькоушениꙗ оусладет ѡвоухаюште добровоньныѥми воньми мира сла-

дость вьзвѣщающе плодовнаго зрѣнны, нихже сьзрѣвьшемь грьтань ѡслаждаєт се вьвоуншающинмь и вьноутрьниаа насыщают се; и азь грѣшныи и ѡтегощеныи всѣми дѣлы везаконьнынми вьзрѣвь на м(и)л(о)ср(ь)дие б(о)жие, и надѣю се да и малоу ѡславоу ѿ прѣгрѣшенеи ми пришети, потьщахь се сие с(ве)тые и б(о)ж(ь)стьвные книгы написати вамь, ревностию б(о)ж(ь)стьвною раждигаемынимь, и хотещимь прочитати с(вѣ)тозарнаа сиа писаниа, да прьвѣе вьзрѣвше ѡсвѣтеть вамь оумствьн..а ѡчеса, и доброволнынми цвѣты обьоухають оумьныие сьставы, плодоу же приспѣвьшю, рекше прочтению, оусладеть грьтани и д(оу)шевные сьставы оумастеть, и вь нев(е)сныи чрьтогь и вь ц(а)р(ь)ствие б(о)жие сь женихомь Х(ристо)мь вьведоуть вь неизгла(гола)нноую радость и жизнь вѣчьноую, иеже боуди всѣмь намь полоучити вь бесконьчные вѣкы, аминь.

Написане же се сие книгы роукою мене грѣшьнаго, ѡбещанием чрьноризца, причтомь же диакона Ѳеѡд(о)ра, и вь д(ь)ни с(ве)тороднаго и великаго г(осподи)на Стефана Оуроша, кралга српскаго, и архиеп(и)с(ко)па Иѡанникиа, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃п҃з҃ индикта вь е҃. И моле молю се вашемоу прѣпод(о)бию, г(оспо)дие, ѡ(ть)ци и братиа, кто ѿ вась иметь ѡ сега непрѣсецаемаго источьника, подадите и мнѣ прѣсвврьнномоу и прѣсьхшюмоу и изьмьждаломоу понѣ малоу капанцоу . . . поменѣте грѣшнаго чрьноризца Ѳеѡд(о)ра, троудившаго се, ia[ко да вась по]менеть г(оспод)ь б(ог)ь вь . . . емоуже слава вь вѣкы.

Запис у рук. (апостолу) Рум. М. бр. 1697. — St. IX, 122; (у Срез. XLIV, 64 са више одступања, али, јамачно, све погрешака у читању или у коректури).

1279.

25 Вь име ѡца и с(ы)на с(ве)таго д(оу)ха; азь рабь б(о)жи Костандинь, чьт(ь)ць, а зовомь Боисиль граматикь, написахь книгы сие презвитерю Геѡргию, а зовомь попоу Радославоу, вь градѣ Сврьлизѣ, вь д(ь)ни ц(а)рѣ Исаила, и при еп(и)с(ко)пѣ нишевьсцѣмь Никодимѣ, в лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃п҃з҃ индик. з҃, еги стоахоу Грьци подь градомь Трьновомь. Да м(о)лю ви се, ѡ(ть)ци и братие, до кого доидоуть книги сие, чьтѣте исправлѣюще, а мене грѣшнаго не злословите, нь паче бл(аго)с(ло)в(и)те. да и вас б(ог)ь простить и прѣс(ве)та его мати. ам(и)нь. ам(и)нь. ам(и)нь.

Запис у рук. (јеванђељу) А. Б. бр. 63. — Гл. XX, 245.

око 1284.

26 Сь многосвѣтлыми своими имиже свѣтѣше вь нас ѡ г(оспо)дѣ св(е)щ(е)ноддѣтелми бл(а)женіі н'шь архіереи и воінь Х(ри)с(то)вь вь с(ве)т(ы)хь свѣте с(е) архиереихь и оучителех всѣх срьбьскых земль г(осподи)нь н(а)шь и ѡ(ть)ць еп(и)с(ко)пь раш'кы кирь Михаil' сь стежанием многых и ч(ь)стных книг' иѣх еже вьложи вь с(ве)тоу свою цр(ь)кв', и вь домь с(ве)тых ап(о)с(то)ль, и се приложи. Славоу тебѣ и хвалу вьсилаю трьс(ве)тая троіце, б(ож)е н'шь, ѥко даль есі мнѣ наче и конча неіспісаноє твоє сьшьствіі и вьчловѣченіе і рождьство и хожденіе і сьбраніе ап(о)с(то)ль сьпрѣстолнік' твоих, і ѹченіе твое і все твое новые заповѣд(и), і благост' і кротос і смѣреніе до смрьт(и), і порѹганіе еже пріе за ны вѣрѹющее, и мѹченіе і распетіе і вьскрьсеніе і вішьствіе на небеса, і сѣданіе ѡ дес'нѹю ѡ(ть)ца безначел'наг(о) и бескончнаг(о), і пак(ы) приш'ствіе на соуд, сія же вса списана і пропобѣдіма с(ве)тыімі ѥго оѹченикі і евгелісті. Се же все не по моемоу потщанію да напіс(а)ті неіспісанѹю и бечисл'нѹю бл(а)г(о)сть, нь своею велікою м(и)л(о)стію і чистімі и непрѣстаннімі м(о)л(и)твамі г(осподи)на мі еп(и)с(ко)па раш'каг(о) кир' Міх(а)іла. Азь же пріем' повелѣніе о г(о)с(под)и с(ве)т(а)го своего, ѥко рабь небѹчімы діѥкон' Болеслав' сь страх(о)м' і любовію наніс(а)хь сіе книг(и). Вь сех же кнігах таіны цар(ь)ства н(е)б'снаг(о) леж(е)ть, да іже е вьзлюбит до конца, то царьства б(о)жія бескон'чнаг(о) не лишіт се, ѥкоже і вел'мі вьзлюблены б(ого)мь г(осподи)нь ми еп(и)с(ко)пь кір' Міх(а) іль потьщае с(е) не т'чію наnісаті е, нь и храніті е, за него же м(о)лѹ і азь пісавыі, да и еще поможет' емѹ б(ог)ь і еговы сьстолніці с(ве)ты ап(о)с(то)лі наче и паче хранити все зап(о)вѣді его, и без грѣха конча жізн' свою оучеще симі кні-гами брат(и)ю свою, ѥкоже і ап(о)с(то)лі сімі кніга сп(а)соше многіе страны, да и начинае слава ѹ б(ог)а, и кончавае, аминь.

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868. 10.

1286.

27 Сь многосвѣтлыми своими, имиже цвьтѣше вь нас ѡ г(оспо)дѣ св(е)щеноддѣтел'ми бл(а)ж(е)ныи великыи нашь архиерѣі и слоуга Х(ри)с(то)вь вь с(ве)тыхь ѡ(ть)ць нашь Ѩковь, сьтежаниемь многыхь инѣхь св(е)щенныхь сьсоудь и ч(ь)стьныхь книгь, еже вьложи вь с(ве)тоую цр(ь)квь прѣс(ве)тые б(огоро)ди)це и с(ве)т(а)го Сумеѡн(а), и се приложи поучение

сказаемоѥ Златоустомь и инѣми светыими оучители ѿ свѣ-
т(а)го ѥуаггелиа. Написано же быс(ть) вь дни бл(а)говѣрнаго и
б(о)гоч(ь)стиваго самодрьжавнаго крал(ѥ) всѣх срьбскых земл
и поморскых, грьчскыми странами господьствоующаа, Стефана
Оуроша, с(ы)на с(ве)т(а)го крал(ѥ) Оуроша, а правьноука с(ве)-
т(а)го г(оспо)д(и)на Симеѡн(а), вь ·е· лѣт(о) сь б(о)гомь дрьжав-
наго вл(а)д(ы)чьства ѥго, ѿ числа же сложения мира лѣт(о)
҂s҃ѱ҃ч҃д҃

28 Вь сиѥ лѣт(о) поставлень быс(ть) с(ве)ты прѣѡс(ве)щ(е)нни
архиеп(и)с(ко)пь Иѡковь. Азь ѥго неключимь рабь и сирабь
Дрогомаи повелѣниѥмь ѥго написах сии с(ве)тыѥ книгы вь
слав(оу) Х(ри)с(т)а б(ог)а нашег(о), ам(и)нь.

Запис у рук. (поучења Константина презвитера) Петр. Б. бр. 32. — Отч.
II. 1868, 47; Mon. Serb. 561.

1293.

(29) Иже во священную и божественную сію церковь съ вѣрою и любовію приступающіи услышимъ святаго пророка Давида вѣщающа духомъ святымъ: кто взыдетъ на гору господню неповиненъ рукама и чистъ сердцемъ, сей пріиметъ благословеніе отъ господа и узритъ неизреченную доброту славы его. Иже убо въ пѣніихъ и пѣснехъ духовныхъ торжествующіи во свѣтлѣйшемъ храмѣ семъ, зрите здѣ красоты небесы подобныя и неизреченныя свѣтлости, священным же подвигом и трезвенною молитвою умно просвѣщаеміи и осіяваеміи божественною благодатію радости многія исполнени бывше, молитвы возсылайте, да улучимъ деснаго стоянія божественныя троицы. Иже благочестія ревностію движиміи богоносніи и преблаженніи отцы наши, учители, наставницы всея сербскія земли, новый мироточецъ Симеонъ преподобный съ возлюбленнымъ сыномъ своимъ Савою, первымъ архіепископомъ всея Сербіи, любовію божественною разгоряеміи, многимъ трудомъ и потомъ воздвигоша отъ основанія церковь во имя пресвятія богородицы въ мѣстѣ семъ, зовомъ Хиландаръ. По времени же нынѣ,

милостію божіею, пріиде и на мнѣ по наслѣдію отечества ми сербское кралевство мнѣ, Стефану Урошу, зету превысокаго самодержца императора греческаго цара Андроника, тщатемуся множае отъ прежде мене бывшихъ яже прародителей и родителей нашихъ недоконченная исполнити, елико будетъ хотѣніе владыки моего Христа бога, церковь убо тѣсну сущую разорихъ, и сію новую воздвигохъ, и подписахъ во имя пресвятыя владычицы нашея богородицы и честнаго ея введенія. Но, о владычице, пріими убогое мое приношеніе, и моли сына твоего и бога нашего да не лишитъ мене царства своего, аминъ. Въ лѣто міробытія 6801.

Натпис над десним малим вратима што воде из паперте у цркву у ман. Хиландару — Чтен. 1867, IV, 22.

1293, 1622, 1652, 1797.

[30] Трапезарија хиландарска саграђена је 1293. год.

[31] Поннсао је зоограф Ђорђе Митрофановић 1622. год.

[32] Преправљан улаз са стубовима 1652. год.

[33] Поправљена 1797.

Натпис у трапезарији. — Перв. пут. II|1, 30—31.

1300 (?)

34 Зачело и коньць І(соу)с Х(ристо)с, слава ѥмоу вь вѣкы вѣкомь аминь, амин, амин. — Азь многогрѣшни Радинь исписах сию книгȣ попȣ Загоранинȣ ȣ Соушници, и дрȣге книге исписахь: триωдь и правьсь и пс(а)льтирь попȣ Загоранинȣ; да до кого доидоу сиѥ книге, м(о)лю вы, ω(ть)ци и брат(и)ю, поп(о)ве, дьѩци, анагности, исправлѣюще чтате, и не кльнѣте, нь наче бл(аго)сл(о)вѣте, а вась б(ог)ь, понеже не пишеть д(оу)хь с(ве)ты, нь роука грѣш'на, и помѣните потроудившаго се попа и подроужиѥ ѥгово и дѣти ихь и приложив'шихь; послѣди всѣхь помѣните и мене грѣшнаго и недостоинаго и грѣхы вога-

таго, нь аще и грѣшень ѥс'мь, нь Х(ри)с(то)вь рабь ѥс'мь, оучилнаго анагноста Радина Нагоричанина изь Жегангова, а вась б(ог)ь да прости вь вѣки, аминь. Зачеше се и сьвршише се сь б(о)жиѥю помоцию вь д(ь)ни кралѣ Оуроша, и при клалищи(!) Симонидѣ, и при казньци Драгославѣ и казньчиц(и) кира Ѥлелѣ, wбладаюцюу казньцоу Соушицею, ѥги се краль раз'мири з' (Г)рькы, вь лѣт(о) ҂s҃ѿ҃ и и҃ сотно[1] ѥньдикто л҃е҃ (!), а дроуго и не оузнахь коѥ бі лѣт(о).

35 Б(ог)ь да прости Рад(а) маистора, ѥрь ми оудѣла чтичиѥ книгамь; и Драгановоу м(а)терь, ѥре ми исприде коньце книгам'; и попадию Оутѣхоу, ѥре ми прѣмѣни wширане, и всего мира хр(и)стианьска. Б(ог)ь да прости и тѣхь кои ме соу наоучили, вь вѣк(ы), ам(и)н(ь).

Записи у рук. (јеванђељу) Рум. М. бр. 1693. — St. IX, 127.

[1] Година је нејасна, а тако исто и оно з [Г]рькы, јер око 1308 Милутин више није имао ратова с Грцима.

око 1300.

36 Стефань краль Урошь.

37 Помените мене грѣшнаго Мефодиа.

Записи у рук. (октоиху) А. С. Норова (сада Уварова?). — Фил. Наблюд. 177.

XIV ВЕК.

1305.

38 Вьзлюблѥнии господиѥ и ѡтьци и братиѥ и чеда господоу нашемоу Ісоус Христоу, вса прѣдрьжещоу и владоущоу и свѣдоущоу, глаголющоу мирь и величиѥ на боѥщих' се ѥго. И великимь ѥго промышлѥниѥмь произидоше на свѣть словѣньскаго ѥзыка богодьхновен'ныѥ сиѥ книгы, нарицаѥмыѥ номоканонь; помрачени бо бѣхꙋ прѣжде сего ѡблакомь моудрости ѥлиньскаго ѥзыка, ньнꙗ же ѡблисташе, рек'ше истльковаиы быше, и благодатию божиѥю ꙗсно сиꙗють, невѣдѣниꙗ т'моу ѿгонеше, и все просвѣщающе свѣтомь разоум'нымь, и ѿ грѣхь избавлꙗюще. Всакь оубо оучитель, рекоу же ѥпископь, или пресвитерь, или инь кто, оучительскии сань прѣдрьже, аще сихь книгь не вѣсть добрѣ, то ни самь себе знаѥть кто ѥсть; приникноув' же вь глоубиноу богодьхновен'ныхь сихь книгь, ꙗкоже вь зрьцалѣ самь се оузріть каковь ѥсть, и какомоу подобаѥть ѥмоу быти, и дроугыѥ познаѥть и наоучить. Изиде же на свѣть нашего ѥзыка божьстьвноѥ се писаниѥ потьщаниѥмь и любовию многою и желаниѥмь из' млада ѡсвещенаго богочьстиваго и прѣѡсвещен'наго и прьваго архиѥпископа всеѥ срьбьскыѥ землѥ кирь Савы, сына прѣподобнаго ѡца Симеѡна, прьваго наставника всѣи срьбьсцѣи земли. Сь же благочьстивыи архиѥпископь и кралевьство ѡбнови и ѡсвети вь ср'бьсцѣи земли.

Писаны же быше книгы сиѥ мною моужемь зѣло грѣшнѣмь, иже оубо ѡбразомь мнихь, архиѥрѣи саномь, ѥпископь раш'ки Григориѥ вьторы, тогда живоущоу ми вь домоу светыхь апостоль иже вь Расѣ. Написахь же ѥ домоу прѣсветыѥ богородице хилан'дарьскиѥ, иже вь Светѣи Горѣ. И молю вась, господиѥ и ѡтьци и братиѥ, по ѡбещанию светаго сбора ва-

шего и наставника вашего, прѣжде бывшаго игоумена Кириака, и паки настоещаго настав̾ника вашего игоумена Ѩр̾сѣнию, оучините ме оу помень, и помяноуте брата вашего и съслоужь-к̾ника Григориꙗ, зато бо и потроудих̾ се ѡ сихь книгахь, некаї бихь светыми вашими молитвами ѡставлѥние приѥль ве-ликихь грѣхь моихь. Молю же п(р)очитаюцѥѥ и прѣписоующѥѥ сь многомь вниманиѥмь чьтѣте и прѣписоуите господа ради, не мозѣте ни оуѥти ни приложити, понеже нѣс(ть) ничтоже криво, нь исправлено и прѣправлено, двацѥ бо и трици проидоухь, и не ѡставихь ни ѥдиного слова ни строкы. Сиѥ бо книгы писани выше изь архиепископлихь книгь, и самь азь грѣшны Григории потроудих̾ се и ис̾ тѣхь книгь исправихь сиѥ книгы, да не соут ничтоже криво. Ѻтьци и братиꙗ, молю се и припадаю въздьхнѣте кь господоу ѡ мнѣ грѣшнѣмь.

Смѣрены ѥпископь рашкі Григории вьторыи, ѥмоуже ѡть-чьство гробь, мати же землѧ, а богатьство грѣси.

Сиѥ светыѥ и божьствныѥ книгы, глаголемыѥ закон̾-никь, написаше се вь дьни богочьстиваго и светороднаго го-сподьна крал(а) Оуроша, тогда светительства дрьжещоу правило Ѥвьстадию вьторомоу, написа же ѥ ѥпископь раш̾ки Григориѥ в̾торыи, вь домоу светыхь апостоль, лѣто же вѣ ҂ѕ҃ѡ҃г҃і҃. Съвршише се богови на славоу, наши, аминь.

Запис у рук. Воскр. ман. — St. III, 200; Уидоль. 29.

око 1305. 1548.

39 Си чьстьни крьсть створи господинь краль Стефань Ѹрошь и сынь великаго кралꙗ Ѹроша домꙋ светіхь апостоль Петрꙋ и Павьлꙋ, ѣко да мꙋ ѥ на здравиѥ и на спасениѥ и на ѡт-пꙋщ(е)ныѥ грехових. И крьсть створи епискꙋпь рашки Григориѥ вьтори, ѣко и она вьдовица две цете дад(оу)ще. Кто вьсхо-щеть си крьсть ꙋзети ѡд светихь апостоль, или ѿ чьстьнога древа, да ѥ пр(о)клеть.

Крьстѡмь ѡграждаѥми врагꙋ противаѥм се, не боѥще се казни ѥго ни аꙗмана, ꙗко грьди ꙋпраздни се и попрань бысть силою на дребѣ распетаго Христа.

40 Renovata MDXLVIII.

Натписи на крсту у ман. Доминиканском у Дубровнику. — Arkiv, IV, 336.

1313.

41 Изволенниємь божиемь сьзда сѧ домь светаго и велико-славнаго мѫченика Христова Геѡргиѣ вь дни сѫтороднаго и прѣвысокаго кралѣ Ѹроша Милѹтина, богомь самодрьжьцѹ всеи срьбьскои земли и поморьскои, при богоч(ьс)тивѣи кралици Симонидѣ, и при игѹменѣ Ѩидоны, в лѣто ҂ѕ҃·(ѿ҃·) и ·к҃· и ·а҃·

42 Вь тьже лѣто краль изби Тѹрки.

Натпис урезани у камену над западним вратима у ман. св. Ђорђа Нагоричкога. — По препису г. П. А. Лаврова (у Гл. LII, 269 нетачно).

43 Сьврьшителю богоу слава вь вѣки, аминь, аминь, аминь. Писа сѧ сиꙗ книга вь Скопи градѣ попоу Грьдоу, братоу ми, ѡд Бинька, вь дьни Оуроша кралѣ Милоутина, егда поби Тоуркѫ вь Грьцѣхь, мноѫ грѣшнымь иѥреѡмь Николѫ, юмоуже ює(ть) ѿчьствь гробь а богатьство грѣси. Тѣмже аще и где сьгрѣшиль бѫдѫ, либо сь дроугомь глаголѫ, либо напиль сѧ бѫд(ѫ), а вы леко поите исправлѣюще, калоугерию, попове, дищи, не кльнѣте, нь прашанте, а вас богь, понеже не пише доухь свети, нѫ грѣшень чловѣкь. Медь бо, аще и на корѣнѫ, бл(а)ги господь ює; слово божию, аще и грѫбо ю, нѫ бога хвалить. Да помене богь родителѫ ми и кои мѧ вьсхранихѫ, и даскала ми, богь да прости попа Грьда, емоу сѧ писа сиꙗ книга. Прости, боже, и мене грѣшнаго иереꙗ Николѫ. Богоу же нашемѹ слава вь вѣки, аминь.

44 Сврьшителю богоу ѡтьцѹ, аминь. Христось зачѧло и конець. Писа рѫками юромонаха скимника грѣшнаго имѫщи лѣт ·р҃·к҃· паче вѧще; да помѧнѣте, а вась богь, аминь.

Запис у рук. (јеванђељу) ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 43. Година одређена према запису бр. 42, јер се у оба помиње рат с Турцима.

1250.—1314.

45 Сьи чьстьни крьсть сьтворень кралицомь Юлѣномь светои Троици оу Сопотахь. Оу немь петь комать чьстнога дрѣва, цело све, и четири камени. Ѩ дано на дрѣва двѣ тисоуци перьперь, а третиꙗ тисоуща оу камени и оу златѣ. И кто хоще си крьсть ѡдьдати ѡдь светые Троице, или га силомь оузети, да га богь оубию и крьсть чьстьни. Ѩще кто что вьзметь ѡдь сего

крьста ѡдь дрьва, да ѥ проклеть ѡдь бога, и да га оубиѥ крьсть чьстьни.

Натпис на крсту. — Mon. Serb. 70.

1314.

46 Вь име отца и сина и светаго дѹха. Азь рабь божї Стефань Ѹрошь, правнѹкь светаго господина Симеѡна, и вьнѹкь прьвовѣнчанаго кралꙗ Стефана, синь великаго кралꙗ Ѹроша и крал всѣх сръбскых земль и поморскых, сьздах си храм вь име стыю праведникѹ и прародителю Христовѹ Иѡакїма и Анны в лѣт(о) ҂s҃ѡ҃к҃в҃, индикта ·і҃в҃· и вса ѥже приложїхь семѹ светомѹ храмѹ, и ѹ хрисоволѹ писахь. Кто ли се претвори, да ест проклет ѿ бога и ѿ мене грешнаго, аминь.

Сьзда же се сї храмь сь потрѹжденїемь архїмандрїта и протосингела игѹмена Їѡ(вана).

Натпис на камену изнад олтара споља у „Краљевој цркви“ у Студеници. — St. XIV, 196; Гл. XXI, 77; Вила, 1865, 46.

„Последња тачка на другом камену и готово би се рекло мало друкчијим писменима“ (? (St.)

1315.

[47] Поче се и сьзида се божьствьни ї всечьстни храмь пречистие владичице наше богородице одїгитрие їс тема. на ва дан прѣвисокаго кралѣ Ѹроша, с трѹдомь ї с поспешениемь Їѡана великаго казнца Драгослава со Єленомь, с подрѹжїемь своїмь, ї Станишомь, сином си, и са Аномь, дщерию сї, в лѣто ҂s҃ѡ҃к҃г҃ енд. ·є҃·.

Натпис изрезан на камену над вратима цркве у селу Мушитишту (у Стар. Србији). — Пол 60. Не слаже се индикат са годином.

1316.

[48] Сии книги повелѣ написати самодрьжьць всѣхь срьбскихь земль и поморскихь Стефань кралъ Оурошь. Написаше се . . . при аріепископѣ Савѣ, роукою Георгіа дьꙗка Радослава, лѣто же бысть ҂s҃ѡ҃к҃д҃.

[49] Сие светые и божественые книги приложи Стефань Оурошь краль келии светаго Савы поустынежителіа, иже вь Карѣехь, юже сьзда господинь родитель кралиевства ми и оучитель очьства нашего светыи Сава, прьвыи архіепископь срьбьскыи, троуды и поты своими светыими на свое спасение.

Записи у рук. ман. Хиландара. — Чтен, 1867, IV, 45. У Григор. 27. ови се се записи помињу као да се на два различна рукописа односе.

1312—1317.

[50] Слава Христоу богоу давшомоу зачало и конець, аминь. Изволениемь божиемь и пречистые владичице наша богородице и благословлениемь преподобнаго оца нашего Никодима, игоумена светые богородице хеландарскые, оть области западные страны, земле рашьскые, рекомые срьбьскые, изволи дѣте негово по доухоу, а не по плоти, їеромонаха Гервасие и рабь Христоу богоу и пречистые владичице наша богородице, и написа книжицоу сие рекомые праѯь. Дондеже написа ю, велие троудь подьеть, и божиемь изволениемь и светые богородице се сьврьшено есть. И до кого либо дондеть книга сиї, исправлающе чьтѣте, и не кльнѣте, зане кльноущеи потрѣбет се, а благословещіие вь вѣкы прѣбывають. Да молю вы се, оци и братиіа, ревноуите благомоу, и поминаите многогрѣшнаго расоношю Мартинияна, емоуже грѣси богатство, а гробь храмина, а кончина смрть, а и вас богь да прости. Богь да прости всакоу доушю христианскоу, мнишскы и иерески чинь, и диаконски: и богь да прости всѣхь любещихь и ненавидещихь нась; и богь да помене всакоу доушю христианскоу прѣставльшю се вь блазѣи вѣрѣ оть зачела до скончаниіа вѣкь, аминь, аминь, аминь. О сихь всѣхь слава богоу вышнеемоу, аминь.

Запис у рук. (апостолу) ман. Хиландара, бр. 8. — Сава 17.

1318.

51 Божиемь изволениемь сьз'да се ѿ основание, и пописа се, чьстнии храмь сьи подаииемь всакиим превысокаго крала Стефана Ѹроша, вь лѣто ҂ѕ҃·ѿ҃·к҃·ѕ҃·, (при) игоуменѣ Бениамине.

Натпис унутра на десној страни у манаст. св. Ђорђа у Нагоричину. — По препису г. П. А. Лаврова (у Гл. LII, 269, погрешна година).

1319.

52 Божьствьныихь пророкь пророчениꙗ свьрш[ение] приеше, ꙗкоже бо рече Исаиꙗ свѣти се... приде бо свѣть твои, и вьзведи ѡкрьсть ѡчи свои. и виждь сьбраньна ти чеда, приидоуть бо царие вь свѣтѣ твоемь и ѥзыци вь зари вьстока твоѥго. Прьвомоу оубо Израилю изнемогшоу невѣрьствомь рече тьжде пророкь ѿ лица господнꙗ глаголе: нарекоу не люди моѥ, люди моѥ, и не вьзлюбленние моѥ, вьзлюбленниѥ; идѣже рече се имь: не люди мои ѥсте вы, тоу нарекоуть се сынове бога живаго. Видим' бо ѡ нась велика божиꙗ смотрениꙗ милосрьдиѥ. ꙗви бо намь новаго Аврама, светаго нашего господина Симеѡна и новаго мироточьца вь новорожденнѣмь Израилы, рекше вь срьб'сцѣи земли, ѿ того бо намь всекрасьнь плодь. сынь ѥго вѣрь Сава божьствьныи, многыими поти и троуды ѿврьгь пльтьскоую тежесть, ꙗко нѣкои невопарьны ѡр'ль вь породоу пришьдь, породи, ѥже ѥс(ть) ѡбнови, не тьчию себе. нь и всоу срьбьскоу землю доухомь светымь, ꙗко нѣкаꙗ чьстьнаꙗ пчела ѿ всѣхь красныихь цвѣтьць сьбравь, и испльни своѥ ѡтьчьство .... свыимь и самодрьжавьныимь вѣнцем' .... ства оукрасивь, и правовѣрною вѣрою оутврьдивь, и великыимь архиерѣискыимь саномь почьть. Подобе же се боговидцоу Моисею. ѥмоуже хотещоу створити скинию, рече ѥмоу богь; створиши вса по ѡбразоу ꙗвлен'н(о)моу ти на горѣ. тако и сь богоблаженни оучитель нашь Сава, видѣвь иже вь светѣмь градѣ Иер(о)с(али)мѣ ѡбразь црькве славнаго Сиѡна и светаго Савы Иеросалимьскаго, вь тьжде ѡбразь створи сию великоую црькывь. Ѡбрѣтьхом' же вь светыхь ѥго словесехь, ѥже ѡстави намь вь оутѣшение ꙗко рече: молю по мнѣ хотещихь бити. за маловрѣмен'ныѥ ради жизни недоконьчан'наꙗ мною, испльните. Тѣм'же оубо азь смѣрени Никодимь. милостию вседрьжителꙗ бога и молитвами светаго Савы и светыхь хтиторь и светыихь светитель срьбьскые земле вьзведень быихь на си светыи великыи прѣѡсвещеньныи прѣстоль архиепископие срьбьскые земле, потьщах' се. аще вьзможно, нѣчто мало испльнити, вь дьни богомь хранимаго светороднаго прѣвисокаго и врѣикаго самодрьжьца и храбраго кралꙗ Стѣфана Оуроша. Бывши оубо нѣкои распрѣ вели по искоушенню стараго злодѣꙗ, и разьмьствоу бывшоу междоу господиномь ми прѣвысокыимь крал(е)мь Оурошемь и междоу братомь моу крал(е)мь Стефаномь, мнѣ же тогда соущоу игоуменоу чьстьнаго монастира светыѥ богородице Хиландара, иже вь Светѣи Горѣ, изволениѥмь

ѡкою братоу и сбора срьпьскыѥ земле послань бынхь вь нови Римь, вь царьскыи градь, тогда царьствоу правовѣрномоу цароу кирь Андронникоу Доукѣ Ангелоу Комнѣноу Палеѡлогоу и сыноу юго цароу кирь Михаилоу и вьноукоу юго цароу кирь Андроникоу, правещоу же прѣстоль вьселеньскыи патриꙗрхоу Цариꙗ града кирь Нифоноу, тьгда же тоу соущоу и патриарьхоу светаго града Иѥр(о)с(али)ма кирь Афанасию и антиѡхиискомоу патриархоу. Видѣвь же и поклонив се неизреченьнимь благымь соущимь тамо, и оуставь троудолюбьзныи тѣхь моужи, дрьжещихь типикь по обычаю светаго града Ѥр(о)с(али)ма, по оуставоу светаго Сави поустинежителꙗ, приюмь же оутѣшениѥ доуховьно и смирениѥ и ѥдиньство, ѥже ѥдиньствовати по словеси богоѡтьца братома вькоупѣ и вьси срьпьсцѣи земли. Ѥгда же вьзведень бынхь на си светыи великыи прѣстоль светаго Савин, всегда имѣхь в' оумѣ память подвига и троуда ѡнѣхь блаженыихь и чьстьныихь моужии, наче же и оучителꙗ и наставника нашего светаго Савы вьслѣдьствоуѥ словесем', потьщах' се понѣ малоѥ сиѥ приложити. Послахь вь царскыи градь вь монастирь светаго прѣдтече и крьстителꙗ Ιѡана, и принесень ми бысть си типикь ѥр(о)с(али)мьскы, и прѣложихь и вь нашь ѥзыкь ѿ писмень грьчьскаго ѥзыка. Слышимь же господа нашего, рекьшаго вь светѣм юго ѥv(ан)гели: аще би вѣдѣль господинь домоу вь ки час тать придеть, бдѣль би оубо, и не би даль подкопати домоу своѥго; бдите, ꙗко не вѣсте, вь ньже час господь вашь придеть. Пророкь же рече: оусноуше сьномь своимь, и не обрѣтоше ничесоже. Немощь же чловѣчьскоую свѣсть владыка нашь, нь любещимь бога вса поспѣют' се вь благо. Не нових' бо нѣкыихь вьнесохомь, нь светыих оуставь и ѡбичаи лаври светаго Сави, вь ньже ѡбразь подобиꙗ и сиꙗ светаꙗ црькви сьздана бынс(ть), да ꙗкоже ѥс(ть) вь ѡбразь сьзданиꙗ, лѣпо ѥс(ть) да подобить се и оуставомь на славословиѥ богоу, ꙗкоже видѣхомь вь царьсцѣмь градѣ типикь светаго Савьи. Ѥлико оубо ѥс(ть) противоу мощии, подвигнѣмь се ѥже бдѣти и трѣзвити се вь славословиѥ богоу. Мы оубо потьщим' се брати се сь ѥстьсмь и ѡбычаѥмь плътьскымь. Благи же дародатель и подвигодавьць, всемоген богь, вѣди немощ' нашоу, то подасть намь мощь доуховьноу, нь аще прьвѣѥ троудь покажемь. Вса бо дѣла добра сь троудомь сьиискают' се. Ꙗкоже бо олово, вь чесомоу боудеть привезано, долоу вь глоубиноу влѣчеть, тако лѣность и сьнь вь глоубиноу геѡни свод(и)ть доуше наше. Бдѣниѥ же и молитва криломa доуховнима нась на высотоу вьзноситъ, ꙗкоже светыхь

житиꙗ ꙗкѣ намь ѡ томь изꙑꙗснише. Нь оуко молю, ѡтьци и братие, иже богь сподобить бꙑти пастире и оучителе словеснаго Христова стада, помините ме вь светꙑихь си молитвахь, доухь же светꙑ оутѣшитель ꙗкоже комоуждо вась дасть, вь неже звань бꙑсть, вь томь прѣбꙑваѥть. И вась чед(а) божьствьна молю, не лѣните се ѡ своѥмь дарѣ комоуждо вас, ꙗко да би владꙑка нашь прѣзрѣль наша прѣгрѣшениꙗ и вь ѡнь страшни дьнь соуда сподобиль деснаго стоꙗниꙗ сь оугождьшими ѥмоу, ѥмоуже слава ѡтьцоу и сꙑноу и светомоу доухоу, нꙑнꙗ и вь все вѣкꙑ вѣкома, аминь. Си же типикь написань бꙑсть вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃к҃з҃, сльньчьнаго кроуга ·в҃г҃·, лоуньнаго же кроуга ·ѕ҃·, индикта ·в҃·

Запис у рук. Нар. Б. бр. 6. — Гл. XI, 189.

1321. — 1324.

[53] Вь дни правовѣрнаго крала Владислава[1] прѣстави се ра . . б(о)ж . . . . . нь, а порибьлоомь (ж?)ѕпань Прибинань а . . . . и аг . . . . . и . . рь. а по б(о)жи м(и)лости и . . . . а дѣд и на ноч . . . . . . х

Натпис на гробном камену који је сад отесан и узидан у праг црквени у Пољицима (код Требиња). — Гл. З. М. 1892, 31.

[1] Јамачно је краљ Владислав II.

1324.

54 Сии апостоль написа се вь дьни благороднаго кралꙗ Стефана Оуроша третиѥга вьсѣхь срьбьскꙑихь земль и поморьскꙑх, повелѣнием архиепископа вьсѣхь срьбьскꙑихь земль и поморскꙑихь кирь Никодима, роукою оубогаго и многогрѣшнаго чрьноризьца Дамиана, и недостоинаго нарецни се нь по милости божиеи ѥрмонаха, ѥмоуже ѡчьство гробь, а богатьство грѣси, и паракалитикь и ѡхтаикь оу Пеки. вь градѣ рекомѣмь Жрѣлѣ, на славословие светѣи троици, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃л҃в҃. Молю же ви, ѡтци и братие, бога богь сподоби чисти книгꙑ сии, аще что боудеть вь нихь погрѣшено или гроубостию или недооумѣнием моѥго безоумиꙗ, исправлꙗюще и проходеще чьтѣте, и благословите, а не клънѣте, а вась богь да простить и благословить.

Запис у „Шишатовачком" апостолу у Карл. Б. — Mon. Serb. 84.

1329.

[55] Слава Ѿцоу и синоу и светомоу доухоу. слава вь троици богоу, слава ѡ всемь съврьшителю богоу господоу поспѣшьствоующю и слово оутврьждающю послѣдьствоующими знаменьными,[1] аминь. Благодатию Христовою трисиꙗнаго божьства съвькоуплѥне и нераздѣлене Ѿца и сина и светаго доуха, нь паче изволѥниѥмь ѡца и поспѣшениѥмь сына и съврьшениѥмь светаго доуха, сиѥ светоѥ и божьствноѥ ѥѵ͠гелїе написа се и съврьши се повелѣниѥмь прѣѡсвещенаго господина архиѥпископа всѣхь срьбьскихь земль и поморьскыхь кѵрь Данила, тогда владычьствоующю ѥмоу на прѣстолѣ светаго светителꙗ кѵрь Савы. прьваго архиѥпископа срьбьскаго, вь дни богомь дарованнаго и богомь просвѣщенаго и прославлѥнаго и превысокаго крала Оуроша третиꙗго, господина всѣхь срьбьскихь земль и поморскихь: Далмацию, Травоуние, Захльмиѥ и Диѡклитиѥ[2], ѥгоже благоизволи и проꙗви вь[3] Ѿчьствоу си ꙗко свѣтлоую звѣздоу добрѣ сиꙗющоую. и вьсходещоую Ѿ вьстока, и грѣдоущоую вь западоу, просвѣтивь оукрѣпи[4] и оутврьди Ѿчьство си, ꙗко неподвижимоу быти и николиже[5] врѣждено: и многиѥ грады и хоры прѣѥ вь Ѿчьствоу си. и вльки нагоубныѥ и враги своѥ прогна. И сына своѥго богомь дарованнаго Стефана нарече да ѥ[6] младыи по ниемь краль. и посла ѥго на безбожныѥ и поганыѥ бакоуны. Онь же шьд[7] сь помощию божиѥю сь многы вои створи побѣдоу на нихь. и многиѥ крьви пролиꙗ. и безчисльныѥ плѣни. врати се кь родителю си[8] прѣвысокомьоу кралю вь землю срьбьскоую, ѥгоже господь богь царь небесны оукрѣпи и прослави на столѣ кралевьства своихь прародитель и родитель, вь земле[9] срьбьскиѥ области, ꙗкоже быти ѥмоу аггеломь дивноу, и врагомь страшноу. И сиѥ светоѥ и божьствьноѥ ѥѵагелиѥ написа се оу светыхь апостолѣхь оу Пекы, оу Ждрѣлоу, повелѣниѥмь и благословениѥмь прьвопрестольнаго и прѣѡсвещенаго господина и оучителꙗ архиѥпископа всеѥ срьбскиѥ земли и поморьскиѥ кѵрь Данила, ѥгоже благоволи богь и доухь светы, а не чловѣкь быти архїереа на прѣстолѣ светаго[10] кѵрь Савы. Съврьши же се и дописа се сиѥ светоѥ и божствноѥ ѥѵ͠гелиѥ вь ѥпископии срьбскаго Дьбра, при всеѡсвещеннѣмь и всечьстнѣмь[11] ѥпископѣ кѵрь Николѣ, иже[12] многиѥ троуды и поты приѥ зижде храмь падьшии се светаго архиерѣа чюдотворца Христова Николы, ѥгоже оукраси всакими чьми и[13] добротами и съсоуды и вьсѣми потрѣбами. Богоу тако изволившоу и . . . . пещю и[14] Ѿ безбожныхь

и бледнивыхь проклетыхь бакоунь. И ꙗ, многогрѣшныи монахь Никола, бывь игоумень светыие лавры Стоуденичьскыие исписахь сиие светиие еѵгелие вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃л҃з҃ индикта ·ӣ·

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 284; Григор. 21. — У оба исписа има русизама, и овај је текст састављен по правопису из оба избегавањем русизама, где их у једном има, а у другом нема. Индикат се ни овде не слаже с годином.

У Григоријев.: [1] знаменьми. — [2] неколико тачака. — [3] прослави богь. — [5] никимже. — [6] юсть. — [7] шьдше — [8] и. — [9] у Гласн. прародитель и родитель его бызе. — [10] у Гласн. нема. — [11] у Гл. всечтильнѣмь. — [12] у Гл. сиже — [13] у Григор. честьными. — [14] у Гр. . . . . неирюю.

1330.

56 Слава съврьшителю богоу вь вѣкы. аминь. По милости божии и по изволению великааго чиноначѧлника архистратига Михаила и сь помощиѭ прѣподоб'наго ѿца Гаврила азь рабь божи Станисла съврьшихь книгѫ сиѭ вь дьни прѣвысокааго краля Ѹроша Стефана, югоже штьць шслѣпи, и посла вь Грькѫ. И по седмихь лѣтѣхь изиде и прѣюмь кралство в'сеѫ срьпьскыѫ землѧ и поморьсѫю и подѹнавьскѫ и шбчепольскѫ, не по силѣ нѫ по изволению божию. И грьчьскѫ землѧ шпоусти, и градовѫ прѣѩ, и силнааго царѣ бльгарьскааго Михаила оуби. Вь тоже лѣто съврши сѧ книга сиꙗ вь шбласти шбчепольскои вь хорѣ злѫтовьстѣи, вь горѣ лѣсновьстѣи, вь монастири стго архистратига Михаила и ѹ грова прѣподобнаго ѿца Гаврила, шбдрьжѫщѹ хороѭ злѫтовьскоѭ жоупаноу Драгославоу. при игоуменѣ Ѳешдоси, и при юромонасѣ Савѣ и при юромонасѣ Кирилѣ, и при минсѣ Данилѣ, и при икономѣ Германѣ, и при келари Висарионѣ, и при прочихь братиꙗ. Писа же се книга сиꙗ повелѣнииемь смеренна игоумена Теѡдосиꙗ рѫкоѭ многогрѣшнаго раба божиꙗ Станислава. Да молѫ вы. ѿци и братиꙗ и вси чьтци слоужьбьници всакого чина црьковнааго. аще кто хощеть чьсти или . . . . . (нема листа, а како се по заосталом окрајку види, запис се продужавао на целој првој страни и прелазио је и на другу.[1]

Запис у рук. прологу А. Б. бр. 53. — Лам. 19.

[1] Остаци од записа на окрајку другог листа, почевши последњих десет врста: и.... юп.... помѧ.... юсть и.... богь да пр..... Савѫ юром.... [Да]нила богь да пр.... прости Павла..... гомира христиꙗ..... богь да прости ни.....

око 1330.

*57 Мѣсеца маа вь ·к·ѕ· прѣстави се рака божиѣ Марѳа монаха, мати епископа Николе третиега, сеі же и гроб е[е], покои ю боже, аминь.

Натпис на гробном камену у ман. Бањи код Прибоја. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*58 Сие божьствные праздникы ѡдь Варвары до Срѣтениѣ господниѣ пис(а) дьıакь Никола и Радославь великои Госпожи боголюбивои тепчинои Радославѣ, повелѣниемь и речениемь ее написа(а)ше се, да поют се на здравие еи и за ѿпоущение грѣховь. Пис(а) се вь то врѣм(е) егда теп'чи великы срьпскы Мышлень призида гробницоу на Глодехь, и пописа, и прида село Велико и коне и роухо и злато, и направи манастырь светыхь апостоль и ѡбнови вь помень себѣ. И та егова гробница оукрашена бѣ всакою хитростию, болша паче всего манастырѣ. И то се створи вь ѡбласть епископа Пекпала Стефана.

Запис у другом делу рукоп. Н. Б. бр. 212. — У збирци повеља преписаних код г. Ђ. Ковачевића има једна издана јепископу хумском Стевану, којом му даје манастир св. апостола и још неке цркве на уживање, пошто нема епископије; јамачно је био прогнан из Хума, пошто га је заузео Ст. Котроманић 1324. године. Биће да је ово тај исти јепископ.

1331.

59 Благодѣтию владыкы Христа и прѣчистыне, повелѣниемь ѡтьца нашего Гер'васиѣ игоумена, написа се тїпик сии в лѣт(о) ҂ѕ·ѡ·л·ѳ· инд. ·д·і·. И елико по силѣ т'щание имѣх писавы исправит(и), и нѣчесо не ѿбити; могы же боле и выше что, да не ѡбѣнит' се, намь же обшїи дльг прощениѣ да в'здас(ть). Грѣшный Романь хромыи и телеснѣ и доушев'нѣ.

Запис у рук. Берл. Б. 49. — Воскр. 12.

1332.

[60] Вь їме ѿца и светагѡ доуха, азь рабь Христоу Николае, а зовомь мирскимь Драгославь Тоутиць, и с подроугомь си Бѣломь и потьщасвѣ се створи[ти] храмь светаго Николаїе вь помощь наю, ере бо не имасвѣ чедь, да сто . . . име пѣти да на и помина. И покоупихь землю ѡколо цркве ино све що е мои

дѣль, или виноград или коүка, и двѣ чрьници коњь цркве, все дахь светомоү Николѣ. Я сьзида се си храмь вь дни благовѣрнаго кралıа Стефа ·д҃-го а с . . . . . . лıа Хроша богом помол . . . каннаго вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃· индикта ·е҃· . . . .

Запис на камену у дућану цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под 60; Трп. 95. Индикат се опет не слаже с годином.

61 ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·. Мы Стефань Оүрошь ·г҃· Неманıа, сь милостию божиє(ю) царь всехь срьбьскихь и поморьскихь земль, сеи крьсть, чьстьноıе дрьво, на неиь же распѣть се господь нашь Исоүсь Христось, приложихь домоү Пандократоровоү. зовомь Дечани. да несть отето вь боудоүщыи вѣкь, ıакоже вь рисобоүли завѣщано ıесть.

Натпис на крсту у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 33; Деч. Сп. 60.

1334.

[62] При држжавѣ господина превысокаго Степана Дꙋшана крала сьзыда сии пиргь господинь протосеваст Хрел(а) сь трꙋдомъ великомь и ексодомъ светомꙋ ѡтцꙋ Иѡаннꙋ Рылскомꙋ и матери божїи нарицаемѣи Ѡсѣновица в' л. ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃.г҃· н. ·е҃·.

Натпис на Хрељиној кули у Рилском манастиру. — По једном препису у Држ. Архиву у Београду; у Гл. VII, 182. друкчијим правописом.

1335.

63 Фрадь[1] Вита, мали брать, из Котора града кралıева, сьзида овоүзи црькьвь светаго Паньдократора господиноү кралю Стефаноү Оүрошоү ·г҃·-ıемоү, и своıемоү сыноү свѣтломоү и прѣвеликомоү и прѣславномоү господиноү кралю Стефаноү. Сьзида за ·и҃· годишь, и доспѣла ıе сь всѣмь црькьвь вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·г҃·.

Натпис на цркви у ман. Дечанима. — Деч. Прв. 13; препис И. Јастребова.
[1] Јастребов чита: Фчадь.

1336.

64 Слава сьврьшик'шоүм(оү) господоү нашемоү Ісоүсоү Христоү, сию божьствьноую книгоу вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·д҃· енд. ·д҃·-го роукоıю грѣшнаго Ѳеодоүла.

Запис у рук. (житије св. Саве од Теодосија) ман. Хиландара бр. 9. — Гл. LVI, 101; Петк. 56; Сава 18.

1337.

65 Сиѥ светыѥ и божьственьныѥ книги доушепользиѥ, поучениѥ светаго и прѣподобнаго штца нашего Ѥфрема, почеше се повелѣниѥмь христолюбиваго и богомь избран'наго и смѣренаго чрьноризьца, прьваго игоумена дѣчаньскога, Ар'сениꙗ. Почеше се вь лѣт(о) ҂ѕ҇ѡ҇м҇е҇ иньдикта і҇, кроуга сл'нч'наго, вь в҇ лѣт(о) мѣсеца июна вь в҇ дьнь.

Запис у рук. А. Б. бр. 60. — Гл. LVI, 343; Лам. 139. Ни индикат ни круг се не слажу са годином.

66 Сьзида се сии божьствьныи храмь светаго великаго шца Николы подвигомь и троудомь госпожде Дьнице, вь дни Стефана кралѣ Доушане, и дрьжаше сынь старѣи Боико и Матк[вци], а дроуги сынь Звечань С-итиницомь, вь лѣт(о) ҂ѕ҇ѡ҇м҇е҇.[1]

Натпис на камену више врата у цркви села Љуботена (код Скопља). Извѣстія Констант. IV, 129.

[1] Ово ће јамачно бити исти запис који је саопштен у Гл. LVII, 57, али чији завршетак гласи овако: . . . . госпоже Єлени(!) вь дьни Стефана кралѧ Душана.... Звечань . . . . вь лѣто ҂ѕ҇ѡ҇м҇е҇.

1337, 1360.

67 Сиѥ светыѥ ·д҇·-роблаговѣстныѥ книгы почеише(!) и свршише се повелѣнїѥм и попечениѥм прѣподобнаго штьца нашего игоумена кѵр Арсениꙗ, вь лѣто ҂ѕ҇ѡ҇м҇е҇ индиктишна ·е҇·-го, богоу на славоу, нами аминь. Молю же вы чтоущиихь ѥ ш недостатьчьныихь простите Романа грѣшнаго таха инока чрьтавшаго сихь.

На другом листу:

68 Сиѥ светоѥ еванглеиѥ храма прѣсвѣтыѥ богородице, манастыра нарицаѥмаго Хиландара, лаври светаго Симешна и Савы вь Свѣтѣи Горѣ Адона, повелѣниѥмь чьстнаго вь свещенонноцѣхь игѹмена кѵрь Арсениꙗ роукою смѣренаго инока Романа писа се вь дьни благочьст(и)ваго и прьваго цара Срьблюмь кѵрь Стефана, вь лѣто ҂ѕ҇ѡ҇м҇е҇ индиктишна ·е҇·-го.

Испод тога:

69 Послѣжде оукраси се чьстныимь вь свещенонноцѣхь игоуменомь кѵрь Доробеѥмь, вь царьство благочьстиваго цара кѵрь

Стефана Оурошa Срьблемь вьтораго, сына прьвомоу прѣвысокомоу вь врѣности же и дрьжавѣ и благочьсти и всакои доброд͡ѣтели цароу кvрь Стефаноу, вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ӡ҃и҃. Мздоу же да подасть комоуждо по безмѣрнѣи благости добриимь датель богь.

Записи у рук. ман. Хиландара, бр. 10. — Гл. LVI, 102. (У Гл. XLIV, 236. Петк. 58, и Сави 18, у изводу. Дучић вели да је завршетак (од послѣжде) другом руком, а Сава да је све писала иста рука).

1332.—1340 (?)

[70] Вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃м҃ . . .[1] мѣсеца ѡктобриа вь к҃ . . престави се раба божиꙗ Агриппина, а зовема мирскимь Мирослава. . . ра.. [ж]оупана . . . . Маліена . . . . жена[2] в . . . . паметь.

Натпис на гробном камену код цркве свет. Николе у Куршумлији. — По снимку г. Мих. Ст. Ризнића; Гл. LVI, 359.

[1] Овако у Гл., а у снимку прва цифра личи на з, а друга је ѡ, а трећа сасвим нејасна. — [2] У Гл. читано: Мирослава.... льшина дьщи Милѣна жоупана жена. Из снимка се не може разабрати да ли је тако.

1341.

[71] Сьзда се сїи свѣтлыи и чь[ст]ныи храмь великаго воѥводе вышних силь архистратига Михаїла. Сьзда се и сьврьши се вь дни Стефана крала сь трѹдомь и подани ѥмь раба божиꙗ Їѡана великаго воеводе Ѡливера и подроужиꙗ его рабѹ божию Анноу — Марѹ и возлюбленнаго емѹ сына Краика, вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃м҃ѳ҃.

Се же села и метохїе: село вонь цьркве Лѣсново, сь заселкомь Лѹково, и ѹ Бановѣ црькьвь светаго Николе сь селомь, и на рѣцѣ заселькь Глобица, и село Добрѣвои, и ѹ Дрѣвѣнѹ м. светы Елисеи, и засель Пещ҃иц, светь Прокопиѥ, и катѹнь Влах на Строи,[1] и ѹ Щипѣ светы Нїкола, поп-Сифневѣ и ·к҃· вѹкем . . .

[1] У издању читано: Влахна строи.

[72] Азь рабь Христовь Иѡань Ѡливерь по милости божиеи и господина ми крала Стефана вих ѹ Срьблеь великы начелникь, по томь великы слѹга, по томь великы воевода, по томь великы севастсократь . . . . . за вѣрное емѹ поработание, по милости божиеи всеѥ срьбскыѥ земле и поморьскиѥ и ѹчестникь Грькомь.

Натписи у ман. Лесновском. — Гл. XIII, 293 и 294.

1342

73 Сїа книга, глаголюема минеи, храма светаго архаггела Михаила и Гаврїила, оу гроба светаго прѣподобнаго отьца нашего Гаврїила Лѣсновскаго.

74 Великы воевода Ѡлївер повелѣ писати, а Станиславь писа.

75 Слава съвръшителю богꙋ в вѣкы, аминь. — Изволениюмь ѡтьца и поспѣшениюмь сына, и съвръшениюмь светаго доуха начет се и съвръшї се книга сиꙗ в' лѣт(а) и вь дни прѣвысокаго и светороднаго крал(ꙗ) Стефана, ѡбьдрьжецꙋ ѡбластию всею ѡвчепольскою великомꙋ воеводѣ Ѡливерꙋ, вь хорѣ Злетовцѣи, вь мѣстѣ рекомѣмь Лѣсновѣ, вь монастыри великаго воеводѣ вышних силь архистратига Михаила, оу гроба преподобнаго ѡтьца Гаврила, югоже великыи воевода Ѡливерь създа ис темелꙗ, и съвръшивь и пописа и всакими добротами ꙋкрасивь: съсꙋды златыми и сребрьными, покова великые иконы сребромь и златомь, ꙗкоже юс(ть) лѣпо домь божи оукрашати, подавь села и метохие и пашища и планине, милостиѡвь кралевовь ꙋтврьдивь все синоре и записавь златопечатнымь хрисовꙋломь, и прѣдас(ть) ю ꙋ Светоу Гороу светои богородици Хиландарьскои сь всакымь ꙋтврьждениюмь. — Писа же се книга сиꙗ вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃н҃ царьствꙋющꙋ господоу нашемꙋ Їсоу-Христоу, при игꙋменѣ Ѳеѡдосии, вь ·в· лѣт(о) по съвръшени храма архистратига Михаила, повелѣниюмь господина великаго воеводе Ѡливера, рꙋкою многогрѣшнаго Станислава. Да молю вы, господие и ѡтьци и слꙋжьбници всакого чина црьковнаго, исправлꙗюще поите и чтите; аще и вь которѣмь словѣ съгрѣшиль юсмь, простѣте, а не кльнѣте, понюже всакыи христиꙗнинь нѣс(ть) радь съгрѣшенню, нь неволею съгрѣшение приходить, да простѣте, а вас богь да простить вь сиюмь вѣцѣ и вь боудоущимь.

76 Богь да простить великаго воеводоу Ѡливера. Богь да простить подроужие его госпогꙋ Ꙗнꙋ — Мароу и чедь их. Богь да прости игꙋмна Ѳеѡдосиꙗ сь всею братию. Богь да простит все слꙋжьбникы право работающих светомꙋ храмꙋ семꙋ. Богь да простит всего мира христиꙗнскаго. И мене простѣте.

Записи у почетку и на крају у рук. Н. Б. бр. 62. — Гл. XIII, 295; Лам. 165.

[77] Гробъ сей держитъ оумершаго кесаря, иже вчера намъ ясно глаголаше. Ѡ чꙋдесе страшнагѡ! ѿ преславнаго видѣнїя! Ты великоимените, ꙗко нѣкое солнце, доблественный мꙋже, ꙗвиви ся въ добротахъ, лежиши мертвъ во гробꙋ малꙋ! Ѡ, ѡ како безгласне пребываеши и безобразенъ, без̓ вида, без̓ дꙋха, весма страждете, мертвый кесарю! Преизрадная, хвалная кесарева, твоя сопрꙋжница, рыдающи и ѕлостраждꙋщи печалїю, вся ѡдержима глаголаше тебе: сладки свѣте мой, не виждꙋ прочее предо мною во вѣки!

Сїя зряще, братїе, во образе лежещаго имѣйте, и добрѣ вся вь житїи семъ оустрояйте. Лѣт. ҂з·ѡ·н·а. И ї индикта [аⅰї?], месеца дек. ·к·з. дьнь.[1]

Натпис на гробном камену у Рилском ман. — По препису из тридесетих година прошлог века у Држ. Архиву у Београду.

[1] У Гл. VII, 182 штампан је овај запис по читању С. Верковића, кад је плоча већ била пребијена и окрњена. То читање овако гласи: .... ꙋмрьшвена кесароу, їже вчера с нами ꙗсно глаголюψꙋ: ѿ чюд. стра..... и великоимените, ꙗко н..ое слнце доблестьвнь моужь ꙗвивы се ва... ле.... гласьнь.... ва сила.... кесарица твоꙗ сꙋпрꙋжница.... сїа.... братїе.. . во ѡбразѣ.... Хрела драговола, минишескымь ѡбразомь...... Харитонь...... ҂ѕ·ѡ·н·а ендикть......

О овом завршетку, кога нема у првом препису, упор. запис под год. 1794 (1342, 1794).

1344 и позније.

[78] Изволениıемь божиıемь и наставлениıемь светаго доуха написание се сиıе светыıе книги, поучениıе светаго евангелиıа, вь домоу светаго прьвомоученика и архидиıакона и апостола Христова Стефана, повеленииемь хоудаго и вехь последнаго Сави. И написаше се пречистеи владичици нашеи богородици и присно девѣ Марии славнаго монастира оуведениıа пречистыıе вь света светыхь, иже вь Светои Горѣ Хиландара, на оутѣшение светымь и чьстнымь и вь боголюбии живоущимь оцемь. Да молимь ваше преподобиıе, светы и чьстны оци, сиеи книзѣ не оданѣ ни оузетѣ быти изь домоу пречьстыıе владичице наше богородице, понеже и ми многа блага и добра и оутѣшна словеса приıехомь изь домоу пречистиıе богородице, вь моıе окамениıено срдце, да благодаримо владикоу Христа, понеже и ваша светость вызиска оу нась хоудыıхь поучениıа сего златоточнаго ıезыка Іоанна. Лѣто же бѣ тогда 6852.

Доцнији запис:

79 Поученіе Златоустово неделюмь (?), писаніе светаго оца нашего Саве срьскаго.[1]

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 21. — Сава 19. (У Гл. XLIV, 237, и у Григ. 30, у изводу).

[1] Овде је овај позни приписач помешао овога Саву од св. Стевана (јамачно од Бањске, упор. бр. 78, — можда истог који је потписан и на св. Стеванском хрисовуљу) са св. Савом. Арх. Леонид вели да је храм архиђаконов „ћелија на Самарској гори", и Сава да је Сава III „који је оставио престо и живео на Кареји"!!

1345.

[80] Маıа ·і҃·д҃· дне прѣстави се Стефань зовомь .... омирикь ... поменоу ... нада ... стана ... поменоу ... и се гробь его здѣ, вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·н҃·г҃·.

Натпис на камену узиданом у старој кули у Скопском граду. — Гл. LVII, 57.

[81] Гюро ... Петко .... Истокь, попь Ненада, попада Стана .... Юрко .... Белчко ... Стонко ... Боно .... трѹдомь и подвигомь ктиторомь ... вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·н҃·г҃·, мѣсеца июна ·і҃·е҃· днь.

Натпис у цркви св. Николе у Шишову (код Скопља). — Гл. LVII, 47.

82 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·н҃·д҃· мѣсеца ноѥвра ·л҃· прѣстави се рабь божїи Исаїиıа Симонь. Се же гробь его; вѣчнаа мѹ паметь, ам(и)нь.

Натпис на гробном камену у ман. Сопоћанима. — Хиљф. III, 103.

1346.

[83] Прѣстави ся рабь божі Алимиръ воеводинь, Витомировь синь, мѣсеца маѣ день ·л҃·, вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·н҃·д҃· індикто ·и҃·.

Запис у Бојанској цркви (код Софије) с десне стране. — Гл. VII, 191. (Не слаже се индикат с годином).

84 Изволениѥмь божиѥмь и вьплыщениѥмь светаго доуха и рожденниѥмь сына, сии ѱальтирь написа се помощию божиѥю и

прѣчистые юго матере вь лѣто ·ѕ·ѡ·п·д· єньдиктo ·г·. Сь потьщанїемь прилежнымь и всесрьдьчнымь южє ѡ оуставоу божьствьныхь писании. написа си ѱальтирь Бранько Младѣновикь. а роукою многогрѣшнаaго завитааго вь соуѥтни житиистѣмь раба божиꙗ Ӏѡана. а зовомь Богославь. вь мѣстѣ рекомѣмь Борьчь. вь дьни благовѣрьнаaго и богочьтиваго и самодрьжьца всѣхь срьбьскыхь земль и поморьскыхь краꙗ Стѣфана и сына моу краꙗ Оуроша.

85 Вь тѡ врѣме прѣѥ господинь краль Стѣфань градь Костоурь. градь Бѣльградь. градь Канинoу.

Запис у рук. манастира Бистрице у Румунији. — St. IV, 29. Ни овде се не слаже индикат с годином.

1313.—1346.

86 Почи рабь божи Раѣ Мѫтѫловикь. крал(ѥ)вь лагатoрь.

Натпис на камену узиданом с јужне стране споља у ман. св. Ђорђа у Нагоричину. — По препису г. Ђ. Ковачевића: Гл. Прав. Цркве, фебр. 1901, 162.

1336—1346. и после 1649.

87 Изволениемь ѡтца и зачетиемь сына и сьврьшениемь светаго доуха. вь дьни христолюбиваго и великаго краꙗ Стефана Доушан(а) сьписа се сии книга Пан'ток'ратороу повелѣниемь прьваго игоум'на Яр'сѣниꙗ вь мѣстѣ рекомѣ Дѣчꙗни и роукою многогрѣшнаго Добрѣте. Да кто ѥ хотеи прочести. аще ѥс(ть) и гроубо оуписьно, рьцитє: богь да прости. а вась богь. аминь. аминь, аминь.

88 Паки же по прешастi многихъ летъ прїидох азь грѣшныи Никифоръ вь прежде реченоую ѡбителъ. и въдаст' ми сы типикъ ар'химандрить кир Ристофоръ съ благословениемъ въсего братаства за троуд некоего рада малаго моего ѕдожаства. И аще есть комоу потреба ѡ сѣи книзѣ цѣна на нiеи ·х҃· аспри.

Записи у рук. Петр. Б. F. n. I № 93. — St. X, 266; Отч. И. 1887, 114. На истом рукопису има још један запис од год. 1649, из кога се види да је тада књига била још у манастиру.

око 1347.

89 Сиꙗ божьствьнаꙗ и преблаженаꙗ книга, рекьше тетроеѵаггелъ. писа се вь Свѣтои Горѣ благочьстивꙍмоу и христолюбивомоу и свѣтородномоу прѣвысокꙍмоу и самодрьжавномоу господиноу кралю четврьтомоу Стефаноу. ѥмоуже богь подасть по милости своѥи и молитвами свѣтихь ѥго прѣродитель вь ꙍбьдрьжанниѥ и вь ꙍбласть имѣти всоу срьбьскоу землю. и на Загориѥ даже до Бдиниꙗ. грьчькоу землю даже до Мороуньца града. рекьше Христополꙗ на Солоунь. и Диꙍклитию всоу даже до Драча. Се же бысть по дароу божию добродѣтели ѥго дѣлꙗ. мылостывь бо бѣаше паче мѣри. кротькь. дльготрьпѣливь. моужьствомь оукрашень и красотою тѣла. ꙗко ни ѥдиномоу таковомоу вьзороу быти вь благочьстывихь царихь.

90 И вь то лѣто начеть здати монастырь архагела Михаила вь Призрѣнѣ градѣ на помоць и на спасениѥ да моу ѥсть доуши и тѣлоу еговоу. Я хотеще чисти си тетраеѵаггелъ поминанте прьвореченаго Стефана кралꙗ.

На завршетку:

91 Си тетроеѵагель писа се вь лаврѣ светаго[1] Ꙗданасиꙗ оть изьвода манастирьска. и хотеи прѣписовати. да не дрьзнеши развраћати на своѥ хотѣние. нь пиши ꙗкоже обрѣтаеши, по неже нашь родь развратили соу многе книгы невѣдоуще силоу езыкоу грьчькомоу.[2]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 12. — Гл. LVI, 99. Петк. 58 и Сава. 18 у изводу.

[1] У Петк. светого. — [2] Овака напомена има и у једном јеванђељу XVII стол., Гл. XLIV, 239.

1348.

92 Изволѥниѥмь божиѥмь и поспѣшениѥмь светаго доуха вь троици подьписа се сїи храмь господа бога вседрьжителꙗ вь паметь и помень господина богомь просвѣщеннаго и светороднаго и светаго и самодрьжавнаго всеѥ срьбскыѥ и поморьскыѥ земле Стефана кралꙗ Ѹроша ·г҃·-го. ѥмоу же боуди вѣчна память. вь дни сына ѥго благовѣрьнаго и светаго и славнаго и прѣвисокаго господина ·а҃·-го цара Стефана всеѥ срьбскыѥ и грьчкиѥ и поморскыѥ земле. и сына ѥго Стефана кралꙗ Оуроша. вь

лѣтѣ ҂ѕ·ѡ·н·ѕ· индикта ·а·і·. Богь да прости прьваго игоумена Арсѣниꙗ, троудившаго се ѡ мѣстѣ семь светѣмь.

Натпис у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 25. Не слаже се индикат.

93 Лѣто ҂ѕ·ѡ·н·ѕ·. Мы Стефань Доушань, милостию божиєю царь вьсе(хь) срьбскихь и поморьскихь и грьчьскихь земльхь сеи крьсть, вь немже и чьсть чьстнаго дрьва, на немьже распеть се господь нашь Исоусь Христось, приложихь домоу Пандократоровоу, зовомь Дечани, да несть штето вь сеи вѣкь, ꙗкоже вь рисовоули завѣщано родителем моимь и мною.

Натпис на крсту у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 68; Деч. Сп. 62.

[94] Требник и крмчија на хартији, полууставом, писана 1348. године при првом цару српском Стефану.

Рук. у манастиру Зографу. — Втор. Пут. 158.

1349.

[95] Вь лѣт(о) ҂ѕ·ѡ·н·з· мѣсеца нюна[1] ·є· динь (!) престави се рабь (?)[2] Никола, а зовомь Братко, синь жоупана[3] ..рика[3] Братка, внꙋкь[4] Бакань[4] жоупань[4] меи[4] вь Нишавѣ. Братие, помените, и вась богь.

Натпис на гробном камену код цркве светог Николе у Куршумлији. — По снимку г. Мих. Ст. Ризнића; Гл. LVI, 359.

[1] Није поуздано: у Гл. ноула. — [2] У Гл. није ова реч прочитана, али биће да је та. — [3] У Гл.: Чи х орика, али по снимку могло би и овако бити. — [4] или: внꙋка Бакана жоупана? мена; у Гл. читано: и оутоноувь оу рѣце, што по снимку никако не личи.

1350.

[96] ....црьков..... Пандократорова сьзида се и подписа се и сь[вькши се вь дни] превисокаго благовернаго и светаго ·д·-го цара Стефана [сына прѣ]высокаго краля Уроша, всеи земли срьбскїе и поморскїе... вь помень и па[меть] Стефану светому кралю Урошꙋ ·г·-ıємꙋ, вь лѣто ҂ѕ·ѡ·н·и·

Натпис у ман. Дечанима. — Хилф. III. 131.

око 1350.

97 Слава богоу давьшомоу зачело и коньць, аминь. Изволенниемь ѡтца и зачетниемь сына и сьхождениемь светаго доуха сьврьши се дѣло се мѣсеца марьта ·к·ѕ· дьнь при жоуианѣ Вльксашинѣ... (две врсте истругане) .... вь дьны благовѣрьнаго цара нашега Стефана и сына моу Оуроша и царице Елене, ѡбладающимь всѣми землями срьпьскомь и поморьскомь и грьчькомь, кьга се ѿврьже Верь. Да попоке, молю ви се исправляюще чтѣте, а не кльнѣте, ере бреніе пише, а не светы доухь, нь паче благословите, а како щете вию мене благословить, а и вась богь така да благословить, аминь, аминь, аминь. ере аще боудоу и сьгрѣшиль вѣше .... (три врсте празне) .... мо камению пасомичне кони писнице, где пишахь, тер ми бѣхоу тамо оуми где лоукахоу. Да юке боудоу и сьгрѣшиль, а вие простѣте, да вась богь да прости.

98 Богь да прости Симѣѡна и попа Тодора и Иникиа и ковача Ранка, кои ми скова шилице и хараксало; богь да прости Радашевца (Рада шевца?) изь Марьгарита и Савоу и Семешновоу матере, аминь, аминь.

Запис у рук. (требнику) Н. Б. бр. 488. — St. X, 271.

99 Слава сьврьшителю богоу вь вѣкы, аминь. Григорие, именем мних а не дѣлом, исписах сию книжицꙋ светомꙋ великомоученикꙋ Христовꙋ Пантелеимонꙋ повелѣніемь господина и отьца ми высечьстнаго старца Исаие.[1] Темже простите ме непотребнаг(о) .... (две врсте истругане).

Запис у рук. (јеванђељу) ман. Хиландара бр. 14. — Спомен. XXX, 42; Гл. LVI, 103. (XLIV, 237, и Сава 19. у изводу).

[1] Без сумње ће бити онај Исаија коме је Душан 1349 год. поверио управу св. Пантелејмона (Гл. XXIV, 234).

1351.

100 Помените грѣшнаго Мартимиана писавшаго книгы сие, а и вась богь да прости.

В лѣто ·ѕ· тисꙋщно и ѡсмь сьтно и ·н·д· вии грѣшни игꙋмань Еѵфимие оу Банскои ....

101 Сии молбвникь светаго краля Уроша и светаго Стефана и светаго монастира Баньске . . . .

Записи у рук. Берл. Б. бр. 27. — Спом. III, 211.

1353.

102 Изволенїемь ѡтьца и посп҄кшенїе(мь) сына и сьврьшенїемь светаго доуха написа сѧ сия книга, глаголемаа светыи Ефремь, вь земли златовьской, вь мѣстѣ рекомѣмь Лѣсново. вь ѡбители светаго архистратига Михаила, вь лѣт(о) благовѣрнаго и христолюбиваго царѣ блыгарскаго Їѡана Алеѯан҄дра, и благовѣрнаго и христолюбиваго светаго царѣ Стефана, срьбскыѧ и грьчьскыѧ земаѧ, и великаго деспотѣ Їѡана Оливера, ктитора тогожде храма, и при всеосвещенномь архїереи тыѧ земаѧ кир Ар҄сенїи, повелѣвшомȣ ми писати сихь книгь моеѧ хоудостиѧ таха те чрьньць. Да ѡци и брат(ї)а и послоушници и настоѧщїи, не клѧтвами ѿмьщанте. нѧ наче благо слово рьцѣте ѡ мнѣ. бьждо вас, аще мнѧще се смр҄тнии бо господоу спасоу нашемȣ гонезнѧти ми вѣчных мѧкь сь всѣми вами, понеже не бѣх письць. нѧ повелѣнїемь господина ми епископа Арсенїа начрьтох сих книгь, вь лѣто ·ѕ҃·ѡ҃·ѯ҃·а҃· ендиктиѡн ·ѕ҃·. и богь да прости и вь бѫдѫщим вѣцѣ. аминь.

Запис на листу у Н. Б. бр. 237. — Гласник XLII, 15.

1355.

103 . . . . По нижде врѣменех богоизбраннаго и всечьстнаго и прѣчестнаг(о) тѣмь скипрѣстолника и оучителя ȣчителюмȣ, и свѣтлѣника свѣтилника, органа богодьхновеннаго красеца Христовоу цр҄кове благолѣпнѣ и всесвѣтлѣ, яко невѣстоу монисты оукраситоу и бьсблищанми богооукрашенными. и по истинѣ таковь намь подобааше архїереи быти, исправляюща и наставляюща корабля правиломь крмы доухѡвные. стадо свое оупасающоу жьзлом правды и пищею вѣри и смотренми ѿ вльвь хыщникь, и право правеща слово истины бле великомоу пастырю и оучителю и всепрѣѡсвещенномȣ митрополитоу прѣславнаго и богоспаснаго града Сѣра кир Їакѡвоу. Мнѡгых оубо тог(о) доблыхь и великыхь исправленїи сьтворшоу, приложи и се благою дѣло. и сьврьши. повелѣ оубо написати многыхь неизреченных и неизглаголанных великыихь знаменїи и чюдесь господа и бога и

и спаса нашего Ісоу Христа, сирѣч четворοблаговѣстникь, сь многою любовию и желаниѥм и раждениѥмь доуховным, и троудомь многомь притежаѥн, и оукраси ѥго ꙗко небо сь звѣздами красно ѥс(ть) по написанномꙋ, вь славоу и вь чьс(ть) господа бога и спаса нашего Ісоу Христа и прѣчистыѥ ѥго матере и светаго и славнаго архїерея и чюдотворца Христова Нїколы и светыхъ великомоученикь и побѣдоносьць Христовѣхь Өеодѡрь, вь нихже храмоу написа се сии четворοблаговѣстникь вь чьс(ть) и вь паметь всепрѣѡсвещенномоу и вышереченномоу митрополитоу и мною хоудымь и бьсноправнымь. Написа се вь дьни благороднаго и благочьстиваго и боголюбиваго прѣвысѡкаго же и самодрьжавнааго цара Стефана прьваго Срьблюем и Грькомь, и прѣвьзлюблеꙗѣи ѥмоу благороднѣи и благочьс(т)нвѣи и боголюбивѣи ѥго царици кѵра Елени, и сынѣ прѣвьзлюблеѥнѣмь имь благовьзрастнѣи Ѿраслї благочьстна крали Оурошн, и вь дьни всепрѣосвещеннаго и богочьстиваго патрїарха прьваго Срьблюѥмь и Грькомь кѵр Їѡаникиа; вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃ѯ҃г҃ индн. ·и҃· Расодер Калисть.

Запис у рук. библиотеке лорда Zouche-а бр. 152. — Сборникъ VIII, 162.

[104] Симь же пасхалїамь творць Силоуань монах, и по истинѣ нови Силоуань, силань же разоумомь и крѣпькь вь словѣ, велиѥ бо и дивно ѥсть сложениѥ сихь пасхалїи, и хотеи смотрити, оувѣсть силоу прѣмоудрости и хитрости. Молю же вась, господиѥ и ѡци, поюще и прочитающе си ѱалтирь прочтите и благословите писавшаго грѣшнаго и хоудаго Өеодосица монаха. Исписа же си ѱалтирь вь лѣто 6863.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 286.

*105 Си храмь светие богородице постави Дабиживь, Дробнаковь ꙋнꙋкь з братомь си сь Храномь и з Богоемь и сь ѡтцемь калꙋгером и сь матерью Вишномь. Дабиживь писаль вь дьни цара Степана.

*106 Си храмь светие богородице сьзида Дабиживь и Богоемь з братомь си сь Храномь, Дробнаковь ꙋнꙋкь. вь дьни цара Стефана в лет(о) ҂ѕ҃и҃ скт. ѯ҃г҃.

Натписи на развалинама цркве у селу Ваганешу, Гиланске нахије. — По препису г. Љуб. Ковачевића.

[107] Съврьши се сие книга 6863.

Запис у рук. (зборник слова) ман. Хиландара, бр. 38. — Сава 23.

1346.—1355.

[108] .... ѿ царскихъ ядрь произидохъ | ..... їдох мри зовома бѣхь | ..... ю создавшаго ме влки мии | ..... ѡбраза, в немже наречена | ..... іомꙋ Ух҇ на ме пришедшу и че | ..... уг҇ мѣсеца априла 7 дьнь, царьствующу | ..... му сыну всѣми Серблі и Греки | ..... Стефану и превозлюбленому | ..... молю же ви, ѡ господи отцы и | ..... въ молитвихъ своихъ.

Натпис на узиданој на пола пребијеној плочи код врата старе цркве свет. Димитрија (Ст. Србија). — Деч. Прв. 111.

109 Божствны мати промысломь Христе вса добра изволивше мьздевьздатель боуди. — Благовѣрномоу цароу нашемоу Стефаноу и кралю нашемоу Урошоу и троуднившомꙋ се игоумenꙋ хиландарскомоу їеромонахоу Їѡаноу.

Запис у рук. (триод) Рус. археол. института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 138.

1355.—1356.

[110] Изписа се [1] сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѯ҃д҃ индиктїонь ѳ҃.

[111] Вь то врѣме прѣстави се прѣвысокы господинь а҃ царь [2] срьбьскыи, сынь светаго крала Оурошa г҃-го Стѣфань Доушана, юемоуже боуди вѣчна паметь.

[112] Писао монах Дионисије.[3]

Записи у рук. (јеванђељу) ман. Хиландара, бр. 13. — Сава, 19. Петк. 55; Гл. LVI, 103; (Григор. 31, и Гл. XLIV, 236 у изводу).

[1] Тако у Саве и у Петк., а у Гл. LVI: Списа же се. — [2] Тако у Петк. и у Гласн. LVI, а у Саве: прѣвисокы прьви царь. — [3] Сава, 18; Гл. XLIV, 236.

1359.

*[113] Вь лѣто ҂ѕ҃ тисѹщно (ѡ҃)ѯ҃ и з҃ [1] вь дни цара Стефана . . [2] Ѹрѹша, всѣхь зема срьбскихь и поморскихь, грьчских. мѣсеца м(а)рьта в ѕ҃ дьнь прѣстави се рабь божи Дмитрию, а зовомь велики челникь . . о . а . . . вь те дни дрь[жа?] Дбрь и Дринѹ и Гьцко [Р]ѹдинами (?). Помѣнете ме др[ѹжи]но, а вась богь.

Натпис на гробном камену у ман. Бањи код Прибоја. — Преписао г. Атан. Пејатовић.

[1] ѡ се не види; ѯ је налик на з; и би се могло читати и као н. — [2] Има једно слово налик на м, али криве, и као да је била нека лигатура са другим словом.

114 Благодѣтию чловѣколюбием господа бога и спаса нашего Ісоу Христа и изволениемь прѣсветые чьстые [1] владычице наше богородице присно дѣвы Марие и божиею милостию царствоующоу Стефаноу Ѹрошоу, и благословениемь господина и ѡца нашего игоумена хиландар'скаа кvр Доротеа, и повелѣниемь ѡца нашего стар'ца Михаила каренска, исписа се сиꙗ книга в лѣт(о) ѕ҃ѡ҃ и ѯ҃ и з҃ роукою многогрѣшнаго Макариꙗ мниха. Прочитающе благословите, а не кльните, и вась богь да прости.

115 Вь то врѣме Михаиль стар'ць повелениемь ѡца игоумена и все братие приеть пиргь рекоми Кареꙗ светыхь и прѣподоб'ных и богоносныхь [1] ѡць наших Симеѡна и светителꙗ Савы келию и видѣвь не [2] ѡбрѣть трїѡдь новаго и(звода) [3] и потьщав' се троудом и подаāниемь исписа си трїѡдь светомоу Симеѡноу и светомоу Савѣ келии рекше каренскои [4] на оутѣшениие братиꙗмь доушевно и тѣлесно, и Михаилоу стар'цоу на спасение, и да моу ес(ть) поменꙗ. И повелѣ стар'ць и в'са братиꙗ, да не има ни едниь ѡ настоещихь по нас стар'ць ни игоумень ни кто любо [5] ѡ владоущихь изнести си трїѡдь ѡ пирга. Кто ли се наиде такови и не оустидит' се повелѣнию божию и светыхь ѡць нашихь ктиторь светаго Симеѡна и Савы, и из'несе или ѡдас(ть) нѣкомоу, да ес(ть) проклеть ѡ господа нашего Ісоус Христа и прѣсветые чьстые богородице и ѡ светыхь ѡць никенскыхь и прѣподобных ѡць [1] Симеѡна и Сави, и ѡ нась грѣшныхь да нѣс(ть) благословень. аминь. ни зде ни тамо.

ранзззз бгн [6] хни !

Записи у рукопису манаст. свет. Пантелејмона у Св. Гори (пређе био у Кареји). — Спом. XXX, 43; Петк. 6.

У Петк. ова одступања: [1] нема. — [2] же. — [3] исхода. — [4] каренскиа. — [5] лико. — [6] бгн.

1360.

Види бр. 69.

[116] Ѡ Сина. ѡ свѣта моѥго сиꙗние. Ѡ Сина. ѡ сиано моѥ тебѣ желание. иже въ ѡгни неопалима сьблюде се. сьблюди ме ѿ огнꙗ вѣчноующаго. Срьбскы Ӏакѡвь митрополит посла сыѥ книгы вь Синаю. и приложи ѥ пречистѣи дѣвѣ матери, иже и по имени писана здѣ соугоубжнь трїѡдсникь и часословць, псалтирь и чтение Златооустово, ꙗко да ю ѡбѣщоу (обрѣщоу?) вь час вьздаꙗнии грѣховь избавителноу (— ницоу?) вьсоудѣ и прѣдстателницоу. И молю всоу братию Срьбле вьсоудѣ и Грьке, сим книгамь неѿемлемымь бити ѿ дома пречистые дѣвы до вѣкы. Кто ли дрьзне ѿѥти сие, сь сыномъ ѥже (ѥю?) Христомь соудь да имать. Вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѯ҃и҃ индиктїон ·г҃і҃·, царствоующимь вь нась благочьстивымь царемь Стефаноу Оурошоу, и матери ѥго монахи Єлисаветь.

[117] Ову је књигу писао Гаврил.

Запис у рук. пентикостар на Синајској Гори. — Д. Б. Ист. 1888. II, 43.

око 1360.

118 Боже, прости грешнаго и недостоинаго вьзрети на небо ѡчима Ранчин(а) Сȣдикꙗ и Ки(е)вца, ере прискрьбна ми есть дȣша до смрьти: дрьжа ми кесарь[1] ȣ пиргȣ за петь месець ничимь кривех. Владика Христос весть, да ми на кога оупование вьзлагамо, тькмо на бога, сьтворшаго небо и землю и море и вса ꙗже сȣть вь нем. Тьи да ми изведе изь рова преисподнѣго. ере прави светое писание: не оупованте на кнезе ни на сини чловѣчские, вь нихже несть спасенїѣ, изидеть дȣхь ни вьзвратит се вь землю свою; вь тьи дьнь погибнȣ вса помишленїѣ нихь; блажень моужь оуповае на господа. Ѡх, ѡх, що ми е тȣжно вь тескоте сеи и вь смрадȣ сем! Тȣго, тȣжице, та сию немамь комоу исповеда(ти), токмо тебе. Косенице. Ма(и)ко божиꙗ, изнеси ме и-се напасти, ере ми потворише невером правехь, зна Христос; не даде ми правинȣ соудь иаи белега. нȣ ми правех оудави с Киевцем оу пиргоу оу негвахь. да бог види, а инь никто.

Запис у рук. (слова св. отаца) Н. Б. бр. 104. — Гласн. LVI. 328; Помен. XXIX. 45.

[1] „Без сумње ћесар Војихна."

*119 Мѣсеца маѣ въ ·і· дьнь прѣстави се рабь божи Дмитрьѥ а зовомь Братко.

Натпис на гробном камену у ман. Давидовици код Бродарева. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

120 Рабь божи [Максимь а реко?]мь Гꙋрашь, ꙋнꙋкь ставильца Гꙋраша Бранычика, кы ꙋ цара ꙋ Стѣпана трети витезь; писа се и прѣстави се мѣсеца сентебра ·е· дьнь.

Натпис на гробном камену на Превлаци (сада у новој црквици св. Тројице). — Стар. X (1893), 23. табл. V.

1361.

121 Сиа книга божьствнаа, еже есть тетраеѵгель, написа се помоцию божиею и прѣчистые его матере вь домоу божии . . . (нечитко) Іѡ Рилскаго роукою и троудомь многогрѣшнаго и смѣреннаго миниха Симеона, вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·ѯ҃·ѳ҃·

Запис у рук. Соф. Б. бр. 82. — Спом. XXXVII, 10.

1362.

122 Месеца генара оуспе рабь божи Дабижнвь, еноҳнюрь цара Оуроша вьсе срьбскые земле, грьчьскїе и поморьскїе, вь лет(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·о҃·[1] ендикта ·е҃·і҃·

Натпис на камену у ман. Трескавцу код Прилипа. — Спом. IX, 22; Григор. 117.

[1] У Григ. ҂ѕ҃.ѡ҃.о҃.е҃., али и по индикту излази ҂ѕ҃.ѡ҃.о҃.

123 ҂ѕ҃·ѡ҃·о҃· мѣсеца апрілa вь . . . дьнь прѣстави се рабь . . . . . . попь Радоѥвікь. Се же гробь ѥго ѥ; вѣчна мꙋ паметь, ам(и)н.

Натпис на гробном камену у ман. Сопоћанима. — Hilф. III, 104.

1365.

[124] Праѯапостол монаха Ѳанасїа. — Си праѯапостоль приложихь[1] азь грѣшныи Ѳанасїѥ богородици хиландарскои да ѥ на срѣдѣ, да кто га вьсхоцеть оузети камо любо, да моу ѥ соупрьникь богь и прѣсвета богородице, и оть мене грѣшнаго да нѣ процень. лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·о҃·г҃.

Записи у рук. ман. Хиландара, бр. 20. — Сава 19. (Петк. 57, и Гл. XLIV, 237 у изводу).

[1] У Петк. прѣложих.

1367.

[125] Слова Василија Великог писана 1367.

Рукопис у ман. Зографу. — Порф. 64.

око 1367.

126 Ва име ѡца и сина и светаго дѹха. Я се дворь воеводе Мас(и)ма и неговию синѹ Радосл(а)ва и Миросл(а)ва. Се писа рабь божи и светаго Дмитриѣ ѹ дни господина крала ѹгарьского Лоиша, и господина бана босаньского Твртка. Тко би то потрьль, да е проклеть ѡц(е)мь и сиnомь и светимь дѹхомь.

Натпис на стени код Заушја близу села Доње Дрежнице, на ушћу Дрежанке у Неретву. — Гл. З. М. 1889. IV, 75.

1368.

[127] Апостол писан 6876. године.[1]

Рук. у ман. Хиландару. — Григор. 31.

[1] Да не буде исти што је под бр. 124, јер ни Сава, ни други не спомињу никакав од ове године?

1370.

128 Се ти послѹшание испльни се, а господине митрополите кѵрь Никодиме, многогрѣшни дньакь Радосавь Скопьчикь писахь триие мѣсеце, вь лѣто ҂s҇ѡ҇ѻ҇и҇. индиктион ·и҇·.

Запис у рук. (прологу) Загреб. Б. — Lex. XVIII.

129 Слава сьврьшителю Христоу..... амин. Писа грѣшнїи Нїкола дньакь, вь лѣт(о) ҂s҇ѡ҇ѻ҇и҇.[1]

Запис у рук. (прологу) Хлуд. Б. бр. 188. — Поп. 377.

[1] На корицама има запис да је био у Маркову манастиру.

[130] Воевода а ѵзе бе[1] .... ѷро .... бик. вечна мѹ памет.

[131] Престави се рабь божї воево.... в лѣто ҂s҇ѡ҇ѻ҇д҇· месеца дек. ·г҇·[2].

Натпис на гробној плочи у цркви св. Ђорђа у Речанима (Ст. Србија). — Под. 64; Лет. 130, 20.

[1] У Летоп. читано: .... воеводе В... дѵке .... — [2] Овога другога записа нема у Летопису.

1371.

132 Сн божьствны пѣсньць наниса се благо(ч)стивои и хрыстолюбивои и прѣвысокои гос(по)ги деспотици кѵра Єленѣ, вь лѣто шести тисоущно, шсмисьтно седьмьдесеть де.

133 Ѿ селѣ писа грѣшны Мирославь.

Записи (први тајном буквицом) у рукоп. (крмчији) у Сар. Ц. М. бр. 7. — Спом. XXX, 39; Гласник LXIII, 180, 183.

134 Прогнева се господь вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃п҃·[1].

135 Поспѣши, грѣшни Синадине граматиже, дон'деже не постигнет' те сьмрьтноѥ посѣчениѥ.

Записи у рукопису (минеју) Н. Б. бр. 66. — Глас. LVI, 328.

[1] „Мисли се без сумње српска погибија на Марици."

1356. — 1371.

*136 Я се лежи госпожа [Ви]тослав[а] дьщи воеводе Младѣна, а жена [велие]го жѹпана Ялтомана. И си камен постави синь мои жѹпань Никола вь дни цара Ѹроша.

Натпис на гробном камену код ман. Бање код Прибоја. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*137 Мѣсеца рѹна(!) в҃і҃ дьнь почи рабь божи Геѡрги, а зовомь Коста, Воихьнинь синь, Ѹтѣховь брать, вь дни цара Ѹроша, а вь дрьжавѣ Срацимировѣ.

Натпис на гробном камену који је био у селу Јаковљу, (срез морав. округ крушевачки), сада у Нар. Музеју у Београду. — Помиње се у Стар. VIII (1891), 51.

1366—1371.

138 Малиѥ икони нь великь дарь имоущи прѣсветыи шбразь владычни и пречистиѥ богоматере, нѹже великь и свеить моужь дарова младомоу младенцоу Оуглеши Деспотовикю, ѥгоже и нешскврьньша се младьхта (?) прѣставиние вь вѣчниѥ шбители, тѣло же гробоу преда се, ѥгоже изделаше прѣшитьци престоуплѥниа ради. — Сподоби же, владыко Христе, и ти, ш пречистаа богомати, и мене шкаıанноую всегда ш исходѣ доуше моѥе

скрьбѣти егоже оуз҆рѣхъ на рождшиҳ ме и на рожденномь ѿ мене младенцꙋ, iегоже жалость непрѣстанно горить вь срьдци моѥмь ѡкичаѥмь матернимь побѣждаѥма.

Запис на полеђини једне иконице у олтару манаст. Хиландара. — St. XXI, 130. (Година по Руварцу, Стар. IX, (1892), 119).

1367.—1371.

139 Вь Христа бога б(л)аговѣрни краль Вльканинь.

Натпис изрезан на колуту од меди са полелеја из Маркова манастира у Народ. Музеју. — Стар. V(1888), 26. и 65.

1372.

140 Вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃п҃ ендикто ı҃. Изволенiемь ѡтца, и поспѣшенiемь сына, и благодатию и сьврьшенiемь доуха светаго, и помощию прѣчистиѥ владычице наше богородице присно дѣви Марiе, и светыҳь небесныҳ силь беснлътныҳ. чьстнаго и славнаго пророка прѣдтече и крьстителꙗ . . . . . (нема даље листа).

Запис у рук. (јеванђељу) Беч. Б. бр. 52. — Воскр. 30.

141 Почто дивыте се, ѡ[1] чловѣци, зреще мене вь гробѣ? Вѣдiте ꙗко и такожде вы хощете быти, нь помнѣще ми с вами любо ѥст[1], поменѣте и[2] мене равꙋ божыю Марию[3]. а зовѡмь Велиславꙋ. Прѣстави се мѣсеца сентебра ·к҃и· дьни в лѣт(о) ·ѕ҃ѡ҃п҃а·

Натпис на гробном камену у Матковском манас. св. богородице на Тресци (код Скопља). — По препису г. Љ. Ковачевића; Гл. LVII, 49.

[1] У Љ. Ковач. нема. — [2] У Гласн. нема. — [3] У Гл. Марю.

око 1372.

142 Грѣшнiи монах Маркѡ.

Пишчев запис у рук. (типику јерусалим. у коме почиње пасхалија од 1372. год.). Рум. М. бр. 1458. — Сев. 53.

1374.

143 Вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃п҃в҃ мѣсеца ꙗноуара ·л҃а· престави се раба божiа Драгина[1], зов(о)мь Витослава, дьщи Оуглеше Ненадикꙑ[2].

и сестрична Ѡливере деспота, а жена Бранка Пекпала [3], и зде ен ѣсть гробь, да кто прочте рече: и богь да прости вь вѣки, аминь.

Натпис на гробном камену у ман. Дечанима. — Хиљф. III, 132; Деч. Прв. 21. Препис И. Јастребова

[1] И. Јастребова: Ѡзрана. — [2] У Деч. Прв. Ненадакѧ. — [3] У издању Іекпала, али држим да је погрешно; упор. бр. 58.

144 Сии триѡдь полоутькь, послѣдни комат, исписа се оу светои Синаи роукою рабь божиихь иеромонахь Іѡкова и грѣшни Ѩник(и)ѥ светомоу архистратигоу црькве србьскыѥ оу Ѥросалимѣ, извода светогорскога правога, все на редоу и сь типикомь и сь ѡхтаникомь, ница да не липса, извода новога нь истинь. Боугарскога ѥзыка, терь богь вѣсть велма ни е било оусилно прѣставлѣти га на србьскы ѥзык. И молимо ви, Ѿци и братиѥ, аке и где погрѣшено, а ви исправлѣюще чтѣте, а не клънѣте ѡбаче благословлѣите, а вась богь, ѥрь не пише доухь светы. нь роука грѣшнича, и како смо вь изводѣ находили такои смо писали, ни ѡдалагали ни прилагали. И кто дрьзне да ѡднесе сиюзї книгоу Ѿ архистратига иеросалимскога, да моу ѥ мьстии богь и светаѩ богородица синаискаа на соудѣ. И кто бе ѡвои лисгь изьрѣзати или Ѿтрьгноути, да моу соуди богь вь дьнь соудны, аминь. И оуписа се сиѩ книга вь лѣт(о) ҂ѕ҃ и ѡ҃ и п҃ и в҃. — И простѣте мене грѣшнога писавши ѡваи слова, а вась богь, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 178.

1354.—1375.

145 Слава богоу ѡ всемь. Сава в҃ патрїархь Србьлем и Грькѡм.

Запис пишчев у рук. (апокалипса с тумачењем) Њамецког манас. у Молдавији. — Древности II, 24.

146 Сава в҃ [1] патриархь Сркленмь и Грькомь.

Запис у рукоп. (Дамаскиново богословље) ман. Хиландара бр. 39. — Сава 213. Гл. XLIV, 245.

[1] У Гласн. место в҃ стоји: божїею милостїю.

1378.

147 Мѣсеца сектакра ·г· дн. престави се ракь кожи Єфрем а зов(о)мь Гюргь Ѡстоуша . . . . . [1] си грок его. Вечна моу паметь, вь лѣто ҂·ѕ·ѿ·п·з·.

Натпис на гробном камену у ман. Дечанима. — Хиљф. III, 131; Деч. Прв. 20.

[1] У Деч. Прв.: Ѡстоуш а пепель носи гроб, на што Хиљф. вели да је нетачно.

[148] Типик на пергаменту од године 1378. у митрополитској цркви на Цетињу.

Schaf. Geschichte d. südslav. Litteratur III, 205.

1368.—1379.

149 Си светы прологь сьпїса сѧ оу Горици светаго старца Макарию вь дны клагочьстываго господина Гоурга Кальшыка не мазде радїи. нь клагословенїа радїи. Да ѿци светы, аще що и не коуде исправно или погрешно, чьтоуще клагословыте, а не кльните, а вас Христось владыка да просты и клагословы. аминь. аминь. аминь.

Запис у рук. Берл. Б. 29. — Спом. III, 211.

1379.

150 Зде писахь вь нощи вь нюже прѣстави се Грьгꙋ Калшикь самодржавны господинь. месеца генера ·г·і· дьнь и вѣше . . .

Запис у рук. цркве Липљанске. Гл. LI, 60.

151 Прѣстави се ракь кожїи Ѡстоя Раикокїкь. погоусломь Оугарчикь и совродникь краля Марка. зеть жꙋпана Рюпе. лѣто ҂·ѕ·ѿ·п·п· мѣсеца октомкріа ·і·. Вась же молю, братїя моя любимаа. прочитающе простите, яко ви можете кыти како я, а я како вьи ник(о)лиже.

Натпис на гробном камену у Охрид. митропол. цркви. — Сборникъ IV, 58.

1381.

152 Лазарь, ктиторь светаго мѣста сего.

Натпис узидан циглама у врху куле кнеза Лазара у манастиру Раваници. — St. X, 267.

[153] Христосъ зачяло и конецъ есть. Писа ся сіа кника (!) въ лѣто 6889.

Запис у рук. (Исака Сирина поученија, „Правописаніе сербское"). Тројц. Б. бр. 172. — Оп. рук. Тр. I, 157.

1383.

154 ...... (три врсте) ...... | недостоини нарещи се раба его Їωа(на), а зовомь мирскимь жѹпана Петра, сию малою приношению приносе госпожди моеи и прѣ(?) трѣбѹю ѿ нѥ помощи и застоупленииа вь страшьни час(ь) сѹда; тѣмьже и поревьновахь господинѹ ми и родителю жѹпанѹ Прьки(а)ѹ, и сьздахь припратѹ сию, и пописахь сь помощию божи(ю)ю и прѣчистию и богоматере и прѣдтече и крьстителя Їωана, и ѕрьднимь(?) моимь прилѣжанием, и божимь поспѣшением сьздахь и пописахь сь ѡтьбѹпомь. И ѡци и брати(ꙗ), и кто прочитають сиѣ словьца простѣте ме и благословѣте раба божи(ꙗ) смѣренаго Їωана, и зовомь мирскимь великаго жѹпана Петра, и вась богь да прости, аминь. И вь то врѣме прѣдражещѹ(?) игѹменѹ Нефр .... | .... и богомь Дакра .... ·ѿ·ч·а· поп(и)сахь ·а· марта.

Натпис у ман. Добруну (код Вишеграда). — Стар. II (1885), 22.

[155] .... сию светию книги честънѣи црькви прѣсветыѥ богородице липлꙗньскию, вь вьсь нарицаѥмию Грачаница, повелѣниѥмь господина прѣѡсвещеннаго архїепископа кур Симωна, иже много потроудив се вь семь светѣм монастыри, все ис темелиꙗ вьздвиже, и паки всакыми правдами оукрасивь и испльнивь вьноутрьними и вьнѣшними .... (даље се моли, да га читачи за погрешке не куну), ... а написавьшаго сию книгоу, аще и недостоинь нарещи се мнихь Никодимь, благословите и простите ... егда же писа се, лѣто же бѣ тогда ·ѕ·ѿ·ч·а, индикть ·ѕ·.

Запис у рук. (минеју) цркве Грачаничке. — Гл. LI, 68.

1386.

156 И исписа се сиꙗ книга, лѣтописьць, вь Светѣи Гωрѣ, вь ѡбитѣли светыѥ и царьскыѥ и чьстниѥ лавры прѣсветиѥ богородице Хиландара благочьстивомоу и христолюбивомоу господинѹ Радованоу, понеже вьсхотѣ имѣти сию книгѹ вь домоу

своіємь, и наслаждати се прочитаниіем ѿ неіє миноувшїнх древнїих царь ѿ Ядама даже до потопа, и ѿ потопа до Христа, по Христѣ благочьстивыих царь и светыих и доухоносиїих моужїи даже до царьства Константина Ирїнина сына. И тогда игоумьньствоующоу вь томжде монастыри Хїландари митрополитꙋ царьскаго града Сѣра кѵр Савѣ, и при нієм исписа се повелѣниіем и потьщаниіемь юже ѡ ніен любве ради господина Радована чьстномоу старцоу кѵр Їѡасафоу роукама многогрѣшниих и смѣренныих таха монахь Рѡмана и Васїлїа. Тѣмже молим всѣх ѿць же и господїи наших, прочитающїих сию книгоу, аще и нѣчесо недостатьчно смотрить зде, своимь благодарнїим разоумѡм да не зазрить нашемоу неразоумию, понеже елика наидосмо оу изводоу писасмо, а не приложисмо ничесоже. а могїи выше вьмѣстити да вьмѣстить, помяноувь ѡно глаголющеіє: дроугь дроугоу теготи носите, и тако скончаіете законь Їсоусь Христовь, да и вы и всако мьздоу прїимете ѿ дающаго молитвы молещїим се и бывеща лѣта праведнїих. аминь. Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃ч҃д҃, єндиктїѡна є҃-го

Запис у рук. (Хамартолу) Синод. Б. — Изд. Обш. Люб. Др. письм. 1881. III. с в.

1387.

[157] Христось зачело и конць всакомꙋ дѣлоу благоу[1]. — Сиꙗ светаа и божьствьнаа книга, рекше лѣтовникь, написа се вь дьни благовѣрнааго и христолюбиваго и богомь просвѣщеннааго господина кнеза Лазара, и вьзлюблєннаго ємоу сына господина Вльꙗка, сьдрьжещима же има все срьбскые землє, паче же и поморскїє, и тако вь юединствѣ и вь любвы побѣждающе врагы свое; ѿ господа же дрьжеще прѣстоль светительства срьбьскыіє землє прѣосвещенномоу патриꙗрхоу кѵр Спиридоноу. — Писа се повелѣниіемь господина Вльꙗка вь домоу светыхь архистратигь Михаила и Гаврїила, при господинѣ и оучители бывшимь патриарсѣ[2] кѵрь Єфремѣ, лѣто же бѣ тогда ҂ѕ҃ѡ҃ч҃є҃[3]. Писа се роукою грѣшнаго инока Никодима Мрьчете[4] и Приꙗка[5].

Запис у рук. (Хамартолу) ман. св. Павла у Св. Гори. — Св. Гор. 116; Оп. Древ. 74; Григор. 24; Гл. XLIV, 301.

[1] Нема у Гр. — [2] У Гр.: бывшем патриарси. — [3] У издању ҂ѕ҃ѡ҃с҃є҃. — [4] У Гр. Трьчети. — [5] У Св. Гори и у Оп. Древн. вели се за ову другу алинеју да је у другом рукопису. („Опет на једној рукопис. књиги острагу написано је следујуће“). док Григор. и Гласник (где је запис само у изводу) цитирају као један запис из једног рукописа! Петковић ову књигу не помиње.

158 Почтю дивите се. ѡ члов҄кци, зрените мене нынꙗ вь гроб҄ лежешта? Ѹв҄дите, ꙗко и ви тл҄ни есте, ꙗкоже азь. И нынꙗ молю вы, ѡтьци и братиꙗ, пом҄нете ме вь молитвахь вашихь, и рц҄те: в҄чна ти паметь.

М҄сеца аѹг. вь ·к·з· [дьнь] пр҄стави се Тодорь, сынь Жьгра номика[1], и се гробь его и вечна мѹ паметь. Вь л҄т(о) ҂·ѕ·ѡ·ч·е·[2]

Натпис на гробном камену у цркви (сада џамији) свете Параскеве у Призрену. — Хиљф. III, 147.

[1] Хиљф. читао: Жьграномика, и домишља се да не буде: Жьграновикь. — [2] Трећа цифра у издању је с, јамачно погрешно место ч.

1388.

159 Ꙗ господинь Гюргь рекохь написати овѹи книгѹ.

Потпис на латински писаној повељи од 28 фебруара 1388. у млет. Архиву. — Mon. Serb. 566.

160 Месеца марта, ·к· дьнь пр҄стави се рабь божи монахь Макарие, ҂·ѕ·ѡ·ч·ѕ·, и се гробь его, вечна мѹ паметь.

Натпис на камену близу цркве св. Петра Коришког. — Гл. LI, 58.

161 Вь л҄то ҂ѕ·ѡ·ч·ѕ· писа се сиꙗ книга домоу матере божие грачанска повел҄ниемь пр҄ѡсвещеннаго архїепискола липлꙗнскаго кир Семеѡна, емоу же в҄чнаа паметь.

Запис у рукоп. (минеју) Хл. Б. бр. 146. — Поп. 301.

око 1388.

*162 Христос зачело и коньць, и слава сьврьшителю богоу сьврьшаюштомоу всако начинание еже ес(ть) ѡ Христ҄ Ісоусе господи нашемь, емоуже слава вь в҄кы в҄комь, аминь. — К теб҄ богоматери и царици единои богородици молю се и припадаю помошти тр҄боуе и твоего теплаго застоуплениꙗ, ты ми боуди застоупница твоимь помилованиемь, ты бо ми еси едина надежда и оутврьждение и град неразоримын родоу христиꙗньскомоу, можеши бо елико хоштеши оу твор҆ца и владикы сына своего и бога нашего. Мил҆ д҄ю се и молю ти се оускори милосрьдиемь твоимь, потьшти се, ты еси оуп҆вание, д҄во мати,

ты застоуп'ница и ты покровителница, тыи питателница алчю-
щимь и нагымь ѡдѣꙗние, грѣшникомь спасениѥ и царѥмь вь
бранѣхь на противныѥ побѣда, и нищимь покровь неразоримїи.
Бѣды бо те ѥдиноу из'браннѹю ѿ родь дв҃оу Марию прѣчи-
стоу и нескврьн'нѹю божию матерь, призри на ме смеренааго раба
твоѥго векаи твоимь милосрьдиѥмь и обомь помилоѹении ме и
застоупиши ѿ видимыих' и невидимыих' врагь моих' и соупо-
статьь. Рече ѹбо добро ѥс(ть) сь испытаниѥмь нынашниꙗ
слышати словеса, ползоу бо приноситъ доуши, имоущимь сло-
веса и дѣла благаꙗ жизнь вѣчноую наслѣдоують, и царьскоую
ѹбо таиноу таити, а божьствьноѥ слово сь любовию вѣры ис-
тинныѥ изꙗснити. Сии оубо смотрѣи и взора ѡсвещеноѥ селе-
ниѥ и сьвршеноую скинию, и богооукрашеноую сѣнь прѣчистоую
дѣвоу Марию, ꙗже томоу мати сподобльши се безмоуж'на быти
ѡсѣнениѥмь прѣсветаго доуха, и присно дв҃аꙗ прѣбиваѥть
рождена быв'ши ѿ правед'ноую сѹпрѹгоу. Сию прѣвышньноую
небесь ходатаицоу спасениꙗ рода чловѣча, на ню же непостид'-
ноѥ оуп'вание надѣѥ се, ѥмоу же и намь лѣпо ѥс(ть) выперив'ши
и доушевнѣи и срьдьчнѣи очи смысльно разоумѣти, вьзнена-
видѣв'ше бо всего земльнаго попечениꙗ вь доуховныи разоумь
и страхь божїи вьселив'ше и измѣнивше земльнымь царьство
небесноѥ, житиѥ и славоу некончаѥмоу, ѡставльши намь до-
стохвал'ныѥ памети на земли и всакого наслажденꙗ и веселиꙗ
напльнꙗюще доуше и тѣлеса наша. Азь же веселе се доушею и
тѣломь ѡ божьствьнѣмь дароу, ѥже ми дас(ть) владика Хри-
стось что ти вьздамь за в'са ꙗже вьздал' ми ѥси, нь тькмо
твоꙗ ѿ твоихь тебѣ приношоу, ꙗко пад'ша ме вьздвиже и
оумрьштвена ѡживи. И вь оумѣ вьсприѥмь страш'нїи час сьмрь-
т'ныи, ꙗко вси апостолы и пророци и моученици и светителиѥ
сьмрьтию скон'чаше се, и ниѥдинь ѿ них' не избисть, нь в'си
вь гробь вьселише се, и всех земльꙗ приѥть ꙗко мати: и бою
се ѥгда на соудѣ сына твоѥго вьзоупиють аггели: понесѣте
дѣла, да мьздоу примете; и пакы вьзираѥ боудоущеѥ славы,
рече: аще дамь сьнь очима моима, и вѣждема моима дрѣманиѥ,
доньдѣже ѡбрѣщоу мѣсто господеви и домь богоу Иꙗковлю:
сиѥ слышавь испыт'но словесныѥ моудрости светыих' книгьь
богомь прѣдан'ноую ми црькви вьсхотехь исплнити. Под'вигь
се светаго доуха наставлениѥмь изьѡбрѣсти в'са писаниꙗ, ꙗкоже
соуть доушамь изврачеваниѥ, понеже оубо бѣше светаꙗ црькви
пороушена ѿ трьклетыих' иноплемен'никь, и книжию пожеже-
номоу вь пиргоу, и сь ними м'ножьство людии. И начехь пи-
сати ѿ зачела даже до сьврьшениꙗ светыих' книгьь, и покаꙗ-

ниѥмь притьцѣмь кь светымь снмь книгамь, и вь них̑ ѡкрѣщемо владикоу Христа ѡкрьмлꙗющаго и ведоущаго на пристанище. Рекль бо ѥс(ть) вь светѣмь ѥуаггелїи: да просвѣтит̑ се свѣть вашь прѣд чловѣкы, и да ꙗвет̑ се дѣла ваша добраꙗ, и прославеть ѡтца вашего иже ѥс(ть) на небесѣх. Жасить бо ме и страшить прит̑ча ськрившаго талан̑ть, нь слышати твоѥ ѡ десноую изреченниѥ: идете, благословени, вь раи. На прѣдьлежещеѥ поидемь.

Написаше се сие божьствьниѥ книгы вь дьни благовѣр̑наго и христолюбиваго кнеза Лазара и господина Влька, тьгда дрьжещоу прѣстоль светительства срьбьскыѥ зем̑лѥ прѣѡсвещен̑номоу патриар̑хоу Спиридоноу, написа.... (нема листа).

Запис у рукопису (минеју) очуваном у ман. Грачаници. — По препису г. Љуб. Ковачевића.

1388—1389.

163 Слава сьврьшителю богоу вь вѣкы вѣкомь, амин. Христось ѥс(ть) зачело и коньць. томоу слава вь вѣкы и вь вѣк бесконьчныѥ. ꙗко богоу, аминь, аминь, аминь; аминь бо глаголет се право боуди тѡ. — Милосрьдиѥм ти, владыко Христе цароу, сьврьши се дѣло сїе. Писах многогрѣшнїи рабь Христоу попь Младѣнь, вь дьни благовѣрнаго и христолюбиваг(о) кнеза Лазара, самодрьжца всеѥ срьбскыѥ землѥ, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃ч҃з҃. Не зазри, любимиче, зан(е)же не сѣдѣх на степени, да аще что и сьгрѣших, благословите, а не бльните, а вас богь да прости и благослови вь вѣк вѣкѡм, аминь.

Запис у рук. (јеванђељу) Берл. Б. бр. 7. — Спом. III, 209.

1389.

164 ...гь грѣшни поп Новакь, да ѥ вѣдомо всакомоу | ... оу колика тоуга беше по земли кади се оуби кнезь | ... вѣлики царь тоурски.

Запис у рук. Н. Б. — Гл. LVI, 341.

[165] Изволеннемь [1] бога отца вседрьжителѣ [2] и поспешеннемь [3] сина единороднаго и сьврьшеннемь [4] всепресветаго доуха сьздаб [5] се и пописа се [6] сьи свети и божьствени храмь вь име светаго и [7] славнаго [7] врьховнаго [7] апостола Христова првозванаго Андреа [8]

трудомь и подвигомь христолюбиваго раба божиа Андреаша сина фтораго благовѣрнагѡ кралѣ Влкашина[9] и кралице Елена и[10] Елисавета. Елико възможно богови дахомь[11] и приложихом светѣи цркви села оу поли и оу Забрди[12] сь метохомь[13] и правинами[14] иаже писана соуть извѣсть . . .[15] о всемь вь древнихь хрисовулѣ[16] и съ две селѣ манастирски Бѹбѹрница[17] Повилно вь замѣнение цркви Сѹшичкои з говоромъ[18] и дахомь пладницие[19] за Момково и за Ивание,[20] понеже тако прилѣжно бис ѡбоимь црьквамъ имети . . . . лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ч҃з҃.[21]

Натпис над папертним вратима у манаст. св. Андрије на реци Трески код Скопља. — Гл. LVII, 50; снимак у А. Б. бр. 232 (у Гл. VIII, 141. нетачно издан). Текст у Гл. LVII није Јастребов сам снимио, већ његов пратилац Петроније, а снимак у А. Б. послао је Хаџи-Јордан Константиновић, те је обоје непоуздано. Овај текст састављен је према та оба преписа; разлике су стављене у напомени. Можда запис није савремен, већ при неком познијем обнављању цркве записан.

[1] Снимак Єзо изволе. — [2] Снимак вседержителıа. — [3] Сним. поспешенїемъ же. — [4] Снимак сьвьршенїемь. — [5] Сним. создав. — [6] Гл. LVII, написа се. — [7] Снимак нема. — [8] Снимак Андреа пьрвозваннагѡ. — [9] Снимак Вьлкашина. — [10] Гл. LVII нема. — [11] Гл. LVII и елико вьзможно воздахомь. — [12] Снимак ѹ полѣ и ѹ забреди; у Гл. LVII штампано за бреди (= Забрђе?) — [13] Гл. LVII метохамь. — [14] Снимак правлинами. — [15] Сним. сьть известнѣ. — [16] Сним. иаже ѡ нихь вь древни во хрисовѹле. — [17] Гл. LVII и си двѣ селѣ мои Бѹбѹрци. — [18] Гл. LVII, з роворомь. — [19] Гл. LVII нема. — [20] Сним. изискание. — [21] Сним. имети тако сиа села имѹще же ѿ Адам(а) лѣто ҂ѕ҃ѡ҃з҃г҃.

[166] Изволениемь[1] бога отца вьседрьжителѣ и поспешениемь[2] сина единороднаго и сьвршениемь[3] всепрѣсветаго духа приложи се село Крѹшопеци, село Момково сь брьдомь[4] село Горица сь метохом, ниве и лозие[5], село Дльбочица з дольемь,[6] село Лѹковица[7] и Крѹшица сь метохомь . . . . . (даље избрисано).

Натпис око кубета у манаст. св. Андрија на реци Трески код Скопља. — Гл. LVII, 50; снимак у А. Б. бр. 232. (Гл. VIII, 142).

[1] Сним. сонзволение. — [2] Сним. вседрьжителıа и поспешенїем же. — [3] Сним. и совършенїемъ. — [4] Снимак село сь бредомъ. — [5] У Гл. LVII, лозе. — [6] Снимак и з дольемъ. — [7] Сним. Бѹковица.

[167] Помени господи, име раба своегѡ многѡгрешнагѡ монаха Калеста и Кирила потрѹдившихъ се.

Натпис на другој проскомидији у олтару цркве св. Андрије Првозваног на Трески код Скопља. — Гл. VIII, 142; снимак у А. Б. бр. 232.

[168] Помени, господи боже, раба[1] своегѡ многогрѣшнаго[2] Їѡана митрополита и Григориа монаха писавса[3] зде.[3]

Натпис више проскомидије у ман. св. Андрије на реци Трески код Скопља. — Гл. LVII, 51; снимак у А. Б. бр. 232 (Гл. VIII, 142)

[1] Снимак: Помени имı раба. — [2] Сним. грешнагѡ. — [3] Сним. нема.

169 В лѣт(о)[1] ҂ѕ҃ѿ҃ч҃з҃(?) Изволѥниѥм господа бога вседрьжителꙗ и поспѣшьствиѥм его матере прѣсветыѥ богородице исписа се и сьврьши се сии лѣтовникь повелѣниѥмь.......... господи мои Іисоу Христе.[2]

Запис у рук. (Хамартолу) Праш. Б. бр. 30. — Шафар. Рук. 98; Воскр. 29.

[1] Овога нема у Шафар. Рук. — [2] У тексту има још напомена пишчева: да вѣсте братие, грѣшьна мѣ ꙋ изводѣ, ѥре бѣахꙋ листови издрьвани, тере изьпрѣмѥниѥни, да простѣте ми грѣшномꙋ.

1372.—1389.

170 Сиꙗ светаꙗ и божьствьна книга, мѣсець декември, вь немьже вьспѣваѥть светаꙗ и божьствьна црькви вь началѣ светаго и божьствьнаго пророка Наоума, по томь тажде светаго пророка Ꙗввакоума..........[1] написа же се црькви светиѥ богородице градьчке повелѥниѥмь послѣдниꙗго вь иноцѣх тогда соуща игоумена Градцоу ермонаха грѣшнаго Варлама, вь дьни кнеза великаго Лазара. Прочитаѥи богомь наставлꙗѥми да рече: богь да прости.

Запис у рук. Н. Б. бр. 13. — Rad I,175; Хпљф. 145.

[1] Ређају се сви свеци тога месеца.

171 Ѡ колика (т)ꙋга беше по земли за кнеза Ла(за)ра до(ба).

172 Вечна ти памет, Никола кепалиꙗ, ѥрѣ кꙋпи сию книгꙋ, вѣчна ти паметь, аминь.

173 Помени ме, свете. помени ме, спасе, помени ме, Христе, помени ме, владыко господи, егда придеши на сꙋдь сꙋдити рабомь своимь, т҆гда помени и мене грешнаго раба своѥго Николꙋ кепалию, кꙋпившаго сию книгꙋ, в си век и бꙋдꙋщи, амин.
Ꙗ сие писа Николица[1].

Запис у рукоп. (диоптра и шестоднев) Н. Б. — Гл. LVI, 340.

[1] Ово тајном буквицом.

174 Си гробь Иванишев[1] Ꙗатоманика, а виꙋкь деспота Иваниша[1], анепсеи кнезꙋ Лазарꙋ, вѣчна мꙋ паметь.

Натпис на гробном камену у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 21; Mon. Serb. 250; Лет. 131, 16.

[1] У Дечан. Прв. и др. Ванишевь, Ваниша.

1381.—1389.

175 Сїи крьстъ приложенъ бысть по прѣставленїю монахїе Θеодисїе домꙋ прѣсветые владычице наше богородице, празникꙋ бъведенїю светаꙗ въ светыхъ, Стефаномъ и Лазаромъ и всеосвещтенѣишимъ митрополитомъ топличкимъ Їωанномъ.

Натпис на крсту у манастиру Ватопеду у Св. Гори. — Петк. 64. — Година одређена по Руварцу, Стар. IX (1892), 119.

1377.—1391.

176 Вь име ωца и сина и светаго дꙋха. Се лежи рака божна Полихранина, зовомь мирьскимь госпоꙗ Радача, жоупана Неньца Чихорића бꙋчьница, а невѣста жꙋпана Братька, и слꙋге Дабижива, и теньчине Стипка, а бьчи жꙋпана Милтѣна Драживоевика, а казньцꙋ С(а)ньбꙋ сестра. Я постави сь вѣлѣгь не синь Дабижибь сь божиωмь помоштю сам сконими лꙋдьми, а вь дни господина крала Тврьтка.

Натпис на гробном камену у Величанима. — Глас. З. М. 1892, 215 и 280; Стар. IX (1892) 70.

1392.

177 Простите и благословїте исписавшаго сие бомате трїωда светымь Феωдоромь роукою грѣшною Стефана монаха бївшаго страны таха и хтитора светы Θеωдора. Їже дрьзнеть ωнети Христось да моу... соупостати вь днь страшнаго соуда. В лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃ сотне. кьди Тоурци принеше Скопие, мѣсеца ген. ѕ҃

Запис рук. Хл. Б. бр. 134. — Поп. 291.

1393.

178 Вь име отьци и сина и светаго дꙋхь.

а҃ Еремись. в҃ Язарић. г҃ Боукьлечь. д҃ Ивань. е҃ Годинь. ѕ҃ Тишемирь, з҃ Дидодрагь. и҃ Боучинь. ѳ҃ Крачь. і҃ Братичь. аі҃ Боудиславь. ві҃ Драгошь. гі҃ Драгичь. ді҃ Лоукинь, еі҃ Дражета, ѕі҃ Томинь.

Се пишоу прѣдь-речение редове ки соу се нарекли ꙋ редь цркве господина нашего Растоудић.

Се пишоу вь име отьца и сина и светаго дѹхь. ·а· господинь Растѹдие, ·в· Радое, ·г· Радовань, ·д· Радовань, ·е· Хланое, ·ѕ· Драгошь, ·з· Повржень, ·и· Радославь, ·ѳ· Радославь, ·і· Мирославь, ·аі· Болеславь, ·ві· Раатко.

179 Вь име отьца и сина и светаго дѹхь, сеи книге направи тепачиѣ Батало своимь диѣкомь Станькомь Кромириѣниномь и оковавь е сребромь и златомь, и одивь кросницомь и приказа е старьцѹ Радинѹ. А написание се сие книге ѹ дьни крала Дабише ѿ роениѣ сина божиѣ ·ч· и ·т· и ·ҁ· и ·г· л(ѣ)то, по оумрьти крала Тврьтка [1] дрѹго лито.

Сеи оправи книге тепачиѣ Батало кои бише много славан, кои држаше Торичан и Лашвѹ, а за нимь бише госпоѣ Реса, Воукца воеде бѣи. А бише он едьнь кратьи воеда босаньски, дрѹги кнезь босаньски а трети бань хрьватьски. А тада Батало тепачиѣ дрьжаше Санѹ, и гредише мѹ на возииицихь вино из Кремене ѹ Торичань. А онь бише много добрь добримь лѹдемь и много славань добримь крьстиѣмь, и зато га богь множаше ѹ вѣки вѣком, ам(ин)ь.

Запис у рук. (јеванђељу) Петр. Б. — St. XVIII, 231.

[1] Почето: Даби — па превучено.

180 Помени, господи, вь грѣсѣхь богатаго и хѹдоѹмнаго та(ха) дїака Дмитра, списавшаго сию книгѹ.

181 Вѣчнаꙗ памеҭь и попѹ кѵр Николѣ и родителемь юго, иже и потрѹди се вь книзѣ сеи.

182 А писа се сиа божьственнаꙗ книга триѡд вь лѣто ӿ·ѕ·ц·а·. вь дни вь неже попѹщениемь божїимь прѣдани быхомь грѣхь ради нашихь вь рѹцѣ врагь беззаконыхь и мрьскыхь и царѹ неправьднѹ и лѹкавѣишѹ паче вьсеѥ землѥ. И тогда бысть запѹстѣние и скорбь велиа ѡд безбожныхь Измаилить, иже не бысть ни бѹдеть.

Запис у рук. цркве села Слепче (у Маћедонији). — Спомен. IX, 14.

1394.

*183 Хоудїи и послѣднїи Данїиль їеромонах.

*184 Б лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃в҃ исписа се и сьвршии се мѣсеца фер. к҃е҃ (?) Писа грѣшнїи и послѣднїи їеромонах Данїиль, вѣчна память.

185 Христось зачело и конць. Азь мнѡгогрѣш҆нїи їеръмонахь Данїил исписахь сїю пасханию и синаксарь сии допїсахь мѣсеца фер а҃ї҃ дьнь в лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃в҃. Исписах ракоу кожїю Николе. И рцѣте, чтавши. вѣч҆наа им памет҆, аминь.

Запис у рукоп. (псалтир са часловцем) Н. Б. бр. 495. — Последњи запис у Гл. LVI, 341.

[186] Олимпијодора Александријског тумачење књиге Јова, на пергаменту од 1394. године, у библиотеци Московског Чудовског манастира бр. 43.

Чтен. 1991, 2, 3. — Цела белешка ту гласи овако: „Толкованіе на книгу Іова Олимпіодора Александрійскаго, переведено и написано на Аѳонѣ, въ Сербскомъ Хиландарскомъ монастирѣ 1420. год. монахомъ Іаковомъ. На бомбицинѣ, полууставъ XV вѣка, 309 листовъ. Синодальн. библ. № 202. и московскаго Чудова мон. пергаменная 1394. год. № 43.“ Међутим рук. Синод. Б. бр. 202. превео је 1412. год. инок Гаврило и ту се не помиње никакав Јаков (види бр. 219.), те се 1394. год. није могла налазити иста књига. Или је, може бити, овај Јаков 1394. године писао (или превео) скраћено тумачење те књиге, о чему се говори у предговору преводу од 1412. године?

1345., 1371.—1394.

[187] Изволениемь Ѿца и вьплыщениемь сина и сьшествиемь светаго доуха ѡбнови се свети пребожьствени храмь светаго великомѹченика Христова побѣдоносца и чѹдотворца Димитрїа сь оусрьдиємь и потщаниємь благовѣрнаго кралꙗ Вльκашина и благовѣрниє кралице Єлены, и сь трѣвзлюбленимь єю штерма и синомь благовѣрнымь кралемь Маркомь и Андреашемь, Иванишемь и Димитром........

[188] Сы же монастирь наче се здати лѣто ҂ѕ҃ѡ҃н҃г҃, вь дни благовѣрнаго цара Стефана и христолюбиваго кралꙗ Вльκашина, и сврьши се вь дни благовѣрнаго и христолюбиваго кралꙗ Марка.

Записи у ман. св. Димитрија у Сухој Реци (Ст. Србија). — Гл. LVII, 69; XLVI, 220.

1371.—1394.

189 Слава сьврьшителю богоу вь вѣкы, аминь. ам҃нь. ам҃. Пыса се сиꙗ книга оу Порѣчи, оу селѣ зовомь Калоугерець, вь дьны

благовѣрнаго кралѩ Мар҆ка, єгда ѿдаде Ѳодороу Грьгоурововоу женоу Хлапеноу, а оузе женоу свою прьвовѣн҆чан҆ноу Єленоу, Хлапеновоу дьщере. Вь то врѣме писа попоу Тодороу на Калоугерци рада то҇ сазетоу(?) азь многогрѣшни и недѡстоини и всѣхь послѣдны недостоєнь нарещи се рабь Христоу Добре днıакь. Рабовь сынь, ѿ Мар҆гарита, пѡпа Станковь брать, ємоу же ми єсть гробь ѿчьство, а землѩ маты, прьсть прьва ѡдежда, црьвиє вѣчни гости. Тѣм҆же аще и боудоу сьгрѣшиль где, либо вь коємь чрьтѣ, либо сь дроугомь глаголе, а или напиль се боудоу, да молю ви се, азь Добре днıакь, недѡстоєнь рабь Христа бога, нь ѡгню вѣчномꙋ рабь, братиѩ мала и велика, прочитающе поите, а не клнѣте, нь паче поминаите писавшаго сию книгоу, и родителе єго, а вась Христось. Ѿ клеіоущихь клеть є, а благословеще благословень є. Починѣте, роуцѣ, ѿ дѣль, а ѡчи, ѿ сльзь, и оумь, ѿ мисле.

190 Просты господь Ѳодора, кои ми скова ножиць, та си перо напракыхь.

191 Просты, боже, ковача Мирѫслава ѿ Бѣлоушина, кои ми скова ножиць, та си перо направыхь, и кто прочте, рци: богь да прости.

Записи у рук. (пзбр. мпнеј) Хлуд. Б. бр. 164. — Поп. 346.

1398.

[192] Лѣта ҂ѕ҃ц҃ѕ҃ блоуди, блоуди, їноче, блоуди, блоуди, брате, и паки рѣкꙋ блоуди, что хощеть бити на нє҇би (небеси?) знамение и на земли тоуга езикомь, сечь кр҇ь ꙗкоже нѣсть била никогда. Рожд҇тво вь неделю... Петрь вь петькь. Блоуди, лоуна ·а҃· слнцѣ ·а҃·

Запис у рук. (апостолу) ман. Слепча (у Маћедонији). — Спом. IX, 15.

[193] Б лѣт(о) ҂ѕ҃(ѕ҃?)ц҃ѕ҃ мѣсеца февфрара ·д҃· дьнь Бижідаѫть ке҃ н҇ика(?) новомꙋ царь сꙋлтань Блазитꙋ честить рꙋкꙋ да мꙋ целива.

Натпис на камену побијену у земљу у Метохији (пред Дечанима). — Лет. 130, 17.

1365.—1398.

*194 Вь име отца и сина и светаго доуха, а в дни цара Срацимира, престави се рабь божи Иwвань, а зовомь Хрьвимирь[1] нюла[1] ·к҃·з҃· дьнь. Да братие, господа[1] и wци простите и благословите и помените раба божиꙗ Хрвимира,[1] а вась богь.

Натпис на гробном камену у окр. начелству у Зајечару (донесен из околине). — По фотографском снимку посланом ми од г. М. Ј. Валенте.

[1] Ова реч непоуздана.

1395.—1398.

[195] Стефань краль.

Благочестива госпогѫ Евгенїѫ.

Благоверни Стефань кнезь и Влькь, кои се потруди w сем хору.

Изливени натписи на верижицама које држе круг од полилеја у манастиру Дечанима. — Деч. Прв. 30.

1399.

[196] Вьблагоденїемь сына и сь поспешенїемь светаго доуха. Азь Ге(р)ман смер'кни и последни вь инокихь потрꙋдих се о светомь.... вьзмогохь и ꙋставихь обнежити вь немь. Да иегоже изволи бог по мне вь немь жити и начелствовати, молю и заклинаю Христомь, ꙗко да не разорить нь и потврдить. Аще ли кто дрзнеть разорити, да разорить иего бог, и да ие проклеть... ни храмь сы вь дни благовернаго кнеза Стефана, вь лѣт(о) ѕ҃·ц҃·з҃·.

Азь кнезь Стеф(а)нь сь братомь моимь Вльком приложихь Крики Моравѣ сь вьсеми старинами (?) ико... и виноград ꙋ Липовци. Слава сьврьшителю богꙋ, в вѣкы, аминь.

Натпис над западним вратима у цркви св. Стевана код Алексинца. — Кн. Срб. 788. (У Гл. I, 184 — одатле у Mon. Serb. 245, и у Гл. XXI, 13, — има неких одступања, али се овде не наводе, пошто издавач уверава, да је ово читање тачно).

197 Ѡ скврьнныхь оустѣ ни ѿ мрьскаго срьдца, ѿ нечистаго иезыка, ѿ доуше скврьнные прими молениие, w Христе мои, и не ѿврини мене рабоу свою ни ꙗростию твоиею, владыко, wбличи мене вь час исхода моиего, ни гнѣвомь твоимь покажи мене вь

дьнь пришьствиꙗ твоѥго, прѣжде бо соуда твоѥго, господи, ѡсоуждена ѥсм съвѣстию моѥю; ни ѥдина надежда нѣсть вь мнѣ спасениꙗ моѥго, аще не благооутробиѥ твоѥ побѣдить множьства безаконїи моихь. Тѣмже молю те незлобиве, господи, ни малоѥ сиѥ приношениѥ ѿринни, ꙗже приношоу светомоу храмоу прѣчистиѥ твоѥѥ матере и надежде моѥ, богородици хиландарской, вѣроу бо въсприеха вьдовичю принесьшоую ти двѣ цетѣ, господи, сице и азь сиѥ принесохь недостоинаа раба твоꙗ, ѡ владичице, Єфимиꙗ монахїи, дьщи господина ми кѥсара Воихне, лежещаго здѣ, нѣкогдаже деспотица. И приложи се сиѥ катапетазмо храмоу прѣсветыѥ богородице хиландарскиѥ вь лѣто ҂ѕ҃ и ц҃з҃ индиктиѡнь и҃. И кто га кѥ ѿнети ѿ храма прѣсветыѥ богородице хиландарскиѥ, да ѥ ѿлоучень ѥдиносоущниѥ и нераздѣлимиѥ иѥ(!) троице, и да моу ѥ соупьрница прѣчиста богомати хиландарска вь дьнь страшнаго испитаниꙗ, аминь.

Натпис на завеси парских двери у ман. Хиландару, — Гл. V, 298.

око 1399.

198 Вь [1] красних мира сего въспитал се ѥси ѡть юности своѥе, [2] ѡ нові моученичe, кнеже Лазаре, и крѣпка роука господна вь всехь господахь земльних крѣпка и славна показа те. Господствоваль ѥсї и [3] землею ѡтьчьствїа си, и вь всехь благыхь [4] възвеселиль ѥсї вьроученние ти христиани, и моужьственимь срдцемь и желанїемь благооустїа [5] изьшьль ѥсї на змїа и сьпостата божьствьвних црькьвь, расоудивь нестрьпимо бити срдцоу твоѥмоу зрети христиани ѡтьчьствїа ти ѡбладаемимь бити Измаилтени; аще ли сего не полоучиши, [6] ѡбагрити се крьвию своею, и сьвькоупити се сь вои небеснаго цара. Тѣмже и двѣ желаеме полоучиль есї, и змїа оубїль еси, и моученїа вѣньць въсприель еси ѡть бога. И ныниꙗ [7] не вь забвенїе поставї вьзлюблѥнниꙗ ти чеда, ихже сїрихь ѡставїль есї прѣшьствиѥмь твоимь. Тебе бо оупразнившоу се вь небеснаꙗ веселїа вѣчна многи скрьби и болѣзни ѡбеше вьзлюблѥнниꙗ ти чеда, и вь мнозѣхь скрбехь житие провождають, ѡбладаеми бо соуть Измаилтени, и трѣбоуѥмь вьсї помощи твое. Тѣмже молимь се, моли се кь обцемоу владыцѣ ѡ вьзлюблѥних ти чедѣхь, и ѡ всехь, иже сь любовїю и вѣрою [8] слоужещихь имь, печалемь бо мнозѣмь сьпрежена соуть вьзлюблѥнаꙗ ти чеда. Ꙗдоущи бо хлѣбь ихь вьздвигоше на нихь кьвь велик, и твоꙗ блага вь забить поста-

више,[9] ѡ моученичє. Нь аще и прешль єсї ѡть житїа сего, скрьби и болѣзни чедь твоїхь вѣсї,[10] ї ꙗко моученикь дрьзновенне имаши кь господоу.[11] Прѣклони колѣне кь вѣнчавшомоу те владыцѣ, просї многолѣтное вь благихь житие вьзлюблєннимь ти чедомь проводити богооугодно;[12] просї православнѣи вѣрѣ христїансцеи неѡскоудно стоꙗти вь ѡтьчьствїю ти; просї побѣдителю[13] богоу побѣдоу подати вьзлюблєннимь ти чедомь, кнезоу Стефаноу и Бльков, на невїдїмие и видимие враги, помощь бо аще прїимемь сь богомь, тебѣ поувалоу и благодаренїе вьздами. Сьбери ликь своихь[14] сьбесѣдникь, светихь моученикь, и сь всеми помоли се прославльшомоу те богоу; вьзбѣсти Геѡргїю, подвигни Димитриа, оубѣди Өеѡдѡре,[15] поими Меркоурїа и Прокопїа, и ·м҃· моученикь севастиискихь не ѡстави, вь нихже моучении боюють чеда твоа вьзлюблєна,[16] кнезь Стефань и Бльрь, проси подати нимь се ѡть бога помощи,[17] прїди оубо на помощь нашоу, идеже аще еси, на моꙗ же малаа приношенїа призри, и вь многа вьмѣни сїа, не по достоꙗнїю бо тебѣ поувалоу прїнесоуь, нь по силѣ малаго ми разоума, тѣмже и мала вьзмьздїа чаю. Нь не тако ти, ѡ мили мои господине и свети моученичє, малоподатливь[18] биль єси вь тлѣнниихь и маловѣчнихь, коли паче вь непрѣходнимихь и вѣликихь, ꙗже вьсприєль єси ѡть бога, телесно бо странноую мене вь странныхь ѡкромлꙗль[19], єси изобилно, нынꙗ же ѡкоюдоу прошоу да ѡкрьмиши ме,[20] и да оутишиши боурноу лютоую доуше и тѣла моєго.[21] Єфимїа оусрьдно приностить сїа тебѣ, светы.[22]

Натпис златом извезен на покрову ћивота кнеза Лазара у Раваници (у Срему). — Pam. 27; Mon. Serb. 243.

[1] У Гл. IX, 249. штампано је ово исто по Кипријанову рукопису и у њему се налазе ова одступања и почетак:

Мѣсеца їѹлїа ·ı҃є· светаго и славнаго великомоученика Лазара.

Вь животѣ своем о Христѣ подвизав се, и поганым Измаилтѡм тврдѣ противл се, нынꙗ же ѹ прѣстола владыкы своего ликѹе радѹеши се.

Вь ·ı҃є· коньць житїю Лазарь прїеть. — [2] твоєю. — [3] нема. — [4] благыи. — [5] благочьстїа. — [6] полоучиши, ѡставити тлѣнноую высотѹ земнаго господствїа и. — [7] И нынꙗ. — [8] сь вѣрою и любовїю. — [9] положише. — [10] вѣди. — [11] кь богѹ. — [12] благоѹгодно. — [13] благодѣтелю и поб. — [14] нема. — [15] Өеодора. — [16] нема. — [17] проси ѿ бога подати помощь. — [18] како ти, страстотрьпче Христовь и светы моученичє, много бо податливь. — [19] окрьмлꙗе. — [20] мене. — [21] предстоиши бо ѹ прѣстола владыкы сь моученичьскыми ликы веселе се прѣбогате, моли ѡ стадѣ твоем прѣкраснѣ ѿчьство твое сьхранити ѿ вьсакого измаилтьскаго нахожденїа, ꙗко томѹ подобает вьсакаа слава, чьсть и поклонꙗнїе отцѹ и сынѹ и сь светымь доухомь и нынꙗ и присно и вь вѣки вѣкомь, амин. — [22] Последње тачке целе нема. — Ова се похвала налази и у другим рукописима.

1400.

199 Пречисти бого(родн)це, моли за нас рицiана. На лета Христова ·ч҃·ѕ҃·.

Натпис на икони у капели катол. цркве у Доњој Тузли. — Arkiv IV, 148.

око 1400.

200 Изволениiемь господа и бога и спаса нашего Iсоу Христа и тωго свѣтлаго прѣωбраженiа и по милости прѣчистие богоматере сьзида се светы и божествени храмь сии вь дьни благочьстиваго и христолюбиваго самодрьжавнаго вьсеiе срь(б)скиiе землiе и помωрию и подѹнавию цара Стефана трѹдомь и подвигомь раба божiега мωнаха Германа.

Минѹвши же господствωмь благочьстивыхь тѣхь господь христiаньскихь царь Стефана и сына его царь Ѹроша прѣiе госпωдство сеiе земльiе благовѣрныи краль Влькьшинь и сынь iего краль Марко. Вь дьни же ихь ωбдрьжахѹ сие светое мѣсто ωтечьство свое светопочивши прѣωсвещени митрополить кѵрь Iωань Зωграфъ и брать его iерωмонахь Макарiе Зωграфъ, внѹци светаго ктитωра мωнаха Германа.

По прѣшьствию же и тѣхь господь начеть господωвати велики Амира Пaiазить, и сые свето мѣсто начеть разарати се и ωпѹстѣвати, зание не бише iаци тизи ктитωри ωкрьмлiати мѣсто сие, нь благословише и дадоше сию ωбитѣль башинѹ свою, не по нѹжди или по невωли, нь своимь хотѣниемь Константинѹ кметѹ своmѹ и нiеговѣмь дѣтцамь. И Константинь и сынωви его Iiаковь и Калωiань и Дмитрь потьщiаше се и ωбновише и ωкрѣпише да имь iесть вь башинѣ. И ктω кiе разорити или инако ѹчинить да е проклеть ωть господа спаса нашего Iсоу Христа и ωть прѣчистие богоматере и ωть ·т҃· ·и҃· ·і҃· светихь ωтець никеjскихь, и ωть светопочившихь ктиторь и ωть вьсѣхь светихь, аминь.

Натпис на цркви у манастиру преображења (Зерзе, код Прилипа). — Гл. VI, 186; Arkiv IV, 169.

XV ВЕК.

1401. 1642.

201 Благоволениемь прѣwсвеценнымь архиепископомь (призрѣньскым)[1] кирь Арсениемь исписа се сиа книга мѣсець маи вь помениє ємоу и вѣчнаа ємоу памет. Лѣто же вѣ тогда ҂ѕ҃ц҃д҃.

[1] Реч призрѣньскым написани је доцније преко истругане речи.

Испод тога записа:

202 Али кои є wдписа Призрен слѫга є; кол се да ю нѣ ѹзмѹ ѹ Пек, ерь є светаго Арсенїа архїепископа, теке лѹкав'ство калѹђ'ерско. Пакы по нѣкоих врѣмень сьлѹчи се нам смѣренным прїити близ манастыра, и обрѣтоxь вь сїа книги слоужкоу светаго Андрее апостола прьвозваннаг(о), и вьзѣх ю ѹ прѣдрьжанїе и прѣчрьтах своєю рѹкою. Богь да прости тко ю є wставїа, и тко є строитѣль. И вѣше се расѹла, испали тетрази, искидала и поправих ю, пакы[1] ю послаxь да є пакы на слоужбѹ, где є и била. И подписа своєю рѹкою аз смиренныи и многwгрѣшнїи Паисеи бивїи тогда архїепископь вь нѹждна врѣмена. Оувы, оувїи, оувїи мнѣ грешнω! Тогда лѣтѹ мимотѣкѹщѹ ҂з҃р҃н҃, а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃м҃в҃ мѣсеца ф(е)р. к҃а҃ Тогда егѹменѹ сѹщѹ Калестѹ Ябнирѹ (а вь мирѹ?) ıаковь моуж' добродѣтелнь не сьлѹчи се. Тогда мы смѣрены приходимо, боуд(и) волıа господнıа. И да нѣ несть ѿемлıема ѿ сее боже црькве светаго апостола Андрее, да нѣсть благословено, нь клето и проклето, нь зде да є на слоужкоу, идеже юс(ть) за оного дѹшѹ троудившаго сѧ (?) и наше грѣшнство не забоудте господа ради, и помѣните и вамь пода господь поменъ.

Запис у рукопису (минеју) Хлуд. Б. бр. 158. — Поп. 312.

[1] У Поп. читано: . . . . „се делѹра испаланте тразн искнаа и по прглю пакы . . .

1371.—1402.

203 Я се лежи Стѣфань кесара Оуглеше синь.

Натпис на гробном камену у манастиру Љубостињи. — Вучић 107; Гл. V, 301; XXI, 43.

1389.—1402. 1501 (?).

204 Гонимаго мироу постигноути и желаѥмаго насладити се, ты же, любими и сладкии Ісоусе, спасе мои, сиѥ малоѥ моѥ приношениѥ прїими, ꙗкоже приѥть и вдовѣи двѣ лепьтѣ, понеже и разбоиникь маль глась испоусти, нь велию вѣроу ѡбрѣте. Вѣмьже и азь, смѣрени и послѣдни вь иноцѣхь, твоимь неизреченнимь промышлениѥмь прѣдстатель вь ѡтьчьствѣ моѥмь ѡставлѥнь бихь любовию братиѥ и повелѣниѥмь господина ми кнеза Стефана и брата ѥго Влька, и матере их кѵра Євгениѥ, сима и дар приложихь цркви господа моѥго Ісоус Христа светомꙋ пандократорꙋ, иже вь Дечахь, надеждоу имѣѥ сего малаго ради приношениꙗ вѣчнихь благь насладити се.

205 Смѣрени игоумьнь Варлаамь приложи сию книгꙋ цркви дечаньскои, вѣчна мꙋ паметь. Богь да прости и помене. ·ѕ̃· тисꙋщно и девето.

Запис у рук. ман. Дечана. — Mon. Serb. 567. — Ништа се не вели да ли је цео запис писан једном руком, јер ако је, онда је година погрешно прочитана или погрешно записана, те би можда требало: ·ѕ̃· тисꙋщно и девет сьтно = 1392 или ·ѕ̃· тисꙋщно и девет сьтно̑ и девето = 1401. Упореди бр. 206.

1389.—1402.

[206] Написаше се сіе святіе и божественіе книги въ дни благовернаго и христолюбиваго и богомъ хранимаго господина кнѣза Стефана, сина великаго Лазаря, тогда држећу престолъ святителства Србскіе земле преосвещеному патріарху киръ Данилу. Написаше се святѣи и всечестнѣи и божественѣи цркви великоукрашенѣи дечанскои светога пандократора господа и бога спаса нашего Іисуса Христа. Приложи сіе святіе и божественіе книги четыри комате пролога смирѣни и послѣдни

въ иноцѣхъ еклисіархъ Варлаамъ. Тѣмже, спасе мои сладки и любими владыко Христе, твоя одъ твоихъ тебѣ пріношу надѣе се въ мѣсто сіхъ пріети раиское наслажденіе. Зде убо, владыко, съблюдіе отъ различныхъ напастей и болѣзней, и тамо милостива те буди въ денъ страшнаго твоего судища. Приложи сіе книги царскоіи обители дечанскои еклисіархъ Варлаамъ, богъ да га прости. [1]

Запис у рукоп. манастира Дечана. — Деч. Спом. 42.
[1] Упор. напомену уз бр. 205.

*207 Господинѹ кнезѹ Стефанѹ ѡдь рака ти Иванка, молѹ бога за господстко ти, да ѹмножи.... (неколика слова опсечена).

*208 Писа Иванко слова сиа вь дни цара Баазита.
Записи (ситним курсивом, да ли од писца рукописа?) у рук. Н. Б. бр. 212.

209 Протомаисторь Боровинь Раде.

Запис на каменом прагу на средњим вратима у цркви ман. Љубостиње. — Гл. XXI, 44.

[210] ......ы вьселеньскыи е сьборь.... ѕе светихь отьць висть при великомь цари Їоустиніанѣ, вь нихь же бѣхоу прьвосѣдаланици Мина Константина града Аполинаріе......там...рад... .....Оригина............

Натпис над западним вратима у ман. Љубостиње. — Гл. XXI, 44.

1404.

211 Ва име оца и сина и светога доуха. Я сые се кныге написане ѿ роукы Хвала крьстиѣнина на почтеніе славномоу господиноу Хрьвою, херьцегоу сплѣтьскомоу и кнезоу ѿ дольнихь краи иниmь многимь земламь. Тымьже молоу ви, братые, кто боудоу прочытати сие писмо, аще чесо не оумыль боудоу сьврьшити вь сиемь писании, простыте, а чтоуще поминанте тога, комѹ се писане, а писара толико колико е вамь разоумыти ѿ тога мещарьства. Я писане се и досврьшише [1] вь лѣто рождьства Христова ·҂а·ѵ· и ·д· лѣто. вь дны епыскоупьства и на-

ставника и сьвршытела црькве босаньскои господина дѣда Радомѣра.

Запис у рук. (јеванђеље и апостол) Бол. биб. — St. I, 101; Срез. L.

[1] У Срез: доврьшнше.

1405.

[212] Сїе светоїе еѵ̈геліе написа попь Никодимь на оугрсцѣи земли вь лѣто шестотого (!) гоненія, ѿ начела бітіа чпслімо .ѕ҃. и деветьсьтно и ·г҃·ї҃.

Запис у рукоп. Тисменског манастира у Влашкој. — Архивъ Калачова, III·

1408.

213 Славимомꙋ богꙋ вь троиц(и) слава вь бесконьчниѥ вѣкы аминь, дающомꙋ по начелѣ и коньць вьсакомоу дѣлꙋ благоу, ѥже сь вѣрою просещим оу нѥго. Повелѣнїе великаго господина вьсеѥ срьб҆скыѥ землѥ и подꙋнавскым странамь христолюбивы деспот Стефан сїе же божьственыѥ исписаше се книгы, трїωд, на славословїе богоу и прѣчистѣ владычици нашеи богородици присно дѣвы Марїи и всѣм светимь, начьнше ѿ неделѥ, ѥже ω митари и фарисеи, и до неделѥ сьшьствїи светаго доуха и всѣх светїих. Да иже сїе прѣдрьжеще и прочитающе по редꙋ ѿ начела и до ныни, и вь них слоужеще вь светых црькვах сь разꙋмом исправлꙗите их, ꙗко да прїимите благаа ѿ мьздовьздатела Христа бога нашего и молитвами вашими и мы ѿ них да прїимемь ползꙋ ѿ . . . . . [1] Азь же грѣшнїи и зѣлω оубоги дрьт҃и (?) Радич исписах и . . . [2] на два комата и прьвы и последни вь лѣт(о) ҂ѕ҃·д҃· сьтное ·ѕ҃·ї҃· [3]

Запис у рукоп. Петр. Б. (F. I. № 583.). — Порф. 13.

[1] Једна врста囲 пстругана. — [2] Иструлило. — [3] Напомена издавачева да су слова е ·ѕ҃·ї҃· написана позпијом руком, п да је епископ Порфирије забележио годину постанка рукописа 6919.

[214] Исписа се сїа книга бога оца пророка Давида псалтирь многогрешномоу и смѣреномоу вь инокохь Дїонисїю, вь обители прѣсветые богородице хиландарскые вь сихастїи, и прѣдрьжещомоу типикь вь то врѣме. . . . и писавшаго книгоу сїю Їово (?)

монаха помените, оци свети, да и вы всакомь здѣ сподобите се, отдающаго молитвоу молешим се и благословешаа лѣта праведнаго, аминь.

[215] Вь лѣто 6917. месеца декемв. 14. индиктїон 2. сьвршши се сїа книга... и вѣчна боуди памеⷮ Їоасафоу монахоу Спанчикю, и Герасимоу монахоу Говоркоу, кои ми даше откоупити овоу книгоу, аминь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 116. — Сава 38.

1409.

216 Благодѣтию и человѣколюбиемь господа и бога и спаса нашего Їсоуса Христа сиа божьствнаа книга, глаголемаа диалогь, исписа се иже вь обитѣли прѣчистыие и прѣславныие владычице наше богородице нероукотворенныие чюдотворице чрьногорьскые повелѣнїемь благовѣрныие и благочьстивыие и христолюбивыие госпогие деспотице кѵр Еѵдокие, дьщи благовѣрнаго и христолюбиваго и великаго господина Гюргїа Балшикїа и анепсеа великаго и славнаго господина Констадина, обладающи же тогда сь великымь и славнымь господиномь своимь Изаоуломь,[1] и сь сыномь их Георгїемь[2] славным градомь Јанинаю и окрьстнымь странам ианискымь и градовомь, еи же боуди вь многолѣтныи живоⷮ и вь полазоу доушевноу же и тѣлесноу, и вь сїи вѣкь и вь боудоущїи, аминь. Исписа же се вь Чрьнои[3] Горѣ, вь странѣ Скопиа[4] града; свршши же се и повеза се вь славьномь градоу Јанинѣ. Молю же азь многогрѣшнїи и хоудыи вь всѣхь иноцѣхь Герасимь ẍ приписоующаго всакого и чтоущаго прѣзирати моиемоу малооумию, никтоже бо ѿ человѣкь сьвршеннаа нѣкие тьчию едниь богь. Лѣтоу же тогда текоущоу ҂ѕ҃ц҃з҃і҃ кроуг же сльнчны ·а· и лоунѣ ·а·, индикⷮ прьвыи.

Запис у рук. (дијалогу Григорија папе римског) ман. св. Павла у Св. Гори. — Нетк. 34. (у Гл. XLIV, 300. и Порф. 64 у изводу).

[1] Доцније приписано: деспотомь. — [2] У Гл.: Гюргомь, у Порф.: Гюргюмь. — [3] У Порф. Црьнои. — [4] У Порф. Скопиа; у Гл. Скопиа.

1412.

217 Вь дьни благовѣрнаго и христолюбиваго господина деспота Стефана вьсѣмь срьбскымь и подѹнавскымь и посавскымь зем-

ꙗмь, вь ·к·д· лѣто царьства его писа се книга сїа рѹкою грѣшнаго еромонаха Їωана вь пѹстыни лѣщїанскои [1] господинѹ деспотѹ самомѹ повелѣвшѹ. Крѹгь же лѣтѹ тогда течаше, лѣто ѕ·ц·к·, инд. ·е·

Запис у рукоп. (панегирику) ман. св. Павла у Св. Гори. — Св. Гора 117; Оп. Древн. 74. (у Гл. XLIV, 297 у изводу).

[1] У Гл. лѣщанскои.

[218] Многыми различнѣ рече се о кнїзѣ сеи, когда и кымь написа се..... (Овде се, у предговору, помиње о ранијем преводу скраћеног тумачења књиге Јова, чија неразумљивост побудила је хиландарског инока Гаврила да је преведе у пунијем облику. Ту вели): нынꙗ же вь послѣдниꙗ врѣмена и къ кончинѣ на словенское издас(ть) се нѣкыим приснопаметным не вѣдѣ ѕѣло оумалюнѣ и тѣснораз8мнѣ, да падает оукоризна; и симь желом стрѣчюще лѣность нашѹ подвигохωм се сице прѣнести сїю, ꙗкоже зде нынꙗ лежить. Аще ли кто нам тъщеχвалюнїа оукоризнѹ приложит, съгласив ко прѣвописанию съ сею, раздрѣшить искомое.

Завршетак:

Весели се ѕѣло, ω прочитаюи,
Бъдръствоуи крѣпе се, прѣписоуюи,
Многолѣтствоуи вь благых, имѣюи.

Поговор:

[219] Написа се и прѣложи сїꙗ кнїга праведнаго и многострадалнааго Їωва при велицѣи лаврѣ хїландарсцѣи ѿ извода гръчьскаго обитѣли Есфигмена вь лѣто ѕ ц·к·, кроуг сльнца же и лоуны коупно ·д·. Молю же прочитающаго, множае же паче прѣписоующаго, аще вѣдѣнїе паче а не мнѣнїе одржжит, исправлꙗти намь недовѣдомаа, и гроубѣ или недостатьчнѣ нами прѣложеннаа, никако же лѣне се ниже зазираю немощи....... Поминаи же смѣренаго Гаврїила некли инока, трѹдившаго се.

Предговор и поговор у рукоп. (Олимпијодора и др. тумачење књиге Јова) Синод. Б. бр. 63 (202). — Гор. Нев. II/1. 54—55.

220 Сїи извωд книгоу прѣмоудраго Соломωна ωбрѣтохωм въскраи лежимо, и сїе како се прѣложи въ Светѣи Горѣ Аѳонсцѣи въ велицѣи лаврѣ Хыландари нѣкымь чьстнымь инокωмь Гаврїилωм въ лѣто ѕ·ц·к· ѿ гръчьскые въ нашь словенскыи езыкь, и мы смѣрены и послѣдны въ иноцѣх въ многых

грѣсѣхь вьплет'ши се сїе прѣведохѡм єлико вьзмогѡх по нашеи немощи послѣдовати извѡдꙋ роуковѡдствовахом зде вь славоу божїю, амїнь.

Запис на листу у Рум. М. бр. 1734. — Отч. Мос. 40. — Биће да овај запис није од год. 1412, већ познији, али по својој прилици из XV века.

1416.

221 Благоволенїемь отца и поспѣшенїемь сына и сьдѣиствїемь светаго доуха вь дни благочьстиваго и христолюбиваго деспота Стефана, правещоу тогда прѣстоль браничевьскые ипархїе всеосвещенномоу архїепїскѡпꙋ кѵр Венїаминꙋ. изволи же се ємꙋ, и повелѣ мнѣ грѣшномꙋ дѣло сїе велїє. Ꙗзже лѣнивь сыи паче же и невѣжда писанїꙋ, нь ѡбаче надѣав се на щедроты благаго бога, и призивае молитвы повелѣвшаго ми єдва нѣкогда вьзмогь ѿ одрьжещеє ме лѣности, понеже бы(хь) окаанныи азь тако борим лꙋкавыими моими помышленими паче же и грѣхопаденими, ꙗкоже корабль вь пꙋчинѣ морсцѣи ѕѣлными вѣтри влаемь и приражае се, єдва нѣкогда вь оувѣствїе злаго ми ꙋма пришьд вьзмогох сьписатї сїе книгы доушепользные, глаголю же златаго єзыка словеса и прочїихь светыихь. вь лѣто ҂ѕ҃ц҃к҃д҃. индиктїѡнь ·ѳ҃·, мѣсеца авгꙋста ·к҃· дьнь.

Запис у рук. А. Б. бр. 19. — Rad I, 175.

*222 Слава богоу ѡ всемь. Грѣшнїи Данилыць лѣвошкыи.

Запис писчев у рук. (типик јерусалим. Н. Б. бр. 590. — Из других записа види се, да је ово година кад је рукопис писан.

1418.

223 Написа се сиꙗ божьствьнаа книга вь лѣт(о) ҂з҃ц҃к҃ѕ҃. вь дни благовѣрнаго и христолюбиваго и богомь хранимаго господина Стефана деспота и господина Гюргꙗ: написа се повелѣнием ѡтца игоумена Павла. Тѣмже, спасе мои сладкы и прѣблагы владыко Христе, твоꙗ ѿ твоих тебѣ принесохомь надѣює се вь мѣсто сихь прїети раискаго наслажденїꙗ и зде оубо владыко сьблюди ни оть различныхь страстеи и болѣзнеи и тамо милостива ми те обрѣсти вь дьнь страшнаго соудищи. Рекоу же и еще, господие и отци и братие, прочитаюте сию божьствьноую и светоую книгꙋ прилежно сь разоумомь и ѡбрѣщете

вь нен краснаго кисера владыкоу Христа и видѣти имате нже око не видьло ни оухо не слышало ни на срьдце чловѣкоу не вьзыде, ѥже Ѹготова богь любещимь ѥго; тамо бо желають аггелы приникноути. И молимо до когоже придеть сиꙗ книга помените Павла, бывшаго игоумена вь Архаггелѣ выше Призрѣна града, повелѣниѥмь господина Гюргꙗ, да и вась поменѣть господь богь вь царстви своѥмь, аминь. Писа се сиꙗ книга роукою монаха Їакѡва, вѣчнаа ѥмоу память.

Запис у рукоп. (Слова Григорија Богослова) Рус. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Констант. IV, 3, 141.

1416. 1418.

224 Сїе четырехь царьствїи книгы прѣведоха ѡть грьчьскыихь книгь на срьбьскые благочьстивомоу и христѡлюбившомоу и самодрьжьцоу Срьблюмь, господиноу моемоу деспѡтоу Стефаноу, вь дарованїахь и милостехь нѡвомоу Кироу, вь сладькоглаголанїихь втѡромоу Манасїи, вь любооучительствѡхь подѡбещомоу се прѣмоудрѣишемоу Симеѡноу, вь испытанїихь и изысканїихь божьствьныимь ветьхыимь и новыимь писанїѡмь равнѣ тьчьнѡмоу Птоломеоу ѡнѡмоу, емоуже по Алеѯандроу Филїпповоу царьствовавьшомоу Єгїпьтѡмь, и прѣведьшомоу и прѣложивьшомоу вьсе ветьхое пїсанїе оть евреискааго на еладьское и сїе царьскые книгы сь седмьдесетими сьбравь се прѣмоудрыихь моужїи прѣславьно сьгласивьшїими се и не ѡть иноудоу развѣ оть светаго доуха наоученїа. По два бо, по два, ꙗкоже рече жидовинь Филонь, а ꙗкоже рече божьствьныи Їоустинь изьꙗви по единомь разлоучивьше се вьсе древьнюе писанїе прѣлѡжише и сказаше, ни же по разоумоу, ни же по тѡи самѡи весѣдѣ разньствоуще. Бысть же таковѡе прѣложенїе и прѣсказанїе прѣжде единогѡ и трехь сьть лѣть господьнꙗго вьчловѣченїа. По лѣтѣхь же четыри ста и тридесетїихь таковааго издаанїа Синѡпаꙗнинь Акила свое сьтвѡри издаанїе при самодрьжьци Римлꙗномь Андрїанѣ проказивьшїимь се. По нюмь же и егоже ѡть Самарїе Симмаха бысть издаанїе при цари Севїрѣ, Акилина издаанїа послѣжде лѣты шестыими и петьдесетыими. Сїе же прѣдвари ефесїнскааго Ѳеѡдѡтїона лѣты довѡльными при цари бывьшее Комѡдѣ рымьскомь. Ѡбрѣтоше же се и прочее двѣ изданїи безименьны, ѡво оубѡ при Каракалѣ владычьствоующїимь Рымѡмь: вь Їерихѡнѣ сьврьвено вь Дельвѣ, ѡво же вь Никѡполи, имьже вь Актїю при Алеѯандрѣ

Мамьменѣ. Послѣжде же оубо великыи постьникь и моученикь Лоукїань любoтроудьнѣ прошьдь книгы жидовьскые ѿть ѡноудоу ть самь на елладьскы езыкь ветьхое писанїе прѣложи и сьгласивь се ѡбрѣте се сь седьмьдесетїимь, прочїимь бо издаанїѡмь стежавьшїимь мнѡга растлѣнаа по вьсемоу. Быстъ же чюдьнаагo Лоукїана издаанїе при царьствїи Дїоклитїана и Маѯимїана моучителеи, еже ѡбрѣте се ѿть жидовь вь Никѡмидїи вь пиргьжьци малѣмь повапленомь ськрьвенѡ, великѡмоу Коньстаньтиноу царьствѡ правещоу тогда.

Прѣведе же се сїа книга вь лѣто ,ѕ҃·ц҃· и ·к҃·д҃· ендїктиѡноу текоущоу осмѡмоу, вь дьни благочьстїбомоу и христолюбивѡмоу и богохранимомоу и самодрьжавьномоу господиноу Срьблюмь деспѡтоу Стефаноу, писа се сїа книга вь подкрилїи горы Прозрака близь храма прѣчистые богородице иже на Любостыни, вь лѣто шестьтысоущьно ·ц҃·к҃·ѕ҃·, ендиктїѡноу текоущоу ·аі҃·.

Моле се сь сльзами припадаю и вьпїю прочитающїи милостиви моѥе гроубости роуки и бьснаго оума моего и страстнаго тѣла и немощи боудѣте, и сами бо чловѣци соуще и милости трѣбоующе есте. Того ради и мене хоудаго благословенїа вашего сподоблıаите, вамь бо маль троудь мнѣ же велико богатьство вь единои рѣчи ѿть светаго срьдца вашего изнесьшои се: занеже и молю сь плачемь, молите господа глаголюще: господи боже вьседрьжителю, прости и помилоуи грѣшнаго и недостоинаагo рaба своего ѡкааньнаго Досиѳеа, еже и Мѡуси. Вѣмь бо вѣмь, ıако оуслышить вась рекы: призови ме, и оуслышоу те. Томоу слава вь вѣкы вѣкѡвь, амїнь.

Запис у рук. Одес. библ. бр. 30. — Гл. XLII, 237.

1419.

225 Изволением ѿтьца и поспѣшением сына и сьврьшением светаго доуха, азь послѣдныи вь инокѡх монах многогрѣшнїи Ѩндонїе, иже ми ѿчьство гробь и богатьство грѣси, распалив се любовию божиею кь светомꙋ прьвомоученикꙋ и прьвомꙋ с(ве)т(о)мь слоужителю Стефаноу, и вьспомѣноувь множьство своих грѣхов, прїидох кь светомоу храмоу прьвомоученика Стефана, многыми грѣхы ѡбрѣменень имѣѥ надеждоу кь светомоу и любовию раждег се кь нѥмоу, и видѣвь запалѥнь домь светаго прьвомоученика завистию бѣсов̀скою, пожежено книжиѥ, имы же се богь славлıаше, и светїи молıаше, потроудих се ѡ книзѣ

сеи светомоу прьвомоученикоу и с(ве)т(о)мь слоужителю Стефаноу вь похвалоу и чьсть, мнѣ же ωкаıаномꙋ ѿ бога вь ѿпоущение, грѣхωв и светаго милость. Писа же се сиıа книга вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·к҃·з҃· при благочьстивѣмь царемь грьчьскыим кур Маноилѣ, тогда монастира того начельствоуе бѣше стар'ць Медωдие. Нь молю и мили се дѣю прочитающе испралıаите, а не кльнѣите ме, а ω вас богь прости.[1]

Записи у рукопису (минеју) Пар. Б. бр. 22. — St. XXI, 122 (у Гл. VI, 162 у изводу).

[1] Ова реч додата другом руком.

1420.

[226] Господи боже нашь, иже Петрови и блоудници сльзами грѣхи оставлѣи, и митара познавша своıа прегрешениıа оправдавъ, да помилоуеть калꙋгерицоу Елисаведоу вь сїи вѣкь и вь боудоущи, понеже творааше добраа дѣлаа и благаа и многимь благимь приобщи се....

[227] Богь да прости калоугерицоу дроугоую Елисаведоу, понеже великимь свıатыи образомь Марина нарицает сıа, да е благословена оть 318 св. отаца.... одѣıа бо наготоу стоуднаго тѣла моего, и кто прочте, рци: богь да ю прости.

[228] Богь да прости Калиноу, коıа приношаше овощїıа всıа благаıа на снѣдѣние намь, и многащи бо ни оупокои вином, да ю помилоуеть Господь богъ и прѣчистаа богомати.....

[229] Оци и братие, не писа доух свети но роука брѣнаıа, да егда боуде срока недоставлѣна, или слово, исправлıающе поите, а мене благословите. Почиии, оубоги Миливою(?), ѿ великаго троуда. И писа се сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·к҃·и҃·

Запис у рук. (минеју) цркве св. Димитрија (у Ст. Србији). — Гл. XLVI, 225.

око 1420.

230 Се знамение кнеза Радое великога кнеза босанскога. Я постави синь неговь кнезь Радичь з божиом помоћю и сво-

нѵъ вѣрнѣѵъ, а с ином инед(н)омь ином[1] помоћию, него самь.[2]

Натпис на гробном камену код Забрђа, близу Тарчина. — Гл. З. М. 1889, II, 76.

[1] У Глас. читано: а снномь ни с д ругомь ином, али држим да ће ово бити боље. Снимка нема. — [2] Кнез Радоје биће исти са Радојем Драгосалићем, који се помиње од 1399—1405. (Mon. Serb. 234, 237, 256), а син му Радич јамачно је Радич Радојевић, од 1420 год. (Mon. Serb. 305., Даничић Рјечник из књ. стар.).

231 **Ва име Оца и сина и светога дȣха, аминь. Се лежи кнезь Батић на своє земли на племенитои, милостию вожиомь и славнога господина врала Твьтка кнезь восаньски. На Височомь се поволиѵъ, на ДȣвоКȣме ме д(ь)нь донде.[1] Си вилигь постави госпоѣ Вȣкава с моими довримн: живȣ ми вѣрно слȣжаше, и мртвȣ ми послȣжи.[2]**

Натпис на гробном камену крај села Коношића (северно од Сарајева). — Глас. З. М. 1891, 394.

[1] Или може бити: на Дȣвокȣ ме ме (ово друго сувишно) д ьнь донде; изгледа по снимку да је резач иза к прво био урезао о, па после додао она два шиљка, те постало ȣ, које је мало друкчије од осталих. У Гласн. читано: на Дȣвокȣ ме медньдонде, али разлози против мога читања нису јаки, а позивање на други натпис (Гл. З. М. 1891, 93) у коме такође долази реч медань у значењу тобоже *краја* или *међе* живота, није поуздано, јер бих ја и ту друкчије читао, (Види овде у одељку гробних натписа без означене године; по регистру под речју *Бранковић Влатко*).

[2] Кнез Батић биће истоветан са Батићем Мирковићем од године 1405—1420. (Mn. Serb. 256, 283, 294, 305), а Вукава са Вљкавом од г. 1404—7 (Пуцић 55 91. Даничић, Рјеч. из књ. стар.).

[232] **Сїа плоча деспота Стєпана воєводє мȣ Лѣша[1] Црноєвића.**

Натпис на гробном камену у цркви на Кому. — Гл. LVII, 81.

[1] У Гласнику читено Мȣлѣша.

[233] **Сїа плоча госпоге Марє.**

Натпис на гробном камену у цркви на Кому. — Гл. LVII, 81.

1423.

[234] **Сїию иконȣ писа, господо и Оцы. ієромонаѵ Нікод(и)м Режевички: сатвори севѣ вѣчни помень и доварь напрѣдакь и последакь вь лѣто и це цел ҂ѕ҃ц҃л҃а҃.**

Натпис на икони, која је била (до 1860) у ман. Режевићком. — Стар. XII. (1895), 85.

1424.

235 Азь грѣшни попь панаре (?) исписах сию книгоу ѿ извода срьпскаго и не вѣдѣх о нем ничесоже, да егда начех токмити га сь грьчкым изводомь тогда много не поче токмити се, и оударих по ииых книгах, еда како могоу и токмити га сь грьчкими книгами, и много ѡскрьбѣх о том и начех редом по единомоу словоу токмити ю, и начех одно потирати, а дроугого подписокати, еда како могоу ѿ многых исцѣлити мало, и не могох все исцѣлити, понеже никто не может обратити сльнце на лоуноу, ни лоуноу на сльнце. Да аще и много гроубих, не кльните, нь благословите, а вась богь да благословить, понеже азь грѣшни и недостоини рабь божии потьщих се не мене ради, нь бога ради и истини ради божиє. Да аще кто четет вь ню, чети сь разоумом и испитно, а не кльни. И сие написа се вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃л҃в҃, индикт. в҃. мѣсеца марта е҃і҃ дьнь, при цароу Амоуратоу.

Запис у рукоп. у Атини. — Журналы 1885/6, 236. — Порф. Втор. Пут. по Свет. Гори Афон. 216 помиње овај запис у Иверском рукопису, у коме су апостоли јеванђеља.

1398.—1425.

236 Чѣсномꙋ иконом̃ꙋ трьстеничкомꙋ кѵр Макарию, госпога Мара [1] сьмерениємь метаниє чѣсnои ти светини.

Запис у рукопису Н. Б. бр. 155. — Гл. LVI, 332.

[1] „По свој прилици жена Вука Бранковића."

1425.

237 Вь лѣто ҂ѕ҃ц҃л҃г҃ мес. априлꙗ в҃і҃ денъ прѣстави се госпогꙗ Маара.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 11.

[238] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светагѡ дꙋха милостїю и любовїю съ благословенїемъ созида се сеи святыи божественныи храмъ съ именемъ светагѡ архїереа и чꙋдотворца Нїколаа во дни

благочестиваго и хрїстолюбиваго и преславннаго великаго господина деспота Стефана самодержца всѣмъ сербскимъ землѧмъ и Подꙋнавию и Унгаромъ ꙋдеїсте(?) болгарске землѣ, босанске, Банасомъ, и поморю, съ трꙋдомъ и ѿткꙋпомъ вѣрнаго властителѧ господинꙋ деспотꙋ Нїколае до вѣкωвъ, да мꙋ є блаженыи покои вѣчнои памети, да мꙋ є помощникъ въ день страшнаго сꙋдилища Христова, ва лѣто сот. мир. ҂ѕ҃·ц҃·л҃·г҃· їндїкта нω. на. (!)

Натпис над западним вратима у цркви Никољској (код Шаторње, округ Крагујевачки). — Вуичъ 317.

1426.

239 Сїа книга шестодневникь Златооустовь прѣписа се въ Светѣи Горѣ Аѳона ѿ езыка еллад'скаго на езыкь нашь словѣн'скыи чьстнѣишомꙋ въ свещенноинокыхь попоу кир Бенедиктоу мною грѣшнымь Їаковωмь таха инокомь въ похвалоу божїеи црькви и вь ползꙋ нашим доушамь, въ лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·л҃·д҃·, їндикто ·д҃· сльнцꙋ крꙋг ·нї҃·, и лꙋн(ѣ) ·нї҃·

Запис у рукоп. Синод Б. бр. 61. (36). — Гор. Нев. II$_1$, 45.

240 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·л҃·д҃· вь дьни благочьстиваг(о) и благовѣр'наго и богωмь вѣн'чан'наго господина в'сею срьб'скыю и помор'скыю зем'лю и многих чести оугрьскыю и бос'ньскыю зем'лю моудраго и сладчаишаго и слав'наго деспота Стефана сїе светыю и божьств'ныю книгы шестодневникь светаго Їωана Златооуста прѣписа попь Бенедик'ть вь Светѣи Горѣ ωдь грьчьскаго юзыка на срьб'скы вь славоу божїю и прѣчистїе матере божїе Акцїан'скыю.

Запис у рукопису Синод. Б. бр. 62. (37) — Гор. Нев. II$_1$, 48.

1402.—1427.

241 Я исписа се сїа книга въсеблагонарочитомꙋ и христолюбивомꙋ великомоу господиноу Срьблюмь деспотоу кир Стефанꙋ рꙋкою недостоиною Гїерасима глаголюмаго Бльгарина вь Светѣи Горѣ Аѳонсцѣи вь монастири глаголюмомь Ѳиландарь.

Запис у рук. Одес. Б. бр. 36. — Лѣтопись, 65; Гл. XLII, 242.

242 Сїа книга благочстиваго господина деспота Стефана, и приложи се въ свѣти монастир' глагол(е)ми Ѯ(е)ноху, имес (!) обитель свѣти Геωргїе.

Запис у рук. (Теофилак. тумачење јеванђеља) Њамецког манастира у Молдавији. — Древности II, 22.

243 Сїа книга благочестиваго господина деспота Стефана.

Запис у рук. (Лествици) ман. св. Павла у Свет. Гори. — Гл. XLIV, 298.

1404.—1427.

244 Изволенїемъ ωтца и поспѣшенїемь сына и съвршенїемь светого доуха, вь дьни благовѣрнаго и христолюбиваго деспота Стефана, повелѣнїемь господина воеводе Радослава исписахь ·и· книгь 8 Бѣлградоу, наипрьво типикь свегодишни, и петь мѣсець минеа оу всако ·и· комать, и ·в· комата панагирика, и постави их оу господства моу манастирь дома прѣчисте 8 Радешино. И по томь посла ме 8 Радешино, и исписахь м8 сьборникь ωвьи, да м8 е помощникь вьсеблаги богь и прѣчиста доушевно и телесно. И юже сьписахь ωве книге помощїю прѣчисте и светаго архаггела Михаила, да ни помилоую доушевно и телесно еже се потроудихь. И ωца и братїа, аще смо що или не вьмѣстили, или не оуписали кое слово, ви исправите и простите, а вась богь да прости и благослови вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 35 (у Гл. XLIV, 290 у изводу).

1427.

245 Царь слави, Ї(с)8сь Христос. Ника.

Азь деспоть Стефань сынь светагω кнеза Лазара, и по того прѣставлен(їю) милостью божїею бїхь господинь вьсѣмь Срьблемь и Под8навїю и Посавїю, и честы Угрьскїе земли и босьнскїе, еще же и поморїю зетском8. И вь богоданѣи ми власти проводихь житїа моего врѣме еликω благом8 изволи се бог8 лѣть яко ·л·и· И тако приде кь мнѣ повелѣнїе обш(е) ѿ вьсѣх царя, и бога глаголе послан кь мнѣ аггель: греди. И тако д8ша моя ѿ 8богаго ми разлоучи се тѣлесе на мѣстѣ именоуемωмь Глави, лѣтоу же тогда тек8щоу ·ѕ·-моу и ·ц·-м8 и ·л· и

·є҃·-мꙋ индиктїонь ·є҃· сльнцꙋ крꙋгѫ ·д҃і·, и лꙋни ·д҃і·, мѣсеца иоулїа ·д҃і· дьнь.

Благочьстиви господинь деспоть Стефань, добри господинь, прѣдобри и мили и слатки господинь деспоть! Ѡ гиоре тиомꙋ тко га видѣ на семь мѣстѣ мрьтва.

Їа Гꙋргь Зꙋбовикь грѣшн. рабь божи поставихь сы камн.[1]

Натпис на камену у селу Дрвенглави (сада код Стојничке цркве у окр. крагујевачком). — Кн. Ср. 236; Даница 1826, 38.

[1] Ово нема у Даници.

1428.

246 Лѣт(а) ҂з҃·(ѕ?)·ц҃·л҃·ѕ҃· оузѣше Измаилтѣни светога великомꙋченїка Христова Геѡргина, мѣсеца априла вь ·к҃з· дьнь, при цари Мꙋрат-бегоу.

Запис у рукопису Хл. Б. бр. 162. — Поп. 316.

247 Написа се сїе вь лѣте шестотисꙋщно и деветсьтно и тридесети и шесто, по прѣставлєнїи благочьстиваго крала(!) Србьлием деспота Стефана.

Запис у рук. (октоих и празн. минеј) Хл. Б. бр. 125. — Поп. 287.

248 Христос ѥс(ть) зачело и кон҄ць всакомоу дѣлꙋ, ꙗже ѥс(ть) о Христѣ. Слава сьврьшителю богоу в вѣкы, аминь. Писа се сиꙗ книга вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·л҃·ѕ҃·, а сь троудомь и потщанием попа Николинѣмь. Писа се роукою рабаа Христова Миха, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. (јеванђељу) Петр. Б. бр. 80. — Отч. II. 1868, 148.

249 Лето ҂ѕ҃ц҃·л҃·ѕ҃·...... писа се...... Бдиню града..... спа соуа......

Запис у рукопису Михановићеву (Загреб. Б.?). — Lex. V.

око 1428.

250 Вь врѣмена же и вь дьни благовѣрнаго и всеблагонарочитаго самодрьжавнаго и христолюбиваго приснопомнимаго иже вь блаженѣи кончинѣ бывшаго, благочьстива же вь царихь

Стефана деспота, господина Срьблюмь, и мнѣ вь инокыхь мьншемоу же и послѣднюмоу вь шни дьнїи бывшоу вь странахь Светыю Горы Адона, и того повелѣнїю бывшоу и вьзысканїю вь еже прїити намь вь страны сїе, вины ради прѣписованїа книжнаго, иже тѣхь сь оусрьдїемь же и любовїю прочитоваше, сьсын прѣмоудрость ѿ сихь сь желанїемь прибываемымь и ползи иже ѿ тѣхь прочитанїа, ѕѣло бо люблаше сихь, ꙗкоже вь царствїи и славѣ мирсцѣи инь никтоже; азь же недостоинь и ꙗко гроубь сы и невѣжда соудивь себе, и таковаго трѣбованїа же и званїа и не вь тыю мѣри еще доспѣвь, мльчанїю вещь прѣдахь. Второмоу же посланїю бывшоу вь еже написати се еуаггелїю редовнюмоу обходещоу всегодищное число и прїити, сь сьвѣтомь же иже сь тамо живоущїими доуховными ѡци и моужи просвѣщенными, имь же и вьсоу волю свою вь тѣхь рассоуждениїе прѣдавь и кромѣ тѣхь велѣнїа творахь ничесоже, сь вьпрошенїемь же ихь и ꙗвленїемь посланїа и виноу ее же ради сїе бысть оуказавь, аще велѣнїю семоу повинѣмь се или прѣслоушанїа желомь сїе ѿтрѣжемь. Ѡни же, ꙗко доухь расоуждениїа имоуще и оумомь здравствоующе и искоусомь хоудожьствоующе и ѿ прѣхожденїа вещь видеще и поутномоу хождению слоучающа се знающе, немощь же юностноую сьматрающе и оудобство безьсилїа нашего прѣдзреще и иже тамо прибывши ни ползи расыпанїа боеще се, кьзни же и прѣкипанїа злоначелнаго соудеще и ниюдиное ползи инокымь сь мирьскыми глаголанїа же и сьобращенїа велеще, посланїоу повиноути се не попоущахоу и вещь сьставити ѿноудь окоушаахоу се; нь ѡбаче троудолюбное моужа вьзысканїе и боголюбивое доуше его вѣдеще и ꙗко посѣтителꙗ тѣмьже и намь вь тѣлеснїихь окрьмлюнїшхь того имоуще и досадоу прѣслоушанїа вьзслати семоу не могоуще, посоудише быти того велѣнїю, и аще и неоугодно тѣмьже и намь бѣ, ѡбаче повиноухшмь се. Сь благословенїемь же тѣхь и сь оутробоу растрьзающими жалостными глаголаними и сь иже ѿ тѣхь оученїа хранюними потврьжденїи, едва негдѣ поздѣ соущоу ѿ онѣхь ѿтрьгше се, сльзами многыми омакающе лица и разлоученїа рыдающе поути ехшмь се, вьспеть вьзирающе, доидеже мощно бѣ зрѣти се. И да не вьзнепщевань ѿ нѣкыихь боудоу, ꙗко самосьмысльнѣ и любоꙗвлюнѣ сїа сьставїхшмь, ни, тако ми истины, нь сїа тако имоуть. Оученїа же тѣхь и сьвѣты на скрижалѣхь срьдца дрьжеще и посланїа написанна шнѣми кь приснопомнимомоу носеще молбы и молюнїа вь еже сьблюдати нась и пакы кь тѣмь вьзвратити. Вь православїи же цвьтын шнѣхь посланїа оузрѣвь и вь тѣхь лежещаа

оусмотрївь доуховмь же порадовавь се и сь благодаренїемь множае вьзлюби нась, ꙗко Ѿ того полаты изьшьдша и сь таковыми сьжительствоующа и вь тѣхь волꙗхь ходеща. Вѣдѣше же сихь, инїихь же Ѿ нихь тькмо слышаль бѣ, и вса потрѣбнаа тѣмь благословенїа ради Ѿсилаше, теплые молитви и благословенїе Ѿ сихь прїемлѥ. И по сихь что дѣло Ѿ того мнѣ вьроученное сь вьсакыимь тьщанїемь и опасствомь прїемь и троудолюбнѣ написавь: сьврьшихь еуаггелїе обходещее вьсегодищное редовное число вь странахь любостинскыхь оу поустыни близь монастыра прѣчистые оуспѣнїа. По сихь надѣбе се Ѿпоущенїа и пакы вь своимь Ѿноудоуже прїидохь вьзвращенїа. Благочьстивыи же сь, ꙗкоже бѣ емоу Ѡбычаи, благорастворенныими и сладостными глаголанми, иже искоусь того прїемлии, и сь тѣмь глаголавыи и бѣды любовное его тьда свѣдѣтелствоуеть ми, оутѣшителними нѣкако и благыми словеси начинааше сьставити нась Ѿ еже вьзвратити се вь тые дьни, и послѣдно обѣщаваше Ѿпоущенїе сь довольствомь и вещми иже тамо скоудость напльнꙗющїими, и тѣлесные потрѣби приносещїими, пакы вьроучааше дроугые книгы прѣписовати сь повелѣнїемь и моле хоудость нашоу и глаголѥ: по сихь сьврьшенїи Ѿпоущоу те сь мирѡмь. Азь же и страхь вь стидѣнїю сьпрепрегь: волꙗ господнꙗ и повелѣнїе боуди, рѣхь, дрьжавы твоѥѥ. Ѻные же книгы мнѣ вьданные сїе бѣхоу: соудїе, левитїко, второзаконїе, мѡусенскые книгы петь и Зонара. Єгда же сїе вьдаше се мнѣ Ѿ христолюбиваго, и сїе прибьнесь, вьспомѣноу намь: да сьтвороути, рече, и зде вь нашеи земли обитѣль, ꙗко да и вь нашихь странахь пристанище имаши вь оутѣшенїе тебе же и соущїимь сь тобою, нами помагаемь и окрьмлꙗемь и на сьзданїе манастырское поспѣшаемь, да боудеть Ѿ сего и вь тамошнїихь странахь потрѣбныимь приношенїе. Слышавь же азь сьставленїе монастырское и недоȣмѣнїемь обьет бывь и велѣнїю вь всѣмь и не хоте повиноующоу ми се и вь обитѣли своеи болше соудивь нежели вь тоуждїихь роукодѣлїю сьставлꙗти се, поспѣшенїемь же и благословенїемь прѣосвещеннаго патрїарха кѵрь Нїкона и еже вь здешнїихь странахь Ѿць сьвѣтомь вь сїе поноудихь се.

Вь врѣме же то прьвое изьшьствїе бысть вь срьбскоую землю цароу измаїлскомоу глаголемомоу Амоурать, и плѣнь сьтворивь. пакы сьстави се, мирнаа цароу нашемоу вьзвѣщае. По сихже призвани быхомь Ѿ христолюбиваго и послании быхомь на вьзысканїе мѣста вь монастырское зданїе, и дондеже, рече, обрѣстї е, обитѣль имѣи вь странахь Истроса, иже и Доунавь глаголеть се, храмь прѣчистые вьведенїа. при-

близь града Голоукца. И вь иже тамо странахь поустынѥ прошьдь и горы многы обьшьдь, пещерами же и прыснотекоущїими источникы оукрашеноу оузрѣвь и подобнаа скитомь ѿьчьскыимь имоущїимь искоусь вѣдомо и мѣсто подобно, ѡбаче чловѣкци оубо проходно, прѣжде же никыимь ненаселено ни ꙗвлѥно обрѣть вь подкрылїи горы Высокаа глаголѥмаа и слѡвомь и вещїю на рѣцѣ Далша глаголѥмои, на извороу, повседьневнїими троуди сїе обнавлꙗѥ и обꙗвлꙗѥ вьсѣмь приходещїимь похвално и всѣмь дивно бѣше зримое, ꙗко вь малѣ врѣмени толикы троуди показавшоу и вьса потрѣбнаа на зданїе оуготовьлшоу вь общемь прѣбыванїи жити изволꙗющїимь. Сьбраномь же нам ꙗко доушь ·л҃·е҃· желающемь небеснаго шьствїа и прѣподобныхь житїа, и сице намь живоущїимь и троудещїимь се, ѿ окрьстныихь странь приходеще и благословенїа трѣбоующе и молитви желающе ѿ нась прошаахоу, и ѿ оугрьскыѥ и моусломанскїе страны ходеще вь неподобныихь вещехь сїа. притичюще сь покаанїемь исповѣдоваахоу, праведное житїе желающе и себе зазирающе, потрѣбна мѣстоу обѣщаваахоу, еже мнѡзи ѿ нихь и сьтвориша, Хоусари глаголѥмыи и Ꙗзапи. И ѿ злыѥ вещи прѣмѣниша се. Не азь же нь всемогоущїа сила се твораашe и молитвы прѣчистыѥ еи же и мѣсто нарекохѡмь прѣславнаго ѥѥ рождьства. Не бо бѣхоу вь онѣхь мѣстѣхь прѣжде иночьствоующеи, ꙗко мѣстоу поустоу соущоу и оустранѥноу. Нь и ѿ Светыѥ Горы нась слышавше прихождаахоу, вѣдеще нась и сь намы прѣбыванїа желающе.

Сице же прѣбывающемь намь, мнѣ же ѥдиначе повелѣнїа ѿчьского ѿскочити не хотещоу и желанїе кь тѣмь прїити имоущоу, и поути приоуготовлꙗющоу се, и вьнезаапоу ненадеждно и страшно слышанїе огласи оуши наши. Ѡ прѣчоудныѥ бѣды! ѡ таинства страньнаго! Срьпь сьмрьтныи поже благочьстивааго, и гробь, страньнаа тьмница, разлоучи того нась, ееже оубѣгнеть ѿ соущїихь на земли никтоже. Нь семоу вѣроуемь и вѣмы, ꙗко привремѣньное оставльша царствїе и кь небеснымь ѿ соущїихь прѣселша се обитѣлемь. По сихь же земли нашеи сьмоутивши се, и цароу нечьстивомоу пришьдьшꙋ, и кь градомь приближьшїимь се воинскыимь сьставлѥнїемь, живоущїи же вь нихь страхѡмь сьдрьжими недоꙋмѣнныимь сихь ѿбѣгаахоу, дроузїи же и сь ними тѣхь ѿразити не могоуще вь роукы сихь прѣдаваахоу се, надежде спасенїа кь томоу не помышлꙗюще. Светѣишомоу же патрїархоу ѿ прѣстола ѡшьдшоу и богоносныимь моужемь инокыимь соущемь кь нѥмоу сьбравшемь се кь странамь доунавскыимь, тамо и само-

моу соущоу благочьстивомоу и господства земле срьпскые сьпрїемникоу, новомоу деспотоу Гєѡргїю сь сьборомь христоименитыхь людїи. Вь страны же наше ѥще ѥзычникѡмь не оу приближьшимь се и мирнаа имоущимь, и вь иже приблизь нась градоу Ѿврьгина се симь ѡбладающа. Нь что сего нарекоу новаго Ѿстоупника и безаконнѣиша моучителꙗ, обьщника бѣсовска, и оученїка сатанїна, сына гєєнѣ и тьмѣ повинна, вь правдоу клѣтвоу наслѣдовавша и Ѿстоупльша свѣта христїанскаго, и кромѣ ноужде вьсакыѥ тѣсноты цароу неправеднѣишоу градь вьдавша, его же послѣди влька вь овчоу кожоу облѣкша се слышахѡмь; немощно же огню вь конопльꙗхь ськрьвеноу оутаити се, нь иже своꙗ, паче же бѣсовскаа моудрьствоующїимь, ѿ тѣхь непороуганоу и подсмїаноу быти. Нь прочее конца словоу да имемь се, ꙗко да мнѡгословїа оуклоньше се зазрѣнїа оубѣгнѣмь. Пришьдшїимь же и вь страны наше ѥзычникѡмь, наша же ѿ нась Ѿемшемь, и нась паче самыхь ети хотещїихь и тако ѿ троудовь нашихь Ѿлоучихѡмь се и вь тоуждїихь нѣкое врѣме странствовавше, пакы же ѿ цара езычьска кь нашемоу цароу мирнаа сьстраꙗющоу покоусихѡмь се пакы кь троудѡмь своимь вьзвратити се, кь сїе сьдѣиствоующоу и сьпомагающоу христолюбивомоу деспотоу нашемоу. И сьбранномь пакы намь ѿ западныхь множьствоу римскомоу ополчившоу се и градь ѡнь воинскомоу сьставлєнїю облегшоу сь самѣмь началникомь и кралємь сильнаго єзыка того, вь еже ѿ роукь измаильскыхь Ѿети того, и своего ȣмышлєнїа погрѣшивше, вь окрьстныхь града того плѣнь сьтворше и вса кромѣ животныхь огню прѣдавше, и до нась пришьдше сь ꙗростїю на ны вьороужають се, и нась мнеще пособники и помощникы ѡнѣмь быти, и ѡвѣхь ѿ нась томивше, дроузїихь же и ѕѣлѡ оумоучивше и оуранивше назѣхь Ѿпоустише. Вь глькины же горамь разбѣгшїимь се намь, и ꙗко ѿ ѡнѣхь попоущаемомь, ѿ дроугыхь же похыщаемомь кь томоу дроугь дроуга не оузрѣхомь. Нетодьневное же врѣме вь горахь сьтворше, нази соуще и лишени вьсего Ѿноудь, кь градоу Бышесавȣ сьбрахѡмь се, сьвьпрашающе се, аще живь ѥсть ѡнь или ѡнь, и вь познаемыхь мало прѣ покоивше се, ѡнѣмь ошьдшїимь, пакы вь своꙗ вьзвратихѡмь се, соуждьше, ꙗко идеже троудихомь се, тамо и сьмрьть прѣтрьпимь. Нь сьгласїе тьмѣ кь свѣтоу ни ѥдїно же, ни причестїа вѣрноу сь невѣрными. Пришьдше ѿ града ѡного, вса на зданїе оуготованьнаа и сь иже вь монастыри кєлїами Ѿнесоше, иже ѿ огнꙗ помꙗдешаа сими ѡбнавлꙗюще вьсеконьчною же скрьбїю обыети бывше, сїе оставихѡмь, и пакы мѣста Ѿлоучихомь се.

Ѡ моужа же просвѣщенна вь доуховныхь, вь добродѣтелѣхь же прѣдспѣвающа и благоподражателное̑ сь иже томоу повиноующїимь се житїе проходеща, наставника соуща и роуководителꙗ кь небесныимь, послоушающиимь и томоу послѣдоующиимь, обитѣль имоуща вь общежительствѣ братнꙗго сьстоꙗнїа и богатнѣ раздраблꙗюща алчющїимь доуховнаго хлѣба и словомь питѣюща вѣрныхь доуше, вь монастыри живоуща прѣчистыѥ благовѣщенїꙗ близь града Ждрѣла доуховника кѵрь Висаріѡна, ѿ того же самого и ѿ соущихь сь нимь братеи сь оусрьдныими молѥними и трѣбованїемь хоудосты нашее роукы вь еже написати светоую книгоу сїю поноуждень бывь. азь же гроубыи хоудыи же паче и смѣренныи немощїю тѣлесною и доуховною же паче одрьжимь, скрьбми же бесчисльними и недостатци различныими оудроучаѥмь прибывшихь ради мнѣ грѣхѡвь моихь за разлоученїе же братеи, и погоублѥнїе и ѿѥтїе всѣхь нашихь печалїю сьтѣснꙗѥмь, ѿ Светыѥ Горы забьснѣвь и здешни троудь погоубивь и ѡбѡихь чюдно и оумилѥно лишивь се, поноужденїю и молѥнїю быти; не повиноваахь се, ꙗко немощьнь сыи плачевнь, сѣтовнь же и беспомощьнь, по вьсемоу лишень оутѣхы вьсакыѥ, самь тькмо сь єдїнѣмь оставь; ѡбаче же прѣродительнаго ѡного ѿ прѣслоушанїа паденїа боѥ се, и ꙗко любовное же ѿ тѣхь и кь тѣмь имыи, снимь повиноухь се, помощь же прѣчистыѥ и молитвы тѣхь призывае, и мѣсто любьзно печали обрѣть, и тьмо кѥлїю сьтворь, написахь книгоу сїю вь похвалоу и слоужьбоу прѣчистїе благовѣщенїа.

Тѣмьже и сь оумилѥнїемь молю се хотещїимь прочитати сїю светоую книгоу, ꙗко милостиви моеѥ гроубости роукы и оума страстнаго боудѣте, и сами чловѣци соуще и милости трѣбоующе ѥсте, сего ради и мене страстнаго благословенїа вашего сподоблꙗите, вамь бо маль троудь, мнѣ же велїе богатьство вь єдиной рѣчи ѿ светаго срьдца вашего изнесшои се, вѣмь бо ꙗко оуслышить вась рекыи: призови ме, и оуслышоу те. И ѥже аще неисправлѥно и недостатьчно обрѣтаете, сїа, ꙗко искоус имоуще и оумомь здравствоующе, сами собою исправлꙗите, занѥ же оумоу сьмоущеноу оубѣгноути забвенїа немощно, и прѣмоудрѡсть сицевомоу двер свою не ѿврьзаеть. И сїе же прошоу и глаголю сьблюдати книгоу сїю ѿ оумрьченїа и свѣщнаго накапанїа и нажеженїа и масльнаго ѿ кандила облитїа, обрѣтають же се сїа слоужеща по обычаю вь светомь ѡлтари. И паки глаголю, сьблюдаите, ѕѣло бо потроудихь се немощьнь сыи, за сїе же глаголю, ꙗко ѿ самыѥ вещи тыѥ искоусь прїемь и самозритель бывь, и ѿ сьтворшихь се мнѡгащи

оумолιенъ бывъ, въ еже тѣхъ прѣписовати. Поминаите же и насъ здравствоующие ѿ господи, егоже ради и имьже и въ пиемьже въса бышие, томоу слава въ вѣкы, аминь.

251 Помѣни, господи, въ царстви си раба своего Радослава писавшаго светые ѡбразы сие.

Записи у рукоп. (јеванђељу) Петр. Б. (F. I. № 591). — Нов. 11. — Други запис је на слици јеванђелиста Јована, а да ли је Радослав био и писац целе књиге?

1429.

252 Сїе звоно светомꙋ Николе въ лѣто ҂ѕ҃·ц҃·л҃·з҃. по изволению божїю азъ Радославъ прїложихъ.

Натпис на звону у Ћустендилу. — Archiv VIII, 133.

1430.

253 Въ Христа бога благовѣрни деспотъ Гоургъ, господинъ Србліемъ и поморию зетскомоу. Повелѣниемъ его съзида се градъ сьи въ лѣто ҂ѕ҃·ц҃·л҃·и҃·

Натпис цигљама узидан на кули на малом граду у Смедереву. — St. X, 271.

254 Изволιениιемъ ѡтьца и съ поспѣшениιемъ сына и съвршениιемъ светаго доуха и по милости прѣчистие богоматере и светаго ιее Ѹспения обнови и пописа се си образъ въ лѣто ҂ѕ҃·ц҃·л҃·д҃· мѣсеца ѡктеврїа ·а҃і· И кто приложи что, вѣчна мꙋ паметъ.

Натпис око иконе богородичине над јужним вратима у ман. Трескавцу. — Спом. XXX, 44 (у IX, 23. у изводу и погрешна година).

1432.

*255 Пресвета владичице, прими малое сїе приношенїе многогрѣшнаго раба своιего Р҃ѡпа. Въ лѣто ҂з҃·ц҃·м҃· мѣсеца авгꙋста ·в҃· дьнъ. Грѣшны Р҃ѡп.

Натпис на звону у Народ. Музеју у Београду.

256 Сиїе звоно светога оца Николае иже имат лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃· ·а҃і· авгꙋста. Вѣкое диханиe да квалит господа, квалите его въ

кумвалѣ доброгласник, текѣ подобает песен богꙋ, квалите вси ангели керꙋфими и серафими. Бѣрныї Роп.

Натпис на звону, ископаном у селу Бањи (Пећки округ) близу цркве свет. Николе, па из страха од Турака закопано опет у цркви. — Под. 61; Гл. XL, 199.

257 Вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃· мѣсеца авгꙋст роди се Лазарь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 11.

1433.

258 Вь лѣто ·ѕ҃· тисоущно (·ц҃·)·м҃·а҃· мѣсеца июна слоунце помрче ·з҃і· дьнь. Попь Богдань записа.

Запис у рук. Н. Б. бр. 155. — Гласн. LVI, 332.

[259] 6941. вь юни 17. день вь 10 чась днѣ оу срѣдоу (помрчало сунце).

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 64. — Сава 25.

око 1433.

260 Господинꙋ ми мило и драгомꙋ попꙋ Богданꙋ, мило и вьсесрьдачномоу. Да знашь, юре приступи Тꙋгькран (!) ꙋ црквꙋ ꙋ Трьстеникꙋ, ꙋби Ратаю по прьстꙋ, в(а)ми да знате, попе. Отиде к Саве, да му види прьсть, защо га исека. Да ли сада ти си томꙋ сведок...

Запис у рукопису Н. Б. бр. 155. — Гл. LVI, 332.

1434.

[261] Писа анр... ца (јануара месеца?) ҂з҃·ц҃·м҃·в҃· по кончинѣ благочьстнаго деспота Стевана ·з҃· лѣто вь царьство безбожьнаго цара Мꙋрать-бѣга турскаго вь области Скопскаго града вь селꙋ Витомирцѣхь храмꙋ св. вознесенїа господа бога и спаса нашего Исоуса Христа хтиторꙋ Шагманꙋ вь благословение и молбу, и намь трудникшим сїа во вѣки,[1] аминь. Прѣписа сїю книгу грѣшни Аксеиде параексаркь великые митрополые скопскые: богь да прости Андрꙋ брата вашегь.

Запис у рукоп. (апостолу) св. Димитрија у Сухој Реци (Стара Србија). — Гл. XLVI, 226.

*262 Въ Христа бога благовѣрни господинъ Срьблѥмь азь деспот Гюрьгь много имѣѥ желанїе и прилежанїе ѡ книзѣ сеи глаголѥмои лѣст̔вица и прочитаѥ сь оусрьднемь ѥже вь нѣи божьствьв̔наа и пользнаа словеса ѡбрѣтоухь различ̔ными прѣводиници написан̔но, и ѡвого глаголюща сице, ѡвого же инако, и сь смѣренїемь многотроуждае се послахь и възыскавь ѡбрѣтоухь вь Цариградѣ и вь Светѣи Горѣ Ꙗѳона изводи грьчьскыѥ различные и срьбскые, и призвавь ѿ Светые Горы Ꙗѳона моуже столѣтние свщен̔ные и словесные чьстные иноки, и сѣд̔ше сь прѣѡсвещен̔нымь митрополитомь Браничев̔скымь кирь Саватиѥмь и съвьзыскающе и съвьпрашающе се сь многымь троудом изьѡбрѣтохом̔ вь различ̔ныихь изводѣхь ꙗже соуть болша, и повелѣхѡмь написати вь сїю лѣствицоу, вь лѣто ҂ѕ҃ц҃м҃в҃, ин̔диктиѡноу в̔торомоу на десете настоѥщоу. Давидь писа.[1]

Записи у рук. ман. Крушедола. — Исписао г. Ил. Руварац.

[1] У Чтен. 1891. 2. 4. има белешка да у Москв. Дух. Академији под бр. 29 (152) има „Лѣствица св. Іоанна Лѣствичника, пис. рукою всеросійскаго митрополита въ 1387 г. съ Сербскаго извода 1380 г., исправленнаго тщаніемъ Сербскаго князя Георгія Бранковича“!!

263 Сию книгꙋ сирѣч триѡд изведоухѡм из бꙋгар̔скые книгы на срьбскы чинь, да ако є нечто и недоставено, не прокльните вел̔ми, молю ви се, понеже не быхѡм вѣщи словꙋ томꙋ, и (?) и чьтеи ꙋсмотри и ꙋвѣждь добрѣ и ѡпасно, или изводеи пакы из̔ нюи знаи, еже ѥс(ть) комꙋ даль богь и болше можеть извести. Вѣчна памет Еѵстратїю попѣ ермонахꙋ.

264 Изволенїемь ѡтца и поспешенїемь сына и съвршенїемь светаго доуха написа се сїа божьствна книга в дьны благочьстиваго и христолюбиваго господара Срьблѥм деспота Гюр̔га, в лѣт(о) ·ѕ҃·ц҃·м҃·в҃· И писа Гроубць дїакь. И ѡтьци светыи и братїе, прочитающе благословите, а не прокльните, понѥже доухь свети не писа нь рꙋка грѣшна, и богь да простит вы.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 139. — Поп. 294.

265 Вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃·в҃· бы нꙋжда велика благочестїю христїанскомꙋ.

Запис у рук. ман. Зографа. — Порф. 68.

1435.

*266 .... нваго и христолюбиваго господина деспота | .... вь его Грьгоура и Стефана, и правещ... | ..... архїепископ'ства срькскые земли пр'к | .... трїархоу Никшноу ... | .... и поклонїем (?) всешсвещенаго | .... славнаго .... Гешргїю ... . м'ки Иварь вь Соутѣсцѣ под гра | .... укою многогр'кшнаго дїакшна | ..... вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃м҃г҃ монаха.

У истој књизи тајном буквицом:

*267 Сию книгꙋ сьписа многогрешни Арсению.
Сию книгꙋ писа Арсение диаконъ, вогь да прости.
Сию книгꙋ сьписа многогрешни Арсениѣ диакон.

Записи у рук. (триод) Н. Б. бр. 428.

1394.—1435.

268 Вь дни господина воеде Сандѣла. А се лежи кнезь Покраѣць Юливеровинѣь. Братиш и властеле, ѣ Покраѣць, господинꙋ момꙋ слꙋга, що мо(го)хь вь правади и толико хо(те)хь ꙋ момь доми вогь ми подиан, ѣ могахь господина мога и дрꙋга мога ꙋ почтени приѣти, и ꙋ томь момь доври доге смрьть, ꙋ време живота домь мои шжалостихь.

Натпис на гробном камену у Врхпољу — Гл. З. М. 1895, 267.

1436.

269 В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃м҃д҃ погинꙋ сльнце мѣсеца їоуна ·ѕі· дьнь.[1]

Запис у рук. Хл. Б. бр. 162. — Поп. 316.

[1] Да ли није ово оно исто помрачење од год. 1433 (в. бр. 258, 259), а ово или погрешно читано или је нетачно записано.

1437.

270 Прѣстави се господин Иван Кастриѿ вь дьни цара Амꙋрата вь лет(о) ҂ѕ҃ц҃м҃е҃, мѣсеца маиа ·в· дьне.

Запис у рук. Петр. Б. (Q. п. I, № 44). — Отч. П. 1891, 22.

271 Прѣстави се господинь Ивань Кастришт ва дни цара Амоурата), вь ле(то) ҂ѕ҃ц҃м҃е҃, мѣсеца маиа ·д҃· дьн ч[етврьткь?].

Запис у рук. Н. Б. — St. X. 271.

1438.

272 Мѣсеца мардїа прѣстави се раба божна Милосава ·з҃· дне. вѣчна еи памет, лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃м҃ѕ҃·

Запис у рук. Рум. М. — Вост. 606.

273 ..... матере ....|.... ен сьзида с(е?) и пописа сьи ѡбраз пресветние владычице наше богородице с потрꙋ | .... бꙋпо҃е раба божїего Павла, и брата мꙋ Радослав, сынове Ѳеѡдорови, и подрꙋжие его Добрꙋро(?) .... нови ктитори светаго мѣста сего вь вѣчнꙋю их паметь, въ лѣто ҂ѕ҃ц҃м҃ѕ҃·

Натпис у цркви „Пречисте“ код Прилипа. — Извѣстія Кост. IV, 1, 126.

1427.—1437., 1438.

[274] Чьстненномоу вь свещенноинокꙋ х҃· игꙋменꙋ ермонахꙋ Михаилꙋ царские обители Христова стада чьсних и бесплотних архистратигь Миха(и)л и Гавриал и Рафаила ѿ господина Гꙋрьа и Гргꙋра и Степана.

Испод тога:

[275] Отъ Михаила игꙋмна оуиса (јуна?) ·е҃·-и днь, а вь лето ·ѕ҃· тисꙋщьно и девет сьтно и ·м҃ѕ҃· лето, богꙋ же нашемꙋ слава вь веки, аминь.

Записи у рук. у приватним рукама у Дубровнику. — Под. 86.

1440.

276 Изволениемь ѡца и поспѣшениемь сина и доуха светаго посьщениемь сьзда се храмь сы прѣсветїе богородице сь трꙋдомь и ѡткоупомь благочьстивои госпоги Еле, дьщери светопочившаго кнеза Лазара, и подроужїе господина Гюргиа Страцимировика, вь лѣто ҂ѕ҃ц҃м҃и҃· мссссии.

Натпис над вратима цркве на острву Брезавици у Скад. језеру. — Под. 143.

*277 Слава сьвршителю богоу вь вѣки вѣкѡм. амин. Е лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃м҃и҃· Смѣрени Никѡн Ієрꙋсалимлꙗнь.

Запис у рук. (јамачно Шестоднев и Патерик — Сырку, 16) ман. Савине. — Исписао г. Ј. Радонић.

1442.

278 Сѣврши се ѡ босѣ сьи пра̂зи храмꙋ светїих апостоль Петра и Павла, митропоѡлїе лимскые повеленїемь прѣѡсвещеннаго митрополита лим̔скаго кирь Филюдеа, въ многометежно врѣме вь лѣто ҂ѕ҃ц҃н҃. Многогрѣшнїи Рюмань.

Запис у рук. Н. Б. бр. 331. — Гл. LVI, 69; LVII, 97.

око 1442.

279 Си є сто Павловића Ивана.

Натпис на каменој столици у Буковици. — Гл. З. М. 1894, 771.

1444.

280 По врѣменоу коє тогда бѣше вь храамоу прѣчистїе владичице наше богородице оу Морачи, и по ѡскоудѣнию правних добрѣх моужи, азь грѣшни и недостоин раб Ісоу Христовь попь Никодимь прилоучих̔ се тогда прѣдстатель быти вь храмѣ томь светѣмь и книжиц мало бѣше оу црьквѣ, и то и се вешма ѡбетшале. И азь грѣшнїи надѣє се на всемощное помилованїе прѣчистиє владичице наше богородице коупих ѡба комата трїѡда и пракси, все три новога извода и приложих храамоу прѣчистиє богородице. Ѡ прѣчистаа богомати владичице, прїими сиє моє малоє приношениє, ꙗкоже Христось сынь твои и богь нашь ѡнои вьдвиє двѣ цѣтѣ. Я аще кто дрьзнет наваждениємь демонским или ѿ господьствоующїих или ѿ владоущїихь или инь ктѡ любо вьзети сиє книги ѿ храма прѣчистыє, или вь инь [хра]м прѣставити, тако . . . . єс(ть) проклеть ѿ господа бога вседрьжителꙗ, и ѿ прѣчистие єго матере, и да га поразн сила чьстнаго и животворещаго крьста господна, и ѿ всѣх силь небесних да єс(ть) проклеть, и да єс(ть) проклеть ѿ ·т҃·и҃·и҃· светых ѿць, иже вь Никеи, и ѿ инѣх светых ѿць кои се соу сьбирали ѡ имени Ісоу Христовѣ, и да єсть проклеть ѿ светих хтиторь и срьбских Сүмеона и светителє Савы, и да єс(ть) причтьникь ѡнѣмь ѿрекшим се господа славы и рекшимь: крьвь єго на нас и на чедѣх нашихь, и да єс(ть) причьтникь Июдѣ прѣдателю, и да моу єс(ть) соупрница прѣчистаа богомати, аминь, аминь, аминь. Лѣто же бѣ тогда ҂ѕ҃ц҃н҃в҃.

Запис у рук. Берл. Б. бр. 26. — Спом. III, 211.

281 Слава сьвршителю богоу вь вѣкы, аминь ҂ѕ҃·ц҃·н҃·в҃· г҃ь.

Запис у рук. (законику Душанову) у прив. рукама. — Флор. 218.

1446.

[282] Азъ смирени Нікодімъ. по милости божіей патріархъ Срблемъ и поморію и по инимъ странамъ, во дни благочестиваго и христолюбиваго деспота Гюрга и сіновъ его приложівъ сію книгу великіе церкви архіепископій и патріаршіи равною са охридскою іустініанскою, въ лѣто 6954, генваръ 14.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Дечана. — Деч. Сп. 44.

1446 (?)

[283] В лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·ч҃·д҃·[1] вь дни благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Георгїа и синѡв юго азь смерени Никадим (?) и по милости божїи ини(?) патрїарх, приложих сию книгȣ великои црькви патрїархиїе Житчи, кто год ее ѿиети ѡд црькве . . . проклет, аминь.

Запис у рук. (пролог) Русх. археол. института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 139.

[1] Очевидна погрешка; можда би требало ҂ѕ҃·ц҃·н҃·д҃· или ҂ѕ҃·ц҃·ѯ҃·д҃·

1447.

284 Вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·н҃·е҃· мѣсеца феврȣарїа ·ѕ҃· дьнь ȣ понедѣлник днем ·в҃· час трȣсь быс(ть) ·в҃· крати.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 11.

285 Вь Христа бога благовѣрнїи господинь Србьлюмь деспоть Лазарь повелѣ написати сїю книгоу, вторыи комать шестодневника Иоанна Златооустаго, вь лѣто 6955, индиктїонь десетїи. Давид.[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 82. — Сава 29.

[1] Тајном буквицом.

286 . . . прѣсветаа троица и прѣблагословенаа храмь, твои сьи ѹтврьди молитвами прѣчистїе владычице наше богородице и светого славнаго великомѹченика Гешргїа, вь лѣто 6955 индї крѹг/слнцѹ лѹ ·а·

Натпис на камену у једном зиду у ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 30.

[287] Деспотица Екатарина „сатворила“ је митру за митрополита Лонгина године . . ·н·е·

Натпис на митри у ман. Крушедолу. — Стар. II. (1885). 113.

око 1447.

288 Богородице дѣво, прїими мое сїе дари.

(Лѣт . . . ·н·е·)[1] Сїе митро сьтвори госпога Катакѹзина митрополи белградскои.

Натпис на митри у ман. Крушедолу. — Стар. IV (1887), 129; II (1885), 111; Nadpisi, 106.

[1] Ова се година у Стар. II помиње да је на другој митри (види бр. 287), а не на овој.

1448.

[289] Сїа книга старца кѵрь Арсение, лѣта 6956.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 296.

290 [Лѣта ЗS]·ц·н·з· мѣсеца ѡктом[врїа] ·к·з· оу петькь дьнемь [множь]ство ѥзикь скѹпи се вьсточних и за(па)дних стран; начел'ници Ѹгр'скомѹ ѥзыкѹ Ѩн'ко, Агаранѡм Мѹрат; и кы кои под Прищинѡм и зѣло множьство трѹпѡв чловѣчьскых паде.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 10.

1450.

[291] И писа се сїа книга сирѣчь тетраевангелїе вь дни благочестиваго и христолюбимаго деспота Гюрга и господина Грь-

гѹра и Стефана и господина деспота Лазара рѹкь многогрешнїи попь Николь, сїи рѣчѣ вь жѹпѣ Лавѹ вь ..... (нечитко).[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 40. — Сава 23; Пет. 56; Гл. XLIV, 238; Порф. 49.

[1] У Петк.: Исписа се .... христолюбиваго господина деспота .... рукою многрѣшнаго попа Николи — въ жупѣ Лавѹ — въ всси .... (исцепано). — У Гл.: Писа се .... рукою многогрѣшном поп Никола. — У Порф. (јамачно по белешци Порфиријевој, јер у одломку који је у Петр. Б. тога нема): Писа сию книгу попъ Никола въ жупѣ сїирѣчь Лавѹ въ васи Вранинѹ Дѡлу, въ дьни благочьстивагѡ господина ..... въ лѣто ҂s҃ц҃н҃и҃

292 Вь л. ҂s҃ц҃н҃и҃ мѣсеца июлѧ ·н҃ї· дьнь оуви градь ѹ сѹботѹ и ѹ неделю не мало, нь по всои земли. Записа попь Ѳеѡфань.

Запис у рук. Н. Б. бр. 155. — Гл. LVI, 332.

1451.

293 Сїа книга, шестоднєвникъ Златоѹстовъ, прѣписа се вь Светѣи Горѣ Аѳона ѿ езыка ел'лад'скаго на юзыкь нашъ словѣн'скыи вьсесветѣишемѹ патрїархѹ Срьблюм и поморїю кѵр Никодимоу вь похвалоу божїеи црькви и вь пол'зоу нашимь доушамь.

Никодим, милостию божїею патрїархь.

*294 В лѣто ҂s҃ц҃з҃· месеца декемрїа ·и҃· дьнь прѣстави се рабъ божїи Никола.

Записи у рук. Карл. Б. — (Гл. XXIII, 242 само први запис у изводу).

1441.—1451.

*295 Изволениюмь ѡца и поспешениюмь сына и сьврьшениюм светаго доуха ѡбнови се сїи храм прѣчистне богородице вь дни благочьстиваго господина деспота Гюргꙗ .... (6—7 речи нечитко) .... вь лѣт(о) ҂s҃ н ·ц҃· н ·н҃· .....

Натпис у разрушеној црквици на гробљу села Доца више Студенице.

1452.

296 Сьврьшише се сь богомь ꙗже ѡ свещеничьствѣ въ словѣсѣх шестиҳь.

Никодим по милости божїеи патрїархь.[1]

[1] Ово зеленим мастилом.

297 Лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃ѯ҃ вь дни благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Гюргы и госпогие деспотице Ерине и синωв их, азь смѣрени Никодим и по милости божиеи патрїарх приложих сию книгѹ вѣликои црькви патрїархие.[1] Кто ю кие ωиети ω҃ црькве да иес(ть) проклет, аминь.

[1] Овако је било првобитно, па је од те речи начињено: светие троицы.

298 Манастира Сопокани иже ва Расе.[1]

Записи у рук. (беседе Златоустове) ман. св. тројице код Плевља бр. 36. — Исписао г. Атан. Пејатовић.; Гл. З. М. 1901, 311 (у Гл. XXIX, 170 у изводу).

[1] У Гл. XXIX вели се да је ово ово доцније дописато.

[299] Сътвори же се и пописа се сьи свети божествени храмь пресветиѧ владичици нашеѧ богородици приснодѣви Мари воведение вь храмь во дни благочестиваго и христолюбиваго и превисокаго и с(в)етороднаго господина све срьбскиѧ земльи и поморю деспота Гюрѧ и деспотици Ерини и синов ихь господина Гоургоура и Стефана и деспота Лазара и деспотици Елени вь лето ҂ѕ҃ц҃ѯ҃.

Натпис над вратима порушене цркве у Пећанима (у Ст. Србији). — Под. 59.

[300] Жизде се и пописа се св. божественыи храмъ великихъ мученикъ всихъ святыхъ съ трудомъ и попеченїемъ раба божія Ни . . . . Божикева изъ града Охрида, въ дни архіепископа Никодима въ лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃.

Натпис у разв. цркви у селу Лешанима код Охрида. — Григор. 107.

1453.

*301 Дописа се вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃а҃ мѣсеца маїа з҃і дьнь вь мѣстѣ рекωмѣмь Копорниы. Повелѣнїемь прѣωсвещеннаго архїепископа зет'скаго кѵр Iωсїфа. Я писа мнωгогрѣшныи Христѹ раб дїакон Дамїань.

302 Хрисовѹль самого светаго Савы и брата его прьвовѣн'ча-н'наго кралы Стефана, мѣста епископомь срьбскым: а҃ зетс'кыи, в҃

рашкыи, ·г҃· хвостьнскы. ·д҃· хлъмьскы. ·е҃· топлнчкы, ·ѕ҃· бѹдимскы. ·з҃· дьбрьскы, ·и҃· моравичкы.

303 Хрисовѹла светаго кралꙗ ванскога и светаго Никодима архїепископа срьбскаго, мѣста епископомь и игѹменом срьбскым: ·а҃· зет'скы, ·в҃· рашкы, ·г҃· хлъмьскы, ·д҃· хвостьнскы, ·е҃· топлнчкы, ·ѕ҃· бѹдимскы, ·з҃· дьбрьскы, ·и҃· моравичкы, ·ѳ҃· скопскїи. ·ї҃. призренскы, ·аі҃· (л)ипльꙗнскы, ·вї҃· браничевскы, ·гї҃· мачев'скы, ·дї҃· градачкы, ·еї҃· кончѹл'скы.

304 Мѣста игѹменомь срьбскымъ: ·а҃· стѹденичскы, ·в҃· милешевскы, ·г҃· сопотскы, ·д҃· ван'скы, ·е҃· градачкы, ·ѕ҃· моравскаго Градца, ·з҃· рашкы, ·и҃· кон'чѹл'скы, ·ѳ҃· модричкы, ·л҃· хтѣтовскы. ·аї҃· гостивар'скы, ·вї҃· ѡраховичкы, ·гї҃· нагорич'кы, ·дї҃· скопскы.

Записи у рук. (Зборнику) ман. Крушедола. — Рат. (лет.) 54.

1454.

305 Исписа се сїи тетроевгль кир попоу Николѣ, да моу ѥс(ть) вь спасенїе доушевно, аминь. Вълѣт(о) ҂ѕ҃ц҃ѯ҃в҃.

306 Въ тоже лѣто прїеше Измаилїи славнїи и дивнїи Цариград. мѣсеца ї8нїа ·еі· днь.
Здѣ и писавшаго помените.

Записи у рук. Рум. М. бр. 1478. — Сев. 73.

307 Писах сїꙗ слова по ѹзети Цариграда ѣк поиде Мехмед царь срьбскѹ землю на десно, въ лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃в҃ мѣсеца ї8лїа.

Запис у рук. (слова Григорија Богослова) ман. Кспропотама у Св. Гори. — Петк. 46.

308 Вь лѣто ·ѕ҃ц҃и҃д҃· азь рабь Христоу богоу господинь херцегь Стефан въздвигох храмь светаго великомѹченика Христова Геѡргїа моле (се) емѹ да помолит се о мнѣ грѣшномь кладнцѣ моемѹ Христѹ.

Натпис на цркви у Горажду. — Гл. З. М. 1889. I, 70; Глас XVI. 4. (ту и о години 1454, а не 1446).

309 Вь лѣто ҂з҃ц҃ѯ҃в҃ крꙋгь сльнца ·ѳ҃ı҃·, лꙋни ·и҃·, епак ·в҃·, дем. ·д҃·.

Запис пишчев(?) у рук. (служабнику) Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 137.

310 Сие звоно приложи прѣѡсвещенныи митрополить градьчкы Никифорь вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃в҃· Радое звонарь.

Натпис на звону у Нар. Музеју у Београд. — Гл. XLI, 354.

око 1454.

311 Сїе звоно приложи прѣѡсвещенныи митрополить градьчки Никифорь прѣсветои чюдотворици градьчкои вь днии благовѣрнаго господина деспота Гюрга.

Натпис на звону у Чачанској цркви. — Гл. XLI, 353.

1443.—1455.

312 Мꙋдромꙋ и племенитомꙋ и нарочитомꙋ и ѡдь бога дарованомꙋ воеводе Никꙋлꙋ господинь деспоть Гюргь Ꙋгромь и Тꙋркомь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 13. — Rad. I, 175.

1456.

313 Исписа се сїа к(н)їга ꙋ Нагоричинꙋ Младомь вꙿ домꙋ Николѣ Спачевикꙑ. И поче се писати мѣсеца ноемврїа вꙿ ·к҃а҃· дьнь на вꙿведенїе прѣчистїе богородице вꙿ светаа светыхь, и дописа се тожде мѣсеца ноемврїа вь грѧдꙋщее лѣто ·а҃ı҃· дьнь ꙋ пе҃ днемь вꙿ лѣт(о) ҂ѕ҃ч҃(ц҃?)ѯ҃е҃· Владиславь дїакь писа книгꙋ сїю ѡть Новога Брьда.

Запис у рук. (Зборник) Одес. Б. бр. 68. — Спом. III, 209.

314 . . . ·ѯ҃д҃· трꙋс быс(ть) вь понед . . . . днем.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. LVI, 339.

315 Вꙿсакомоуже хотещемоу прочитати книгꙋ сїю вѣдомо бꙋди ꙗко не азꙿ вꙿса писахь, нь ѡбрѣтѡхꙿ словеса исписаньна Їѡсифѡмꙿ проїгꙋменѡмꙿ, еже соуть: новомꙋ лѣтꙋ слове(са) и рождьствꙋ прѣчистїе богородице словеса, и чьстномꙋ крьстꙋ словеса

и оуспенїю светые богородице словеса; прочаа же азъ исписахъ. Тѣмь же молю се светости вашеи съ сльзами и оумиленїемъ милостиви моеи грѫбости роуки, и оума страснаго немощи бѫдете. И елици прочитаете грѫбописателное потрѫжденїе нашего оусрьдїа да ме бъстодри (!) прѣтиканїе моеи хоудости възмѣните. Аще ли любо рачительствомъ и милостїю изъωбильствоуете, не мимошъствоуите ыкоже древле їереи онь и левить, нь ономоу Самаранинѫ подобите се, ωбезавьшоу оуранєнаго и гостинникоу запороучникьшоу, иже вторимь приходωм мъздоу ωбѣщавьшоу; вамъ бо маль троудь, мнѣ же велїе богатство въ едино(и) речи ѿ светаго срьдца вашегь изне(сь)шои се, за ню же и молю се помолите бога подати ми ω сихъ и ω прочїихъ ѿпоущенїе. Вѣмъ бо вѣмъ ыко оусмишити вса(?) рекыи: призови ме и оуслишоу те, томоу слава въ вѣкыи, аминь. Написа се сїа кнїга вь лѣто ѕ҃ц҃ѯ҃д҃ при чьстьнωмь игоуменоу чьстиые Хиленьдарьскыѥ (ωбители) попоу кирь Романоу. Грѣшнїи Аданасїе, именемь инокъ, истиньною же боуньць тьщеславїа.

Запис у рук. (беседа св. отаца) Загр. Б. — Спом. XXXVIII. 144.

1427.—1456.

316 Милостию светыѥ троице и прѣсветаго и великаго архиѥрѣꙗ Христова и чюдотворца ωца нашего Николаѥ, скораго помощника сѣверного, иже вь Кончоулѣ, митрополить прьвопрѣстолни Арьсениѥ сь хотѣниѥмь и всесрьдчною любовию написах синѥ книгы ·кї· мѣсець, рекомы минѣи, да ме простите, светыи ωтци.

Простите и мене грѣшнаго потроудившаго се. Никодимь. Слава съврьшителю богоу, аминь.

На другом листу и другом руком:

317 Благочъстивомоу и христолюбивомоу господиноу деспотоу Гюргю, Срьблем и поморїю задоушник царства тї смѣрении митрополїтъ Генадїѥ.

Записи у рук. Пар. Б. бр. 21.— St. XXI. 119 и 120.

1457.

[318] Из. отца и посп. сына и совер. (?) св. доуха повелѣн. десп. Лазар. созид. (?) в лѣто ѕ҃ц҃ѯ҃е҃ т. инд. е҃ маїа а҃і ден.

Натпис у ман. св. Тројице код села Г. Каменице (у Заглавку окр. Тимоч.) — Исписао г. Властимир Станимировић (помиње се у Гл. XXI. 25; Кн. Ср. 835).

1402.—1459.

319 И погибе на бою деспотовꙋ. А си била(е)гь Махмꙋта Бранковиħа на свои баштини на Петровꙋ полꙋ. Да е благовена рꙋка кое сиече и писа.

Натпис на гробном камену у Бранковиħима (Вишеград). — Гл. З. М. 1891, 372.

1457.—1458.

320 Сїа книга сьписа се благочьстивомꙋ и христолюбивомꙋ господинꙋ деспотꙋ Лазарꙋ, сынꙋ благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Гюргꙑ, вь славꙋ господꙋ богꙋ и прѣчистои тогѡ матери и вьсѣмь светыимь, и вь ползꙋ прочитающїимь.
Писа Стѣфань доместикь ꙋ градꙋ Смѣдѣревꙋ.[1]

Запис у рук. (Златоуст) ман. Крушедола. — Лет. 145, 84.

[1] Ових пет речи и тајном буквицом само место доместикь, стоји днıакь.

321 Сїа книга, шестодневник Златоꙋстѡв, писа се благочьстивомꙋ и христолюбивомꙋ господинꙋ Грьгꙋрꙋ, сынꙋ благочьстногѡ и христолюбиваго господина деспота Гюр҆га, вь похвалꙋ божїимь црькевамь, и вь ползꙋ нашимь доушамь. Писа Стѣпан дїакь. Из єднога извода писах, а из дрꙋгога послѣдовахь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 81. — Ж. М. Н. П. 1896. јуни, 57.

1459.

322 Слава сьвршителю богꙋ о всѣмь вь вѣки, аминь; вь лѣто 6967.

Запис у рук. (октоиху) ман. Хиландара бр. 57. — Сава 24.

1443.—1461.

323 Си книги пише Радосавь крьстиѣнинь Гоисавꙋ[1] крьстиѣнинꙋ; а писаше се ꙋ дни господина крала Томаша и дида Ратка. Господо, ако самь що лоше поставио, немоите се томꙋи порꙋгати, ере ми ста рꙋци трꙋдни тежеħе чтите и благословите, а вась богь благослови ꙋ вики, аминь.

Запис у рук. (апокалипса) у Риму у библ. de propaganda fide. — St. XIV, 22.

[1] Добровски је читао Goisavo (Schaf. Litt. III, 195, 93).

1462.

324 Христос зачело и коньць. Оцу же нашему и ктитору светаго мѣста сего кир Янидонїу вечнаа память, иже прѣведе сїю книгу ѿ грьчкаго извода на срьбскы.

325 Прѣписа сїю книгу многогрѣшнїи Ѳанасїе, таха монах, прѣчьстнѡм игумену светаго Павла їеромонаху попу кир Ѳеофану вь лѣт(о) ҂з҃ц҃о҃ Тѣмже молю се светости вашои сь умилюенїемь милостиви моюеи грубости руки и ума страст'наго немощи буд̾ете, елици прочитаюете грубописател̾ное потружденїе нашего усрьдїа да не вь студь и прѣтиканїе моюеи худости вьмѣните, занюеже и молю се помолите господа подати ми ѡ сих и о прочїих ѿпущенїе; вам бо маль трудь, мнѣже велїе богат'ство вь единои рѣчи ѿ светаго срдца вашего изнешои се.

Запис у рук. Намецког ман. у Молдавији. — Древности II, 50.

1464.

326 Прѣстави се игумень Генадие мѣсеца марта 15 дьнь, вѣчна му память, аминь.

327 И Макарие монахь мѣсеца априлѣ ·к҃д҃· дьнь, вѣчна му память. Вь лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃в҃· прѣселише се оть сего житїа.

Запис у рук. Руск. археол. института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 139.

1466.

328 Оубо понюеже вьсебиновна благыни божїа прѣмоудрость сьстави, ради своюее си прѣбезмѣрные благости несоущаа ѿ небытїа вь еже быти призва . . . . и т.д. . . . оусьмотри оубо осїати мысль оума и моего ѡбаан'ства оубогаго по истинѣ вь добродѣтѣли и богатаго вь грѣсѣх, непотрѣбнаго богоу и чловѣкѡм, и послѣднаго вь дїацѣх, нарицемаго таха дїака Димитра, зарею свѣта божьствьные своее благодати, омрачившоую се лютѣ мира сего соуетою, и семоу пригвоздившоую сѣ страстьѣ вьздвигноути ми поне мало ѿ обьдрьжещаго ме помраченїа срьдьчнаго главоу, и отресьшоу сьнь, нечлов'ствїа ѿ себе косноути се троуду дѣланїа доуховнаго по силѣ вь еже сьставити ми 'писанїемь срьб'скаго езыка вьсѣх винь и правиль свещенных о вьсакои потрѣбѣ

црькwвнаго оустава и вънѣшных соудианиць съчинюенїе, рекше кнїгꙋ именꙋемꙋю законникь велицѣи црькве и прьвои Їоустїанїи повелѣнїемь иже въ тогдашнюе време соущаго въ Охрїдѣ блаженаго архїепископа бльгар'скаго кvр Дорwдеа, иже и по сихь не възмогь до конца искоушенїа злwбы обрѣтатела оубѣжати врага, нъ нѣкоторѣи крамолѣ междоусобнѣи подвиг'ши се тоу прираженїю къ нюмоу сътвор'шимь нѣкыим прѣдвижет се въ Кwнстантїнь градь царемь Мехемедwм и съ мнwжаишїими ѿ боларь wхрїд'-скыих и причътникь црькwвных такожде, възвращающоу се тогда царю съ воинствомь ѿ странь Арванит'скыхь къ царьствоующомоу Кwн'стантїновоу градоу, по еже плѣнити емоу мнwгаа мнwжьства ѿ иже въ странах онѣхь живоущїих доушь, и тѣмь въ разплѣнюенїе и работоу ꙋбы нашихь зъль, разведенwмь быти, инѣхь же, w бывшаго на нас попоущенїа божїа, и острїемь ороужїа поразити, и къ странамь, италїискыимь Скендера прогнати, иже лѣты доволныими даже и до толи дрьжавою Арванит'скою владичьствовавшаго, сына оубw авѣ ако Ивана Кастрїwта, и създати тамо градь величаишїи, рекомыи Конюхь, въ петое къ десетыи своего царьствїа лѣто, ѿ създанїа же мироу въ лѣто ҂ꙅ҃·ц҃·о҃·д҃· кроугь оубо сльнцꙋ бѣше тогда ·в҃·, лоуны же ·а҃·, їндиктїwн ·д҃ı·

По прѣселюенїи же сего прѣдреченнаго архїепископа бльгарскаго кvр Дорwдеа, прѣемникь прѣстолꙋ охрїд'скомоу ꙋстраает се кvрь Марко, патрїархь бывыи Кwнстан'тїна града, повелѣнїемь царьствоующаго. Тогда же и еще въ мирнѣмь оустроенїи прѣдреченномоу соущоу архїепископоу охрїд'скомоу кvр Дорwдеоу, и обходещоу вьсы и села и градовы по wбласти дрьжавы своее црькwвнаа направлающоу, и вѣрные люди господнюе въ вѣрѣ потврьждающꙋ, приключи се акїе прїити емоу и въ наше богохранимое мѣсто, рекомое Кратова. И тоу множаишаа о црькwвных съ свещенныими и инwкы и прьвими ѿ боларь мѣста Кратовѣ, ѿ свещенных правиль съборнѣ излагающꙋ, и о тѣхь наипаче множае ꙋпражнающꙋ се аже къ непорочнѣи вѣрѣ хрїстїансцѣи пощравати и възставлати възлѣпотоу обыкоше. Тогда же призванна ме къ себѣ сътворь, иже окаанствꙋ вьсакомоу дwстоинаго соуща, хоудаго по истинѣ въ чловѣцѣх, и послѣдниаго въ дїацѣх нарицемаго таха дїака Димитра, и бесѣды доволны прѣдложи мнѣ wбразы различные оувѣщанїа имоуще, не прѣслоушати ми повелѣнїа его, тако и съ вьсѣми съборнѣ коупно, свещенныими же и прьвыими мѣста Кратовѣ, ако да испишоу законник сьи великои цьркве охрїд'скои, прьвои Їоустїанїи, о нюм'же и повыше прѣдвьспоменоуто быс(ть), на срьб'скыи езыкь прѣведень бывшїи, занюе не имѣти, глаголющоу, тые

книгы оу себѣ сьборнѣи црькви охрїд'ской по езыкоу срьб'скомоу исписанѣ развѣ по грьчьскомꙋ. И о семь, рекь, мьздѣ тебѣ велицѣ ѿ бога быти; и егда же се боудет, глаголѥ, и повелѣнное ти ѿ нас дѣлом окончаеши, родители твоих авїе и елици рода твоего ближнѥиши боудꙋть, тако и с тобою писавшїимь и домашнѥю ти челѧдїю, вьсѣх вькоупѣ вь книѕѣ помѣнинѣки сьборные црькве именам вьписати се оустрою, вь еже вьспоминаемѡм вамь бывати сь прауославными коупно вь свещенных слоужбах по вьсако врѣме донели же и настоещаго сего житїа общаа кончина постигнет.

Тѣмже и азь таковомоу повелѣнїю понꙋдившомоу ме вь сїе благое и богооугодное дѣло, к томоу же и ꙗко ѿ бога власть имоущꙋ вꙗзати и рѣшити вины чловѣчьскыихь сьгрѣшенїи. повиноув се. вькоупѣ же и оубоав се прѣслоушанїа бѣды, любовїю повелѣное прїемь, дѣлѡм окончати то потьщах се на бога оупованїе и на светые его молитви вьзложивь, сьпоспѣшьствовати ми кь сьврьшенїю дѣла. И обо оубѡ ради сего ꙗко да боудеть сїе мое малое потроужденїе, менѣ писавшомꙋ, еще же и родителѥм моимь, нь и наказателю моемоу, наоучившомоу ме божьствьныимь словесемь, вь сымьже еще и сьжителници моеи тако и сь богоданными мнѣ сь нѥго (нѥю ?) чеды, залогь и ходатаи спасенїю, и вина вѣчномоу вьспоминанїю; ѡбо же и да написана коупно боудоут моих родителѥи имена, тако и сь мною писавшїимь сїю божьствьноую книгоу, нарицаемым Димитрѡм дїаком вь помѣницѣ великые сьборные црькве, ꙗкоже и ѡбѣщанно ми бы(ть), вь еже вьспоминаемѡм намь бывати сь православными вь свещенныхь слоужбахь вь вьсако врѣме: ѡть нихь же, си рѣчь и родителеи моихь, ѡбомоу ꙋбѡ званїе имоущоу Гѡргѡ, сеи же обносити именоваїе Дьна; таже по тѡмь и оучителꙗ моего, нарицаемаго кѵр Нифона; вь симьже еще и сьжителници моеи, званїемь ѡбычно еще именоуемѣи, Любисава, вькоупѣ же и чедь Калинѣ и Стоанѣ и Їѡанѣ. Да оубѡ иже вьдовѣи двѣ мѣдници ѡть оусрьдїа и вѣры принесенѣ бывшеи вь ѡбьщаго народа скровищовьлагателницоу прїемыи, паче богатѣихь истьщаваемых ѡть изьѡбилїа скровищь, то да прїиметь и мое малое се доуховнаго сего дѣланїа потроужденїе и вьздаст мьздоу о оусрьдїи, вь настоещемь оубѡ житїи грѣхомь моим прощенїе дарьствоуе, вь боудꙋщемь же сь вьсѣми, иже ѡть вѣка томоу благыми дѣлы благооугодившими, царьствїю своемꙋ да сподобить, аминь.

Молимь же оубѡ вьсѣхь елицѣхь благодать прѣсветого доуха прѣдьизволить дроугаго по дроузѣм по прѣиманїю крьмила сьборные црькве ѡхрїдьскые прьвїе Іоустїанїи ꙋправлꙗти,

архїереѥ же коупно и причьтникы никако же сеи кнїѕѣ ѿтьѥтѣ быти отъ съборные црькве, и инамо отьнесенѣ быти: дрьзноувыи же се сътворити кто, да ѿтьиметь сїю ѿть съборные црькве. и инамо да ѿтьнесеть, проклетїю ѡсоуждєнїе да подьиметь ѿть бога и ѿть прѣчистые богоматере, и ѿть светыхь седмь въселеньскыхь събѡрь, къ симьже и помѣстныхъ, и ѿть въсего православныхь състоанїа, и ѿть нась грѣшныхь, писавшїх сїю, и честь его съ онѣми да боудетъ рекшїими: възми, вьзми, распни его, и на страшнѡмь соудищи Христовѣ прѣчистаа да моу боуде съпьрница. аминь.

И сїа оубѡ сице ѿть начела даже до зде сицево почело и вина дѣлоу семоу бѣ, еже съписанѣ быти божьстьвнѣи сеи кнїѕѣ, и сицевыимь ѡбразѡмь богоу поспѣшьствовавшоу намь съврши се та. Тѣмьже вась, ѡ свещеннѣишїи слоужителїе божьстьвныихь таинь (с)їеи светѣи велицѣи съборнѣеи и апстольсцѣи црькви соущеи прьвїе Їоустинїанїи, и твою ангелоподобноую светость, ѡ Христова словеснаго стада наставниче и божьстьвныи пастырю, апостольскаго прѣстола прьвосѣдателю же и сънастолниче, прѣемниче бывыи светѣишаго владыкы кѵрь Доро(ѳ)еа, повелѣвшаго ми сїю божьстьвноую съписати кнїгоу, рекомоую законникь, светѣи и божїеи велицѣи и съборнѣи црькви, прьвїе Їоустїнїанїи, моего ради, и иже о мнѣ соушїихь, хотещаго бывати въ сьборнѣи црькви вь светыхь слоужбахь, вѣчнаго въспоминанїа, изреднѣишаа похвало ї єрархѡмь Христовѣмь. и благочъстїа непрѣборимыи стльпе, неизреченныихь сказателю писанїа, и езыче сладькоглаголивыи. въсечестнѣишїи архїерею божїаго словесе съмотренїа. и проиходниче въселеньскыи, кѵрї Маркѡ, молимь, аще въ нѣкыихь и недостатьчьствоующе и погрѣшивше боудемь, ѩко слабооумны соуще и до конца божьствьномоу писанїю невѣжде, прощенїа помилованїю сподобити ме, ничтоже бъснѣнїю моемоу понащающе, понеже доухь бъдрь къ начелоу, любве ради, бѣ, пльтъ же немощна къ сьврьшенїю, ради прѣдьлежещїихь ноуждь, нъ иже начело оусрьдно давыи, и коньць благь дасть, аще и поздѣ нѣкьгда. Молю же прочитающихь сїю божьстьвноую кнїгоу, полѕоу единоу ѕлавлѩти, проча же прѣзырати, и въ молитвахь своихь вьспоминати о нась въсегда, и незабыватиꙋ имѣти къ намь соущꙋю любовь, о нѥиже мнѡга написана быше, и не оу по дѡстоанїю кто изрещи тоѥ сподоби се мѣроу. Сїю же заповѣдем въсѣм, начело и сьврьшенїе соущꙋ, разоумѣхѡмь, и сего ради сїе дрьжати се дльжны есмы, о тѡмь самомь Христѣ Исоусꙋ господи нашемь, емоу же слава и дрьжава, чъсть и покланѩнїе, съ безначелныим его ѡцемь и въсесветымь и благымь и живо-

творецїим его доухwмь, троици прѣсветѣи въ единном божествѣ и царьствы славимои нинꙗ и присно и въ вѣки вѣкомь, аминь.

Запис на листовима Рум. М. бр. 1707. — St. XII, 254. (у Отч. Мос. 20 у изводу).

329 Въ лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃о҃е҃ Въ сїе лѣт(о) прѣсели царь Мехмед Охрїждани, мѣсеца ѡхтомврїа ·в҃· дьнь на светаго Кvпрїана и Оустины.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 192. — Поп. 382.

1467.

330 В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃о҃е҃ прѣгнаше ѿ Скопа града ·еі҃· кюкь оу Коноухь мѣсеца маꙗ ·гі҃· днъ оу срѣдꙋ.

331 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃о҃е҃ Сїе лѣто прѣселише ѿ Скопа града ·еі҃· кꙋкь православныхь хрїстиан ... порока не имѣє вини никоє оу градꙋ рекомомоу Конюхꙋ ѿ арбанашьскые земли съграждєномꙋ ѿ цара Мехмеда царьствꙋющї тогда.

Записи у рук. Хл. Б. бр. 162. — Поп. 316.

1468.

332 Сице писавыи послѣднїи вь иноцѣхь Якплод (Никола?) Молю же прочитающихъ преднастоꙗщиа кь исправленїю сїа исправити, прочаꙗ спрѣзирати, понеже не писа доухь светы. Писа же се сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃ѕ҃ Григорїе Гръкꙋ, ѿ Костꙋра, и сынꙋ Маноилꙋ.

Запис у рук. (слова св. отаца) ман. Трескавца. — Спом. IX, 22.

1469.

333 Въ лѣто 6977.

Запис пишчев на рук. (служабнику) ман. Хиландара бр. 117. — Сава 39.

334 Попь Никола писа лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃з҃.

Поче се и сьврьши се сїи тетроевангель вь мѣстѣ царскые обытели храмь прѣсветые владычице наше богородице Витошскїе при игꙋмени попꙋ кvрь Павлꙋ, и при того о Христѣ братїи иже подь нєго. Тогда дрьжещꙋ прѣстоль светителства великые Сардакие митрополитꙋ кvрь Силвестрꙋ. Молимь прочитающихь исправлꙗите, дꙋхь ꙋо бодрь, плоть же немощна писа.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 41. — Сава 23; Гл. XLIV, 239; Проф. 50.

335 Нареченїемь именоуемы по благодѣти обьщаго зданїа богоподобнѣишее твари слова ради и почьсти самовластнаго долоупосные же ради тежести неподобныхь мыслеи бреннаго дебельства и гнилости подобїа образа и почьсти бестрастїа испадь, и страстемь самовластнѣ скотьскы и неподобнѣ подклонь се по рекшомоу: чловѣкь вь чьсти сыи не розоумѣ приложи се скотѣхь несьмысльныхь и оуподоби се имь, словеснаго почьсть бесчьстїемь измѣнивыи, тлѣнїю же и неволею подпадь и повиноувь се, вьсескврьнинѣише прїетилище и рабь вьсачьскымь страстемь, оувы, кывь, оубогыи вь добродѣтѣли и богатыи вь грѣсѣхь, непотрѣбныи богоу и чловѣкомь и послѣдныи вь дїацѣхь наричемыи таха дїакь Владиславь иже вь благодѣти прѣсветаго доуха живоущомоу и сь выше ѿ вышнаго триcъставнаго божьства окрьмлаемомоу вь Христа бога благочьстивѣишомоу господиноу моемоу Дмитроу Катакоузиноу о господи радовати се. Повелѣнїе оубо твоего благоплеменьствїа прїемь еже сьписати се нами божьствьнѣи сеи книѕѣ богоу поспѣшьствовавшоу намь сьврьшихомь, сьбранїа оуже имоущеи и изьоглавлюнїа спобѣстителнаа различна светыхь и богоносныхь моужеи о вѣрѣ православнѣи и о прочемь богооугодномь жительствѣ изложенаа по сказанїю и бесѣдѣ богодъхновенныхь кнїгь ветхаго же писанїа и новаго, иже мнѡгыми оубѡ троуды и поты божьствьныи ѡци и прочїи доблѣстьвнѣишїи моужїе о вѣрѣ православнѣи побарающе съ вьстокомь и западомь борещe се моужьскы прѣмо грѣхоу подвиѕанїемь ставше даже до крьве и различныимь искоушенїа видовомь себе издавше ради благочьстїа, ꙗзвы господнѥ на тѣлѣ своемь живописоующе начинаньми, моученици оубѡ произволенїемь показоующе се и безь крьве вѣньчници бывше изложише, и Христовоу словеснѣишемоу прѣподаше стадоу, ѿ вьсоудоу тѣхь ненавѣтни даже до конца доушегоубителныхь сьхраниюще ересеи врѣжденїа, иже паче и оутробы вьсакое ꙗснѣише оглашають конце благочьстїа велѣньми, и тѣхь подвигы добропобѣдныѥ и боренїа о православїи иже кь врагомь показаше истинѣ, еще же и доблѥсти иже по боѕѣ высокаго ихь жительства, таже и честые и не оудобь исчитаемые по всако врѣме иже вь пльти тѣлеснаго ихь прѣбыванїа наносимые тѣмь ѿ враговь богоборныихь скрьби, ꙗже ради Христови подемаахоу любве, низлагающе вьсако злословныхь вышенїе по апостолоу вьзносещее се на разоумь божїи, и плѣнꙗюще вьсако разоумѣнїе вь послоушанїе Христово, вьсѣмь ѿкрьвенномь прѣдставлꙗють лицемь зимоу оубо нечьстїа ѿ срьдьць чловѣчьскыихь рѣшеще иже сею обьꙗетїихь, и тьмоу

глоубокоую неразоуміа, иже тѣмь сь врьхоу оумныхь вь истиноу лежещоу очесь, далече нѣгде ѿ нихь ѿганяюще еже прозрѣти имь вьзмощи незапьнно и вьзникноути ѿ прѣлести кь познанію единого истиннаго бога вь трехь сьстав'ѣхь славимаго соуща и покланяемаго ѿ вьсакое твари видимые же оубо и невидимые, и того чистѣ и непримѣснѣ скврьны сьхранити прѣданіа ѿтресшемь сьнь нечювьствіа ѿ себе и ѿложшемь належещоую тѣмь ѿ начела помраченіа слѣпотоу и вьноутрь чести спасаемыихь быти, вьзгрѣвающе симь доуше топлотою наздательства сладостнѣишіихь доуха словесь, вьзводещихь ихь кь сьврьшенномоу познанію истинные и правые иже вь бога вѣры оустоудившее се нѣкако зло別вѣріа мразомь иже ѿ бога вьсе сьврьшеннѣ отоуждати обыкшіихь нечьстивѣишіихь богоборьць пагоубныихь вьеденіи причестіемь, и озаряюще имь смысль истиннѣишіимь богоразоуміа свѣтомь мысльнаго вьстока сь выше нась милостивнѣ посѣтившаго сѣдещіихь вь тьмѣ и сѣни сьмрьтнѣи иже вь плъти страстнаго и мрьчнаго прѣбыванія мнѡгоѡбразныхь прѣлъстехь обоуреваніемь вльноующіихь се еже тещи выноу кь оугожденію божьствные волѥ оупованіемь вьспріетіа вѣчныихь онѣхь и неждиваемыхь благь, ихьже оуготова господь вьсѣмь иже ѿ вѣка любещіимь его, и не сьѡбразовати се вьсако похотемь вѣка сего за еже единою ради бранныѥ благости прѣмѣненіе намь сьтворшоу сьдѣтелю нашемоу вь своемь плътьскомь пришьствіи здешнаго нестоещаго присно вльноуемаго вь злыхь соуетьства мнѡгообразныхь томительствь моудрованіа плъти никакоже могоущеи повиноути се законоу доуховномоу свободномоу наставляющомоу вь лоучьшоую и сьврьшеннѣишоую иже на небесѣхь жизнь идеже наше житіе по божьственомоу апостолоу проповѣдоуемо ѥсть, ѿ ноудоуже и спасителя нашего господа Іисоуса чаемь, иже и вьздати имать комоуждо противоу дѣломь его, вь негда прѣобразить тѣло смѣреніа нашего славою божьствнѣишою вь причестіе иного лоучьшаго живота, не к томоу сьмрьтію могоущаго разорити се, егда тлѣнныхь сихь и врѣменныхь иже на земли измѣнимь се вьвлѣчени плъти сеѥ тлѣемые по похоти прѣльстнѣи ветхаго чловѣка, си рѣчь грѣха, и облѣчем се вь обновляемаго доухомь вь нетлѣніе, вь еже быти намь сьпричестникомь и сьнаслѣдникомь славы чедь божіихь вь непрѣходимые вѣкы, аще тьчію вь настоещемь доушевноую сьблюдше боудемь добротоу. Сіе оубо повелѣніе, яко велико соуще и паче моеѥ силы, и нашь оумь вь семоу по лѣпотѣ еже оудобрити се пис-

меннию добротою не довлѣѥ начети ис прьва вьстезах се, трепеще коупно и коѥ се величьства начинанїихь, ниѣхь бѡ бѣше ꙗко вь истиноу таковое дѣло, иже ѕѣлѡ добрѣ оумѣющихь писателное проходити хоудожьство, и благоискоуствоующихь вь вьсемь, а не наше. Нъ елма ѿ велиже оусрьдїе побѣждаеть немощь, и вѣра любовїю вьзмагаема ѿгонѣеть страхь, и надежда оупованїемь быкаемыхь ради вьзмьздїи прїетїа вьпераема на не оудобь дрьзаемаа и жесточаишаа постоупати дрьзѣише творить, и твое оубѡ велеразоумїе, ѡ чьстьнѣишїа главѡ и божьствьныихь благодѣтеи прѣдьпрїемителнѣишїа соущї, иже о божьственыхь тепльишїимь раченїемь присно и непрѣмѣннѣ ꙗкоже нѣкоторымь желѡмь выноу стрѣчемо, нашоу немощь и невѣждьство кь сего благаго и богооугоднѣишаго дѣла сьставлѥнїю присно прѣдоубѣждае и поноуждае, ꙗко ѿ нюго мнѡжаишее некаи богатьство прѣмоудрѡсти и разоума привлѣщи кь себѣ хоте надеждею благыихь помазоуе и дрьзѣишїихь творе любовїю послоушанїа повелѣнномоу коньць дати аще и тежестно оусрьднѣише нась повиноути се сьтворилъ еси вьса сьдѣиствоующихь и творещихь елика сила вьсоудоу о истинѣ некоущие се ꙗко словесь твоихь повелѣнїе божїею помощїю прѣдьоукрѣплѣема вь дѣло произвести вьзмощи. Не бо просто и ꙗкоже прилоучи се вь истиноу словеса она твоа повелителнаа ꙗже ѿ твоего благоплеменствїа кь нашемоу пишема бѣхоу смѣренїю, нъ любовь твою вь тѣхь ꙗкоже вь зрьцалѣ живописалъ еси кь намь, и ꙗкоже непьщевалъ еси оубо быти нась, сице писалъ еси, и оуказалъ паче вь самыхь тѣхь дѣлѣхь ꙗко прѣмнѡго любиши нась, ꙗко и ѿ многые любве забыти мѣры нашее. Еже бо подобаше намь твоемоу писати благоплеменьствїю сь прилежанїемь ꙗко богомь наоученоу ти соущоу, и сь выше мнѡжаишїихь ѿкрьвенїи ѿ вышнюе благодѣти сподоблѥноу се и вьпросити и навыкноути истиноу, аще помышлѥнїе спасенїа нашего сьтворили быхѡмь, и некаи се вь хытрости любомоудрїа сьтворилъ еси. Се ти величьства ради любве прѣдваривь вьписалъ еси намь да вь твоихь повелѣныхь тънькыхь и доухѡвьныхь, о нихьже намь запороучилъ еси вьзбоудит се доуша моа ѿ лѣнѡсти вь нюнже погроузи се мнѡѕѣ. Обаче и азь вь любви ѡнои, вь нюнже забылъ еси мѣры нашее, забылъ бѣхь недовольства моего, ꙗко ни выимати ми что можахь оудоволѣти, нъ что вьзможе оусрьдїе твое и вѣра ꙗже кь богоу. Аще бо и азь забылъ бѣхь мѣры моюе, и ты бога помоливь молитвами своими, ꙗко сьврьшити се нами твоемоу запороученїю, дасть ти

се вьсако ѿ бога иже просиль еси ѿ нѥго вь молитвѣ. Єлма же любы Христова вьселшїа се вь доушоу твою толико распали те желанїемь божьствьныихь сихь словесь, и еже ѿ нихь искапающею сладостїю несытнѣ оумь свои напаꙗти выноу, ꙗко вьсѣхь сь проста прѣминоути ти вь сихь благоискоуствоующїихь, намь же сихь[е] съчетанїе и съставлѥнїе състроити аще и гроубѣ запороучити. Ѡ поудоу же и мы ꙗко благопокорнїи раби воли своего владыкы повиноувше се, еже ѿ нѥго множаишїихь почьстеи надѣюще се вьспрїети, кь начинанїю дѣла произыти оуготовихѡмь себе, доуха благодѣть прѣсветаго сь выше призвавше, оукрѣпити ме вь прѣдьлежещїи подвигь и оуправити корабль съмысла нашего еже не пострадати что неподобно ѿ трьвльнѥнїи житеискыхь приражати се томоу хотещїихь на къждо дьнь же и часъ, ꙗко на толикоу поучиноу троуда дрьзноути вьсхотѣвшїимь. И се божїею благодѣтїю великоую сїю поучиноу троуда прѣплоувше ничесоже ѿ съпротивлѥнїа вльнь житеискыхь мльвлѥнїи врѣдивше се ниже пакость коую на поути дѣланїа ѿ мысльнїихь прїемше разбоиникь, рекше ѿ бѣсовьскыихь злобьзньствїи запети бывше вь нѣкыхь, тьщетоу подьѥти начинательствоуемыхь прѣкращенїемь дѣла, и коуплю сьтворше множаишоу, прочее вь пристанище корабль оустрьмихѡмь богатьства неизноураемаго начинанїемь мысльныхь разбоиникь напльнивше ть, еже ѿ небеснаго мысльнаго раꙗ благооухателнѣишїихь и присно цъвтоущїихь нетлѣнныхь цвѣтьць рекше мнѡгоѡбразныхь видовь различные пъстроты вьсачьскыхь добродѣтѣлѥи разоумѣнїи приносещь, божьствьныхь глаголю писанїи сьвькоуплѥнїе, сладость доуховноую каплющихь кь исцѣлѥнїе нашимь вьсачьскымь доушевнымь ꙗзвамь, имиже нась различно доушетлѣнныи ѕмїи своими злодѣиствїи ѿ искони остроуплꙗти обыче, ихьже воню божьствьныи апостоль мѣнить живѡта вь живѡть, иже сего вь истиноу дѡстоиныхь, подобнѣ же и сьмрьти кь сьмрьть томоужде оуханїю рече быти, иже себе самоволнѣ отоуждившїихь живѡта. И оубо мы кь томоу прочее троуди прѣмѣньше се сего ꙗко и на мнѡѕѣ симь оутомивше се и дѣло запороученное намь бога помощїю окончавше и ѿ твоего благоплеменьствїа множаишїихь вьзмьздїи сподоблѥни бывше за еже твое повелѣнїе тьщателнѣише сьврьшивше, различнѣ и ꙗкоже хощеши и волиши из давна желаемыхь тебѣ несытнѣ обьюмь наслади се обилно, сихь плоди сладостнѣишее ꙗкоже нѣкоторые сьты медовные вь скровища срьдьца своего присно сьлагае, иже и ходатае ти боудоуть и

залога в҆кчноующомоу ономоу блаженьствоу и непр҆кмҍнюемомоу и присносоущномоу веселїю и радости светыхь иже сь аггелы вь св҆кт҆к непристоупные славы зр҆кнїа божїа выноу наслаждающихь се, аще сихь даже до конца ꙗкоже подобно наказанїа дрьжати се потьщиши ѕсе. Вь коуп҆к же и молимь по сихь твое благоплеменьствїе, лице съприлагае земли, аще вь н҆ккыхь и недостатьчьствоующе и погр҆кшивше боудемь, ꙗко слабооумны соуще и до конца божьствьномоу писанїю нев҆кжде, прощенїа помилованїю сподобити ме, ничтоже кьсн҆кнїю моемоу понашающоу ти, по нѥже доухь бьдрь кь начелоу любве ради б҆к, пльть же немощна кь сьврьшенїю ради пр҆кдлежещїихь ѥнѕноуждь. Нъ иже начело оусрьдно давыи, и коньць благь дасть, аще и позд҆к н҆ккогда. Молимь же и прочитаюшїихь сїю божьствьноую кнїгоу, полѕоу единоу оулавлꙗти, прочаа же пр҆кзырати, и вь молитвахь своихь вьспоминати о нась присно, и незабытноу им҆кти кь намь соущоую любовь, о нѥиже мнѡга речена выше, и не оу по дѡстоанїю кто изрещи тоѥ сподоби се м҆кроу. Сїю же запов҆кдемь вьс҆кмь начело и сьврьшенїе соущоу разоум҆кхѡмь, и сего ради сею дрьжати се дльжны есмы о тѡмь самѡмь Христ҆к Їисоус҆к господи нашемь, емоуже слава и дрьжава и покланꙗнїе сь безначельнымь его Ѡцемь и вьсесветымь и благымь и животворещїимь его доухѡмь нынꙗ и присно и вь в҆ккы в҆ккомь, амїнь.

Спасень боуди им҆кеи, помиловань боуди написавыи. Писа же се сїа кнїга господиноу Дмитроу Кантакоузиноу посл҆кдныимь вь дїац҆кхь нарицаемымь таха дїакомь Владиславѡмь вь вьсечьстн҆кмь монастири пр҆ксветые богородице соущее иже вь подкрилїи Чрьные Горы, вь дьни великаго и самодрьжавнаго цара моусроманьскаго амире Мехьмедь-бега, вь ѡсмое же на десете л҆кто царьствїа его, Ѿ сьзданїа же мира сего вь л҆кто ҂ѕ҃ц҃о҃з҃, кроугь оубо сльньца б҆кше тогда ·е҃·, лоуны же ·д҃·, їндїктїѡнь ·в҃·.

Запис у рукоп. (зборник) у приватним рукама. — St. I, 45.

1473.

[336] Писалъ [1] Аѳанасїе монахь ҂ѕ҃ц҃и҃а҃·

Запис у рук. (тумачење апостола Јов. Златоуста) ман. св. Павла у Светој Гори. — Петк. 33; Гл. XLIV, 295.

[1] У Гл. пр҆кписа.

1475.

337 Стїси
Ꙗкоже въдовїе приет цѣте двѣ
И блоудънаго възраща се не штриноу,
Подобнѣ ни блоудницоу принѣсшꙋ мѵрѡ,
Митарѣвїе же приет смѣренїе
Въ црьквн мали тогдашнее глаголи,
Твои син, иоиже богь и въсѣх творъц,
Тѣм ꙗко мати милосръдаго соущи
Єдина блага и прѣмилостива,
Прїими сїю малоую молъбноую
Съ исповѣданїем к тебе похвалоу
Гроубѣ, елма штъ невѣжде сложенноую,
Дръзе же ꙗко жывоущꙋ ми въ грѣсѣх
Ѡ богоже оусръдїа вѣси сама
..его дѣвѡ надѣжде не имам,
Ниже пакы оупованїа раб твои.

338 Стиси
Трꙋдъ прїими нинꙗшни съ малѣиши,
Даг(?)же паче штдаваем обѣщании,
Донъдѣже мали съ бал ожываѥт доух.
Въ мѣсто бо малїих обыче трꙋдѡм
Сыим въ искꙋсе за мнѡжыцею выx
Хвалю, величаю и не скриваю
Бога моего нарицаю матер те:
Трꙋд мѡлъбъи въ боунѣ же и похвалъи.
Дължник бо твои аз дꙋшею и тѣлѡм
Донъдѣже послѣдние въ мнѣ диханїе
Велика въздаати дарованїа
Сыми благодѣтелствых се мнѡгажды:
Пою, пѣсъносл҇овлю и благодарꙋ
И мою благодѣтелницоу, прѣчиста.

Другом руком (?):

339 Боуди въ слꙋжбꙋ сїа потрѣбна кнїга
Прѣписовати же штъ сее любъзнѣ
Никако же молю ти се въсхштѣти
Небла ючима бо ест, непрꙋю въ извод.
Зѣлѡ бо достоужых си штъ зла извода
Мнѡго грѣшенна сꙋща, прѣписав сїю

Прилѹчи се тогда теши на нас лѣтѹ
Третїемѹ ѹко с осъмдесетиим
И деветсътномѹ съ шестотїсоуцвним
Їѹлїе месец їндикто же осмо.

Записи у рук. (велико и мало повечерје) ман. св. Марка (Стара Србија). — Гл. LI, 61; Лет. 130, 27.

340 В лѣт(о) ӡ҃·ѕ҃·ц҃·п҃·г҃· коупи сию книгѹ ... попь Драгославль ѿ Говрьлѣва ѹ Скопьее оу Дмитра Манкова. И томѹ сведоци: Иωсифь митрополить, и попь Никола, ѿ Махале, Пронко ѿ Водна, попь Драничнь и Гѹро Деспоть, и ѿ Добридоль попь Ꙗковь и Продань и Пеа Тѹревичь и Никола Прꙑкь (Приꙑкь ?)

Запис у рукопису Хлуд. Б. бр. 39. — Поп. 34.

1476.

341 Вь лѣт(о) ӡ҃·ѕ҃·ц҃·п҃·д҃· съписа се сыи божствны тетроеѵгл҄ъ рѹкою многогрѣшнаго попа Сдѣфана въ Ꙗзирцѣхь (!), а вь дни злочьстиваго и злонравнаго и неситаго Іоуде Мехмѣдь-бѣга цара, въздвигшаго се до небесь, и пакы снидет до ада. Да ωтци и братие, сїа слова аще и гроукa соут, нь божїꙗ соут, понеже не писа доухь светы нь рѹка грѣшна; исписах не велїчае се нь паче смѣрае се. И аще ѥ где и грѣшено, а вы повратωм чтитѣ, еда како нашь недостаткь вашим исправлюнїе(м) исправите. Да ωтци и братїе, чьтѹще испралантѣ, и не кльнете, а вас богь да прости и прѣчистаа богородица вь царстви небеснемь, аминь.

Запис у рук. ман. Св. Тројице код Плеваља бр. 60. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 312.

342 Сна божьствнаа книга сьписа се рѹкою попа Сдефана вь лѣто ӡ҃·ѕ҃·ц҃·п҃·д҃·

Запис у рук. (пентикостар) цркве св. Николе у Шишову код Скопља. — Гл. LVII, 48.

1479.

343 Богѹ же нашемѹ и царѹ видимим же въсем (и) невидимим господѹ Іcѹсѹ Христѹ съ безначелним егω ωцем и животворѣщим доухомъ слава въ вѣки, амин. ӡ҃·ѕ҃·ц҃·п҃·з҃·

Запис у рук. (псалтиру) Соф. Б. бр. 99. — Спом. XXXVII, 2.

[344] Написа се сїа книга Владиславомъ Грамматикомъ монастыря богородицы иже въ подкрылїи Черныя Горы въ предѣлѣ Жеглиновецкомъ, въ дни царя Мегметъ-бега въ лѣто ҂·ѕ҃·ц҃·п҃·з҃·

[345] Въ тоже лѣто и Турци прїемше Скъдрь отъ Бенетикъ ҂.ѕ҃.ц҃.п҃.з҃..

Записи у рук. (посланице патр. Јевтимија Трновског) ман. Рилског. — Григор. 159.

[346] Написа се сіи молитъ. въ лето ҂.ѕ҃.ц҃.п҃.з҃. въ лѣто Мехмад цара, синъ Амурата.

[347] И въ то лето престави се Мара госпога, деспотова керка, не (на?) Серешко поле, село нарицаемимь Ежево.

[348] И поморъ би господи христиански, и погуби царъ Мехмедъ въ лето ҂.ѕ҃.ц҃... царъ Мехмедь погуби Яню, господара новобрьдскаго и .д҃. сынове, и отъ ихъ сыновъ .кі҃. сыновъ. Богу же нашему слава въ вѣки, аминь.

Записи у рук. (псалтир) ман. Пиве. — Просвј. 1896, 577.

1480., 1481.

349 Сїа божьствнаа книга глаголюемыи шестодневи ... светыихь ѡтца нашего Їоанна Златооустаго м ... Мардарїемь оу Ежевоу, ѡбитѣли прѣподѡби ... нашего и поустынножителꙗ Їѡанна Рыл҅с ... жденїемь и настоателствѡм игоумена чьстнаго ... жде ѡбитѣли кур Θеѡфана и прочаго братств ... подвигноу ихь на се и прѣдоуѣдившоу и цѣноу дѣ ... нїа троудившоумоу се давшоу послѣднюемоу вь дїа ... Владиславоу дїакоу ѿ Чрьногорские богородице ес(ть) же г ... та ее за роукодѣлїе манстороу разбѣ хар҅тїе и проче ... правѣ що е на книгоу ѹзлѣзло ·т҃·м҃·е҃· динарен. И ... се вь лѣто ѿ сьзданїа мироу ҂·ѕ҃·ц҃·п҃·ѳ҃· ... месеца септ. ... довршии се ... дн҃ь.

350 И тожде лѣто ·п҃·д҃· е съврьхоу . . . шестотысоущнаго и девет-осьтнаго оумрѣ цар Мех . . . море прѣшьд съ воин'ством ѿ Ца-риграда къ Анатолїи маїа ·г҃· и прїими царс . . . сынь его Баꙗзитъ, мѣсеца тогожде ·д҃і·, въ соуб. дьнемь.

Записи на листу у Рум. М. бр. 1734. — Отч. Мос. 40.

1481.

351 Вь славоу иже вь троици благочьстно славимомоу господоу нашемоу Іисоусоу Христоу, вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·п҃·д҃·[1] сьписа се сїа книга вь дни благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Вѹка, тогда владичьствѹющѹ новоосвещеномѹ митрополитоу белград-скомѹ кѵрь Филодею[2], и сьписа ю поп Їωань. Господїе и отци и братїе, молю ви бого доиде сїа книга чьтѣте исправлꙗюще, аще самь что и сьгрѣшиль, никто бо ѥсть безь грѣха тькмо ѥдинь богь; сице ωбрѣтоухь вь изводѣ. Сьврьшителю богоу отцоу и и сыноу и светомоу доухоу нинꙗ и присно и вь вѣкы вѣковь, амїнь.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Хиландара бр. 42. — Гл. LVI, 104. (у Гл. XLIV 239, Петк. 56, Сава 23, и Порф. 50 у изводу).

[1] У Гл. LVI. и у Саве ҂ѕ·ц·н·д·. — [2] У Гл. XLIV Фимодею.

1483.

352 Прими, господи, молїенїе рабa своего Петра, вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·ч҃·в҃·. мѣсеца се(птемвра) ·и҃і· дьнь.

Натпис на мермерном „купељу" у ман. Пчинском. — Год. XX, 84.

1484.

353 Вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·ч҃·в҃· Писа се сїа светлаа и божьствьна книга, сь-борникь четирьм мѣсецемь, вь дни благочьстиваго и христолю-биваго и богωмь хранимагω госпωдара Ивана воеводе Црьноѥ-викꙗ, тога сьдрьжещѹ ꙿпрѣстоль митрополїѥ цетинскїѥ, ꙗкоже ѥст митрополїа зецка, преωсвещеннωмѹ митрополитѹ кѹрь Виса-рионѹ и свещеннеишемѹ епископѹ кѹр Бавиле, имже да вьздасть господь спасенїе и вѣчни покωи вь гредѹщем вѣцѣ; господь да вьздасть имь по дѣлωмь ихь, амїнь.

Запис у рук. Туринске универ. библиотеке. — Гл. LIII, 232.

1465.—1485.

354 Сїа книгь Грьгѹрωвика Бѹка.

Запис у рук. (зборник.) Пар. Б. бр. 8. — Гл. VI, 165.

1486.

355 Изволєнї . . . ωца и поспешенїемь сына и сьвр . . енїемь светаго доуха, пїса се сїа божьствена книга вь домоу благочьстиваго и богохранимаго господара зецкаго господина Ивана Црноєвикы, емоу же да вьздасть господь здравїе телѣсно вьсесьврьшено и побѣдоу свѣтлоу на вьсе выднмїе враги и невиднмїе, и ωпоущенїе грѣхомь вьнєгда прїидеть правед'ньш соудїа вьздати комоуждо по деломь егω, вь дьни и вь царство ѕѣло крѣпкаго и прѣвисокаго измаильтьскаго цара соул'тань Баꙗзита, емѹже попоусти богь силоу и крѣпость над хрїстїани грѣх' рад нашїих и безаконьш. Я писа се рѹкою смерен'наго Христоу раба Нико . . е дїака, а молєнїемь достоноч'тен'наго и велемоудраго логофета Божидара Грька, емоуже да вьздасть господь здравїе телеси. и спасенїе доуши. Тем'же, ω господїе мои ωтци и братїе, молю ваше благолюбїе чьтете сь вьниманїемь: аще боудемо что и погрѣшили, исправлꙗнте и простите, а не кльните, понєж есми младїи боуи . . . а словоу неискоусни. Господь милостивїи да вьздасть спасе . . . оутишїе вашемоу христолюбїю, емѹж . . . ава и хва (дрьжава?) вь вѣки, аминь. Дописа се мѣсеца їюѹлїа ·в· дьнь оу соуботоу, вь лѣт(о) ·ѕ·ц·ч·д· Писа се сїе роукою смерьн'наго и недостоинаго Христоу раба Николе Косїера, емѹже ωчьство гробь . . . аꙗ же мати, чрьвїе гостове любимїи . . . моу цароу непрѣменнωмоу слава . . . вь вѣки, аминь.

Запис у рук. (часловац) у прив. рукама. — Срп. Сион 1894, 793.

1488.

356 Писа сїю книгѹ многогрѣшнїи Нїкола дїакь в лѣто ·ѕ·ц·ч·ѕ· есен тѹ(?) писах вь дни трькл етаго цара Паꙗзїта ѹ . . . пенице ·ак· (?)

Запис у рук. (псалтир са часловцем) ман. Јепавине. — Стар. XI (1894) 74.

1489.

357 Изволениєм ωца и поспешени(е)мь сина и сьврьшениєм светаго дѹха сиї божьствьни храмь светаго и преподобнаго и

богоносного ѡца Прохора пшиньскаго попїса се вь лето ҂ѕ҃ц҃ч҃з҃ (и плати Марин)[1] ѡть Кратова[2] попа Радоне синь, богь да га прости, его[3] и[3] родитель.[3]

Натпис на зиду у ман. Св. Прохора у Пчињи. — Hahn 239; Гл. XLIX, 319; Год. XX, 81.

[1] Ово по издању у Гл. и у Год. — [2] у Год. Кратово. — [3] У Год. се вели да је ситним словима уметнуто: и родителн его.

1489., 1647.

*358 Трс. сь с(ве)тиланика (?) . . . рꙋкотворьца Данла (?) Зиица (?) бог. наш. прес. ми (?) ꙋ дꙋбравѣ Кабларске ва(и)з Моравѣ м. Николѣ, ҂ѕ҃ц҃ч҃з҃ мѣсеца цвѣти.

*359 Скова ꙋрасъ лѣта рож. Х. ҂а҃х҃м҃з҃ ꙋ Рꙋдѣревкꙋ (?) градꙋ . . . (даље не може да се чита).

Записи на иконици у Нар. Музеју у Београду.

1490.

*360 Слава съврьшителю богоу въ троици славимомꙋ и пѣваемомꙋ ѿ серафим̒, дающомꙋ начело всакомꙋ дѣлоу благꙋ по началꙋ и конець (!) ѡ Христѣ Ісоусѣ господи нашем, емꙋже слава вь вса (?) вѣки, аминь. Изволенїем ѿца и поспѣшенїемь сына и съврьшенїем светаго доуха съписа се сїи светы тетрьевгелїе роукою многогрѣшнаго раба божїа Елисеа дїака Подолскаго Каменца на рѣцѣ Доунаисцѣи вь градѣ богомь спаслем (!) Сланакамени (!) къ домоу боголюбиваго моужа именем Петра, ловца рыбам, въ дьни благочьстивых Христа (!) любивых деспот сербьскых Юрьꙗ и матере их Ангелины и ѿца их светаго Стефана, в лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃і҃и҃.[1]

*361 Въ та лѣта ꙋмре крал Мат(и)ꙗшь оугрьскыи.

Запис у рук. који је 1857 г. био у цркви села Беле Реке у окр. Ужичком. Препис послао те године владика Јанићије Друштву Српске Словесности, сад у Академији Наука бр. 232.

[1] Према садржају самог записа, и по другој белешци о смрти краља Матије мора бити да је треће слово у години било ч (= 90), те би било: ҂ѕ҃ц҃ч҃и҃ (6998—1490).

362 Попъ Петръ запопи се мѣсеца юоуниїа ·іс·в· (·к·к·?) дьнь въ лѣто ӿ·ѕ· и ·ц· и ·ч· и ·и·, а въ лѣто ӿ·ѕ· и ·ц· ї ·ч· и ·и· мѣсеца агоуста ·а· дьнь ми оумрѣ попадиа, азь ѡстахь за великихь тоуги.
Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 125. — Спростр. 95.

1461.—1490.

363 Свети Їоане милостиви, помилоуи рабоу си десиниоу Аггелиноу и не даре. Исоусь Христось. Ника.
Натпис на одежди у цркви св. Мартина у Пожуну. — Mon. Serb. 572.

1490., 1491., 1492., 1497.

*364 Въ лѣто ӿ·ѕ·ц·ч·д·, мѣсеца дек(е)мріа вь втор. вечерь, ·з· час(а) нощи, прѣстави се монах Саватїе, и погребень быс(ть) вь срѣд. ·еі·, вь дьнь светаго свещеномоученика Елевдеріа.

*365 И тоже лѣт(о) прѣстави се вьноукь юго Стефань, мѣсеца фер. ·д·, вь пет. мес(о)поусиїи.

*366 И тоже лѣто прѣстави се монахїа Евгюнїа, мѣсеца їюнїа ·в· дьнь, вь чет. вечер, ·д· час(а) нощи, и погребена быс(ть) вь пет.

*367 Вь лѣт(о) ӿ·з·, мѣсеца гюн. ·к·д· прѣстави се попадїа Елена и смрьтїю своею, свитающїи неделю.

*368 Вь лѣт(о) ӿ·з·е·, кроуг сльнцоу ·е· и лоун. ·гі·, прѣстави се вьзлюблен'нїи и краснїи вь сьврьсницехь своихь сынь попа Михаила. Роди же с(е) мѣсеца дек. ·к·ѕ·, вь дьнь праздника светаго и всехвал'наго и вьзлюблен'наго напрьсника Христова Їѡан'на еуггелиста и богослова; сьврьшивь си ·и· лѣт и ·з·-мь мѣсець и ·ѕ· дьнїи вьзраста своего, и прѣдас(ть) богоу доухь свои свитающїи дьнь мѣсеца маїа ·а·, светаго пророка Їеремїе, понедѣлникь.

Горња половина листа поцепана и виде се ови остаци записа: ...пет врста... | цек..... тїа...... | пло С... | ва Їѡань..... | ра монахїа.... | лица сь светыми пок.... | рабь своихь, идеже нѣсть болѣзнь, ни печаль, ни вьздихание, нь жизнь бесконьчнаа.

*369 Прѣстави се Лаврентїе доуховникь вь лѣт(о) тожде егда и Саватїе, мѣсеца декемврїа ·в·, ·д· часа ноции.

Запис у рук. Н. Б. бр. 184.

1491.

Види бр. 365. и 366.

[370] Изволенїемь оца и поспешенїемь сина и сьврьшенїемь светаго д8ха сьзда се пречьсни храмь сї светихь апостоль тогда бивишимь иг8мен8 їеромонах8 кїр Давїд8 и вьсеми братїамї. Последниже писа се їеждодомь епїскопа кїр Якова и при иг8меномь кур Өеωктїст8 и вьсеми братиами манастирскими, вь лѣто ҂·ѕ·ц·ѻ·ѻ· [1] їндикта ·д· темелие ·к·, кр8гь сльнц8 ·кз·, кр8гь л8не ·з·, месеца юлїа ·і·

Натпис над вратима цркве у манастирском чифлику пола часа удаљеном од села Рпла. — Гл. VII, 181.

[1] Овде мора бити да је место ѻѻ било Чд, па рђаво прочитано, јер индикат и кругови слажу се само са годином 6999.

1492.

Види бр. 367.

[371] Ва лѣто ҂·з· месеца априла. Сеи крьсть мученика Раде Неимара, како се престави на храм8 светаго Л8ке 8 Пωдградине.... І се бисть живь ·р· леть, и нась проклет, тко се ωвд...

Натпис на гробном камену у манаст. Жупи (код Никшића). — Стар. XI, (1894), 56.

[372] Сеи кресть шковавь ерьмонахь Гаврїилъ Требинацъ изн8ренїемь сребра ҂·є· аспри, вь лѣто ҂·з.

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 411.

373 Сїа книга глаголема прологь 8спенїа пресветие владычице наше богородице и присно дѣви Марие, в лѣто ҂·з·

Запис у рукоп. у Чајничу. — Гл. З. М. 1901, 328.

374 Изволенїемь отца, и поспе(ше)нїемь сына, и сьврьшенїемь светаго доуха сьь божствни храмь свети Геωрге писа се вь

лѣт(о) ·з· тисоущно ·х·[1] и егоумень Данилъ и егоумень Матеа и Янисиа, Степана, Живко.

Натпис унутра у цркви села Ајдановца код Прокупља. — St. X, 272.

[1] х завршује врсту и значи можда хаџи или хажи.

[375] Октоих, писао га презвитер Никола године 7000.

Рукопис у манастиру Грабовцу (у Угарској). — Schaf. Litt. III, 200 (бр. 100).

[376] Октоих од год. 7000.

Рукопис у ман. Ломници (Власаница). — Д. Б. Ист. 1888. (II), прил. 35.

[377] Рукопис са причом о Александру Великом, писан 1492. год.

Рукопис у Петр. Духовној Академији. — St. III, 213.

1493.

[378] Часловац, штампао у Млецима Андрија Торесански (Magister Andreas de Thoresanis de Asula), и свршио га 13. марта 1493.

Један примерак је био у општинској библиотеци у Нирнбергу, али га сад тамо нема. — Кар. бр. 6; Schaf. бр. 209.

[379] Прѣстави се рабь божіи Тодшрь синь Радивоєвь въ лѣто ҂з҃а҃ мѣсеца авгȣста.

Натпис уз слику у манастиру св. Ђорђа код Софије. — Гл. VII, 192.

око 1493.

[380] Прѣстави се раба божіѧ Драгана дьщи Радивоева, мѣсеца авгȣста.

Натпис уз слику у манастиру св. Ђорђа код Софије. — Гл. VII, 192.

1493.—1494.

381 **Понеже въ троици покланѣмеміи богъ благоизволи испльнити свою црьковь различными книгами, видѣвь азь, вь Христа**

бога благовѣрный и богомь хранимы господинь Гюргь Црноевикь, црькви праздны светых книгь грѣхь ради нашихь разхищенїемь и раздранїемь агаранскыхь чедь, вьзрѣвновахь поспѣшенїемь светаго доуха, и любовїю кь божьствным црьквам и написах сїю доушеспаснѹю книгѹ осмогласникь вь испльненїе славословїю трїсльничнаго вь единствѣ покланяемаго божьства. Молю же юнїе и сьвзрастные и старїе чьтоущеи или вьспѣвающеи или пишѹще любве Христовѣ ради исправляти, насже оусрьдно потьщавших се на сїе дѣло благословляти, да обои славѣще отьца, из нѣгоже вьса, сина, имже вса, светаго доуха, о немже вьса, здѣ оулѹчим милость, тамо же сеѥ свѣтом озарым се, амїн.

Повелѣнїем господина ми Гюрга Цьрноевика азь Христѹ рабь, свещенноинокь Макарїе, роукоделисах сїе при всеосвещенном митрополите зетском кур Вавиле, вь лѣто ҂з҃а, кроуг сльнц. а҃, лѹне д҃.

382 Понеже оубо вь троици единопокланяеми богь ѿ небытїа вь бытїе мановеннѥм приведы вса, и на конць дѣломь сьзда человѣка, егоже образомь своимь почьть, необладаема же и обладающа всеми и сьглаголника себе сьдела, и иже по немь родомь желающимь причестникомь его быти, якоже велики вь патрїарсехь Авраамь иже не писанїемь нь пльтовидно сподоби се вь домь приети троицоу; последи же Моиси глаголѥ богови лицемь кь лицоу, иже и начрьтанниѥ скрижалы приеть ѿ него и назнаменаѥ измѣненїе закона, сихь ськроушии. По семже единородный сынь слово благоволеннѥм отьца нерождена и сь поспѣшенїемь своимь, и сьврьшенїемь ѿ отьца исходещаго, семоуже сьприсносоущнаго, обоимь сьгосподьствоущаго светаго и животворѣщаго доуха, благоизволи неизречении испльнии сьвѣть вь присно дѣвоу Марїю вьсели се, и рожд се без матере на небеси, на земли безь отьца роди се, и пострадавь вьзнесе се. Тѣмже намь не соущимь Авраамоу же и Моисею подобнимь, еже богови сьвещателномь быти, дасть намь писанїа, вь нихже пророци яко вь царскихь скровищихь положи неистьщимое богатьство. И по сихь они божьствны моужїе, Дамаскин же и Иосїфь и Козма, наитїемь доуха наоучаеми предаше намь пѣснословити вь трисльнычнемь божьстве трисветними гласи аггельми славословїмаго вь вышныхь и изьобльствовахомь писанїа, целомоудрїю наставника, печалемь прѣмѣненїе, кь богоу примиренїе виноу всакого благодѣянїа и словомь насоуще се не сьтрьпехомь.

Последи же грѣхь ради наших постиже насоущи нась исма-
илтьска железна палица, оувы! не просто бїющи, нь оубива-
ющи, и придоше езыци вь достоанїе божїе, црькви разроушише.

Видѣвь азь, вь Христа бога благоверни и богомь храними воевода Зети господинь Гюрьгь Црьноевикь, оумалюенїе светихь книгь расхищенїемь и раздранїемь агаренскыихь чедь, вьзревновахь поспешенїемь светаго доуха, и сьставихь форми на нихже вь едино лѣто осмимь чловѣкомь сьврьшити охтоихь ѿ ·д҃·-го гласа, вь славословїе богови нась оукрепльшомоу.

Троудих же се о семь и роукоделисахь сїе смерени свещенникь миихь Макарїе ѿ Чрьные Гори повеленїемь господина ми Гюрга Црьноевикꙗ, при вьсеосвещенномь архїепископе зетьскомь митрополите кирь Вавиле. Тѣмже старцемь ꙗко отьцемь, сьвьзрастнїимь ꙗко братїамь, юношамь ꙗко чедомь, чьтоущимь или поющимь или прѣписоующимь молю се и колѣномь касаю се, аще не роукою нь езыкомь, любве ради Христове исправлꙗти, и нась, оусрьдно троудивших се о семь, благословлꙗти, да и ви оулоучите оное Валамово еже кь Израилю: благословещен те благословени, и кльноущен те проклети; и: придете, благословени отьца моего, наследоуте, оуготованое вамь царьствїе, вь немже да жителствоуемь обои, славеще отьца и сына и светаго доуха.

Сьврьшише се сїе книги ѿ битїа вь лѣто ҂·з҃·в҃·, а ѿ рождьства Христова тисоуща ҂·у҃·ч҃·д҃·, кроугь сльнцоу ·в҃·, а лоуни ·і҃·, їндїктїонь ·аі҃·, ѳемелїонь ·ві҃·, епахти ·а҃·-вые, злато число ·ві҃·, мѣсеца гюенвара ·д҃· дьнь.

Предговор и поговор штампаног октоиха у А. Б. бр. 75. — Кар. бр. 7; Schaf. бр. 210.

1495.

383 Благоволѣнїемь отьца и сь поспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха, иже и прѣдасть намь писанїа, вь нихже пророци ꙗко вь царьскыихь положише скровищихь неизтьщимое богатьство, по срѣдѣ же ихь царь же и богоотьць Давидь, наитїемь доуха наоучаемь, прѣдасть намь сїе доушеспаснїе книги, глаголемїе ѱалтирь, славословити симь вь троици бога, и изьобильствоуемь писанїа, ꙗко вь раю соущен благооуханїа цвѣтовь и вьси хотещен наслаждаем се богатно. и сїю прочьть вьсако оутѣшенїе и хотѣнїе обрѣщеть кто любо. аще царь

или светитель, аще кнезь любо невѣжда, иниги ли вь безчисльніе напасти вьпадїи и вьсакїими ѿ дїавола сѣтми напаствоуемь, оутѣшеніе ѡбрѣщеть. Єсть бо сїа книга цѣломоудрїю наставникь, печалемь прѣмененіе, дѣвьствоу сьхраненіе, ѡ бозѣ бракоу сьчетаніе, житїю оучитель, вына вьсакогѡ благодѣанїа и еже паче кь богоу примиреніе и сынѡтвореніе. Подѡбаеть оубо чьтоущомоу хоудожие вьнимати сь оусрьдїемь, и пол҃зоу единоу приѡбрѣтати, ꙗже кь спасенїю, да ни мала несьмотрьне мимошьдь кто ѿтьщетит се вѣлико, прочаа же соуетна и маловрѣменнаа по истинѣ ꙗко скоро прѣходимаа вьса бѡ сьмрьтїю прѣсекают се, и вьса ськрьвѣнила ꙗвлꙗют се, и горе тогда не имоущимь дѣла благаа, ѿть ниҳже прьвїи есьмь азь,' оувы! ꙗкоже рече великы вь оучителеҳь Павль.

Темже вь дьни благочьстиваго и христѡлюбиваго и богѡмь хранимааго господина ми Гюргꙗ Црьноевикꙗ, и повелѣніемь его, азь смерѣнїи и свещенныи миниҳь Макарїе ѿ Чрьніе Горы, сьписаҳь сїе книги при вьсеѡсвещеннѡмь митрополите зетскѡмь кγр Бавиле. Тѣмже старцемь ꙗко ѡтцемь, сьвьзрастнїимь ꙗко братїамь, юнѡтамь ꙗко чедомь, чьтоущимь или поющимь или прѣписоующимь молю се и колѣнѡмь касаю се, аще не роукою нь езыкомь, любве ради Христове исправлꙗти, и нась, оусрьдно троудившїиҳ се ѡ семь, благословлꙗти, да и ви оулоучите ѡною Валаамово еже кь Иїсраилю: благословещен те благословени, и кльноущен те прокле̑ти; и: прїидѣте, благословени ѡтца моего, наслѣдоуите оуготованою вамь царьствыю, вь нюмже да жителствоуемь ѡкои, [славеще ѡца и сына и светаго доуҳа, и нынꙗ и присно и вь вѣкы вѣкѡмь аминь.

Сьврьшише се сїе книгы ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃г҃, а ѿ рождьства Христова тисоуща ·ѕ҃ч҃е҃., кроугь сльнцоу ·г҃·, лоуны ·а҃і·, златое числѡ ·д҃ї·, индиктїѡнь ·д҃і·, темелїѡнь ·д҃·, епаҳта ·г҃·, мѣсеца сектемврїа ·к҃·в҃· дьнь, на Цѣтиню.

Поговор у штампаном псалтиру у Н. Б. бр. 71. — Кар. бр. 8; Schaf. 211.

[384] „Зборник штампан у Млецима ҂з҃г҃ при Вавиле, „најстарији штампан, за који се до сада зна." [1]

Књига у Карејској ћелији св. Саве. — St. XXI, 130.

[1] Ако овде није помешан Псалтир са Зборником и Цетиње са Млецима, онда је ово једини познати примерак од до сад са свим непознате књиге, која се налази у Карејској типикарници, и коју нико од других путника не помиње.

[385] Сьї крьсть Елефтарїя ерьмонаха Требинца. Ѡкова се оу Дубровникꙋ рꙋкою златара Стояна, ҂з҃г҃.[1]

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 110.

[1] Сумњиво; да не буде ·з҃ѕ҃г҃· = 1695, или ·з҃ѕ҃· = 1692?

1493.—1495.

[386] Требник штампан по свој прилици на Цетињу 1493.—1495.

Очувани само одломци без поговора; Шафарик видео један лист, а неколико у Петр. Б. — Кар. бр. 9; Schaf. бр. 212.

1497.

Види бр. 368. и 388.

387 **Изволением отца и поспѣшением сына и съвршением светаго доуха, сьи свети и божьствьни храмь светие владичици богородице присно дѣви Марие доиде Милица, и ѡбрѣте црькво открьвено, и покри црькво, и пописа, съзида припратꙋ и кꙋпи лозе. Помени, господи, раби своихь Тошника и сина мꙋ Николꙋ, и ѡбладающаго митрополитꙋ кур Аѳанасие, вь лѣто ҂з҃е҃·**

Натпис над вратима изнутра у Матковском манастиру код Скопља. — Гл. LVII, 48.

1499.

Упор. бр. 553.

XVI ВЕК.

1497., 1501. (1509?)

Упор. бр. 205.

[388] Понеже оубо в троици јединопоклањајеми бог благоизволи исплнити своју церков различними книгами... итд. па продужава:

Христа бога благовјерни и богом храними аз Христоу раб поп Георгіе взревновах подвиг се поспешеніем светаго духа в славословије богови оукреплшемоу трудих же о семстит те тріеѵгелін (о сем светем тетроеѵгелији?) на рјецје Доунавцјеј, сврши се в мјестје рекомјем Сланкаменје.

Смирени поп Георгије аз родом син прјезвитера Радонији и матере Радосави от сербскіе страни зовом Витезово. И прјежде (преиде?) от житиа сего отец мој и мати моја в мјестје рекомјем Сланкаменје, и погребен бист при храмје светога архијереа и чудотворца Христова Николаја, при вратјех црковних в ње, в љета ·з҃·є҃· тисушчније месеца августа ·к҃·г҃· дењ, престави се Радосава месеца августа ·з҃і· дењ, престави се Никола јуніа ·к҃· дењ.

Аз многогрешни Христоу раб поп Георгіе сији тетроіеѵгл оставих за доушоу моју смјеренују, и за моих родитељ попа Радонији и матере мое Радосави, и братіе мое ради в славоу оцоу и сиоу и светомоу доухоу, и

в чест и в молбоу пресветїе владичицје наше богородице и приснодјеви Маріе приложих светому архијереју Христовоу и мирликиискомоу чудотворцу Николају в дна благочестиваго и христољубиваго господин деспота Јоанна, и брата моу јеромонах кір Максима, светаго Стефан синов, и матере Ангелини. Тјемже старцем јако отцем, јунотам јако чедам, возрастам јако братіам и оцем дијаконом јако братіам чтушчим и слишешчим мољу се и преклињају ашче не роукоју њ језиком љубве ради Христове исправљајте, и нас усрдно трудивши се о сем благословљати да и ви улоучите... (итд. благосивљајући све који се труде, додајући): Соврши се сиј тетројеѵгљ от битија љето ·з҃· тисушчно и ·д҃·, месеца генварија ·д҃· дењ, в час ·і҃· дња, а от рождества Христова тисушча ·ф҃· љет. и ·д҃·, круг слнцоу ·з҃·, а лоуни ·гі҃· индиктіон ·ві҃·, темелїшн ·н҃·, епакта ·з҃·, злато число месеца генварија ·ні҃· дењ.

Слава съвршитељу богоу.

Запис у рукопису манастира Пиве. — Јавор 1885, 1331.

389 Изволеннемъ штца и поспешеннемь сына и сьврше(нїе)м светаго доуха пописа се сь светы кожствин храмъ светаго Николи вь лѣ(то) ҂·з҃·д҃· маїа 24; кто потроудише, когъ да нхъ прости, аминь.

Натпис у цркви св. Спаса у селу Кучевишту (код Скопља). — Извъстія Конст. IV, 1, 132.

1501., 1510.

390 Изволеннем шца и поспешеннїемь сина и сьвршеннемь светаго дȣха, си светы храм светаго архнїерарха и чȣдотворца Николи сьзида га иже вь Христа кога клаговерни и христолюбїви господинь Ішань Радȣль, воевода и господинь всеи земли оугровлахиской и велики Пгкалак (?) жупань Гергина (?) при игу монахȣ Геласию вь лѣто ҂·з҃·д҃·.

391 И пописа се при игѹменѹ їеромонахѹ Θеѡдорѹ трѹд . . . вигом рабa божиега кнеза Богоꙗ и госпождее (-де е(го)?) Маре и че(дь и)хь вь лѣто ҂з҃д҃і. крѹгь санцѹ ді҃, лѹни и҃, индиктиѡн ід҃, епахто в҃, демелїе а҃, месеца ѡктоврїа кѕ҃ дань.

Натпис на разрушеној цркви Лапушанској (окр. Тимочки). — Стар. VI (1889), 29.

1502.

392 Сиꙗ (книга) раба божиега Михаила Комнена Црниѡевића, гѡспѡдара и кнеза Иѡвѡбарцкѡга. Лета Христова ҂а҃ф҃в

Запис у рук. Бер. Б. бр. 51. — Спом. III, 202.

1504.

393 И се подобаеть знати ꙗко сьписа се сїа книга вь лѣт(о) ҂з҃в҃і вь земли зовѣмеи Рашка, вь дни же царствѹющомѹ варварскомѹ царѹ Паꙗзитоу рѹкою многогрѣшнаго раба Христова попа Радосава. Тѣмже молю се всакомѹ чьтѹщомоу книги сїе простите ме, паче и благословите ме грѣшнаго, потрѹдившаго се ѿ семь, а вась богь и прѣчиста да прости и благослови и вси свети.

Запис у рук. (устав црквени) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 73. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 318.

394 Вь лѣт(о) ҂з҃ и ві҃ дописа се сїа книга. Писа смѣренїи ієромонах Нифонь. Прочитающеи благословите, а не клъните, и вас богь да простит, аминь.

Запис у рук. (слова на годишње празнике) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 47. — Исписао г. Атан. Пејатовић.; Гл. З. М. 1901, 311. (у Гл. XXIX, 169. погрешно).

395 Се азь грѣшни Никола сїе писанїе исписахь въ лѣто ҂з҃в҃і прѣзвитерѹ попѹ Радичѹ.

Запис у рук. (молитвеник) Беч. Б. бр. 79. — Спом. III, 203.

1505.

396 Въ лѣто ҂з҃г҃і И сьвръши се сїа кнїга месеца фефрара д҃ дьнь. И сьписа многогрѣшнїи монахь Иларїѡн.

Запис у рук. (минеј) цркве Грачаничке. — Гл. LI. 67.

397 Я се лежи воевода Радосавь Храбрень ҂з҃г҃і лѣто, априла ·к҃д·
Натпис на гробном камену у цркви у Ошанићу (код Стоца). — Гл. З. М. 1892, 46.

1507.

398 Бєсмѣнду и прѣблагомꙋ богоу слава и величїе, дающомоу съвръшити въсѣко дѣло благо иже ѡ немь начинаемꙋ, томꙋ слава и дръжава въ вѣкы вѣкωмь. Почеше сѧ сїе с(ве)тыѧ книгы глаголемыѧ лутоургїа повелѣнїемь господина Їѡ Радоула воеводѣ, емꙋже бжди вѣчнаа паметь, и съвръши сѧ сїа книга повелѣнїемь въ Христа бога благовѣрнаго и христолюбиваго и богом хранимаго и прѣсвѣтлаго господара Їѡ Михнѣ, великаго воеводы въсеѧ земли Оугровлахїискои и Подоунавїю, сынь великаго Їѡ Влада воеводы въ прьвое лѣто господства его. Троуди же сѧ ѡ семь смѣренїи мних и свещенникь Макарїе. вь лѣто ҂з҃ѕ҃і, кржгь сльнцоу ·ѕ҃і·, лоунѣ ·е҃·, индиктїωнь ·а҃і· мѣсеца ноемврїа ·і҃· дьнь.
Поговор у ст. штамп. литургији у Н. Б. бр. 111. — St. XI, 208.

1508.

399 Вь лѣто ҂з҃ и ·ѕ҃і· преписа се сїє житїє и подвигы и поищенїа сь ωце(м) и ωсобь вь истинїи светаго Савїи, прьваго архїепископа и наставника и ꙋчителя и сь богомь просвѣтителя своюемоу ωчьствоу срьбсцѣи земаї. И вь тїи дьни обладающїи землями и царстви христїаньскимїи вьноукоу Ягаренинꙋ законопрѣстоупномоу и троици хꙋлномꙋ и христїанωм досадителномꙋ злочьстывомоу тꙋрчьскωмꙋ царꙋ Паязитꙋ. И вь ти дни прѣдрьжещꙋ прѣстоль светаго Савїи прѣωсвещенномоу архїепископоу кур Іωаннꙋ, игоуманоу же соущоу тогда вь домоу спасовѣ и светаго Савїи викиюоу ієромонахоу кур Гаврилоу. Писа повѣленїем иконова (иконома?) милешевскаго архїдїакона Висаїа. Молю ви се чьтоущаго, и аще погрѣшиль гдѣ есмь, чтите исправлающе, и благословите, а не кльните, а вас богь да благослови, аминь, аминь, аминь. Многогрѣшни дїакь Владислав, аще и грѣшнь есмь, молю ви се благословите и простите ме, а вась богь. Мѣсеца маıа вь ·и҃і· дьнь сьставихь. И тада пꙋтова (вь) Сараєво.
Запис у рук. Сар. Ц. М. — Спом. XXX, 39; Гл. З. М. 1901, 34.

400 Сїа книга рекома цароставникь манастира Хиландара вьходь пресветие богородице ва света светихь. Подписа грѣшни Рафаїль єромонахь лѣто 1508.

Запис у рук. (летоп. Манаспјин) ман. Хиландара бр. 179. — Сава 46.

1509.

Упор. бр. 388.

401 Писа до зде грѣшны Мардаріе ѿ мѣсеца сентемвріа ·а· дьнь, вь лѣт(о) ҂з·з·і· и съврши мѣсеца авгѹста ·д· дьнь. А ѿ зде напрѣд писа монах Пахшмїе, ѿ мѣсеца їоунїа ·и· дьнь.

Запис у рук. (Зборник) Петр. Б. бр. 56. — Отч. П. 1868. 134.

402 Сьписа се вь лѣто ҂з· тисѹшно и ·зі· вь обласги шев̓скои ѹ монастирѹ Железникѹ, храмь иже вь светых шца нашего архиіереꙗ и чѹдотворца Нікола.

403 И вь то лѣто погѹби Михна, влашкы воевода, болꙗрѣ. Сьписа Давидь[1] грѣшни.

Запис у рук. (минеј) Соф. Б. бр. 157. — Спом. XXXVII, 30.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

1509., 1595.

404 До здѣ писа Марко Трѣвнищь.

Иже вь троици покланꙗеми богь оть небитїа вь битие привѣдѣ всачьскаа .... по сїих же грѣх ради наших постиже нас исмаителска желѣзна палица нещедно пораждающа православнїе вѣри ѹстави, и раздрѹжи се[1] светые црькви и изменише прѣданна светыих ктиторь, ꙗко ѹмалити се и законѹ и книгамь. И мнози никым же мѹчими отстѹпише от православна и присташе кь вѣрѣ их, ꙗкоже апостоль прѣжде рече зрѣще ихь ѹзмноженїе и великославїе.

Вь тьже врѣмена царствѹющѹ нечьстивомѹ и троиц(и) хѹлномѹ и хрїстїаном досадителномѹ царѹ исмаител̓скомѹ Баꙗзитѹ. Сьписа се сїа дѹшеспасителна гнига, глаголюема шхтоих вь лѣт(о) ҂з·з·ї·, крѹг сльнцѹ ·зі· а лѹн. ·s· мѣсеца март ·л·а· дьнь. Писа смернїи вь иноцѣх свещенни мних Марко повелѣнїем господина ми и ѹчителꙗ архїерѣа кир Висарїшна, при всешсвещеннѣм архїепископѣ кир Їшаннѣ вь местѣ ѿ них сьзданнѣи црькви ѹспѣ-

нїа прѣсветїе богородице вь Трѣ[бинѣ] [2] Сьврши се вь соуботоу светаго и праведнаго Лазара.

405 Оть зде наче писати Марко Пивац.

Милостїю божїею смерени и многогрѣшни ерѣмонахь попь Марко исписахь сиꙗ два гласа 7 и 8.

Лѣто ҂з҃р҃г҃ [3]

Записи у рук. (октоих) ман. Савине. — Пећ. Патр. 21; Шем. Б. К. 1899, 28; С. Д. М. 1878, 161.

[1] У Шем.: разрѹшише. — [2] Овај одељак по препису г. Тих. Остојића. — [3] О годинама види Пећ. Патр. 22—23.

1510.

Види бр. 391.

*406 Да се зна како изидоше Тоурци и поимише Белиградь ·з҃· тисоущие ·і҃и· лето.

Запис на штампаној србуљи манастара Савине. — Исписао г. Ј. Радонић.

407 Сьписа сию книжицѹ диакь Продань,[1] вь лѣт(о) ҂з҃ и ·и҃і҃·

Запис у рук. (служабник) Петр. Б. бр. (Q. I, № 1120). — Отч. П. 1891, 42.

[1] Довде тајном буквицом.

[408] Повелѣнїемь господара Їо Влада, великаго воеводи азь свещенноинокь Макарїе троудих се о семь и сьвьршихомь сїе книги вь лѣто 7018.

Поговор у ст. штамп. октоиху у ман. Хиландару. — Сава 85.

1511.

[409] Въ лѣто 7019 писа попъ Петръ духовнику нашему протопопѣ Іоану. Аще естъ нѣчто погрешно, а вы кои чьтете исправлѣите, понеже бише зла хартіа, и бѣ тоє зло врѣме и усілость, братіе. Доврши се месеца мартіа 26 день.

Запис у рук. (минеј) ман. Дечана. — Деч. Сп. 45.

[410] ..... сьписа се сыи псалтирь сь протлькомь, понеже нашь манастирь не имаше сїе книге протлька. И поче се при игꙋмеnꙋ ѥромонахꙋ Данїилꙋ, и сьврьши се при игꙋмеnꙋ Маѳеꙋ, ѥромонахꙋ .... И сїю книгꙋ вь гредꙋщихь роды прѣписꙋющихь и чтꙋщихь поминаите трꙋдившиⷯ ѡ неи и сьписавшаго ю многогрешнаго Висариона, таха монаха .... писа се вь лѣтѣ 7019.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 188. — Сава 48. Биће исто што Порф. 58, наводи под. год. 1519 (у Петр. Б. F I № 614).

1512.

411 Бесавидцꙋ и прѣблагомꙋ богоу слава и велїчїе дающомꙋ съврѫшити вьсѣко дѣло благо, иже ѡ немь начинаемꙋ, томꙋ слава и дрѫжава въ вѣкы вѣкѡм, амїнь. Понеже иже въ троици покланѣемїи богъ благоизволи црковь свож исплънити с(ве)тыи ми книгами въ славословїе и пользѫ прочитажщимь, сего ради и азь въ Христа бога благовѣрнїи и богомь хранимїи и самодрѫжавни господарь Їѡ Басарака, великыи воевода и господїнь вьсеи земли Оугровлахїиской и Подоунавїю, сынъ прѣдобраго и великаго господїна Їѡ Басарака воеводѣ, възревновахь поспѣшенїемь светаго доуха и любовїѧ еже къ божстъвнимь и с(ве)тимь црквамь, написахь сїѧ доушеспасенжѧ книгж, четвороблаговѣстїе, жже доухъ с(ве)тыи апостольскими оусти ѿригиж въ познанїе и исплъненїе славословїю трїсльнечнаго въ единствѣ покланѣемаго божства. Молѧ же юныж и съвъзрастныж и старие чътжщїе или пишжщїе любве Христовѣ ради исправлѣите, паче оусрьдно потъщавшиⷯ сѧ на сїе дѣло благословлѣти, да окои славеще ѡтца, из негоже вьсѣ, сына, имже вьсѣ, доуха с(ве)таго, о немже вьсѣ, зде оулжчити смиренїе и милость, таможе сеж свѣтомь озарим сѧ и благодѣтїѧ, аминь. Повелѣнїемь господарѧ Їѡ Басарака, великаго воеводы, азь Христоу рабъ, свещенноинокь Макарїе, трꙋдиⷯ сѧ ѡ семь и съвршихомь сїе книгы въ лѣто ·з·к· крѫгъ сльнцоу ·к·, лоуни ·д·, индиктїѡнь ·дı·, мѣсеца їоунїа ·к·е· дьнъ.

Поговор у ст. штамп. јеванђељу. — Кар. бр. 12; Schaf. бр. 214.

412 Сїа книга Раваничька, светы Лꙋка како бысть прѣнесена чьстна мощь оу славны градь Смѣдерево, при деспотоу Ђꙋрђꙋ и госпожде Ѥрины. Писахь азь грѣшны и маньши вь иноцехь наречены светымь крщенїемь Михаилъ, ѥрмонахь, вь лѣто ·з·к·

413 То лѣто плѣниše Тоурци Жеглигово, Овче Полѣ; многа скрьбь бисть.

Запис у рук. ман. Раваница у Срему. — Rad V, 179.

1513.

414 Слава съвршителю богꙋ показавшомꙋ зачело и давшомꙋ коньць. Лѣта ҂з҃к҃а҃ месеца їюлїа а҃. Отци и братїа, простите, ꙗко вь глубокые старости писахь сїю книгꙋ, паче и болѣзни; прочитающе благословите, а не кл(ьн)ете. Грѣшни (И)ован(?)

Запис у рук. (апостол) ман. св. Тројице званом Русаница (Ст. Србија). — Гл. LI, 61.

[415] Јеванђеље, писао га последњи грешни поп Јово вь лѣто ҂з҃к҃а҃, а донео га са летургијом неки поп Вук из манастира Папраће.

Запис у рук. цркве Чајничке. — Бос. Вила. 1892, 408.

[416] Понеже въ троицѣ покланяемыи богь благоволи наполнить свою церковь различными книгами, видивъ азь попь Гюрагь, протопопа сланькаменскыи, писане игумена хиландарьскаго нь сь ꙗже о Христѣ братїею, видѣхь ере желаеть книгоу протльхь апостольскыи исписахь моимь ѡткупомь и приложи монастыроу Хиландароу церкви успенїя пречистыя богородицы за монахїе Марте душу; и писа у Сланькамени Андреꙗ Русинь из града Санока (у Галицїи) повелѣниемь попа Гюрга протопопа сланькаменскаго, вь лѣто 7021 при благочестивомъ и христолюбивомъ митрополитѣ бѣлградскомь кvрь Максимѣ бывшаго деспота.[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 183. — Гл. XLIV, 244; Сава 47.

[1] Код Саве само завршетак и то овакав: писа се ꙋ Сланькаменю вь лѣто 7021 индикта 1, крꙋгь сльнцю 21, мѣсеца авгꙋста 11 днь, при благочестивемь и христолюбивемь митрополитѣ белградскомь кирь Маѯимѣ бившаго деспота.

1514.

[417] Сьписа се и свршии вь лѣт(о) ҂ѕ҃к҃в҃и҃ (!)

[418] И вь то лѣто бисть гонѥніе на христїанехь от проклетихь крстоуша вь земли угрьски, и паки их победи воевода ерделски до (ко)нца[1], ꙗкоже и проклете псе. Писа грѣшніи дїаконь Божа у мѣсту Сланкамену.

Запис у рук. (апостол) пожарев. цркве у Сент-Андреји. — Даница 1862, 326.

[1] У издању: Донца; а да ово значи домишља се И. Руварац, „Стари Сланкамен", 27—28.

[419] Јеромонах Панкратије писао је јеванђеље в' лѣто ҂з҃к҃в҃.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Стар. III (1886), 7; Шем. Срем. Карл. 1892, 4.

420 Сїꙗ книга сьписа се вь области Ниша, мѣсто нарицаемо Каменица, храмь иже вь светыхь вѣликомꙋченика Христова Георгїꙗ вь лѣто ҂з҃к҃г҃.

421 И то лѣто отиде мѣсеца авгꙋста царь сꙋлтань Селимь на Софїю.

Поче се мѣсеца септемврїа ·ѕ҃і· дьнь, а сьврши се мѣсеца декемвр. ·д҃· дьнь.

Запис у рук. (минеј) ман. Шишатовца. — Спом. XIX, 47.

*422 Слава сьврьшителю богꙋ. Сьписа се сїа книга вь лѣто ҂з҃к҃г҃ мѣсеца [д]екеврїа ·и҃і· дьнь. Сьі поп Михаль писа сїю книгꙋ оу мѣстꙋ оу Кꙋман'цих. Братїе, чтите а не кльнете, ако сам ꙋ коим апостолꙋ що сьгрꙋбил, оумь чловѣчьскы писа а не доухь свети, а вїи дꙋховнїи чтите и исправлꙗите, или дїакь или дїаконь, а не кльнете, и вас богь благословить.

Запис у рук. (апостолу) у Горњој Карл. цркви.

1500.—1514. (?)

423 Дꙗ е ве сведеннѥ всꙗкомꙋ човекꙋ како рабь божи Стефань Чрьноевићь ωвꙋ книгꙋ на(и)дох ꙋ ꙋ хазнꙋ чра[1] Мꙋра(т)-бега, и ꙋзех ꙋ, и пописах (ꙋ) но(и) слова коꙗ беше потрена господина Никодима, игꙋмена Никодима словеса коꙗ се беше потрена, и тако да се зна добро коѥ ꙋчини ние[2] рабь светаго Стефана,

преко превозканого апостола и мѹченика Стефана, томѹ слава и дрежава ве веки, аминь.[3]

Запис на светостефанском хрисовуљу у царском сарају у Цариграду. — Свет. хрис. 47; Спом. IV, 11.

[1] У Свет. хр. читано ѹ ѹ хаз нѹчра; у Спом. ѹ ѹ хазнѹ цара; у Гласу XL предлаже се читање ѹ хазнадара. — [2] у Свет. хр. читано: ни є. — [3] Заграђена слова су додата од издавача.

1515.

424 Сїа книга сьписа се и сьврьши се вь лѣто ҂з҃к҃г҃. Филимѡнѡм попѹ Бонкѹ, оу Трохало, Димитровоу зетоу.

Запис у рук. (апостол) у Кратову (?). — Сбор. XIII, 277.

425 Сьврьшїа се книга сїа роукою грѣшнаго попа Ралета вь градѣ Щипоу, вь лѣто 7023, кроугь слнсоу 23, лоуни 12. Пребдагословена еси, богородице.

Запис у рук. (тропарник) ман. Хиландара бр. 202. — Сава 49.

1516.

[426] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сина и совершенїемъ свѧтаго дѹха сазда се си божествени храмъ вьвѣденїе пресвѧтїѧ богородици ѿ основанїѧ трѹдомъ и подвигомъ старца Анѳонїѧ іеромонаха са всѣми о господѣ братиѩми и благодѣтелеми въ лѣто ҂з҃к҃д҃.

Запис у развалини ман. Сокоца у Ст. Србији. — Гл. XXIX, 181.

427 Писа се сїа доушеспаснаа книга глаголюмыи ѱалтырь повелѣнїємь благочьстивааго и христолюбиваго кнѣза (кнез Михаилѹ рекоми ѿ места Плевалѧ, и приложї ю вь храмь Ѹспенїа прѣсветен богородице; тко ю ѿнимн ѿ храма сего да іес(ть) проклѣть)[1] да мѹ іе на ползѹ вь доушевномоу спасѣнїю вь боудоущїи вѣкь. Азь смерѣнїи и маломощны левиїи вь подвигомь доушепользнимь оучили, а скорїи вь всакомоу лихоимьствоу и оухищрѣнїю доушегоувитѣлномоу, рабь Христовь прѣзвитерь Боукь, сьписах сїю книгоу доушепользнѹ. Тѣмже старцѣмь ꙗко ѡцемь, сьвьзрастнїнмь ꙗко братїамь, юнотамь ꙗко чедѡм, чьтоущимь или поющимь или прѣписоующимь, молю се и колѣномь касаю се, аще не роукою нь езикомь, любвѣ ради Христовѣ исправлꙗти и нась

оусрьдно троуднвших се ѡ семь благославлıати, да и вы оулоучите ѡною Валамово еже кь Ісраилю: благословещен те благословени, и кльноущен тѣ проклеты; и: прїидете, благословенїи ѡтца моего, наслѣдоуите оуготованное вамь царствїе, вь неже да жительствоуемь ѡкон славеще ѡца и сына и светаго доуха и ныны и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь. Сьврьши се сїа кныга ѿ бытїа вь лѣт(о) ҂з҃к҃е҃ мѣсеца севврїа ·и҃ı҃· дьнь въ местѣ Врьхоусосьнью рѣкомемь Сараевоу. Тьгда бо вь тые дни вь тои земли бѣше вѣликое оумноженїе агарѣньскыхь чедь, а православнїе вѣри христїаньскые вь тожде земли великое оумаленїе, ıако не ѡбрѣсти се ничтоже. Тогда бо царьствоующю нечьстивѣишемоу цароу Селїмоу.

[1] Ово у загради доцније написано пошто је први текст иструган.

На другом месту (доцније додат рукопис):

428 Ѿ зде почех писати азь Θеωдорь ıер͗монах Рачанинъ.[1]

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 51. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 309.

[1] У Гл. З. М. читано: Рисанинъ.

1517.

Упор. бр. 453.

429 В лѣто ҂з҃к҃е҃ пришел ѿ Свѧтыѧ Горы старець Ĭсаиѧ принеслъ к великомꙋ кнѧзю книгꙋ житіе свѧтагѡ Савы срьбьскаго.[1]

Запис у рук. Одес. библ. бр. 34. — Гл. XXVIII, 364.

[1] Такав запис налази се на више рукописа у Русији: у библиот. грофа Толстоја бр. 233. (Оп. рук. 384), у Румјан. Музеју (Ундољ. 251), итд.

1517., 1527.

[430] Изволѣниıемь ѡца, поспѣшениıемь сына, и освещениıем светаго дꙋха сьзда се сіи свети и божественыи храмь светаго славнаго предтече и проповедника крстителѧ Ĭѡана трудомь и подвигомь раба божиѧ Кантакꙋзена и Андроника и братие его, при игꙋменꙋ Теодорꙋ и братїи его в дни цара Селима вь лѣто 7025.

[431] С леве пак стране има запис који казује, да је тај храм живописан за владе цара Сулејмана 7035.

Натпис у цркви с десне стране у Јашуњском манастиру (округ Нишки). — Кр. Ср. 27.

1518.

432 **Вь лѣт(о) ӡ҃к҃ѕ҃ мѣсеца маїа ӏ҃и҃ выс(ть) потопь Фраш҄кы, и стоѩ сїа книга и инѣ вьсе ѿ пол днѣ до д҃‑го часа вь водѣ вь црькви светаго Сумеѡна.**

Запис у рук. А. Б. бр. 107. — Катал. 30.

[*433] Изкожденнем (!) ѡца и поспѣшеннем сына и сьврьшеннем светаго доуха сьзида се сы светїи и божественїи(!) храмъ свѧтихь (!) архистратига Михаила и Гаврила и прочихь силь безпльтнихь при ѹмнѹ (!) Маркѹ и пописа нихь (!) ѹмнѹ Їѡаннѹ трѹдомь и послѹшаниемь (?) рабь божихь Станимира Чочича (?) и сына его Їоана и . . . . . ще[ре его ?][1] Гюре ѿ Рѹдника и Радослава Радивоевин(к?)а . . . . и кто що приложиль . . . . га

[*434] Изкожденнемь ѡтца и поспѣшеннем сына и сьврьшеннемь светаго доуха пописа се сїе трѹдо светаго архїстратига Михаила и Гаврила трѹдѡмь и потьщаниемь раба божїа презвитера Іѡанна и брата его М... е.. е.. о... з.... крѹгь сльнцѹ к҃ѕ҃, лѹнѣ е҃ї҃, индиктїѡнь ѕ҃, мѣсеца июлїа ӏ҃и҃ дьнь.

Натписи који су били на цркви св. Аранђела (или Рашинској цркви) у срезу Сврљишком окр. Тимочком, па закречени. Снимио их тамошњи учитељ и послао Срп. Учен. Друштву 1860 год., у А. Б. бр. 232. И ако је ово снимак, а не прост препис, опет као да није тачан, по русизмима које не би очекивали. Кругови сунца и месеца и индикат, који су ту забележени, падају само 1518 године, које је место било исквaрено, те је у снимку празнина са она 3—4 слова. И народна традиција, коју је забележио г. М. Ђ. Милићевић (Кнеж. Србија стр. 836), помиње да су је зидали два брата од Рудника Вуја и Груја (имали су и сестру Никосаву; види тамо целу причу).

[1] У снимку иза ще још су три слова али као нека лигатура, па можда моје читање и није добро.

435 Сьврьши се сїе вь лѣто ҂з҃к҃ѕ҃ ав'гѕста ·з҃· вь монастїири светаго Николи Григорїати вь Светѣи Гори.

Запис у рук. Варлаам и Јоасаф ман. Шишатовца. — Гл. L, 59.

436 Вь лѣто ҂ѕ҃ и ·к҃ѕ҃· сьписа се сїа кнїга шхтоих троудwмь и потьщанїемь дх҃овникwмь їеромонахwм Савwмь ї мwнахьие Ан'не вь храмѣ архїстратига Михаила и Гаврїила, и кто... wть храма....

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 66.

1519.

437 Сїе фелонь сьтвори госпожде Деспина вь дни господина свое[го] Їw Н·ѣгое воевода и чьда их Θеодwсїе, и Петрѕ и Стана и Рожанда, вь лѣт(о) ҂з҃к҃з҃ месеца иѕн. дьн ·еї·

Натпис на фелону у ман. Крушедолу. — Rad XVI, 20; Гл. XLVII, 183.

438 Понеже оубо вь троици покланьıеми богь ѿ небытїа вь бытїе приведи в'сачьскаа и на кон'ць дѣлwм сьздавь чловѣка, и образомь своимь почьть wбладати в'сѣмь тварем видимим сьтвори и сьглагол'ника себѣ сьдѣла жрьт'ви же приносити вьсе сьжеженїа за wчищенїе грѣховь, прѣжде wсвѣщь раба своего Мел'хьıседека, прьвосвещен'ника нарекь, проıавлıаıе хотещоую быти таинѕ. Такожде Авраамь и вси правед'ни прѣжде закона не писан'ми и книгами просвѣщахѕ се, нь чисть имѕще смысль доуха светаго сїанием просвѣщахоу се, и тако божїа вѣдѣахоу хотѣнїа, самомоу богѕ бесѣдоующоу тѣмь, оусти кь оустомь. Послѣди же Мwvсеwви дань законь на скрижалехь камен'нїихь, и сїихь вь жестосрьдїи ськроушн, назнаменоуıе закwна из'мѣненїе. По семь единород'ни сынь и слово божїе благоизволи вьпльтити се ѿ доуха света, и ѿ прѣчистїе дѣви Марїе, и рождь се на земли безь wтьца, и пожїи вь мирѣ семь кромѣ грѣха, пострада и вьскрьсе вь третїи дьнь, и вьзнесе на небеса, и сѣде w десноую бога и wтьца. Хоте бо изыти на страсть вол'ноую свою, прѣдасть таинѕ сїю слѕж'боу оученикwм и апостоломь своим, паче же вьзлюблен'номѕ своемѕ апостолѕ Їакововоу, предас(ть) таиноу сїю слѕж'боу. Послѣди же из'немогоше чловѣци и не вьз'могоше прѣдаема вьмѣщати. Тѣм'же доухомь светымь наставлıаеми богоносии wци наши, великы Басилїе, Їwан'нь Златооусти. и Григорїе, слабости ради рода чловѣча

прѣмениш҄е оудоб҄ѣнше и лѣчаше прѣдаше намь божьст'вн8ю и таин8 сїю сьврьшати сл8ж'воу за ѡчищенїе грѣхомь, за из-цѣлюенїе доушев'нымь и тѣлеснимь страстем. Подобает оубо чьт8щом8 хоудож'не вьнимати сь оусрьдїемь и пол'з8 ѡбрѣтати иже вь спасенїю, да ни мала несьмотрьне мимошьд ѡтьщетит се велико.

Сего ради и азь грѣшнїи и мьн'ши вь чловѣцех, Божидарь В8ковикь ѿ Гюрик Подгоричанинь, оувѣдевь ꙗко в'са житїа сего с8ѥт'на и врѣмен'на и прѣходеща, сьмрьтїю вьса прѣсѣкаюма, быв'шоу ми тогда вь запад'ных странахь итал'скых вь слав'нѣмь граде Бенетїани, богомь настав'лꙗюмь, и вьзрев'новахь поспѣшенїем светаго доуха, тр8долюб'знѣ потьщах' се сьставити фор'ми вь ѥже быти оугодна вьсакомоу прочитаю-щомоу, и сьписахь доушепользнїе книгы сїе литоур'гїе, вь нихже божьстьв'на и безькрьв'на жрьт'ва сьврьшает се, на просвѣщенїе божьств'нимь црькваме. Тѣм'же колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поющїимь, или прочитающимь, или прѣпис8ющим. аще боудет что погрѣшено исправ'лꙗите, и нас ѡ сем тр8див'-ших се благословите, а не кльнете, понѥже не писа доухь свети ни аггель, нь р8ка брен'на, и доухь грѣшни и оунил.

Повелѣнїемь господина Божидара тр8дих' се ѡ сем азь ѡкаан'ниши и мьн'ши вь иноцех їер'монахь Пахомїе, ѿ Црьнїе Гори ѿ Реке, ем8же ѿчьство гробь, землꙗ же мати. Да молю ви, ѡтци и братїа, поюще исправлꙗите, еще и гр8бо ѥс(ть), слово нь сладко ѥс(ть), такожде и медь, аще и на корене ѥс(ть), нь сладкь ѥс(ть). Поюще же помяноуите раба божїа Божїдара, изложив'шаго типари сїе, а писав'шаго благословите, а не кльнете, да и ви оул8чите: прид'ѣте, благословены ѡтца моег(о), наслѣ-д8ите оуготован'ное вамь царьствїе, егоже б8ди в'сем намь оул8чити, славеще ѡтьца и сина и светаго доуха, и нынꙗ и присно и вь вѣки вѣкѡм, аминь.

Сьврьшише се сїе божьствьныꙗ книгы литоургїе, вь нихже приложихѡм ѿп8сте ж(е) и вьз'глашенїа вечерня и оутрьнꙗ, молитви же литинїе и раз'лич'нїе на потрѣб8, еггелїа страстна же и вьскрьсна и апостолы, и еггелїа праздникѡм господскїим и нарочитїимь светымь ѿ мѣсеца сеп. до мѣсеца ав'г8ста, и апостоли и еггелїа великые м҃-це. Сїе сьврьши се вь лѣт(о) ҂з҃к҃и, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃д҃і, кр8г' сльнц8 к҃и, а л8ни з҃і, їндїктїѡн д҃, епах'та ѕ҃, мѣсеца їѹлїа з҃ дьнь оу Бнецїех.

Поговор у литургији штампаној у Млецима, у А. Б. бр. 157. — Кар. бр. 15; Schaf. 215.

439 Вь лѣто ҂з҃к҃з҃ [1] прииде игоумень Дионисие ѡть монастира светаго арьхистратига Михаила и Гаврила вь село Новоселяне, и продаде книгꙋ апостоль ѥромонахꙋ Стефанꙋ прѣдь марьтꙋрию: прьви марьтꙋрь Степань ѡть села того, и дрꙋги марьтꙋрь Їѡань Семановь оть града Щипа, и Никола терьзиа оть села тога.

Запис у рук. Загреб Б. — Lex. V; Спом. XXXVIII, 136.

[1] Тако у Споменику, а у Lex. ҂з҃...з҃

440 Сьи фелонь сьтвори госпожде Деспина вь дни господина своего Їѡн Нѣгое воевода и чьдом ихь Ѳеѡдосїе, Петрꙋ и Стана и Їована, вь лѣто ҂з҃к҃и҃ мѣсеца дек҃ а҃ дьнь.

Натпис на фелону у Народ. Музеју у Београду (некад у Дечанима). — Стар. VI, (1889), 100.

1519., 1644.

441 Изволенїемъ ѡтца и поспѣшенїемь сына и съвръшенїемь светаго доуха коупи се сїа божьстнаа книга глаголемы трїѡдъ пръвы коматъ, отъ монаха Мине [1] и приложи се црькве въвѣденїю прѣчистїе богородице и присно дѣвы Марїе, въ селѣ нарицаемемъ Клъчевница подꙋвесїе Чрънїе Гѡры. И приложи Рада Ковачица ·р҃· аспри за Боговʼчевꙋ дꙋшꙋ и за свою дꙋшꙋ, богъ да ихъ прости. И събѡръ кꙋчевʼскы на праздникъ възнесенїе събраше ·р҃· аспри: богъ да ихъ прости кои сꙋ приложили за сїю светоую и божствиноую книгꙋ. И тако на събѡрꙋ уставише и проклеше тко кеѥ ю ѿетъ ѿ црькве кꙋчевʼске да ес(ть) проклетъ ѿ господа бога и пречисте богоматере и ѿ ·т҃и҃і҃· светыих ѡтцъ иже въ Никеи, и ѿ вʼсѣх светыих и ѿ нас грѣшныих, аминь.

Съписа се сїа книга рꙋкою ерѡдїакона Мине, подꙋвесїе Чрънїе Горы въ поустыню нарицемоую Бꙋнешъ, богъ да га прости, аминь.

Иѡще приложи Калина за Дмитровꙋ дꙋшꙋ и за свою дꙋшꙋ ·к҃· аспри; богъ да ихъ прости, аминь.

Въ лѣтѣ ҂з҃к҃з҃ мѣсеца юнїа ·г҃· дьнъ по празнʼтвꙋ възнесенїа.

Иѡщ(е) приложи Рада Ковачица ·а҃· сагь, богь да ю прости.

442 Пакы сїю обрѣтох порꙋшеноу и никым нѣбрѣгомꙋ и възехъ и исправих елико ми мощно бисть цркию архглее и п(р)илага е

на слꙋжбꙋ светаго ѡтца, въ лѣто ҂·з҃·р҃·и҃·а҃·, а принесѡх сїю книг(оу) въ лѣто ҂·з҃·р҃·и҃·в҃·, а ѿ рождества Христова ҂·а҃·х҃·м҃·д҃·[2] мѣсеца маиа ·л҃· на възнесенїе господнє. Аз смѣрении Паисеи архїепископъ пекскы своею рꙋкою.[3]

Запис у рукоп. (патерику и триоду) из Скопља, (триод сад у Кијев. Б.) — Гл. VIII, 149; Пећ. Патр. 61; снимак у А. Б. бр. 232; Петровъ, 365.

[1] Ове три речи само код Петрова. — [2] У снимку је ·ѕ҃· — [3] Овога другог записа нема код Петрова, дакле је на патерику.

1519.—1520.

Упор. бр. 458.

443 Изволенїемь ѡтца съпоспѣшенїемь сына и съвръшенїемь светагѡ доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словѡмь приведи вьсачьскаа, създавїи чловѣка и положи єгѡ вь раи пищє вожьствьныиє наслаждати се: пакы же прѣстоупльша и ѿврьжен на бывша и вьсѣмь рѡдомь иже по нюмь бывшїимь смрьть исходатаи, и бѣ видѣти рода чловѣча ѿ дїавола моучима. Нь създавїи не ѡставьи създанїе своє вь коньць погыбноути, пророкы посла прорещи тогово пришьствїе, иже прѣдаше намь писанїа, въ нихже извещнѣше цар же и богоѿць пророкь Давидь, пришьствїемь светаго доуха наоучаємь, прѣдасть намь доушеспасноую сїю книгꙋ, глаголємїи ѱалтирь, славословити сїимь иже въ троици бога. Єсть бо сїа книга цѣломоудрїю наставникь, и тѣлеснимь и доушевнимь страстемь исцѣлитель, ѱалом бо и ѿ каменнаго срьдца слъзꙋ изымаеть, аггелѡмь съпричестникы и небеснье жителє но возѣ печаль сьдѣваеть, доушам же веселїе дароуєть.

Сего ради и азь грѣшнїи и маньши вь чловѣцех, Божидарь Воуковикь Подгоричанинь ѿ Гюрикь, желанїемь вьжделѣхь кь доушеполезнымь книгамь испльнити недостатьчьство єже оумаленоє и расхыщенноє Исмаилтѣни, богꙋ попоущшоу их. Бывшоу ми тогда вь западных странахь италїискїих вь славнѣмъ градѣ Венетїанѣ, богомь наставлыем, възревновахь посѣщенїем светаго доуха, троудолюбьзнѣ подвизах се съставити формы вь єже быти оугодна всакомꙋ прочитающомꙋ. Того ради продльжихь врѣме не ставити вь скорѣ, и списахь сїю доушеполезноую книгꙋ ѱалтирь. Тѣмже молю се и мили се дѣю вьсѣмь поющїимь или стихолѡгїствоующїимь или прѣписоующїимь, аще боудеть что погрѣшено, исправлыите, и нась ѡ семь троудившїих се благословите, а не клыѣте, и вась въсе-

благїи богь да не лиши царьствїа юго вь бесконьчьные вѣкы, аминь.

Повелѣнїемь господина ми Божидара Подгоричанина, азь грѣшни и послеⷣнїи свещенoинокь Пахомїе, ѿ Црьнїе Горы, ѿ Реке, сьставихь сїе типаре вь лѣто ҂з҃к҃и҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃д҃ı҃ ѹ Бнецїехь.

Съписаше се сїе светыю и божьствьныю книгы, глаголюмїи ѱаⷧтирь, вь лѣто ҂з҃к҃и҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃д҃ı҃, кроугь сльнцоу к҃и҃, а лоуны з҃ı҃, злато число а҃, їндиктїѡнь д҃, епахта з҃, мѣсеца априлиꙗ з҃ дьнь. Оу Бнецїехь. Тогда же старѣишинствоующѹ вь слаⷡнѣм градѣ Бенетїанѣ велѣславномоу доужѹ Лоунарьдоу Лорьданѹ, въсточ'ными же начелъствоующоу и ѡбласть дрьжещоу великомоу амирѣ соулътанъ-Селимь-бегоу.

<u>444</u> Покланяюм ти се, троице юдиносоущ'наа, безначелнаа. ѡтьче нерожден'не, безначел'не. сыне юдинород'не и сьбезначел'не. и доуше светы, исход'не единосоущ'не и спрѣстол'не ѡтьцоу и сыноу, божьство едино и сила едина, иже ѿ небытїа вь бытїе приведїи словом вьсачьскаа: послѣди же сьзда чловѣка прьсть вьзьмь ѿ землю, и сьглагол'ника себѣ сьдѣла, и вьсѣмь видимимь тваремь начел'ника сьтвори, и положи юго вь раи пище божьств'ные наслаждати се. Завидѣн' же бывь дїаволомь и прѣльсть вьнесе вь оуши прѣматеры Єв'ви, заповѣди божїе, оувы! прѣстоуп'никь быс(ть). Из'гнань быст ѿ раꙗ божьствь'-ныю жизны вь мирь сь, паденїе вьсѣмоу родѹ исходатаи. Послѣди же божьств'ны моужїе иже по нюмь не писан'ми и книгами просвѣщахоу се, нь чисть смысль имоуще и вѣрѹ сьврьшен'ноу, доуха светаго сїанїемь просвѣщахѹ се. и тако вѣдѣꙗхоу божїа хотѣнїа, самомѹ богѹ бесѣдѹющѹ тѣмь оусти кь оустом. Таковь бѣ Єнохь. Ное, Мел'хиседекь, Авраамь, Їсакь и Їаковь. Послѣди же Моѵси и прорѡци в'си прѣдаше намь писанїа, ꙗкоже царское скровище и неистьщимою богатьство. По срѣде же их вьсѣх царь и богѡць Давидь, наитїемь доуха светаго наоучаюмь, прѣдасть намь доушеполезноую сїю книгѹ глаголюмїи ѱал'тирь славословити симь вь троици бога, пропов'ѣдаю еже кь земльнымь того пришьствїе и еже ѿ дѣвы неизречен'ное и чловѣкомь несказанное вьплыщенїе. По семже единорѡдны сынь и слово божїе не сьтрьпѣ видети рода чловѣча ѿ дїавола моучима. прїиде на землю ѡбразь рабїи прїемь, и вьпльти се ѿ прѣчистїе дѣви Марїе богородице, бла-

говолѥнїемь ѡтьца и сьдѣланїемь светаго доуха, и рождь се из неѥже без сѣмене, прѣжде вѣкь рождь се ѿ ѡтьца без матере на небесы, послѣжде безь ѡтьца на земли ѿ дѣви роди се, богь сїи сьврьшень и чловѣкь сьврьшень, прїимь ѡсмодневноѥ ѡбрѣзанїе и крьщ се ѿ Їѡан'на вь Їѡр'данѣ, и поживе вь мирѣ семь кромѣ грѣха, створаѥ знаменїа и чюдеса велїа: слепимь прозрѣнїе подаваѥ, прокаженїе ѡчищаѥ, слоукїе исправлѣѥ, бѣси из'гоне, мрьтвїе вьскрѣшаѥ. Пакыже изволїи прїити на страсть вол'ноую, пострадавь и погребень бысть, и вьскрьсе вь третїи дьнь, попра ада и вьсе соущеѥ ѿ вѣка сь Ядамомь свезанїе вь адовѣ тьмници ѿ оузь свободи, и вьзнесе се на небеса, и сѣде ѡ десноую бога и ѡтьца. Япостоли изьбра проповѣдати того величїа и силы, иже испльнише вьсоу вьселен'ноую благочьстїа, и ѿгнаше вьсако коумирослȣженїе. Пакыже моученици пролїаше крьвь свою желанїемь распалѣѥмы божьстьвныѥ любве, прѣподобны же просїаше ѩко свѣтила велїа сїающе вь мирѣ. иже красна житїа сего ѩко оумѣти вьмѣнише, их'же имена вьсѣхь апостоль же и моученикь, светитель же и прѣподобных и светымь женамь вь лѣтноѥ ѡбьхожденїе положихѡмь тропари и кодакы, ѩкоже красними цвѣти раисцими оукрашаѥм' се, наше же житїе ѩко соуѥтноѥ и мимотекоущеѥ ѡкаѩхомь, поминающе тѣхь прѣкрасна житїа, ѥже прїеше поти и троудови и моученїа да царьствїе небесноѥ оулоучеть.

Тѣм'же и азь грѣш'нїи и мьншїи вь чловѣцехь, Божидарь Воуковикь ѿ Гюрикь Подгоричанинь, оувѣдѣвь оумаленїе светїих и божьст'вныхь книгь расхыщенїемь и раздранїемь иновѣр'ними ѥзыки, быв'шоу ми тогда вь запад'нїихь странахь итал'скыихь, вь мирослав'ствоующемь градѣ Венетїани, вьжделехь троудолюбьзнѣ, вьз'врьгохь себе на пȣчиноу неизчрьпаѥмаго чловѣколюбїа божїа, приникохь вь глыбины светаго писанїа и ѥлико вьз'могохь оумомь постигноути богȣ поспѣшьствоующȣ ми сьставихь фор'ми сїе, и сьписахь доушеполезныѥ книгы сїе ѱал'тири, вь них'же приложихомь синаѯаре дневныѥ же и постныѥ и часлов'ць имѣѥ нощ'ноую и днев'ноую слоужбоу. Тѣмьже колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поющїим или стыхолѡгисоующїимь или прѣписоующїимь, аще боудеть что погрешено исправлѣите, и нась, ѡ семь троудив'шїих се, благословите, а не кльнете, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука грѣшна и брен'на, и доухь оунилїи, ѡкаан'ныи и грѣшнїи.

Повелѣнїемь господина Божидара Воуковикы Подгоричанина троудих се ѡ семь сьписанїи азь ѡкаан'нѣишїи и мьн'ши

вь иноцехь ıер҆монахь Пахомıе, ѿ Црьнıе Гори ѿ Реке, юмоуже ѿчьство гробь, землѩ же мати. Молю ви, ѡтьци и братıа, и колѣномь касаю се, аще не роукою нь юзыкомь, аще боудеть что погрѣшено поюще любве ради Христове исправлѩите и нась, оусрьдно троудив҆шıих҆ се ѡ семь, благословите, а не кльнете, да и вы оулоучите оуслышати страшнıи владичныи глась, юже речеть кь соущıимь ѡ десноую юго: прıидѣте благословенıи ѿца моюго, наслѣдоуите оуготован҆ною вамь царьствıе ѿ съложенıа мироу. егоже боуди въсѣмь намь оулꙋчити, славеще ѡбои коуп҆но ѿца и сына и светаго доуха, и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь аминъ, томоу слава и дрьжава вь бесконьч҆ныю вѣкы. аминъ.

Съвршише се сıе светыю и божствнıе книги, глаголюмıи ѱал҆тирь, вь них҆же приложихѡмь синаѯари вь ѡбьхожденıе лѣтною, тропари и кодакы светıимь, такожде и послıи синаѯарь приложихомь и часослов҆ць имѣю нощ҆ноую и дьнев҆нꙋю слоужбꙋ по оуставоу прѣподобнаго ѡтьца нашего Сави Ієроусалим҆скаго, сıе сьписа се ѿ бытıа вь лѣто ҂з҃к҃д, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃к, kроугь сльньцоу ·а҃·, а лоуни ·и҃ı·, злато число ·к҃·, ıн҆диктıѡнь ·ı҃·, епах҆та ·з҃·, мѣсеца ѡктомврıа ·в҃ı· оу Бнецıехъ.

Ѩкоже влъноующеи се в поучинѣ мор҆сцѣи желають прıити вь пристанище ѡтишное, такожде и азь желаю прıити до ськрьшенıа светıе книгы сıе.

Почеше се сıе светıе книгы писати мѣсеца гюнꙋарıа ·к҃ѕ· дьнь, а съвршише се мѣсеца ѡк҆том҆врıа ·в҃ı· дьнь, оу Бнецıехь.

Поговори у штампаном псалтиру са часловцем у Н. Б. бр. 9. — Кар. бр. 16; Schaf. 216.

1520.

Упор. бр. 463.

445 Изволюнıемь ѡтьца и сьпоспѣшенıемь сына и съврьшенıемь светаго доуха азь грѣшнıи и мьньши вь человѣцехь, недостоины Христоу рабь, Божидарь Воуковикъ, пришьд҆шоу ми ѿ ѡтьчьства моего ѿ землю Дıѡклитискыю, еже юсть вь прѣдѣлех македон҆скыхъ ѿ града нарицаюмаго Пѡдгорица близь соущꙋ града глаголюмаго Дıѡклитию, егоже некогда съзыда Дıѡклитıань кюсарь въ име свое, и доишьд҆шоу ми вь градѣ Бенетıани,

видѣхь съставлıающıихъ божьствьнаа писанїа на типарехь Фроуги же и Грькы и инїе езыкы, желанїемь вьжделехь и наша срькьскаа же и бльгарскаа такожде на типарехь съставити. Молих се вьсеблагосрьдомоу чловѣколюбцоу богѹ, въз'врьгохь себѣ на поучиноу неизьчрьпаемагѡ благооутробїа его, да поспѣшит ми на сїа до съврьшенїа, аще боудоутъ оугоднаа вьсеблагомоу Христоу владыцѣ моıемоу. Богомь свѣдѣтельствоую, не дахь себе ни мала покоıа, мало же и ѡчима моима дрѣманїе, ни пощедехь ѿ имени моихь, ıеже ми даль есть господь, дон'деже извѣсти ми дѣло на съврьшенїе. Се благодѣтїю Христа моего владыкы на съврьшенїе дѣла приспѣхь и съврьшихь вь тоужден земли въсака писанїа црьковнаа великѣми словеси, и дроугыıе книгы сьписахь помьн'шїими словеси, иже вь поуть ходещимь оудобь носима бываютъ. И аще всеблагы господь богь поспѣшить ми хощоу принести вьсе типари великıе же и малїе вь своемь ѿчьствоу, да испльнимь вьсако недостатьчьство въ божьствьныхь црьквахь книгь, ıеже есть оумалıеное иновѣр'ными ıезыкы. Тѣм'же болѣıе прѣклонь молю се и мили се дѣю поющїимь или чтоущїимь или прѣписоующїимь аще боудеть що погрѣшено исправлıаите и благословите, а не кльнете, да и вы сподѡбите се оуслышати страшнагѡ и неиждемѣрнаго соудие благы ѡнь ѿвѣть: прїидѣте благословенїи ѡтьца моего, наслѣдѹите оуготован'ное вамь царьствие ѿ сложенїа мирѹ, ıегоже боуди оулоучити вьсѣмь намь славеще вьси боупьно ѡтьца и сына и светаго доуха, и ныне и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминъ.

Повелѣниıемь господина Божидара Поуковикıа ѡд Гюрикь Подгоричанина троудих се ѡ сїихь сьписанїих азь ѡкаан'нѣишїи и мьн'ши вь иноцехь ıер'монахь Пахомїе ѿ ѡстровь дїѡклитїиского езера. Молю ви, ѡтьци и братїа, аще боудеть что погрѣшено поюще любве ради Христови исправлıаите и нас, ѡ семь оусрьдно троудив'ших се, благословите, а не кльнете, понеже не писа доухь светы ни аггель нь роука грѣшнаа и брен'на и доухь оунилїи. ѡкаан'ны и грѣшнїи.

Съврьшише се сїе светыıе книгы. въ нихьже сьписахомь синаѯарь безь тропарихь и часослов'ць иже ıе нощноую и дьневноую слоужбоу и молитвы различныıе ѡ оумилıенїи доушевнѣмь и акаѳїсто прѣсветыıе богородице. и славѣ и катавасїе вьсего лѣта празникомь нарѡчитимь; и пакы сьписахь параклисе светымь, по дьнехъ сед'мичныхъ, молбины и слоужбоу светаго вьскрьсенїа и нѣкаа житїа и моученїа изьбран'нымь светїимь вь двоıе книгъ.

Сїе сьвршихомь вь лѣто ҂з҃к҃д҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃к҃ кроугь сльньцоу ҃а, а лоуни ҃и, индиктїѡнь ҃і, енахта ҃а, мѣсеца, мартїа ҃ѕ дьнь оу Бнецїехь.

Поговор молитвеника старог штамп. у Н. Б. бр. 44. — Гл. XLV, 133; Кар. бр. 17.

446 Написа се си светы и божьствьны тетроеvггель вь Светѣи Горѣ Ядона вь велицѣи лаврѣ царьскые и свещен'ные ѡбытели монастира Хиландара, храма прѣсветые и прѣчистие владычице наше богородице и присно дѣви Марїе вьведенїа юе вь светаа светых, оусрьдїемь и потьщанїем, любовїю же и волезьнь рꙋкою смерѣнаго Христодꙋла монаха, и благословенїем светаго сьбора и игоумена, свещенных и вьсего чина црьковнаго лаврї хиландарскые. И хотеше чрьвена слова златѡм ꙋкрасити нь врѣмени зовꙋщꙋ не доспе. Последи испльнише се киноварѡм роукою смерѣнаго Дїѡнисїа монаха тогожде монастира. И ꙋвѣза се, мьздоу же да подае комꙋждо по безмѣр'нѣи благости добрим' датель богь, и приложи се прѣсветѡи богородици хиландарскои вь лѣт(о) ҂з҃к҃и индиктиона ҃и-го И молимо ѡце и братїю, их'же бѣ изволити быти игꙋмена и настоıателю светомоу монастирꙋ сїемꙋ тетроеvгелꙋ не ѿнесенꙋ быти ѿ светые богородице хиландарскые. Кто ли дрьзне ѿнети га ѿ хиландар'скые прѣчистѣ, да моу е соупьрница прѣчистаа богомати и здѣ и на страшном соудищи.

Поче се писати сїи тетроевангель при игоуменоу Даниалоу їеромонахꙋ, и сьврьши се при игоуменоу Филиппоу юромонахоу.[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 129. — Спом. XXX, 43; Сава 41; Гл. XLIV, 239; Порф. 51.

[1] Овај завршетак по Сави, Гл. и Порф. где је остало само у изводу саопштено.

[447] Вь лѣто ҃з҃к҃и сьписа се сиа книга трудом и подвигом духовникь Дионисїе. — Христось зачело и конць. Господь вѣлики и милосрьдѣ всѣхь милуе и спасае своим божьствомь, и ниєдиному чловѣку погибнути хотѣщѣмь спасти се, и вь разумь истинеи прити, спаси и помилуи раба сво смѣрѣнаго Диониспа, потрудивша се, вьспоминае будущих благь наслаждени, и паки маловрѣменаго сего прѣхожденпа; того ради подвизав сѣ исписати сїю книгоу.

Богь господь да прости старца Іосифа, защо мѣ углѣдуеше даконнио(м).

Запис на листу у прив. рукама — Д. Б. Ист. 1894, 351.

1522.

448 Сїю книгоу глаголемыи триход и . . . когати грѣхомъ Лаврѣнтїе, расод . . . ѩзачки, своима рѹкама в лето . . . тысѹщно и ·л·: и откѹпа плати бл . . . ныи старацъ Вѹкобрзъ златнцѹ за свою доушоу, и за своихъ родитела доушоу, а господь да га прости и родителе его, прѣчистаа мѹ помоцница била на страшномоу соудоу и родителем его.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 72.

1523.

Упор. бр. 468.

449 Изволением ѡца и поспѣшѣнием сина и сьвршением светаго дѹха искова се сиѩ чаша потацанием игѹмена Дїѡнисїа вь местѣ рекоме Раваница, вь славѹ светаго вьзнесениѩ господнѩ, вь молбѹ и моление и вь мѹченице кнез-Лазара. — Въ градѹ Смедерево вь лѣто ӿ·з·л·а·

Натпис на тамјаници у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 36.

[450] Окружие лесковачко направише за светие мощи монастирѹ св. Јωана вь лето 7032 декемвриа 15 днь.

Натпис на сребрној кутији у Јашуњском манастиру (окр. Нишки). — Кр. Ср. 27.

1524

451 Въ лѣт(о) ӿ·з·л·в· сьписа се сїа доушеползнаа книга, глаголемаа минѣи, въ храмѣ оуспѣнїа пречистие богородице вь Трѣбьиню, въ дни злочьстиваго и троици хѹлнаго и хрїстїаном досадителнаго тѹрчьскаго цара Соулѣимена. И вь тїи днїи ѡбладаюцѹ светыими црькавми и прѣдрьжецѹ прѣстоль светаго Савы срьбскаго вьсеѡсвецненомоу митрополитѹ кѵрь Маркѹ, игѹменѹ же соуцѹ тогда вь домѹ спасовѣ и прѣсветые богородице кѵрь Маркѹ ермонахѹ. И повѣлением еговѣмь пїсах

азь смеренїи и многогрѣш'нїи рабь божїи дїакь Іωаннь Малешев'ць. Азь молю се и коленωм касаю се, простите ми грѣшномоу, чьтѹще или поюще или прѣписѹюще, аще и боудѹ гдѣ что погрѣшиль, или ωписал' се нѣдоѹменїем моим, или по забвѣнїю словѣсь, а вїи вашим добримь ѹмωм и наоученїемь исправлаите, понеже быс(тъ) брѣн'наа рѹка, а моутнь оумь. И любве ради Христовѣ мене грѣшнаахо благословѣте, а вас богь и мати Христова. Всеблагыи же богь да избавит нас вѣчнааг(о) мѹченїа, и сподобит нас небесномоу царьствїю за молитавь прѣсветие богородице и вьсѣх светых, аминь. Съвршихъ мѣсеца июниа. ·ке· данъ.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 88. — Отч. П. 1868, 151.

[452] Беседа Јована Златоуста од 1524 год

Рук. у Пакр. Б. — Страж. 1888, 430.

1525 (?)

453 Слава богоу даровавшѹ семоу почеле и сьвр(ше)ниє. Темже вь дьни господина митрополита землє Херцѣгове кирь Висариона, и повеленїемь его азь смерени и многогрѣшни попъ Радов'ць сьписах сїи минеи на Граховоу, вь лѣто ӿ·з·к·е·, а оть рождьства Христова тисоуща ·ѹ·ч·к·е· (!), месеца їоунїа ·д· дьнь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 40. — Спом. III, 200.

1526.

[454] Ис. Хс. Ника. А се покоище рабa божїа Вѹкьсава. Пристави се вь лет(о) ·з· тисоущоу и ·л·д·, месець април ·кѕ· дьнь.

Натпис на гробном камену у селу Бељини (окр. Београд.), — Кн. Ср. 67; St. X, 261.

*455 Азъ многогрѣшни рабь божи и светие троицѣ ..... Иωван потрѹдик' се исписах сїю божьств'нѹю книгѹ господинѹ моемѹ родителю въ лѣт(о) ӿ·з·л·д· мѣсеца ав'гѹста ·аі· дьнь, а въ место богохранимо Кратово. Да отци и братие, молю ви, из'браноє стадо Христово, словесниє ωв'цѣ до кога доходи сїа книга, ч'тите исправлающѣ; аще ли что съгрѣшихъ, не кльните, понєже не писа дѹхъ свети, нъ рѹка грѣшна, а ѹмъ слабъ, а мисли ме сметахѹ печалию житїа сега свѣта сѹетнаго, понєже бехѹ и

врѣмена зла, а съмрьти по места често бивахꙋ, а по писанию кончина близь, а ми не готови юбрѣтаем се, а ꙋчитель мои мало прихождаше. Да молю ви, отци и братие, иже вас прочитаеть сїе рцете: богь да прости ꙋчителю моего ї родители и списавшаго сїю книгꙋ, а вас богь да благослови въ вѣкы, аминь.

Запис на молитвенику у Карл. Б. — (Помиње се у Год. II, 252 у напомени).

456 Вь лѣтѡ ҂з҃л҃д҃ сїю книгꙋ писа попь Дмитрь сь повелѣнием игꙋмена Германа вь манастирꙋ Сопоканехь.

Запис у рук. (Зборник) Петр. Б. бр. 55. — Отч. II, 1868. 122; St V. 17.

457 Сьи светыи законикь коупи всеосвещеныи епискоупъ кур Симеѡн рашкы и приложи га црькви светѣи Варвари моученици въ лѣт(о) ҂з҃л҃д҃ И ко га те без велике нꙋжде црковне ѿети, да юсть проклеть ѿ господа бога вьседрьжителю, аминь. И вьсакомоу да есть вь оувѣденїе, юко сїе писанїе сам своею роукою записа.

Запис у рук. (крмчија) Кијев. Б. — Флор. XXXII.

1527.

Види бр. 431.

458 Молюнїю Гоура Лоукавика ка часнїим прѣзвутером.

Божьствни отци и владыки мои и вьсеѡсвещени и просвещени слоуги прѣчистих и животворѣщих таинь господа бога и спаса нашего Іу Христа, иже азь всесквр'ни и ѡмрачени слоуга лоукавомꙋ дїаволꙋ вих хотеннем, азь недостоини рабь и слꙋга црьковни молꙋ се и милѝ се дею часнои светости вашеи, ѡ очани свещенници цара небеснаго, вь светихь молитвь вьспомените мене грѣшнаго Гꙋра, еже сьгрѣших и безаконовахь. ѡ отци свети, на овоме маловрѣменем и соуетнем позорищи вѣка сего. И еще вьнию кь вамь, чьсни їереи бога великаго, за мою ѡбаюнꙋ доушоу помолите вьсещедраго и прѣблагаго бога нашего ѡ избавлениие без'числьних и лоукавих моих сьгрѣшении, поне еже всехъ прѣбазидохь безꙋмни сьгрѣшеннем и нечистотою и вьсемь моим естьством, доушею еще же и тѣлом трьѡкаанїи азь и грѣшни Гꙋрагь благаго ми и преблагаго владыкоу моего и бога безаконно прогневахь, юко едннь ѿ века сьгрѣших азь окаани, иже хощꙋ извѣстити и проча лꙋбве вашеи, ѡ о часни оци мои. Вь животе моемь ѡбещахь се слоужити светим и божьстаним црьквамь,

и азь ѡкаꙗни и недостѡини рабь и слоуга Христовь, видевь светиѥ и божаставниѥ црькве вь нашеи земли ȣмалениѥ светих и божьставних книгь, грѣхь ради наших, и потщах' се азь ѡкаꙗнии на се дело за светиѥ и божьствниѥ црькве, и с моим братомь калȣгеромь Ѳеѡдором, а повелениѥмь нашим стар'цемь и родителемь Божидаром Горажданином воинь великаго ар'хїереа Христова Сави србскаго иже вь Милешеве. И бехь тогда на црковнои слоужбе азь ѡкаꙗни, и приде вьнезапȣ аггель господнь и позва ме повелениѥм великаго цара Христа, и не имахь когда вса изглаголати братоу моѥмоу калȣгерȣ Ѳеѡдороу за окаꙗнȣ доушȣ мою и за множаство грѣховь моих, ꙗкоже и глаголеть свето писаниѥ, о͠ци свети, ѡ како ѡкаꙗни льстимь се, юни ѡжидающе старости, а стари не вероующе пожнениꙗ сьмрьти, а таа не зрить лѣть, на все вь гробь влечеть нынꙗ! И азь николиже сего си часа тѣло си питаѥ, сьмрьти не помниаѥ, богаство ище и слави ȣмари вьпию, и азь прѣльстих се ѡкаꙗни ожидающе на юность, о дивноѥ чоудо! како животноую снед ѡставльше ꙗдохомь снедь сьмрьтноую! Како прѣластихом се ȣтврьждени бив'ше божїею жизнию?! Ѡ лоуте мнѣ! коликоу тȣгоу доуша тогда имать разлоучающи се ѿ тела, и несть кого тогда помагаюми, ѡтци свети, вь поуть бо поидохь, вьньже николиже ходихь прѣдастати сȣдищȣ Христовȣ и ѿветь творити ѡ грѣсѣхь моих. И ѥще вьпию кь господȣ моимоу, ѡ о владыко Христе мои, тȣне ме помилȣи, и маль троудь мои, владыко Христе, прими, ѥже почехь, а не сврьших. Глась твои, владыко Христе, слишахь, и не имахь когда дело творити, еже начехь, на прими, владыко Христе, царȣ мои, ꙗкоже приѥль еси онои вьдовице дьве цете, тако и намь, рабомь своимь, прими, владыко Христе. И паки вьпию кь вамь, свещенници бога вишнаго, и на свети мои владыки и ѡ͠ци, нес ми мошно прѣдати светомȣ писанию множаство грѣховь моих, да не како бȣдоу инемь наоучитель, и безаконию великоу инѣхь на то раждегоу, и вь место ȣмїлениꙗ понесоуть сь собою злобоу. Ѥдинь бо земл'них сьгрѣших лоуто, на прѣмльчоу, сьрню, проча зла исповедоую и вьпию дрьзновено, ѡ о оученици и свещенници господни, не бисть дьнь, нѣ бист нощь, ниже паки чась, вь н'же не ѡбрѣтох' се грѣхоу и врагȣ работаю, а соуда божїа и часа сьмр'тнаго николиже на оумь не приѥм'шаго. Ѿ юнаго ми вьзраста, даже и до нына оугодниѥ телѣсно свьр'шаю на весели страсни хощȣ глаголати, ѡ о моꙗ бѣзакониꙗ, ѡ о моꙗ сьдѣланиꙗ лоукава сьтворѣна мною грѣшнимь, и помишлениꙗ ȣтаю се дьне много и нощи, вь немьже сьдѣлах злаа и лоу-

кавал моıа д'кла, на вде извесно и сим ме ѡбличити имоуть, и испов'кдеть на ме б'кззаконнаа моıа, иже ныне не хот'кψ8 ми глаголати богоу и вашѡи светости, не оумльчитъ бо тогда ни дьнь ни ноψь ниже паки час, выние богоу и аггеломь его на ме скврнаго. И д'к оукрити се намь или оуб'кгноути, земла бо и н'кбо, слн'це и м'ксець, зв'кзди и море, р'кки и б'кзнаа вьпиють на ме? Сего ради в'кмь богоданомоу вамь дар8 ѿ бога в'кзати и р'кшити вини члов'кчаскаıа сьгр'кшениıа, и вьпию и молоу и мили се дею, чьсни ѡ҃ци, мои, ıако да милосрьдом8 и пр'кблагом8 богоу помолите се вь светихь таинь ѡ мн'к ѡкаıанемь рабомь вашимь. Много бо мож'кть, о҃ци свети, молитва праведних, и молит'вь вашихъ тр'кбоую вь правьдоу, да бихъ ѡбр'ль милость вь дьнь прав'кднаго испитаніа, аминь.

Брате мои, попе Өеодор'к, аψе ти богь подароуıе живота и сьвршинь д'кло, еже нач'кхомь творити, лоуб'ве ради Христов'к молоу се и мили се д'кю, браче мои, некою честь ѡсталаи ц'кне наш'кга р8вод'канаа, еже богь изволи слоужити светом8 жрьтавникоу вь наш'кмь род'книю, да би како не забораили нась свеψеници бога вишнаго вь светих молитвахь.

И молимь се, мои господи и о҃ци и всехь вьникоути хот'кψихь, н'к зазрите ни же порпψите, еже глаголахь много кь вамь, не им8 паки глаголати никогдаже сь вами, вь поуть бо поидохь вь ньже николиже ходихь.

Ѡ блаженіи и чьсни пр'кзвутери Христови, азь ѡкаıани и хоуди вь иноψ'кхь и последни Өеод(о)рь, троудив'ши се ѡ семь, смер'кно и'кданние светости вашеи пр'кклонь кол'кне и сьпр'ктавь р8це и лицем падь на землоу, ѡкаıани азь, и молим' се, моїи господи и о҃ци и всехь вьникноути хот'кψим вь н'ксьвршеномоу ми сьставлению, н'к зазрите ни же пор'ψите, на исправите. Страно бо сламе ѡганно прикоснов'кние и сл'кпом8 поут'ноıе шаствие и б(е)зь ладние по гльбини хожд'кние, тако и мн'к н'кб'кжде светаго писаниа и книгь ка исправлению н'к имоуψ8 ка таковои неизр'кченои поучиние мисли 8зр'кти сьн'кх' се рав'скою боıазнию сьдрьжим. Д'кма же страхом ѡб'кеть бих, оуповах на милоср'дние божие вь стрьминоу себе врьгохь неисчрьпаемние гл'кбини светаго писаниа, и елико могохь пр'кбистро стр8ином8 источникоу ѡстро8миıа вашего пр'кд'лагаю; ви же ıако добри хоудожници вь гр'нило гльбиноиспитат'ка'наго ви разоума вложите моıе босит'кровидна боукви и ѡгн'кпальнимь плам'кнем разоума вашего ѡчиψено исправите, в'клеи бо си нар'кчет се иже наоучить исправить. Еуггеліе глаголеть: аψе ли же ни мимоид'кте ıакоже

ѥреи и левить Ѿ оуез'ва́кньнаго, ѡставите ѡномоу Самараниноу иже вь послѣднеѥ ваазв'раштѣниѥ маздоу троудомь ѡбѣштавьшоу, на нѥго же вс(а)кь оуповаа и творе вол8 его иѣпостидице, амінь.

И сиѥ вѣликое мое бѣзоумиѥ исповѣдоую. Бьнѣгда творѣштоу ми сиѥ форми вь тоуждих странахь далиманьских, имѣхь тогда сь собою единаго по пльти брата. И приде вьнѣзапоу сьмр'ть вь лѣто ҂з҃к҃з҃ мѣсеца мар. ·в҃і· дьнь, ем8же боуди вѣчнаа памеiь. И тогда ѡбрѣтох' се бѣзоумань едннь предьстоѥшти семоу дѣлоу. Того ради молоу се и мили се дѣю, мои господи и ѡ҃ци и всехь вьникн8ти хотѣштих, аште ѡбрѣштете что нѣправо, нѣ прокльните, на исправите, лоубве ради вѣликаго цара Христа. Бьсевидцоу и прѣблагом8 богоу слава и величїѥ, дающом8 сьврьшити вьсако дѣло благо, иже ѡ немь начинаем8, том8 слава и дрьжава вь вѣкы вѣкѡмь.

Почеше се сїе светыѥ книгы, глаголемыѥ лїтоургїа, повелѣнїѥмь моим старцѣмь и родителѣм Божїмдаром: тр8ди же се ѡ сѣмь смѣренїи мних и свештенникь Тѣодорь, и сьврьшише се Ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃к҃з҃, а Ѿ рождьства Христова тисоуща ·ф҃к҃з҃·, кроугь сл'нцоу ·к҃и·, и л8ни ·з҃і·, епахта ·з҃·, мѣсеца їоулыа ·а҃· дьнь.[1]

Поговор у штамп. литургији. — Кар. бр. 22.

[1] По круговима сунца и месеца треба да буде година 1520. Види Archiv XXIII, 306.

[459] Молитвеник штампан у Млецима 1527 (?).

Непотпун примерак у ман. Кувеждину. Да не буде издање од 1529. или 1536. год.? — Кар. бр. 20; Schaf. 218.

[460] Катихизис штампан у Млецима 1527 год.

Кар. бр. 21. — Нико није видео ове књиге.

1528.

[461] Прохорь, милостїю божїею первые Іустинїанїи пр·ъ учини сїи Ѳронъ въ лѣто ҂з҃л҃ѕ҃ мѣсѧца маїа, индиктїона ·а҃·.

Натпис на архијерејском престолу у Охридској митроп. цркви. — Спом. IX, 25.

462 Вь лѣт(о) ·з҃л҃ѕ҃· кроугь слнц8 ·и҃·, а лоуны ·ѕ҃·, злато число ·д҃·, епахтаа ·г҃·, мѣсеца їюнаа ·ѕ҃· дьнь сьврьших сїю божьств'-

ноую книгоу, глаголемоую тетраевглъ, а в царство же и дни иноплемѣнаго чеда агаренскааго многою емоу землю царствоующоу Соулїнманъ-бегъ-соултанꙋ иже въ Костан҆тинъ-граде емꙋ стоещоу; многые страни порасипаа къ въстокоу даже и въ Боудїнмѣ бѣ, и тое земле плене плени, а насъ съдржахоу вои его и обдрьжахоу нїи лютеише, заие бехоу чѣда агаранскихъ чедь. И азъ пысахъ, грѣхоу сльга, дїакъ Никола Кричкъ, ѡдомь Гроубановикъ, въ селе Kроушевице, въ храмѣ светаго моученика Христова Геѡргїа, при всѣѡсвещенномꙋ пръвомꙋ архїепископꙋ ср҆бьскомоу светителю Савѣ, иже . . . . . (нема листа).

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 20. — Спом. XXX, 40.

1529.

463 Почеше се сїе светие книги, глаголемїе[1] ѱалтирь, повеленїемь моим҆[2] старцем҆ и родителемь Божидаромь Гораждаинномь.[3] Троудише се ѡ семь смѣренїи мнихъ свещенникъ[4] Ѳеѡдорь при храмоу светаго великомоученика Георгїа на рѣце Дрине. И свршише се ѿ битїа въ лѣто ӡ҃з҃к҃д҃, а ѿ рож. Христова тисоуща ф҃к҃д҃.[5]

Поговор после псалтира у ст. штампаном псалтиру са часловцем. — Кар. бр. 23; Schaf. 219.

[1] После часловца, на крају, има прво као летопис, па овај поговор поновљен са овим одступањима: книги глаголемїе. — [2] повѣлюнїемь моимь. — [3] Божидаромь Гораждаиниѡм. — [4] сѣмь смерѣнїи мнихъ и свещеник. — [5] Кроугъ сльнцꙋ а҃ а лоуне н҃ї индикїѡн к҃ (?) мѣсеца ѡк. к҃е дьнь. — Гл. З. М. 1901, 335 (примерак у Горажду). Кругови сунца и месеца падају у год. 7029 = 1520—21, те је и сведе збрка у годинама као и у бр. 458, па би можда требало ставити ово у годину 1521. Види Archiv XXIII, 306.

1530.

[464] Въ лѣт ӡ҃з҃л҃и мѣсеца ануарїа д҃ дьнь. Да се знаеть како приложи книгу, прологъ три мѣсеце, свьтые и великіе црькви лаврїи градьчанскои митрополїи прѣзвитерь Дмитрь ѿ Никшина Кола, за родителску душу, за прѣзвитера Ѡливера и за своюю душу. И подписах своею рукою азь смѣренїи митрополитъ Никанор. Аще кто ѿиме сїю книгꙋ ѿ свьтие богородице градчанскои, такови да буде проклеть ѿ бога и ѿ прѣчестїе егѡ матере.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 70; Гл. XL, 189.

1531.

465 Слава съврпштелю богꙋ давшомꙋ зачело и конц, томꙋ слава и дръжава, ныны и вь бесконьчиїе вѣкы вѣком, аминь. Вас же молю, Христови любимицы, и коленѣ прѣклонь лицемь до об͛щеи матере земли, и припадаю вьскрилїю ризь ваших, елицы прочитаюте гроубїе мое стихы еже на конц, рачительства достигнимь, любве ради даниие вами сь выше, благословите, а не блнете, да и вы оулꙋчите еже вь дрѣвнїих при Валаамѣ: благословещее те, благословенїи, и прочаа, и еже слово спасово: блажещее кь намь. — Съписан͛наа бысть сїа доушеспаснаа книга, глаголюма трїωд, роукою многогрѣшных и смѣренїих и послѣднїих вь дїацѣхь Їωан͛на дїака и Филип͛па дїака и Якима дїака, вь лѣт(о) ҂з҃ и л҃д҃, крꙋгь слнцꙋ аї҃ лоунѣ д҃, ωснованїе ї҃ демелїе вї҃, мѣсеца їоулїа к҃и҃ дьнь вь час е҃ дьне. — Да не оубо вь стоудь свою прѣтиканїе моеи хꙋдости вьмѣните, ω више именованнїи любимицы, оукараюи бо или оуничижаю любовь разараеть, а юже разорен͛наа погꙋбляеть дѣтели, аще ли не любо рачительствомь изьωбильствꙋюте, мимоиьствꙋите, якоже дрѣвлю їереи ωнь и левитинь, оставите ны ωномꙋ Самаранинꙋ милостивомꙋ ωбезав͛шомꙋ оуранєнаго и гостин͛никꙋ припорꙋчив͛шꙋ, еже вторїимь приходωм по трꙋдѣ мьздоу ωбѣщав͛шаа, емоуже слава вь вѣкы вѣкωм, аминь.

Помени господи, вь царстви небеснемь раба божиꙗ Петра ї Иринꙋ и Макринꙋ.

Сие писа смѣрѣнни Якимь диакь.[1]

Запис у рук. А. Б. бр. 291. — Катал. 29.

[1] Ова тачка тајном буквицом.

466 Исписа се сьи минеи вь лаврѣ светаго и преподобнаго ωтьца нашего Сvмеона срьпскаго, новаго мvроточца глаголюмѣи Стоуденица, домоу прѣчистїе владичце наше богородице чьстнаго ее оуспѣнїа, повелѣнїемь ωтьца нашего игꙋмена юромонаха Василїа и вьсего братства роукою многогрѣшнаго расодера Григорїа . . . . . . лѣтꙋ текꙋщꙋ ҂з҃л҃д҃

Запис у рук. ман. Драговића. — С. Д. М. 1839. 135; Ман. Драг. 14.

467 Сїа книга монастира Ораховицѣ даскала Мисаила. По моеи смрти да не бꙋдеть ωтемлена ω сего вишереченаго храма и монастира; аще ли кто ωтемлеть некымь лꙋкавымь навѣтомь, да е

проклеть ѿ господа бога вседрьжителια, кѹпно же и ѿ нась смеренїихь. Лѣт(о) ҂з҃л҃д҃, при їгѹменѹ Димитрїю.

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 138.

[468] Молитвеник (требник), штампао га јероменах Тодор и ђакон Радоје у храму великомученика Ђорђа на Дрини године од створења света 7032, а од Христа 1531, 21 октобра.[1]

Schaf. бр. 220; Кар. бр. 24.

[1] Како су године овога Тодора сумњиве (упор. бр. 453. и 463.) то би можда и овде ваљало ставити годину 1523.

[469] Молитвеник (требник) штампан по свој прилици у Горажду после 1531, ако не буде влашко издање од 1570 до 1580?

Schaf. бр. 221; Кар. 24.

*470 Сїи светыи и божств҆нїи жрьтвнїкь светыиχ великомоѹченїкь Мини и Виктωра и Викентїа свещен҆подѣиствова се рѹкою бъсеωсвещеннаго митрополита Херцеговьскаго кѵр Марка, изволенїемь и молитвами его, вь лѣт(о) ҂з҃м҃, крѹг лѹн. ӏ҃, слн. ӏ҃в, дек. к҃з

Писа Выдь за свою дѹшѹ, и даде попѹ за слѹжбѹ.[1]

Натпис на антимису у Сарајев. Консист. Архиви. — По снимку г. Влад. Скарића; Д. Б. Ист. 1893, 175.

[1] Ова је тачка написана другом руком и можда позније. — Антимис представља крст са подножјем и с леве стране је копље; десно и лево су поједина слова као скраћене речи, врло слична ономе што је објавио Јастребов у *Подацима* 90, а сам овај натпис је око четири стране антимиса по крајевима.

1532.

471 Сьписа се си светы и божствьнїи тетрьевагль вь лѣто ҂з҃м҃, мѣсеца авгоѵс. д҃ı дьнь, при вьсеωсвещенем архїепископе кѵр Висаїю вь лѣта люта и напрасна; обдрьжеще Исмаиа҆теньм царствѹюψѹ царѹ сѹлтан-Сѹлеимανѹ. Писа многогрешни рабь Христовь дїакь Їωань повелѣнїем и трѹдом їеромонаха игѹмена Гер҆мана, когь да га прости.

Запис у рук. Н. Б. бр. 169. — Гл. LVI, 337.

1533.

*472 . . · . . комꙋ богоу слава и величїе . . . . . моу сьврьшити вьсако дѣло благо [ѥ]же ѡ немь начинаемоу, томоу слава и дрьжава вь вѣкы вѣкѡм. Поче се сы светы ѡтьчьник оу местоу Карьловьцех мѣсеца декеврїа ·ѕ· дьнь, на светаго ѡтца нашего Николи, и сьврьши се при храмоу светаго благовещенїа манастирь Крꙋшедол. Трꙋди же се ѡ сем смерени монах Макѯим, и сьврьши се мѣсеца маїа ·в· дьнь, вь лѣто ·ꙁ·м·а·, а ѿ рождаства Христова ·а·ф·м· (!) крꙋг

Запис у рук. ман. Крушедола.

1534.

Види бр. 490.

[473] Іс. Хс. Си свети и божствени храмь ст. ц· Николи ѡзид се и обнови вь лѣто[1] ·ꙁ·м·в· Трꙋдиже се ѡ светѣмь храме вѡевѡда Радое.

Натпис на левом углу цркве у селу Трнјебњу (окр. Столачки). — Књ. Рад. I, 100; Д. Б. Ист. 1892, 165.

[1] У Д. Б. Ист.: обнов. лѣто.

[474] . . . . . . Радоѥ Хракрѣнь.

Натпис око слике у цркви села Тријебња. — Књ. Рад. I, 103.

475 Исписа се сїа книга сь троудомь еликоже бѣ моцно нашемꙋ грѣшьствоу, и сьврьши се вь лѣто 7042; помени, господи, писавшаго сїю книгоу многогрѣшнаго їереꙗ Митрофана.

Запис у рук. (апостол) ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

476 До зде писа попь кvрь Іѡ(ань) декрꙑскы, ѿ зде кvрь Ꙗкакїе. Сїе сьда писах, колико лѣть ѿ Константина до лѣть ·ꙁ·м·в· ?

Записи у рук. (Зонара) Беч. Б. бр. 126. — Спом. III, 206.

[477] Антимис освећен 1534 године од херцеговачког митрополита ћир Марка.[1]

У ман. Озрену. — Д. Б. Ист. 1888, Прилог 24.

[1] Да не буде 1531 као и онај под бр. 470?

1535.

478 Вь лѣто ҂з҃ и м҃г҃ расипаше цркве оу Скоп'е.

Запис у рукопису манаст. свет. Пантелејмона у селу Нерези код Скопља. — Гл. LVII, 45.

479 … лѣ(то) ҂з҃м҃г҃ сазида се црква светии а(рхиереи?) Никола.

Натпис на камену с леве стране уз врата у цркви у селу Космачи (код Куршумлије). — Гл. LVI, 358.

480 Сїю книгꙋ месець ѡктомврїе коупи азь смѣренїи митрополить новобрьдскыи Никанѡр, и приложихь его цркви Градчаници липлꙗнскїе митрополїи. И кто хощет ѡтети его, да мꙋ ѥсть сьпрьница пречистаа богомати. И подписахь своею рꙋкою вь лѣто ҂з҃м҃д҃, месеца септемврїа ·д҃ї· дьнь, индїктїон ·и·.

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 65.

1536.

481 Из'волѥнїемь ѡтьца, сьпоспѣшенниѥмь сына, и сьврьшенїемь светаго доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словом привѣди вьсачьскаа, създави чловѣка и положи егѡ вь раи ище божьств'ныѥ наслаждати се. Пакы же прѣстоупльша и ѿврьжена быв'шаа, и вьсѣмь рѡдомь иже по нѥмь быв'шїим сьмрьть исходатаи, и к'ѣ видѣти рода човѣча ѿ дїавола моучимаа. Нь сьздавїи не ѡставлыи сьзданїе своѥ вь кон'ць погыбноути. Благоизволи неизречен'нїи исплънїи сьвѣть вь приснодѣвоу Марїю вьсели се, и рожд се безь матере на небесы. на земли безь ѿца роди се. Прѣбысть же на земли сь плътїю ꙗко и чловѣкь, пострадавь вьзнесе се. Тем'же дасть намь писанїа вь нихже пророци ꙗко вь царьскыих скровищихь положи неистьщимоѥ богатьство. Темже и азь Христоу рабь, Божидарь Вꙋковикь, ѿчьством ѿ града нарицаемаго Пѡдгорица, еже ѥс(ть) вь странахь дїѡклитискых, троудолюбьзно вьжделѣхь ѿ юности моѥе заради божьств'ныихь книгь, богꙋ поспѣш'ствꙋющоу ми сьставлыхь фор'ми и сьписахь сїю доушеспасноую книгоу вь тоуждеи земли вь странахь италскыхь, и вьложихом вь них из'бран'но ѥже бывають оудобь носима ходѣщїимь вь поуть. Молю ви, ѿци

и братїа, поюцїе или чтоуцїе исправлаите, благословите, а не кльнете, и да ѡбои оулоучимь милост Христовоу здѣ и таможе, свѣтом в'си ѡзарим' се славѣцїе Ѿца и сына и светаго доуха и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Повелѣнїемь господина Божидара воеводѣ троудих' се ѡ сїихь сьписанїихь азь грѣшныи и мьшїи вь иноцехь їерѡдїаконь Мωѵси Ѿ срьбскые земли Ѿчьством же Ѿть мѣста нарицаемаго Боудимлѣ. Тем'же колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поюцїимь или чьтоуцїимь или прѣписоуюцїим, аще боудеть цїо погрѣшено, любве Христови ради исправлаите, и нась, оусрьд'но троудив'шин' се благословите, и не кльнете, понеже не писа доухь свети, ни аггель, нь роука грѣшна и брѣн'на, и доухь оунили, ѡкаан'нїи и грѣшнїи.

Вь врѣме же то начел'ство дрьжецюмѹ вь вѣлеславнѣмь мѣстѹ Бенетїани великомоу доуѯоу Ан'дрѣа Грити. Тогда же вьсточнымь странамь ѡбладаюцюмоу великомоу амνрехь соул'тань-Соулеимаоу. Сьврьшише се сїе светые книгы, вь нихже сьписахом синаѯарь без' тропарихь и часослов'ць имеѥ нѡц'ноую и днев'нѹю слоужбоу и молитвы разлнчнїе ѡ оумыленїи доушев'немь, и акаѳисто прѣсветые богородице, и паы (!) сьписахь параклисе светымь по дьнехь сед'мичныхь и слоужбоу светаго вьскрьсенїа, и нека житїа и моученїа светымь, вь двое книгь, и славѣ и катавасїе вьсего лѣта праздникомь изьбран'нїимь, и к' томоу приписах'мо каѳизмоу ·д· и ·зї· и ѡпѣло литоургїамь и причестне по грьчьскомоу ѥзыкѹ, и пасхалїю Дамаскѵновоу.

Сьврьшише се сїе книгы Ѿ бытїа вь лѣто ҂з·м·д·, а Ѿ рождества Христова ҂а·ф·л·ѕ·, кроуг сльнцоу ·ѕі·, лоуны ·дї· выѥ злато чысло ·з·і·, ин'диктїѡнь ·д·, ѳемелїе ·з·, епах'та ·ѕ·, мѣсеца априлїа ·к·ѕ· дьнь, оу Бнѣцїехь.

Поговор у ст. штампаном молитвенику. — Кар. бр. 26.

1536. и позније.

482 Сьписа се сїе житїе светаго и чюдотворнаго оца Їоанна, поустыни жителѣ, вь прѣчестнѣмь монастири рилсцѣмь повелѣнїемь честнѣишаго вь свецїенноинокохь оца игѹмена їеромонаха Иларїона и вьсего братства вь лѣтѣ 7044, индиктїонь 10,

основанїе 26, крꙋгь слнцꙋ 15, лоуни 13, и вьда се ꙋ монастирꙋ иже вь Светѣи Горѣ, зовомыи Ксенофь, храм же светыи великомоученикь Георгїе, на благословенїе и на ползꙋ прочитающимь, начеже желателюемь добрымь и подвижникомь Христовѣмь.

Други запис:

483 Трꙋди се о сихь тетразѣхь ꙗеромонахь Оресть оть Раванице, и оставихь оу монастырꙋ Хиландарꙋ благословенїа ради. Богь да прости.

Записи у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 214. — Сава 54.

1536?

484 Слава сьвршителю богꙋ вь вѣкы амїнь. Сїи свети и божьствнїи тетроеѵаггель Христовѣхь ꙋсть сьписа мнѡгогрѣшнїи Петрь свещеннїкꙋ и попꙋ Мар'кꙋ, ѿ села Кѡжницѣхь, вь храмѣ светаго архїереꙗ и чюдотворца Христова Николи, вь земли рекомѣи Дльбочицѣ, под горѡмь рекомомь Чрьномь Горѡмь, вь врѣме и лѣто егда изыде ѿ вышнꙗго и всѣхь творца и сьдѣтелꙗ и бога заколенїе сьмрьтное и срьпь рекомаа чюма по лицꙋ вьсеи Дльбочицѣ земли и иныхь землꙗхь, и поже чловѣкы ꙗкоже пшеницꙋ. Ти ради и азь грѣшнїи и недостоинїи и калнїи и брѣнїи и богатїи грѣхѡмь наче числа песка мѡрскаго рабь Їсоу Христовь, рекомїи Петрь, прїехь печать и дарь светаго доуха, сїирѣчь чюмѣ, три прищь на тѣлѣ своюемь, ꙗегда бѣхь почеꙗ писати светы тетроеѵаггель, и лежахь ·г҃· мѣсеца, ·в҃· неделие, а скѣгюре ·ре҃· дьни. И пакы милостїю бога живаго м(и)лоующаго ме и прѣчистїе богородице и светаго ѡца и чюдотворца Христова Николы и Геѡргїа и Димїтрїа милость полꙋчихь и животь ѡбрѣтохь, и вьстахь ѿ болѣзньнаго ми ложа, и сьвршихь светыи и божьствныи тетроеѵаггель по вьскрьсенїю Христовоу вь свѣтли че҃т мѣсеца априлиꙗ ·к҃· дьнь.[1] И пакы моли вась свещенничьскыи чин и книгочїискы, аще что азь грѣшнїи прѣгрѣшихь, а вы исправлꙗите господа ради, и нась троудившиих се ѡ семь светѣмь еѵаггелїи поминаите и благословите, а не бьнете, а вась богь да благословить всѣхь, амїнь.

Запис на листу у Приз. Б. — Гл. LVII, 61.

[1] „Светли четвртак био је 20 априла још и год. 1587, 1609 и 1620."

1536.—1537.

485 Иже вь троици славими богь ѿ невїтїа вь битие привѣды вса божьств'нїим мановенниемь, и в'са моудростию оустроиви и чловѣка сьздавь, и постави его вь раи пище, и в'са покори емоу повиновати се. Ненавидѣи добра дїаволь и прѣльстїю змїиною изьгнань бысть ѿ раꙗ вькоушенниемь дрѣва, и мнѣше оубо чловѣчское естьство злѣ и до конца ѿтрьг се ѿ бога. Тѣм'же сьздави нась безь промишлениїа не ѡставы нас, нь и ѡнемь божьств'нїимь моужемь Авраамꙋ и Мѡѵсею лицемь кь лицоу глагола, и изьꙗвленми пророчьскїими вьразꙋмлꙗе и вьводѣ и в'сачьскы благодетел'ствꙋе и законь дасть на помоць. И пророци прѣдьглаголаше: сь богь нашь надь в'семи вьцари се, и не вьменит' се инь кь немꙋ. И не хоте ѡставити до конца ѿ дїавола моучима рода чловѣча, прѣклонь небеса и сьнидѣ на землю, и вьпльти се ѿ прѣчистие и неискоусомоуж'ние дѣвице, и сь чловѣкы поживе, и нас ради пострада, и распет' се, и трети дьнь вьскрьсе. И по сихь вьзнесе се на небеса сь славою, и сѣде ѡ десноую ѡца. Апостолы же пакы наитїемь светаго доуха вьсоудоу проповѣдаше слово твоего божьства: искони бѣ слово, и слово бѣ кь богꙋ, и богь бѣ слово. Нь се вса глаголемь сили своее. И пакиы и тѣмы рекьль еси: дрьзанте, вѣры имате надеждоу. Сего ради и азь грѣшнїи и смѣрены Божидарь, надѣе се на милость благооутробиꙗ ти, прѣклон колѣне, припадае молю се твоеи неизреченнеи благости, да ми ѿврьзеши ѡчи, срьдьчнѣи и оумь кь разоумѣнию твоего неизчтеннаго божьства, занеже ѡбрѣщьшоу ми се вь велицѣи тоузѣ и печали вь италь'скыихь странахь, вь градѣ нарицаеме Бьнетиꙗнѣ, не могыи изыти вь ѿчьствы своем, понеже видѣхь понираемы родь христїанскы ѿ Исмаил'тень. Того ради бысть мое оукьснениїе вь странахь сїихь, и помислих ꙗко врѣме старосты моее приближает се, ꙗкоже рече нельж'ны пророкь Давидь: дние лѣть нашихь вь ных' же ·о̃· лѣть, аще ли же и вь силахь, ·п̃· лѣть, и множаеи, троудь и бол'ѣз'нь. Мїи же ѡбꙋреваемы есмы вь печалѣх' житїа века сего сꙋетнаго, и вьсегда зрїимь сьмрьть вѣдоущоу ны кь концоу, ꙗкоже вь еѵггелїи слышоу: оуже и сѣкыра прї корѣне дрѣва лѣжить. Сего ради молю господа бога и прѣчистоую его матерь, да ми поспѣшить до сьврьшениа дѣлꙋ, еже начехь дѣлати сїи ѡхтоих петогласнїикь на слоуж'боу богоу и вьсемь светїимь, и на просвѣщение в'семь православ'нїим христїаномь, ꙗкоже Пав'ль апостоль глаголеть: красѣи црьковь, доушоу свою красить. Молю же вьсехь, ѡтце

и братию, чьтоуще или поюще или прѣписоующе, аще что боудѣть погрѣшено вь книгахь сїихь, исправлаите люб'ве ради Христове, и мене грѣшнаго Божидара, троудивша се ѡ семь оусрьдно, благословите, ꙗкоже пишет се: молитва правѣд'наго спасеть грѣшнаго, и да ѡбои оулоучїмь милость здѣ, и тамо же свѣтомь вьси ѡзарим' се, славѣще ѡтьца и сына и светаго доуха и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

И поставихь сии бѣлѣгь мои вишеписанны, дарованнїи ми прѣжднимь моимь и мнѣ велицыемь кѥсаромь Карлоушемь ѿ рождьства Христова петы кѥсарь нарицает се, ѡбладающаа рим'скымь начел'ствомь и мноземь и инїимь странамь господинь нарицает се.

Начеше се писати сие светые и божьствьнные книгы, глаголѥмы ѡх'тоихь вь лѣто ҂з҃м҃д҃, кроугь сльнца ·ѕ҃і·, а лоунѣ ·д҃і·

486 Божьствомь своимь прославлꙗемїи вь троици богь нашь, и посилаѥ любещїимь егѡ, благодѣть прѣсветаго доуха, иже истин'ною вѣрою, и тѣм'же напоимїи ѿ неприкосновен'нааго божьства его вьсиꙗше свѣтила вьсемоу мироу, и испльнꙗющаа божїа хотенїа по божьствьномоу смотренїю, наитїемь светаго доуха, рекоу же оубо ѡнемь божьствьным моужемь, Їѡан'ноу Дамаскиноу, и Козмы, и Иѡсифоу, прѣдаше же оубо намь сию доушеспасноую книгоу, глаголѥми ѡхтоихь, ѥже вьзвѣстише намь нѣспословити вь трїсльньчнемь божьствѣ трисветыми гласы аггельскыими славословимааго бога вь вишныих, изьѡбильствовахомь писанїа поканїю настав'ника, вь когоу примиренїе, и вьсакымь грѣхомь потрѣбление, и вь божьствныим стьзамь шьствые творити, прихѡдещимь сь вѣрою и срьдьчнѡю любовю.

Пакы же по милости великааго бога нашего Іс Христа, и благодѣти и дароу светаго доуха, азь грѣшныи Бѡжидарь Воуковикь, ѿчьствомь ѿ Диѡклитїе еже ѥс(ть) вь прѣдѣлѣхь македонскыих, подвигохом' се на сїе божьствьное дѣло, еже желахь ѿ юности моеѥ. и сь вьсею срьдчною любовїю потроудихь, ѡбаче же ни сна своима очима дахь, ни пощедѣхь ѿ имѣнїа моего, еже ми даль есть богь. дон'деже придохь на сьвршенїе светые книги сїе рекоми ѡхтоих, богоу поспѣшьствоующоу ми сьписах и сьврьших сь великыемь троудомь вь западныихь странахь. Ѡбаче же молю се вьсакомоу поющомоу или чьтоущомоу или прѣписоующомоу благословите а не бльнете, да в'си прѣбꙋдемо вь благословенїи Христове вь дьнь соудни и вь вѣкы, аминь.

Повелѣніемь господина Божидара воеводѣ троудих҆мо се ѡ сїих писанїи смѣренны вь иноцехь свещен҆ныци Ѳеѡдосїе и Гєнадїе параїеклисїар҆хь монастыра светаго Савы срьбскаго, иже ѥс(ть) вь Милѣшевы, ѿчьством҆ же ѿ мѣста Прииеполꙗ. Тѣм҆же молимо се поющимь или чьтѹщим или прѣписоующимь, аще боудеть что погрѣшено исправлꙗите, и нас грѣшныих роукоделисав҆ших сїе благословите, а не кльните, да и вы оулоучите ꙗкоже Їсраиль Валаамово: благословеще благословенїи, кльноущеи же проклети; и да вьси ѡбрѣщемо благословенїе господнѥ и того заповѣдемь поспѣшьници боудемо, славеще ѡца и сына и светога доуха, и ныни и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Сьвршши се сиꙗ книга ѿ бытїа вь лѣто ·з҃· тисоущно и ·м҃·е҃·, а ѿ рождества Христова тисѹща и ·ф҃·л҃·з҃·, кроугь сльнцоу ·з҃·і҃·, а лоуни ·еі҃·, индиктїѡн ·і҃·, демелиѡнь ·з҃·, епахта ·з҃·, златое число ·зі҃·, мѣсеца їоулїа ·к҃·з҃· дьнь, оу Бнѥтцїехь.

Предговор и поговор у ст. штампаном октоиху у А. Б. бр. 163. — Кар. бр. 29; Шаф. бр. 222.

1537.

487 Вь лѣто 7045 проиде царь Сулеимань низь Пологь мѣсеца їюниа 29 дьнь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

488 Из҆волѥнїем҆ ѡтца, повелѣнїем҆ сына и сьпоспѣшенїе светаго доуха и помощїю вь трѡицїи славїимаго бога и прѣчи(с)тїие владычице, матере его и наше богородице, сьписаше се сїие светїе и божьствиїе книге вь лѣт(о) ҂з҃·м҃·е҃·, вь ѡбители глаголю Рѹꙗїнцѣи пѡд пѡдкрїане пла(ни)не глаголют се Поник҆кїи, на рѣци глаголѥт се Бѣка(л?)скаа, на селѹ глаголют се Брѹтцїи. прѣ храмѹ светаго и славнаго великомѹченика и победѡносца Христова Геѡргїа. Трѹдих҆ се ѡ сем҆ аз҆ грѣшни ѹбоги ѹмѡм. а богати грѣхѡм и Христѹ рабь монахь Теѡдосїе. Нь ѡ сем҆ молю се вам, братие, или чь(тоу)щие или припїсѹ(ю)ще, исправлꙗите, а не кльните, зарад бога и свое доуше, понеже не пїса доухь светїи, ни аггел҆, нь чловѣкь малоѹмьнь и слабомощьнь, нь и паче сам. х҃ слава сьвршителю богѹ, аминь.

Поговор у ст. штампан. јеванђељу. — Кар. бр. 27.

1537., 1534(?), 1637.

489 Съврьши се сїи светы и божствьнїи тетроїевгель вь лѣт(о) ҂з҃м҃ѕ҃ мѣсеца ок. ї дьнь, и тогда царьствꙋюрꙋ лютомꙋ и немилостикомꙋ царꙋ сꙋлтань-Сꙋлеименꙋ. Вь та люта и прискрьбна врѣмена ꙋстрьмили се бѣхꙋ тогда Исмаилтени немилостивно на стадо Христово, ꙗкоже львы свѣрепи, и ѡ — тех страха сьмꙋтих се ꙋмом. Того ради молю се азь грѣшни чьтꙋщым и прѣписꙋющым, аще гдѣ что погрѣших или дрьзнꙋа и ѡписал, а ви вашим добрым ꙋмом и наꙋченїем исправите любве рад(и) Христовѣ.

490 И си божаствена книга еванђелие се мести Плевле ꙋмно житїе прото(по)па Стоꙗнъ кꙋпи ꙋ Тр(о)ици оу игꙋмна, а томꙋ цена быс(ть) ф҃ аспри, пакъ ѡстави дꙋше ради р҃ аспри и да ѕ҃ аспри. За сведетелство владика Никанꙋръ въ лѣтѡ ҂з҃ тисꙋщно и м҃ и в҃

491 Пакы въ последна лѣта обнови внꙋкь его Геѡргїа за свою доушꙋ и своих емꙋ родитель вь лето ҂з҃р҃м҃е҃, и би харча с҃к҃

Записи у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 14. — Гл. З. М. 1901, 297.

1537.

492 И сь минѣи писа многогрѣшнїи и смѣренїи ієрмонах Сава. Нь ѡтци светы и братие възлюблиенаа, молю же се и колѣна прѣклаꙗꙗю, аще ѡбрещете что ѿ словесь сихь погрѣшено, любве ради Христови исправлꙗите, а нас грѣшних не клените, нь ѡ сем трꙋдивших се благословите а вас Христось владыка и мати божїа прѣчистаа вь сы вѣкь и вь бꙋдꙋщи, аминь.

Сїа книга писа се ѿ бытїа въ лѣт(о) ҂з҃ днеꙋщно и м҃ѕ҃ и съврьши се мѣсеца ноембрїа з҃ дьнь. Трꙋди же се ѡ сїнхь минеих старць игꙋмень ієромонах Басилїе сь братом его по плоти монахомь Савою, и сь иною братиєю, ꙗже бехоу сь ным вь манастире, глаголемомь светаа Троица, близь рекѣ Брьхꙋбрезницѣ. Вь та лета царьствоующоу Исмаилтеномь цароу сꙋлтан-Сꙋлеиманꙋ, и все царство ихь беше. И велика намь ноужда ѿ нихь беше, еже имехмо именїа, все нам възымахꙋ, едни ни приходеще, а дроузи ѿходеще, и вьсе еже сьтецахѡм, все възимахꙋ. Тачию белицемь трꙋдѡм еже трꙋꙗхом, и сьврьшисмо се

миненію а богꙋ на славꙋ и светым. И простите мѝи еже кь вам много глаголахь, аминь. Тешка рꙋка, а ꙋмь моутан ѿ мѝсли ꙗвгаренскїыхь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 25. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 313. (Помиње се у Гл. XXIX, 169).

1536.—1538.

493 Иже вь троици славимѝи богь благоизволи оукрасити светоую црьков свою различными кнігами, тѣм҆же и азь Христоу рабь Божидарь Боуковикь благодѣтїю божїею желанїе имѣхь ѿ юности моіее и любовь кь божьств҆нымь црькавамь, молих҆се в҆себлагомоу владыцѣ Христоу моемꙋ да ми поспѣшить кь желанїю моемꙋ да сьврьшим и сїе дѣло, юже начех дѣлати, сы сьбор҆никь богꙋ на славоу, а на похвалꙋ вьсѣмь светымь, и христїаншм на пол҆зꙋ, понеже сьмыслих врѣме старости моіее, ꙗко врѣме сьмрьтное приближает се, и житїе наше не многоврѣмен҆но, ꙗкоже пророчьствоуеть нельжнїи пророкь Давидь: дьнїе лѣть наших вь них҆же ·о҃·, аше ли же вь силахь ·п҃· лѣть, множае ихь, троудь и болезнь. Сего ради оубоꙗх҆ се сьмрьти понеже не гледает ни цара ни болꙗрина, и видѣхь врѣменна тежка соуть; понеже врѣмен҆на послѣд҆нꙗ есꙋ, междоу ꙗзыци многыіе рати, и велико попѣренїе ѿ Исмаил҆тень на христїанех заради съгрѣшенїи наших. Того ради и наше оукьснение быс(ть) вь запад҆ных странах итал҆скыхь, вь вѣлицеи ієреси рим҆скои, не мог҆шїи изыти вь своієм ѿчьствоу заради Исмаил҆тьскїих великыхь попѣренїи, ꙗкоже и прѣжде рекохь вь иныхь кнігах, ієже сьставих на типарех, да изнесем вь своієм ѿчьстви сїе типаре. Сего ради молю господа бога и прѣчистоую его матерь да ми поспѣшит на сьврьшенїе дѣлꙋ, и по томь, ꙗко боудѣ волꙗ божїа, мыслимь сїе типарѣ да изнесемь вь своіе ѿчьство, еда кого богь изволи и по моієи сьмрьти да се потроуди заради божьстьв҆ных црькавах, да испльнїи колико боудѣ волꙗ божїа недостатьчство светих кнігь, ієже есть оумалієн҆ноіе иновѣр҆ными єзыци. Апостоль же Пав҆ль глаголієть красеи црьковь, свою доушоу красить. Молю же вьсѣхь, штьце и братїю чьтоущїхь или вьспѣвающихь любве Христовѣ ради, аще боудѣть що погрѣшен҆но, исправлꙗите, и менѣ грѣшнаго Божидара благословите, ꙗкоже пишет се: молитва прав҆днаго спасеть грѣшнаго, и да шбои оулоучим милость здѣ, и таможе свѣтшм вьси шзарим се, славеще штца и сына и светаго доуха, и нынꙗ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

И поставихь си бѣлѣгь мои вышеписанїи дарованьны ми велицїемь кїесаромь Каришлоушомъ, еже глаголет се быти по именоу ·є҃· кїесарь ѿ рождьства Христова, ѡбладающа рымьскымь начелѣствомь и мноземь и инїемь странамь господинь нарицает се.

Начеше се писати сїе светые книгы глаголемїи минеи вь лѣто ҂з҃·м҃·д҃·, кроугь слънца ·ѕ҃ї҃·, а лоун. ·д҃ї҃·

494 Покланяем се тебе вь троици славими боже, прѣвѣчное ѥстьство, прѣбогатоѥ и нѣконьчаемо величьство, неизслѣдимаа сило, неизреченьнаа ѡбласти, прѣмоудрости источниче, благости вь истиноу, неизслѣдимаа поучино, иже ѥдинѣ имѣѥ бесьмрьтїе, вь свѣтѣ живїи непристоупнѣмь, сътворивыи небо и землю и море и вьса яже вь ных, иже ѿ не бытїа вь бытїе словом приведи вьсачьскаа, и по съвръшенїи дѣлом прьсть вьзьмь ѿ землиѥ създавь человека, его же ѡбразом своим почьть и съглагольника себе сьдѣла, и вьсѣмь видимимь тварем начелника сътвори, и вьса повиновати се ѥмоу покорїи, и положи его вь раи пищи божьствьныѥ наслаждати се. И семоу завидѣвь дїаволь, прьвоѥ оубо прѣльстивь прьваго чловѣка Ядама своею женою Ѥввою, и прѣстоуписта заповѣди божїе вькоушенїемь дрѣва, и изьгнань бые(ть) ѿ рая и ѿ божьствьные жизны вь мирь сь, паденїе вьсемоу родоу исходатаи. По сѣмже прѣльсти и прочеѥ чловѣкы, ѥже ѡставити бога и покланяти се бездоушнимь идолом. Послѣди же ѡныи божьствьныи моужїе Ѥнохь, Нѡѥ, Мельхиседекь, Явраамь, и Ісаакь и Иакѡвь не писаньми и книгами просвѣщахꙋ се, нь смисль имоущѥ чисть и съвршеньноу вѣрꙋ доуха светаго сиянїм просвѣщахоу се, и тако божїа хотѣнїа вѣдѣяхоу, богоу самомоу бѣседоующи имь оусти вь оустом. По том же Мѡуси глаголе богобы лицемь кь лицоу, иже и начрьтаньныѥ скрижали приѥт ѿ него, и сїих по жестосрьдїю закѡньнаго ради измѣненїа ськроушїи. Нь и изьявлень-ми пророчьскыми вьразоумлые и вьзводе. и вьсачьскы благодѣтельствоуѥ, и закон дас(ть) на помощь, и пророци прѣдвьзвѣстише ѥже кь земльним того пришьствые, и ѥже ѿ дѣвы неизреченьное и чловѣкомь несказанноѥ вьплащенїе. По сихже ѥдинородныи сынь и слово божїе не сътрьпѣ видѣти рода чловѣчаа дїаволом моучима, прѣклонь небеса и сьниде на землю, и ѡбразь рабы прием, и пльть вьсприемь ѿ прѣчистые и неискоусомоужные дѣвы Марїе богородице и сь человекыи поживе кромѣ грѣха, творе знаменїа и чюдеса велїа: дает слѣпимь зрѣнїе,

хромимь хожденїе, слоукїе исправлѥ, бѣсы изгоне, мрьтвыѥ вьскрѣшаѥ. Пакы же нас ради волеѥ пострадавь распет се и погрѣбень бысть, и третїи дьнь вьскрьсе, поправь ада и соущеѥ сь Адамомь вь адовѣ тьмници ѿреши ѿ оузь, и сь славою вьзнесе се на небеса и седе ѡ десноую отьца. Апостоли же напитїем по рожденїю божьствьнаго доуха благодать вьспрїеше и ѥже проповѣданїем светаго и божьствнаго еуггелїа, благочьстїа вьселен'ноую испльнише, идол'ское же помраченїе испровргьгоше. Многострадални же моученици тѣло своѥ на раны прѣдаше и крьвь своѥ пролише божьствною любовию палими, и нетлѣн'ныѥ вьсприеше вѣн'це. Прѣподобныи же просияше ѥко свѣтила сиюще вь мирѣ, иже истин'ною вѣрою. Тѣмже и нанонмїи ѿ неприкосновен'наго божьства его вьсияше свѣтила вьсѣмоу мироу, испльнююща божїа хотѣнїа по божьствьномоу сьмотренїю напитїемь светаго доуха, рекоу же иже вь светыих си светыи канѡнотвор'ци Дамаскин' же и Козма и сымь подобныи, иже краснаа житїа светымь ѥко оумѣти вьмѣнише, прѣдаше же намь сїю и доушеспасноую книгоу, глаголѥми сьбор'никь, ихже имена вьсѣмь светыим изьбран'нымь пророкомь и апостоломь, светителемь и прѣподобныим и прочимь светыимь, вь лѣтноѥ ѡбьхожденїе, вь ниемь положихомь слоужбы сь агрипинїамь, иже имеють славословїе и прочаа, ѥкоже красныими цвѣтци ранецїими оукрашаем'се поминающе тѣхь прѣкраснаа бдѣнїа и пѣнїа, и вьсенощнаа славословїа, паче меда сладьчаишаа грьтаноу.

Тѣмже изволенїемь великаго господа бога и спаса нашего Іу Христа, и благодѣти дароу светаго доуха, азь грѣшныи Христоу рабь-Божидарь Боуковикь ѿчьствомь ѿ дїѡклитїискыих странахь, вь прѣдѣлѣхь макиедон'скыих, ѿ града соущѹ глаголеаа Пѡдгорица, видѣвшїи послѣдныими врѣмен'ми ѿ иновер'ныих ѥзыкь великоѥ раздроушенїе и поперенїе светыихь црьковь и оумаленїе божьствьныихь книгь, и сего ради ѡбрѣщьшоу ми се вь западныихь странахь ӱтал'скыихь вь мирослав'ствоующемь местоу Бенѣтїанѣ, оувѣдевь ѥко вьса житїа сего соуетна и маловрѣмен'наа прѣходещаа, и сьбырахь еликаа оубо вьзмогохь оумомь постигноути, ѥже быти кь просвещенїю и свѣтлости светыих црьквьных. Богоу поспешьствоующоу ми кь желанїю моемоу сьтворихь ѿ двою роукь слова инѣмь подобїемь, ѥже сьписахь и сьставихь сїю божьствьноую и многонарочитоую книгоу, глаголѥмїи сьбор'никь, иже и вложихомь вь ниемь слоужбы светыим изьбран'нымь праздникомь сь ѡбличїемь ѡбраза ихь ѿ мѣсеца сек. до мѣсеца ав'гоуста, и к томоу приложихомь пасхалїю Кирила Философа сь сльн'чнимь и лоуновныим кроугом.

Богь вѣс(ть) никако ж(е) не дах себе покоꙗ, ѡбаче же ни бѣждахь мои дрѣманїа, и ѿ богодан'наго ми именїа не пощедех, дон'деже приспех на съвршенїе дѣлоу. Сего ради молю се всакомоу поющомоу или чтоущомоу или прѣписоующомоу любве Христовы ради благословите; аще ли же що боудеть сгрѣшенно исправлꙗите, а не клънете, и юже всѣмь благословещимь благодѣть полоучити ѿ господа бога и спаса нашего Іу Христа. емоуже слава и дръжава въ бесконьчные вѣкы, аминь.

Повелѣнїемь господина Божидара воеводѣ троудих' се ѡ семь писанїи азь грѣшный, многоѡкаан'нѣиши и мьн'ши въ иноцехь їеродїаконь Мѡѵси ѿ монастыра глаголюмаго Дечанох, иже юс(ть) вь странах макюдонскыих, близь великыих горь, ѿчьством' же ѿ мѣста нарицаюмаго Боудим'лꙗ близь монастыра Шѹдиковѣ. Молю вы, ѡтьци и братїа, и колѣномь касаю се, аще не роукою нь юзыкомь, аще боудеть що погрѣшено, поюще любве ради Христове исправлꙗите, и нась, оусрьдиѡ троудив'шїих се ѡ сѣмь. благословите, а не клънете, да и вы оулоучите оуслышати страшнаго и нелицемѣр'наго соудїе глась, юже речеть кь ѡ десноую стоещїимь: придїте, благословенїи ѡтца моего, и наслѣдоуите оуготован'ное вамь царьствїе ѿ сьложенїа мироу, их'же боуди всѣмь намь полоучити благодѣтїю и чловеколюбнюмь господа нашего Іу Христа, съ ним'же ѡтьцоу вь коупѣ сь светымь доухѡмь слава, дръжава, чьсть и покланꙗнїе нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Тогда же четиремь чюв'ствїамь быти светыми и великыми вьселюн'скыми патрїар'си: вь Констан'тиноу градоу, новомь Римоу, прѣстоль ѡбьдрьжещоу вьселюн'скомоу патрїархоу кѵрь Іеремїе, въ Алеѯан'дрїе же кѵрь Іѡакѵмь, папа и патрїар'хь, въ Ан'тиѡхїе же владычьствоующоу великомоу патрїар'хоу кѵр Михаилоу, їероусалимьскым' же прѣстоломь светительствоующоу кѵр Гюр'маноу патрїар'хоу.

Ꙗкоже плавающе вь поучинѣ мѡрсцѣи ѡбоуревлꙗюмїи желають прїити вь пристанище благоѡтишно, сице и пишоущїи желають постигноути вь коньць пишемїе книги. Се и мы благодѣтїю Христовою достигохомь, ть бо есть зачело и съврьшитель вьсакомоу дѣлоу благомоу, юмоуже слава вь вѣкы, аминь.

Поче се писать сїа светаа и божьствнаа книга мѣсеца їюнїа ·л҃·ї҃· дьнь, а съврьши се мѣсеца гюноуарїа ·д҃ї· дьнь, ѹ Бнетцїехь, при великомоу доуѯоу Ан'дрею Грити, начелствоующоу его вь врѣме то. Съврьши се сїа светаа и божьствн'наа книга, глаголюми сьбор'никь ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃·м҃·ѕ҃·, а ѿ рождьства Хри-

стова ҂а҃ф҃л҃и, кроуг сльнцоу ·н҃і·, а лоун. ·ѕ҃і·, ин'диктїѡн ·а҃· ѡснованїе ·к҃д·, златою число ·д҃і·, епах'та ·а҃·, м'ѣсеца гюеноуарїа ·д҃і· дьнь, оу Бнет'цїехь.

Предговор и поговор у стар. штамп. праз. минеју у А. Б. бр. 72, 156. — Кар. 31; Schaf. бр. 225.

1538.

495 Лѣта ҂з҃м҃з· м'ѣсеца декембрїа ·ѕ҃і· дьнь оу понеделникь догю каша оу Софїю.

Запис у рук. Н. Б. — Гл. XI, 39.

1539.

496 Смѣренїи Никанѡр Нѡвобрдъскы митрополит.

Понюже оубо мы недѡстоины быхѡм ѿ нашее лѣности ꙋлꙋчити ꙗкоже они божьствны прѣжднїи мꙋжїе, иже не писанми и кнїгами просвѣщаахꙋ се, на послѣдьк же въсещедрїи иже въ трѣхь лицѣхь покланꙗемїи и славимїи богь не прѣзре свое рабы. нь изволи своею благостинею испльныти црькве свою разлчнними богодьхновеннїими писанми къ славословїю юго, и дасть намь скровище доуховное свещенїе оны и божьствные мꙋже, Дамаскина же глаголю и Космꙋ и Їосифа, наитїемь светаго доуха наꙋчаемїе прѣдаше намь пѣснословити иже въ вышных славословимаго аггелскими трисветыми гласы бога, прїехѡм и изь обылства писанїемь доушеспасные сїе кнїги: ес(ть) оубо цѣломꙋдрїю наставница и къ богꙋ примиренїе и печали потребленїе и благодаренїю вина. Тѣмже и мнѣ смѣреннаго и хꙋдаго подвыже къ писанїю сее свещенїе кнїги ѿ осмых гласовь четири, въ испльненїе славословїа трисльньчнаго въ единствѣ покланꙗемаго божьства. Сего ради молю старце и съвьзрастнїе ми и юные поюще или чьтꙋще или пишꙋщее любве ради Христовѣ исправлꙗите, насьже оусрдно трꙋдившїих се въ сїе дѣло благословите, да въси коупно славимо ѡтца и сына и светаго доуха. тамо же свѣтом ее ѡзарим се, аминь.

Повелѣнїемь въсеосвещеннаго Никанора митрополита новокрьдскаго трꙋдих се о сѣмь въ митрополїи Градчаници азь Христꙋ рабь Димитрїе, въ лѣто ҂з҃м҃з·

Предговор у ст. штампаном октоиху. — Кар. 32.

1540.

*497 Сьвршн се сїа книга ѿ битїа вь лето ҂з҃ тисꙋщно и ·м҃·и· мѣсеца априлїа ·д҃·ї· дьнь при храмꙋ светиѥ Тронце, рекомїѥ кодь Брьхꙋкрезнице.

Запис у рук. (минеј) ман. Дубочице (код Плеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[498] Скова се сїе светое евангелїе при игꙋменꙋ кир Даниилоу ꙋ градꙋ Смедеревꙋ въ лѣтїе ҂з·м҃·и҃·

Натпис на окову јеванђеља у цркви вазнесења на Топлој (Б. Кот.). — С. Д. М. 1865, 177.

499 Бъ лѣто 7048 бысть морь овцамь на Шарь-планиноу, и по всехь планинах.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

[500] Сїа книга глаголемая ѱалтирь преписана їеромонахомъ, Іеронимомъ, овдешнимь постриженикомъ. Подписано у монастиру Боћани въ лѣто ҂а҃·ф҃·м҃.

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 17. — Биће да није савремен, већ познији.

1540., 1564.

501 Съписа се сїа кныга вь лѣт(о) ҂з҃·м҃·и҃·, въ много(и) ноуждн; азь ѥрмонах Пахомїе, простите ме, аще съгрѣших где.

На другом листу:

502 Богь да простит кои каков се намѣри: даде нѣкто аспрꙋ, дрꙋги две, а дрꙋги ·е҃· и ·ѕ҃· аспри — въсе село; оставих га светомꙋ монастирꙋ епископїе за ·п҃· аспри.

Другом руком:

503 Последи се ꙋвѣза прѣзвитером Маркωм за свою дꙋшꙋ, бꙋдї емꙋ вѣчна памет, амин. Ꙋвѣза се въ лѣт(о) ҂з҃·о҃·г҃·, мѣсеца дек. ·д҃· д҃нь.

Записи у рук. (требнику) Н. Б. — Гл. LVI, 342.

око 1540.

504 Светї Маѯимь деспоть. — Сїе светое їеvаггелїе кладнке Маѯнма, бившаго деспота, царскїе и свещенїе wбители монастира глаголюемаго Крѹшедола, храма благовѣщенїа пресветїе богородице. Сие светое їеvаггелие окива се пре игѹмени Силвестроу. И створи сїе сребро Петрь златарь Смедеревац ѹ местѹ Бечкерекѹ. Сребра ж҃·а҃·ѹ҃·н҃· драм.

Натпис на окову јеванђеља (писаног 1514 год. јеромонахом Панкратијем) у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 8; Nadpisi 106. Година окивања по И. Руварцу, Шем. Ср. Карл. 1892, 3.

1538.—1540.

[505] Требник штампан по свој прилици у Млецима 1538—40.

Кар. бр. 33; Schaf. бр. 226.

1541.

*506 Слава сьврьшителю иже вь троици славимомѹ богоу, аминь. Иже wбрѣтwх вь изводѣ тако ..... писах доскарѣ и вьскарѣ подпѹ ... (?) Сїе трѹди се ман'шїи вь ино .... рѣни ермонах Iwн. Молим се ...... дѣемь, нась трѹдївших' се ..... сї пракс по-чеxь мѣсеца wк .... ьшїсмо мѣсеца мар. ·к҃·г҃·, крѹг слнцѹ ..... пахте ·е҃· ж҃·з҃·м҃·д҃.

Запис у рук. (апостол) ман. Јаска. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 9.

507 Сы светїи законїкь писахь вь Светеи Горе, лѣто ж҃·з҃·м҃·д҃. мѣсеца їоулїа ·в҃· дьнь.

Запис у рук. (номоканон) Праш. Б. бр. 15. — Шаф. Рук. 61.

508 Изволенїемь доуха и сь поспѣшенїемь wца и сьвршенїемь господа нашего Їу Христа, сїю книгоу сьписа грѣшни Лоука їерwмонах с(ветое) еvгелїе, и продадох его кнезѹ Радославоу.

Христось зачело и конць сьтвори, томоу слава вь вѣкы, аминь. Кроуг сьльнцѹ ·к҃·а҃· а лоунѣ ·д҃і·

Запис у рук. ман. Лепавине. — Стар. XII (1895), 97. — Кругови се слажу са овом годином.

*509 Сїи минеи писа се вь лѣт(о) ҂з҃ и м҃д҃ за игꙋмена Пав҆ла И вь то лѣто пописа се ѡлтарь и трꙋлѡ, томꙋ слава вь вѣкы амин.

Запис у рук. ман. Хопова. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

[510] Изволѣнииемь ѡца, поспешениемь сына и свьршениемь светаго дꙋха сьзда се сїи светыи храмь пречистие вьведенїа трꙋдомь и подвигомь рабе божие монахинѣ Ксение, и сестре монахинѣ калꙋгерице Теофиме, Мардою и Мариею вь лѣто з҃н҃, мѣсеца ѡктомвриа 11 дьнь.

Натпис на зиду у цркви Црковинци (окр. Нишки). — Кр. Ср. 27.

1542.

[511] Исписа се сїа книга вь храмѣ прѣподобнаго отца нашего Їѡана Рылскаго. повеленїем отца игꙋмена їеромонаха кир Калиника, потрꙋжденїемь брата нашего їеромонаха Анастасїа . . . вь лѣто ҂з҃н҃

Запис у рук. (апостол) у Рилском ман. — Бълг. Прег. 1900, X, 92.

512 Помени, господи, Раїко фи пок (Филипов?) вь лето ҂з҃н҃

513 Помени, господи, Степан Бонѡва.

514 Помени, господи, рака тфоего Станиславе.

Прва два записа истом руком, а трећи је јамачно савремен, на иконама у цркви села Драјчића Сред. жупе (Ст. Србија). — Гл. LI, 58.

515 Сава иеромонахь начрьта сїи двѣ чьтенїи вь лѣто 7050.

Запис у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 211. — Сава 52.

[516] Дионисије Ареопагит писан по заповести арх. прве Јустинијане Прохора г. 7050.

Рук. у Охриду у главној цркви. — Григор. 156.

1543.

517 Си писа Ге(о)рги попа Вуковь сииъ[1] оть битиа в лето ҂з҃н҃а҃, а оть рождьства Христова ҂а҃ф҃м҃г҃·

Запис у рук. Н. Б. — Гл. XI, 171.

[1] Довде тајном буквицом.

518 Ѿ бытїа лѣта ҂з҃н҃а҃, а Ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃м҃г҃· егда бысть бироупасха. Тогда поыскахωмь и не ωбретωхомь ıаже требовати вь нашеи жызны и глаголахωм дрꙋгь дрꙋгꙋ: колѥ да смо живи, него ли мрьтвиы.

Запис у рук. Н. Б. бр. 29. — S. IX, 4.

519 Єпископꙋ (у тексту: кѵр име рек. митрополитꙋ), игоуменωм, господарωм, монахꙋ (Филиппоу) їеромонахоу (кѵр Їгнатїю протопопа Лоуки Ѿ богохранимаго мѣста Кратовѣ, въ лѣт(о) ҂з҃н҃а҃), питак за цркви, и т. д.

Запис у рук. Рум. Муз. бр. 1734. — Отч. Мос. 40

420 Съписа се сїа кнїга, глаголѥма палеа, троудом и потьщанїемъ прѣосвещен҆наго ар҆хїепископа кѵръ Прохора.

Послѣдни въ иноцѣх Сисои.[1]

521 Приложихь сїю кнїгꙋ палею светые и великїе цркви, и кто ю бѥ Ѿети, да е проклетъ Ѿ господа бога въседржжителıа, и Ѿ всѣхь светыих, и анадемѣ сꙋдꙋ да подлежит въ лѣто ҂з҃н҃в҃, мѣсеца бек.

Записи у рук. Рум. М. бр. 1684. — Отч. Мос. 3.

[1] Ово тајном букуицом.

1544.

522 Оу Желѣзньцꙋ мѣсто Продромь оусекновенїе чьстные глави светаго Крьстителıа Їω.

Вь лѣто ҂з҃н҃в҃· мѣсеца ф҃. ·к҃д· дьнь на обрѣтенїе чьстнїе главы прѣдтечы вь неделю сиропꙋстноую индиктиωн ·в҃·. Вь дны тые быс(ть) архїепископь кѵрь Прохорь.

Запис у рук. (поменик) Одес. Б. бр. 40. — Спом. III, 176.

523 Изволенїемь ѡтца и выплъщенїемь сына и сьшьствїемь светаго доуха азь смѣренїи игоумень милешев'скїи Данїиль їеромонахь и сь всеми ѡ господи братїами вьжделѣхѡм троудолюбьз'не еже съставити фор'ми вь монастири светаго вьзнесенїа господнѧ, и послахѡм о господи братїю нашоу Никанора їеромонаха и Савоу їеромонаха вь страни итал'скїе, и сь игоуменѡм банѣскымь Мар'дарїемь їеромонахѡм, вь мирослов'ствоующїи градь Бенетїю, и въса недостьч'наа ѿ тоудоу принесоше. И съставихѡм сїе типаре елико вьзмогохомь постигноути, и сьписахомь доушеполез'ные книгы сїе ѱал'тири, вь них'же приложихѡм синоѯаре днев'ные же и постные и часослов'ць имеюе нощ'нѹю и днев'нѹю слоужбоу. Тѣм'же колѣне прѣклонь молю се и мил' се дѣю поющїим или стихологїсоующїимь или прѣписѹющїимь, аще боудеть что погрѣшено исправлаюте и нась, ѡ семь троудив'ших се благословите, а не клън'те, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука грѣш'на и бренна, и доухь оунилїи и ѡкаанны и грѣш'ныи.

Повелѣнїемь господина и ѡтца нашего игоумена Данїила їеромонаха и вьсе ѡ господи братїе троудихомь' се ѡ сїх сьписанїи смѣренїи свещенноиноци Мар'дарїе їеромонахь и Өеѡдорь їеромонах. Молим'ви се ѡтци и братїа, и колѣномь касаю се, аще не роукою нь езыкомь, аще боудеть что погрѣшенно, поюще любве ради Христове исправлаюте, нь нась, оусрьдно троудив'ших' се ѡ семь, благословите, и не клън'те, да и вы оулоучите оуслышати страш'нїи владич'ныи глась, еже речеть кь соущїимь ѡ дѣсноую его: прїидѣте, благословенїи ѡтца моего, наслѣдоуите оуготованноє вамь царьствїе ѿ сьложенїа мироу, егоже боуди вьсѣмь намь оулоучити славеще ѡкои боуп'но ѡтца и сына и светаго доуха и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкѡм, аминь, томоу слава и дрьжава вь бесконьч'ные вѣкы, аминь.

Сьвьршише се сїе светые и божьств'ные книгы, глаголемїи ѱал'тирь, вь нихже приложихѡм синаѯари вь ѡбхожденїе лѣт'ное, тропари и кондакы светыимь, такожде и постнїи синаѯарь приложихомь и часлов'ць, имѣє нощ'ноуе и дьневноую слоужбѹ по оуставоу прѣподобнаго ѡтца нашего Сави їероусалим'скаго, сїе сьписа се ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃н҃г҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃м҃д҃, броуг сльнцѹ ·к҃е҃·, а лѹн. ·д҃·, злато число ·з҃·, демелїе ·з҃ı·, єпахта ·г҃·

Почеше се сїе светїе книгы писати мѣсеца генѹарїа ·а҃· дьнь, а сьвршише се мѣсеца ѡктѡмврїа ·л҃· дьнь оу Милешеве.

Поговор у ст. штамп. псалтиру у Н. Б. бр. 45. — Кар. бр. 34; Schaf. 227.

пре 1545.

[524] Манастир св. Тројицу код Плеваља основао је Висарион с братом Савом и сином архијерејем Нићифором, па је доцније поновио игуман Јаћим.

Натпис у ман. св. Тројице изнутра у препрати више врата. — Гл. XXIX, 164. Записа тога сад нема.

1545.

525 Съврши се въ лѣт(о) ҂з҃н҃г҃ въ храме светеи и живоначелнеи троици при благочестивем и христолюбивем митрополите кир Никанору, трудωм и усрдїем блаженнаго еромωнаха игумена Висарїωна сь братїами. И из начела съписа блажени еромωнах Сава ·д҃· мѣсеце и ·е҃· дни, и прѣстави се, и дописах два мѣсеца без пет дни грѣшни и мьниши паче всѣх дїакь Iωвань.

Запис у рук. (пролог) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 4. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 295.

526 Списа се въ лѣт(о) ҂з҃н҃г҃ въ храме светеи и живоначелнеи и неразделимеи Троице близь мѣста Плѣвал трудωм и усрьдїем съ братїами блаженнаго еромонаха игумена Висарїωна въ та люта и прискрьбна врѣмена въ днїи сулатанъ-Суленмена. И молим се грѣшнии съ всакою смѣр(и)остїю простите ми где чтω буде погрѣшено, понеже бо въ велицеи нужди и скрьби писах. Грѣшни и мьншїи паче всѣх дїакь Iωвань.

Запис у рук. (типик) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 18. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 307; помиње се у Гл. XXIX, 169.

527 Слава съврьшителю Христоу вь вѣкы. Писа се сїа книга вь лѣт(о) ҂з҃н҃г҃ Писа грѣшнїи еромонах Пахомїе, вѣчна му памет.

Знпис у рук. (зборник) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 142.

528 Сїю книгу, месець август, купи смѣренїи Нїканωр, митрополитъ новобрьдскыи, цркве Градчаници, липлянскые митрополїи. И кто ю бuет камо ωтнести или издати ωть цркве Градчаници, да му есть ωтмъстница пречистаа богомати прѣдь страшнѣмъ судїею. И подписахь сїе своею рукою, въ лѣто ҂з҃н҃г҃, индиктїон ·г҃·

Запис у рук. цркве Грачанице. — Гл. LI, 65.

529 Повед(з?)а сїю книгꙋ многогрѣшни попь Їωань ꙋ селꙋ Подгорици и при храмꙋ чьстноѥ вьзнесенїѥ господнѥ за поменїѥ ꙋписа матерѣ Никꙋ ꙋ манастырꙋ Лоуково, вь лѣто ҂з҃и҃г҃ мѣсеца їюлїа 20.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 32.

[530] Молитавник штампан за игоумена Данїила оу монастира Милешеве вь лѣто 1545.

Повелѣнїемь господина и ѿца нашего їгоумена Данїла їеромонаха и все (ω) господи братїе, трꙋдихом се ω сїихь списанїи азь многогрѣшнїи и ωканнїи и маньши вь чловецѣхь, богати грѣхьмы, а оубогы добрими дѣли дїакь Дамїань и Милань ѿ Црьнїе Загори, ωд места нарицаемагω Обна, ѥже ѥс(ть) близь великїе рѣкы глаголемїе Савѣ. Молю же юнїе....итд.

Књига у ман. Хиландару и Шишатовцу. — Сава 84; Лет. 14 (1828. III), 23; Schat. бр. 228; Кар. бр. 35.

[531] Литурђија писана на папиру руком милешевских калуђера Мардарија и Теодора вь лѣто ҂з҃и҃г҃ [1]

Рукопис у цркви Чајничкој. — Босан. Вила 1892, 408.

[1] Да не буде овде издавач помешао псалтир с последовањем *штампан* те године (7053. 1544.) од тих калуђера у Милешеву, или је ово заиста *рукопис*?

532 Списа се сїа божьствнаа книга, глаголеми минеи, светомꙋ Їωаннꙋ Предтечю вь лѣт(о) ҂з҃и҃д҃ мѣсеца сеп. к҃а.

Запис у рукоп. (зборник) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Констант. IV, 3, 143.

1546.

*533 Сьвршн се сїи светы и божьствьнїи тетроїевгель вь лѣт(о) ҂з҃и҃д҃ при благочьстивѣм и христолюбывѣм митрополите кvр Никанорꙋ, при всеωсвещенωм митрополитꙋ кvр Никанорꙋ, вь храме прѣсветеи и живоначелнеи троици, близь мѣста Плѣвль, трꙋдωм и оусрьдїѥм блаженнаго еромонаха игꙋмена Висарїωна сь братїами, вь днїи сꙋлтань-Сꙋлеимена, вь та люта и прискрьбна врѣмена. И азь грѣшни молим се сь всакою смѣростїю, что се наиде где погрѣшено моим недостаточным ꙋмωм. а ви

вашим богоданым разȣмѡм исправите, и не проклыните любвѣ ради Христовѣ, понеже бо вь велицеи нȣжди и скрьби писахь. Грѣшнїи и мьншїи паче всѣх дїакь Иѡвань.

Запис у рук. ман. Дубочице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић. (Помиње се у Гл. XXIX, 1ѕ0).

534 ѿ Бнецїехь, вь лѣто ҂а҃·ф҃·м҃·ѕ҃·

Єпистола господина Бинцена Боуковика.

Вь Їс Христоу многѡпочтованимь ѿцемь патрїар̓хамь, ар̓хиепископомь, бискȣпомь, иереомь калоеромь и ѡсталимь ре-дов̓никомь, и толикое благочьснимь в̓ладавицамь и кралюемь Мацедонїе, Шер̓вїе, Босне, Срим̓ске землю, и ѡсталимь кнезомь хр̓стїан̓скимь великимь и малимь ѡвогаю юзика книжникѡмь, како братїе, господи и землякомь своимь, Бинцен̓цо Бȣковикь, а латин̓скимь юзиком дела Веча именовань, велемило по-поздрав̓люнїе.

Ѡчито се зна, братїѡ и господо ȣ Крстȣ почтована, ꙗко права изварьшена племен̓щина наша не има бити потврьюна само ва величьствȣ крьви, ако ю добра и часна дилаю не на-слидȣю, ꙗко благочьсни Матиашь ȣгарски краль свидочи ѡнога ѿ племенитаго и господьскаго народа говоречи: кога же негова честита дила и доброта вела ȣ племенщини потвр̓ꙗю ȣзвиша-ючи, ꙗко Їс Христось ȣ своюмь свѣтомь еванюлю говори, да не може зло стабло добарь плодь давати, и толико же племенито стабло зали плодь чинити, и ꙗкоже племенито стабло по плодȣ юго познавает се, такоже висина племенщине по частних де-лихь ю очита. Зачь на странȣ ѡставивь причке и много гово-ренїе на нашь намисаль повративь се, моюго почтованога ѿца воеводѣ Божидара Бȣковика да спомененїе ȣчню, за ȣздрьжанїе виру Христовȣ, и помочь народа юго, за наслидовати полагь своюе зможности, прьво родителю своюе исходеще ѿ племена благочьстиихь владавичь Сербске землю, ѿ Белога Константина прьвога и благочьснаго и прьвога христїанскаго цара почамь, и до врѣмена славнаго Бȣка деспота и Бранка Бȣковика, и Сте-фана деспота, ꙗкоже находи се ȣ писмȣ ѿ роиства кралювь и цесаровь серьбскихь, иже не страꙗющи ни блага ни живота юго вь дьне и вь нощь мислечи своемȣ народȣ на помощь бити, и то се зна по прьвомь штампаню книгахь светаго писма, ꙗко читаючи зразȣмїꙗ листе, и ꙗко на сьмрьтнои постели бȣдȣчи ȣ своїои бащини ȣмрети желꙗше, и такою по сьмрьти югѡ с ве-лимь потрошкомь изь толико далеще стране вь лѣта господна

҂·а·ф·м· на юего кацниѹ мрьтво тѣло юего ѿнесено юесть, и покопано ѹ црькве Старце Горица при юезерицѹ ѿ Шкѹтари. И такою по смрьти почтованаго господина ѿца моюего прьворечен'наго, азь Виценцо, сиць юего, не могѹци иниль вь сеюе врѣме своимь родѣкомь и кацини моюи послѹжити с великим же построшкомь направивь слова и ине твари потрибне вь штампе ѿ светаго писма книгахь Давида пророка, что се ѱалтирь говори, на ѹтишеніе тила кашего, и спасеніе дѹшь вашихь ѿ свакое клѹде и фалсита по мѹдрихь люди великѹ трѹдѹ направлюню ѹресень, и по том тога щампань юес(ть) на хвалѹ Іс Христа и веселию роѣковь своихь и кацине свое, и на ѡбрадость свега христіанства ѹ сваком нанасти их трьпеще на овемь свитѹ, ѹ мирѹ заради Христа. И ѣкоже племенити знль мирисанюемь юего ино цвитіе прѣмаже, тако и ѱалтирь меѹ иними книгами светаго писма ѹ ком сва пророчьства Христова здрьже се. Зато молимь доброте ваше са свимь срьдцемь ѣко нашащи старе книге писане ѿ срьбске земле, пошалите ми да ю щампамь на споминеніе старихь и хвалѹ Христовѹ, по чем би могли прити ѹ негово свѣто кралювство ѹ коюе нась приведи ѿць и сиць и свѣти дѹхь, аминь. Телѡсь

535 Из'воленіемь ѡтца сьпоспѣшеніюемь сына и съврьшеніюемь светаго доуха, иже ѿ небытіа вь бытіе словѡмь приведи высачьскаа, създавїи чловѣка и положи юегѡ вь раи пище божьствьные наслаж'дати се; пакы же прѣстоупльша и ѿврьжен'на быв'ша и въсѣмь рѡдомь иже по немь быв'шїимь смрьть исходатаи. и вѣ видѣти рода чловѣча ѿ дїавола моучимаа. Нь съз'давїи не ѡставлыи създаніе своюе вь кон'ць погыб'ноути, пророкы посла прорещи тогово пришьствїе, иже прѣдаше намь писанїа, вь нихже изещ'нѣише цар же и богоѿць пророкь Давидь, пришьствїемь светаго дѹха наоучаюемь, прѣдасть намь дѹшеспасноую сїю книгоу, глаголемїи ѱал'тирь, славословити сїимь иже вь троици бога. Есть бо сїа книга цѣломоудрїю настав'никь, и тѣлесниимь и доушев нимь страстемь исцѣлитель, ѱалом' бо и ѿ каменнаго срьдца сльзоу изымаеть, аггелѡмь съпричестникы и небесные жителе по бозѣ печаль сьдѣваеть, доушам' же веселїе дароуеть.

Сегѡ ради и азь грѣш'нїи и мн'ши вь чловѣцехь Виценцо сии господина воеводе Божидара Вѹковика Подьгоричанинь желанїемь вьждельхь вь доушеполезнымь книгамь исплънити недостатьчьство юеже оумаленоюе и 'расхыщен'ноюе Ис'маилтѣни,

богꙋ поноущьшꙋ нхь. Бывшоу ми тогда вь западныих странахь италїискїихь вь славнѣмь градѣ Венетїанѣ, богомь наставлꙗемь, възревновахь поспѣшениюмь светаго дꙋха, троудолюбьзнѣ подвизах се сьставити формы вь юже быти оугодна всакомꙋ прочитаюцюмꙋ. Того ради продльжихь врѣме не ставити вь скорѣ, и списахь сїю дꙋшепользнꙋю книгꙋ ѱалтирь. Тѣмже молю се и мили се дѣю вьсѣмь поюцїимь или стихологиствоующїимь или прѣписоующїимь, аще боудеть что погрѣшено, исправлꙗите, и нась ѿ семь троудившїихь се благословите, а не кльнѣте, и вась всеблагїи богь да не лиши царьствїа юго вь бесконьчныѥ вѣкы, аминь.

Предговор и поговор у ст. штампаном псалтиру А. Б. бр. 159. — Кар. бр. 36; Schaf. 229.

536 Вь лѣто ҂з҃н҃д҃ коупихь азь Іѡакимь оть Барꙗмь-кадїе и ѿ баше.

Запис на штампаном јеванђељу у ман. Есфигмену у Св. Гори. — Петк. 1.

[537] Писа се сїа книга вь лѣто ҂з҃н҃д҃; егда доспѣхьмо ю наста лѣто ҂з҃н҃е҃. Чтите и мене помените грѣшнаа и хꙋда вь священноиноцѣхь їеромонаха Пахомїе, писавшаго сї грꙋбо.

Запис у рук. (минеј) ман. Слепче (у Маћедонији). — Спом. IX, 16.

538 Писа се сїа кныга вь лѣт(о) ҂з҃н҃д҃ егда доспѣхмо ю [1] наста лѣт(о) ҂з҃н҃е҃ Се испльни ти се послꙋшанїе ѿ многочьстнѣи прѣизреднѣ вь обитѣлѣхь вь Продромѣх ѡтцꙋ нашемꙋ игоуменꙋ кѵр Серафїимꙋ. И аще что боудет погрѣшено ни.... (поцепано).

Запис у рук. (минеј) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Констант. IV, 3, 142.

[1] У издању: досѣх мою. Тако и у бр. 537. Биће да је ово иста књига.

1547.

539 Вь Христа бога благовѣрны и богомь хранимы и самодрьжавны земли Молдовскои Іѡ Илїꙗшко, воевода и господинь.

Понеже иже въ троици поклан҄ѣеми богъ благоиз҆воли цръковь свою испльнити светими книгами въ славословїе и полꙋ прочитаюшимъ, томꙋ слава и дръжава въ вѣки, аминь. Исписаше се сїе светїе и божствьнїе книги глаголеми праꙁи въ дьни благовернаго и богѡмъ рꙋхаанимаго (!) и самодръжавнаго Їѡ Мирьча, воеводе и господарь высои земли Оу҆гровлахинскои и Подꙋнавїю, сынъ великагѡ и прѣдѡбраго Радꙋла воеводи. Темже ꙋко азъ грѣшни и мьнши въ чловецехъ Димитрїе лѡгофеть, внꙋкже Божидаровъ, видев҆ше же ꙋмаленїе светых и божствьнихъ книгы, въждел҄ѣхъ троудолюбьзно елико възмогохъ оумом постигнꙋти, богоу поспешьствꙋюшꙋ ми съписахъ и съвръшых доушепользные книгы сїе праꙁи, еже оубо доухом светии апостолы наоучише и проповѣдаше и просїаше вьсѣи вьселен҄ѣи конце землънїе. Троудих се ѡ семь и съ оученикыи моимы Ѡпрѣ и Петръ. Тѣмже молим се и мили дѣем се вьсѣмь чьтꙋшим или прѣписꙋюшим, аще бꙋдеть шо погрѣшено, любве Христове ради исправлаите, и нас ѡ семь троудивши се благословите, а не клънете, понеже не писа доухъ светы ни аггель, на роука грѣшна и брѣнна, и доухъ оунилаи, ѡкааннын и грѣшнын.

И съвръшише сїе светые книгы ѿ бытїа въ лѣто ⷤ҃·з҃·н҃·е҃·, а ѿ рождьства Христова тисꙋша ·ф҃·м҃·з҃·, кроугь сльнцꙋ ·к҃·з҃·, лоунь ·ѕ҃· злато число ·д҃·, индиктїѡн ·ѕ҃·, дѣмелїе ·д҃·ї҃·, епахта ·е҃·. Почеше се сїе светые книгы писати мѣсеца авгꙋста ·н҃·ї҃· дьнь, а съвръшише се мѣсеца мартїа ·н҃·ї҃· дьнь въ настолнем град(ѣ) Трьговишi(и), въ домехъ Димитровехъ ꙋлесꙋхꙋчꙋм҆. [1]

Предговор у ст. штампаном апостолу у А. Б. бр. 78. — Катал. 233.

[1] Последње четири речи тајном буквицом, од којих четврта нејасна.

540 Господинъ въ Христа бога благоверни и богом хранимї и самодръжавни земли Ꙋгровлахискїе Їѡ Мирча, воеводѣ.

Понеже иже въ троици.... (као и у бр. 539).

Предговор у ст. штампаном апостолу. — Кар. бр. 39; Schaf. 230.

541 Ѡво е свѣти писание оучинено на славꙋ бога господина и на спасенїе сакога христїанина кои ꙋ нега вьерꙋе, оу Бнецихъ по Бнцен҆цꙋ Божидара Бꙋковика синь, на пръви дань їюнїа мѣсеца ⷤ҃·а҃·ф҃·м҃·з҃·.

Поговор у штампаном молитвенику. — Кар. бр. 40; Schaf. бр. 231.

542 Бьсевид҆цꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и величие, дръжава и ѡблас(ть), всакомꙋ делоу благꙋ. иже о нюмъ начинаемомꙋ; спа-

сень коудн имен, и помилован коудн писави Дмитрь дињкь многогрешнїи и послед'нїи вь дињцехь, пїса немоцною и тлен'ною рѹкою вь храме своюмь. Сьвршши се м'Ѣсеца июнїа ·к·в· дан вь лето ҂з·-мо тисѹщ'но и ·н·е· Братїе, аще что где вь книге сеи погрѣшихь, ч'тѹще исправлаите, и не кльните, благословите, а вась богь и прѣчистаа, амїнь.

Запис у рук. (минеј) А. Б. бр. 288. — Катал. 24.

543 Испысахь сїю книгоу глаголюмоу Дамаскинь и Григорїе Палама, сь повелѣнїе блаженнѣишаго архїепископа кѵр Прохора, и приложї и светые и великїе цркви прьвїе Їоустинїанїе, и к томоу кто ю кїе штетн шт великїе црквы, да юсть проклеть шт господа бога вьседржжителѣ и шт прѣчистїе его матере и шт ·т·и·ї· х. светыихь отьць иже вь Никеи, и шт вьсехь светыхь. И писа се вь лѣто ҂з·н·е·, мѣсеца аугоуста ·е·ї· дьнь.

Запис у рук. у Охриду. — Статьи 34.

544 Изволенїем отца и поспѣшенїем сына и сьвржшенїемь светаго доуха исписа се сии тетраегкль вьсеосвещенномѹ мїтрополїтѹ рашкомоу кѵрь Сїмешнѹ, да мѹ ес(ть) на спасенїе доуши и тѣлѹ вь лѣт(о) ҂з·н·е·, сьвржши же се месеца ав'гѹста ·д·ї·. Приложи га црькви великомѹченици Вар'варѣ юже сьзда и вьздвиже и оукраси мншгыми црьковными оутвар'ми вь спасенїе себѣ же и своих родитель дѹшь, вь своеи шбласти близь рѣцѣ Расѣ. Тѣм'же, штци и братїе, чьтѹщеи или прѣписѹющеи помѣните ме вь светыхь мшлитвах ваших, ѣко да вьс богь поменеть вь бесконечни вѣкь, аминь.

Запис у рук. у приватним рукама (у Будви). — Д. Б. Ист. 1893, 34.

545 Вь лѣт(о) ҂з·н·е· м'Ѣсеца авгѹ. ·л·а·, индиктишн ·е· писа сїю божьствнѹю книгѹ послѣднїи и богати вь грѣсех вь иноцѣх їеромонах Висаришн.

Запис у рукоп. (поучења Ћирила Јерусалимског) Соф. Б. бр. 188. — Спом. XXXVII, 15.

546 Исписа се сїа божьствнаа книга Златоѹсть вь лѣт(о) ҂з·н·ѕ· м'Ѣсеца дек. ·л·а· Сьвршши се вь монастирь Продршм при егѹмена Серафїма їеромонаха. И потрѹди се ш сем послѣднїи вь иноцѣх и ѹбшгїи вь чловѣцѣх а богати вь грѣсѣх Висарїшн еромонах. Ѿ[1] Дебра, вѣчна мѹ памеять.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 187 (пређе у ман. Слепчу). — Спом. XXXVII, 15; Спом. IX, 17.

[1] Одавде нема у Спом. XXXVII.

1548.

Види бр. 40.

547 Прохор, милостїю божїею архїепискѡп ·а·-е Іѕстинїанїе всѣм Блъгарѡм Србљем и прочим. Смѣренїе мое пише да се знает, како прїидох вь богохранимое мѣсто Инєво, при всеосвещенном мїтрополїте кїрь Никаноре, и прїиде къ нам кир Петръ Герзїи,[1] и приложи сїю книгѕ тетроеуггелїе цркве архистратигѕ Михаилѕ и Гаврїилѕ ѕ Плаканичке махале, и да си имать више реченнаа црква сїю кнїгѕ никим неѿемлимѕ. И на се ѕбо быс(ть) сїе наше писанїе въ всако съхраненїе и ѕтврьжденїе, въ лѣт(о) ҂з·н·ѕ· апрелїа ·аі· днь.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 24. — Поп. 21.

[1] терзїи?

548 Є . . еуглїе ѡкова се потрьжденїем благоговѣинаго протопоп неѕ . . . . Лѕке богоранима места . . · . . ствѣ и приложи с. монастирѕ . . . . аггльва Топоница храмѕ вьведенїе богородице ѡбители арх . . . епкпк . . . въ лѣто ҂з·н·ѕ·, аминь.

Запис који је био на окову рук. ман. Никоље (сад Н. Б. бр. 2). — Даница 1826, 13.

1549.

549 Слава богоу вь троицїи давшемоу по зачелѣ и конць, томѕ слава вь безконьчнїе вѣкы, аминь. Лѣта ҂з·н·з·, мѣсеца ієнвара ·к·ѕ·.

Честнѣиши и светѣиши отци, любве ради Христовѣ, аще что обрещете прочитающе погрѣшено, исправляюнте и благословите, и не кльнете, нь поминанте и нась грѣшныхь трѕдившихъ се вь светыихь ваших молитвахь, понеже не писа доухь светы ни ангель, нь рѕка бренна и грѣшнаа, и вась богь да простить, аминь. Монахь ієреи . . . . (нечитко).[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Слепче (у Маћедонији). — Спом. IX, 16.

[1] Овај је одељак на другом доданом делу рукописа.

[550] Прїими моленїе, господи, раку свою Бынѕ, коа приложи сїю книгѕ светомоу Николѣ и светомѕ Өеѡдѡрѹ и светои Петкы. Буди ей въ душевное спасенїе и въ вѣчнѹю наметь, аминъ. Въ лѣто дньъ (1549) мѣсеца априла ·ѕі· днь.

Запис у рук. цркве у селу Слепчу (у Маћедонији). — Спом. IX. 14.

551 Въ лѣто ҂з҃н҃з҃ мѣсеца маа ·к҃ѕ· дьне, индикта ·з҃· Се а раб божїи свещеноерен Козма Басилиевич, слоужит(е)л храмꙋ Ꙋспенїа пречистое богоматере ѡть богоспасаемаго храда Ковла, придал есми сию книгоу глаголемоую палѣю своего ради доушевнаго спасенїа въ Светоую Гороу, в монастира великїи глаголемы Өилан-даръ, иже есть храм царское и великое лавры оуведенїе пресве-тїа богородица во цркв, вѣчно и на веки непороушно. А хто бы имель сїю, богом въ втрое и страшное пришествие Христово егда сь небесе на земаю прїидеть соудн праведных и грѣшных. И хто сїю книгꙋ ѡть того светаго манастыра ѡтимет да боудет на немь клатва светыхь отць ·т҃·н҃·і҃·, иже в Никеи. И дана быст сїа книга в рꙋкы старцом честным того светаго манастыра Хи-ландара которыи в запросю приходили до нашеи земли Лнт(о)в-ское, именемъ свещенноинокоу Маѯимꙋ, а инокꙋ Анастасїю. Имают поминати сїи ·д҃· доуши: Басилиа, Оульанꙋ, свещеноереа Козмоу, Татьанꙋ.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 9. — Спом. III. 207.

552 Прохѡр, милостию божию архїепископь пръвїи Ꙋстїнианн Блъгаром и Сръблюемь и Грь(к)ѡ(м), вь лѣт(о) ҂з҃н҃з҃·

Натпис у металном котуру на полиелеју у охрид. цркви. — Извѣстія Конст. IV, 1, 91.

553 Въ лѣто ҂з·н·з· (7057, 1549) [1]

Запис на крају рук. (Хамартол) у приватним рукама. — Шем. Б. К. 1883, 32.

[1] Јамачно је штамп. погрешка н место н, као што је издавач у загради и ставио (50), али да не буде: ҂з҃· и ·з҃· 7007, и онда би изишла год. 1499?

1550.

554 Исписахь сїю кнїгꙋ оу мѣстоу Ѿиевꙋ всѣѡсвещеньномꙋ мїтрополитꙋ новобрьдскомꙋ кѵр Нїканорꙋ, вь лѣто ҂з҃н҃и҃· ме-сеца їюнїа ·а҃·

Запис у рук. (минеј) цркве Грачаничке. -- Гл. LI, 67.

555 Изволенїемь ѡ .... сына и съвршенїе ..... дих се о семь светемь пис .... и много ѡкаане и ... при храмꙋ светаго в ... в ..... р̓гїа. Молю ви оубо, ѡци ..... приклаꙗю, аще не роук ...... аще боудеть что погр ..... люб҄ве ради Христове исправ-...... грѣшнаго се оусрьдно тр .... благословите, а не клънете,

д . . . . . оуслышати страшнаго . . . . . р҆наго соудїе глась еже р . . . . . стоещимь прїидете к . . . . наслѣдоуите оуготова . . . . ѿ сьложенїа мирꙋ, их҆же к . . . . полоучити. Сьврьши се сїа с . . . . . ҆нал книга глаголеми тетроеуг . . . . тїа вь лѣто ꙁ҃з҃и҃и҃, а ѿ рож . . . . ꙁ҃а҃ф҃и҃, кроугь слнцоу а҃, а . . . мѣсеца їюнїа ка҃ дьнь, на рѣце Д . . . . .

Запис у рук. у прив. рукама. — Срп. Сион 1894, 793.

1550., 1551.

556 Сьткори се си кивоть монастира храмь рождьства пресветие богородици, при ігꙋменꙋ Ѳеѡфилꙋ, и при Іларионꙋ Шишатовчанинꙋ, иже вь Фроушцеи горѣ, монастирь Реметица, вь лѣто 7058.

557 Сврши се сїи кивоть в҆ славномь мѣстѣ Липовѣ а рꙋкодѣлїемь грѣшнаго Митра, златара, месеца апрїлїа 1 дань л. 7059. Си кивотъ имѣетъ сребра една ока и 60 драма.

Натпис на ћивоту у ман. Шишатовцу. — Nadpisi, 270; Шем. Срем. Карл. 1892, 11.

1551.

558 Конецъ ѕ҃-мъ мѣсецемъ. Слава богоу въ троици давшомоу по зачелѣ и конецъ, томꙋ слава въ вѣкы вѣкωм, амин. Исъписа сїю божьствнꙋю книгꙋ ꙋбогїи въ иноцѣх и богати въ гресѣх їеромонах Висарїѡн и прѣименованїе Варламъ, да речет(е): богь да простит, аминь. Въ лѣто ꙁ҃з҃и҃ѳ҃ априла(а) з҃ съврьшї се.

Запис у рук. (пролог) Хл. Б. бр. 192. — Поп. 382.

559 Понеже оубо вь троици единопоклоняемии богь ѿ небитїа вь битїе манобенїемь привєди вса и на коньць дѣлом сьзда чловѣка, егоже ѡбразомь своимь почать, необладаема же и ѡбладающа всеми и сьглаголника себе садела. и иже по немь родомь желающимь причестникомь его быт(и), ꙗкоже велики вь патрїарсех Авраамь иже не писанїемь нь пльтовидно сподоби се вь домь приети троицꙋ. Послѣди же Моисеи глаголе боговы лицемь вь лицу, иже и начртание скрижали прееть ѿ него, и незнаменае измененїе закона сих сакрꙋши. По семь единородни синь слово благоволенїемь своимь, и сьврьшенїемь ѿ ѡтца исходещаго.

семѹ же сьприснософирнаго. ѡконмь сьгосподствѹющаго светаго и животворещаго дѹха, благоизволи неизречени испльни сьвѣтѫ вь присно дѣвѹ Марїю вьсели се. и род(и) се без матере на небеси. на земли безь ѡца роди се. и пострадавь вьзнесе се. Темже намь не сѹщимь Аврамѹ и Мѡусею подобнимь еже богови сьвршателном быти, дасть намь писанїа вь нихже пророци, ꙗко вь царскихь скровищихь, положи неистьщимое богатство. Тѣмже и азь смерени и многогрѣшни рабь божїи Радоꙗ, ѡкраце оуме, сьписахь сїю доушеспасноую книгѹ, еже ѥсть име ѥи тетрьвангль. Пакы молю юже старце ꙗко ѡце, сьвазрастнимь ꙗко чедѡмь, чатѹщимь или поющимь или преписѹющимь, молю се и колѣномь касаю се, аще не рѹкою нь езыкомь любве ради Хрїстовѣ исправлꙗти. и нась оусрдно трѹдившихь се ѿ семь благословлꙗти, да и ви оулѹчите ѡною Бьламово еже вь Израилю: благословещеи те благословени, и кльнѹщеи те проклети; и придете, благословени ѡца моего, наслѣдѹите оуготованое вьмь царствїе, вь неже да жителствѹемь ѡкои славеще ѡца и сина и светаго дѹха. Сьврьши се сїа книга ѿ бытїа вь лѣто ӿ·з·и·ѳ.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 80.

*560 Си крьст ѹчини смѣрени Никанорь црькве Спасове. вы[ше ?] См[ї?]ре, лѣт(о) ӿ·з·и·ѳ·

Натпис на ручном крсту у Нар. Музеју, доста истрвен, те се тешко чита. Био у ман. Рајиновцу.

*561 Сьврши се сїа света и божствна книга глаголими минѣи вѫ лѣт(о) ӿ·з·и·ѳ· при храмѹ архїстратига Михаила, на рѣцѣ Радованщици, вѫ подкрилїе Цѣра планине, трѹдѡм и потщанїемь їер҆монаха игоумѣна Ісаїе сь братїею, исѫписа се рѹкою многогрѣшнаго Ратка дїака. Аще кто сїю книгѹ ѿ сего мѣста ѿнимить некоимѫ дїаволскым навожденїем, да есть проклет ѿ господа бога и прѣчистїе того матере и всех светых, амин. Да молю ви, ѡтци и братїе, преписѹющим или чтоущим, аще боудет что погрѣшено исправлꙗите, а не кленете, любве ради Христове, благословени благословите, а проклети к(ль)ните, а вас богь да прости, амин.

Вѫ то врѣме дрьжеще землю злонравна господа, глаголими Тоурци. Оувы тогда зла година; прозѣбнѹтїа лозїамѫ, ꙗко никогдаже тако.

Запис у рук. цркве Вел. Радинаца. — Исписао г. Ђорђе Коларовић; помиње се у Archiv-у XIV, 478.

[562] „Служабник штампан у Млецима 1551 г.“

Књига у карејској типикарници. — St. XXI, 129. — Ако ово није оно издање од год. 1554 (в. бр. 581), онда је ово нов, досад непознат примерак старих штампаних књига.

1530.—1551.

563 Повелѣніемь господина ми владыки Никанора направихь сію книгꙋ азь богати грѣхми Їѡвань граматикь.

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 68.

564 Сїа кнїга смѣренаго Никанора, митрополита Новобрдскаго.

Запис у рук. Ново-њамецког манастира у Бесарабији. — Древности II, 96.

1552.

565 Вь лѣто ·з· тисꙋщно ·ѯ· прѣстави се доуховник Ѳеѡдосїе Дебели, мѣсеца генꙋарїа ·і· дьнь, вь дьнь сꙋботꙋ вечер протї светаго Ѳеѡдосїа обыщежитѣла, вечна мꙋ паметь.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 34. — Отч. П. 1868, 62.

[566] Си светїи божствнї храмь светаго Николае згоди (?) се вь лѣ(то) ҂з·ѯ·, крꙋгь сль . . . лꙋд . . . .

Натпис на камену до врата из паперте у цркву, у селу Буљесовцима (окр. Врањски). — Гл. Пр. Цр. 1900. септ. 89.

[567] Слава совршителю богоу и всѣм, аминь. — Списа се сїи свети и божствнїи тетроїевгль вь лето ҂з·ѯ· повѣлѣнїемь и усрдїемь всеблаженаго митрополита кирь Мадеа будимскаго, вь та люта и прискорбна врѣмена вь владенїи сꙋлтан-Сꙋлимана. Аз грѣшни молимь се са всакою смѣреностїю, что се гдѣ найде погрѣшно, или инако неисправно, любве ради Хрїстовѣ и не прокленьнете, понеже би вь великои нꙋжди и ꙋ скорби писахь.

Запис у рук. у приватним рукама. — С. Д. М. 1865, 175.

[568] Сьврши се сїа божьствна книга, рекоми праксїи, вь лѣто ҂з· тисꙋщно и ·ѯ· ѡбогаи вѣка, оу дьны цара сꙋлтань-Соулимана, вѣле и тешке измаиль-тꙋрске господе. А писа ю грѣшни и хꙋдыи и маньши вь прѣзвитерехь попь Добровои, брѣною роу-

кою, а ѹмъ вѣше ѡгорчиѡ .... (моли да му се опросте погрешке, и завршетак подеран).

Запис на листу у ман. Никоља (окр. Руднички). — Даница 1826, 16.

569 Вьсевидцоу и прѣблагомѹ богоу слава и вѣличїє дающомѹ сьвршити вьсако дѣло благо, еже ѡ нємь начинаемо, томѹ слава и дрьжава вь бѣсконьчнїе вѣкы, аминь.

Понєже иже вь троици покланяємы богь благоизволи црьковь свою испльнити светыми книгами вь славословїе и ползоу прочитающимь, сего ради ї азь Христѹ рабь Радиша Дмїтрѡвикь вьзрѣвноваҳь поспешенїемь светаго доуҳа и любовїю еже кь божьствнимь црькваль написати сїю доушеспаснѹю книгоу четвороблаговѣстїе еже доуҳь светы апостолскыми оусты ѿригнѹ вь познанїе и испльненїе славословїю трисльначнаго вь единствѣ покланяемаго божьства, и не пощедѣҳь ѿ моего богоданнагоименїа, дондеже сьставиҳь слова на типареҳь, нь вьнезапѹ прїиде грьдїи чась сьмрьти, и вьзеть доуҳь мои, и по сьмрьти моеи ѡставиҳь сїе форми вь домѹ моемь.

По сиҳже азь Троꙗнь Гоундоуликь ѿ великаго града Дѹбровника, по прѣставлєнїи кнеза Радише поноуждень быҳь вь еже принести сїе форми, и вьзеҳь и принесоҳь вь домь мои сїе форми. Почеҳь и сьврьшиҳь сїю светѹю доушеспаснѹю книгоу, глаголємоую тетроїеѵгель, и ѿ богоданнаго ми именїа не пощедеҳь, ни тѣлѹ моемоу покоꙗ даҳь, дондеже прїдоҳь до сьврьшенїа дѣлоу.

Повелѣнїемь господина Троꙗна Гоундѹлика трѹдиҳ се ѡ семь писанїи азь грѣшныи, мнѡгоѡкааннѣиши и мьниши вь иноцѣҳь їермѡнаҳь Мардарїе, ѡ монастыра глаголємаго Мрькшина црьква, иже єс(ть) блызь Чрьнїе Гори. Молю же юные и сьвьзрастнье и старїе чьтѹще или пишоуще любве Христовѣ ради исправлꙗите, понєже не писа доуҳь светы ни аггель, нь рѹка брѣнна и доуҳь оуныли ѡкааннїи и грѣшнїи.

Тогда же вьсточнимь странамь ѡбладающомѹ великомѹ амуреҳь сѹлтань-Сѹлеиманѹ. Сьврьшише се сїе светые и божьствнїе книгы вь лѣто ҂з҃з҃ѯ҃ кроуг сльцѹ ·д҃·, лоуни ·аі҃·, мѣсеца авгоуста ·д҃· дьнь, вь Бѣлградѣ. Доѯаси ѡ деѡсь.

Поговор у штамп. јеванђ. Н. Б. бр. 73. — Кар. бр. 41 ; Schaf. 232.

570 Вь лѣто 7060 засѣлѣ Петрович Моукачев градь.

571 И въ тоже лѣто оузмали Тоурци Темешварь, и много оугорскихь пановь побили.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 195. — Сава 49.

1550.—1552.

572 Въ лѣт(о) з҃ и н҃и҃ поче се сїа кныг(а) мѣсецъ іоун. и съвршшы се лѣт. з҃з҃ѯ҃ мѣсецъ їоул. ві҃ въ час ѕ҃ днѣ вток. Писа п о о в е в н ь попѹ Копоу оу село Ѡрѣшане.

Запис у рук. (празн. минеј) А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 182.

1553.

573 Писах сїа въ монастыр Продром въ лѣт(о) з҃ѯ҃а҃ мѣсеца феврѹарїа, и съвржиих кнїгѹ глаголеми Дїѡнисїе. Исъписа сїю книгѹ смѣренїи и мънишїи въ иноцѣх їеромонихъ Висарїѡнъ ѿ Девржскаго предѣла, и за троуда не възех ничесоже.

Запис у рук. (Дион. Ареопагит) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 143.

[574] Храм св. Јована Претече пописан трудом и подвигом игумана Јанићија и браће му 7061 месеца априла 15 дан, при спахији Алај-бегу. Први ктитор је Роман и презвитар Живко.

Натпис на зиду у „Јашуњском манастиру“ (окр. Нишки, срез Заплањски). — Кр. Срб. 26.

575 Помощнию божиею . . . . архистратига Михаила, въ дни чед(?) агаренскихь цара Сѹлїмена, при епискѹпѣ Макарию, трѹдом хтитора протопопе Їѡана, ѿ бытїа вь лѣт(о) з҃ и ѯ҃ и а҃, вь ноужное време, месеца июниа к҃ днь.

Натпис у цркви у Борчу (окр. Крагујевачки) — Кн. Ср. 230; St. X, 257.

[576] Сеи минеи монастира Каменице, храмь светаго великомѹченика Георгїа вь лѣто з҃ѯ҃а҃ начрта еродїаконь Арсенїе, при игѹменѹ Григорїю.

[577] Сїа книга монастира храмь ск. Николе. Трѹди се о семь благоговѣнии игѹмень Григорїе и дѹховникь Леонтїе вь нѹждна

времена при амире цари сѹлтань-Сѹлимана вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃. Яко е тко однесе, нека е врати, добиће наградѹ, и великѹ мздѹ пріиметь ѡ владики Христа и светаго отца Николи.

Записи у рук. ман. Шитатовца (?) — Спом. XIX, 47.

578 Съписа се сіа божьствнаа книга глаголемыи рѡдословь светїихь срьбскыихь господь, съписа се вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃ вь храмѣ светаго вьзнесенїа господа бога и спаса нашего Іисоуса Христа, идѣже почивають светые и чьстиые мощи иже вь светыхь ѡтца нашего прьваго архїепископа Савы срьб'скаго, троудомь и настоанїем рака божїа проїгѹмена Никанора їеромонаха, и старца Нектарїа, и приложише ю оу Светѹю Горѹ, храмоу прѣсвѣтѣи владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе, иже єсть вьходь єе вь светаа светыихь, монастырѹ глаголемомѹ Хиландарѹ. И аще кто дрьзнеть отьнемити сию вишереченноую книгоу оть светаго монастира, люко каковаго чина боудет, таковыи да боудеть прокле оть бога нашего Їисоуса Христа и прѣчистые его матере, и да поразить его сила чьстнааго и животворещаго креста, и да боудеть причестникь Їоудѣ прѣдателю господню, и сь онѣми иже рѣше: вьзми, вьзми, и распни его, и пакы преподобныи и богоносныи ѡтци наши Сумешн и свѣтитель Сава да моу боудоуть вь мѣсто помощи сьпрьници на праведнимь и неоумитныим соудѣ, и вь чась страшнаго испитанїа да оулишен боудеть чести изьбраныихь иже полоучише прѣподобиѣ поживьшеи о Христѣ Їисоусѣ господи нашем, амин.

Запис у рук. (житија арх. Данила) ман. Хиландара бр. 174. — St. XXI, 129. (Сава, 45; Григор. 33; Гл. XLIV, 247 у изводу).

579 Сїи петрахиль направи смѣренная Єлена Црьноевика и кир Димитрїе, сииь кир Марка Гвозденова, вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃.

Натпис на петрахиљу у ман. Гргетегу. — Стар. II (1885), 118.

1554.

580 Їзволенїемь отца и сьпоспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь всесветаго и животворещаго доуха сьписа се сы светы и божьствьныи тетроїеvаггель троудомь и оусрьдїемь попа Мїе, оу Самалаахь, близь рѣке Мораве, вь подкрилїе гори Єлицѣ, вь дни лютѣ и прискрьбне, вь дьни соултань-Селима. Ѡх, тежко земли и тоуга и метежь.

И то лѣто бысть бкропасха.

Нь отци и братїе, молю се и мили се дѣю, и колѣнѣ прѣклаланю, и главомь касаю се до ѡбщеє матере нашеє земли, чьтоуще или прѣписоующе, аще се гдѣ наидеть что погрѣшено, или ѡписала се боудоу, а вы вашимь разоумомь добрым бога и и своє доуше ради исправлїанте, а не клънѣте, изь три бо изводе писахь, не писа бо доухь светыи ни аггель, нь роука брѣнна и грѣшна, и оумь моутнь, немощно бо ѥсть чистаа словеса вь мирѣ семь вьздати богоу. Писахь азь грѣшни и мьнши дїакь Боукь, ѿ мѣста Никол-Пазара, богоу же нашемоу слава вь бесконьчные векы, амїнь. Вь лѣто миробытїа ҂з҃ѯ҃в҃, Х. ҂а҃ф҃н҃д҃.

Запис у рук. Чачанске цркве. — Год. IV, 330.

581 Понеже оуко . . . . (све као у бр. 438 сем завршетка:) . . . . . великые ·м·-це. Сїе сьврьши се вь лѣт(о) ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃н҃д҃ оу Бнецїех.

Поговор у штамп. литургији у А. Б. бр. 83. — Кар. бр. 42; Schaf. бр. 233.

Има још једно издање потпуно једнако са овим и од исте године само са друкчијом сигнатуром свешчица (табака). — Кар. бр. 43; Schaf. бр. 234.

[582] Благоволенїем отца и просвѣщенїемъ сына и совершенїемъ всесветаго доуха созида обрѣтъ порушенныи и божественныи храмъ благовѣщенїе пресветыѧ нашеѧ богородицы ïеромонахъ Іѡакïмъ съ братïѧми же ѡ Христѣ и пресвгтеръ Н. ѿ Вилѹше са сѹпрѹжницею Станисаною и чадъ своими и подписатъ же игѹменъ съ братïами и пресвгтеромъ Димитрïемъ ѿ богоданнаго стѧжанïѧ въ нѹждпаѧ времена ісмаилтѧнскаго царства при царѹ Солиманѹ соверши се въ лѣтѣ . . . . крѹгъ солнцѹ ·ѕ·, крѹгъ лѹнѣ ·гі·[1] мѣсеца авгѹста.

Натпис над вратима мушке препрате у цркви у селу Трнави (окр. Рудн.). — Вукчъ 161.

[1] Кругови сунца 6, и месеца 13 падају за време владе Сулејманове у годину 1554.

583 Сиы слова писа грѣшни Сергїе (?) анагность, спреч чьтьць вь лѣто ҂з҃ѯ҃г҃ мѣсеца ноебриы дьнь ·і·.

Запис у рук. Н. Б. бр. 104. — Замѣт. 44.

1555.

*584 Изволенїем штца и выплыщеннїемь сына и сьшьствїюмь светаго доуха сьвршши се сїа и божьст'вьнаа книга, глаголюмаа панаг'гирикь, при игѹм'кнѹ Сфефанѹ ѿ битїа вь л'кто ҂з҃ѯ҃г҃., м'кседа маїа ·г҃·ї҃·, при доухов'никѹ Яврамѹ, и при клисар'хоу Маѯимоу, вь монастиры глаголемемь Хопово, вь храм'к светаго и див'наго ар'хїерea Христова Николы, вь нем'же моцы почивають светаго великомоученика Өеωдора Өӱрона.

Запис у рук. ман. Хопова. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

1556.

585 Сї минеи попа Гѹровь, кѹпи га за три дѹкати, вь л'кто 7064, генарнꙗ 8 днь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 162. — Сава 43.

586 Сїю светоую и божьствнѹю книгѹ, глаголюмоую шест'ѣ на десете велегласных пророкь, изьꙗсненнѹю и тльковннѹю, приложи и даде благов'кр ный гдрь Михаиль Гковлювичь Морозовь вь Светѹю Горѹ Яθωн'скѹю, вь царьскѹю и свещеннѹю великѹю лаврѹ светаго Савы и Семеωна срьб'скаго царьства начел'ства, монастирѹ Хилан'дарѹ, шбители (вьведенїꙗ) пречистїе светаа вь светых. И азь гр'кшный молю се сь сльзами и припадае кь пр'кчист'кй матере божїи чтобы мн'к милостива била оу сына своего и бога нашего вь дьнь страш'наго пришьствїа Христова; т'км'же и вамь молю се, прочитаюце сїю божьствнѹю книгѹ, и кол'кнома касаю се лицемь на землю мене смереннаго благословите и поминаите сь чеды моими вь светых ваших молитвах, да и нас смеренных милостывїи богь вашими светым(и) молитвами и ходатачствїемь сподобить небеснаго царьствиꙗ, аминь. И сїю книгѹ послах Силивестрωм свещенноинокωм ї еклисиар'хомь, да Прохоромь свещеннокомь, л'кт(о) ҂з҃ѯ҃д҃, м'кседа мар'дїа, изь царьствѹюцаго града Мос'квы, при благов'кр'номѹ царю и великомѹ кнезѹ Иванѹ Басилевич(ѹ), вьсеа Рѹсїи самодрьжцѹ.

Запис у рук. Синод. Б. бр. 78. — Гор. Нев. II 1 110.

[587] Вь л'кто 7064 ..... подписаль азь Өома своею рѹкою.

Нечитак запис у рук. ман. Хиландара бр. 136. — Сава 42.

1557.

588 Изволенїемь ѿца и поспѣшие..... ҂з҃ѯ҃е҃, храмꙋ оуспѣнїа пресветеи владичице нашеи богородице, вь подъбрнан горь Кꙋчанинь сї....... нѣмь игꙋменѣ Макарїи, рꙋкою многогрѣшнаго Кондо Блажа.

Помени, господи, рава своего Николꙋ, приложившаго е҃ дꙋвать. И кто що приложить, да имать издꙋ на дьнь праведнаго вьзданїа, аминь.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Бешенову. — Стар. III (1886), 15.

589 Благоволїемь ѿца и сьпоспѣшенїемь сина и сьврьшенїемь светаго доуха, початие се сїе светыие и божьствьныие кнбги, глаголемы ѱалтирь, повѣленїемь игоумена кирь Данїила, и сьврьшише се ѿть бытїа вь лѣто ѕ҃ тисоуштое и ѯ҃з҃, а ѿть рождьства Христова тисоушта и ф҃н҃з҃, броугь соунцоу і҃ а лоуни ѕ҃і҃ златое число д҃і҃, индиктїѡнь а҃і҃ ѳемелїѡнь к҃д҃ епакта д҃ месеца ноемврїа д҃ дьнь, вь монастыри Милешеве, при игоуменѣ тоежде ѡбытелы кирь Данїилѣ. Тогда же ѡбновлкшоу и прѣдрьжештоу прѣстоль светаго Савы прьваго архїепископа и оучитела србскаго преѡсвещенномоу архїепископоу всее србскые земли и помѡрскые и северныимь странамь и прочїимь кирь Макарїю, вь царьств(о) же цара измаилкѣскаго велика амирѣ соултан-Соулеимань-бега.

Поговор ст. штамп. књ. у ман. Ораховици. — Јавор 1888, 123; Лет. 11, 23; Кар. бр. 44; Schaf. бр. 235.

1557. (1597.?)

[590] Писаше се си светы акадїсти вь лѣто ҂з҃з҃е҃ (1597)[1] вь монастири Крька зовоми.

Запис у рук. ман. Крке. — С. Д. М. 1837, 122.

[1] Средња цифра наштампана је као з и ако различна од прве з (да није ѯ ?), а издавач изгледа да је читао као р (100).

1558.

*591 Вь лѣто ҂з҃ѯ҃ѕ҃ запопи се попь Лꙋка Радоновићь.

*592 И вь то лето сїю книгȣ їеѵгелїе заложи Петрȣ Банчитиħȣ за ·ȣ· и ·м·, и ѿ тога мȣ ѡстави ·ѯ· асприхь за неко петїе, а ·т·и· каде донесе ѡньде, нека книгȣ ȣзме.

*593 И то лето се престави рабь божїи Познань ковачь, на два дни предь Ђȣрьђевь дьнь, а Паваѡ, синовацъ мȣ, престави се по Ђȣрьђȣвȣ дне на два дни; богь да ихь прости.

*594 И то лето беше великь гладь по земли и велика скȣпоħа житьна: шинићь пшенице изиде по ·т·, а ражи и хеледе и проса по ·с· и ·и·; шинићь ѡпьса по ·р· и ·к·.

*595 И то лето беше велика победа на земли, дасмо едань пȣть ҂·а· и ·и· воннице.

Записи у рук. г. П. Ђорђевића.

596 Коньць кнїз͛ѣ сеи, глаголемыи палеа и четиремь царьствїамь. Богь да простит писавшаго. и л͛ѣт(о) ҂·з·ѯ·ѕ·.

Запис у рук. Н. Б. бр. 459. — Замѣт. 30.

597 Изволенїем ѡтца и поспешенїем сына и съвршенїемъ светаго доуха, кроугь лоуни ·а·, слньч͛ни ·к·г·.

Како прїиде Никола Н͛ѣник ѿ богохранимаго м͛ѣста Кратов͛ѣ въ светы монастирь светыихь б͛ѣсплътнихь силь архистратигь Михаила и Гав͛риила, глаголеми Л͛ѣсново, и мы боголюбива братїа сьбькоупив͛ше се говорыхѡм емоу о потребах иже въ свет͛ѣм монастире. И понеже б͛ѣше и ѿ прежде великоу пор͛тоу ѿ села съ братѡм своим Гиеѡргиемь съградиль, и келїами же б͛ѣше ѡскоуд͛но въ светеи обители сеие, и съградише келїе под-под и на(дь) подь братиамъ въ испокоенїе, и архѡндарик за испокоенїе гостѡм вь долнеи же стране монастира к͛ ливад͛ѣ. По преиьствии же брата своего Гиеѡргїа сьи христїанин Никола вид͛ѣ припратоу црьков͛ноу ѿ древїа създаноу, и пришьдьшоу до разоренїа, и ѿ ѡснованїа въздвиже и създа съ каменѡм и варѡм и покры и ȣкраси съ въсакым ȣкрашенїемъ; въ припрате же привед͛ѣ водоу и съгради крьстыл͛ницоу въ мраморы ѿ далече привезенȣ; ї еще же на м͛ѣтохоу на Злетов͛це приложи два комата лозїа светомъ монастирȣ краи воде; и еще на метохȣ монастирьскемь глаголемы Шикин, храм светаго великомȣченика Гиеѡргїа създа ѿ основанїа съ въсакым

оукрашенїемь црьковным; и еще же и коупи мѣтѡхь вь селѣ глаголемем Лѣзово оть агареньскых рꙋкь, бꙋке и сот҅нице и нивѣ и ливадѣ и приложи светомоу монастироу на оукрепленїе братїам: и еще на одежде свещеньничские фелѡн оть камꙋхе и епѣтрахил сь златѡм; и ѿ доуганьахь що сꙋ ꙋ Рибаре по ·т҃·ѯ҃· аспры вь годинꙋ на ꙋкрепленїе водѣ и светомоу монастирꙋ; и еще же обѣщанїе сьтворы светы монастир посещати противꙋ силѣ своеи до живота.

За овим три прста празнине па испод тога: ї еще аще что приложит҅ се ѡставив҅ше место да впишет҅ се вь свети поменикь.

Мы же боголюбьзна братїа сьбрав҅ши се ѡтьць їгꙋмен Неѡфить їеромонах и проїгꙋмень, свещен҅ницы и дїакони и старьцы сь всем братьствѡм светаго монастыра видевшїи толико ꙋсрьдїе и любѡв ѿ того благочьстиваго хрїстїанїна кь светомоу монастирꙋ, и сьтворыхом междоу собою завѣщанїе помѣнь творити емоу ꙗкоже достоить светыим ктиторѡм: вь неделю вечерь параклись, и на трапѣзѣ прилѣвьбь, вь оутрен же дьнь понедел҅ника литꙋргїа вь животе сꙋщꙋ. По прешьстви же вѣка сего вь понедел҅ныкь такожде творити литоургїю и вечерь колибѡ, и помѣноваты монахїю Ян҅оу и Гїеѡргїю, и Николоу и Димитра. И тако завѣщахѡм и сьтворихѡмь сь записанїемь сьбор҅не творити вь светѣ обытели сеи, дондеже и стоить сїа света обытѣль сь всакымь ꙋтврьжденїемь. И по нась хотеще быти братѣи, аще кто дрьзнеть разорити сїе выше писан҅ное ꙋтврьжденїе или светыи поменик҅ преписꙋюще извадити сїе, изьѡставити ѿ светаго поменїка, такови да боудоуть проклети ѿ господа бога и ѿ прѣчистїе его матере и ѿ ·т҃·і҃·и҃· светыхь ѡтьць, и да бꙋдеть сь глаголющим, распни, распни его; на послоушающїих же сїа ꙋтврьжден҅на благодат божїа и милость и прѣчистїе его матере да бꙋдеть на ных вь бесконьчнїе вѣки, аминь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 235. — Гл. XLII, 12.

[598] Послѣд҅ньı вь свещен҅ницѣхь поп Їѡан, вь мѣсто Кратово, вь лѣто ҂з҃ѯ҃ѕ҃ (писао јеванђеље).

Запис у рук. ман. Зоографа, одломак у Петр. Б. (F. I. № 599.). — Порф. 52.

[599] Апостол писан 7066.

Рукоп. у ман. Хиландару бр. 144. — Сава 42.

600 Сьврьшише се сїе божьстьвенїе книгы ѿ битїа вь лѣтѣ ҂з҃ѯ҃ѕ҃ мѣсеца авгѹста дьнь ·и· Вь то врѣме ѡбласть дрьжещоу великомоу сѹлтань-Соулимана, роукою многогрѣшнаго и недостоинаго раба божїа Дїмитра. Сего ради молю ви се азь грѣшны и мьнши вь чловѣцѣхь Димитрь, аще что боудеть погрѣшено, азь сьгрѣших ѣко чловѣкь скѹдоѹмьнь, ви же исправлꙗите ѹма сьврьшени, и нась оусрьдно благословите троудивших се ѡ сѣмь. Помнете ѡное Валаамово иже кь Їсаю: благослове те, благословени, кьноуще те, прокляти. Помнете ѣкоже рече Христос: прїидете, благословени ѡтца моего, наслѣдите оуготованое вамь царьствїе божїе. И апостоль рече: горѣ тогда не имоущим дѣла благаа, ѿ ныхже прьви есмь азь, оувы! Богоу же нашемоу слава ѡ всѣмь.

Запис у рук. (јеванђељу) у ман. св. Госпође под Малянском (Црна Гора). — Књ. Лист 1901, III, 97.

601 Сїю чашѹ сьтвори благочстиви и христолюбиви царь и кнезь великы Їѡан вь манастирь, глаголемы Милешева, идеже почивают мощи прьва архїепискѡпа срьпскаго светаго Сави, лѣта ҂з҃ѯ҃з҃-го месеца сектемврїа ·і· д(ьнь).

Дань оу царствѹющемь граде Москве, повѹждение герои.[1]

Натпис на чаши у ман. Кувеждину. — Стар. III (1886), 94.

[1] Ове две речи непоуздане.

1559.

602 Вь лѣто ҂з҃ и ·ѯ҃з҃· мѣсеца маїа ·аі· дьнь сьбори се игѹмень Паисеи сь братїами своими и с Арсенїемь ѿ Папракие и Генадїемь да цркьвѹ граде на старом црькьвищоу на Троноши. И ѡвоу кьелїю и виноградь на Дабровцоу благословише Арсенїю, кад се долѣ црькьва сьгради да живи оу нѥн, и да ѥ ѡбще с монастиром, и да за црькьвоу настои и сь нами гради дондеже се сьврьши, аще богь поспѣши. И рече за хѹжеть платити. И Паисеи игѹмень сь братїами ѹчинише ѡбще житїе, и кто ѿ ныхь что има да богоу и црькви прѣдадоу, и никако ѡсобно да не дрьже ничто ѿ нихь, и кто к нимь приходить, нь да соу вьса ѡбща и молитва и доуша и имѣнїе, тачїю ризь еже комоу дают се на ѡдѣѣнїе тѣлѹ, а ино что аще кто потаить оу себѣ ѡбщеживоущых да ес(ть) проклѣть ѿ господа бога и прѣчи-

стїе его матере, коупно и ѿ вьсехь светыхь и вьсего братства. И кто бе сїе оуставленїе разорити да е(ть) подобань Їоудїи и Ярїи и Янани и Самфирїи и прочим безаконимь богохоулникомь, аминь, аминь, аминь.

И сїе оуставише: коя се братїа прѣставлаю вь монастири, а потроудили есоу, и достоини есоу, да се вьписоують вь светы поменикы, и да им се ѿпевают.

Записи у рук. Берл. Б. бр. 24. — Спом. III, 211.

603 Вь лѣто 7067. бысть морь велик по всоудоу страшна.

604 И тожде лѣто бисть воиска цара Соулеимана на сина Баязита.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

*605 Сьвршш се сїа светаа и божьств'на к'нига глаголема минеи ѿ битїа вь лѣт(о) ҂з҃ѯ҃з҃ а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃н҃д҃ Тогда быст брѫгь сан'цѫ и҃ і҃ (?) а лѫн. и҃ і҃ оу манастир Хопшво. Сїи минеи монастира Хопшвал.

Запис у рукопису ман. Хопова.

[606] Посмѣ..... трѫди се ѡ сих писанїи многогрѣшнїи и хоуждьнии и неисправлень вь добрых дѣлѣх и ничим же достоинь нарещи се прѣзвитер їеромонах Никїфор писа сїю светѫю и дѫшеполѫзноую книгоу, глаголемїи трїѡд, на славѫ богоу, и намь на спасенїе. Просты ме, отцы светы и братїе, кто лы бо есамь азь грѣшнїи, писа оумь моут'нь и недостачнь и невѣщь книжномоу писанїю. Сего ради молю се всакомоу чтѡ боудѣть недѡстыжнѡ и неправѡ, молю вы се, братїе и отцы светы, не блѫнетѣ, нехѡ исправлаите Христа рады, и благословите, а вась Христось да благословить, амин, амин, амин. Сїе пыса се вь летѣ ҂з҃ѯ҃з҃

Запис у ру. ман. Благовештења (?) под Овчаром. — Гл. XXV, 87.

607 Слава сьвршителю богоу. Писа се сїа света книга вь лѣто текоущѫ 7067.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Хиландара бр. 132. — Сава 41.

1560.

[608] Въ лѣто 7068. бысть трусь великъ и грьмешъ, мѣс. февр. въ 8 день.

Запис у рукоп. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

609 Въ лѣто ҂з҃ѯ҃и҃·[1] Ѹмрѣ архїепискѹпъ кир Прохоръ.

610 По его прѣставление быс(ть) митрополитъ рашки Симеѡнъ архиепискѹи пол лѣта, нѣ съмръртию, нь неволним ѡставлениемъ.

Запис у рук. Руског Археолош. Института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 140.

[1] У издању стоји: ҂з҃ф҃и҃·; јамачно погрешка.

611 Писа се сїа кнїга въ лѣто ҂з҃ѯ҃и҃· Писахъ сїю книгѹ, глаголюеми прологь, многогрѣшнїи монахъ Пахомїе, ѹ монастирѹ глаголюема Боисиловица, и приложихь ю монастирѹ светеи и живоїначелнїе и нераздєлимїе троице, глаголюема Рѹсиница, въ славословїе богѹ и си....

Запис у рук. цркве села Дворана (Стара Србија). — Гл. LI, 60; LVII, 60.

*612 Изволенїем ѡтьца и поспешенїем сына и съврьшенїемь светаго доуха, аминь. Поче се и съврьши се сїа света и божствна к'ныга, глаголюеми четвороблаговѣстникь, сы реч тетроеѵгел, троудѡм и под'вигѡм и желанїем многым дондеже видѣ съврьшенїе сїе к'нигы смѣренны и маншн и когать вь грѣсех а оубогь вь добродѣтели желаемї вь иноцѣх ѡць игоумень Ѳеѡфїлъ, и вса иже ѡ господи братїа живѹщїим вь монастире, зовомы Рѣметскы, вь храмѣ рождьства прѣсветые богородице, иже ес(ть) и моща светаго и праведнаго кнеза Стефана Шилановнч(а), вь подкрилїе Фрѹш'кые Гѡры. Ѿ битїа лѣтѡм текѹщим съвръши се сїа света книга вишеречено въ лѣто ҂з҃ѯ҃и҃, при игѹмен(ѹ) Ѳеѡфїлѹ. И беше игѹмен Ѳеѡфїль висок възрастом телѣсним, беле браде, и сирех ѡчїю, имаше братолюбїе велико. И вь то врѣме, когда се съвръши сїа книга, а ѡни свети и богоносни мѹжи събраше се въ светѹю и великѹю и съкорнѹю црков', и тако рекоше посред црьквe стоеще: кто се хоще побѹсити прѣписати Ѿ не, или да ю изнесе изкънѹтръ монастира прѣд портнена врата без повѣленїа ѡтца игѹмена ї екклисархъ и васе братїе

монастирске, а таи чловѣкь да ес(ть) ѡи проклет ѿ господа бога вседрьжитела и ѿ прѣчисте богоматере, еже ес(ть) храм, и да бѹде проклет ѿ ·т·и·ї· светых ѿць, и са ѡнеми да бѹде кои рѣкоше: вьзми, вьзми, расп'ни его. И сьврьши се сїа книга при кансархѹ кир Сvмеѡнѹ.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Шем. у Срем. Карл. 1892, 11 (у изводу).

613 Сьврьши се сїа и света и божьствьна книга, прологь ·вї· мѣсець, вь лѣто ҂з·ѯ·и· и вь та люта и прѣскрьбна врѣмена оу дань цара сѹл'тан'-Сѹлеимана вь манастирѣ, нарицаемем Брѣле, празник светоіе благовѣщенїе прѣсветїе богородице. Трѹди се божїею помощию и прѣсветїе богородице и всѣх светїих ѿць игѹмань Ныким, и сь братїам его, и богь да их спасе. Писа грѣшни и маньши паче всехь дїакь Симонь. Писах божїею помощїю. Молим ві се, ѡтци свети, аще гдѣ что наидете погрѣшено, не кл'ните Христове люб'ви ради, нь исправлаите вашием ѿ бога даним целомѹдрним оумом. Блажени милостиви, ıако ти помиловани бѹдѹть: не может ѹмь мѹтань и рѹка врѣна сьписати. Писах изь извода стара, бѹгар'ски заношено. Исправлıаите или прѣчьтѹщим или прѣписѹющим, не кльните, нь благословите, да ѹслишите глась господнь: приде те, благословени ѡтца моего, и наслѣдѹите вам ѹготованое ıесть царство небесноıе вь вѣкы и вь векь, аминь.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Спом. XIX, 44.

[614] Вь лѣто 7068 бисть велика усилость на христїане Хасен-(паша) и ıаничарство... царѡхѡрьство и харачь.

Сва быхь без гласу...

Запис у рук. манастира св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289

615 Сїи минеи писа се вь лѣт(о) ҂з·ѯ·и· индиктїѡн ·г·, кроуг сльнцѹ ·вї·, лун. ·д·ї·, темелие ·в· вь дрьжавѣ злодрьжных Исмаилтень цара Сѹлеимана амирѣ.

616 И вь то врѣме свадише се синове его ѡ царство, Селимь и Паıазить, и кои быше. И оуби Селим, и прибѣже Паıазить на Кьзлькашь. Ѡ тоуга и теготь на христїанехь вь то врѣме, и тако бьмѣнихѹ христїане ıакоже скоть несьмысльны!

Писа многогрѣшнїи по Давидѹ чрьвь а не чл(овѣк)ь кулдка ѯвока (или а). Не писа аггель, нь роука грѣшнаа и врѣнаа. Благо-

словены благословите, а проклѣти клънѣте: зарад Христа владыкы любве исправите, понеже писахь стькленеимь очима, понеже прѣстарь бѣх, и спасите се ѡ господи, аминь.

Записи у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 27. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 316; (у Гл. XXIX, 167 у изводу).

617 Ѡво е... (као у бр. 541.)... ҂а҃ф҃з҃.

Поговор у ст. штамп. молитвенику. — Писма 146; Кар. бр. 45; Schaf. 236

618 Слава съвръшителю богꙋ ѡ всѣмь, аминь. Иже Христовѣмь изволенїемь ѡтца, и споспешенїемь сына, и съвръшенїемь светаго доуха, азь смѣрени и маломоцнїи и оуныли и ленивїи кь подвигѡмь доушепользнымь, а скорїи и оухищренїи кь всакомꙋ лихоимьствꙋ и пакости доушегоубителнеи рабь Христовь, прѣзвитерь Цветко, трꙋдих се ѡ семь, и сьписахь сїю светꙋ и божьствноу и многонарочитоую книгꙋ, глаголеми тетроїевангель, ѿ двою роукь словеса. И сего ради молю ви, ѡтци и братїа, и колѣномь касаю се, аще не рꙋкою нь езыкомь, аще боудеть що погрѣшено, чтоуще или прѣписоующе любве ради Христове исправлаите, и нась о оусрьдно троудившїих се ѡ сѣмь благословите, а не кльнете, да и ви оулоучите оуслишати страшнаго и нелицемѣрнаго соудїе глась еже речеть кь ѡ десноую стоещїимь: прїидите, благословенїи ѡтца моего, и наслѣдꙋите оуготованное вамь царствїе ѿ сьложенїа мироу, иxже боуди вьсѣмь намь полоучити, благодѣтїю и чловѣколюбиемь господа нашего Їс Христа, сь нимже ѡтцоу вь коупѣ сь светимь доухѡмь слава и дрьжава, чьсть и поклананїе и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Повелѣнїемь старца Їѡвана ѿ мѣста глаголемаго Николь-Пазара близь града Быхора троудих се ѡ семь писани вышеречени прѣзвитерь Цвѣткѡ ѿ села Годнева. Тога ради ѡба вь коупѣ молимо се вьсакомоу чтоущомоу или прѣписоующомоу сїю книгꙋ чьстно и оуставно дрьжати, а не харати, понеже бї не малимь троудомь сьставлена есть вь велицѣи ноужде и скрьби христїансцеи. Тогда царьствоующомоу немилостивомоу царoу соултаноу Соулеиманꙋ.

Сьврьши се сїа светаа и божьствна книга, глаголеми тетроїевангель, ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃з҃н҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃з҃ мѣсеца ѡктомрїа к҃д҃ дьнь оу Николь-Пазароу.

Запис у рук. ман. Беочина. — Год. IV, 328.

1561.

619 Иже вь троици славимаго бога. Въсеблагыи богъ на въжды час и дьнь и врѣме призываеть нас къ себе различными своими твар'мы: ѡбоудоу оубѡ прострѫтїемь небесныимь и того красотою же и высотою, ѡсоудоу же земныимь ѡснованїемь и тое различными прѣдѣлы; по томже пророкы и богодъхновенныимь писанїемь, послѣжде оубѡ своимь единородныимь сыном рожденныимь ѿ сѣмене Давидова по плъти. Сїе оубѡ толико благооустроїе божїе подобаеть извѣстно вънимати и съ попеченїемь, съ благодати, ꙗко да неблагодарны ѡ-толикых благь ѡбрѣтем се. Понеже толикыми воупламы житеискыми съплетаем се, еще же и порабощенїемь лютых Ягарѣн погроужаем се, наипаче же, оубы страстеи, ѡскоудѣнїемь божьствьныхь книгь съдрьжим се, ꙗко ниже малоую честь врѣмена възмощи къ нѣкоеи ползы доушеполезнѣи ѿлоучити. Нь да не васнь дарованное намь врѣме ѿ бога въсоуе истъщимь, ниже дан'ныи намь таленть въ землю съкрыемь, тѣмь по божїоу мановенїоу стьзамь послѣдоующе прѣжде нас бывших изредных мѫжїи, иже добрыми своими дѣлесы вѣчноую паметь наслѣдоваше, аще и толикыми боурами и метежи мира сего блаем же, потъщихѡм се исписати сїе богодьхновенїе кнїгы трїѡды, или ꙗвленнѣише реци трїпѣсньцы, иже носеть въ себе ветхаго и новаго завѣта различна ѹченїа, творенїе небоу и земли, прьвомоу чловѣкѹ създанїе и томѹ ѿ раꙗ изгнанїе, и крание спаса Христа къ намь съхожденїе, и ꙗко да въ кратцѣ рекоу, добрыимь оуподобленїе а злыимь ѿбращенїе. Сїа же всѣ ꙗсно наказоують ѿ искони божїе хотѣнїе съ намь бывшее.

Тѣмже ꙗкоже прѣжде прѣдваривши рекохь, азь мьнїи Стефань, ѿ града Скадра, не тькмо посрѣдѣ моих братїах, нь и дрѹгых правосалвных хрїстїань, потрѹдих се ѡ сихь доушеполезных кнїгь. Того ради аще что боудеть вь нихь недостатьчно, молим се ꙗко да сь любовїѹ исправлѣете, понеже самохотѣ или нѣкоим нашим небрѣженїемь ни една чрьта вь сих погрѣши се. Обаче аще кнїголюбны боудѣте и покажете се благодарнїи ѡ сихь, вь истинѹ нась на болшїи подвигь вьздвигнете, еже и прочоую страноу ѡставшѹю сее кнїгы сь всѣкыимь тьщанїемь исписати.

Сьврьши се вь лѣто ѿ спаснаго пришествїа господа нашего Їс Христа ҂а҃ф҃ѯ҃а҃, месеца геноувара на ѕ҃, вь богохранимь градѣ Бенет'скым.

Поговор у ст. штампаном триоду у А. Б. бр. 261. — Кар. бр. 47; Schaf. бр. 237.

620 Изволенніемь ѡтца ..... (као бр. 535, само на последњем листу још): 8 Бнецїехь вь лѣто ҂а҃ф҃ѯ҃а҃·

Поговор у ст. штампан. у псалтиру. — Кар. бр. 48; Schaf. бр. 238.

621 Бъ лѣто ҂з҃ѯ҃д҃· мѣсеца маїа ·ѕ҃· приде Христ8 раб Б8ковои и Гаврїиль и Сава Іѡань и Сава и Секоула ѿ предель макиедонискихь, ѿ землие Босне, ѿ места Сараева ѿчьство наше Захлмїа зовом Херцеговина. Придохомь поклонити се частном8 и живоносном8 гроб8 господню вь первое лѣто патраршаства прѣсветаго и прѣблаженнаго и прѣѡсвещеннаго г҇дра нашего и владыки ѡца нашего и патрїарха светаго града Їер҇лма кѵр Нектарїа. Смерни Гаврїиль Ѳадїнч [1]

Запис у рук. Рум. Муз. бр. 75. — Спом. III, 166.
[1] Ове три речи тајном буквицом.

*622 Почала сѥ писати сїа книга мѣсѧца маꙗ 16, а скоча сѧ мѣсѧца їюлїа 16 роукою Михаила Зборежевиць Александровича, накладомь пана Николинь Сръбина, оу Володаве. Списа се сїа книга в лѣто ҂з҃ѯ҃а҃· рокоу, а ѿ рожства Христова ҂а҃ф҃ѯ҃а҃· мѣсеца юла 16, в' земли Подлѧскои оу Володаве при дръжавѣ Жикимонта Авгоуста королѧ полского. Таꙗ ѱалтирь списана и надана черезь пана Николоу Сербина до землѣ срьбско до манастира благовѣщенїа пречистои, глаголемаго Папратꙗ.

Запис у неком рукопису. — Исписао г. Ил. Руварац (помиње се у Год. II, 255).

*623 Слава съвршителю бог8 вь бескон'чнїе вѣкы, амїнь. Си минеи писа се въ лѣто ҂з҃ѯ҃д҃· при храм8 вьв'денїа прѣсветїе богородице.... кѵр Їѡким8, тогда же быс(т) кроуг сльнц8 ·в҃ї·, лоун. ·д҃ї· и вь тїе дьни ѡбладающ8 исмаилтскым чедом соултань-С8леимен8.

Писа смер'ни мних, емоуже ѿчство грѡб, земла же маты.

Запис у рук. у горњој Карловачкој цркви.

624 Сїю книг8 приложи старець пиротскы Исаїа иеромонахь монастир8 Хиландар8 вь лѣтѣ 7069.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 167. — Сава 44; Гл. XLIV, 241.

625 Сїа книга писа се при игоуменѹ кѵр Мадею въ лѣто ҂з҃ѯ҃д҃.

Запис у рукопису (минеј) Н. Б. бр. 115. — Гл. LVI, 329.

626 Сїю светѹю и божьственѹю книгѹ глаголемо четвероблаговѣстїе, иже бѣ Шета ѿ светые вѣликие црькве архїепископїе иже въ Пеки срьбскые ѡбрѣте ю блаженнїи и прѣѡсвещеннїи архїепископъ пекскы и въсехь Срѫбль кѵрь Макарїе и принѣсе ю пакыи къ своеи цркви и матѣри въсехь црькви лѣта ҂з҃ѯ҃д҃. Смѣренїи Дїѡнисїе дїаконь маншїи въ иноцѣхь.

Запис у рук. Берл. Б. бр. 4. — Спом. III, 209.

627 1561, 1565.

Споменїе (спомен је?) Радоне, села Саранова. Сїнові: Пантелїа, Павле, Мїлїа.

Натпис на гробном камену на брду више ман. Вољавче (окр. Ваљевски). — Стар. IV (1887), 133.

1562.

628 Бьсебидцѹ и прѣблагомѹ богоу слава и вѣлїчїе, дающомоу съвршити всако дѣло благо, еже ѡ немь начинаемо, томоу слава и дрьжава вь вѣсконьчнїе вѣкы, аминь.

Благоволенїемь иже вь тройци славимаго бога азь Христоу рабь їермонахь Мардарїе роукодѣлисахь сїа слова ѿ железа и меди и прочаа. Сь вѣликымь троудомь и подвыгѡмь съврьшихь сїю светѹю доушеспасноую книгѹ, глаголемѹю тетроїевгель. Молю же юнїе и сьвьзрастные и старїе чьтоущие или прѣписоующе любве ради Христовѣ исправляите, а не кльните. понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука брѣнна и доухь оунилы, ѡкаании и грѣшни.

Тогда же вьсточнымь странамь ѡбладающомоу великомѹ царѹ тоурскомоу соултань-Сѹлеиманоу. Съврьшише се сїе светые и божьствнїе книгы при храмѹ светаго вьзнесенїа, еже ес(ть) Мркшина црькба, вь подьбрилїе Чрьнїе Горы, вь лѣто ҂з҃о҃, кроугь сльнцоу ·г҃ї҃·, лоуны ·а҃·, мѣсеца їюнїа ·к҃д҃· дьнь. Аз же ѿчьствомь ѿ реке рекомїе Дрина. Слава съврьшителю богѹ нашемоу вь вѣкы, аминь.

Поговор у ст. штампан. јеванђељу у манаст. Крушедолу. — Кар. бр. 57; Schaf. 239.

[629] Въ лѣт. ҂з҃о҃ писа се сїа светаа и божьствнаа книга глаголемемїи стыхосїи идѣже ест храм възнесенїа господа бога и спаса нашегѡ Ӏсꙋ Христа, въ немже почиваѥт великы архїереи и чюдѡтворьць светитель Христовь Сава. Трꙋди же се ѡ семъ смеренїи Сүмеѡн ієромѡнах. И изволи ми се сїе приложити храмꙋ идѣже ест оуспѣнїе пресветые владичице наше богородице, на мѣстѣ зѡвомо Трѣвине.... (проклињање ко узме, итд.)

630 Сїе стихѡсе повѣза смѣрени Өеѡфиль їеромонах ꙋ Милѣшевꙋ.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1839, 135; Шем. Б. К. 1879, 28.

631 Сїе светое и божствное еуѓелїе ꙋписа се въ мѣстѣ Кратово по заповѣди господина Матдеа, лам'бадарїа великаго светїе и великые цркви Софїи Сар'дакистеи въ дьни благочьстиваго и христолюбиваго господара кнеза Димитрїа, правещоу же тогда прѣстол владичьствїа въ Србьлих кир Макарїоу ар'хїепископоу въ Пекїи. Писа послѣднїи и мьнши въ свещен'ницѣх тах(а) поп Їѡаннь. И молю се аще что и погрѣших, люб'ве ради божїе простете, а вас богь да прости. Въ лѣто ҂з҃о҃а мѣсеца септемврїа.

Запис у рук. Синод. Б. у Софији бр. 139. — Спростр. 55; Григор. 160.

[632] Триод цветни штампан у Млецима 1562.

Кар. бр. 60.

1563.

*633 Сїе светоѥ и божствное еуѓелїе тлъковое поꙋчително чрѣзъ вас годъ по неделям таже и господьскым празднъком исписа се с рꙋскаго прѣвода въ царствꙋющомꙋ градꙋ Москвы въ днїи благовѣрнаго и христолюбиваго цара и господара И........ Въсилїевича въсеѥ Рꙋсїи, и при его благовѣрнои царици госпожди Марїи, и при его благородних чедѣх Їѡана и Өеѡдора и при ѡсвещенномъ и блажен'номъ митрополити въсеѥ Роусїи господарꙋ Макарїꙋ лѣтоу же тогда текоущꙋ ҂з҃ и о҃а҃-мꙋ. Троудих се ѡ сѣм сънисанїи мнѡгогрѣшнїи въ чрънорызцох Харитѡнъ а҃ (!). Молю се и припадаю съ рабїим образомъ [проч]итаюшым сїю кныжкꙋ, аще боудем что погрѣшила сладостїю

ѹма моѥго и недостатком, любве ради Христовы прочитающе исправлꙗите, а мене грѣшнаго благословите, а вас богь да благословит.

Запис у рук. Карл. Б.

*634 Сїа к҅нига глаголемаа тлькованїе апостолско монастира хопов҅скааго съписа се ѿ битїа вь лѣт(о) ҂з҃ тисѹщ҅но ѻ҃а. Искписа се прѣ игѹменѹ хопов҅ском кир Явраамїю и кансїархѹ Иларїѡнѹ; искписа ю м҅ногогрѣшнаа рѹка вь дїацѣ Стан҅ко дїакь, емоуже ѿчьство гробь, зем҅лꙗ же мѹ мати, богатьство грѣсы. Искписа се вь монастирѹ Хоповѹ вь храме светаго и див҅наго архїереа и чюдотвор҅ца Христова Николи, вь нѥнже и мощи почивають светаго великомѹченика Христова Ѳеѡдора Тгрона. Ипакы, ѡтцы и братїе, до коего доиде сїа книга, аще бѹдеть что погрѣшено, любве ради Христове исправла҅ите, а мене грѣшнааго благословите, а не клнете, а вась богь да благословить, вь вѣкы, амин.

Запис у рук. ман. Хопова. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

*635 Сїи минеи съписа се прїи храмѹ прѣподобнїе матере наше Петкы на Сремѹ глаголѥмь Фенекь при игѹменѹ кир Сави їер҅мах и всеи брати. Сїе рѹкоделаса смѣренїи м҅ных Захарїа їерминах вь лѣт(о) ҂з҃ѻ҃а, тогда крѹ слнцѹ быс(ть) ѕ҃ї а лѹн. д҃. Доѯа сї ѡ деѡс и ѡрес

Си минеи искѹпи Игода из Белїграда, богь да простї.

Запис у рук. у горњој Карловачкој цркви.

636 Сїа книга писа се ѿ битїа вь лѣто ҂з҃ѻ҃а прї игѹменѹ кир Мадею їеромонахѹ, вь храмѣ чьстнаго и славнаго прьрока предтече крьстителꙗ Їѡанна близь рѣкы Морави. Сїю книгѹ рѹкодѣласа ѡкааннѣиши и грѣшнїи вь иноцѣх Никифорь црьковник, прѣжде именован Висарїѡн, емоуж(е) ѿчьство гробь, землꙗ ж(е) мати. Имѣх желанїе вь светомѹ господню крьстителю, и сїю книгѹ приложих богѹ вь славѹ, а мнѣ грѣшним на спасенїе.

Запис у рук. (минеј) ман. св. Тројице (окр. Руднички). — Гл. XXV, 84. (у Даници 1826, 28, у изводу).

637 Славимомоу в троици богѹ слава вь вѣка. амин. Вь лѣт(о) ҂з҃ѻ҃а при їгѹмена Стефана иеромонаха ѹ манастир(и) Продрѡм.

Запис у рук. (диоптра инока Филипа) Хлуд. Б. бр. 66. — Поп. 137.

638 Покланıаемь се теке ..... (као у бр. 494 први одељак) .....

Тѣмже изволениемь великаго господа кога и спаса нашего Їсоу Христа и клагодети дарꙋ светаго доуха оувѣдевь ıако вьса житиа се сꙋета и маловрѣменнаа прѣходещаа, и сьбирахь еликаа оуко вьзмогохь ꙋмомь постигнꙋти, ıаже быти кь просвещенїю и светлости светїих црькьвьних, вогоу поспешьствꙋющꙋ ми кь желанїю моемꙋ сьтворихь ѿ двою рꙋкь слова инемь подобїемь, еже сьписахь и сьставихь сию кожьстьвнꙋю нарꙋчитꙋ книгꙋ трипесньцы, иже и вьложихом слꙋжбїи светимь избранннмь праздникомь сь ѡбличиемь ѡбраза их. Бо(гь) вѣс(ть) никако же не дах себе покоıа ѡбаче же ни веждам моимь дрѣманїа, и ѿ богоданаго ми имениа не пощедехь, дон̓деже приспех на сьврьшение делꙋ. Сего ради молю се вьсакомꙋ поющомꙋ или чьтꙋщомꙋ или прѣписꙋющомꙋ любьве Христовы ради благословите; аще ли же що бꙋдеть сьгрѣшенно исправлıаите, а не кльнете, и юже вьсѣмь благословещим благодать полꙋчити ѿ господа кога и спаса нашего Іу Христа, емꙋже слава и др̓жава вь бесконьчные вѣки, аминь.

Иже вь троици славимаго кога .... (као у бр. 619) .... тьщанїемь исписати.

Сьврьши се сиа кожьстьвна книга ѿ рожьдества Христова ҂а҃ф҃ѯ҃г҃ мес(е)ца децмьра на к҃д҃ вь странах македонских вь ѡтьчско вь граде Скендери. Маистро Камило Занети.

Поговор у штамп. триоду. А. Б. бр. 302. — Кар. бр. 62; Schaf. 240.

[639] Набедреник са златом извезеним натписом од митрополита липовског Данила од 7071 год.

У ман. Крушедолу. — Schaf. бр. 20.

1564.

Види бр. 503.

[640] Епископꙋ кvр Мардарїю оу прѣдрьжанїе дондеже ес(ть) живь (дата је из Зоографа књига 7072 г. 22 априла).

Запис у рук. ман. Зоографа. — Порф. 64.

641 В лет(о) ҂з҃о҃в прѣстави с(е) раба божїа Влад(а), мѣсеца июлїа и҃і

Запис у рук. Прaш. Б. бр. 12. — Шаф. Рук. 47.

642 Изволенїемь сина, поспешенїемь светога дѹха, сїи божьствни храмь сьзда се трѹдомь и поспешенїемь светихь апостоль Петра и Павла вь лѣто ҂з҃о҃в҃·

Натпис на зидинама цркве у селу Мушникову (Средач. ж., Ст. Србија). — Гл. LI, 56; Лет. 130, 30.

643 Божаствни свѣти жрьтвникь господа бога и спаса нашего Їсоус Христа написа се вь лѣто ҂з҃о҃в҃· при митрополитомь Методнемь вь цркв҄ свѣтаго Стефана при попомь Николомь вь село Добродолане.

Запис на антимису у ман. св. Марка близу Призрена. — Под. 88; Гл. XL, 196.

644 Лето ·з҃·(з?) о҃в҃· прѣпокрїше црѹкѡв ктїтори светие богородице.

Запис у рук. ман. Бигорског (пре Пишевског). — Спом. X, 70.

645 Повелѣнїем г҃на Михаила Дѣсисалича и братїамь его Николи и Драгобратоу троудихь се ѡ семь писании азь многогрѣшны и окаанны и мьнииы вь чловѣцѣхь богати грѣхми а оубогыи добрыми дѣлы дїакь Дмїтрь ѿ Сбондроуга. И сїе писа вь мѣстоу Сараевѣ вь благочьстиваго христїанина домоу Михаила кнезжїе Десисали вь велицѣи чьсты и оусрьдию. Молю же юнїе и сьвьзрастьнїе и колѣниѡм касаю се не грьдет(е) ниже порапщет(е), аще не роукою нь езыком аще боудоуть что погрѣшенно, ч҄тоуще люб҄ве ради Христовѣ исправлѣаите и нас троудившаго се ѡ семь благословите, а не бльните бога ради, тако могох. Тогда же Босноу подрьжещ҄ великомоу Моустафа-паши сьродник҄ же благочьстивомоу и христолюбивомоу патрїар҄хоу печескомоу кир Макарїоу подрьжещоу срьбское начелство и Бльгарем и помор҄скым странам. Дописах мѣсеца сек. ·и҃· дьнь вь лѣт(о) ҂з҃о҃г҃· крѹг слц. ·ѕ҃і· лун. ·д҃· вь домѹ Михаиловоу.

Запис у рук. (патерик) Сар. Ц. М. — Гл. LXIII, 197.

1565.

Види бр. 627.

646 Крьсть хранитель всеи вьселенинѣи вѣрным, крьсть красота црькована, крьсть царемь дрьжава, крьсть вѣрнымь оутврьжденїе, крьсть ангеломь слава, крьсть бѣсѡмь ıазва.

Написа се си свѣти и божствены крьсть вь лѣто ҂з҃о҃г҃ повелѣнїемь старца Нестора съ братїамїи, богь да ихь прости вь дьнь соудніи, аминь.

Ѿ небесь снидохь, они ме не прїеше, и на крьстѣ прїгвоздьше.

Се здѣ Христосъ предстоитъ и запрѣщаетъ тебѣ господь, дїаволѣ, и всеи твоеи силѣ да не имаши ѡбласти свѣтї ѡбители сеи. Ѹбои се бога сѣдещаго на херѹвїимѣхъ, егоже трѣпѣщоутъ аггелы и архаггелы, прѣстолы и господства, многоѡчїти херѹвими и шестокрилатии серафими, Христа бога нашего, емоуже слава сь оцемъ и светымъ доухомъ.

Натпис на древеном крсту између гробова у цркви Дечанској. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 26.

[647] Ово е уписано въ лѣто ҂з҃о҃г҃.

Азъ смѣрении епископъ положскы богохранимаго мѣста Хтетова уписахъ себе въ свѧтоую проскомидїю и въ съборны помениkъ, и потом въспомѣну нѣкое мылосрдїе сътворити своеи души и приложити частномоу монастироу свѧтѣи и жївоначелнои троици доходькь ѿ годища по два товара вина и по товарь пшенице: и пакы по моеи съмрти що годѣ есть мое коуплено нивїе и лозїа оу Лѣшькь приложихъ семоу вишереченомоу монастироу свѧтѣи троици називаемои Роусинскои, въ области призрѣнскои. И тко би (бие ?) тои потворити да ест проклетъ отъ св. троици и вьсѣхъ свѧтыхъ. И сїе рече се и оуписа се вь лѣто ҂з҃о҃г҃ еже быти въ всако потврьжденїе и съхраненїе св. монастиру отъ нынѣ и въ вѣкы. И ту се обрѣте всеосвещенныи митрополитъ кир Методїе и въсеосвещенны епископъ бранѧньскы кир Софронїе при игумену Мартирїю.

Запис у поменику С. Игуманова. — Под. 79; Гл. XL, 198.

648 Благоволенїемь ѡца и поспешенїемь сына и свршенїемь светаго дѹха създань быс(ть) сьи свети и божаствни храмь ѿ основанїа светаго архїерея и чюдотворца Христова Николи троудомь и подвигомь Павла игѹмена їеромонаха сь всеми ѡ господи братиами. Паки же сь помощию божиею и светаго архїереа Христова Николи и пописа тада же више речени Павель игоумень сь братиами и сь православними христїани жители земле сїе; и писа се лѣт(о) ҂з҃о҃г҃, крѹг слнца ·з҃ı҃·, и свршии се мѣсеца авгоус. ·з҃· дьнь.

Натпис изнад средњих врата у ман. Дубочици (код Пљеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић; Хпљф. III, 225; Шем. Херц. Зах. 1890, 53. (у Гл. XXIX, 179 у изводу).

1566.

649 . . . вразоумни, и оумь мои wтврьзи, и раслабленою моіе срдце стегни, роуце моіе оукрепи на дѣло сїе, ї wчи мои просвети wтеготене сьномь греховнимь. Нь молоу се вами, wци свещеници, минси, игоумени, чьтеци и диакони, много чьтоуцеи сїю книгоу аще что wбрещете прегрешено, исправѣте и благословыте, и не кльныте, и вась Христось да благословыть вь вѣкы, аминь.

Вь лѣто ҂з҃о҃д҃ месец їюнї ·а҃і·

Запис у рук. (октоих) цркве Грачаничке. — Гл. LI, 66.

*650 Слава сьврьшителю богȣ вь бесконечни вѣкь, аминь. Сьписа се сїа светаа и божствна книга, глаголими минеи, вь храмȣ рождаства прѣсветеи владычице наше богородице и присно дѣви Марїе при игȣменȣ Мардарїю и при екзусархȣ Лаврентїю вь поткрнлїе Фроушкые Горѣ на рецѣ Реметнцѣ; троудих же се w нієи азь грѣшны и мьнши вь чловѣцѣх чрьвь а не чловѣкь дїакь Петрь [1]; вь врѣме же то бѣше амира соултань Соулеимен сь множьствомь Измаилтень под градом Сегетwм, и тадаи га ȣзеше вь лѣто ҂з҃о҃д҃.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 11; у Спом. XIX, 47 и 51 погрешно и у изводу.

[1] Ова реч тајном буквицом.

651 Сьи пролwгь сьписа се повелѣнїемь игоумена кѵр Панькратїа їеромонаха и вьсего братьства, присѣдещȣ ми оу домȣ прѣсветѣи богородице вь храмѣ благовещенїа ее, вь лѣто ҂з҃ и ·о҃· и ·д҃· ȣ монастирȣ зовомь Брад(а)ча.

Запис у рук. Љубљ. Б. бр. 9. — Воскр. 44.

[652] Минеј за март писан у Јовању при игуману Матеју године ҂з҃о҃д҃.

Рук. у ман. св. Тројице (окр. Руднички). — Даница 1826, 28.

653 Сиа книга сьписа се оу дни цара Сюлеимановꙑ. Записа се мѣсеца генара ·и҃· дьнь, а сьврьши се мѣсеца агоуста ·а҃і· дьнь, и сьврьши се вь лѣто ҂з҃о҃д҃· И сиа именемь книга сь исправомь четете, а не кльнете, че не писа роука света или аггель, нь роука грѣшна, и де боудеть грешиль, по изводомь ее грешиль, че имаше поуждоу оть проклетие Ягарене, а ви благословете, и богь вась.

Запис у рукопису (номоканон). — Lex. XV.

*654 Сїа светаа и д8шеполазнаа книга монастира зовомаго Раваница храм еже на небеса славное вьзнесенїе господа бога и спаса нашего Ісоус Христа идеже и мощи почивают светаго и славнаго м8ченика иже вь царех кнеза Лазара и прѣподобнаго отца нашего Ромила чюдотвор'ца и п8стиножителю. Сьписа се вь подкрилаїе гори Моусиию вь монастир8 Вар'ламовц8 вь храмѣ рождьства прѣсветые владичице нашеи богородици прї иг8мен8 Логин8 їер'монах8 и вьсего о Христѣ братства вь лѣто ӿ·з·о·д·, вьсточниними странами обладаюш8 перс'ком8 начелств8 с8л'тань-С8леиман8, и іако змїе крилате лѣт8ще по водах и по соухоу вь Оугарскїе страны плѣн8юще и рат8юще град Сегеть, ем8же и тамо памеуь его сь ш8мωм погибе вь мѣсто прибитка скврьннїе кости свое изьωстави под Сегетом. Ѡ горе тогда христїанском8 род8 и вьсем западныим странам ѿ безаконних Ягареи. Вьз8пиаи небо и землю вьстагни таковаго безчловѣчїа! Мѣсеца авг8ста ·к·з· дьнь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 77 (у изводу).

655 Повеленнем и промисломь великаго бога господа нашего Іс8 Христа тр8дих се ѿ сем писани недостоини и мьнии вь чловѣцехь наречени Іаковь, иже троуждах се ѿ многыми врѣмени и лети за сие дело вь светымь книгамь. Изидохь ѿ Македоние ѿтчьства моего и вьнидохь вь запад'ных странахь близь стараго Рыма, вь градь Венетиа, и тамо ωбрѣтохь старн калапы Божидара воевода оу егова сына Виценца ѿ многими врѣмени неписали, и почехь пысати сие мале книге, часослов'ци вьсе години'ное сьбрание ѿ мѣсеца сек. до мѣсеци авг8ста, тропари, кондаци бададиев'ни, и ѱал'ми вечер'ни, 8трьни, ї часове вьси по ред8, и свети 8бр8с и пасалма Кνрилова, и паракли богородицє, и бадавасна вьса, и слави вьсего лета и прїипела и пѣсни Моνсеωви, вьса сыа сьставих на вьсак8 потрѣб8. Того ради молю господа бога да ми поспешить на сие дело, иже начехь пысати. Мислимь сьтворити нови калапы вь еже вь божьствнимь книгамь на славословие трисвя'чнаго бога петы непрѣстанними пѣсн'ми вь светыих црькьвахь непрѣмено. И азь оубо Їаковь родомь и ѿтьчствомь бехь иже вь подькрыли великие гори Ѡсогов'цеи, близ Коласнскаго града, ѿ места нарицаема Камена Река, ѿ пле(ме)на свещенїичьскаго и нарочитаго страни тωиє ѿ дрѣв'них врѣмень. И аще што погрѣших р8кою или езиком, гр8бо или неисправ'но,

того рады молю вьсех вась и коленома касаю се и доушею мыль се дею, простите, ико да и вьсех вась вьсеблагы богь прїиметь и не лишить царства небеснаго вь безконьчнїє векы, аминь.

Почеши се писати сие кнїгы вь лѣтѡ сез҆мотысоущ҆но и ·о·д· мѣсеца маїа ·еі· дьнь, а сьврьшїише се мѣсеца ав҆гѹста ·л· дьнь, вь в(е)лѣнарочитомь граде Венетна.

Поговор у ст. штамп. часловцу. — Кар. бр. 73; Schaf. бр. 241.

656 Бьсевидцѹ и прѣблагомѹ богѹ слава и величїє дающомѹ сьврьшити вьсако дѣло благо, еже о нем начинаемо, емѹ же слава вь бесконьчные вѣкы, аминь.

Понеже вь троици покланяеми богь благоизволи оукрасити црькьвь свою различними книгами, тѣмже и азь Христѹ рабь, їер҆монах Мардарїе, благодатїю божїею желанїе имех и любов вь божьствиыим црьквам, молих҆ се вьсеблагомѹ владыцѣ Христѹ моемѹ да ми поспѣшит вь желанїю моемѹ да сьврьшим и сїе дѣло, еже начех дѣлати, сы пендикостарь, богѹ на славѹ, а на похвалѹ вьсем светыим и хрїстїаном на пол҆зоу. Понеже смысаих врѣме старости моее ико врѣме сьмрьтное приближает се и житїе наше немноговрѣменно, икоже пророчьствоует нелжины пророкь Давидь: дьнїе лѣть наших вь нихже ·о· лѣть, аще ли же вь силах ·п· лѣть, множае их, троудь и болѣзнь. Сего ради трѹдихом се о сем дѣлѣ божїем хотенїем елико вьзмогохом постигнѹти, понеже бо вь велицѣи ноужди и тоузѣ о сем троудихом се. Молю же юнїе и сьвьзрастнїе и старїе, аще не роукою ни езыком, аще боудет что погрѣшено, поюще любвѣ ради исправляите, и нас трѹдивших се о сем благословите, а не кльните, да и вы оулѹчите оуслышати страшнаго и нелицемѣр҆наго сѹдїе гласъ еже речеть ѡ деснѹю стоещим: прїидѣте, благословени отьца моего, и наслѣдѹите ѹготованное вам царьствїе ѿ сьложенїа мирѹ их҆же бѹди вьсем нам ѹлѹчити благодатїю божїею, аминь.

Тогда же многимы царьствїи царьствѹющѹ великомѹ царѹ тѹрскомѹ сѹл҆тань-Сѹлеимаиѹ. Прьваго же архїепископа и просветителя и оучителя срьбскаго новаго по истинѣ апостола кирь Савы прѣстоломь пѣкскыим светител҆ствоующоу ар҆хїепископоу кирь Макарїю. Сьврьши се сїа светлая и божьствнаа книга, глаголемаа пендикостарь при храмоу светаго вьзнесенїа, еже ес(ть) Мрькшина црькка ѿ бытїа вь лѣто ҂з·о·д·, а ѿ рождьства Христова ҂а·ф·ѯ·ѕ·, кроуг сльнцѹ ·зі·, а лоуни ·е·, злато число ·и·, основанїе ·ки·, епах҆та ·з·, мѣсеца сек. ·а· дьнь,

при высеѡсвещенньѡм митрополітє смедеревскѡм кѵр Захарїи, и прїи ïгоумѣнѹ же мрькшиньскомѹ ïер'монахѹ кѵрь Савы. И троуди же се здѣ грѣшнїи рабь божїи попь Живко и рабь божїи дїакь Радоуль.

Поговор у ст. штампан. триоду у А. Б. бр. 310. — Кар. бр. 72; Schaf. бр. 242.

*657 Вь лет(о) ҂з҃о҃е҃ мѣсеца ѡхтѡмврїа ·з҃· ѹтѡрникь прѣстави се господарь кнез' Дмїтр. бог да га прѡсти, вечна емѹ памет вь царстве небеснемь.

Запис у рук. Карл. Б.

1566., 1583.(?)

[658] Сын светыи и божьствьныи жрьтьвньника при блаженнѡмь архїепискѡпѣ пѣкскыим кѵр Макарїем свещеннодѣкиствовю(?) се высеѡсвещенныим митрополитом Стѹдѣницѣ фостьнскыие кѵр Пахомїем, иже бѣ Грькь рѡдомь, вѣлми книжевань, седь власы, разѹмань, ѡсветы сїе вь лѣть ҂з҃о҃д҃.

[659] Преставленїи же его подписах сїе в лѣте ·з҃·с҃·(ч?)·а҃· мѣсеца април. ·а҃· дьнь.

Сїи свети антиминсь подписах грешнїи Логгїнь на Θаворѹ, и бьдах его на благословенїе ïеромѡнахѹ кѵр Весилию.[1]

Натпис на антимису у прив. рукама (Штрпци, Вишеград). — Д. Б. Ист. 1891, 443.

[1] Ова је реч написана преко друге, која је истрвена.

1567.

660 Слава сьвршителю Христѹ владицѣ ѡ всѣхь. Сїе писа се ѿ бытиа лѣтѹ тѣкоущa ҂з҃о҃е҃, при игѹменѹ кѵр Марею ïеромонахоу. Повелѣнїемь его и вьсего братства рѹкодѣлиса сїю дѹшеспаснѹю кныгоу многогрѣшнїи Никѵфѡр[1] вь славословїе божїе, и светыим на похвалѹ, а намь чьтѹщим на спасенїе. Писах чрьтах сїю кныгѹ храмѹ светаго Ïѡана, при рѣце Мораве, да аще ктѡ дрьзнет ѿнимити ю, вь мѣсте помощи да мѹ ест мьстьтны. Простете, а не бльнет(е) аще и сьгрѹбыхом, а вась бог.

Запис у рукоп. (минеј) ман. Преображења (окр. Руднички). — Вучић 336; Гл. XXV, 85. (Даница 1826, 20, у изводу).

Тајном буквицом: ккввїїчттѡр; ваља да ће бити Никѵфѡр.

*661 Сїи минеи писа се въ храмѣ чьстнаго ар҆хистратига Михаила и Гаврила, въ подкрилїе Џерь-планини на рѣце Радованщици, при игѹменѹ кѵр Никѵфорѹ ї̈ер҆монахѹ и въсего братаства; въ лѣт(о) ҂з̃о̃е̃. Тогда прѣдръжещѹ прѣстоль срьб҆скые земле патрїархѹ кѵр Макарїю иже въ Пекы.

*662 И въ то лѣто подиже се царь тоур҆скы соултань Соулеимань на западню странѹ и прѣидѣ Савѹ водѹ на Шабцѹ градѹ по мостѹ.

Сїи минеи рѹкодѣлисах азь ѡкаанны и ман҆ии вь иноцех Романь ї̈ер҆монах расодерь, емѹже гробь ѿчьство, землꙗ же мати. Нь молю ви, ѡтцїи и братїе, благословите, а не кльнете любве ради Христовѣ.

Запис у рук. мин. Бешенова. — Гл. XXIII, 244 (у изводу).

663 Повелѣнїемь господина игѹмена Бонловач҆скога кѵр Савы, храм светаго архїстратига Михаила глаголемы Бонловица близь великїе вароши Панчева, сьвршши се сїа светаа и божьствнаа книга месечникь глаголемы гюенварь въ лѣт(о) ҂з̃о̃е̃. Язь мнѡгогрѣшнїи Козма монах сьписах сїю книгѹ въ монастыр(и) вши(е) реченнем бреною и тлѣнною рѹкою. Тѣм҆же, отцы и братїа, иже комѹ доходить книга сїа до рѹкѹ чтетi или прѣписовати, аще бѹдеть что погрѣшено вь нїеи, вы покротко ваиим добрымь ѹмомь исправлꙗите, мене же окааннаг(о) ѡ семь благословите, а не бльнете, понеже не писа доухь светыи ни аггель нь рѹка грѣшнича и бренїа сьздания, и защо ми бы зль избодь и ѹбогь. Ї аще кто дрьзнет ѿнимити сїю книгѹ сь лѹкавьствиѡм ѿ светаго архїстратига Михаила да ес(ть) проклеть ѿ господа бога и тѡг(о) матере и ѿ вьсѣх светїихь, аминь.

664 Писа се въ люта и нѹждна и прискрьбна врѣмена обладающѹ тогда Цариградѡм и срп҆скѡм землꙗѡм инѣм(и) мнѡгыми странами окрестными великомѹ амѷрѣ сѹлтань-Сѹлимеиѹ, агаренскомѹ царѹ. И оувы, отци и братїе, како вам исповѣм тогда на христїаны лютѹю скрьбь и безаконоиe наспаїе и тешкїе намети ѿ безаконникиx и трьклетих Тѹр҆кь и светыим и божьствныим црквам попранїе и запѹстенїе, наче же въ срьбсцѣи земли великыимь лаврам, что сѹ христїан҆скаа господа градила, ꙗко и въ мнѡгыих безаконници ѹчинише свое мечите и трьклета капищаа своꙗ бѣсов҆скаа, и ꙗко принѹждает҆ ми рещи по Давидѹ про-

рокѹ: боже, придоше єзыци въ достоꙗнїє твоє, ѡсквръниише цръковь светѹю твою, и прочаа. Єжи же и двиг се безаконикь и слѹга дїаволѡвь съ въсемь силами и своимь єзыкѡм, глаголюеми Пер си, мнѡго множство, ꙗкоже пѣськь въскраи мѡра немощ но изч ти тако и них. И ѹвы, нѹжда и в кда христїанѡм тогда! Въста и рикае ꙗкоже львь окаанїи, или ꙗкоже древлю Голїадь съ пророкѡм Давидомь, или ꙗкоже Їѹлїань пр кстѹпник на Перси, такожде и сь ѹповавь на свои щить и лѹк и ѹмь, а не на бога, не поменѹ Давида пророка глаголюща: не на лѹк бо мои ѹповаю, ї ѡрѹжїє моє не спасеть мене. Хоте въсе покорити под беза(ко)ни к нозѣ свои, идѣꙗше на ѹгър скѹю землю къ западѹ, и раздѣли воискѹ на двѣ чести, и посла своєго везира ·в҃·-го, именем Перта пашѹ, на град зовомы Гюла, он же ѹстрьмив се идѣше на град глаголюємы Бѣчь. Идѹщѹ жеємѹ вънезапѹ нападе на нь тешка болѣзнь, мини ꙗко ѿ господа послана, ꙗко де (!) не хвалите се вьсакь величавы и гръди на своюю силѹ, нь на бога. Дошьдшѹ же ємѹ под град глаголюеми Сегетварь, и тѹ злѣ свою дѹшѹ и нѹждно изврьже, сѹдѹ в кчномѹ послана быс(ть).

665 Примише же тогда Сегеть и Ѣѹлѹ, лѣт(ѹ) текѹщ(ѹ) ҂з҃о҃є҃.

Запис на једном листу (минеј) у А. Б. бр. 332. — Катал. 27.

666 Да се зна каде вьлето ҂з҃о҃ и ·є҃· месеца авгоуста ·є҃· днь, каде изиде ѳирь (?) на цркь (?).

Натпис испод горњег свода у цркви Грачаници. — Гл. LI, 69.

*667 Сїю светоую и божственоую к нигоу писа м ногогрѣш ныи Петрь попь земоун (с)кыи Пет рь оу селоу Бор че въ лѣт(о) ·з҃. и ·о҃· и ·є҃· мѣсеца ав гѹста ·ѕ҃ї· дьнь.

Запис у рук. манастира Јаска.

1567., 1801.

668 Изволенїєм оца и поспешенїєм сына и съвръшенїєм светаго дѹха, благочьстивыи и христолюбивыи господинь Іѡанн Ѧлександр, воевода, божїєю милостїю господар земли молдавскои, и госпожа єгѡ Роѯанда и сь прѣвъзлюбленым их сыны Богдан и Петрь и Костантинь и дщерьи их Ѧнгелина и Ѳѹдора и кнѣжна

Θεωфанна и Мартина и Θεωфана и Настасиѧ сътворишѧ с.... божьственин ле(р) светы монастирꙋ что се зовет Милишев [1](!) где есть ....[2] прѣподобнаго ѡца нашегѡ свѧти Сава сърбскїи и гдеже[3] есть храмь вьзнесенїе господа бога и спаса нашего Ісꙋса Христа ҂з҃о҃е҃, мѣсеца авгꙋста 6.[4]

669 Навезе сѧ воздꙋхь 1567. Боже, спаси цѣлꙋющихь свѧтое страданїе твое. Обнови сѧ 1801 дѣвицомь Анном ꙋ Осѣкꙋ.[5]

Натписи не плаштаници у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1771; С. Н. Лист. 1846, 74.

[1] У С. Н. Листу: Милѣшево. — [2] есть святое тѣло преп. — [3] идѣже. — [4] в лѣто от созданія міра ҂з҃о҃е҃, месеца августа дне, от рождества по плоти бога слова 1567. — [5] Овога другог записа нема.

1521.—1567.

670 Ѡвдие лежи Многои(?) Бꙋченѡвићь на свѡѡи кацнии за цара Сꙋлимана.

Натпис на гробном камену у селу Мишинцима (Дервента) у Босни. — Arkiv IV, 149. (сним. бр. 1 и 2). Снимак није добар, те је име сумњиво. Издавач читао име и презиме: mi gradivučeno — viće.

671 Изволенїемь ѡца и посѣшенїемь сына и сьвршенїемь светаго дꙋха сьзда се и пописа се сь цитћ храм светаго архїереа и чюдотворца Хр.... Николае трꙋдѡм и подвигомь еромонаха игꙋмена Макима и всего братства, богь да прости и светыи и велики чꙋдотворць Николае ..... да мꙋ іе застꙋпникь и скори помоцникь ..... сꙋлтана Сꙋлеимана.... (три врсте истрвене)...

Натпис над предњим вратима манастира Грнчарице (окр. Краг.) — Гл. XXI. 29.

1568.

*672 Вь лѣт(о) ҂з҃о҃ѕ҃ сьврьши се сїа света и божьствна книга глаголемиі минеи вь храме светаго великомꙋченика Димитрїа, место глаголемое Ремета при игꙋменꙋ Зосимꙋ ермонахꙋ, рꙋкою грѣшнаго и маншаго вь иноце Басилїа мниха, ѡбьдрьжецим Пер'сомь вь поуждное врѣме. Темже молю ви чьтꙋщи или прѣписꙋюци їакоже ѡтце и братїю, прекланяю колене срьдца моего, аще боудет что погрѣшено исправлямите, а нас ѡ сем оусрьдно

трѹднвшиⷯ се благословите, а не кльнете, понеже не писе дѹхь свети, ни аггель, нь роука брен҆на и грѣшна и дѹхь оу̑нила и хоу̑ди.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 7.

[673] Всеоружаство богословија, од Јевтимија Зигабена, писано по заповести Пећког патријарха, а трошком јепископа Дионисија године 7076.

У митропол. ман. на Цетињу. — Schaf. Litt. III, бр. 121.

1569.

674 По дарѹ светаго доуха писа послѣднїи и мьн҆шїи вь свещенницеⷯ таха попь Іѡ҃, вь мѣсто глаголемо Кратово, вь лѣт(о) ҂з҃о҃з҃, мѣсеца мартїа ·і·

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Зоографа, одломак у Петр. Б. (F. I, № 602) — Проф. 53.

675 Вь лѣто ҂з҃о҃з҃ месеца апрїла ·ѕ҃і· дьнь преписахь Никанѹрове книге: тригѡ (триод?) пендикостарь, евангеле, ·в҃· молитваника, летѹргиа типарна, синаксарь, апостоль, минеи, сьботник, ѡтапкь, ѡтьчнькь (?) книге мале ·є҃і· комать.

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 67.

*676 Слава сьвршителю богоу нашемѹ вь вѣкы. Вь лѣт(о) ҂з҃о҃з҃ крѹг сл. ·к҃·, лѹн. ·и҃·

Запис пишчев у рук. (минеју) ман. Шишатовца.

*677 Сьписа се сїа светаа и божств҆наа книга, глаголими минеи, вь лѣт(о) ҂з҃· тисѹщно ·о҃з҃· вь подкрилїе Фрѹшкїе Гори и вь храмѹ светаго архїстратига Михаила и Гаврїила и прочїиⷯ беспльтиныⷯ, при игѹменѹ кир Логїинѹ. И сїю книгѹ Ѿкоупи Михаило монаⷯ светомѹ монастирѹ, бог да га простить. Монастирь зовоми Бѣшеново. И писа ю многогрѣшны дїакь Петрь, емѹже ѿчьство грок, земла же мати.

Запис у рук. ман. Бешенова. — Шем. Срем. Карл. 1892. 10 (у изводу).

[678] Године ҂з҃о҃з҃ приложио је Радивоје путир ман. Дечанима.

Натпис на путиру у ман. Дечанима. — По белешци И. Јастребова; Деч. Прв. 71.

679 Сїа книга панагирик митрополие призренске: и писа се сые въ дьны вьсеωсвещенаго митрополита кур Мефодїа, въ лѣто ҂з҃о҃з҃ въ дьны всеωсвѣщеннаго архиепископа пекскаго[1] кур Макарїа.

Запис на рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 70; Гл. XL, 190.

[1] Ове речи нема у Под.

680 Съписа се сїа светаа и божьственаа книга глаголѥми минеи вь подкрилїе Фроушкїе Горы вь храмꙋ светаго Саве при игꙋменꙋ їермонахꙋ Стефанꙋ въ лѣто ҂з҃ тисꙋщно о҃з҃.

Запис у рук. ман. Тројице (окр. Рудн.) — Даница 1826, 28.

681 Искова се сиа чаша въ лето ҂з҃о҃з҃ при цара сꙋлтанъ-Селима да се пие ш номъ въ славꙋ богꙋ и въ семъ светемъ храмѣ, богꙋ же нашемꙋ слава.

Натпис на сребрној чаши у прив. рукама. — Гл. LXXII, 211.

1569.—1670.

682 Въ лѣто ҂з҃о҃и҃ Їаковь.

Изволенїем ωтца и поспѣшениѥмь сына и сьврьшенїемь светаго доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словомь приведи вьсачьскаа, сьздави чловѣка и положи ѥго вь раи широ̏и божьствьниѥ наслаждати се. Пакы же прѣстоупльша и ѿврьжена бывша, и вьсѣмь родомь иже по немь бывшимь исходатаїи, и вѣ видѣти рода чловѣча ѿ дїавола моучимаа. Нь сьздавїи не ωстави сьзданїе своѥ до конца погыбноути, пророкы посла прорещи тогово пришьствїе, иже прѣдаше намь писанїа, вь нихже изещнѣишїи царь же и богоѿьць пророкь Давидь пришьствїемь светаго доуха вьсприѥмь, темже и прѣдасть намь доушеспасною сїю книгоу, глаголѥмїи ѱалтирь славословити сїимь иже вь троици бога. Ѥсть бо сїа книга цѣломоудрїю наставникь и тѣлесным и доушевнимь страстемь исцѣлитель; ѱалми бо сїе вьсако грѣхопаденїе ωчищаѥть и аггеломь сьпричесникы сьтвараеть и раискыѥ житѣле сьдѣваѥть, доушам же веселїе и радость дароуѥть вь вѣки, аминь.

Сего ради и азь грѣшни и мьнии вь чловецѣх Ѥролимь Загоуровикь, властелинь ѿ града Котора, потроудих се и желанїемь вьждел҃ѣхь кь доушеползнимь книгамь испльнити недостатьчьство иже оумаленоѥ и разхищеноѥ Измаилѣтени, богоу попоущьшоу ихь. Бывшоу ми тогда вь западних стра-

нахь римьскихь вь славнѣмь градѣ Венедїа, богомь наставлаюемь вьзревновахь поспѣшенїемь светаго доуха троудолюбьзнѣ подьвизах се сьставити слова вь юже оугодна быти вьсакомоу прочитающоу. И того ради молю вьсакого вьзраста, старие и юние, благословите, а не кльнете за сїе писанїе, иже сьписах вь лѣто ҂з҃о҃и҃, ѡко да ѿ сїхь оучим се вь добродѣт(е)ли божїией. Тѣмже молю се и миль се дѣю поющимь или стихологиствоующимь, или преписоующїимь, ако аще боудеть що погрѣшено, а вїи исправлаите, и нась ѡ семь благословите оусрьдно троудивша се ѿ многыми врѣменїи, дондеже сьврьшихомь сїе дѣло, иже глаголет се ѱалтир по грьчьскомоу юзыкоу, а по срьпскомоу юзыкоу пѣвць, понюже пророкь Давидь и богоѿць светымь доухомь видѣ и прозрѣ вьса ѿ исконїи вѣка боудоущаго, даже и до страшнаго соуда божїа проуоувѣдевь и того ради сьписавь ҃р҃н҃г ѱалмїи вьсѣмоу родоу чловѣчьскомоу, ѡко да ѿ сихь оучим се вь добродѣтелїи божїие, ѡкоже и Христос глаголюеть: придѣте, благословени ѡтца моего, наслѣдоуите царьствїа вь вѣкы вѣкомь, аминь.

683 Сьврьши сьи ѱалтирь господинь Юролимь Загоуровикь и положи свои белегь.

Иже вь светеи тронци славимїи богь и по сїхь придѣ богоѿць пророкь Давидь и прѣдасть намь сїю и доушеспасноую книгоу глаголюмы ѱалтирь, ѡко да ѿ сїхь оучим се вь добродѣтелїи божїи. И того ради господинь Юролимь Загоуровикь, властелин ѿ града Котора, виде светие црькви ѡскоуднѣ божьстьвнїе книгы, иже недостатьчна бывше прѣжде ѿ родителѣїи его воевода Гюрга Црьноевыка и господина Божидара. И того ради прыде вь вѣнетыски градь и ѡбрѣтѣ стары кипари ѿ родитель его воевода Гюрга, и сьстави нхь вь едине, ѡко да ѡбьновет се старихь письмена, и да испльнете светїе црькви разьличнїими книгамїи. И того ради моли вьсехь вась, поменоуите господина Юролима вь молитвахь. И азь Їаковь, ѿ прѣделехь македонскихь ѿ места зоромь Софиа, Кранков сынь, и ѿ господина Їеролима поставлѣнь бехь на сїе дело, и сего ради молю вьсехь вась, колѣнома касаю се и доушею миль се дѣю, ѡко аще що погрѣшихь роукою или езыкомь, а вїи простѣте, ѡко да и ви проценїе прымете ѿ Христа бога вь дьнь страстнаго соуда сїи. Благословень богь вь вѣки, аминь. Почеше се писаты сїе книги вь лѣто ҂з҃о҃з мѣсеца марда ҃ї день.

И аще комоу кога потрѣба высхощеть ѿ светыхь книгь, тѡ выса сїа соуть прїнесена вь место Скопїе оу Кара-Трифѹна. Бенедїа.

Поговори у ст. штамп. псалтиру с последовањем у Н. Б. бр. 66 (само први запис, а други недостаје). — Кар. бр. 76; Schaf. бр. 243.

1570.

[684] Сїа божьственьна книга пролоґь съписа се въ лѣто ҂з҃о҃и҃ дне ·ап҃· февралꙗ.

Другом руком:

Да юсть проклеть ѿ бога господа вседрьжителꙗ, и да соу мѹ соупротьвници архистратизи кто ѿьеметь. Сїи писа дьнил Ӏерлѡма (Дьнил їеромонахь?).

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 142.

685 Иже вь светѣи троици славними богь. И по сихь велики и богоносни ѡтци наши Басилїе Велики, Григорие Богословь, Ӏѡ Златооусти съписаше сїю книгоу, глаголѥми молитьвникь, вь всакомоу спасенїю. И того ради господинь Ѥролимь Загуровикь, ѿ града Котора, видѣ светыѥ црькви ѡскоуднѣ божьствнїе книги, иже недостатьчна бывше прѣжде ѿ родитѣлїи ѥго, Гюрга воѥвода Црьноѥвика, и господина Божидара, и того ради придѣ вь вѣленарочитѣмь градѣ Бенедїа, и ѡбрѣтѣ стари купари ѿ родитель своих Гюрга воѥвода, и сьставї ихь, ꙗко да ѡбьновет се старихь писмена, и да испльнет се светые црькви различними книгами. И того ради моли вьсѣхь вась, помяноуите господина Ѥролима вь молитвахь ѡ господи вь вѣки, аминь.

Вь лѣто ҂з҃о҃и҃ ѿ сьзданїа мироу, а ѿ рождьства Христова тисоуща и петь сьть ·о҃· лѣтѣ, Бенедїа.

Повелѣнїемь великаго бога господа нашего Ӏу Христа троудих се ѡ сїхь писании азь Ӏаковь, ѿ прѣдѣлѣх македонскихь, ѿ мѣста нарицаѥми Софїа, вь лѣто ҂з҃о҃и҃.

Поговор и ст. штамп. молитвенику. — Кар. бр. 78; Schaf. бр. 244.

[686] Приими, господи, моленїе раба своего Радивоѧ, приложившаго рїпїди сїе.

Сотворише се сїе рїпїде царскїе и свещеннїе обители Дечанскои ѿ битїѧ въ лѣто ҂з҃о҃и҃.

[687] Прими моленіе раба своего Радивоѧ, господи, трудившег(а) се ѡ сихъ сосудехъ при честнемъ игумене Симеону рукою многогрѣшнаго Конде Влька.

Сотворише се сіе светые сосуди, глаголеміе ріпіди, царскіе и свещенніе обители Дечанскіе потружденіемъ раба божіѧ Радивоѧ.

Сотвори се ѿ битіѧ ҂з҃о҃и҃.

Натписи на рипидама у ман. Дечанима. — Деч. Прв. 69.

[688] Изволеніемъ оца нерождена и поспѣшеніемъ сына рождена и собезначелна и совершеніемъ светаго доуха ѿ оца исходѧща и въ сынѣ почивающа пописа се сіа припрата при храмѣ успеніа пречистыѥ владычицы нашеѧ богородицы и присно дѣвы Маріи повелѣниемь преосвещенаго архіепіскопа пекскаго и патріарха всѣмь Срьблѥм и поморскимъ странамь и прочих҆ кѵр Макаріа, трѹдомь и настоіаніемь всеосвещенаго митрополіта херцеговачкаго кѵр Андоніа, ѥмѹ же бысть братанаць. И сврши се въ лѣто ҂з҃о҃д҃, мѣсеца сектемвріа .и҃. день. Христос зачало и конець. Слава свриштелю богу ѡ всѣх, аминь.

Натпис у цркви Грачаници. — Деч. Прв. 118; Гл. XXIII, 245.

[689] Въ церкви стоѧще славы твоеѧ на небеси стоѧти мнимъ, богородице, дверь небеснаѧ ѿверзи намъ, двери милости твоеѧ, лѣто ҂з҃о҃д҃.

Натпис над вратима из паперте у цркви Грачаници. — Деч. Прв. 117.

*690 **Игѹмень Сїмеѡнь прѣстави се вь лѣт(о) ҂з҃ и ·о҃д҃·, мѣсеца ѡк. ·к҃· дьнь оу Стѹденици.**

Натпис урезан у камену с јужне стране с поља у ман. Студеници. — У Спом. XIX, 73 непотпуно и нетачно.

[691] Октоих штампан у Млецима 1537—1570.

Кар. 88; Schaf. 223.

1571.

692 Слава тебѣ, боже наш҆, слава тебѣ. И пакы рекоу: слава тебѣ, изволившомоу даровати начело и кон҆ць вьсакомоу начинанїю благоу прославлающоу ти се вь немь нынѣ и вь вѣкы вѣкомь. Писа сїю кнїгоу ѡкааныи и мьнии вь свещенницех поп Лазарь ѿ мѣста Кратова вь монастирь . . . . . вь храмѣ прѣсветые богородице чьстнаго и славнаго ею оуспенїа. Писа се при їгоуменоу їеромонахоу Павлоу, сыноу Никифора Морозвиздскаго, вь лѣто ҂з҃о҃д҃. маиа к҃а҃·

Запис у рук. (минеj) Хл. Б. бр. 148. — Поп. 304.

693 Сїе светое благовѣстїе сьписа се вь храмѣ чьстнаго пророка прѣдтече и крьстителя Їоанна на рѣцѣ Мораве под планином Овчаром трꙋдом и оусрьдїем игꙋмена Матфеа їермох. и вьсего братства, вь лѣто ҂з҃ и о҃д҃·

Запис у рук. ман. Тројице (округ Руднички). — Даница 1826, 27.

694 Сїи книги роукодѣлиса многогрѣшны и мьн҆шїи вь иноцѣх рабь божїи Ефремь, мних, вь лѣт(о) ҂з҃ и о҃д҃ . . . . (затрвено) вь храмꙋ светаго вьвѣдѣнїа прѣсветые владычице наше богородице.

Запис у рук. Библ. Инст. Кн. Безбородка. — Извѣст. Инст. XVIII, 24.

*695 Сїе книги писа многогрѣшнїи и ѡкаанїи и мнїшїи вь иноцех рабь божїи Ефремь мних вь храмꙋ светаго вьвѣденїа прѣсветые владичице наше богородице на рѣци Трононии, прї игоуменꙋ кур Їоан҆на, їер҆монахꙋ и вьсего братства. Тѣм҆же и еще молю се и мил҆ се дѣю азь ѡкаани вышеи светыни, чьстны ѡци и братїе, ч҆тоуще или прѣписоующе, аще что боудет҆ погрѣшено, любве ради Христови немоите клѣти, нь исправлаите, зашо не може моут҆нь оумь чиста слова сьписати. Вь лѣт(о) ҂з҃о҃д҃· кроуг слнцꙋ к҃а҃, лоуи д҃·

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Спом. XIX, 47 (у изводу).

*696 Сїи книги роукодѣлиса многогрѣшны и ѡкаанїи мьн҆ши вь їноцѣхь рабь божїи Ефремь мних вь храмꙋ светаго вьве-

денїа прѣсветыѥ владычице наше богородице на рѣци Троноши прї игоумень кур Їѡан'нꙋ їер'монахꙋ и всего братства. Тѣм'же и еще молю ви се, чьстны отци и братїє, ч'тоуще или приписоу-юще, аще что погрѣшено боудеть любве ради Христовѣ исправ-ляите, а не кльните. Вь лѣт(о) ҂з҃о҃д҃ кроуг сльнцу ·кв҃· лун. ·і҃·.

Запис у рук. сан. Шишатовца. — Спом. XIX, 47 (у изводу).

[697] Минеј за октобар писан у манастиру Јовању при игуману Матеју године ҂з҃ц҃д҃·[1]

Рукопис у ман. Преображењу (окр. Руднички). — Даница 1826, 20.

[1] Да не буде штампарском погрешком ·ц· место ·о·, јер је ту био игуман Матија 7075 и 7079 (в. бр. 660 и 693), год. пак 7082 био је игуман Леонтије (в. бр. 707), а год. 7084 септ. био је игуман Атанасије (в. бр. 721). Или можда ·ц҃· стоји место ·ч҃· (= 1591 год.)?

[698] Изволеніемъ оца и поспешеніемъ сына и совршеніемъ светаго духа сіа божествена книга, глаголеми ксинаксаръ, съписа се во лѣто ҂з҃п҃ мѣсеца сеп. ·к҃а҃. Исписакъ азъ грѣшны и мьнши въ свещеницехь мьнши отъ всехъ у месту Новемъ Брьду у светаго Стефана, трудомъ и подвигомъ и молитвами светаго Стефана. И въложихомъ въ ную избранное еже биваютъ удобъ носима ходещимь на путъ на васаку потребу. Темже молю ви, оци и братіа, поюще или чтуще или приписающе, аще что будетъ погрешено, исправляйте, благословитѣ, а не клените, и богъ да благослови васъ, и да обоимъ улучимъ милостъ Христову зде, и таможе свѣтомъ вѣси озарим се, понеже не писа духь святъ, ни ангелъ, но рука грешна и униля, славеще оца и сына и светаго духа и ниня и присно и во вѣки вековъ, аминъ.

И въ то време беше туга отъ Туркъ, и гладъ вѣлика по васеи земли, чловек чловѣка да попере. Отъ Солуна солъ вожаху те менаху за жито, меромъ колико жита, толъко и солъ, и не хтеаху примати солъ за жита.

Запис у рукопису манастира Пиве. — Просвј. 1896. 574.

699 Вь лето ·з· тисѹщное ·и·и· (≁·з· и ·и·?) и высть великое ··д··іе вещаное, ·и· драмъ за едно астес (?)... Ѹви мне грехь моихь ради.

И въ то лето престави се велики даскаль хиланда(р)ски Пахомие, вечна емѹ память, месеца октомврна ·л· дьнь.

И вь то лето месеца декевриа ·зі· дьнь вьзвисише се вльни мор(с)кие и многоу пакость сьтворише манастиремь Светїе Гори: овѹ кораби разбише, дрѹгомѹ моназ̾ила, иннма арсана расипаше. Ѹви мнѥ и два патриарха срьпскѹю землю сьдрьжахоу.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 28. — Спом. III, 199.

1572.

700 Повеленїемь и промисломь божїемь, сьписахь азь Їаковь сїе мале книге, вь нихже положихь разьличнїе потребїи на высако врѣме и оугодна быти высакомоу чловѣкоу вь трѣбованїю. И сего ради молю высехь вась колѣнома касаю се, и доушею молю се, ако аще што погрѣшихь роукою или ѥзыкомь, а вїи простете. Язь Їаковь бѥхь родомь ѿ места нарицаѥма Софїа. Сьписахь сї вь лѣто ѿ Адама ≁·з·п· лѣть. Венедїа.

Поговор у ст. штамп. книзи „Различније потреби". — Кар. бр. 83.

701 Слава тебѣ, боже, слава тебѣ; и паки рѣкоу слава тебѣ сьврьшающомѹ по началѣ и коньць высакомѹ добромоу начинанїю. Писа сьи прологь грѣшни вь свещенницѣ таха попь Лазарь въ монастирь Пирьгь їеромонахоу Саве въ лѣто ≁·з·п·. Прими ѹже, прѣсветаа богородице, ѿ оусрьдїа тебѣ приносимое ѿ насъ грѣшнихь и смиренихь рабь. Язь смирены ѥромонахь Сава приложихь сїю книгѹ, пролог ·ѕ· месець, прѣсветые богородице, глаголѥми Пирьгь на реке Злетовьщице; и кто ю бѥ ѿети, или бѹде денѹти ѿ црькве пресветые богородице Пирьжаньскои, да боуде проклеть ѿ господа бога въседрьжителя, и ѿ пречистїе богородице, и да бѹде поражень силою частьнаго крьста, и да мѹ е прѣчистаа мати божїа сьпрьница на страшномь сѹдѹ. И писа се при игѹменѹ Павлоу їеромонахѹ.

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 143.

1573.

702 Прїими сего чьстнаго и доушепользнааго и слад'кааго источника водоу живꙋ. Аще и Ниль Єгупть напаюєть, нь вь скорѣ строуе прѣмѣнюєть; моученик' же крьвен и потовѣ прѣподобьныихь сїю водꙋ испивше, юже Самаранини прѣмоудраа испить; ѿ сїе води напише се пророци, и прорицаахоу божїа слова въпльщенїе и съмотренїа таин'ства; ѿ сїе воды напише се апостолы и проидоше вьсь мирь ꙗко мльнїе зрачнїи, ѡ них'же речено єс(ть): краснїи ногы благовѣствоующїихь мирь, благовѣствоующїих радос(ть): ѿ сее воды напише се моученици и не пощедѣше тѣлеса своꙗ огню и моукамь и ранамь, да Христа цара присно зреще радоуют се; ѿ сїе воды напише се прѣподобнїи, напише се и вси праведьнїи, имже жилища вышнии Їероусалимь и ѡтьчьство божьст'вныи Сїѡнь, им'же тамо ѿць щедроть и богь всакое оутѣхы; ѿ сее воды напише се царїе, и своꙗ царства прѣзрѣв'ше да Христа цара приѡбрѣщꙋт, въ вѣкы радоуют се, и властеле въдаше свое богатьство тръжником манастыре съставише, црькви оукрасише богодьхновеннїими писан'ми: ибо вѣдомо ти боуди, чьстнѣиши свещенниче и слоужителю божїимь таинамь, кvро Мѡvсею, црькꙋвь безь сихь книгь подобна єс(ть) образоу не имоущꙋ ѡчи, ибѡ чловѣкь неискоусьнь божьствьнымь писанїемь скотьствоуеть и вса єлика аще вѣсть без'солїа сꙋть. Ѡх! моее дроужины тѣльчетворнаго вида, понєже ниедииого исправленїа въ нась. Грѣшны Їѡань. Въ лѣто ҂з҃п҃а м'сеца маиа ·дї·.

Истом руком на л. 197 а:

703 Сїа книга светагѡ Геѡргїа Рꙋновић(а).

Запис у рук. (пролог) Н. Б. бр. 20. — Rad I, 176.

704 Благоволѣнїе ѿца и поспешенїе сїна и съврьшенїе светаго дꙋха, съписа се сїа кнїга глаголеми минаи въ храме прѣсветие богородице, глаголеми Шоудикова, на реце Лимꙋ, въ дьнїи смерѣнога игоумена кvр Басїлиꙗ єр'монаха и вьсе ѡ господи братие. Троудѡмь исписахь за благословенїе сїню книгоу грѣшни и ѡка(ꙗ)нии паче всех митрополить зе(т)ски Герасим. И паки молꙋ се и мили се дею, ѡтьци и братие, аще єсть погрешено, исправлати, а не клините, и паки аще єсть погрешено благословите а не клынит(е), ерѣ не бехь прѣжде писаль ни оу ма(н)стора оучилъ, тѣре не бих вѣщь словоу да лепо направим. И съврьши

се ѿ битїа вь лето ҂з҃п҃г҃, а ѿ рож. Христова ҂а҃ф҃о҃г҃ (!) кр8г сльнцꙋ ·кѕ҃·, лꙋни ·д҃ї·, злато число ·з҃ї·, индиктон ·г҃·, ѥнахта ·г҃·, темелїе ·з҃·

Запис у рук. Н. Б. бр. 159. — Гл. LVI, 336.

*705 Писа се вь лѣто ҂з҃· и п҃·а҃·.

Запис у отачнику цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*706 Слава сьврьшителю богꙋ вь вѣкы, аминь.

Зволенїем отца и выльщенїем сына и сьврьшенїем светагѡ доуха сьписа се сїа светаа и дꙋшепользна книга, глаголюеми типик, повеленїем Маѯїма їеромонаха игꙋмена и всего братства ѡ господи фенечкых ермонасѣ, глаголюеми Фенекь, вь подкрилїе Срѣма близь Савы рѣкы, вь лѣт(о) ҂з҃· тисꙋщное и ·п҃·в҃·.[1] Вь та врѣмена правещіа прѣстоломь пе́скїе ѡбласти патрїархꙋ кvр Макарїю сь множеми єпископи. И се писа многѡгрѣшнїи чрьнац М(а)р(ко) їеромонах. Очи, гледанта, рꙋце, пишите, доидеже прьстїю покрїете се вь тамꙋ землꙗнꙋю, идеже чрьвь неꙋснпаеми. И сїю книгꙋ почех мѣсеца фервара ·к҃·г҃· вь крстопоклоненїи понед., а сьписах мѣсеца априлїа ·а҃·ї҃· дьнь вь дьнь сꙋб. вь ·г҃· час дьне вь неделю мvроносиць, и тогда благовѣщенїе бысть в̓ срѣдꙋ свѣтлꙋ. И писа се(?) Ѧрсенїа їеклисїарха, кои ми книге даваше, богь да прости.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Archiv X, 46. (у Шем. Срем. Карл. 1892, 14; Пећ. Патр. 12; Гл. XXIII, 245, у изводу).

[1] Да је година 1573, а не 1574, в. Archiv X, 46.

1574.

707 Сїа света и доушеспаснаа книга глаголюемыи Златоусть списа[1] се вь лѣт(о) ҂з҃· и ·п҃·в҃· вь храмѣ рождьства чьстнаго и славнаго пророка прѣдтече и крстителꙗ Їѡанна при игꙋменꙋ кvр Леѡнтїю, вь подкрылїи горы Овчара при рѣцѣ Моравн. И приложи ю вь светы монастырь ермонах Ѧданасїе, дꙋховникь, богь да га прости.

Запис у рук. Љуб. Б. бр. 5. — Воскр. 45; Lex. VII.

[1] У Воскр. вьписа.

708 Сїю иконоу плати Коста Ѩньковикь ѿ села Д(о)бра Вода[1] инсте(?) за вечни помень, богь да прости, въ лѣто ҂з҃п҃в.

Натпис на икони у Чајничу. — Гл. З. М. 1901, 331; (у Шем. Херц. Зах. 1890, 123 у изводу).

[1] У Шем. читано: Драгова.

709 Искова се сиꙗ чаша кюки ѹ Илиꙗнци[1] в лето ҂з҃и҃в҃ при цара Селима. Помилѹи ме, б(о)же по велиц.

Натпис на чаши у галванопл. копији у Нар. Музеју. — Стар. V (1888), 102, табл. IX; VI, (1889), 84.

[1] Ове три речи нису поуздане.

710 Благоволѣнием ѡтца и поспешением сына и саврьшенїем всесветааго доуха си светы и божаставни храм оуспенїе пресветые богородице сазда се трѹдом и подвигом велїкаго кралꙗ Стефана, сына велїкаго кнеза Вькана; по сих же и попїса светїми ваѡбраженми. По много лѣтех же бїсть пороушени, и ѡбрѣте ѥрмонаха Ѳома їгоумень ва тоурска ноужна времена, и ѡбнови ї пописа светї ваѡбраженми са братїꙗми ꙗже ѡ Христе и са хтиторї и приложници, и са настоꙗнїем кнеза Вѹкїка, ва лѣто ҂з҃п҃г҃, саврьшї се мѣсеца ѡхтемрїꙗ ·к҃· дьнь.

711 И ва тожде лето престави се срьбьски патриꙗраха Макарїе.

Натпис над вратима од мушке препрате у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; Гл. XLIII, 56; Просвј. II (1893—1894), 86.

[712] Велики кнез Вукић Вучетић.

Натпис око слике у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—4), 87.

[713] Ва лѣто 7083 султану Селиму наста султанъ Амуратъ декембра 5 данъ. Велики зулумъ біяше тогда одъ Арнаута, особыто одъ Махмудъ-Беговића у Пећи, у Скадаръ одъ Иванъ-Беговића, потурчени Бушатліе, у Призренъ Сінанъ-Пашића Ротуловића, у Ђаково од Єласу-Пашића; две хиладе християне около ови вароши исѣкоше. Уви намъ! Боже, призри съ небесе, избави стадо твое. При игумана Меѳодія тога ставише га одъ Никольске келіє су близу сущи месеца марта 14-ти денъ; икономъ бистъ Несторъ монахъ у Дечанской цркви.

Запис у рук. ман. Дечана. — Дeч. Сп. 22.

1574., 1588.

714 Изволенїемь отьцȣ и сѫпоспешенїемь сына и сьврьшенїемь светаатго доуха, се азь рабь божїи Глигорїе Юрашко оурикарь коупи сїѫ книга рекомаа лѣтописець ѡ срьбских кралевь и ѡ архиепископь, како кто свое житїе проводи, и коупихь ж оть попа Їѡана оть града Хотина, и дахь за неж ·ки· злать, како да ми бѫдеть паметь, вь дьнехь благочьстиваго господина Їѡ Петра воеводы, вь лѣто ӡ҃·з҃·п҃·г҃·, поем. ·к҃·

715 И дадох еи светомȣ монастирȣ оть Сȣчевици, идеже есть храмь вьскрьсенїе господа бога и сьпаса нашего Їисоу Христа; и кто сѧ покȣсить бьзѣти оть светаатго монастира, таковїи да имаеть ȣчастїе сь Июдоѫ и сь инѣми невѣрними Жидови, иже вьзьпишѫ на господа бога и сьпаса нашего Їисоу Христа: крьвь его на ныхь и на чадиех ихь, еже есть и бѫдеть, аминь. Вь лѣто ӡ҃·з҃·ч҃·ѕ҃·

Сїѫ книга сътворил еѫ Юрашко оурикарь, да есть емоу паметь за отьпоущенїе грѣховь его и за родителѣ его и за грѣхї его.

Запис у рук. Лавовске Библ. — Данило VI.

1566.—1574.

716 Єлма ȣбо ѿ начела мироу немощно ес(ть) комоу лоукаваго искоуса оубегноути, им'же бо и самь тъ прьвозданїи пострада сїим, паки и по сїих родомь ѡстанки тоие злоби ес(ть) ѩвѣ; по тех самих, ихже ради злое изліа се и даже до нас смѣренїих сьлȣчшїих лѣтех принеси оубо ѩкоже мнит' се ѩже прьвоздан'-наго злїих злѣшеие начело искȣса и прѣлѫсти; и по сих Каиново злих ради, а иеже Авелово прьвое страданїе не неведомо ес(ть): и по сих по послѣдованїю весте что Ною, и по ономȣ Аврамȣ, и по сих Исакȣ, таже Їаковȣ братонападанїа и ненависть, что же ли Мѡисею, ѩже вь Єгипте, ѩже вь мѡри, и по сих вь поустини; и по ѡномь паки и на самомь Давиде вѣсте сьлȣчшеие се ѿ Саоула и прочїих и даже до Христа, коегождо по прѣиетїю видети ес(ть) пострадавша, ихже нѣс(ть) мощно изьчислити. Видим прочеие и на Христѣ сьдеаноие, аще и волеию, и по сих апостоломь, и по ѡнѣх мȣчеником, и паки прѣподобнїим елико подиеше, и даже и до нынѣ, ѩкоже ȣже рехом, нас

самѣх, юже прїехом по раванствꙋ тѣхъ страданїю. И что юсть ꙋже хотѣще и се рещи. Многаа бо и въ сїа лѣта сълꙋчише се, и не местом єдинем или прѣделом ѡбъюмлют се, нъ въселюна єлика того послꙋшаа. Ѡле беди, ѡле злоби и неистовства лꙋкаваго! Єлика пострада чловѣчьскы родъ и нынѣ страждемъ лютеише, ꙋмноживши се егове злобе: ѡвех ꙋбо побеждающе, ѡвеми же и самъ побеждаемъ. Тѣмже сим искꙋсом подвиже царствꙋющаго, ꙗкоже богомръскаго законꙋпрѣстꙋпнаго древле Їꙋлїана ѡного, въ юже ратовати и низлагати божствнїе монастире и поместнїе храме, не конъчне разарати, нь на цѣне ѿдавати, еже немощно бѣ комꙋ искꙋпити многїе ради нищети. Изиде бо таковое повѣленїе ѿ самодръжʼца сꙋлтана ѡного Селима, сына сꙋлтанъ-Сꙋлеимѣна, да аще кто немощанъ бѣ къ искꙋплюнїю своего си монастира и мѣста, ѿгонимъ беше. Тогда и съ светы и божствни монастаръ рекоми Милешева, многою . . . (нема листа).

Запис у рук. А. Б. бр. 62. — Катал. 71. (У Гл. LVI, 544 у изводу).

1575.

[*717] Исписа се сїа свꙗтаꙗ и божественаꙗ книга, глаголема минеи октомврїꙗ мѣсеца, роукою многогрѣшнаго монаха Пахомїа во области Призренскои во монастир св. Троици в подькрили Рꙋсїнски въ лѣто ҂з҃п҃г. И въ то време и лета бѣ крѣпка гладъ и насилованїе люто и нагоукы отъ Исмаилтꙗнъ, ꙗкоже нѣсть ꙗзыкꙋ казати мощно таково зло и озлобленїе. Списа сїю книгꙋ Пахомїе, и приложи светие Троице, глаголема Рꙋсїнска, богъ да га прости. И кто ю штети отъ сїе обители, да мꙋ отмсти светаꙗ троица, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице (у Ст. Србији). — По препису И. Јастребова.

718 Въ лѣто ҂з҃п҃г҃ беше крепки глад и пагꙋба оть Измаилтенъ ꙗкоже нѣсть езикꙋ сказати мощно таково зло и озлобленїе.

Запис у рук. С. Игуманова. — Под. 81; Гл. XL, 198.

719 Єда дастъ владыка Христось тере и ѡва книга каде ꙋспою: ѡкретохъ е, а ѡна не пое и за ꙋмалении Сръбалъ, а за ꙋмножении Грькъ. Лето ҂з҃п҃г҃

Запис у рук. Рум. Муз. бр. 75 (а био је пре у Јерусалиму). — Спом. III, 166.

720 Съписа се сиꙗ книга, рекома минеи, повелѣнїемь блаженѣишаго архиепископа пекскаго кур Герасима, при клисиꙗрхꙋ бе-

ликые цркъве кир Дионисию, оть китие вь лѣто 7084, септемврия 5 8 Пекь.

Запис у рук. ман. у Пеhи. — Archiv X, 48 и 50.

721 Си месеч'никь писа се вь храмѣ чьстнаго и славнаго пророка прѣдтече крьстителя Їwанна вь подкрилїе планини Оввчара и Каблара, близь рѣкы Морави, повелѣнїемь игоумена Аданасїа їермонаха и вьсего братства его. И то лѣто прїеть кон'ць житїа сего, мѣсеца ав'г8ста ·гі· дьнь вь соуботѣ, вѣч'на м8 паметь. — И сьврши се сїа книга мѣсеца септем'врїа ·з· дьнь вь срѣд(8), вь лѣт(о) ҂з· и ·пд·

Запис у рук. Н. Б. бр. 113. — Гл. LVI, 329; Даница 1826, 21.

око 1575.

*722 По милости божїен прѣwсвещенїи патрїархь вьсеи србьскїие землы и поморскїе кир Антонїе, храма сего.

Натпис око слике у горњој цркви у ман. Бања код Прибоја. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1576.

723 Изволением' wца, сьпоспешѣнием' сина и сьврьшѣниемь светаго д8ха исьписа се сие (!) божественни храмь побѣдоносца Христово (!) Геwргие, исьписа се вь лето ҂з·п·д·, поче се писат' мѣсеца маιа ·і· и сьврши се месеца їюлїа ·к·а·, и сь тр8ди їг8мѣн' Зах...

Натпис изнутра над вратима мушке цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI, 357.

724 Благоволенїем wца и поспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха вьздвиже се си свети храм вь име архїереа Христова Николи ког8 поспешаств8юш8. Сем8 же храм8 бысть ктиторь Лацко и Марко Пwвшикь ѿ горнега Ковина, и бысть пар8чникь и исправитель Іоаннь Божаникь и госпожда Анна и Ѳома и Катарина и сынь имь Геор'гїе, вь лето ҂з·п·д·

Натпис над вратима у ман. Хопову. — Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

[725] Минеј за јуни писан по заповести кир Герасима архиепископа пекскаго ҂з·п·д·

Рук. у Кареји. — St. XXI, 129.

1577.

[726] Сїа свѧтаа и божественаѧ книга глаголеми законїкь второе новѣза се и оправи се вь лѣто 7085 мѣсѧца їоулїа 13, при игумену[1] кирь Сумеону.

Запис у рук. Воскр. Б. — Гл. XLIV, 277.

[1] Св. Павловском у Св. Гори.

727 Благоволеннием ѡтца и поспешенїем сїна и сьвршенїем всесветаго доуха сиа света припрата пописа се светими ваѡбраженми троудом и подвигом їермонаха Моисеа игоумена са братиами иаже ѡ Христе ва тоурска ноуждьна времена ва лѣто ҂з҃п҃е҃·[1]

728 И ва тожде лето и трьпезарию сагради зданїем и саврьши и пїсанїе саврьши се, мѣсеца иоуниа ·и҃ї· дань.

Натпис с леве стране у женској препрати у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; St. X, 263; Гл. XLIII, 61.

[1] Трећу цифру су у Гл. и St. читали као ·ѕ҃·, док по снимку може бити само ·е҃·.

729 Сїю книгоу ѿкупи Черана Радашиновића, а за доушоу господина своего Николе и сина Воунце, богь да имь доушоу прости и благослови и Черана, коıа се ѡ семь троудила, вь лѣто ҂з҃п҃е҃· кьроуг сьлнцоу ·а҃·, а лоуни ·з҃ı·, аминь. Сїю цѣна ·р҃о· аспрі.

Запис у рук. ман. св. Тројице, Русинице (Ст. Србија). — Гл. LI, 61.

*730 Вь лѣто 7085 сьписа се сїа светаа и божствна книга месечникь, глаголемы септеврїе, вь храмѣ светаго и славнаго вьвѣденїа ее пресветїе владичице нашеи богородице и присно дѣви Марїе вь мѣстѣ рекомѣмь Винча близь великїе реке Доунава, повелѣнїемь игоумена кир Василїа и вьсе братїах ѡ Христѣ . . . . (клетва обична).

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац. (Стар. IV (1887), 33 у изводу).

*731 Повелѣнїемь господина игоумена Василїа їеромонаха сь братїами сьписа се сїа книга при храмоу светаго вьвѣденїа пресветїе

владычице наше богородице, глаголеми мѣсець ноемврїе, вь лѣто 7085 близ реке бѣлиске Дѹнан монастир глаголеми Винча.
И вь то лѣто ископа Гїерасимь кѹнарь.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Исписао г. Ил. Руварац. (Стар. IV (1881), 33 у изводу).

732 Слава съврьшителю и прѣблагомѹ богоу даащемѹ (?) коньць всакомѹ дѣлѹ благо (?) їже ѡ немь начинаемомѹ. Съврьши се светыи четвороблаговѣстникъ ѿть ·г҃·-їа (?) въ лѣто ҂з҃· и ·п҃·е҃· въ храмѣ въведенїе прѣсветеи богородице, прї їегѹмена Гїенадїа еромонахь рѹкою многогрѣшнаго тах(а) граматика Баїча, прѣзьимено Ябѹага (?) а ѿ їереа крьстившаго его Блъсанїинь нарицаемаго. Простите ме грѣшномѹ.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 11. — Спростр. 25.

733 Изволенїемь ѡтца и поспѣшенїем сына и сьвршенїемь светого доуха, сы божьствьны храм светаго и славнаго архїереа и чюдотворца Христова Николы сьзыда се и пописа се вь ѡна ноуждна и прискрьбна врѣмена ѡть измаильтскых. И потрѹди се попь Павль, Новица, Радивое и Раа Пенинь, и Станко Димитровь и Лазарь и Яковь Ѡвановъ, Ивань Ѡвановь и Лазарь . . . живь Ѡбрановь, Раа Папинъ инїа (!) вь лѣто ҂з҃·п҃·е҃. м. н. село Стрепеце; бог да прости.

Натпис над вратима у цркви села Штрбаца (Сиринић, Ст. Србија). — Гл. LI. 56.

*734 Съврьши се сїа света и божств҆на книга глаголеми Ефрем въ лѣт(о) ҂з҃· тисѹщнїе и ·п҃· и ·е҃· въ мѣсто глаголеми Язакь въ храме въведенїа прѣсветїе владичице наше богородице и приснодѣви Марїе за игѹмена Пахомїа и всего братства ѡ господи.
Старьць Захарїа поче, азь грѣшнїи доврьших именем чрьнць Марко. Рѹцѣ, пишите, ѡчи, глѣдаите, дондеже прьстїю покриете се.

Запис у рук. ман. Јаска. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892. 9.

735 Сие светое евангелїе ѡкова и приложи митрополитъ Крѹшникѹ кир Їѡасафь светомѹ ѡцѹ Їѡ Рилскомѹ вь тьижде монастир Рила, при игѹменѹ Евфимїю, настоанїем же проигѹмена Каллиста. въ лѣто ҂з҃·п҃·е҃·, индиктїѡн ·е҃· Помените, братїе, Мадеа златара от Софїю вь светих молитвах, иже трѹди се и окова сїе евангелїе.

Натписи на окову јеванђеља у Рилском манастиру. — Бълг. Прег. 1900, X, 91.

1578.

736 Изволенїем ѡтьца и поспешенїем сына и съврьшенїем светаго доуха пописа се сы светы гробь прѣподобнаго ѡтьца нашег(о) Їѡаникїа вь лѣт(о) ҂з҃п҃ѕ҃, мѣсеца мана к҃в҃ Троуди се ѡ семь смеренни игоменъ Пахомїе юрмонах и Логинь юрмонах сь братїами.

Натпис око слике св. Јанићија у ман. Девичу. — Хиљф. III, 203.

737 Гради Бошко, Никола и Никола Јандриаш на славꙋ бога и с(ве)те госпе, и благословп бискꙋп након ч҃н҃о҃н҃ година порода Исꙋсова на ше(стога) жꙋна.

Писа фра Басилио Равнанин.

Натпис у камену узидан у кат. цркви у Равном (Попово Поље). — Гл. З. М. 1892, 116.

738 Въсевидцꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и величїе въ бесконечнїе вѣкы, амин. Писа се сьи божественыи четвороблаговѣстникь въ ѡбласти Сар'дакїнскые, въ село Пролеша, ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃п҃ѕ҃, крꙋг сльнцꙋ в҃, лоуне н҃ї҃, демелїе к҃а҃, епахта к҃. Писа многогрѣшныи и послѣднїи въ свѣщеницѣх Петрь. Сего ради мили се дѣю, аще бꙋдет что погрѣшено, исправлꙗите, а не кльнете, понеже не писа доухь светыи, ни аггель нь роуке грѣшне и брен'не, и доухь оунилы, ѡкаан'ныи и грѣшнїи. бвѡд хмнепь какд всденбь.[1]

Запис у рук. Синод. Б. у Софији бр. 106. — Спростр. 46.

[1]) Писа оученикь попа-Іѡановь?

739 Сиꙗ божьствънаа и свещенаа и дꙋшеполезьнаа книга, глаголюма дрїѡть, съписа се повеленнем въсеѡсвещеннаго митрополита влъчитрънскаго кѵр Їѡсафъ, въ лѣто з҃п҃ѕ҃ въ храме светаго Николе Сибавачъскомꙋ оу Чичавице.

Запис у рук. манастира св. Марка код Призрена. — Под. 82; Гл. XLII, 354; Лет. 130, 29.

740 Слава сьврьшителю богоу вьсакомꙋ дѣлꙋ благомꙋ, ꙗже ѡ нюм начиналюмомоу, аминь. — Сїи типик писа се въ лѣт(о) ҂з҃п҃з҃ прї Ярсенїю юр'монахоу ꙗк(о) быти юмоу в'торомꙋ стар'цꙋ въ обители сеи, мѣсеца ноем'(врїа) з҃ днь ꙋ Ломниц(и).

Сїа книга монастира Ловъница.[1]

Записи у рук. А. Б. бр. 59. — Гл. LVI, 346.

[1]) Ова реч тајном буквицом.

1578., 1579.

741 Лѣто ҂з҃ и п҃з҃(!) месеца сек. к҃з҃ дьнь въсеѡсвеще͛ном͛у мїтрополит͛у сегединском͛у кѵрь Геѡргїю, повелѣнїемь его съписа се сїи законикь прї храмѣ преподобнїе матере наше Пет͛кы вь подкрїлїе Церь-планини, царств͛ующ͛у тогда цар͛у т͛урском͛у Ям͛урат͛у. Грѣшны Романь расодерь чьст͛ую ти р͛ук͛у целивам за сїе х͛удое мое р͛укоделїе да примиши за благо.

742 Сїи светы и божствени законикь исписа се повелѣнїемь и ценьною злата мною смѣренїимь Георгїемъ и по милости божїѡи митрополитом сегединскаго града бачъкїе ѡбласти, и приложих его въ светоую и свеще͛н͛ую ѡбителъ дом͛у преподобнїе матере наше Петки, иже подь Цером планинѡм, идеже и светы ї аггелскы ѡбразь прїех͛. И молим͛ се и мл͛ се деюм, паче же и заклинаю не ѿете быти книги сеи ѿ сеѥ чьстнїе ѡбители. Аще ли кто ѿнимитъ, такови да примитъ мастъ на страшнем с͛удищ͛у владыки Христа моего, въ место помощи да м͛у боудеть съпар͛ник. Тогда же прѣстоль прѣдрьжещ͛у пекскы патрїар͛х͛у кѵр Герасим͛у архїепископ͛у; сїе лѣто, писа се ҂з҃п҃з҃ мѣсеца маиа к҃д҃ дьнь.

Записи у рук. Карл. Б. — Флор. 313; (у Гл. XXIII, 246 у изводу).

1579.

743 Съписа се сїа светаа и божствна книга глаголеми Златоусть, и начинѥ д҃ неделѥ по пасцѣ расслабленнаго, въ храмѣ и вь дом͛у светые живоначалнїе троице Брьхкрезница, близь мѣста Плѣваль, троудомь и повелѣнїемь игоумена Стефана їеромонаха и всего ѡ Христѣ братьства. И паче се сїа книга писати мѣсеца дек. к҃д҃ и свьрьши се мѣсеца априлїа к҃е҃ ѿ бытїа въ лѣт(о) ҂з҃п҃з҃ Сїю книг͛у писа и роукоделиса многогрѣшни и мьншїи въ нищѣх расодерь Висарион.[1] И аще б͛удеть что погрѣшено вь книзѣ сеи, благословите, ѿци светїи, писавшаго сїю книгоу, а не кльните, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука брѣнна и грѣшна, и оумь моутьнь и ѡкаань, и д͛ухь оуныль, и погрѣшенное исправлаите, понеже по самохотїю ничтоже нѣсмо твориан, нь ꙗкоже изьобрѣтох въ изводѣ, тако и писах. И благословите, ѿци светїи, а не клъните, и братолюбїе не забывайте, и памет съмрьтн͛ую и час и дьнь соудныи вь оумѣ

вьсегда да имамы, и въсѣх нас да благословить Христос и мати Христова, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 8 — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 290. (Помиње се у Гл. XXIX, 168).

[1] Ова је реч тајном буквицом.

*744 Съвршити се сїе еуггелїе ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃ тисѹщ҄ное и п҃ и з҃ роукою грѣшнаго и мьн҄шаго въ иноцѣх Никанорь. Писах въ монастирѹ Ремети при игѹменѹ Зосимѹ їер҄монахѹ и въсего братаства.

И сїе еуггелїе искѹпи стар҄ць Романь монах за свою дѹшѹ и даде н҃ грошовь.

Запис у рук. (оковано јеванђеље) ман. Крушедола. — Помиње се у Стар. III (1886), 9.

745 Въ лѣто ҂з҃ и п҃ и з҃ бисть пораза сланою и вѣтромь сѹхим, и порази вьса лозиꙗ и древ҄са плодна и неплодна по вьсеи земли, ꙗко и не било никогда тако.

Запис у рук. Хлуд. Б. бр. 4. — Поп. 6.

746 Сїю книгѹ повѣза изъвноутдаръ ѡклены и кожою ѡдеꙗ многогрѣшни и маниш въ иноцех Їѡсїфъ їермонах, емоуже ѡтачаство место Прибои, сїи реч прѣзыме Ѿгатъ; и молоу ви, ѡтъци и братиѡ, пазыте сїю книгѹ ѿ покапанїа и свѣщного поуха, идеже каде чатоутъ, и сїю книгѹ и гадетъ; то ѥс(ть) велико безоумїѥ, а книзе пороушенїе. Тогда течаше лето ҂з҃ и п҃ и з҃, кроугъ сльнцоу г҃, а лоуне ді҃. ѡснованїе в҃, злато число г҃

Запис у рук. Петр. Б. бр. 46. — Отч. П. 1868, 86.

747 Съписа се сїа светаа и божствнаа книга, глаголѣмї пролог, е҃ мѣсецъ въ лѣто ҂з҃п҃з҃ въ пѡткрилїе гори, глаголемїи Щѹрац. въ храме светаго великомѹченика Христова Геѡргїа, монастїр зовоми Бракевщиц(а). Исъписа се трѹдѡм и оусръдїем и подвигѡм въсеѡсвещеннааго митрополита роудничкаго кѵр Дїѡмїдїа. По сих азъ мїтрополить Дїѡмїдїе обдръжещомѹ землю сїю и прѣстѡ по правилѹ апостолскомѹ и по преданїю светих ѿць, и видѣх ѡбитель сїю царьскѹю велма порѹшенѹ и палѹ и зѣло оубогѹ, и оумилих се срдцемь, и поболѣх болѣзнїю срьдьчною зрещїи паденїе обители и оубожьство, и прїидох въ светоую обителъ, и припадох къ светомѹ великомѹченикѹ Христовоу Геѡргїю мо-

лещи се емꙋ, ꙗкѡ да оукрѣпит ме и да бꙋдет ми споспѣшнитель на всако мое дѣло и доброе еже пристѡить къ светомꙋ монастирꙋ. И многими скрьбми испльнень быхъ ѡко ѿ оубожства, ово ѿ бѣди и ѿ Агарен, ѡкоже ѿ злих и ненавистных човѣкь дїавѡлскым побожденїем нападающїи на ме по всѣ дни. И богоу ѹкрѣплающꙋ ме и светомꙋ мꙋченикꙋ Геѡргїю трьпѣх вса, и ничтоже се не ѡблѣних, еже могох постигнꙋти, богь вѣс(ть), и ѡ пограждению и ѡ црковномꙋ оукрашению трꙋдолюбьзнѣ всхотѣх, еже могох, и ѡ пиргꙋ и ѡ цркквы и ѡ них еже и сами видите. И тко ће сїю кнїгꙋ ѿнимити ѿетї ѿ светїе обители, такожде и иниые бѣлѣгы црковнїе, да мꙋ ес(ть) сьпьрник светїи великомꙋченик Геѡргїе, и да причетет се сь рекшими: вьзми, вьзми, распни его.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 4. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 294. (помиње се у Гл. XXIX, 167).

748 Слава съвршителю богꙋ всакомꙋ дѣлꙋ благꙋ. Сьи ѡхтоих сьписа се въ лѣто ӡ҃·з҃·п҃·з҃· въ подкрилїи горы Каблара на реце Мораве въ монастири светаго прѣѡбраженїа господа нашего Їсꙋса Христа при игꙋменꙋ Макарїю, настоанїем и ѹсрьдїем нѣкое братїе тогда тꙋ прѣбывающїих въ монастири, еромонах Ѥродеи и еродїакон Данїилъ, да имь ѥс(ть) на проџенїе грѣхѡм въ бꙋдꙋшем страшнем сꙋдѣ.

Запис у рук. ман. Преображења (окр. Руднички). — Гл. XXV, 86; Вуичъ 336; (у Даници 1826, 20 у изводу).

749 Пописа се сы охтоихь вь лѣтѣ 7087.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 151. — Сава 43.

750 Писа се сїа света и божьствнаа книга глаголемїи отечникь вь лѣто 7087 при храмѣ светаго архистратига Михаила въ монастира зовомыи Моџаница при игоумень Григорїю ѥрмонаха и всего братства. Мнихꙋ добродѣтелнꙋ, проходѣи сїю отеческꙋю книгꙋ и житїа светихь отець многы сльзы приноситъ, и вь разꙋмь истиныи приводить.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 172. — Сава 45. (у Гл. XLIV, 247 у изводу).

1580.

751 Исписа се сїа светаа и божьстьвнаа книга глаголѥмыи панагерик повелѣнїемь и цѣною ѿбꙋпа блаженнѣишаго и прѣѡсвеџе-

н҆нага архїепископа пекскаго и патрїарха въсѣмь Срьблюм и Блъгаром и севѣрн҆ымь странам и прочїимь кvрь Герасїма. И приложи ю цркви мїтрополїи новобрьдскои Градчаници, храмꙋ ꙋспѣнїа прѣсветѣи владычицѣ нашеи богородице. И кто е те ѿети ѿ сего храма да мꙋ бꙋде мати божїа въ мѣсто милости съпрьница на страшномь сꙋдꙋ. Подписахь сїе лѣто ҂з҃п҃и҃ мѣсеца їанꙋарїа л҃.

Запис у рук. Н. Б. бр. 28. — Rad I, 177.

752 Сїи светыи тетреvгль съписа се въ земли vгровлахїискои въ мѣсто Кралѥво въ дьни господїна Їѡ Михна воевод въ лѣт(о) ҂з҃п҃и҃ месеца аvгvста в҃і дьнь. Писа мън҆ши и послѣднїи въ свещеницѣх протопопа Іѡаннь Сръбын ѿ мѣста Кратова, простите, и богь вас да простить, аминь.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — С. Н. Лист 1845, 179 (у изводу).

[753] Година 7088 забележена на певници у ман. Ломници.

Д. Б. Ист. 1888 (II), прил. 35.

1581.

754 Въ лѣто ҂з҃п҃д҃, мѣсеца марта д҃ светых м҃ моученикъ како прилож(и) сїю кнїгоу глаголѥмїи петогласник кvр Гюра владикинъ храмоу благовещенїю прѣсветые богородице оу Инѥвоу оу махале Сопотске. И кто ю кие отиети от светаго храма сего, или продати, или заложити, или коудъ въ некїтїе дати, да ѥс(ть) проклет от господа бога и прѣчистыѥ его матере, и да имать оучестїе съ онеми иж(е) реше: распнїи, распнїи его, и да моу боудеть соупрьница мати божїа въ дьнъ страшнаа испїтанїа, аминь.

Запис у рук. који је био у ман. св. Прохора Пшињског. — St. X, 273.

*755 ....дѥкем҆врїе въ лѣто ҂з҃ тисꙋщное | ......дѣнїа прѣсветїе владичице наше богородице за | ......р҆монаха и васего братства ѡ господи въ мѣсто Би | ...... и сниже града Белиграда сїи речь по старини | ....

....мѣсець, мѣсеца феврара в҃ дьнь, а доспе мѣсеца марта л҃а҃ дьнь.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — (Стар IV (1887), 33 и Спом. XIX, 43 у изводу).

756 Сы светыи и божественыи тетроаггель исписа се цѣною и wткѹпомь злата мною смѣренїимь Геwргїемь, по милости божїе бившїимь митрополитомь Сегединскога града, бачкїе области, и приложихь вь светѹю и свещенѹю обитель домѹ преподобные матере наше Петкы, иже подь Церомь планинwмь, идеже прїехь светы и аггелскыи образ.

Писа се лѣто ӡ҃.з҃.п҃.д҃., месеца їѹнїа .к҃. дне.

Запис у рук. ман. Јаска. — Стар. III (1887), 14 и 103.

*757 Вьсевидцѹ и прѣблагомѹ богѹ слава и дрьжава вь бесконьчнїе вѣкы, амїнь. Сьврши се сїа светаа и божствнаа книга вь лѣт(о) ӡ҃.з҃.п҃.д҃. мѣсеца їоулїа .е҃.ї҃. дань.

Запис на прологу у Карл. Б.

*758 И сьи мѣсець повеленїем їгѹмена Василїа и всего братаства w господи сьписах третїи сег(о) лѣта, дек. ген. и авгѹст, вь лѣто ӡ҃.з҃. тисѹщное и .п҃. и .д҃. мѣсеца їюлїа .к҃.г҃. дьнь вь мѣстѣ Бин'чи; вь манастирѹ храм вьвѣденїа близ Дѹнава.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — (Стар. IV (1887), 33 и у Спом. XIX, 43 у изводу).

759 И сьи мѣсець, глаголѣми фер'вар, сьписа се повелѣнїем кѵр їгѹмена Василїа и к'сега братаства w господи вь лѣто ӡ҃.з҃. тисѹщ'ное и .п҃.д҃.-ие, вь храмѹ вьвѣденїа прѣсветїе богородице вь мѣсте глаголюемем Бин'ча близь Дѹнава близ' града Белиграда, вь немже мнwжство живеть Измаил'тен'.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Спом. XIX, 43; (Стар. IV (1887), 33 у изводу).

760 Повелѣнїем кѵр господина игѹмена Василїа Бинач'каго и васего братства w господи храм вьвѣденїе прѣсветїе богородице, глаголиеми Бинча, близь великаго града Белиграда вь нием'же множаство живеть Агарень: сьврьши се сьи мѣсець, глаголиеми ген., вь лѣто ӡ҃.з҃.п҃. и .д҃.

761 Сьи мѣсець Wкоупи Радичь Ѿ Црьнога Селища, богь да га прости; аще кто Ѿнимить сїю книгѹ Ѿ мѣста сего, да га е анатема.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Спом. XIX, 45; (Стар. IV (1887), 33 у изводу).

*762 Сїи минеи писа рабь божїи Єфрем, минхь, вь храмѹ светаго вавѣденїа прѣсветне....на рѣце Троноши при игѹменѹ кѵр Їwанна ермонаха, в лѣто 7089.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Исписао Ил. Руварац.

763 Старацъ Теwдосије јеръмонахъ приложи богу и пречистwи вавedенију Шудиковои у(?) јевангелије ·s̃· и триwдъ, и летоу(р)гију велику, и ѱалътиръ Божидарwвъ, и молитавникъ Љубавниħа да служије богу и пречистои, при смереномоу игоумену Глигорију въ лето wсмwтисущно (!) и ·п·д·. И тако опције въси благословисмо, кто их ħе wнести ѿ сего места некоимъ ħаволемъ наветим, или паке завистију, да моу је супаръница пречиста на страшному судоу, и да боудеть побежденъ силwю частнаго кръста въ страшни дънъ суда.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Исписао г. Влад. Скарић; Гл. З. М. 1901, 35.

*764 Съвръши се сїа светаа и божъствънаа книгаа глаголјеми законыкъ уставъ и законы ѿ съборъ и ѿ царъ благочъстивых судовъ w све и за все що хоцъ искати и судити много мудрости, а другw и просто, а ти изъбранїи судїа правим судwм судїи, ıакоже въместише светїи и прекпwдобнїи. Я съвръши се при храму архїстратїга Михаила и прочих въ месте глаголјемем Бешенова за игумена Силивестра и всегw братства w господи, въ лет(о) ӿ·з· тисущно и ·п·д·.[1]

Запис у рук. ман. Бешенова. — Помиње се у Шем. у Срем. Карл. 1892, 10. У Спом. XIX, 46 погрешно све.

[1] У Шаф. (Gesch. d. sudsl. Litt. II, 219, 155) година 1571.

*765 Въ лето ӿ·з· тисущно ·п· и ·д· исписа се сїи месечныи септеврїе въ монастири Љубwстини оу храму пресветые богородице успенїа ее, трудом и усрьдїемъ игумена Симешна їермонаха съ братїами. вааанндд̃їе г ı къ наддрра (?)

Запис у рук ман. Раванице (Враника).

Въ ӿ·з·п·д·

766 Запис у рук. (зборник) Хл. Б. бр. 238. — Поп. 476.

1582.

*767 Їеромонах Герасим увезах и направых и преписах блажене въ лет(о) ӿ·з· и ·ς·. и предах вам истинним трижником, обаче да ви творите прикупъ.

Запис у рукопису уз стару штампану књ. у Н. Б. бр. 70.

*768 Вь лѣт(о) ҂з҃ и ҁ҃ сьписа се сїа светаа и божствна книга месечникь, глаголемы септеврїе, вь храмѣ светаго вьвѣденїа ее прѣсветїе владичице нашеи богородице и присно дѣвы Марїе вь мѣстѣ рекомемь Бинча, близь великїе реке Дꙋнава, повелѣнїемь игꙋмена кѵр Басилїа и всее братїе иже ѡ Христѣ. Тѣмже аще кто ѿимить сїю книгꙋ ѿ мѣста сего сь нѣкоимь лꙋкавьством или по зависти нѣкоеи, да ес(ть) проклеть ѿ господа бога и ѿ прѣчистые богоматере, и ѿ всѣх светыих, и да мꙋ боудеть вь мѣсто помощи сꙋпрьникь и ѿмьститель светое вьвѣдѣнїе на страшнѣм сꙋдищи Христовѣ, амин.

Запис у рук. Карл. Б. — Помиње се у Стар. IV (1887), 33.

[769] Смирени игꙋмень Гаврїиль год. 7190.

Рук. у ман. Хиландару. — Гл. XLIV, 239.

1583.

Види бр. 659.

*770 Сїи апостоль писа се вь храмѣ светаго Николи, глаголемы Ремета[1], при смерен͗номꙋ игꙋменꙋ кѵр Маѯимꙋ їеромонахꙋ вь лѣт(о) ҂з҃ҁ҃а҃ мѣсеца апрїлїа к҃е мересь икошь пен͗де.

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Ораховица.

*771 Сїꙋ книгꙋ минеи трескавечки пресветие владичице наше богородице, вь летѡ ҂з҃ҁ҃а҃

Запис у рук. унив. библ. у Кракову. — По препису г. Ст. Станојевића.

1584.

772 Сьврши се сїа кнїга глаголемы трїѡдь ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃ҁ҃[1]в҃ месеца апрїлїа г҃і дьнь, вь монастир Ремета, иже ес(ть) храмь светаго Николи, при высечьстнѣишомꙋ игꙋменꙋ кѵр Маѯимꙋ.

773 Вь тожде дьнь и тогожде месеца престави се рабь божїи и брать наш Леѡнтїе їеромонахь, емоуже боуди вечна память.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 80; Бр. Коло 1898, 1594.

[1] у Лет. с҃ (200).

1584 (?)

[774] Слава богу совршителу и всем.

Списа се сији свјати и божествени евангелије в лето ҂з҃с҃к҃·[1] в та љута времена и прискрбна владенији султан-Мурата. Аз грешни молим васакоју смереностију и что се где најде погрјешно, или инако како неисправно моим недостаточним духом љубве ради Христове исправљајте вашим целомоудреним оумом и роукоју, и не проклинајте, понеже в велицеј нужди и скорби писах. Грешни и менши паче всјех презвитер Алекса.

Запис у рук. ман. Пиве. — Јавор 1885, 1336.

[1] Очевидно погрешка, можда ҂з҃ч҃к҃.

1585.

775 Вь лѣто ҂з҃ч҃г҃·[1] прѣписах сїю книгꙋ Їѡсипа прѣмоудраго, иже ѿ Єврѣи оудрьжав᾽шаго прѣискрьн᾽наго любомоудрїе Мат᾽тадїа ѿ роускаго извода, понѥже не ѡбрѣташе се сїа книга Їѡсипь нашимь срьбскым езыкомь ни вь Светѣи Горѣ вь срьбскых монастырѣх, ни вь срьбсцѣи земли, понѥже много искахь и испитовах, не вѣмь аще где ес(ть) вь бльгарскыхь землѧх, нь не оузнах, понѥже и тамо питах, нь принесена быс(ть) ѿ роусскые земли. Велми теж᾽ка быс(ть) нашемꙋ срьб᾽скомꙋ езыкꙋ на ч᾽тенїе, ꙗко мнозѣмь не знати ч᾽то ч᾽тꙋть, руccкых рѣчеи не разꙋмѣюще. Аз᾽ же монастирскымь посланїемь и в᾽торицею[2] быx вь роусскых землѧх оу благочьстиваго царѧ и великаго кнѧзѧ Ивана Василїевича, вь иноцѣх Їѡна монаха, и многых царскых щедроть и милости[3] вьспрїехомь, емоуже боуди вѣч᾽наа память, и тамо привикох нем᾽ного рꙋсскаго езыка, елико ми разꙋмѣти многїе рꙋсскые рѣчи вь сїе книзѣ, и прѣписах срьбскими рѣч᾽ми. Нь писати слово не оумѣхь, ни слово оучих, ни самь оучень быx, нь ꙗко едннь ѿ простих и невѣжда. простите господа ради. И много пакы искаx дроугїи извод᾽ послѣдовати, нь не обрѣте се.

Сїе писах вь пиргꙋ светаго Сави вь Кареах, тогда ми оубогомꙋ прѣбывающꙋ вь томь мѣсте. Тогда пакы изѣхомь изь пирга братїамь сьборнимь и инымь ѿсѣдати вь сьборнои келїи (и)дѣже бѣ и прѣжде, понеже не мало бѣше погрѣшенїе при игоумеоу Паисею їеромонахоу.

776 И тогда бысть троус страшань мѣсеца юлїа ·и· дьнь, и многы бы оубиткь и зымїа (= ζημη) по манастырѣх, и пиргови падоше многы и на Прѣвлацѣ вси по . . . .

Вь лѣто ·з·ч·г· мѣсеца авг ·д·, кроугь сльнца ·д·, лоуна ·ѕ· основанїе ·д·, енакт. лѣтна ·д·, павису (?)[4] трѣтїемь, епах. луне годнин'на ·к·г·; злато число ·д·, жидомь пость тогда быс(ть) ·к· и ·д· по роуцѣ Софрониева оуказа индик. ·їг·[4] оубогїи Григорїе вь схимѣ прѣименованы Василїе свещенонинок, ѡх! ѡх! ѡх! оувы мнѣ грѣшномоу[5]!

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 293. — Журналы за 1885 6, 212; Перв. пут. II/1 131. (Петк. 57, и Сава, 50 у изводу).

[1] У Жур. ·з·с·г·. — [2] У Жур. и Прев. вторници. — [3] милость. — [4] Ово само у Перв. — [5] У Саве и Перв. грѣшникꙋ.

777 Сїа книга ѡтачникь донесена быс(ть) ѿ Тїесори (Светие Гори ?) кь монастир Милешевꙋ, и ѿкꙋпи ю многогрѣшни Венїаминь ценою злата при їгꙋмнꙋ Филипꙋ їер'монах(ꙋ). И ктоже ѿнимити ѿ бивота светаго Сави, такови да есть проклеть ѿ господа бога вседрьжитела и прѣчистеи его матери и вьсех светих, и светителъ Христовь Сава да моу е сьпарникь на страшномꙋ соуднщꙋ, аминь, аминь, аминь. Вь лето ·з·ч· и ·г·

Запис у рук. Петр. Б. бр. 50. — Отч. П. 1868, 100.

778 Сьврши се сїа света и божаствена книга глаголюма пентикостарь при храмꙋ светаго архїереа и чюдотворца Христова Николи, еже есть Ремета, вь подкриак планины Ореховници, ѿ бытїа вь лѣто ·з·ч·г·, при вьсеѡсвеценномь митрополите пожешкомь кирь Їосифꙋ, и при игꙋменꙋ же реметскомꙋ юромонахꙋ кир Маѯимꙋ. Тогда же прѣстоломь пекьскимь светительствꙋющꙋ архїепископꙋ кирь Саватїю.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 83; Пеђ. Патр. 15.

[779] Псалтир са синаксаром и с другим потребама црквеним и ћелијским писао г. 1585 јерођакон Малахија.

Рукопис у ман. Зоографу, одломак у Петр. Б. (Q. I, № 901). — Порф. 58.

1586.

780 Си бивоть храма светаго благовѣщенїа пресветие владичице наше богородице и присно дѣви Марїе великаго монастира

зовоми Папраца, и сатворенъ бысть изволенїемъ кvрь Захарїе иеромонаха и ѡ господї брата егова ва лето ӿ·з·ҁ·д·

Натпис на ковчежићу Сар. Ц. М. — Јавор 1880, 209.

781 Прнде попъ Цветко ѿ села Корнше въ когѡх̓раними град Призренъ, въ лѣт(о) ӿ·з·ҁ·д· при вьсеѡсвещенниѡм митрополите п̓ризренскѡм кvр Михаиле, прї патрїар̓хv Герасимѹ.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сад у Н. Б. бр. 433). — Пол. 73; Гл. XL, 192; Гл. LI. 69.

1586., 1616., 1630.

*782 Да се зна каде се запопи Іѡаннь попь вь лѣт(о) ӿ·з·ҁ·д·, кроуг сльнцѹ ·і·, лун. ·з·, месеца априліа ·ві· Дїѡнисїемь.

*783 По томь запопи сина Филипа[1] вь животе своемь вь лѣт(о) ӿ·з·р·к·д·, кроуг сл. ·ві·, лун. ·ні·, злато число ·в·, темеліе ·к·а·, епах. летѹ ·а·, месеца марта ·к·д· Лѡгvнѡм, въ Грачаници. Тогда быс(ть) пасха мар. ·л·а·

*784 Си вишеречен̓ни Їѡани попь, иночьскы Іѡвъ, прѣстави се вь лѣт(ѣ) ӿ·з·р·л·н·, крѹг сл. ·к·ѕ·, лун. ·г·і·, темель ·к·ѕ· месеца їюн. ·д· дьнь. И молю се чьтоущїимь сїю книгѹ да творит се памет емѹ їюн. ·д· дьнь.

Записи у рук. г. П. Ђорђевића.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1576.—1586.

785 Исписа се сїа светаа и божественаа кньга, глаголема тетроевангеліе, вь дны блажененшаго прѣѡсвещеннаго патрїарха пекскаго кvрь Герасїма . . . .

Запис у рук. на Цетињу (у биљарди). — Стар. V (1888), 17.

1587.

Упор. бр. 484.

786 Лѣто 7095 мѣсеца гїенѹарїа 18 днь.

Оци и господїе подь Христоу же светомѹ братїе. Сїа книга сладчаиша паче меда и сьта пишѹщѹ ми ꙗви се грьтанѹ дѹшеї

моен, понеже зѣло докра и дѹшенользна. Писа се оть извода оть книги клагочьстиваго господина Грьгѹра, сина деснота Гюргїа, кивши из единаго извода писана, а оть дрѹгаго последована. Преписахь сїю книгѹ да се окретаеть извода ради.

Запис у рук. (Шестодн. Златоустов) ман. Хиландара бр. 182. — Сава 47.

787 Сие писахь ва лето ҂з҃ч҃е҃ месеца иоунь а҃ дьнь ва четр(т)акь ва Кнежь-Полоу, за паше Пехратї-паше.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 158, 15.

788 Сїи светое кожьствьное еуангелїе превеза се вь лѣто з҃ тисѹщно и ч҃ и е҃ лето, месеца їюнїе дьнь д҃і

789 И высть тен годние гладь ѡт истока до запада по всеи земли; и на вскресенїе Христово паде снегь г҃ днї тад на землю; и высть жито скѹпо: товар смесе по петъ стотїна, пшенїца товар по девет .... и м҃ и е҃

И азъ грѣшнїи прѣзвитер поп Радосав ѡт гом .....

Сїю книгѹ направиль презвїтер Оустопанъ[1] (?) дѹхѡвнїкѹ ...,. Милошѹ и братѹ нашемѹ ...... светы, аще юсть направ ..... добра .... подобна на зла, и не клькните нь благословите, и богь ....

Запис у рук. у селу Богушевцима (Ст. Србија). — Гл. LI, 63; Лет. 130, 30

[1] У Лет.: оу Стопане.

790 Сїи кресть Яквакѹма ермонаха Троичанїна скова се прї митрополитѹ Висарнѡнѹ ва месте Сараеве. Злаtарь Милїсавъ. Вь лѣто ҂з҃с҃[ч?]е҃ месеца иѹнїа днь к҃

Натпис на крсту у приват. рукама. (Штрпци, Вишеград) — Д. Б. Ист. 1891, 444.

[791] Благословенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ всесветаго дѹха подписа се сїи светыи и божественныи храмъ светагѡ славнаго архїереа и чѹдотворца Христова Нїколаа, трѹдомъ и настоянїемъ отца нашего Їѡанникїа игѹмена їеромонаха съ братїами и съ прочими христїани тутори светаго храма сегѡ, лѣто ҂з҃ч҃е҃,[1] тогда бисть крѹгъ солнцѹ і҃а, а лѹни н҃, положенъ темель месеца авгѹста 25 день.

Натпис више врата у мушкој препрати у ман. Никољи. — Вучић, 331.

[1] Код Вучића ҂з҃с҃е҃, али биће да је с рђаво прочитано место ч, јер се кругови сунца и месеца слажу само са год. 7095.

792 Съписа се сїе еvгелїе вь лѣт(о) ҂з҃ч҃е҃·
Запис у рук. Соф. Б. бр. 183. — Спом. XXXVII, 9.

793 Си светь и в(о)жставны храмь попато[с]а попь Иаковь род. Ѿ плѣмене Марићь в спасенїе себѣ и родителюм, вь лѣто ҂з҃ч҃е҃·
Натпис у ман. Озрену. — Гл. З. М. II (1889), 34.

794 Сию книгꙋ приложи прѣзвитер Іѡкьсифь село Зѡ̃, селѡ Малеа, кадилꙋкь Скинички, и приложих манастирꙋ светои троиції ꙋ Херцеговинꙋ, црькьви на слꙋжение, а своеи дꙋши вꙿ вечни спомень. Богь да прости. Вь лето ·з҃· тисꙋщно ·ч҃· и ·е҃.
Запис у рук. Берл. Б. бр. 35. — Спом. III, 212.

795 Вꙿ лѣт(о) ҂з҃ч҃ѕ҃· прѣстави се блаженыи архїереи Макарїе мѣсеца ѡк. ·ѕ҃· дьнь.
Запис у рук. Петр. Б. бр. 34. — Отч. П. 1868, 62.

1587., 1598. (или 1595?).

796 Сїю книгоу пролѡг месецꙿ мартїе до месеца септемврїа, и вꙿ нюмже приложихмо стїхѡси Ѿ мытара и фарисеа до всѣхꙿ светыхꙿ цѣною и Ѿкꙋпом всеосвещеннаго мїтрополїта новобрьдскаго кvр Василїа исписа се. И прьложихꙿ его цркви Градчаници липлıанскые мїтрополїи. И кто га хоіщетꙿ Ѿети Ѿ сее цркви, да мꙋ есть сꙋпрьница пречистаа богомати на страшнѣмꙿ сꙋдꙋ. В лѣто ҂з҃ч҃е҃·[1] месеца маїа ·к҃ѕ҃· днꙿ оу Градчаници.

797 Я прѣстави се владика и господїнꙿ нашꙿ кvр Василїе вꙿ лѣто ҂з҃р҃ѕ҃· (или: ·г҃·?) мѣсеца ферфара ·к҃д҃·, емꙋ же бꙋдї вѣчнаа паметь.
Запис у рук. ман. св. Тројице (у Ст. Србији). — Трп. 19; препис И. Јастребова.

[1] Погрешно место ҂з҃ч҃е҃·

1588.

Види бр. 715.

*798 Изволенїем ѡца и сьпоспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго дꙋха, аминь. Пописа се и сьврьши се сїа светаа и божьствнаа

цркков, храмь прѣподовніе [матере] наше Петки, повелѣніем и потръжденіемь отца нашего игѹмена Якакіа їеромонаха и вьсѣми братїами иже о Христе, лѣтѹ тогда сѹщѹ ҂з҃ ҁ [ѕ҃][1] крѹгь слнцѹ ·ві·, лѹни ·д·

*799 Вь тожде лѣто сагради се трапезаріа.

Натпис на зиду у цркви св. Петке, филијале ман. Шишатовца.

[1] Ово слово закречено, али по круговима сунца и месеца треба да је ·ѕ·; Шафарик (Gesch. d. südsl. Litt. 175, 21) је читао као .ѕ. (1589).

*800 Сїю кнїгѹ шбнови Сѵлив'кстар їер'монах, богь да га прости. Сїе по ѹмрьтїю сьтвори, вѣчна емѹ памет. Сїа книга Маѯїма бывшаго деспота; сїе шбнови се вь лѣто ·з҃· тысѹщное и ·ҁ҃· и ·ѕ҃·, крѹгь слнцѹ ·аі҃·, а лѹны ·и҃·

Запис у рукопису ман. Крушедола.

801 Сїа книга писа се[1] вь лѣто 7096. Трѹди се о сѣмь смѣренїи вь иноцѣхь проигѹмен Сава юромонахь, рѹкою миха Варлаама.

Запис у рук. (октоих) ман. Хиландара бр. 150. — Сава 43; Гл. XLIV, 241.

[1] У Гл. само: Написа се.

*802 Сьписа се сїа кныга вь лѣто ҂з·ҁ·з· мѣсеца шктом'ріа ·г· дьнь оу манастирѹ зовоми Шрѣш'ковица, храмѹ светеыи и живоначел'ныи троице, повелѣнїемь, їгоумена Їшва їер'монаха и вьсѣх иже ш Христе братїе; и Шкоупї є Їакымь їер'монах, богь да проститъ вь вѣкы. Сїю кнїгѹ ·г· роуке писаше.

Запис у рук. (минеј) ман. Раванице (Врдника). — Помиње се у Кн. Лаз. 201.

1588. (или 1698?).

803 Съврьши се сїа к(е)лиа в дьни благоверне господе мнетьчке трѹдомь їгѹмена каїм(!) ї все ш Христе братїе, помощїю божїе ї . . . . вь ле(то) (1588 или 1698)[1]

Натпис према надвратнику улазних врата у ман. Праскваци (Бока). — Шем. Б. К. 1884. 38; Стар. XII (1895), 73.

[1] У Шем. је рђаво читање, а у Стар. је само снимак без читања, и као да није сасвим тачан. Тај сам снимак прочитао овако. Испред речи вь ле(то) једна је реч нејасна. Година је нејасна. Прво слово могло би бити ҂з, друго је v са једном тачком у средини, треће је с, а четврто као ѕ, те може бити ҂з· и ·с·ѕ· (7206 = 1698), или треће слово можда је ҁ и онда би било ҂з· и ·ҁ·з· (7066 = 1588).

око 1588.

*804 Сии минеи исписах оу монастирѹ Орѣшковици, храм светаа и живоначелна троица, повелѣнием штца игѹмена Їwва ер'монаха и всего ѡ господи братства.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

1589.

*805 Сїа света црква покри се ѡловомъ въ дни амири соул-тань-Мѹрата. Игѹмень Стефань, їеромонах, и старац Паисеи пришад ѿ Геѡргїевихь Стльповь аз пи ра (распри ради?) изашад из манастира, и прочих христїан потрѹди се нашад ѿкривенѹ до конца и ѿпаднѹлѹ, тачию единого свещеника Викентїа нашадь, веще ничтоже. Лѣ(то) ҂з҃ч҃з҃.

Натпис загребен на стубу прозора над јужном апсидом у развађеном ман. Грацу (окр. Руднички), између Студенице и Рашке.

*806 Благоволенїемъ ѡтца и съпоспѣшенїемъ сына и дарѡм светаго дѹха съписа сїю светоую и божьственоую книгѹ, глаголемѹю месечнїкъ, їермонах Геѡргїе, при всеѡсвещен'нѡм митрополитоу бѣлиград'скомѹ и срѣм'скомѹ владыкы кир Макарїю оу Врьдникѹ, въ лѣт(о) ҂з҃ч҃з҃ въ днїи прѣѡсвещеннаго архїепископа пекскаго, ѡтца и оучителя Срьблюм и Бльгарѡм ї инїим многїим странам владыке кир Їеродеа.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Гл. XXIII, 247 у изводу; у Спом. XIX, 57; по познијем препису у изводу и са погрешном годином.

807 Сїи панагерик пис(а се) въ лѣт(о) ҂з҃ч҃з҃ вь храмѹ светаго Николи, монастиръ, зовѡм Озрѣнъ, при в'сечстнѣишомѹ їгѹменѹ Їѡакимѹ їер'монахѹ сь братїами вь прьвое лѣто в'сеѡсвещеннаго мїтрополита дьбрьскаго кир Аѵѯентїа роукою мнѡгогрѣшнаго и мьншаго мниха Тїмѡѳеа глѹхаго.

Запис у рукопису ман. Хопова. — Год. II, 251; Гл. З. М. 1892, 298.

1590.

*808 Повелѣнїе ѿца и съпоспѣшенїе сына и съвръшенїем светагѡ доуха исписа се сїа книга, глаголемїи ѱалтирь, при храмѣ прѣ-

подобные матере наше Петкы, иже вь пωдкрилїе Цркра планини, повелѣнїемъ и настоянїем кир Панкратїю їеромонахꙋ ѿкытїа въ лѣт(о) ҂з҃ч҃и҃ мѣсеца априлїа ·и҃і· дьнь, въ навечерїе въскрсенїа Христова.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

809 Въ лѣт(о) ҂з҃ч҃и҃ сьписа се сы мѣсець ноемврїе повелѣнї-емь мїтрωполита дьврскаг(о) кир Явѯентїа и игоумена кир Сі-ливестра сь братїами. Грѣшны расоноша Тимоѳеи троудики се ω семъ.

810 Погрѣших, ωтьци и братїе, простите ми грѣшномꙋ, зане коех се ıарѣнчаръ зде, и метех се оумωм. ҂з҃ч҃и҃ іоуліа ·д҃і· въ срѣд(оу).

Записи у рук. Петр. Б. бр. 30. — Отч. П. 1868, 38.

*811 Сїе сьврши се светоıе писаниıе вь лѣто ҂з-шно и ·ч҃· и ·и҃· мѣсеца їюлїа вь ·к҃в҃· дьнь вь поужднa врѣмена ѿ Измаилтень. Ѡ семь трꙋдих се сь иноцехь азь ωкааненши и маниш ıермонах Панкратиıе, ємоуже ѿачаство грокь а земла мати.... (моли да не куну, већ исправљају).

Запис у рук. ман. Житомислића. — Исписао г. Т. Остојић,

812 Слава сьвршителю богоу иже въ троїце славимомꙋ, азъ оуво смѣренны и послѣдны въ чр.... | Виктор монах емꙋже ѿчьство гроб, землıа же мати, исписах сїю божественꙋю книгꙋ рекомы зак... | ꙋ светаго Геωргїа оу езерꙋ, и семꙋ выше настоа-телїе протопопа кир Вωжїндар и брат его кир.... | вѣчна им памет. И по сих молю се въсакомꙋ чьтꙋщомꙋ или прѣписꙋю-щомꙋ исправлıаите, аще что съгрѣшено е.... | без грѣха кромѣ богь един, и въ чловѣцѣх никтоже съвръшен тъчїю чловѣкωм творец едини съвршен ес(ть). Сего ради и.... | прѣклаıаю и рꙋкы съпрѣтꙋю и лицем приωбщаю се землномꙋ лицꙋ матере нашеї исправа.... | вших се благословите, и тако кꙋпно да по-лꙋчим идеже аггелы желают приникнꙋти иже нѣст.... | славѣще ωтца и сына и светога дꙋха въ непрѣходимые вѣкы. амин.

Писа же се ꙋ Стрꙋгах вь лѣт(е) ҂з҃ч҃и҃ крꙋг слнцꙋ ·д҃і·, лꙋн. ·а҃і·, декемврїе.... | Ѡ Охридском прѣстолѣ иже и бльгарскын наричет се блаженнѣишаго архїепископа пръвїе Їꙋстинїанїе на-шего ѿчьства имѣти присно под собою епископы епархїи Дакїе,

сирѣч Угровлахїа, Медитеранїе, сирѣч Угрьскаа землꙗ, и Дакронїе, сирѣч срьбскаа землꙗ, до западнꙑго мора ..рипинїа и Прѣвалїе, сирѣч ѿ Дунава до Солуна, еже глаголет се Македонїа и Карданїе и Мисїе Горнее, сирѣч ѿ Ѡхрида даже до Явлона и даже до Коринда.

Запис у рук. (крмчија) Н. Б. бр. 309. — Гл. LI, 64.

813 Слава съврьшителю богу вьсакому дѣлу благому, ꙗже ѡ нıем начинаемому, аминь. Сїа книга, глаголюеми типик, писа се вь лѣто ӡ҃·з҃·ч҃·и҃· вь храмѣ светаго архїереа Христова Николи, въ подкрила(и) велицѣи планини Орѣховиц(и), глаголю Ремета, при вьсечьснеишюму игумену кур Маѯиму, и еклисарху попу кур Їеремїї, и при вьсесветѣишемъ митрѡполите пожешкомъ кур Басилїю: тогда же прѣстолѡм пекскым добрѣ правещу патрїарху кур Їеродеу.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1593.

*814 Въ лѣто ӡ҃·з҃· и ·ч҃· и ·и҃· сїю книгу купи Дамаскин у Ѩнıеву у попа Мадеа за ѕ҃ грошѣва, и ѡставих ıе на аманату у Їѡве у Добротїну на Косову, а ми поидосмо у Цариград(а)дь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

1591.

815 Ѡ умрьше братїе... положи, вѣчна имь памеıть.

Сїа кадилница манастыра Студенице, дому прѣсветые богородице, лаври светаго Сумеѡна, новаго мироточца, скова се при игумену Савы ермонаху.

Сїи бьлѣгь сьзда се вь лѣто ӡ҃·з҃·ч҃· и ·д҃·, и аще кто ѿними, да му нѣс(ть) благословено.

Натпис на кадионици у ман. Студеници. — Вила 1865, 30; Стар. VII (1890), 10. (На оба места погрешна година ӡ҃·ѯ҃·с҃·д҃·).

816 ...светаго Н..коле ва лето ӡ҃·з҃·ч҃·д҃· Помени, господи, (к)титора попа Никола и Димїтрї... Миховик и да просла....

Натпис у цркви у Беловодици (Прилип — Градско). — Извѣстїя Констант IV, 1, 127.

817 ......Повелѣнї(е)м ермонаха и игѹмена кри (!) Ѳеωдора и господина воеводѣ Милїе трѹдих се ω семь пьсанехь попь Страхины ѿ места [1] Бѹдимлю. Сьвршн се сїи светы храм архїстратїга Михаила ѿ бытїа вь лето ҂з҃с҃ч҃д҃ [2] а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃ч҃а҃, крѹгь слнцѹ е҃і҃, а лѹн. к҃і҃, индиктиωн д҃і҃, темелиωн е҃і҃, днь з҃, златое число е҃і҃, епахта летѹ д҃, епахта месецем мрть е҃, мѣсеца аввгѹста к҃в҃ днь.

Натпис над вратима у ман. св. Аранђела (код Довоље). — Хиљ. III, 233.

[1] Последњих девет речи тајном буквицом; последње две овако: тчнωѿд! — [2] У издању ҂з҃с҃д҃

818 Слава сьвршителю богоу вь вѣкь; аминь. Помени ме, господи, раба своего попь-Степана.

Ти, иерен, по чиноу Мелхиседековоу, господь о десноую тебе сокроушиль 7099.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Хиландара бр. 143. — Сава 42.

819 Азь смѣренни Басилїе, митрополить новобрьдскїи, азь обрѣтохь сїю книгѹ, и приложихь ю црькви Грачаници, митрополїи новобрьдскои, храмѹ прѣсветеи богородици сь всакимь ѹтврьжденїемь. И ако ю кто отними оть сего храма, да мѹ е пречистаа богомати сьпрьница на страшномь сѹдѹ вь мѣсто милости, и да бѹдеть причестникь пар(г?)ѹбнимь всемь тѹждимь Христова причестїа, нь да слѹжить идѣже обѣщана есть. Лето 7100, мѣсеца ноемрїа 8. И подписахь своею рѹкою ѹ Градчаници.

Запис у рукоп. ман. Хиландара бр. 251. — Сава 51. (у Гл. LLIV, 251, и Григор. 30. у изводу).

[820] Поменик Крушедолски писан 1591. год.

Лет. 150, 53.

1592.

*821 Писано вь лѣто ҂з҃ и р҃ вь храмѣ светаго Георгїа, глаголю Ломница при всечьстнѣишомѹ старцѹ Акакїю їеромонахоу, тогда же прѣстоломь петскымь добрѣ правещѹ патрїархѹ срьбскомѹ кѹрь Їоанѹ, банскым же прѣстоломь правещѹ вьсесветѣишомѹ митрополитѹ босанскомѹ кѹр Аѯентїю. Писа многогрѣшнїи Христѹ рабь Григорїе мнихь.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Бешенова. — (Год. II, 251; Гл. XXIII, 247; Пећ. Патр. 26 у изводу).

*822 Бъсевид'цѹ прѣблагомѹ богоу слава и величїе, нынѣ и вь вѣкы, аминь. Въ лѣт(о) ҂з҃р҃ сьписа се сы медафрасть вь храмѣ светаго чюдотворнаго отца Николи, вь монастыри зовомем Озрѣнь, при всечьстнѣишомѹ игѹменѹ кир Їωакимоу їер'монахоу сь братїами, їеклисїархѹ кир Їсаїи, вь лѣта всеωсвещен'нагω мїтрополита босанскаго кир Яѵѯен'тїа. Тогда прѣстоль срьбскы ωдрьжаше патрїархь кир Филип'нь, вь дни прѣвысокаго цара измаилтен'скаго Ямоурать амири, великомѹ господароу. Писа сїе мнωгогрѣшнїи и ωкаан'нїи їеродїакωн Тѵмодеи, бивы инокь тогω вышеречен'наго монастыра. Тѣм'же молю ви, ωтци и братїе, аще что погрѣших роукою или езыкωм, не разгрьдѣте ниже похрьп'щете, нь ıако добры хоудождьници сѣдше на сльнци оусрдїа или вьзмьше свещѹ веселїа или масло поспѣшенїа и тако ч'ть повращае се, зане мнωгь недостатакь налѣжаше разѹма моего, ıако быти ми ·в҃л҃· лѣт ѿ нюлиже ничтоже можах слышати своим оушеси, ıако би рещи громоу звецающѹ или ратоносна орѹжїа брѣцающѹ, в'се вьсѹе. И бѣ оумилюно видѣти глаголюща ме рѹкою маанїем и главою кѵманїемь и оуст'нама тьп'танїем, в'са вѣди видить.

Запис у рук. ман. Раковца. — Гл. З. М. 1892, 298; Год. II, 257 (у оба у изводу).

823 Троудих се о семь писанїи азь смѣренїи и многогрѣшнии и мьнши вь иноцехь рабь божїи Даниль їеромонахь, вь монастири глаголюми Шѹдикова вь храмѣ вьведенїа прѣчистыю богородице при блаженнѣмь игѹменѹ Ѳеодорѹ їеромωнахѹ сь братїами ıаже о Христѣ, вь лѣто ҂з҃р҃ И приложихь сьи ѱ'алтирь цркви прѣчистѣи богоматери да слоужить богоу и всѣмь светымь.

Запис у рук. (псалтир) Беч. Б. бр. 44. — Спом. III, 201.

824 Да се зна, сиа книга, глаголѣми триходь, кир попа Бѹика, и побьлони мѹ е бьладика нишевьськи и лесковачьки кир Єтимїе, вь лето ·з҃р҃·

825 Въ то лето пондоше Тѹрьци на Бечь, ничьтоже не получише. Въ таже времена бисть тѹрьски царь сѹльтань Мехьмедь, благочастиви же Петарь, немачьки Игнацийе Леоподь.

Записи у штампан. триоду манастира Девича. — Под. 82; Гл. XLII, 354.

826 Сїе еѵгелїе писано въ богохранимом и всенародном царствѹющем граде Москвы, в дни благочестиваго и богохранимаго царѧ и великаго кнѧзѧ Феωдора Ивановача, всеѧ Роусїи самодрьжца, а даль его и благословилъ боголюбезныи и всеωсвещенныи архиеп. кѵръ Арсенїе Еласωнскїи, архимандрита хиландарьскаго Григорїа лѣ. ·з·р·

Запис у рук. влад. далмат. Стефана. — С. Д. М. 1864, 174.

[827]



Натпис на камену у селу Горњем Битињу (Сред. ж. Ст. Србији). — Гл. LI, 57. (Или је невешто урезан, или нетачно прочитан).

828 Благоволенїемь ωца и сьпоспѣшенїемь сына и саврьшенїемь светаго доуха сьврьши се сїа светаа и божьствна книга, глаголѥми минеи, въ лѣт(о) ҂з· и ·р·, мѣсеца авгѹста ·д· днь, повеленїемь игѹмена кѵрь Макарїа. Сьписа се рѹкою смерѣнаго и

многогрѣшнаго и малоѹмнаго ѿ рани лѣтїе дїакона Маѯима. И аще що обрещете погрешено, испралѣите, а не кльните, бога ради и свое доуше, да и ви ѹлоучите царьствїе божїе. Тогда съдрьжещимь скуптро агаренскимь чедомь.

829 И то лѣт(о) оуби Хасань паша Клобѹчарикь бана под Бихћемь.

Записи у рук. Берл. Б. бр. 22. — Спом. III, 212.

830 Се лежить воивода Пакао, рабь божи Драго..... оба да простить, вь лето ҂з҃р҃·

Натпис на гробном камену узиданом у сада порушену цркву у селу Подствјењу у Дробњацима. — St. X, 267.

831 Ѡхь мнѣ грѣшномоу! велика пѣчаль и грѣхь вь ты дьны наидѣ на мѣ грѣшнаго писавшаго сїа блажена книга, светы Єфремь, попь Ѳеѡфань, вь лѣто ҂з҃р҃.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 2. — Спом. XXXVII, 13.

*832 Сиꙗ книга ѿ Коракеве цркве. Писа поп Цветко вь лѣт(о) ҂з҃р҃· вь граде Призрѣнѣ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 436.

833 Сїи трїѡд ѿ цркве Коракиєвикꙑ, светаго Николи, вь градѣ Призрѣне оу мамзи[1] махале, писа[2] поп Цвѣтко вь лѣт(о) ҂з҃р҃

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сад у Н. Б. бр. 433). — Под. 73; Гл. XL. 192.

[1] Гл. мази; у рук. изгледа мамзнѣ. — [2] т. ј. приложи или потписа.

*834 Сию книгѹ кѹпи попь Саздань (?) вь лѣто ҂з҃ и р҃·

Запис у штамп. србуљи ман. Раванице (Врдника).

*835 Благоволенїем отца и спосиешенїем сына и свршенїем светаго дѹха, сего светаго и божствнаго храма припрати светѣи и животворещеи и нераздельмеи троици азь смеренїи монах Геѡргїе сь сыномь Ѩнанїѡм и Боиином, брата моего сыномь и спахїом, ѿ ѡснованїа въздвыгохом ї ѡбновихом и пописахом и

и свършихом коголкинк вь лкто ҂з҃ и г҃(!) и Ѿ рождства Христока ҂а҃ф҃ч҃в҃ крѹгь сл . . . . ни се мксеца сек. к҃з҃ дьнь.[1]

Натпис над средњим вратима у ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић

[1] У Гл. XXIX, 164 тај натпис гласи овако:

Благоволенıемъ отца, поспѣшенıемъ сина и совершенıемъ свѧтаго дѹха потписа се свѧти и божествени храмъ свѧтиѧ троици въ лѣто ҂з҃р҃о҃г҃. Тогда престолом српскимъ правещѹ архıепископѹ кѵр Іоанѹ, при митрополитѹ Херцеговцемъ кѵр Силвестрѹ.

Година је свакојако погрешна, те ако је било заиста при патријарху Јовану можда би требало ҂з҃р҃ и г҃. Овај се запис помиње и у Гл. З. М. 1901, 326, али изгледа да га издавач није читао у оригиналу, већ узео из Гласника.

*836 Григорије монах.

*837 Ананије јеромонах.

*838 Єрмонах Кисаріωн хтитор.[1]

*893 Подклаћанин Коинь спахїа.[2]

*840 Лазар иконописац.

*841 Їωаннь златарь Хωчанинь.

Натписи око слика у ман. св. Троице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Упор. бр. 524. — [2] У Шем. Хер. Зах. 1890, 23: „Војин, спахија, монах и ктитор овог манастира св. Тројице. Проширен њиме 1562 год.“

1592., 1614—1620.

[842] Благословенıемъ иже вь троицѣ славимомѹ господу Христу обнови се светыи храмь троудомъ и настоѧнıемъ преосвѧщенѣишаго архıепıскопа кıр Іоанна, емуже буди вѣчна памѧть. Вь лѣто ҂з҃р҃.

[843] По томже премнувшу прѣстолѹ всѣх сербскихъ земль и болгарскихъ и западнаго поморıѧ архıепископу кıръ Паѵсею, неговѣмъ повелѣнıемъ же и усрдıемь пописа се

(и понови се) сїа светаа и божественаа црковь, многа ему лѣта. ҂з҃р҃.

Натписи на зиду у патр. цркви у Пећи. — Деч. Прв. 97.

1592 (?)

[844] Съвръшы ҁѣ (се ?) мана ·к҃·и҃· дънь вь л. ҂з҃· тисѹщно и ·ц҃·(?)[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

[1] Издавач додао напомену да је ·ц҃· погрешно. Како ту има и један запис од 1598 год. (в. бр. 888), то да не буде ·р҃· требало место ·ц҃· ?

око 1592.

*845 Сїа кньга ѿ митрополїе призрѣнскїе прѣсветїе богородице Лѣвиш'кои, и кто ю бие ѿети ѿ прѣсветїе богородице да мѹ ѥс(т) анадема, и да мѹ ес(т) маты божїа сѹп'рница въ днь страшны, и да ѥс(т) проклетъ ѿ господа бога и ѿ прѣчистїе его матере и всех светїих, аминь.

Сїа книга ѡд митропѡлїе прїзрѣньскїе. Кто иѣкие вѣроуват, да ѥс(т) прѡклѣть ѡд прѣчїстѣ и ѡд ·т҃·и҃·ї҃· светихь ѿць, и ѡд въсех светихь, аминь.

Тајном буквицом:

Сиы книга ѿ митрополїе призренъскиѥ, да се зна до века.

Запис у рук. Н. Б. бр. 428. — (Исд. 71 први запис у изводу).

1593.

846 Сїа книга, глаголѥмїи ноемврїе, сьтвори Мардарїе ѥромонахь проигѹмень, оть влашкиѥ земли .... приложи монастирѹ Хиландарѹ въ име свете троице и вь похвалѹ пречистїе богоматерь и всехь светихь, и за дѹшѹ свою и родитель своихь, въ лѣто 7101 месеца априла, при игѹменѹ Григорїю ѥромонахѹ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 165. — Сава 44.

847 Помѡщїю божїею съписах въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·а҃· въ храме архїстратига Михаила, на рѣце Фари, оусрьдїем и подвигом съ братїами їгѹмена кир Феѡдора скїи и божствны апостоль, рекоми праѯи. И азь грѣшнїи молим се сь всакым смѣренїемь, аще бѹдѹ

гдѣ что погрѣшил, ѡписал се, а вїи вашїм добрым оумом исправите, а не клънете. Ѥдно, братїе, хоудь оумь, а дроуго прѣвое роуководѣлїе вь та люта и прискрбна врѣмена, понеже во въ велицеи ноужди писах. И въ тое лѣт(о) выс(ть) Георгїе вь великоую своботоу. И писа сїе грѣшни и маниш вь иноцех Геѡргїе, їеромѡнах.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 17. — Гл. З. М. 1901. 305.

*848 Съврьши се сїа светаа и божьствна книга житїе блаженаго Iѡн. Златоус. ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃ тисоуцино и р҃а при храмоу прѣѡсвещеннагѡ архїепископа и оучителꙗ срьбскагѡ Сави въ подкрилїе Фроушкїе Горы. Писах азь їермонах Моvсие,[1] повелѣнїемь ѡтца їгоумена Дїѡнисїа їермонаха и всего братства въ монастироу зовом Бовѣждино(!)

*849 Въ тожде лѣто погыбѣ Хасань паша сь множьствѡм Ягарань въ рѣцѣ Коупи под градоѡм Сїскомъ. Ѡле, ѡле! бѣда въ то врѣме родоу Христїанскомоу ꙗко крити се въ землю же(и?)-вемь въ тые дьны.

Запис у рук. ман. Крушедола. — (Помиње се у Шем. Срем. Кар. 1892, 12).

[1] Ова реч тајном буквицом.

*850 Саписа сие грѣшни поп Богдань, когоу нашемоу слава вь вѣкы. Сїю доушепользноую книгоу глаголюеми трїѡдь вь лѣто ҂з҃ тысоущно и р҃а҃ вь жоупи Тревовоу, вь сѣлоу Роглїех, вльзь выгоупа (?) хадоума цара исᲈманатьскаго соултана Моурата.

*851 И то лѣто вы ѿ Исмаильтень мнѡго крьвопролитїе ѿ Оугарь на рѣцѣ Коупѣ под градомь Сиском. Ѡхь и то лѣто выс(ть) многа ноужда вь чловѣцехь ѿ Исмаиль.

Запис у рук. у прив. рукама. — Исписао г. Сава Теодоровић, проф., предао ми г. Ил. Руварац.

852 Сїа книга, глаголеми еvангелїе оучителное, пис. вь лѣто ҂з҃ и р҃ и а҃ Сїю книгоу писа Матѳеи їеромонахь, емоуже ѡтьчьство гробь, землꙗ же мати, при їгоуменоу же кvрь Маѯимоу їеромонахоу. Ѡци свети, аще что боудоу погрѣшиль, исправлꙗите бога ради.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 82.

853 Сїе писано въ лѣто ҂з҃р҃а҃ ѿ бытїа, ѿ рождества Христова ҂а҃ф҃ч҃г҃ (?) лѣта.

Запис у рук. (громовник и луновник) Беч. Бр. бр. 119. — Спом. III, 206•

854 Я да се зна каде би просвещение ва Добриловинахь, ва тешко време и ѹсилано, ѹ време Хасань-паше, каде погибе на Босанскои Краини, оулезе игѹмень Ѡнитќие и доуховникь Зарна, ва лето ·з· ти(сѹ)щно ·р·а·

Запис у рук. ман. Св. Господе под Малинском (Црна Гора). — Књ. Лист 1901, III, 97.

[855] Сіа панаћіа Завалца (?) проигумна Разарија (?) сакова се у Бечкереку въ лето ,·з·р·а.

Натпис на панагији у ман. Прасквици под Маинама. — Просвј. II (1890), 76.

[*856] Била је глад по свој земљи године ,·з·р·а.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 74. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1594.

Упор. бр. 835.

857 Въ лѣто ,·з·р·в· мѣсеца маіа ·ѕі· дьнь потресе се землꙗ вел҄ми.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сад у Н. Б. бр. 433). — Гл. XL. 192; LI, 69.

858 Писа вь лѣто ,·з· и ·р·в·, а ѿ рождаства Хрїстова ,·а· и ·ф·ч·д·, крѹгь сльнцѹ ·ні· а лун. ·еі·, злато число ·ні·, енахта ·а·, ѳемелїонь ·ні·.

859 Вь тоже лѣто създа се црковь идѣже и писа се сїе вь паметь светаго Николи, близь града Ѡреховице.

860 Вь тожде лѣто бысть брань велика на рѣцѣ Дѹнавѹ, подь градомь Ѡнокомь ѿ иновѣрныхь езык, иже наричють Ягаренѣ.

861 Сїе писа смѣрени и мьнщїи вь иноцѣхь Матѳеи, расодерь, при всеѡсвещенномѹ митрополитѹ поженикомѹ кӱрь Басилїю, и при игѹменѹ же кӱрь Маѯимѹ ѥромонахѹ, и при еклисиархѹ ѥродїаконѹ кӱрь Басилїю, и при икономѹ же кӱрь Рѹвїимѹ. Тогда

же прѣстоломь пекскимь добрѣ правещоу архїепископоу кvрь Їωаниѹ, патрїархѹ васѣи срьбскои земли и прочимь.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 62.

*862 Вь лето ·з· тисѹщн. ·р·к· изгоре Скопле и Лесковац.

Запис у рук. г. Н. Костића. — По његову препису.

[863] Презвитер Стефан ѿ Корѣнић вь Косиереко л. ҂з·р·в· приложио књигу.

Запис у рук. владике далмат. Стефана. — С. Д. М. 1864, 173.

864 Изволенїем ωца нерождена, и поспѣшенїем сина ѿ ωца рождена, и съвршенїем светаго духа ѿ ωца исходещаго, и на сине почиваюшаго съписа си светыи и божьственыи четвороблаговѣстникь трудωмь и потъщанїем и усрьдїем и цѣною ѿкупа, иже вь Христа бога благовѣрнаго Давида с братїами ѿ села Марїна, вь храмѣ въведенїа вь црьковь пречстые владичице наше богородице и приснодѣви Марїи, идеже и мощи почивают преподобнаго оца нашего и чюдотворца Їωанникїа, пустини жителю, при патриарху блаженому кvр Їоану, и при игумену тое обитѣли кvр Вїсарнωну сь братїами, вь лѣто ҂з·р·г· нωеврїа ·к·ѕ· дьнь ѹ Девїчю. И аще кто ѿимет отъ сего мѣста светаго сїе евангелїе, да му есть пресветаа богородица сьпърница и светыи Їωанникїе на страшномь судѣ.

Запис у рук. манастира Девича. — Пол. 82; Гл. XLII. 355.

1595. (1603?)

*865 Съписа се сїа кнїга, мѣсець априль, при храмоу светыїе животворещїе и неразделнмїе троице, на рѣце Брьхобрезниц(и), код мѣста Наїевалѣ, прї игѹменѹ светїе ωбители сїе више реченїе кvр Еvстратїю ієромонах(ѹ) сь братїами, вь лѣт(о) ѿ сьзданїа мира ҂з·р·г· а ѿ рож. Христова ҂а·х·г· крѹг сльнцѹ ·и·ї·, а лѹн. ·еї·, злат число ·нї·, демел. ·нї·, епахта лѣтѹ ·л·, мѣсеца марта ·в· дьнь. И аще кто покѹси каковим навьжденїемь дїавол(о)мь ѿнимити сїю книгѹ ѿ светїе сїе црькве, храм светїе Троици, кроме благословенїа братства, да іес(ть) проклѣт ѿ господа бога и прѣчистїе богωматерѣ коупно и всѣх светыих, и ѿ братства светїе сїе обители, и нас смѣреных рѹкодѣлисавших сїю книгѹ, и да іе подобнь иже дрьзнѹ раздѣлити єдинаго ѿ троице, и дрѹгом, ѹчещомѹ богородицоу не глаголати, амин.

Молю же и азъ смѣрни, чрьтавїи сїе, старїе и свьзрастиїе и юнїе вѹпно всѣхъ нарицаю ѡ Христе братїю, аще обрѣще каснѹто словцемь на речїю, исправлѧите вашим добрим оумомь, и нас смѣреныхъ не кльните о семь трѹдивша се, понеже бѣхъ завкенїемь богат, оумѡм ѹбогь, и паки велми нам досаждахѹ агаренска чеда и досаждахѹ светым црквам, и кто ѥс(ть) благовѣрнь егоже не подвиже жалос(ть) зре вѣтхость и досажденїе црькве Христови, нападенїе ключающиих се ѿ противных, мьне господь тако оставї е, нь призирает ѥще на свои виноград, иже и насажденъ ѥ прѣжде (!) смѣрїи чрьнацъ Вен(и)аминь[1] писа сїе, простите, оци светыи.

Запис у рук. цркве Бистричке код Нове Вароши. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1595.

Види бр. 405; упор. бр. 797.

866 Сиы книга Матеы При(кн)салника вь Трьговищи[1] иже вл Расе, подь криломь светие Троице, зовомъ Сопокианн, сие писахъ въ лѣто ҂з҃р҃(г҃)[2] м(ѣсе)ца априла г҃ дьнь.

Запис у рук. А. Б. бр. 24, л. 285 б. — Гл. XI, 176.

[1] Довде тајном буквицом. — [2] Иза р҃ има још једно слово које личи на г҃ и које у Гл. није узето у обзир.

867 Писа се сїа светаа и божьствнаа книга рѹкою мнѡгогрѣшнаго Їсаїе їер҆монаха въ храмѣ светаго Николи под҆ планинѡм Кабларѡм и Ѻвчарѡм на рѣцѣ Моравѣ, при їгѹменоу Козмы. И ѿкѹпи ю игоумень ѿ себѣ кромѣ монастира светомѹ Николи, богь да га простить. аминь. И писа се сїе въ лѣт(о) ҂з҃р҃г҃

868 И ѿ тѡг лѣта въздвыже се рать Тѹр҆кѡм съ Оуг҆ры, и поробише Татары влаш҆кѹ землю Мокшан҆дїю. Ѻлѣ тогда попранїе и бѣда црквам и свещен҆никѡм и христїанѡм ѿ Їсмаил҆тиь въ срьб҆сцѣи земли и по инѣхь странах, оубыства бесчисльнаа и запѹстенїа мнѡгымь светыим обытелюмь.

869 Тогда же светительствѹющѹ прѣстоломь срьб҆скыимъ прѣѡсвещен҆номѹ патрїар҆хоу кур Їѡан҆нѹ,

Простите, ѡтьци светїи, трѹдившаго се ѡ сѣм дѣлѣ. Аще что погрѣших, богь вѣсть нѣс҆мь хотѣнїемь.

Запис у рук. (минеј) ман. Сретења (окр. Руднички) — Даница 1826, 31.

[870] Сеи столь сьгради се во славѹ богѹ небесномѹ въ лѣто ӡ҃·р҃·г҃· при блаженомѹ игѹменѹ и архимандритѹ кѵрь Григорїю ѥромонахѹ, да мѹ ѥ на здравїе и спасенїе са всеми братїами, аминь.

Запис на столу пред црквом св. Димитрија у Хиландару. — St. XXI, 131.

871 Сїю книгѹ панегирикь одѣвахь азь грѣшныи въ инωцѣхь Ӏωксиμь расодѣрь оу св. Павлоу, вь лѣто 7103.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 298.

872 Вь лѣто 7103 оузе Немаць Белиградь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 217. — Сава 55.

873 Язь їермонах Калиник сьписах сьи ѱал'тырь на манастырь калѹгерскы, храм архїстратига Михаиль, вь лѣто ӡ҃·и҃·р҃· и ·д҃·, (ӡ҃· и ·р҃· и ·д҃·? или ӡ҃· и ·р҃·н҃·д҃· = 1645?) мѣсеца дек. ·и҃і· дьнь. Богь да прости писавшаг(о), и богь да спасеть чьтѹщаг(о).

Запис у рук. Соф. Б. бр. 197. — Спом. XXXVII, 1.

1595., 1599.

874 Село Болеханиќи. Маргарита сьписа сїе еѵгелїе за свою доушоу, и приложи храмѹ светаго Николе, богь да ѥ прости.

875 Писах въ лѣт(о) ӡ҃·р҃·г҃· вь селе Болеханиќи, близь мес(та) Плевле и Чаинице, междоу сїми, вь люта и прискрбна врѣмена. Простите мї грешном, понеже во въ велицеи нѹжди и скрби писах. Грешни и мании паче всех презвитерь Якрам. Пакы молю се вашеи светлости(!) и мил се дею и колене преклањаю и главою касаю се д-ω-кщеие матере нашее земле, аще что боудоу погрешиль, или ωписал се, а ви вашим оумом исправлıаите и благословите, а не клините, понеже во роука бренна, а оумь моутань не мωжеть чисты словесь създати. Богоу нашемоу слава въ векы, аминь.

876 Да се зна каде сьжегоше Тоурци светителıа Савоу, архїепископа србьскые и приморскые землıе въ Белиграде. Начелни везирь Синань паша, иже беше пред конскою. Сїа выше вь лѣт(о) ӡ҃·р҃· и ·ӡ҃·[1]

Записи у рук. (јеванђељу) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 15. — Исписао г. Ат. Пејатовић: Гл. З. М. 1901, 303.

[1] Ова реченица изгледа позније дописана.

1596.

877 Си чьстни кресть ѡкова проигꙋмен Симеѡн, богь да простиѳ.... ҂з҃р҃д҃.

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

878 Вь лѣ(то) ҂з҃р҃д҃

Запис иишчев у рук. (минеј) Берл. Б. бр. 33. — Спом. III, 212.

*879 Сїю книгꙋ глаголюмꙋю Геѡргїе..... | и мьнши вь архїереѡх и по милости бога...... | Їѡань, и приложихь ю светеи и велицеи цр...... | да бꙋдеть на слꙋженїе богꙋ и того прѣчистеи матери...... | дникꙋ господню Ярсенїю, и на ползꙋ прочитаюцри...... | наю вь господа бога никым быти Ѿета Ѿ сїе светїе.... | Писахь вь лѣто ҂з҃р҃е҃, мѣсеца ѡктомврїа ·и҃·.....

Запис у рукоп. (Георгије Хамартол) који је својина пук. г. Ал. Константиновића. — Шем. Б. К. 1883, 32 у изводу.

1597.

Упор. бр. 590.

880 Изволенїемь ѡтца, сьпоспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха иже Ѿ небытїа словом привѣдїи вьсачьскаа, азь смерѣнїи їгоумень Стефань їеромонахь, Ѿ храма прѣчистїе богородице, Ѿчьством же Ѿ Пащровикь, богоу поспѣшьствоующоу ми сьписахь сїе доушеспаснїе книгы, вь нихже сьписахом вь кратце изложенїе ѡ божьствоу, и синаѯарь без тропарих, и слоужбоу вьскрсенїа сь часови и панагїею, и панагїю прѣз вьсе лѣто, и параклн богородици, и тропаре непорочнах, и тропаре вьскрьсне и бо и пакои, и тропаре и бо и код. прѣз неделю, и постнїе, и свѣтилне през неделю, и славе праздником владичнимь и богородици, и катавас. вьселѣтнїе, и свѣтилне праздником владичним и богородици, и к томоу богородични ѡсминмь гласовом сь неколико молитвь.

Сь благословенїемь господина їгоумена Стефана еромонаха троудих се ѡ семь азь грѣшни и мьнши вь иноцех еромонахь Сава Ѿ монастира Дечани. Молю се и мили се дѣю поюцрїимь или чтоуцрїимь или прѣписоующїимь, аще боудеть что погрѣшено, любве Христови ради исправлаите, и нась, оусрьдно троудивших се, благословите, а не кльните. Христос зач. и конць. Томоу слава вь вѣкы, аминь.

Сїе съврьшихомь вь лѣто ҂з҃р҃е҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃ч҃з҃, кроуг слнцоу ·к҃а·, а лоуни ·и҃і·, злато чысло ·в·, индиктїwнь ·і·, демелїе ·к҃а·, епахта ·е҃·, мѣсеца мана ·д҃і· дьнь, оу Бнецїех.

In Venetia appresso Gio. Antonio Rampazetto. 1597.

Поговор у ст. штампаном молитвенику у Н. Б. бр. 41. — Кар. бр. 149.

881 Всевидцꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и дрьжава вь бесконьчные вѣкы, аминь. Писаше се си свети акадїсты въ лѣт(о) ҂з҃р҃е҃, крꙋг слнцꙋ ·к҃а·, а лꙋн. ·и҃і· аз.... и менши Панкратие монах[1] нам......рꙋ іеромонахꙋ и Захарїи їеродїаконꙋ....... Оци светы, за ме вь богꙋ рьци w сем мало..... (писа се) вь монастири Крька зовоми, храм....

[1] Ове две речи тајном буквицом.

882 Дꙋховника Їwникїа писане се сїе светые молитви вь лѣт(о) ҂з҃р҃е҃ мѣсеца їоунїа ·д҃·

Записи у рук. ман. Крке. — Сырку 16.

883 Вь име wтца и сына и светаго дꙋха, исписа се сїа богодьхновенна и пользна книга, глаголеми прологь, повелѣнїемь дꙋховника крьчскога кvр Исаїе, вь дьнїи wбласти агарѣнскых чедь. Азь wкаанный едва вьзбьноух ѿ злаго и оубогаго оума моего, и дрьзноух на сїе и великое и пользное дѣло, иже и многащи ѿ нюго поноуждаемь. Нь молю ви, wтци и братїе моа вьзлюблїеннаа, иже прочитающеи сїю богодьхновенноую и пользноую книгꙋ, аще что wбрѣте(те) вь нюи погрѣшено и неисправлїено, прашанте и благоса(а)вланте, не њко дꙋхь светы писа, нъ рꙋка прьстна и тлѣнна и непотребна некоу и земли, дрьжеще ж(е) и прѣродителнаго падѣнїа. Вь лѣто ҂з҃р҃е҃, крꙋг слнцꙋ ·к҃а·, лꙋни ·и҃і·, мѣсеца юла. ·д҃· дьнь вь мѣстѣ глаголемѣмь село Орѣшць, близь Бихча града. Многогрѣшнїи и потребни дїакь Дамїан.

Запис у рук. Н. Б. бр. 263. — Гл. LVI, 339.

[884] Знано бꙋди последнемь временꙋ када опꙋсти Обровникь манастирь, храмь светаго архистратига Михаила.[1] У нюмꙋ има светины у првои цркви сь десне стране..... села нюна Десетакь, Присплоница, Брѣани и Лꙋневица 1597.[2]

Запис на једној плочи у ман. Вујну. — Гл. XIV, 63; Вуичъ 327.

[1] У Вуича: Михаила Пахомїа. — [2] стране Прислоница и Лꙋнѣвица и Брѣани 1597.

885 На 2. їѹла ѹ Бнецие на 1597. на Стиепань Правшилашвићь [1] ѹчини швш . . . ѹ вшжнѹ на се рет . . . . дь гшдища 28.

Натпис на слици (на платну) у ман. Сутјесци. — Гл. З. М. 1890, 35.

[1] Драгониловићь? — Упор. запис од год. 1621, 10. августа.

1597. (или 1607?)

886 Сїа митра блаженога и вьсешсвещенога митрополита Бѣлиградѹ и Срѣмоу кѵр Їшакима, сьтвори се вь лѣто ӂ·з҃·р҃· и ·е҃· (или ӂ·з҃·р҃·і҃·е҃·).

Натпис на митри у ман. Крушедолу. — Стар. III (1887), 100; Schaf. 175; Nadpisi 107.

1598.

Види бр. 797.

887 Съписа се сїи минеи, глаголемии ноемврїе, вь лѣто ѿ сьзданїа мироу ӂ·з҃·р҃·ѕ҃· кроуг сльнцѹ ·к҃·в҃·, а лоуны ·д҃·і҃·, злато число ·г҃·, девемаїшн ·в҃·, епахта ·д҃· мѣсеца априлаїа ·к҃·з҃· дьнь при храмоу вьвѣденїа прѣсветїе богородице иже вь светаа светых, моунаст(и)р (!) зовомь Бранишица, при їгоумене тоежде шбытелы Өома їеромшнах сь братїами. Да оубо молю се и азь, троудиви се ш семь, старцем ѩко штцемь, съвьзрастнїим ѩко братїам, и юнїе ѩко ш Христѣ братїю нарицае, аще что шбрѣщете погрѣшено рѣчїю или словцемь, исправлѩите вашими добрими оуми и быстрими и подобними висопарнимь шрлшм, мене же смѣренаго и моутноумнаго не кльните, ибо оумшм прѣмного оубогь есмь, а заббенїемь богать и грѣхы многыми шложень, проча же моѩ неисправлѥнїа како сказати вьзмогоу. Азь смѣренїи инокь ѕвсешїе [= Дишнисїе?] їермшнах, тачїю шбразомь иночьскым шдѣань, дѣли же никакоже, тоежде обытели више реченїе и азь, троудиви се ш сем. И аще кто ѿнимить сїю ѿ сего више реченнаго монастира, да ѥс(ть) проклеть ѿ прѣчистїе богородице, коупно и вьсѣх светых, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 58. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 314.

888 Бѣ лѣт(о) ·з҃· тисѹщ. и ·р҃· ·ѕ҃· мѣсеца июна ·г҃·і҃· днѣ да с(е) зна када ѹтоноу ѡбе [1] (?) Божанин(а)(?) синѣ Пѣтарь на великиы

Дѹнаю прама Беженоскаго ѡстрава, и Степана Божанин(а?) зеть Петарь заидно ш ним оутоноѹ оу понеделник днѡм; бог да и прости, и вечна имь память.

Запис у рук. ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

[1] Jѡве?

[889] В лѣ(то) ҂з҃р҃ѕ҃ пссанс(?) сїа книга на рецѣ Θеҳонне, при храмѹ светаго арҳїера и чюдотворца Христова Николае. Писа смерени еромонаҳ Исаиа, монастирь Дѹкочница.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Гомионице. — Д. Б. Ист. 1891, 340.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

890 За Неѡфїтовѹ грешнѹ дѹшѹ.

Сї крьсть ѡкова Радославь. вь лето ҂з҃ ї р҃ ї ѕ҃

Натпис на крсту у ман. Шишатовцу. — Стар. III (1886), 76.

[891] У Гац(к)у селу Срђевићима поробише Турци сију сватују церков 1598 љет. — † Ова се књига нашла без пот . . . ., а када е писана бог св. знат на зачиои кож.

Запис у рук. цркве у Гацку. — Д. Б. Ист. 1890, 431.

892 Сїю книгѹ писа смрни ермонаҳ Iсаїа вь подкрилаїе планини Корена, на рѣцѣ Θеҳотине, в храмѣ светаго арҳїереа и чюдотворца Христова Николае. Да е сїа книга нам грѣшним за дѹшѹ и родителаїем нашим. И аще кто ѿнимет сїю книгѹ ѿ мѣста сего, да есть проклеть ѿ господа бога вседрьжителы и пресветїе того матере, и ѿ светыҳ з҃ сьборь, и светыҳ апостоль и мѹченикь, и ѿ светаго арҳїереа Христова Николае, и вьсеҳ светыҳ, аминь. Писа се сїа книга вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѕ҃,[2] при їгѹменѹ Евстратїю ермонаҳ.

Запис у рук. (минеј) ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 169.

893 Зачело и коньць вь вѣкы, аминь.

Поче се сь ѱалтїрь вь градѣ Софїи, вь храмѣ светаго отьца Никѡли, писа же се посвещенни мниҳ Данїиль до г҃і кадизмѣ, а третїю на десете кадїзмѹ писа брать егѡ граматикь Стоань, иже житїе скончa того: ѿ третїе же на десете кадїзмѣ дописаҳ сего азь грѣшнїи дїакь Владько, вь горѣ Боуковикѹ, вь храмѣ светые богородице; и аще что и погрѣшиҳмо простѣте, а васъ богъ да прости, амїнь.

Доцнији (?) запис:

Сьписа се сїа божьствна книга въ градѣ Софїи въ лѣто ·з҃·р҃·ѕ҃·

Запис у рук. ман. Ивера у Св. Гори. — Петк. 17.

[894] Въ лѣто 7106, и бысть вь та времена скрьбь и туга езыкомь, ѩкоже Христос еvгелїи глаголаше. И тогда подвижем се Туркомь сь много множествомь воинь агареньскыхь: Татари, глаголю, Персы, Черкези, Скыдскы, нѣсть моцно исчислити тогда сьбраннаго воинства, подвигоше се ѿ въсточные страны на Угрѣ, и узеше неколико тамо градовь, и поплѣнише и поробише угарскїе страны. И тогда вьзвратимшем се и изимѣвшим въ срьбсцѣи земли, тогда дїаволь не трьпе христїанскаго рода тишину, вьздвиже безбожные и лютїе Татари. Оле тогда таковїе скрьби земли тои! Да вь кратцѣ изреку: села и градове палеще, и цркви мнѡгїе ѡпустеше, и светїе иконы покраше, и светаа мѣста оскврьнише и ископаше, и тогда въ лютое зимнее врѣме сьвлачаше нагїе на земи бїаху, ины же нагїе свезани за опаши коиски влѣчаху, ови же сьсѣчены, ины же сьстрѣлѩны. И не бѣ мѣста идѣже мрьтвы не лѣжаше, брьди, долине, врьта, поли, все бѣху испльнена тогда мрьтвыхь тѣлесь. Иныже въ тужду землю отводими и раставаеми. Бѣ тогда горько рыданїе и плачь, друга ѿ друга отводими, брать оть брата, сынь оть отца, мати оть сына. И бѣ видѣти горкь плачь и рыданїе. Горе намь и увы, глаголахоу, больше бѣ намъ да единь гробь насъ всѣхь прїемлеть, неже ли отводимѣ бываемъ въ тужду землю, горцѣ рыдаху и плакаху другъ друга. И бысть запущенїе земли тои коньчьнѣ. Аще по реду скажемь еже видѣхомь и слышахомь постигнет моме (·м·оме?) лѣта повѣдоуще, нь сїе въ кратцѣ изрекох....

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори писаном 1601 год. (в. бр. 912).. — Гл. XLIV, 296.

895 Написаль Данїиль ѥромонахь лѣто 7106 оть битїа Адамова.

Запис у рук. (апостол) ман. Хиландара бр. 148. — Сава 43.

1599.

Види бр. 876.

896 Сьврши се сїи светїи и божьствни апостоль, глаголѥми праѯь, при храмѹ светаго великомоученика Христова Геѡргїа трѹ-

домь и Ѹсрьдїемь блаженаго їеромонаха ЇгѸмена Афанасїа, вь та люта и метежна врѣмена, вь лѣто ҂з҃р҃з҃. И азь грѣшни и смерени Лешитие капоноша, и что бѸдеть погрешно исправланте .... ите бога ради, хартиа ми би лоша на краю.[1]

Запис у рук. Берл. Б. бр. 12. — Спом. III, 210.

[1] Ова последња тачка тајном буквицом.

897 Сїи ѱалтирь блаженаго Іовва їеромонаха. Сьпи(с)а се вь лѣто ҂з҃р҃з҃ оть бытїа. И о семь писанїи трѸди се смеренїи и многогрѣшни Даниль їромонахь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 44. (види бр. 823). — Спом. III, 201.

898 Престави сѧ (?) рабь божїи КѸпень (!?) в лѣто ҂з҃р҃з҃, сипь кир Михаиловь и Стоине отъ града Битоль, ктиторь манастырски.

Натпис око слике у Слимничком манастиру код Преспе. — Извѣстія Конст. IV, 1, 103.

[899] Молитавник писан при Захарїю лѣто ҂з҃р҃з҃.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља. — Гл. З. М. 1901, 311.

1600.

900 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃и҃ мѣсеца ма(їа) к҃ѕ҃ рѸкою многогрѣшнаго Спиридона таха монаха сьписа се сїа светаа и божьствнаа книга, глаголеми минеи, вь име светаго архїереа и чюдотворца Николы вь монастири Градище, при митрополита Пелагонїю и Прилѣпѹ кир Стефана.

Запис у рук. Рум. М. бр. 1479. — Сев. 73.

901 Радошь сїе ѡкова вь лето ҂з҃ и р҃и҃ месець иѸнїи г҃і҃ дьнь, Ѹ Реметн.

Натпис на икони у ман. Ораховици — Лет. 143, 75.

902 Сїе писа грѣшнїи и маѝши вь иноцехь Геѡргїе.[1] Слава сьврьшителю богоу ѡ всех и за все, аминь. Сьврьши се сїа книга ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃р҃и҃, вь лѣта тежкаа и оусна̀наа на все чловѣкы. Тогда быс(ть) рать с измалтескыи езиком.

Запис у рук. (минеј) Археол. Друштва. (сад у Л. Б. бр. 339). — Стар. I (1884), 45.

[1] Ова реч тајном буквицом.

903 Трꙋдих се о сем писанїи азь грѣшны, мнгѡокаанѣиши и мѫнши вѫ їермонасѣхь їермонах Василїа, ѿ монастир(а) светаго Илїа, близь села Тѣтовѣне, ѿчьство ми юс(ть) Загорїе таразїа ѿ граде Оугреша, близ монастыра светаа Петка. Молю вы, ѿцїи и братїа, и колѣнѡм касаю се, аще не рꙋкꙋю нѫ езыкомь, аще бꙋдет що погрѣшено, чьтꙋще или прѣписоующе любве ради исправлꙗите и наставите, и мене оусрьд'но грѣшнаг(о) не кльнѣте, нѫ благословѣте, да и ви ꙋслышите Христа глаголюща: прїидѣте, благословен'ныи и прочее, их'же бꙋди вѫсѣм нам полꙋчити. Ꙗкоже бо плавающе вѫ глꙋбинѣ мор'сцѣи ѡбꙋрекаемы желаютѫ прїити вѫ пристанище благоѡтишно, сице и пишꙋщеи желают постигнꙋти вѫ кон'ць пишемїе книги. Се и азь благодатїю Христовою достигох, сѫ бо юс(ть) зачело и сьвршитель вьсакомꙋ дѣлꙋ благомꙋ, емꙋже слава вѫ вѣкы, аминь. Сѫвршии се сїа света и божеств(н)а книга, глаголеми молитьвныk, ѿ бытїа вѫ лѣт(о) ӿ·з·р·и·, а ѿ рождьства Христова ӿ·а·х·, крꙋг сльнцꙋ ·и·ї·, а лꙋн. ·д·ї·, демелїе ·з·, закона фа да, епахта ·з·. злато число ·з·ї·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 35. — Спростр. 87.

904 Помощїю божїею сѫписах вѫ лѣт(о) ӿ·з·р·и· крꙋг сл'нцꙋ ·к·в·. а луни ·и·, злато число ·в·, демелїа ·ка·, при храмꙋ архистратига Михаила на рѣци Тари, оусрѫдїемѫ сь братїами игꙋмена Теѡдора сѫи свети и божьств'никь молб'никь, и приложи га кнѣзь Миліа. И простїте мѣ, ѡтци свети, и азь грѣшнїи молим се сь вьсакым смерѣнїем, чегрьтав'ши (?) аще и бꙋдꙋ гдѣ что погрѣшил, а ви вѫшим добрым ꙋмомь и наꙋченїем исправите; нечто хꙋдь ꙋмь, а друго не бех исправїѡ слова ни срокы ни полꙋсрочие, еже м[н] бѣ пр'во рꙋкоделїе, и бѣше зыма, и не бѣ наместїа. Грѣшни и ман'ши вѫ иноцех Лꙋка.[1]

Запис у рук. Петр. Б. бр. 27. — Отч. П. 1868, 37.

[1] Ове три речи тајном буквицом.

905 Лѣто 7108 бистѫ Ꙗкакїе на Браничевꙋ и многꙋ бедꙋ пропо(а?)тихь оть Хоздихь и Татарь. И сїе евангелїе приложи дꙋховникь Исаїа оть Кꙋчание за свою дꙋшꙋ монастирꙋ Хиландарꙋ, и дадоше га ꙋ параклисарницꙋ да слꙋжи.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 224. — Сава 56.

[906] Сїе евангелїе даде дꙋховникь Ѳеодосїе оть града Дрьстора монастирꙋ Хиландарꙋ, и рече да стои оу клисарници. И помѣните грешнаго попа Исаїю, принесшаго сїе евангелїе.

На последњем листу с годином 7108:

[907] Тогда беше на воиске на Хразградоу кодъ Цоузельче Махмѹть пашоу . . . . .[1]

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 225. — Сава 56.

[1] Ова последња белешка јамачно је истоветна са оном која је у Гл. XLIV, 240, и која ту гласи овако:

[908] Сие евангелие Ѿкоупи Димитарь спахиа Ѿ Подгорице . . . . сирь Николикь на Чрьноморьскомоу портоу, тогда бѣше на воиске на Ѣразградоу (нлл Разградоу?) кодь Ѣцоузельге Махмоуть-пашоу вь лѣто 7108, и приложи га манастироу Хилендароу за свою душу . . . . предаде вь рукѣ духовника Исаіи.

Само не знам како су га могли двојица приложити, ако га није духовник Теодосије дао, пошто му га је Дмитар спахија исплатио. У Гл. LVI, 105 вели се само: „Приложи га Хиландару Дмитар спахија од Подгорице, ӝ·з҃·р҃·н҃·“

909 Сие света книга светаго Сави прваго архиепископа си богь да прости ва веки, аминь. Ва лет(о) ӝ·з҃·р҃·и҃·

Запис у рук. (житије св. Саве) Беч. Б. бр. 25. — Спом. III, 69.

*910 Мѣсець марть ·ӣі· рожде Басилие син по . . . . .[1] вь лѣто ӝ·з҃·р҃·и҃·

Запис у рук. Петр. Б. (F. I. № 595).

[1] Не може да се прочита.

[911] Јеванђеље апракос, натпис год. 7108.

Рук. у ман. Хиландару. — Гл. XLIV, 239.

XVII ВЕК.

1601.

[912] Писа се сїа божествена книга зовомь Златоуста 1. вь горѣ Афонскои въ монастырѣ св. Павла, при игуменꙋ Максиму ієромонахꙋ въ лѣто 7109. Свршена при игуману Вићентију, писцем Јованом.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 296.

[913] Написа се сїа книга глаголема 2-и Златоусть вь лѣто 7109 на Св. Горѣ Афонскои, вь монастырѣ св. Павла, повелѣнїемь проигумена Максима съ братьею, а сверши се при игуменоу Викентїу. Сїе написа се вь св. Аннѣ въ пирзѣ близь мора. Сїе чрьте малѣишїи и окаанѣиши въ братїахь Венїаминь расодоръ Ницевць (?).

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. -- Гл. XLIV, 297.

914 И црьковь се покри вь лѣт(о) ж҃·з҃·р҃·д҃·, и сьвршише се минеи вь тоежде лѣт(о).

Запис у рук. ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

1602.

[915] Благоволеніемь отца пос̓пешеніемь сына, и с̓вршеніемъ светаго доуха, списа се сія святаа и божственаа и доушеполезнаа книга, глаголема молбникъ, отъ бытїа въ лето 7110, кроугъ солнцоу 26, лунѣ 4-и, злато число 7, съверши се мѣсяца априла 22 день оу Шудис(к?)ови. О семъ трудни (труди се?) смирени и многогрешни въ

иноцѣхъ рабъ Іѵ Христовъ дiаконъ Михаиль ѥ҄ѫнтмѫ ѿ на зцагь венѕоіа ѕдѿв.

Запис у рук. библ. грофа Уварова. — Просвј. 1886, 384.

[1] Од рабь па до краја, тајном буквицом; последње речи (акс су тачно прочитане), не могох разрешити.

916 Писа леть ҂з҃р҃і҃ у Мокр(ој) Гори.[1]

Бѫсевидьцꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и величїе дающомꙋ сьврьшити всако дѣло благо, еже о немь начинаемо, томꙋ слава и дрьжава вь безконачнїе вѣкы, аминь. — Повелѣнїемь прѣзвитѣра Їωанна, попа, понꙋдень быхь азь грѣшныхь Хрїстꙋ рабь Їωаннь Голцꙋсивь на сїе дѣло, и наче месеца їюлїа ·к҃· дьнь нь пророка Илїе. Прѣписа (?) блаженьномꙋ и прѣωсвещеньнѣишемꙋ архїепископꙋ и патрїархꙋ пѣтскомꙋ кѵрь Їωаннꙋ и прѣωсвещеньнѣишемꙋ митрополитꙋ зворничкомꙋ кѵрь Θеωдосїю. Сѫврьши се сїа света божьствена кнїга, глаголеми законьникь, вь немьже правила светыхь апостоль и светыхь и богоноснїихь ωтьць наши вь лето ҂з҃р҃і҃; тогда бысть крꙋгь слнцꙋ ·к҃ѕ҃·, крꙋгь лꙋни ·д҃·, їндїктїωнь ·а҃·, ѳемелїωнь ·з҃і҃·, злат. числь ·з҃·, епахта ·д҃·, небесны ·і҃·; тогда хетем (?) крꙋговомь сьдржащимь вь то лѣто.

Попе Їωанне, прости и благослови, аще бꙋдемь що погрѣшиль речь, или слово грꙋбω бꙋдемь поставиль, или нѣщо погрѣшено ωкрѣщень, понеже немощно бысть оума моего сьдрьжати заради, великїе рати и поперенїа. Оле чꙋдо! Тогда великїем ратомь и поперенїемь и раздрꙋшенїемь светынмь и божьственынмь црьквамь, и разгибанїемь светынмь кнїгамь ѿ иноверных езыхь и[1] проклети[1] агаренски[1] чедь.[1]

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII. 132.

[1] Ово тајном буквицом.

*917 Да се зна приложи Ншсавѫ монахѫ си ωктои манастирꙋ светомꙋ Геωргию ꙋ Добриловине: кто е ѿнними некомѫ неправдомѫ, да е проклетѫ. Бѫ лето ҂з҃р҃і҃·

Запис у ст. штамп. књизи у Н. Б. бр. 107.

918 Сїа книга бѣше била светопочившаго владике призренскаго митрополита кѵрь Михаила, пакы ю азь смѣрени и мнѣиши вь архиереехь Нωань, архїепископь пекски, вьдахь ю монастерꙋ Хиландарꙋ да бꙋдеть на слꙋженїе и на ползꙋ прочитающымь,

и вь помѣнь више реченомꙋ архїерею. Писахь вь лѣто 1711. месеца ноемврїа 17. ꙋ Пекꙋ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 305. — Сава 65; Гл. XLIV, 247; Григор. 33.

919 Сїа светаа и божестaвна книга законикъ митрополита херцевского кӱр Силвестра, и дадѣ га въ монастиръ храмꙋ оуспенїа прѣсветеи богородице, иже ест въ Трѣбинꙋ. И да никто нѣ иматъ покꙋсити се ѿнимити ѿ сего монастира; аще ли ктѡ дрьзнетъ да ѡнимитъ сїи законик, да иматъ ѿмащенїе ѿ господа бога и прѣсветїе матере его, и да мꙋ е прѣчистаа съпарница нь стръшнемъ сꙋдищꙋ. Сїе писахъ въ лѣто ҂з҃р҃а҃і҃, мѣсец дѣктерїа з҃ днь.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1839, 134; (у Шем. Б. К. 1883, 20. у изводу). Упоредио г. Т. Остојић.

1602., 1632.

920 Изволенїем ѡтьца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха сьзда се сы светы и божьствни храмь благовѣщенїа прѣсветие владычице наше богородице и приснодѣви Марїе вь времена тешка и ноужна троудомь и оусрдиемь игоумена кӱр Никодїма сь братїами, и сьврші се вь лѣто ҂з҃р҃і҃[1]

921 Изволенїем ѻ҃ца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха, пописа се сы светы и божьственыи храмь благовѣщенїа прѣсветые владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе трꙋдом и оусрьдїем игꙋмена кӱр Михаила и даскала Кӱрїака с братїами и сь ктитори светаго храма сего, богь да прости. И поче се писати мѣсеца маиа д҃ дьнь, а сьврьши се мѣсеца їоунїа к҃з҃ вь лѣто ҂з҃р҃м҃г҃,[2] а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃л҃в҃, крꙋг сльнцꙋ а҃, а лꙋн. ѕ҃і҃, злато число д҃і҃, демелїе к҃и҃, епахта а҃ Тогда же престолѡм правещꙋ пекскы и всею срьбскою землею и иным странам архїепископь кӱр Паисеи, вѣньчкою[3] и рꙋдничкою еп҆архїею светительствꙋющꙋ[4] митрополитꙋ кӱр Серафимꙋ.

Натписи први више црквених врата, а други у женској цркви у ман. Благовештењу (округ Руднички). — Даница 1826, 23; Вукчъ, 339.

[1] У Вукча: ҂з҃р҃а҃. — [2] Биће погрешка место ҂з҃р҃м҃а҃., која одговара години ҂а҃х҃л҃в҃ к круговима сунца и месеца ту наведеним. — [3] У Вукча: вѣнѣчкою. — [4] правителствꙋющꙋ.

1603.

Упор. бр. 865.

922 Саписа се сїа книга въ лѣтѣ ҂з҃р҃а҃і҃ Исписа сїе грѣшнїи и маншїи въ иноцех їермонах Геωргїе ис Таре.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

[1] Ове три речи тајном буквицом.

923 Въ лѣто ҂з҃р҃а҃і҃ ꙋ Ломници.

Запис пишчев у рук. (псалтиру) ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 54.

924 Си скорникь на патрїарха кирь Їоанна срьбскаго, послаль на монастир ꙋ Хиландарь, лѣто 7111, сь нимь и октоихь петогласникь.

Запис у стар. штампаној књизи у ман. Хиландару бр. 44. — Сава 87.

925 Си петогласникь патрїарха кѵрь Іоанна срьбскаго на монастирь послань 7111 ꙋ Хиландарь зь пе... (из Пеки?)

Запис у старој штампаној књизи у ман. Хиландару бр. 29. — Сава 85.

826 Помени, господи, Ианн, Боика и Доброславн, ва лето ҂з҃р҃ї҃а҃

Натпис на икони у цркви села Дворана (Сред. ж. Ст. Србија). — Гл. LI, 59.

927 Мансторь Бꙋкашинь монастира Ѡраховице.
Вь лѣто ҂з҃р҃а҃і҃ поставише се сїи ст҆лпи.

Натпис на једном ступу у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 3.

[1] У Књ. Рад. 1, 59, и у Гл. З. М. 1892, 48: ҂з҃о҃а҃ у Vjest. XI (1889), 89: ҂з҃з҃з҃з҃ = 7217 = 1709 (!)

1603., 1604.

928 Съвръши се сїа светаа и божствнаа кнїга въ лѣт(о) ѿ бытїа ҂з҃р҃а҃ї҃, а ѿ рожства Христова ҂а҃х҃г҃, кроуг слънцꙋ к҃ѕ҃, а лꙋн. д҃, θемелїωн з҃ї҃, ин҆диктїωн е҃ї҃, епахта д҃ Богь да простить писавшаго, и богь да спасет чьтꙋщаго. С. Петарь.

929 Сїю книгꙋ кꙋпи Петра и Стоина и Кꙋча ѿ Враждев'на оу манастирь пр(е)ч(и)ста, нарицаем' Ꙗковщица, да имь слꙋжи за дꙋшꙋ; вечна имь паметь. Вь лѣт(о) ҂з҃р҃в҃ї҃
Запис у рук. (минеј за април) у Син. Б. у Софији бр. 15. — Спрост. 139.

1604.

*930 Писа сїи мѣсечник многогрѣш'ны вь свещеннопрѣзвитерехь Богомдан. Вь лѣто ҂з҃ тысꙋщно р҃і҃в҃ на Требовꙋ вь Вакꙋпе близ града Ꙗица. Тогда бѣхꙋ мнѡге рати вь Пер'сех ї Ꙋгрох.
Запис у рук. ман. Хопова.

931 Писах грѣшны вь иноцѣх Їѿ, вь лѣто ҂з҃р҃в҃і҃
Запис у рукопису (канони богородичини) Хл. Б. бр. 137. — Поп. 351.

932 Сиа книга писана ѿ Еросалима ва свети манастирь Троноцꙋ и свети храмь ваведение часние богородице, р҃ї҃в҃ лета.
Запис у рук. Библ. Инстит. Кн. Безборотка. — Извѣст. Инст. XVIII, 24.

933 Сїю книгꙋ кꙋпи Милꙗ ѿ селѡ Елишнїца оу манаст(и)рь нарица(е)ми Ꙗков'щица да моу слꙋжить за дꙋшꙋ, вечна моу паметь. Вь лѣт(о) ҂з҃р҃в҃ї҃ Писа їерѡмонах Никифь, при їерѡмонаха Калїста.
Запис у рукоп. Син. Б. у Софији бр. 17. — Спростр. 148.

934 Вь лѣто ҂з҃р҃в҃і҃ кꙋпи сїю дꙋшеспаснꙋю книгꙋ, глаголѥми тетроеѵаггелїе, Захарїа їермонах цѣн'ною злата за хилꙗдꙋ аспри, при игоумєнꙋ Григорїю їермонахꙋ сь братїами, и приложї е вышеречени їермонах храмꙋ архаггла Михаила за свою дꙋшꙋ, а тоиже црькви на просвѣщенїе, богь да прости. И аще кто дрьзнеть ѿнимити сїю ѿ сего вышереченнаго манастира, глаголѣми Кꙋманица, тои чловѣкь да [ю?] проклеть ѿ господа бога и пречистїе его, и да мꙋ се соупарникь Михаиль архаггель [на] сꙋдищи Христовѣ вь коудоущи вѣкь, аминь. Тогда кроуг слнцꙋ к҃з҃, а лоуни е҃
Запис у рук. А. Б. бр. 69. — Катал. 8. (У Гл. LVI, 344 почетак).

[935] Пентикостар од год. 7112. месеца августа 30. дана.
Рукопис у ман. Ломници (Власеница). — Д. Б. Ист. 1888 (II), прил. 35.

1605.

*936 Да се зна каде оудари вида месеца априла на великы понеделникъ, и тꙋ од'нѣсе пїлотов ·ѕ·ı· дьнь. Въ лѣто ҂з· тысꙋщтное ·р· и ·г·ı· ·х·, ѡнда е било.

Запис у рук. ман. Крушедола.

937 Богь да простит писавшаг(о), и бог да спасеть четꙋщаг(о). Сїю книгꙋ исписахь азь дїак Драгꙋл настоанїем дꙋховника їгꙋмена Варлама, въ лѣт(о) ҂з·р·г·ı·, м'ѣсеца їоунїа ·л· дьнь.

Запис у рук. (зборник) Соф. Б. бр. 220. — Спом. XXXVII, 14.

938 Благоволенїемь иже вь троици славимаго бога азь Христоу бога рабь м'нихь Никаноурь роукодѣлисахь сїю трꙋдомь и подвигомь сьвршихь сїю светоую доушеспаснꙋю книгꙋ, глаголеми тетроїевгель. Молю же юные и сьвьзрастнїе и старїе чьтꙋще или прѣписоующе любве ради Христовѣ исправлıаите, а не кльните, понеже не писа доухь светыи ни аггель, нь рꙋка брѣн'на и дꙋхь оунилїи, ѡкаанїи и грѣшни паче вьсѣхь човѣкь. Тогда же сьвршише се сїа божьств'нaa книга въ лѣто ҂з· и ·р·г·ı· Христось зачело и кон'ць, томоу слава и држава вь вѣкы.

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827 IV), 11.

*939 Въ лѣто ҂з·р·г·ı· а ѿ рождьства Христова ҂а·х·е·

Запис писчев у рук. (минеј) Н. Б. бр. 431.

940 Вь лѣто ҂з·р·г·ı· ѡнгꙋмни се блаженїи Геѡргїе. Въ то врѣме вѣхꙋ скрьби многи по места, и многа мести вѣхꙋ запꙋстила: Сегединъ, Бачка, Мокъшандїа бѣше вса пꙋста; и тада ѡтьць чедѡ за хлебь продаваше, и синь ѡца, и бꙋмъ бꙋма, и брать брата. Ѡлѣ бѣда! Тогда беше рѡж по ·е· гроша, (и) а волъ по ·е·ı· дꙋката; кило жита ·е· гроша, пинта вина по дꙋкат, кои бехꙋ човѣци ѿ плена ѡстали вѣлїка зла трьпелхꙋ и великꙋ нꙋждꙋ.

941 И ва та врѣмена светаго Савꙋ ижджегѡше проклети Синанъ паша ꙋ Белъградꙋ; и мнѡга калꙋђеромъ нꙋжда бѣше и црьквамъ запꙋстенїе.

942 Сїє пїсахь азъ слаби и грѣшни и маньши въ иноцехь Нїкифор оу манастїрѹ Фенекѹ; Грѣгорие ми днвит дръжаше. Не зазрите, братїє, за сїє пїсанїє, понеже сѣдеще вькѹпе съ братиами въспоменѹв'ше мимоходеща врѣм(ен)а скръбна и лѹта, сїє писахѡм. Многа лѣта вь правѡслави живѹщимъ, аминъ.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Пеħ. Патр. 43.

943 Да се знае кога оузеѹ Нем'ци Бѹдимь в лѣто 7113.[1]

944 Вь второ лѣто быс гладь великь зело по въселенои, ·м· ѡки за ·оу·

945 Вь то време беше егумень Исаиа на свети Павль. Записахь многогрѣшень попь Илиа ѿ Пловдивь.

946 Вь то време оусели се оу Светоу Гороу воивода калѹгерь, скбра 40 момьци и биеше калѹгере и глобеше и сечеше, и ѡбеси калѹгера ѿ Ксиропотамь монастирь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 35; Гл. XLIV, 287.

[1] У Гл.: 7100.

947 Да се зна кад приходи Сава Хоновацъ ѹ Кома(ра)нъ въ лѣ(то) ѿ битиꙗ ҂з· и ·р·г·і·(?) и тогда и си.[1]

Запис у рук. А. Б. 291. — Катал. 30.

[1] Од Сава, па до краја написано је тајном буквицом, и то овако: ѡапа оулклвфръ хплѯаег въ лѣ ѡжвѱвю ҂г·в·ц·з·е. ѱлзѕа в ѡв.

948 В лѣт(о) ҂з·р·г·і· кис(ть) моръ (в)елѣки по въсеи земли.

Запис у стар. штампан. књизи Н. Б. — Гл. LVI, 342.

1573., 1586., 1605.

[949] Изволенїем отца и поспешенїем сина и совершенїем светаго духа основа се сїи храм оуспеніе пречистїе владичице наше богородице и присно дѣви Марїи въ лѣто от созданїа міру ҂з·п·а· трудом и подвигом и ценоју злата всеосвјашченаго митрополита херцеговачкога кѵр Саватїа, по сем бист патрїарх пекски и всем

Срблем. И саврши се сіа црков в лјето ҂.з.с.д.. Внегда се сврши сіи храм тогда внезапу приде јему смерт, и обшчи долг одаст владице Христов почи о господи в монастиру божију, вечна ему памет.

[950] По том минувши .д.і. љет бист строитељ сему мјесту игумен кѵр Симеон јеромонах с богољубезними иноци, поташасмо се трудољубазно писати сију црков. Тогда престол сдржашчу Пеки светому и блажењејшему обшчему оцу нашему и господину патриарху кѵр Јоанну, и митрополиту кѵр Леонтију (?). Иже по нас бившіим братіам воспоминајте нас трудивши се о сему писму љубве ради великаго царја Христа. Всевидцу и преблагому богу слава и величије, дающому совршити всако дело благо иже о нем начинаему, тому слава и држава ва веки аминь.

Поче се хва писати сији храм от созданіа мироу в лето ҂.з.р.в.і., а сврши се в лето ҂.з.р.д.і., а от рождества Христова ҂.а.х.е., круг солнцу .а., а лоуни .з., индиктион .г., епакта .ѕ., злато число .і., темеље .к.; поче се писати јунија .д.і., а сврши се месеца августа .а. дењ, в лета сего и крст сврши се.

Натпис у ман. Пиви. — Јавор 1885, 1298. Само је последња година поуздана, јер је потврђује и Хиљф. III, 241, остале све непоуздане, али и ту треба да је 7113 јер њој одговара индикат трећи и година од Христа 1605, и то можда од самог писца, што и Хиљф. вели 1604—1606.

Раније и 1606.

951 Сїа книга оусрьдсковахь и приложихь севе смѣренны азь понь Анастасїе, игѹменъ кистричьскаго монастирѣ земли Молдавстѣи. По сихь же прѣселихь сѧ вь Светаа Гора Адона житимь и прѣвиванїемь. Тѣмь же комѹ сѧ приключити или где вѫдеть сїа книга по прѣставлена нашеи, молимь не забивати нась грешныхь вь молитвахь еже вь богоу, аминь.

952 Вь лѣто 1714. априль 19., вь светои сѫботоу прѣставил сѧ, и погребохомь его вь день светыѧ пасхи о прѣставлени оца нашего Сава, великаго дѹховника.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 329. — Сава 73.

1606.

953 Вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·д҃·ї҃·, кроуг сльнцоу ·в҃·, а лоун. ·н҃·, злато число ·а҃·ї҃·, дем. ·а҃·, епах. ·е҃·ї҃·

Запис у рук. (псалтир) Соф. Б. бр. 208. — Спом. XXXVII, 2.

*954 Место Боуднмла, вь лето ҂з҃· и ·р҃· и ·ї҃·д҃· приде изьграфь Ст(р)ахина вь монастирь.

Запис у рукоп. Н. Б. бр. 226.

[955] Изволеније и поспешенимь сина и савршеные и светаго доуха а сьзда се и пописа се трѹдомь и потщанием сте преподобна и велика мѹченика (презвитера па) Гѹрка... грѹювики раба божие.... јува не(шит вла) Михаиа васети торинкоималоконмо погода прости помени та југодинь и ва лето ҂з҃·р҃·ї҃·д҃· ї саврьши се на месеца авгѹста ·х҃· дьнь.

Натпис више западних врата у цркви села Бељаковца (Крива Река. Куманово). — Год. XIV, 355.

1607.

Види бр. 886.

*956 Сїю светѹю и божественѹю книгѹ, глаголеми ѱалтырь, писа їер'монах Саватїе, проїгоумень ѿ монастира Хопова, храма светаго и славнаго архїереа Христова Николи, идеже и мощи почивают светаго великомѹченика Ѳеѡдора Тїрона. Писа се вь светем граде Їерусалимѣ, вьнегда прїити ми тамо ради поклоненїа светаго и животворещаго гроба господнѧ и вьсѣх чьстних мѣсть его, Виѳлеѣмь, глаголю, и светаго Сїѡна, идеже доухь светыи сьниде на оученикы Христови, светѣи Гедсимании, идеже јес(ть) светы гроб прѣчистїе богородице, и на Елеѡнсцѣи горѣ, ѿнюже вьзнесе се Христос на небеса, и вь Виѳанїю, идѣже Лазара вьскреси ѿ мрьтвых, и на Їѡрдансцѣи рѣце, идеже

крсти се Христос, и вьсемь школным поустиннам четиридесетнице Христови, и лаври светаго Савы. Прѣбыхомъ тамо седмором҃ѣсечное врѣме вь храме светаго великомоученика Димитрїа противѹ дворовь Давидовех. И писа се вьноутрь светаго града Їерусалима вь лѣт(о) ҂з҃р҃е҃ї҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃з҃, їндикта е҃, кроуг сльнцѹ г҃, а лоун. д҃, сьписа се мѣсеца генѹарїа л҃ дьнь на светые тры їерархы роукою грѣшнаго и оунилаго и лениваго миниха именем *Διομήδης*, ѿ земле Херцеговине. Ѿ монастира Бранщица, близ жѹпе Бранешь. Молю ви, штци и братїа, аще боудет что погрешено, понеже любве ради Христови исправлиайте, и нас ѡ сем оусрьдно троудившиx се, благословите, а не кльните, понеже оумь наш вь страстех тлѣнных погоубыхомь.

Запис у рук. ман. Хопова.

*957 Изволенїем отца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха исписа се сїа книга, глаголеми їоулїе мѣсець, вь монастири зовом Орешковица, при ігѹменѹ Стефанѹ їеромонахѹ, зовоми Іоакимь, вь лѣт(о) ҂з҃р҃ и е҃і҃, вь послѣдния врѣмена, обладающим тогда Исмаилтом; при храмѣ светые и живоначелные троице, рѹкою многогрѣшнаго имаакинасрее а҃.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Помиње се у Кн. Лаз. 201.

[958] Изволенїемъ отца и сьпоспешенїемь сына и сьврьшенїем светаго доуха сьписа се сїе светое їеуглїе вь лѣто ҂з҃р҃е҃і҃ вь храмѣ светаго архїстратига Михаила, монастирь зовомїи Моцаница, при игѹменѹ Серафїонѹ їеромонахѹ. Азь грѣшны и смѣрены Феодорь писахь сїе писанїе. Отци светїи и братїе, чьтѹще или преписѹюще, аще бѹдеть что погрѣшено, исправлиайте любве Христовѣ ради, и не клѣните, нь трѹдившаго се ѡ семь благословите, бѣше бо мѣсто близь монастира, идѣже писа се сїе писанїе, и чловѣки ненавидимо велми, а писавшаго сердце свѣтно и лѹкаво, очи сьномь отеготени, а плъть земльна дрѣхла, а рѹцѣ брѣны и грѣшни, умомь бь богѹ неисправлѣнь, многими грѣхи повиньнь быx ѡкаяни, ѡци свети, благословите, а не кльните, а вас Христос владика да благословит вь вѣки, аминь.

Запис у рук. ман. Ковиља. — Лет. 14 (1828, III), 14.

[959] — — трѹдих се ѡ семь писанїи послѣднїи и меншїи вь иноцехь тѹжде име носеи твоих (тобож?) Тимодеи[1] при храмѹ

светых чиноначалник Михаила и Гавриила зовомѣ, Прибина Глава, повелѣнїемь отца игумена кир Сїмешна[2] їеромонаха и въсего братства, итд. вь лѣто ҂з҃р҃е҃і҃

Запис и рук. ман. Ковиља. — Лет. 14 (1828, III). 16.

[1] Ово тајном буквицом. — [2] У Шем. Срем. Карл. 1892, 12: Спона.

960 Сьписа се сїа книга въ Светѣи Горѣ Афона вь скитѣ лаврьском въ лѣт(о) ҂з҃р҃ѕ҃і҃, мѣсеца юн. к҃

Запис у рук. (требник) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 68. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 317.

1607., 1614., 1653.

961 Изволеннем штца и сапоспешеннем сина и саврьшеннем светаго доуха и сиї божествни храмь прѣсветеї владичицѣ наше богородице сагради се и пописа се трудом и са потьщаннем и настоянемъ (?) кир Никандр. ермонахь, егумень. монастир, сиї и ктиторь, ва лѣто ҂з҃р҃і҃е҃, и ва то лѣто пописа се. И владичествуваше тогда же кир Матеа Пресопскиї и ктитор, приложи ҂г҃. И бисть мастор. Навар. И иниї ктитори що су приложиле: кир Михаило Петков шт Битол. ҂д҃, и брата ему Грую ҂а҃; Ишн Милешево ҂в҃, Стоико Милевь ҂а҃, ѿ Слимница Стоянь и Милко ҂а҃, шт Рохотино Тодор Блчево ҂в҃, шт Любоино Бльчинь Петковъ ҂г҃, шт Трескавець еромонах Иwсафь ҂а҃, шт Харвати Стефань еромонахь ҂а҃, шт Кономлати Акакиа монахъ ҂а҃, и брата му Сотир ф҃, и брт му Никола ф҃, шт Боходна попь Михаило ҂а҃, шт .... ромо ҂а҃, шт Градешница еромонахь Стефань ф҃ и Михаило, шт Пустець мали еромонахь Никандрь ф҃.

Труждающиїхь иноци тогда еромних Θеодуль, еромнах Мелентие, ермонх Вардомеї, еромонахь Моиси, монах Никодимь, диаконь Сидор, монахь Макарие, монахь Никифор, монах Стефан, диаконь Ѯенофонть, богь да и прости, аминь.

962 Изволеннем штца и сапоспешеннем сина и саврьшеннем светаго доуха и сиї божествени храмь прѣсветеї владичице наше богородице и приснодѣвы Марие сьи..... сьгради се въ лето ҂з҃р҃к҃в҃, а пис.... владичествуваше тогда кир Матеи, а настояннем (?) игум.... (исквaрено).

963 Ва лѣто ҂з҃р҃п҃г҃, ѿ рождаство ҂а҃ф҃п҃г҃.
Натписи у Слимничком ман. код Преспе. — Извѣст. Конст. IV, 1. 98—100.

1608.

964 Съписа се сїа светаа и доушеполезнаа книга, глаголѥми ѥѵглые, при рѣцѣ Лоужници, нь сѣлꙋ Караноу, при храме светаго благовѣщенїа прѣсветыѥ владичице наше богородице и присно дѣви Марїе, въ подкрилїе гори Чр҆нокоси, близа мѣста Оужица. Писа в сынь протопопе Ралете попь Воукь; троудих се ѡ семъ писаныи вѣками богати въ грѣсѣхъ добродѣтелим же оубогыи, емоуже ѡтьчство гробь землы ж(е) мати. Молю же ѩнїе и сьврастнїе и старїе прѣписоующе или чьтоуще любве Христовѣ ради исправлꙗите, понеже доухь оуниль и оумь сьмоущень имѣе не възмогохь постигноути исправленїа, и молю се, благословите и не кльните, да и ви оулꙋчите благословеные. Съписа се ѿ бытїа въ лѣто ·з҃· и ·р҃ѕ҃і҃·, кроуг сльнцꙋ тогда быс(ть) ·д҃· а лоуни ·і҃·.

965 И вь то врѣме ѡлѣ, ѡлѣ! вѣда ѿ Измаитель на хрїстїанѣхь, и запоустенїе светїимь ѡбителѣмь многимь црьквамь, и вел҆ми тоуга чловѣкѡмь, и мнози се данци сьтицахꙋ по четири и по ·е҃· на хрїстїанехь.

966 И тогда поплѣни се славна землы Мокьшандїа, и многаа нѣкиїа въ светыихь црьквах оумалише.

И тогда ѡбладаюши прѣстоломь срьбскыимь всепрѣѡсвещеныимь архїепископѡмь Їѡанншмь.

967 И тогда великїе скоупос(т)и быс(ть) на земли тои ѿ многихь иновѣрныихъ езыкь сьбыраюшим҆ се и раствоующим҆ се с Оугри, и ѡкрѣташе се конь по ·т҃· златиць, и златица имать ·р҃к҃· а҃; волъ по ·к҃· и ·е҃· златиць, ѡвань по ·е҃· златиць, товаръ жита по ·ѕ҃· златиць, товарь вина по ·і҃· златиць; а ѡцем же нашимь есть оу знанїе прѣжде било: кѡнь по хылꙗдꙋ аспри, вѡла же по единоу златицоу, ѡвни же по ·к҃· а҃; товарь жита по ·м҃· а҃, товарь вина по ·к҃· и ·е҃· а҃.

968 И тогда ратствꙋюшомоу се соултань-Ахмедꙋ съ Коузꙋлькашемъ въ Чр҆нием мѡрыи. И тогда за оумноженїю вьсакои неправди междоу чловѣци некезчьстїе рѡдїтелюмь ѿ чедь своихь,

и исѣкнн8 всака любовь благаа ѿ чловѣкь, и чловѣкь чловѣка давить и колють: и богоу нашемоу слава вь вѣкы вѣкωмь, амин.

Съврьши се сїа светаа и божьственаа книга месеца мартїа ·к·ѕ· дьнь.

Запис у рук. ман. Никоље (окр. Руднички). — Даница 1826, 5.

969 Храмь рождьства богородице на Цетиню.

Благоволюнїемъ оца и поспѣшенїемъ сына и съвршенїемь всесветаго доуха съписа се сїа светаа и божьствнаа кнїга, глаголюмїи минеи, настоюнїемъ блаженнаго и всеосвещеннаго епископа чрьногорскаго и приморскаго кир Роувїма въ храмѣ рождьства прѣсветїе владычице наше богородице на Цетиню, еже създа господинь Иванъ Чрьноевикь, въ лѣто ҂з·р·ѕ·і·

970 И вь то лѣто бысть крѣпкь гладь, юкоже чловѣкωмь ωть своих живоτь лишати се. ωх бѣда, ωх т8га, ωх скрьбы въ то лѣто ωть проклѣти чеда агарѣнскых на христїанскыи род, ωх, ωх, ωх!

Понюже и азь роукодѣлць молю се и миль се дѣю, ωци и братїω, чтоущїимъ или прѣписоующїимь, аще боудѣ что погрѣшено, ω том богь вѣсть невѣденїемь или небрѣженїемь нѣконм, нъ аще невѣденїемь, исправлюите вашимь благымь оумом, а не клъните любве ради Христови, да и ви оуслъчите блаженїи гласъ владыкы Христа: прїидѣте, благословенїи ωтьца моего, на страшнемъ соудѣ, амин, амин, амин.

Аще хощете оувѣдети име писавшаго кнїгоу сїю, прьваа двацїи вторицею съвъкоупїи прьв8 и пакы двацїи десетица къ четирищи соугоубѣи сторици и четирищи десетиць съ припрѣженїемъ и сего слова ъ (= Аввакоумъ) грѣшнїи, юмоуже ωтьчьство гробь, богатство грѣхы.

На другом листу:

971 О страховїти громи и мльнїа въ четврьтькь свѣт(лые) нед(ѣлы).

Записи у рук. А. Б. бр. 13. — Rad I, 178.

972 Писа се сїи минеи въ лѣто ҂з·р·ѕ·і· при блаженномоу и всеосвещенномоу епископоу црьногорскомоу и приморскомоу кир Роувимоу, ї игоуменоу кир Басилїю їеромонахоу съ братїами.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣстія 1882, 69.

973 Съвршии се сїа светаа и божьственаа книга, глаголеми минеи именемь ферфарь, въ лѣто ӿ·з·р·ѕ·і· трꙋдωм и настоанїемь ігꙋмена Варлама іеромонаха, и рꙋкою многогрѣшными Іω Шишатовьць.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 271. — Спом. XXXVII, 26.

[974] Въ лѣто ӿ·з·р· и ·ѕі· трꙋдωмь и повеленїемъ ігоумена Варлама іермωнаха написан је минеј у храму св. Тројице близу града Враца.

Запис у рук. Соф. Бр. бр. 242. — Спом. XXXVII, 27.

[975] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сина и светаго дꙋха писа се сеи божественни храм свѧтаго и великаго мꙋченїѧ Георгїе лѣто ӿ·з·р·ѕ·і· (7116). И би настоѧтель записїе еромонаха игꙋман Прохоръ и сѣ семꙋ братїѧ манастирски; и би на помоки Вꙋѧнъ ꙋ писанїе, богъ да прости, аминъ. Писа и доврши многогрѣшни[1] Іован Іован и Никола и Георгиїе. И ако согрѣшисмо штогоде, молимо ви се свѣмꙋ, братїѧ наше, немоите ни клети їер їесмо били ꙋ много страхова от Тꙋрака и от софте и от много зла ниевога.

Натпис у ман. Ломници (кот. Власенички). — Д. Б. Ист. 1890, 32; 1888 прил. 34.

[1] У 1888 г. још: ове рукотворне образе.

976 Изволенїемь ωтца и поспешенїем сына и съвршенїем светаго доуха съдела се сїи ћивоть вь лѣто ӿ·з·р·ѕ·і·[1] И бысть хтиторь митрополит кир Симеωн.

Натпис на ћивоту Стевана Првовенчаног у Студеници. — Гл. LVI, 359.

[1] Од ѕ продужен и увијен реп те изгледа као ѯ.

*977 Сїа чаша смѣренаго іеромонаха Сергїа, и приложї ю светомꙋ кралю, иже вь Дечани. Лет(о) ӿ·з·р·і·ѕ·

Натпис на чаши у прив. рукама у Нишу. — По фотограф. снимку у Нар. Музеју.

[978] Висарион јеромонах оковао је у сребро и злато и поткитио камењем штаку св. Саве године 7116.[1]

Натпис на штаци у ман. св. Тројице код Пљеваља. — Гл. XXIX, 178.

[1] Упор. бр. 524—526. Или је ова година нетачна, или је ово други Висарион.

1609.

Упор. бр. 484.

979 Богъ да простить писав'шаг(о), богъ да спасет чьтѹщаг(о). Изволенїем ѡтьца и поспѣшенїем сына и съвръшенїем светаго доѹха исписах азъ оѹбогыи и грѣшныи и мнши въ бѣл'цѣх дїакь Драгѹль, ѿ село Камѣно Полие, свети мѣсец авгѹс(ть) настоанїем дѹховника їгѹмена Вар'лама оу светѹю троицѹ близ града Браца, въ лѣт(о) ҂з҃р҃з҃і҃, крѹг сл. ·е҃·, лѹн. ·аі҃·

Запис у рук. (минеј) Соф. Б. бр. 245. — Спом. XXXVII, 29.

980 Сїа светаа и божьств'наа кнїга, глаголеми минеи, съписа се настоанїемь и повеленїемь блажен'наго и всеосвещеннаго епископа чръногорскаго и примор'скаго кѵр Роувїма въ лѣто ҂з҃р҃з҃і҃, на Цѣтиние.

Запис у рук. А. Б. бр. 8. — Rad I, 178.

*981 . . . . божствнаа книга | . . . . . ъ съписа се при | . . . . . Захарїи и въсего | . . . . лѣто ҂з҃р҃з҃ї҃ | . . . . . . [к]ѹпи калоу | . . . . . ело ѿвешца | . . . . . [ѿ]кѹпа, и кто ће | . . . . ѿ светаго монастира | . . . нѹжде, да въмѣните се | . . . . [р]екшими: възми, възми!

Запис оштећен у рук. (богородичник) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 64 — Исписао г. Атан. Пејатовић.

982 Ѡбнови се и обдѣла се сїа книга при їгѹменѹ кѵрь Захарїи, и всего братства, рѹкою тлѣнною и бреною Дїѡнисїа расодѣра, вь лѣто ҂з҃р҃з҃і҃. крѹгъ слн. ·ѕ҃·, лѹн. ·аї҃·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 83.

[983] Описа се сїе свето и божественно преддверїе храма светагѡ чѹдотворца Христова Николаа, трѹдомъ и ѹсердїемъ їеромонаха игѹмена Аввакѹма Їеродеа съ братїами. — — ҂з҃р҃з҃і҃

Натпис над западним вратима у цркви села Јежевице (окр. Рудн.). — Вучић 159

984 Съврши се сїи светы божьствны храм светаго архїереа Христова Николи при (?) кровом и светыма ѡбразьмѣ ҂з҃р҃з҃і҃ трѹдомь и настоанїем оца игѹмена кирь Иокима сь братїам: д(ѹ)ховника Христофора, Їосїфа їеромонаха, С(и)лвѣстра їеромон(а)ха, Исаїе їеромон(а)ха, Игната їеромон(а)ха, с(?) Дамїскина їеромо-

наха, Рувима їеромон(а)ха, Ѳїмодеа їеромон(а)ха, дїакони и старцы светаго мѣс ....

Натпис у ман. Озрену. — Гл. З. М. II (1889), 38; (1892, 69., и 297); Д. Б. Ист. 1890, 74.

985 Помени, господи, презвитера Страхиню.

Натпис код последње слике на олтарској апсиди у ман. Озрену. — Гл. З. М. 1892. 69.

986 Їзволеније[1] оца и поспѣшеније сина и саврьшѣније светаго духа, божественни храмь благовѣщеније пописа сѣ и саврьши се месеца маиѣ ·є· дань, ва лето ҂·з·р·з·і· повелѣнием ермонаха їгумна Сава, потруди сїе писаніе їермонах Мажим ї платї, бог да га прости.

Натпис над вратима у препрати у ман. Житомислићу. — Књ. Рад. 1, 60; Vjest. XI (1889), 78; Лет. 168, 4.

[1] У Лет. изволенїем итд.

987 Милисавь спахїа.[1]

Натпис око слике у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 5.

[1] Vjest. XI (1889) 79 вели се да око слике *која је била* у ман. Житом. био натпис: Миросав спахиа. Је ли то обоје једно исто?

988 Вь лѣто ҂·з·р·з·ї· попь Михаило оузе еугелїе оу манастыр..... (две речи нечитке).

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 11.

989 Сїю книгу приложи духовникь Исаїа за Никитину душу, лѣто 7117.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 216. — Сава 55.

990 Псалтир приложен монахом Никодимом год. 7117.

Рук. у ман. Св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

991 Писах азъ Герасим ермонах, въ лѣто ҂·з·р·и·і·, мѣсеца севврїа ·к·в· днь.

Запис у рук. (номеник) Соф. Б. бр. 194. — Спом. XXXVII, 44.

1609., 1613 (?)

[992] Благоволеніемь оца и поспешеніемь сина и сьвршенїемь въсесветаго духа съиї свети и божаствени храмь .....[1] великомученика и победоносца .....[2] Георгїа саgради се трудомь и подвигомь оца[3] игумена Иакима[4] ерьмонаха са братиами яже о Христе вь лето ҂з҃р҃и҃ї҃ Поче се месеца[3] марьта ·д҃· дьнь, а[3] саврьши[3] се[3] месеца[3] сектемретия[3] ·и҃· дьнь.[3] И паки поче се писати месеца априлиа ·иї҃·[5] дьнь ва лето .....[6] ваображени ва сия[3] нуждьна времена и[3] са приложениемь воеводе Радича Милошевића и с племеном єго, и са приложениемь кнеза Милована Лазаревића и протопопе Радула са братиями .....[7] и са приложениемь кнеза Вукића Вуковића са братиямии дое ....вићи,[8] и са приложениемь кнеза Херака Радонића и са племеномь єго, и[3] са[3] приложениемь[3] ...... кнеза[3] дри ...ића[3] ....са[3] племеномь,[3] и са приложениемь кнеза Воина Радуловића с племеном єго, и кнеза Павла Вуковића. И саврьши се месеца авьгуста ·ї҃в. дьнь.[3]

Натпис у ман. Добриловини. — Просвј. II (1893–4), 594; С. Д. М. 1868, 161.

[1] У С. Д. М.: светаго и славнаго. — [2] Христова. — [3] нема. — [4] Іоакима. — [5] ·к҃·а҃· — [6] ҂з҃·р҃·н҃·(к?)·а҃· сатими. — [7] Ишић. — [8] Одѣвичь.

1610.

*993 [Слава с]ьврьшителю богоу давшомꙋ зачело и кон҆ць въсакомꙋ дѣлꙋ благомꙋ вь вѣкы, аминъ. .....мъ и благословенїемъ и оусрьдїемъ прѣосвещенним митрополитом белиградскимъ [с]ремскы кѵр Їωакѵмом съвръши се сїа светаа и божьствнаа книга минеи, глаголюеми април, [въ] лѣто ҂з҃·р҃·ї҃·и҃· да сꙋт на хвалоу и оукрашенїе божїи црькви светаго и славнаго архїереа Христова чюдотворца Николае, монастира глаголемъ Хопово, да ес(ть) дꙋшамъ на спасенїе и ѡчищенїе грѣхом иже съ вѣрою притекающим въ дꙋшевнꙋю банꙋ, да избавим се вѣчних мꙋкъ, аминъ. И тогда правещомꙋ прѣстол срьб҆скы прѣосвещенномꙋ архїепископꙋ и ꙋчителю и наставникꙋ въсемъ Срьблемъ и Болгаром и иним многим странам кѵр Їωаннꙋ пєскомꙋ.

Яще хощеши име ѹвѣдѣти писавшаго, се и то напишѹю ти, и съчть ѡкрѣщеши: шестъ писменъ, и въсех шесть разно, и счистъ и ѡкрѣщеши сто и шедесет и една, и съпрѣдстоещѹ велмѹже ѡномѹ несъчишленѹ, иже ѹстан се ѿ Гръкь, и роди се въ Словенѣх, дѣиствѹет въ Србьлех же прекивает. — Молю се съ раким образом въсакого прїемшаго въ рѹки сїе писанїе и прочитающа, благословенїю причести ме грѣшнаго и недостоинаго, аще и хѹде и несъмислькь въписах, нь елико по силѣ, далече бо ѿ съвръшенїа есмъ, нъ ви разѹмни и съмисални исправлаите, аще что погрѣших, понеже ѹмь мои плаветь въ житенск., и простите мене грѣшнаго, а вась богь прости и благослови в си вѣкь и въ бѹдѹщи. Слава вседръжителю богѹ въ вѣкы, амїнъ.

Запис у рук. ман. Хопова. — Стар. III (1886), 101; Пећ. патр. 27 (у оба у изводу).

*994 Да се знаа каде оуки слаиаа винограде въ летѡѡ ҂з҃р҃и҃і҃.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1611.

*995 Съписа се сїа книга дѹшепосѣтителна, глеголема панагѵрик, въ храмѣ въведенїа въ светаа светых прѣчистїе владычице наше богородице и приснодѣвы Марїе при рѣце Дѹнавѣ, монастирь зокомаа Бинча, при їгѹменѹ Дїѡмидїю ер͗монахѹ, въ лѣто ѿ създанїа мирѹ ҂з҃р҃ѳ҃і҃, а ѿ въплъщенїа господа нашего Ісоѵс Христа ҂а҃х҃а҃і҃, крѹгъ слънцѹ ·з҃·, лѹны ·г҃і·, їндикто ·ѳ҃· Слава съвръшителю богѹ и посиѣшнѣи благодати егѡ. Кѡнст.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Стар. IV (1887) 33 (у изводу).

[996] Благоволенїемъ .... нїемъ оца їгѹмена и въсего братства ... сы месечник при храмѹ благовѣщенїа во монастирѹ зовомїи Житомисликїи въ лѣто ҂з҃р҃ѳ҃і҃, рѹкою смѣрен͗наго и грѣшнаго и хѹдаго вь чловѣцѣхъ Петра чрьтал͗ца чрьнилѹ, еже и предах семѹ вышереченномѹ храмѹ на благословенїе ѿ своихъ трѹдовъ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 43.

[997] Минеј за јули списан у Житомислићу при игу҆мну҆ Сави 7119, и патрїархоу српскомъ Іоану҆ и митрополиту херцеговачкомъ Леонтїи Милешевскомъ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Кљ. Рад. I, 76; Пећ. Петр. 20; С. Д. М. 1846, 144; — 1861, 65.

*998 Ѿправих азь грѣшніи и маншн попь Вѹкь вь лѣто ҂з҃ и҃ р҃ д҃ і҃, мѣсеца ïюніа ѕ҃ дьнь: и плати Сïма проигѹмень, богь да га прости. р҃ к҃ а҃

Запис у рукоп. ман. Хопова.

1612.

999 Сïа книга писа се ѡтъ бытïа въ лѣто ҂з҃ р҃ к҃ въ храме светаго арьхïереа и чюдотворьца Христова Николи, въ монастири зовомь Лïпье, при въсеосвещеньномь мïтрополïте дьбрьсцемь кѵрь Ѳеѡдорѹ, и при въсечастнемь ïгѹменѹ ѡсовичькомь кѵрь Хрïстофорѹ ïеромонахѹ, и при въсечастномь старцѹ лïпьꙗнскомь кѵрь Герасимѹ ïеромонахѹ ..... Писа се ноуждьно и прьскрьбно, рѹкою немощьна и хѹда миниха Данила.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Ораховице у Славонији. — Гл. LVII, 93.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1000 Въ лѣто ҂з҃ р҃ к҃ сьписах хѹды и грѣшныи чрьталацъ чрьнилѹ Петарь,[1] за ѕ҃ і҃ дьнïи, ни ѡ(к)ѹсих вина ни ракие,[2] и аще що обрѣщеши косиѹто, прости ме Христа ради, а погрѣшенно исправи.

Запис у рук. (минеј) ман. Житомислића. — Лет. 168, 17; Гл. З. М. 1901, 43; Упоредио г. Т. Остојић.

[1] Тајном буквицом: кнѿѧцы. — [2] последњих пет речи тајном буквицом.

1001 Троуди сꙗ многогрѣшныи Леонтие архимандрить пелагонскïи и прилѣпски въ монастырѣ, глаголемомъ Потокъ, въ лѣто 7120, господарꙗ Ялександра оугровлахïискаго.

Запис у рук. (служабник) ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 290.

1002 Сïи панегюрикъ кѹпих смерени расодерь Ѳеѡдосïе ценою и нокеленïемъ архïепископа пеħскаго кѵрь Їѡанна, и приложих стое (?) въ свеѡсвѣщенномѹ храмоу светаго архïереꙗ и дивьнаго вь чюдесех Христова Николаѹ, глаголеми Рьмань, на рѣце Оуни. И да не Ѿета бѹдеть Ѿ вишеречеиïе ѡбители кроме тѹрскïе беди или преписа. Яще ли се кто наидеть неконмь бесовскимь навожденïемь ѡтети ю Ѿ вишеречеиïе ѡбители пребитька(?) сребра ради, да е проклеть Ѿ т҃ и҃ ї҃ светых ѡтьць, и да имать честь сь рекшимь: вьзми, вьзми, распни его, аминь, аминь, аминь.

Писахь л҄ѣть ҂з҃р҃к҃· Темь же молю ви, ѡтци свети, и за ни грешніе некꙋю речь добрꙋ къ богꙋреците.

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 144.

1003 Мачка л҄ѣта ·р҃к҃·, родителіе митрополитоу белград. кyр Висар.

Запис у Пеħком поменику у А. Б. бр. 61. л. 40. — Гл. XLII, 17.

1613.

Упор. бр. 992.

1004 Сїа кныга, ꙋчителное еvгеліе, съписа се при храмꙋ благовѣщенїꙗ прѣсветые и преблагословеніе владичице наше богородице и присно дѣви Маріе въ монастиры зовомꙋ Житомислиħи: пол же его сьписа своею рꙋкою тогда настоеѱи ïгꙋменъ кyр Вїсаріѡн, дроуго же полъ быс(ть) хтыторъ кyр Мадїашь, Гаврїла ïеромонаха брат, и дас(ть) цѣнꙋ срѣбра ·ꙟ҃в· гроша и поль, богь и прѣчистаа богоматы да въздас(ть) имъ честъ съ въсеми светїими къ бꙋдꙋщи вѣкъ. Лѣт(о) ҂з҃р҃к҃а҃·

Запис у рук. мон. Житомислиħа. — По препису г. Тих. Остојиħа. (У Гл. З. М. 1901, 41 изостављене 2—3 речи и година је 7124).

*1005 Сїю книгꙋ, глаголѥми минѣи, ѡдѣнꙋ и ꙋправи и пописах Серафїѡн ïер҄монах вь лѣт(о) ҂з҃· тысꙋщиѡ ·р҃· и ·к҃а҃·

Я сїа кнїга монастира, глаголѥми Крꙋшедол, храмь благовѣщенїа прѣсветые владичице наше богородице и присно дѣви Марїе, идеже и мѡщи почивають светыих и богоꙋгодних деспотъ: Стефана деспота, и архїепископа Маѯима, Їѡанна деспота и блаженніе госпожде Ягеліе: тѣх светых молитвами, господи, помилꙋи и спаси дꙋше наше ꙗко чловѣколюбцъ.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1006 Исписа се вь послѣдныꙗ и нꙋждна врѣмена насїлїа агаренскаго вь Браничеве, вь монастири Орешковици, вь храмѣ светїе и живоначеліе тронце при игꙋменꙋ Їѡакимꙋ иеромонахꙋ рꙋкою многогрѣшнаго и ꙋнилаго монаха Никанура[1] от битїа в лѣто 7121.

Запис у рук. (октоих) ман. Раванице (Врдника). — Стар. VI (1889), 34.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1007 Сїа печат светаго архїереа Христова Нїколи въ подкрилїе гори Ѡвчара ї Каблара на рек. Морави.

С друге стране:

Пис(а) попь Вѕк. ҂з҃р҃к҃а҃

Натписи на печату у ман. Никољи под Овчаром. — Даница 1826, 11.

1008 Сїю книгѕ ѿкѕпи и подрѕж(?)їе Сѕ.... и дацери Стоике и Кале въ лето ҂з҃р҃к҃а҃ И повриза ю граматикъ Тодорь. И ко ище да є предаде, да е анадема.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 50. — Спом. XXXVII, 6.

1009 Сыю книгѕ кѕпых азь пои Никола за ... въ лѣто ҂з҃р҃к҃а҃

Запис у рук. Хл. Б. бр. 157. — Поп. 312.

1010 Лѣто господнѣ ҂а҃х҃г҃ї҃ Вь то лѣто ѡзебе пшеница, да бы ю прѣѡравали људии.

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 141.

1011 Лѣто ·р҃к҃а҃· родителїе митрополитѕ тамишвар. кѵр Неофитѕ.

Запис у пеħком поменику у А. Б. бр. 61, л. 40. — Гл. XLII, 17.

[1012] Вь лѣто ҂з҃р҃к҃в҃ престави се преосвещеныи архїепїскоп и господинъ мои Їѡанн, обновитель светаго мѣста сего; гробъ же его быстъ вь царствующемъ Константїнѣ Градѣ, близь Їеньи-капїе, мѣсеца октомвра ·д҃ї· Тако ему слѕчи се по изволенїю божїю. Последнѣи приставникъ великои цркви, иже нѣсмь достоинъ нарещи сѧ архїепїскопомъ Паисеи ѿ любви и усрдїа.

Натпис око слике у патр. цркви у Пеħи. — Деч. Прв. 95.

1613., 1618.

1013 Вь лѣто ҂з҃р҃к҃а҃ Єфремъ.[1]

1014 Сїи месечникъ плати Радое Ивковиħъ за материиѕ дѕшѕ, лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃, бог да га прости.

Записи у рук. ман. Житомислиħа. — Гл. З. М. 1901, 44; Лет. 168, 17.

[1] Ова реч тајном буквицом.

око 1613.

1015 Сїа книга, глаголемін минеи месець мам, царскаго храма оуспенїа пречистые владычицѣ нашеи богородици приснодѣвы Марїе митрополїе Градчаници липлюньскїе, и да не боудоуть никимь штемлиема шть выше реченныие митрополїе любо коимь вражимь пакетомь, нехо да слѹжи, идеже iесть положень, вь домѹ матере спасителіеве, за оног трѹдившаго се дѹшѹ. Аще лї кто дрьзнет отети шть сего места, да му боуде сѹпрьница мати божїа на страшномь сѹдищѹ Христовѹ въ мѣсто мольби и изкави, аминь.

Испод тога готово истом руком:

1016 Обрѣтохь сїи минеи не подписань ѹ митрополїи Градчаници азь грѣшнїи и недостоинїи Паисеи, милнїемь прѣблагаго владыкы Христа и молитвами прѣсветые богородице вьзвѣденѹ ми бившѹ на сеи прѣстоль еже несмы достоини сеи благодати словѹ слово вьздати рѹкою прѣосвещеньнага патрїархa пекскага и господина моего кир Їωанна, вь лѣто ҂з҃р҃к҃ месеца їѹль ·е҃і· дьнь, индикт ·д҃· И подписахь рѹкою своею смеренїи Паисеи митрополит новобрьдскыи ѹ летѹ ҂з҃ и двадесетомѹ (?)

Записи у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 65. и 66.

1614.

Види бр. 962.

1017 Сїа двaa месеца пролога написа грѣшнїи и мнши вь иноцѣх Пахомїе, ѿ монастира зовомь Сопокани, въ летѣ ҂з҃ тисѹщно и ·р҃·к҃·в҃·

Запис у рук. неког овчарско-кабларског манастира. — Гл. XXV, 86.

1018 Аще хощеши оувѣдѣти име писавшаго сїю книгѹ, вьзри на стїхї выше лежеще.[1]

Не вьзеть на ню ни злата ни сребра, нь вь дарь светѣи богородици добрѹщ'стѣи, и кто ке отнимїтї, сь нею и съ сыном ее ѿвѣтъ тѣмъ да даст вь второе. И сїе бысть прї игѹменѹ кѵр Авакѹ(мѹ) їеремо(на)х(ѹ) вь лѣто ҂з҃р҃к҃г҃, при блаженномѹ архїепископѣ пекскомь кѵрѹ Їωаннѣ :· кѵр Θеωдоре митрополите боснскомь.

Запис у рук. (панегирик) ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 7; Пећ. Патр. 17.

[1] Аверкије (у акростиху).

1615.

*1019 **Пекскы лѣто ҂з҃р҃к҃г҃ ген. ·и҃і·**

Белешка поред имена архијепископа Јована у поменику Крушедолском, које је име превучено. Уз друго једно име има исти такав запис само датум 27 маја.

1020 Рокоу 1615 месеца марта 22 днѧ.

Пань Никола Топковичь, синь Стефановь, которыи биваль пороучникомь оу его милости пана Константина Корнеакты сыновемь его милости Лоуки владики и митрополита волынского, коупиль сїю книгоу евангелїе тетрь за осмь на десете златихь в земли Полской во великомь градѣ Лвовѣ, вь манастирѹ преподобнаго отца Аноуфрїѧ, оу Лѹкаша Ивановича дѧка за доушоу Небожчика Іоанна Сербина, хороужого пана Корнїата, з мѣста Рааба, да се отнесеть сїе св. евангелїе вь страноу западнюю оу Дюрь градь, вь церковь сербскую св. Николы, которое немаеть быти отдалено оть тоси светои церкве вь вѣчныа роды, до котораго то евангелїа абы нѣкто не ималь ничого кроме пана Николи выше реченого, которыи сѧ о то троуждалъ, да богь емоу платитъ и нагородитъ въ царствїи своемъ, аминъ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 227. — Сава 56.

1021 **Слава съвршителю прѣблагомѹ богоу въсѣмъ добрїимъ дѣлwмь. Съвршси (се) светаа и божьствнаа книга въ лѣто ҂з҃р҃к҃г҃ авгѹста ·в҃· при їгѹменѹ їеромонахѹ Өомы и съ братїами̇и. И троудихь се w семь и роукодѣлисахь сїе смѣреныи Антоние[1] таха оу монастырѹ Враницци мьздѣ ради, да рекѹть любве ради Христовы: о сем троудившаго се богь да простить: ди и вы оулѹчите оное Валамово еже къ . . . . благословецен те благословенїи, и кльнѹщен те проклеты: и: прїидѣте, благословенїи wца моего, наслѣдѹите оуготованное вамъ царьствїе, въ неиже да жительствѹемъ wбои славеще wца и сына и светаго доуха вь вѣкы, аминь. Вь тожде врѣме прѣдрьжещомѹ прѣстоль пекьскїи въсепрѣосвещенномѹ архїепископѹ кѵр Їwанноу, и wбладающомѹ въсею срьбьскою землею и поморскою; и сего мѣста владичьствѹющѹ тогда въсеwсвещенномъ архїерею и митрополитѹ кѵрь Логгинѹ;**

и царьствꙋющꙋ тогда вь Константинꙋ градꙋ люты вовоборац и стада Христова ратникь соултань Яхмет .... ѡбладающомꙋ вожїемь попꙋщенїемь грѣхь ради нашихь. И вь то врѣме вѣлика нꙋжда христїанскїи родь ѡбьдрьжаше подь властїю царьств .... не можемь писанїю прѣдати вѣлие бѣды за именїе ради, и многы христїанскїи родь отидѣ .... ако да избавить господь православно живꙋщихь лютїе и вѣчные мꙋки и сподобить небесномꙋ царьствїю своемꙋ вь вѣкы, аминь.

Запис у рук. (апостол) Берл. Б. бр. 13. — Спом. III, 210.

[1] Ова реч тајном буквицом.

*1022 Сию книгоу понови многогрѣш'ных Вар'лам прїи игоумен. Геѡргїю ї еклисиар. Янанїи и параклисарꙋ Θеѡдосїю, вь лѣт(о) ӡ҃.р҃.к҃.г҃.

Запис у рук. ман. Хопова. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892. 6).

[1023] 7123. Пріложитель сея кніги попъ Іоанъ из Янва въ Косовѣ, при паствѣ моеи суще село все православни, а Христу рабъ грѣшни паче всѣхъ человѣкъ Іоанъ переп окаянѣиши купи сію книгу святую и божственую, глаголему апостолъ, и приложихъ святыя и прекраснія обытели, монастыра Дечанохъ, за любовъ светаго и славнаго великомученика иже во царѣхъ Стефана, да будетъ мнѣ грѣшному въ вѣчны поменъ. И тко се дрзнутъ да ю отъими отъ светаго краля, и одъ церкве єго, да му е клетва на главе, еже есть на концы хрисовуля, и да има с нимъ пру на страшномъ суде, аминъ.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 42.

[1024] Лѣто ӡ҃.р҃.к҃.г҃. Вукадинъ из Пилатоваца обеще се давати на годину по старъ уліа, и даде вола за уліе, да чимъ застара воо, да купе уліе, а воо да служи манастиру, а кадъ волъ застара да се прода, да за оне аспри у то се узме за вола купує уліе, аще бисмо у напредакъ живи, ако се окиде, а ми ћемо паки куповати, да се не пресуши наше кандило у цркви, дондеже

смо живи; ако ли након мене кто буде живъ, и тако да даѣмо сватому монастиру по єдан бравъ на годину.

Запис у рук. ман. Пиве. — Просвј. VI. (1895) 627.

1025 Сїи кивоть монастїра Трьвина оуспѣнїа богородице сьздан бисть вь лѣто ҂з҃р҃к҃г҃ повелѣнїем митрополита кир Сїмиѡна.

Натпис на моделу ман. Тврдоша (?) у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 36.

1026 Вь лѣто ҂з҃р҃к҃г҃

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 112.

1027 Сїи вилѣгь монастира Рмна, храм светаго архїереа Христова Николи, сьзда се вь лѣт(о) ҂з҃р҃к҃г҃ троудомь и подвигомь старца Макарїа.

Натпис на сребрној кутији у ман. Лепавини. — Лет. 158. 19.

*1028 Сїю книгꙋ, минеи мѣсеца декєврїа, ѿкꙋпи Мир[он]ь(?) їер[м]онах и прилож[и].... лѣ пресветїе богородице слꙋжити емꙋ за дꙋшꙋ. И аще кто ѿними да е проклеть ѿ господа бога и ѿ нас неблагословенъ. Въ лѣт(о) ҂з҃р҃к҃д҃ мѣсеца ноем҃ ·д҃· дьнь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 25. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1252., 1615.

1029 Произидоше на свѣть словѣньскаго єзыка богодоу(?)хновеннїе сыє книгы, нарицаємыє номоканонь, помрачены бо бѣхꙋ прѣжде ѡблакомь моудрости елиньскаго єзыка, нинѣ же ѡблысташе, рекьше истльковании быше, и благодатїю божїею ꙗсно сїають, невѣдѣнїа тьмꙋ ѡтьгонеще, и вьсѣ просвѣщающе свѣтомь разоумьнымь, и ѡть грѣхь избавьлающе. Вьсакь оубо оучитель рекоу же епископь, или прѣсвитерь, или инь кто оучительскыи сань прѣдрьже, аще сыхь книгь не вѣсть добрѣ, то ни самь себѣ не знает кто єсть; приникьноувь же вь глъбинꙋ богодьхьновенныхь сыихь книгь, ꙗкоже вь зьрьцалѣ самь себѣ оузрить каковь єсть, и какому подѡбаєть ему быти, и дроугыє позьнаєть и наоучить. Изидѣ же на свѣть нашега

єзыка божьствьное се писанїє потьщанїемь и любовїю многою и желанїемь изь млада ѡсвѣщенаго и благочьстива и прѣѡсвѣщеньнаго и прьваго архїепископа вьсѣїє срьбскыє земле кюрь Савы, сына прѣподѡбьнаго ѿтьца Сѵмеѡна, прьваго наставьника вьсѣи срьбсцѣи земли. Сь же благочьстивыи архїепископь и кралевьство ѡбьнови и ѡсветы вь срьбьсцѣи земли. Писаны же выше книгы сиє моужемь, ѕѣлѡ грѣшьном, иже бѣше мьныхь ѡбразомь, архїереи саномь, епископь боудимльскы Θеофиль, житїе же емꙋ бысть вь домꙋ светаго великаго страстотрьпьца Христова Геѡргїа. Молю же се прочитающїе и прѣписоующїе сь многомь вьниманїемь чьтѣте и прѣписоуите господа ради, не мозѣте ни оуємати ни приложити, понеже нѣсть ничтоже криво, нь исправьлєно и прѣправьлєно двашти бо и тришти проидохь, не ѡставыхь вь забыти ни єдиного слова ни срокы. Сьиє бо книгы писаны выше изь архїепископлыхь книгь, и самь азь грѣшны Θеофиль потроудихь се и ис-тѣхь книгь исправих сиє книгы да несꙋ ничьтоже криве. Ѡтьци и братїа, молю се и припадаю вьздьхнѣте кь господоу ѡ мьне грѣшьнѣмь. Вь лѣто ҂ѕ·ѱ·ѯ· Смѣренїи епископь боудимльскы Θеѡфиль, емоуже и ѿьчьство гробь.

1030 Изволенїемь ѿтьца и поспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха сьписа се сїи светы и божьствьнїи законикь повѣлѣнїемь и ньстоꙗнїемь їгоумена кюрь Гаврила їерьмонаха и вьсего братасьтва иже ѡ Христѣ, при храмоу оуспѣнїа прѣсветїе владычице наше богородице и приснодѣви Марїе, на рѣцѣ зовомь Морача, иже єсть вь ѡбласти херьцеговьскои вь западныхь странахь, вь прѣдѣлѣхь маћедонскихь, при вьсеѡсвещеньномоу архїепископоу пећскомꙋ кюрь Паисею Ꙗневьцоу, при митрополїтоу херьцѣговскомꙋ кюр Логиноу. И бише кнези сѝ хьтитори Раичь воивода, и Рашиꙗ, и кнезь Боукое сь православьними хрисьтꙗни Горнє и Донє Плане, богь да ихь прости. И аще кто дрьзне ѿьнимити сїю книгу ѿь вишерѣченьнаго храма безь игоумьнова благословенїа и вьсего братасьтва, такови да есть проклѣть ѿ господа бога и прѣчистїе его матере и ѿь светихь ·з҃· вьселеньскихь сьборь коупьно и вьсѣхь светихь, аминь, аминь, аминь. И писа се сїа книга прьви више рѣченьномоу храмоу вь лѣто ҂з·р·к·г·, кроугь сльнцꙋ ·і·, а лоуни ·ѕі·

Записи и рук. ман. Мораче. — Књ. Рад. 4, 238.

1615., 1619.

1031 Сїа грωбница всеωсвещен'нагω владыкы кvр Софонїа, прѣстави се в лѣт(о) ҂з҃ и р҃ и к҃ и д҃ мѣсеца ноемврїа к҃ и в҃ дьнь, втори час нощи, бив'шаго митрωполита смедеревскаго, вечна боуди юмоу памеtь.

1032 Сїю грωбницȣ ωгради светлеишы владыка смедеревскы кvр Сїлвестра в лѣт(о) ҂з҃р҃к҃ и з҃ Грешны Силївестра.

Натпис на надгробном камену иза олтара у ман. Благовештењу (окр. Руднички). — Даница 1826, 26.

1616.

Види бр. 783; упор. бр. 1004.

1033 Сїе писахь вь лѣто 7124 мѣсеца генвара 26 д'нь.

Запис пишчев у поменику ман. Беочина. — Schaf. Litt. III, бр. 184.

1034 Исписа се си светы и божствни тетроеваньгель вꙍ лѣто з҃ тисоүщно и р҃ и к҃д҃ и продадох го оу селω Држман'ци; и кȣпи го Кросто да слȣжи за дȣшȣ еговȣ и за бащинȣ и манчинȣ дȣшȣ вꙍ храмь прѣчистїе владычице нашеи богородице дон'деже стоить светаа црьква. И кои ю ще изне или посвоить, да е прокле́ть и афоресань ѿ господа бога и ѿ триста ωсемьнадесеть ωтци иже вꙍ Никею. Рабь божи Кросто и ωтьць еговь Никола и мати егова Ѩн'ка да имають вѣчни помѣнь вь царьстви небеснѣмь.

Запис на одломку рук. Синод. Б. у Софији бр. 8. — Спростр. 231.

1035 Ѩще хощеши оувѣдѣти име писавшагω сїю книгȣ, вꙍзри на стихи вышеписан'ные (= Ѩверкие [1]).

Вꙍ лѣт(о) ҂з҃р҃к҃д҃ исписа се сы трωпѣсн'цꙍ [2] вꙍ домȣ светаго Николи, под крилȣ гор ωвчар'скїе, прї игȣменоу кvр Леωнтїȣ їеромонах....

Δόξα τι τριάγια, δόξα τι παναγία βοητη. Иже не любитꙍ господа Їисȣса Христа бȣди анадема маранада. [2]

Запис у рук. (трпод) ман. Сретења. — Даница, 1826, 32; Вукчь. 167.

[1] У акростиху. — [2] У Вукча: трипѣснецъ. — [3] Овога одељка нема у Даници.

[1036] . . . .
И паки да вѣсть ваша светыня, ѡтьци и братїа, изводь ѿ кѡго писахь велми бѣ тѣжакъ, почто бѣше рѹскїи рѹкопись, а азь невѣжда езыкѹ томѹ, и великь трѹдь подех точїю ботъ вѣс(ть), наипач(е) ситахаи, тогѡ радї писах здѣ и показах, аще кто когда начнет прѣписовати и прочитати и да ванимает добрѣ и ѡпасно.

Завршетак дугог поговора у рукоп. од 1616 год. (Златоустове јеванђелске беседе) у приватним рукама у Дубровнику. — Сырку 14.

1037 Вь лѣто ҂з҃(р҃)к҃д҃ писа сїа грѣшни Ратко дїакь ѿ светїе Тронце.

Ратко Ранковикь.

Писа Ратко дїакь ѿ-роричана.

Вь лѣто ҂з҃р҃к҃д҃ почѣ се и сьвршн се сїа кнїга рѹкою многогрѣшнагѡ Христѹ раба Ратка дїака.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 54.

*1038 Сїе свето и божеств̓ное еѵгелїе ѡбнови се ѿ битїа вь лѣто ҂з҃ тис. р҃к҃д҃ лѣто; ѿкѹпи га Давидь Конѣь.

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1039 Иже вь троци славимаго господа бога и спаса нашего Їсѵ Христа пописаше се сы светы и часни ѡбрази вь врѣмена нѹжна и тешка, тогда же великоѵ насилїю сѫщѹ ѿ агарѣнских чедь на христїански рѡд и на црькве и монастирѣ же иже сѹт вь поустинах же и вь мирѣ; по попѹщенїю божию сїа се нам прилоучише грѣх ради нашихь. И пописаше се сы ѡбрази трѹдом и оусрьдїемь игѹмена кѵр Макарїа їермонаха сь братїами, боть да ихь прости. Тогда текѹщоу летѹ ҂з҃р҃к҃е҃ крѹг сльнцѹ в҃ї҃, а лѹн. и҃ї҃. Тогда сьдрьжещѹ прѣстоль все срьбьскїе земле кѵр Паїсею патрїархоу, при Логгине митрополите херцегов̓ском. Писах мѣсеца сектемрїа, Геѡргїе зоуграф ѿ монастира Хилендара.

Натпис с поља у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; St. X, 263.

1040 Повелѣнїем игумена ермонаха Макарїа троудн се оусрьдно о сїихь писани светыхь ѡбразь вь проскомиди ерьмонахь Лѹка и ерьмонахь Гїерасимь, боть да прости.

Натпис над проскомидијом у ман. Морачи. — Гл. XLIII, 61; Просвј. II, (1893—4), 87.

1616., 1627.

[*1041] Слꙋжебник писань у Каравлахїи ва монастирѣ Молдавици еромонахом Єпифаниемь оу лѣтꙋ 7124 апр. 26. Прислать ѿ тꙋдꙋ ка дарь Їосифꙋ епископꙋ пожарев. Їосиф же даде ю у свои монастир Шишатовац 7135.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Исписао г. Ил. Руварац.

1617.

*1042 Мѣсець генарѣ ·й· дне рожде....[1] син попь-Силивестрꙋ в лѣтꙋ ӂ·з·р·к· и ·е·

Запис у рук. Петр. Б. (F. I. № 595.).

[1] Не може да се прочита.

*1043 Благоволенїем иже вь троици славима бога написа се сїа кныга, глаголема лѣствица, рꙋкою многогрѣшнаго и ꙋбогаго добрыми дѣлы именован вь светѣм крштенїи Петрь, при храмꙋ светаго и славнаго вь чюдесехь Николаꙋ, монастирꙋ зовомꙋ Бозꙋица. Сїа изводь обрѣтох вь монастиры зовоми Папраца, еже принесе їгꙋмень Логинь папратьскы ѿ лавры прѣподобнаго отца нашего Кѵрїла чюдотворца вь земли рꙋсїискои, и моею грѣшною и брѣнною рꙋкою пачеж(е) оумомь потьмнѣним посѣкных сїнмь чрьнилом.... (моли да не куну, веħ исправљају).... лѣто ӂ·з·р·к·е· мѣсеца мр. ·к·в· дьнь, кꙋг (!) сльнца ·г·ї·, а лꙋн. ·д·ї·

Сїе же книге быс(ть) настоıател проигꙋмен Висарїѡн.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Исписао г. Т. Остојић. (Помиње се у С. Д. М. 1861, 67 и у Гл. З. М. 1901, 48).

[1044] Сїю книгу тришѡдионь писаль многогрѣшныи расодерь Ѧданасїи званиемь, дѣла же никакоже.... писаль при игумен Викентїи, вь келеицѣ близь мѡнастыра, вь лѣто 7125.

Запис у рук. манастира св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 290.

1045 Ѧзь многогрешни прѣзвитер Вучета изьобрѣтах извод сї, и записах сие ва лет(о) ӂ·з·р·к·е· ва нареченое место (Злостровь)(?).

Запис у рук. (служба преносу моштију св. Николе) Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 71.

*1046 Си вилегь положи їгꙋменъ їеромонах҆ Захариꙗ ва лето ҂·з҃·р҃·к҃·е҃·

Натпис на петохлебници у ман. Ораховици. — Исписао г. Ил. Руварац.

1047 Сиь(!) вилегь храма светаго архїереа ї чꙋдотворца Христова Николае, зокоме монастыра Ремете, ва подкрилие Ораховїци гори. И кова га Ꙗкрамие кꙋюньчиа Хлаповичь ва лето ҂·з҃·р҃·к҃·е҃·; и кова се при игꙋменꙋ їерьмонахꙋ Захарие.

Натпис на дарохранионици у ман. Ораховици. — Nadpisi 158.

1048 Помени, господи, иермонаха Герасима. при игꙋмана Венїамина иеромонаха, вь лето ҂·з҃·р҃·к҃·е҃·

Натпис над вратима црквице код ман. Слепча (у Маћедонији). — Спом. IX 19. Исто са мало друкчијом ортографијом у Извѣст. Конст. IV, 1, 108.

1049 Вь лѣто 7125 придохь оть Лехїе, и принесохь светомꙋ мѣстꙋ семꙋ 6 стотинь жлътици паметотворенїа.

Пред тим се вели, да је ту књигу донео у Хиландар поп Мартиније.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 288. — Сава 63.

око 1617.

[1050] Ꙗко порадова сꙗ Ное, егда принесе емꙋ голꙋбица знаменїе въ ковчегъ, ꙗко воды отстꙋпають, сице и азь грѣшныи вьзрадовахь сꙗ егда видѣхь конець книги сїа. Многогрѣшныи Аѳанасїи [1] сиракь. Тогда зима велика и люта бѣше [1], твореше ми и мастило ꙗко камень ѿть многїе лютости мраза, тогда седещꙋ ми въ ск. Ꙗнгѣ.

Запис на рук. (минеј) ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

[1] Упор. бр. 1044, и 1099.

1618.

Види бр. 1014.

*1051 Съвркши се сїи божствныи канѡны ·и҃· гласова храмꙋ светомꙋ Николи оу монастырꙋ Хоповꙋ при їгоуменꙋ кѵр Їев҅севїю їермонах. и при еклисїархꙋ кѵр Висарїѡнꙋ їермонах. и въсемꙋ братствꙋ въ лѣт(о) ҂·з҃·р҃·к҃·ѕ҃· И прѣписа и хоудїи и грѣшныи

Нефремъ монах, пришьдшомѹ ѿ Светые Горы и прѣседевшѹ оу монастырѹ нѣколико врѣме, на благословенїе светомѹ монастырѹ. И пакы молю вы, ѿцы и братїѡ, и колѣномъ касаю се, аще не роукою нъ языкѡм, аще боудетъ что погрѣшено, чьтоуще или прѣписоующе любве ради Христове исправлꙗите и нас оусрьдно троудив'шїих се ѡ сѣмъ благословите, а не кльните, понеже доухь светы не писа, ни аггель, нъ въ истинѹ роука брѣнила и многогрѣшнаа, єда бысмо оулоучили оуслышати страшнаго и нелицемѣрнаго соудїе глась, еже речеть къ ѡ дѣсноую стоещїимь: прїидете, благословены ѡтца моего, и наслѣдоуите оуготованное вамь царствїе ѿ сложенїа мирѹ, их же боуди въсѣмъ намъ полоучити благодатїю и чловѣколюбїемь господа нашего Ісоу Христа, съ ним же ѡтцѹ въ коупѣ съ светым доухомъ слава и дрьжава чьсть и поклањанїе нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминъ.

Запис у рук. ман. Хопова. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 6).

1052 Въ лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃ сьписа се сїа книга, глаголемы патерикь, вь подкрилїе гори Ѡвчара и Каблара, на рѣце Мораве, вь храмѣ светагѡ чюдотворца Христова Николаа троудом и повелѣнїем игѹмена кѵр Леѡнтїа еромонаха и вьсегѡ братства. Аще ли се кто ѡбрѣщет ѿнимитї ю ѿ светагѡ сегѡ мѣста навожденїем вражнїим, кромѣ некое великїе нѹжди, да мѹ бѹдет светы Николае вь мѣсто помощи великы съпарникь на страшномѹ соудѹ и вси светыи, и да бѹде сьчетьникь съ ѡнѣми иже рѣше: вьзми, вьзми безгрѣшнагѡ, распни егѡ. И пакы молю се вам, ѡтци и братїѡ, писавїи сїю книгѹ, аще ѡбрѣщете что погрѣшено, не кльните господа ради, нь исправлꙗите, и нас ѡ сем троудивших се благословите, ꙗко да вси благословенїе и милованїе полѹчими ѿ Христа бога вь дьнь соудны, емоуже слава и дрьжава вь вѣкы вѣком, аминь.

За тим иду као стихови, чија почетна слова дају име писца: Кирꙗк.

Аще хощеши оуведети име калꙗвшагѡ сїю книгѹ, вьзри на стихы вышеписанїе, и тамо имаши ѡбрѣсти богатагѡ вь грѣсех, оубогагѡ въ добродетѣлех, емоуже ѡтьчьство гробь, землꙗ же мати.

Запис у рукоп. ман. Никоље (окр. Руднички). — Гл. XXV, 78. (у Даници 1826, 14, у изводу).

1053 Сїа светаа и божств҆наа книга, глаголеми минеи, сьписа се вь храме светаго великомꙋченика Христова Гешр҆гїа, зовшм Бракиев҆цица. Тогда же прьвосветительствꙋющꙋ прѣстолшм прьвагш просвѣтителꙗ Србьлем Савы патрїар҆хꙋ кир Паисею, лѣтꙋ текꙋщꙋ от мир҆скаго саздания ҂з҃р҃к҃ѕ҃, при митрополитꙋ кир Ар҆сенїю, игꙋменꙋ кир Мадею. И откꙋпи ю ер҆монах Герасим от село Голѣтићь. И аще кто шбрѣщет се сїе дрьз҆нꙋвь отнимыти от светаго монастира, да мꙋ ес(ть) светы Гешргїе вь место помощи сьпар҆никь на страш҆номь испитанїю Христовꙋ, и да ес(ть) свезань от ·т҃·-мь сакор светых отьць и нашего смеренїа вь сы вѣкь и вь бꙋдꙋщыи.

И сїе чрьтах смеренныи инокь Ананїа зовшм, дѣли же богь вѣсть.

Запис у рук. библ. Б. Б. — Гл. LVI, 352.

1054 Сїа книга, божествены апостоль, саписа се при храмꙋ благовѣщенїа прѣсветые и прѣблагословенїе владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе, вь манастыри зовомꙋ Житомислићь. И поль же плати дїаконь кирь Петронїе, а поль же дїакь кирь Їлїа Шакотићь, даше цѣнꙋ срѣбра ·в҃і҃· гроша и поль. Богь и прѣчистаа богомати да ваздасть имь честь сь вьсѣми светими вь бꙋдꙋщи вѣкь. Лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Лет. 168, 20; Чтен. 1870, 3, 12; Гл. З. М. 1901, 48.

1055 Сїа света и божаствена книга, глаголима антꙋрѣниа, принесе с(е) ва светꙋ об(и)тель, идеже ес храмь светаго и славнаго велико чꙋдот(во)рца мирликїйскаго Христова Николи, еже ес на Трнекꙋ, и тако во и ми многогрешни раби, богати ва гресехь, нищи ва до(бро)детелех, Милета Раки[ч], принесо ю ва светою обител на слꙋжбꙋ светомꙋ Николи, и да нам не на помощь, нами и родителеме нашиме ва веки, аминь. Л. ҂з҃р҃к҃ѕ҃·

Запис (у изводу) у рук. ман. Савине. — Шем. Б. К. 1879, 27. Упоредио г. J. Радонић.

1056 Послѣдни пꙋть Босна, лѣта ·к҃ѕ҃·

Запис у нећком поменику у А. Б. бр. 61. л. 59. — Гл. XLII, 6.

1057 Митара иногда вь лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃· помрьче лꙋна вь ·а҃· часЬ нощи вь прѣображенїа Христова.

Запис у рук. ман. Шишатовца(?) — Спом. XIX, 48.

1058 Вь лето ҂з҃р҃ и к҃ѕ҃ когда чини свадбꙋ Христо, месеца авгꙋста.

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 146.

1059 Сїа книга пописана въ пешерѣ выше Стꙋден(и)це, лѣта 7126. Якеркїе.

Запис у рук. (псалтир) библ. Толст. бр. 208. — Оп. Рук. 359.

*1060 ҂з҃р҃к҃з҃ ноем.: и҃і҃ Михаилъ[1] оукигы ꙋдопдох[1] Тимотиоу.[1]

Запис на псалтиру Карл. Б.

[1] Ове речи тајном буквицом.

1061 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃к҃з҃ престави се попъ Никола мѣсеца декемрїе к҃з҃ днъ.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сада у Н. Б. бр. 428). — Под. 71; Гл. XL, 190.

1618., 1621.

[1062] Изволениемь оца и съпоспешениемъ сина и сьврьшениемъ светаго дꙋха поче се градити сии свети и божуставни свети храмъ светих апостол Петра и Павла ва лето ҂з҃ и р҃ и к҃ѕ҃. месеца маиа, а сьвръши се мѣсеца отоврниа ѕ҃, а подписа се ва лет(о) ҂з҃ и р҃к҃ и д҃, трꙋдомь и подвигомъ ктитора попа Вꙋксана са всеми кмети.

[1063] И ва то лето бисътъ велика нꙋжда по васꙋдꙋ.

[1064] И ва то лето поиде тꙋрски царь на Леха.

[1065] И ва то лето бись велика нꙋжда никоего ради ꙋбиста на селꙋ и паки седри (?) ктитор бога ради подигоше.

Натпис на развалинама цркве у Кривој Реци под Копаоником. — Стар. VIII (1891), 26; и по једном непоузданом снимку добављеном преко проф. Ж. Јуришића.

1200., 1619.

1066 Сїи типикь сирѣчь образникъ светаго Савы срьбскаго прѣписа се вь лѣто ҂з҃р҃к҃з҃ вь пещере светаго Савы постника,

вѣ вѡ прѣжде нась сьписань роукою светаго Савы вь лѣто, рече, ·ѕ·ѱ·и· прѣстави се господинь Сїмешнь. И да никтоже забавлаеть и прѣвраціае, мнѡгы бѡ соуть рѣчи прости вь семь номоканьне, нь ѕѣло пользны, того бѡ ради повелѣ светыи прочитати на зачело когождо мѣсеца, явѣ яко да оутврьждають се слоужителе, и мы вьси не забываимь любѡвь светаго, вѣдѣ, яко онь имать намь соудити яко и апостолы ·вї· колѣномь їсраилевомь, а инымь езикомь не соудеть. И семоу свѣдокь светы Никѡнь; иbѡ и сьи светыи намь апостоль есть. Господи, того молитвами покры нась, ико и ть молитъ се за нась. Прї игоуменоу кvроу Өеѡфилоу ѡть явленыхъ.

Запис у рук. Чеш. Муз. — Гл. XL, 133; Рат. Ш., III.

1619.

Види бр. 1032.

1067 Сїе лѣто ҂з·р·к·з· съписа се сїа книга, глаголѥма Златоѹстъ, при храмѹ благовѣщенїа прѣсветїе богородице, въ монастирѹ зовомѹ Житомисликъ. И кѹпи сїю книгѹ благочьстиви и христолюбивы кvр Бѹкашин ѡдабаша Бранчетићъ, и дастъ ю сѣмѹ вышерѣченомѹ храмѹ на слѹжбѹ, себе же да иматъ вѣчны помѣнь, въ царствїе небесномъ молитва прѣсветїе богородице.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 50; Књ. Рад. I, 77.

[1] У С. Д. М. 1856. 144 вели се да у рук. Златоуста има оваква белешка: Списа се сїя книга ҂з·р·к·з·, и биће да се односи на овај рукопис.

1068 Ѡ светы оче їерѹи, егда твориши здѣ светѹю проскомидїю, помени ме грѣшна раба Петра, писавша сїю книгѹ господа ради, лѣто ҂з·р·к·з·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 44.

1069 Изволенїем оц[а, поспѣшен]їемь [сын]а и сьврьшенїемь светаго доуха пописа се сьи светы [и божьств]ни храм трѹд[омь] и ѹсрдїем ѡтьць и братїе, иже се трѹдише ѡ сем делоу, богь да их прости. Писа се при всеѡсвещеном архїепїскопе срьбском кvр Паїсею, при [ми]трополите херьцеговском кvр Сvмеонѹ, лето ҂з·р·к·з·

Натпис на своду ступца код запад. врата у ман. Завали. — Vjest. VIII (1886), 115.

1070 Сие светое и божствное їевагелїе смиренаго Сумеѡна, епискона крьшачкаго. И приложи его монастырꙋ Стоуденици, храмꙋ оуспенїа прѣсветые богородице, въ послꙋженїе светаго Сумеѡна муроточца, въ лѣто ҂з҃р҃к҃з҃

Натпис на окову јеванђеља у ман. Студеници. — Стар. XII (1890), 19

*1071 Село (?) Радетино. Сїю книгꙋ приложи ермонах Мардарїе и ѡртак Їѡанин и Филипь: поль приложише, а поль платисмо да слꙋжи светомꙋ благовѣщенїю за них дꙋшꙋ, бог да их прости въ вѣки вѣкѡм, амин. И паки рече Филип: что боуде на ню хар'ча, кои се бррать (!) придѣ, да плати, и да мꙋ ние прѡсто, тко е ће ѡнимити ѿ монастира сего, точю да слꙋжи светомꙋ благовѣщенїю. Сїе писах въ лѣто ҂з҃р҃к҃з҃

Запис у рук. ман. Житомислића. — Исписао г. Ј. Радонић.

1072 Ва лето ҂з҃р҃к҃з҃ да се зна: кꙋпи Бела и Каравида сїи тетръевангелїе за р҃н҃ аспри, и приложише ю цркве храмꙋ светомъ архїерею и чꙋдотворцꙋ Христовꙋ Николае, да имъ слꙋжи за нихнꙋ дꙋшꙋ. И ко ю ће отнимити отъ светаго Николе, да мꙋ бꙋдетъ съпърникъ въ д'нъ страшнаго сꙋда Христова. Село Црвени Брегъ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 126. — Гл. LVI, 330.

1073 Си два пролога монастира Хиландара да стои дꙋховникꙋ Макарїю на кеелїю Златооуста, да и држить до живота, а по съмрти егове да сꙋ монастирскы. И сїе писа се при игоуменꙋ Филипꙋ и типикарꙋ проигоуменꙋ Логинꙋ, вь лѣто 7127, месеца маїа 3 днь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 291. — Сава 63. (у Гл. XLIV, 246. и Григор. 32 у изводу).

1074 Лѣто ҂з҃р҃к҃з҃, мѣсеца авгꙋста к҃і поднови сїю книгꙋ, рекомꙋю Геѡргїе лѣтописьць, грѣшни Лонгин, проигꙋмень.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 128. — Св. Гора 23 (у Петк. 55 у изводу).

1075 Паисие патриархъ пекски лѣт(о) ҂з҃р҃к҃з҃ кꙋпих сїю книг(ꙋ) за т҃н҃ за длъгь ѿ Макарїа кратов'скога.

Запис у рук. Н. Б. бр. 5. — Гл. XI, 173.

1076 Сїа книга апостоль мнѣ смѣрен'номꙋ архїепископꙋ Паисеꙋ. Лѣто ҂з҃р҃к҃з҃.

Запис у рук. Н. Б. бр. 5. — Rad. I, 178.

1077 Я се помени оть Оугроклахь некоихь Србль послани Козмомь хажиωмь ω семь трꙋдивиша се. Бисть ꙋ лето к҃з҃ на Градчаници, приде ка намь о сакорима, ꙋ проскомидїе подпись о всемь.

1078 Самоков. Софронїе еѯархь лета к҃з҃.

Записи у пећ. поменику у А. Б. бр. 61. л. 60 и 63 а. — Гл. XVII 6 и 17.

Раније и 1619., 1622.

1079 Сїю книгоу откоупи ермонах Никифор на благословенїе, и приложи ю оу манастирь Бидеоницоу за свою дꙋшꙋ.

1080 По некоих же врѣмен принесена быс(т) мнѣ смѣрнномоу и многогрѣшномоу, иже нѣсмь достоинь нарещи с(е) архїепископъ Паисеи, на благословенїе от всего братьства. Паки беше некои брать оутанꙗ от нас. Послѣдь сами тамо поидохмо, божїем произьволенїемь, и сказаше намь братїа, їгоумнь кир Лаврентїе їермонах Еѵѳимїе, Нѣсторь и Ѳѣим и вса братїа. Пакїи ю изьобрѣтох и приложих ю манастироу еже имѣноует се Ꙋкожць, храмь вьвѣденїе богородице светаа вь светых, еже въ Ягеловѣ Тополници, и да никым нѣсть отемлюма от сее божїе црькви, да нѣсть благословено, нь клето и проклето, и да моу ес соупрьжница мати божїа на страшнем соудоу въ мѣсто милости и изкавїи. И подписах своею роукою тогда лѣтоу мимотекоущоу от създанїа мироу ҂з҃р҃к҃д҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃д҃ї мѣсеца ноем. а҃, а когда сїе подписах лѣт. ҂з҃р҃л҃а҃, їндиктїон ѕ҃, мѣсеца окт. л҃і, тогда їгоумноу правещоу кир Мардирїю, и црькви до свод бис, малемь оста, понеже врѣпка гладь быс въ те дни. Я книги оутанкыи мисли ес, иже потроуд(и) се о сїе божїе цркве, въ ноужднаа времена, тьчїю единомоу богоу вѣдомо, нь вса вьзлагаемь на всевидещее око.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 70.

1614.—1620.

Види бр. 843.

1620.

Упор. бр. 484.

1081 Писа се сїа божествена книга, глаголемїе законникь, лѣто 7128 вь богохранимомь метохнеро (место Инево?). О сем троудоположиx оубо азь меншїи вь свещенноинноцѣхь Авѯентїе юромонахь присвоити ю при животѣ моемь, а по смрти да бѫдѫть вь їгѫмнарїе вь домоу пресветые богородице, обитѣлѣ Хиландара монастира, да бѫдѫть светонаставникомь игѫменомь на прочитанїе, и о мнѣ смѣреннѣмь вь вьспоминанїемь. Аще ли хто покѫсит сѣ продати ю, или оть монастира извадити ю безь сьборнаго вьпрошенїа и игѫменовомь благословенїемь, да мѫ е сьпърница богородица вь день страшни пришествїа Христова, и да е проклеть оть 318 светыхь отець, и да е причестникь Юди и иннымь, еже вьзвахѫ: вьзми, вьзми, распни его. Богоу слава вь безконечны вѣкь, аминь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 315. — Сава 70.

1082 Номоканонь или законою правило, имѣе правила по ськращенїю светыхь врьховныхь апостоль и светыхь великыхь вьселюнскыхь седмихь сьборь и помѣстныхь нѣкыихь, кь семѫ и иже вь светихь отьца нашего Василїа великаго и иныхъ светителюи и преподобныхь ихже сьдржить светаа вьсточнаа кафоличьскаа апостольскаа црковь, ҂з҃ р҃к҃и҃, ҂а҃х҃и҃ (!), индиктиона ·г҃·, ноуна ·и҃·

Натпис у рук. Беч. Б. бр. 110. — Спом. III, 205.

1083 Благоволюнїем ѡца и поспешенїем сина и сьврьшенїем светаго дѫха сьи светы и божьствны храм оуспенїа прѣсветїе богородице пописа се трѫдом и подвигом трехь хтыторь: Стнепо Юньковић, Нїкан Андричићь и старацъ Андрыа ѿ Црьнїе Гори ѿ своего богоданаго стежанїа, и платише, богь да ихь покои сь васем светыим; тогда владичьствѫющѫ црьногорскомѫ кїрь Хрѫфимѫ ѡ в(ити)а ҂з҃р҃к҃и҃ крѫ(г) сльнцѫ ·ѕ҃і·, лун(и) ·о҃· злато чис(ло) ·ѕ҃· епахт. ·ѕ҃· индик(т) ·г҃· ·те҃· ·ѕ҃·

Натпис при доњем крају северног зида у цркви успенија богородице код ман. Градишта. — Шем. Б. К. 1896, 45; Стар. XII (1895), 93.

[1084] . . . . люнїем ѡца и поспешенїем сына и сьвршенїем светаго доуха сьи светы бьж . . . . . храм светы Николе гради се трѫдом и подвыгом блажени . . . хтыторь в . . . игѫмена Дїѡнїсїа и Стефа

Давидовића, последи же бившаго игумен . . . їѡ . . . . сь градь . . е и пописа с светыми ѡбразы нѣговие трудом и подвигом и ѡв . . . . χ . . . . обенувїе ѡколо цркве кои прилагаю . . . лежанїе їермона и . . . . пш . . . . и мнат . . . . а. Тогда владичьствова црьногоры. . . кгрь Руфїм, вь лет(о) ҂з҃р҃к҃и . . . . . ннь г҃ те ѕ҃ Писа поп Ст(р)ахїн . . . . ѡ места Будимле.

Натпис над вратима у цркви св Николе код ман. Градишта. — Шем. Б. К. 1896, 43; Стар. XII (1895), 91.

[1085] Изволенијем отца и споспешенијем сина и совершенијем духа покри се сија церков повељенијем смиренаго патријарха пекскаго кир Паисеа в љето 7128.

Натпис на оловном крову пеħске патријаршије. — Пед. 59; Гл. XL, 185.

1086 Изволенїем отца и поспѣшенїем сина и сьвршенїем светого духа покрї се сїа црковь повелѣнїем [смиренаго архїепискоупа] пекскаго кгр Пах[сеа] ва лѣто ҂з҃р҃к҃и

Натпис на кубету цркве Грачаничке. — Под. 59; Гл. XL, 185.

1087 Сьи ковоть монастыра Ѡраховице, храмь светаго великомученика и побѣдоносца Христова Геѡргїа, сьтвори се вь дны вьсеѡсвещенниѡмь патрїарху пекскомь кгр Паисею и мїтрополїту дьбрьскиѡм кгр Макарїю, и їгуменѣ Лоукы сь братїом вь лѣт(о) ҂з҃р҃к҃и

Натписи на ћивоту где се држи освећени хлеб у старој цркви у Сарајеву. — Гл. З. М. IV (1889), 10.

1088 Знати се грунтъ манастирски докле и како последуеть. на востокь до шуме Округлика, на Белу Цркву, или где убїенъ человѣкъ и манастырь кривину плати ф҃ гроша из манастира Туркомь, где ѡблагаше насъ селяни, Бачь, Бела Црква, Немзци. кои су с нама атарощи били: на полудне стари путь ѿ Бача манастирь Бодишни, на старе виноградине манастирске: на полуноци до пута села преселеногъ, зовоми Банске, и Црне М(е)ће или Ѡрнице, и (д)о после креста игумновога ѡсинорише и дадоше намъ грунть када исплатисмо кривину.

В то време пострада игумень Василие из Моноцира(?) род . . . месеци у Бачу бил затворень доколь новце дадосмо Туркомь.

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 14.

*1089 Сїе обрѣто(хь) вь трїоду рускиом у Папраћи лет(о) ·р҃·к҃·и҃·

*1090 Сїє поувал'ное слово прѣсветѣи богородици изьписах изь книгы панагирика руськаго вь монастиру Папраћи, при їгумену кур Петронїю.

Приписи у зборнику ман. Гргетега.

1091 Лето ҂з҃·р҃·к҃·д҃· сектемврїа мѣсеца ·к҃·з҃·

Натпис на каменом суду за водицу у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—4), 191.

1621.

Види бр. 1062.—1065.

1092 Сьписаше сїе божественїе книги вь тебуще настоещаго лета 7129, царствоующа тогда соултань Омарь, и вьздвиж се тогда на Леха сь великою силу, и ничтоже оуспѣ, иже и оумиленно житїе свое скончa нанте(?)

1093 Вь тожде лето убїень бысть владика Висарїонь оть Грькь неверніихь вь савете ..... Тогда сьписахь на Кареахь у пиргь хиландарскы. Помните, оци свети, настоятеле сїихь книгамь мне грѣшнаго Сава.....

Запис у рук. (пролог) ман. Хиландара бр. 292. — Сава 63.

1094 Вь лѣто ҂з҃·р҃·к҃·д҃·[1] мѣсеца ав'густа ·г҃· дьнь сьврьшихомь сеи книзе бытїе елико обрѣтохомь вь нюи, писана вь дьни начелїа и власти, сирѣчь царствїа султань-Яхмата, тогда ему подвигшу се брань створи сь Лѣси и сь северьнею страною.

Запис у рук. (апокал. и номокан.) ман. Житомислића. — С. Д. М. 1861, 68; Књ. Рад. I, 80; Гл. З. М. 1901, 53.

[1] У Гл. З. М. се вели да је година ҂з҃·р҃·л҃·а҃·

1095 Да се знаа како приложи Ранчь кнезь сь братωм землю ωколо монастира светому монастиру Христова Лоукы, и рекоше тко ће за тω поменути, да будеть проклѣть вь будуши вѣкь и ωнь и негово колѣно, аминь. Пис(а се) вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·к҃·д҃·

1096 Да се зна како приложи Радань и Андріа расвоин8 приложи монастир8 црькви за них д8ш8, и рекосмо тко ће за то помен8ти, да в8деть проклеть вь вѣкы, аминь.

Записи на листу у ман. Никоља (окр. Руднички). — Даница 1826, 16.

1097 Сїю книг8 молебникь прѣсветые богородице приложїи ктиторь кирь Станко оть села Трьпезы храм8 честнымь и безпльтнымь архистратилагомь Михаила и Гавриила, еже есть монастирь выше села Трьпезы, при иг8мен8 кирь Симеон8 юромонах8, вь лѣто 7129.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 253. — Сава 60.

1098 Сїю книг8 понови попь Димитрїе, бивши типикарь вь постници светаго Сави, лѣта 7129.

1099 Тогда била крепка зима, ѩко дрѣвїю изасхн8шихь оть корѣнїа наче же маслинї8.

1100 И тогда поиде т8рски царь с8лтань Османь на Лѣхи.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 63. — Сава 25.

*1101 Иеродимлы Горны, лѣто ·р҃·к҃·д҃·

1102 Лѣта ҂·з҃·р҃·к҃·д҃· Зде поменици оть Ѹгровлахїе нѣкоихь благовѣрьнихь христїань.

1103 До зде Ѹгровлахїа. Варламь и Софронїе.

Запис у пећком поменику А. Б. бр. 61, л. 61, 66 и 67. — Други и трећи запис у Гл. XLII, 7.

1104 Г. 1621 на 10 агѡста .... на Степан Драгѡилѡвићь 8чини ѡви ѡтар на слав8 ..... тене блаженога зачетна .... и на нови капели бацин8 8 Боровици.

Натпис на слици у ман. Сутјесци. — Гл. З. М. 1890. 38.

[1105] Псалтир с последовањем г. 1621. Српско издање.

Кар. бр. 266; Schaf. бр. 251.

[1106] Благоволенїемъ отца, и посп҄ѣшенїемъ сина и съвр҄шенїемъ пресветаго д8ха обнови се и пописа се сїа трапезарїа повел҄ѣнїем отьць и братїи, и всего собора хилендарскаго при отц8 їг8мен8 кирь Іларїωн8 еромонахоу, тр8домъ же и накладомъ мал҄ѣишаго и х8даго во иноц҄ѣхь, оукогагω ва доброд҄ѣтелеи, богатаго во грес҄ѣхъ, рек8 же Геωргїа зографа Митрофановича, тр8дивши се ω семъ д҄ѣл8, въ л҄ѣт8 ҂з҃р҃л҃. И сьврьши се м҄ѣсеца ноемврїа ·ѕ҃і· день. Тогда содержащ8 пр҄ѣстоль сербских земль архїепископ8 кирь Паисею, греческое же скиптро пр҄ѣдержащ8 великом8 с8лтан8 М8стафе, рьци ωсл8имениτ8 (?) В҄ѣчнаа паметъ смиреном8 старц8 Митрофан8 преставльшем8 сꙗ вь л҄ѣто ҂з҃р҃к҃д҃·

Натпис над вратима у трапезарији ман. Хиландара. — St. XXI, 131.

1392., 1621.

*1107 По8ченїа изкранїа ω светыхь еггель и ω многых божствныхь писанїи глаголюемо ω архїереа изь оусть вь всакоу неделю, на по8ченїе христоименитым людемь или прочитаема, ꙗкоже и и на господьскые праздникы и на изкранных светыих преложени из грьчьскаго юзика на словен҆скые книгы вь л҄ѣто ҂з҃ц҃·[1]

1108 Сьписа се сїа светаа и д8шепользнаа книгаа, глаголема тлькованїе югггелско вь л҄ѣто ҂з҃р҃к҃д҃· вь монастиры глаголеми Х҆рмънь, храмь светаго Николи.

1109 И вь то вр҄ѣме покрисмо цркв8 клисωм, тро8ло и ωльтарь прїи їг8мен8 Сави юрмонах8.

1110 Сїю свет8ю кнїгоу коупи Мирко Боудрић[2] за д8ш8 свою и всего дома, бог да га прости и помилоуе, аминь.

Записи у рук. ман. Лепавине. — По препису саопштеном ми од г. Ил. Руварца; Лет. 160, 21.

[1] Довде по препису г. Ил. Руварца.

[2] У списку ствари пренесених из Хрмња у Марчу приложеном уз мемор. Вараждинских Срба од 23 априла 1750 наводи се и ова књига са записом, и ту стоји: В8рїа (Год. II, 260). У Руварчеву препису: Боудрић.

око 1621.[1]

1111 Сїи изводь синаѯарꙋ семꙋ ѡбрѣтоҳь азь смѣренїи вь їноцѣҳь Данїиль порекломь Крьнаць монастира Напраще, а ѡбрѣтоҳь его вь царьствꙋющемь велицѣмь граде Мос҆квѣ. вь благочьстиви Рꙋсїи, и преписаҳь врем҆ною моею рꙋкою вь еже принести вь мое отьчьство вь срьб҆скꙋю землю вь оудивленїе и поҳвалꙋ людемь земли нашеѥ.

Запис у рук. у прив. рукама. — St. X, 182.

[1] Упор. Год. II, 256.

1622.

Види бр. 31., и 1080.

1112 Написа се сїа книга златоглаголиваго отца Їоанна Златоуста повелѣнїемь оца игꙋмена хиландарскаго кирь Иларїона ѥромонаҳа, и благословенїем, иждивенїемь же и изноурєнїемь Михаила ѥромонаҳа, рꙋкою грѣшнаго Михаила еродїакона[1] вь лѣто 7130 месеца априлїа.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 287. — Сава 62; Гл. XLIV, 243.

[1] У Гл.: ѥромонаҳа.

[1113] Изволенїемъ отца, поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светагѡ доуха, исписа се сїи божественныи храмъ преславнїе богородице воведенїе ѿ бытїѧ в летѡ .з. тисꙋщьно и .р҃л҃., трꙋдомъ се ѿ семъ (?) смиреныи игꙋменъ Мнитьїе Битоевичь. Поче се месеца марта 15-го сверши се 18-го їꙋнїа.

Натпис над мушком препратом у ман. Пустиньи (сад црква, окр. Ваљев.) — Вујић 210.

*1114 Сьписа се сїа книга, глаголѥмы ѱалтирь, при храмꙋ светаго чюдотворца Христова Николи: тоижде ѡбытѣли бывшꙋ їгоуменꙋ Єпифанїю їермонаҳꙋ. Многогрѣшны писць Никодим[1] нѣкогда бивши пꙋтникь Хиландара монастира. Сїе пис(а) вь лѣто ӂ҃з҃р҃л҃ мѣсеца авгꙋста к҃к҃ днь.

Запис у рук. ман. Хопова.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1115 Вь лѣто 7130 прѣписа една рѹка панегирике септемврїе до априла, а дрѹгые инь писа. И всемѹ томѹ ктиторь бысть и настоятель и промысльникь блажены отець їгѹмень Иларїонъ . . . . и выше реченыи писаць написа 355 тетрады, и ѹ прологохь 197 тетрады, и толи сѹщѹ множествѹ не би ми колѣ краснти слово . . . . . .

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 300. — Сава 64. (Упор. бр. 1116, 1136, 1151, 1152 и 1162).

1116 И сїю книгѹ сьбрахь одь осмь комады, такои и дрѹгые оть септемврїа до декемврїа лѣто 7130. Простите мне, оци и братїе моа света.

Запис у рук. (панегирик) ман. Хиландара бр. 299. — Сава 64.

*1117 Сьврьши се сьи честны кресть вь храм светаго архїереа Христова Николи, и тогда прѣвѣщѹ срьбскы престоль патрыархѹ кур Пансею, при митрополитѣ поль херцеговскомь кур Логїнѹ сь благословенїем їгѹмена кур Янанїе сь братїами. Трѹди се се w семь проїгѹмень Иакимь вь лето ҂з҃р҃л҃

Натпис на крсту над дверима у ман. Дубочици (код Плеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*1118 В' лѣто ҂з҃р҃л҃ сїю аманеть приложи Мїхаиль їеромонах' и брат мѹ азь їеромо(нах) монастирѹ Витоиици, храмѹ ст. Благовѣщенїа, при игѹменѹ Янанїи, и кто сїе Ѿнимитъ Ѿ светїе обители, да сѹдит емѹ господь богь по дѣломь его, аминь.

Натпис на набедренику у ман. Витојевници. — Исписао г. Дим. Руварац.

1119 Вѣдомо да ес(ть) вьсакомѹ христїанинѹ за сїю божственоую книгѹ, глаголемы четвороблаго(вѣ)ст(н)икь, како ю заложи попь Костадин за владїчин дльгъ оу Еврее, и стоа за в҃ї лѣт. И пакы настоа Ядам и брат мѹ Петко, и дадоше ҂в҃, и приложише ю вь храмь светомѹ Николѣ, да слѹжит за нихние дѹше и за родителє имъ. И пакы кои ке се побѹсити, или свещенник или инь коигодь бѹдет, да ес(ть) проклеть Ѿ т҃и҃ї Ѿць иже вь Никеи, и да бѹдеть причетен Їоуде и Ярїи; а кои приложише, вѣчна имъ памет. И пакы да бѹдет вечна Никола В(б?)-

ранков и Џона Манюв, да нагледꙋють сїю книгꙋ. Писа се въ лѣт(о) ҂з҃р҃л҃

Запис у рук. Спн. Б. у Софији бр. 139. — Спростр. 57.

1120 Въ лѣт(о) ҂з҃р҃л҃ въ храме прѣчистїе на рецѣ Воувцꙋ.
Сїа книга монастира Вꙋкца, храма рождества прѣсветне богородице. Кто понми[1] да е ѿнними ѿ светаго монастира, да е проклет ѿ господа и прѣчистїе богоматере и всы светїи богоꙋгодникь, кроме сабора манастирскаго.

1121 Сїю книгоу откоупи Євнмна за свою доушоу, бог да е прости.[2]

Записи у ст. штамп. књизи у Чајничу. — Бос. Вила 1901, 243; Гл. З. М. 1901, 331.

[1] У Вили: кто се покꙋсн. — [2] Овај запис само у Вили.

*1122 Сїю лѣствицꙋ и главизни Маѯимови и Исихїа прѣзвитера кꙋпих азъ грѣшни ігꙋмен Іларїѡн хиландарскы ценою сребра ·ф҃· ас. ѿ Михаила діакона, еже ѥст въ Керасіи, и приложых во(!) монастирꙋ оуспеніа прѣчистїе богоматери да ѥст на ползꙋ чътꙋщимъ ю. И аще некто дръзне(т) ѿнимити ю, и на дрꙋгꙋ странꙋ подати, или љубо каковою вещію дръзне(т) ѿнимити, такови да бꙋде(т) прокле(т) ѿ господа бога и ѿ прѣчистїе богоматери и ѿ ·т҃·и҃·ї҃· светихъ ѿцъ кꙋпно и ѿ всех светихъ. Лет(о) ҂з҃р҃л҃

Запис на рук. ман. Савине. — Исписао г. J. Радонић; Д. М. 1868, 165 у изводу.

‡1123 Сїе светое е . . . . кꙋпї попь Несторь за три аспрї ѿ Степана, вь лето ҂з҃р҃л҃

Запис у рук. ман. св. Тројице, Русинице (Ст. Србија). — Гл. LI, 61.

1124 Мѣсто Призрѣнь, пꙋть Спиридоновь, лѣто ҂з҃р҃л҃

Запис у пећком поменику А. Б. бр. 61. л. 64. — Гл. XLII, 7.

1622., 1624.

[1125] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совршенїемъ свꙗтаго дꙋха сый пиргъ свꙗтаго Саввы обнови митрополитъ белиградски кѵръ хаџи Симеонъ при игꙋменꙋ Гаврїилꙋ, лѣто ҂з҃р҃л҃·

[1126] Паки послѣжде тогожде митрополїтъ хаџи кѵръ Симеонъ. и писа се и ꙋкраси сеи храмъ свꙗтаго предтече Їоанна, при игꙋменꙋ Симеонꙋ еромонахꙋ. въ лѣто ҂з҃р҃л҃в҃·

Натпис над вратима црквице св. Јована у Хиландару. — St. XXI, 132.

1622., 1672., 1679.

1127 Прѣстави се даскаль Дїмитрїе сеи светѣи кныги съписатель. Помени, господи, Якымꙋ вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃, вѣчнаа емꙋ паметь.

1128 Паки се прѣстави кївь синъ емꙋ добри раб даскал Лава хаџїа исто име зовом Андреꙗ, боудн емꙋ вѣчна паметъ. Охь и оувїи за такова съписателꙗ светим и вожственим кнїгамь! Постиже его концъ смрьтнїи ꙋ мѣстꙋ Янєво месеца юлїꙗ ·к҃з҃· днь вь лѣт(о) ҂з҃р҃п҃·

Се бистъ при патрїарсе србъскомꙋ кѵр Маѯимꙋ, многа емꙋ лѣта, велїкомꙋ оучителю. Писахь грѣшни Дмїтрофанъ.

1129 Видите, братїѡ, како бог прѣмилостиви ва мало врѣмена прѣстави ка себе великїе цркве слꙋжителе достоверны и стапи крѣпци, иже беше приплоднлъ васеѡсвѣщени патрнархъ хаџи кѵр Маѯимъ. И приплодї и прѣд собою посла ка богꙋ: прьвье хаџи Шахинꙋ, велик послꙋшнїк, месеца ноем.. ·д҃ї҃· ва домꙋ своемъ ꙋ селꙋ Шашковцꙋ; по том не мало врѣме прѣиде, ·д҃· месецем мимошадшим, мар. ·а҃· прѣстави се васемꙋдри и добри книгочитацъ и добροписацъ блажени мꙋжъ хаџи Євлогие, велик рѣвнител за великꙋ црковъ, емꙋже отачаство иного не израститъ, ни родитъ землꙗ; по истине добри и скори послꙋшникъ еродїакон Севестиꙗн мар. ·к҃д҃· на средпосеће ва Белиграде. Єлици, ѡ ѡци свети, не весте сихъ, се слꙋжителие, немощно естъ вероватъ какови о Христе храброст имꙋще, имже бꙋди

вечна паметъ. Лето ҂з҃р҃п҃з҃. Се же бистъ при васеѡсвещеномъ патриархꙋ србскомꙋ кѵрїю кѵр Арсению, емꙋже многа лета ѡ господи, аминъ.

Записи у рук. ман. св. Тројице, Русинице (Стара Србија). — Три. 20.

1623.

Упор. бр. 1094.

1130 Съкриши се сїа книга, глаголеми октоихъ, вь лѣто 7131, месеца генкара 5 дна, зоутра, а даскаль именемь Драгань, оть Ново Село Чардакь, а отечество ми есть оть Софиы, а мати ми есть земла. Писахь сию книжицꙋ попꙋ Петроу оть село Царацово, и когь да ви спасеть, аминь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 250. — Сава 60.

1131 Роука ненаоученнаго Михаила инока. Написахь вь лѣто ҂з҃р҃л҃а҃ мѣсеца їоулїа ·и҃· вь светѣи Аннѣ повелѣнїемь їгоумена кѵр Иларїона їеромонаха, и простите.

Запис на рук. (минеј) Карејском. — Петк. 5.

1132 Благоволенїемь ѡца и поспѣшенїем сына и съвршенїемь светаго доуха исписа се сїа светаа и доушеспаснаа кнїга, глаголемы пентїкостар, вь семь светѣмь и божьствнѣмь храмѣ възнесенїа господа нашего Іс Христа, зовомь Милешева. Тогда прѣстоль правещꙋ всѣх срьк'скыихь земль и помор'скыих ар'хїепископоу пек'скомꙋ кѵр Паисею, и митрополитоу петров'скомоу и пол' херцеговскомꙋ кѵр Аѳонꙋ, и їгоуменꙋ и архїмандритꙋ светои обители сеи кѵр Ѳеѡдосїю и събор'номь доуховникоу кѵр Ісаїи, и еклїсїархоу Саватїю и икономоу Мелетїю; вь Москви царьствꙋющꙋ благовѣрномꙋ и христолюбивомоу царю Михаилоу, сынꙋ патрїарховоу, вь Кон'стантинѣ же градѣ аммрѣ соул'тань-Мꙋстафи, братоу соул'тан-Ахмета, иже съзизда мечить ѡдовинь Аиа-Софїи. Та во Мꙋстафа царьствова по братꙋ своемꙋ Ахметоу мало врѣме, по томь из'връжень бы(сть) ѿ своих вел'моужїи, паче же и свезанъ и вь подроумь въвръженъ. И постави се вь цар'ство брат њего ѡкааныи Османь, егоже оуморише свои соущїи злою съмрьтїю и ноуждною, когда въз'врати се ѿ Лен'кые раты смѣрень, посрамлень. Тогда пакы поставише стрїа его из тьмнице на царство. Тогда се бѣше вышеречен'ныи монастыр подписаль под' костаи царевь, и за сїа пострада много вь сїих метежех. Сїе бо ме, любимици, и писанїю сїа прѣдати понꙋдїи.

1133 Тогда бѣше гладь крѣпкь, ꙗко многымь наипаче на морсцѣи странѣ ѿ глада измрѣти. Ї еще же и дроугаа горшаа ꙗзва ѿ реченыи гнѣвь божїи къ Исмаилю, сырѣч чюма, ꙗко многымь домωм запоустѣти и живоущїих чловѣкωм оумрѣти. Того ради колѣбах се и метѣх оумом ꙗкоже дрѣво въ лоузѣ ѿ доуха. Сего ради молю се и мил се дѣю вам, чьтоущїим и поющїим, ωтци светїи, аще что боудеть погрѣшенно, не кльните нь исправлꙗите, и простите писавшаго мнѣ многогрѣшнаго Захарїю.

*1134 Сїю книгоу искоупи цѣною сребра Аѳанасїе їеромонах въ свои вѣчны споменъ, лѣто ҂з҃р҃л҃а҃.

Запис у рукопису цркве св. Илије, близу Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Хвљф. III, 218; (ту нема последњег записа и вели се, да је рукопис у св. Тројици. Можда је исто што се помиње у Гл. XXIX, 161 бр. 1.)

1135 Сьписа се сїа книга въ лѣто ҂з҃р҃л҃а҃ междоу двѣма врькома въ храме Благовѣщенїа прѣсвете богородице. Кирꙗкь.

Запис у рук. (молитвенику) Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 141.

1136 Иларїонь игоумень сь братїи светаго монастира Хиландара троудомь тѣхь и настоꙗнїемь пописа се сїи панегирикь вь Кареахь оу пиргоу. Простите писавшаго Аверкїа, вь лѣто 7131.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 295. — Сава 63.

1137 Сїи бильегь ωкова ї ѿкоупи Милинь Новаковичь ї приложи га великои Стоуденици за ω(ч)ноу доушоу; богь да благослови ва лето ҂з҃р҃л҃а҃ пребегωрих (?)

Натпис на сребрном „белегу“ у прив. рукама. — Д. Б. Ист. 1891, 444.

1138 ...тисоущно р҃л҃а҃ Сїю библию ωбнови Їсаиа доухов....

1139 Въ то лѣто многоу бѣдоу подьне монастирь ѿ Татарь грѣхь ради нашихь.

1140 И вь то лѣто оубише Тоурци соултана....го цара.

Натпис на старој штампан. библији у ман. Сретењу (округ Руднички). — Даница 1826, 33.

1141 Бъ то лѣто ҂з҃· тисѹщно ·р҃·л҃·а҃· быс(ть) въ монастирїи Милешеви велика скръбъ, доньдеже вода Косатица вел'ми силна и страшна и ѿнесе ïгѹмнарїю и дохїю и все съсоудн слѹжъб'нїи їже бѣхѹ въ нѥи, и ѡнесе ·е҃· келїахь двокровних. И въ то врѣме многѹ принехомъ ѿ Агаренъ бѣдѹ, оуви. грѣхъ радї наших. Бъ то врѣме многа скрьбъ быс(ть) по в'сеи земли ѡво потопъ воднїи и просѣданїе земли и различнїе болѣзнїи и скръбы многїе въ чловецѣхъ. Доѣе вода на монастиръ мѣсеца їюлїа ·в҃· на положенїе светые ризи и поꙗса.

Запис на старој штампаној библији у ман. Сретењу (округ Руднички). — Даница 1826, 32.

*1142 Сїа книга, глаголюеми синак'сарь, монастира Раче.
Сїю водицѹ исписах азь грѣшнїи Силвестарь въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·л҃·а҃·

Запис у рук. ман. Беочина.

143 Сие евангелие манастира Петковице у Поцерю и ѡкова се вь лѣто ҂з҃· и ·р҃·л҃·а҃·

Запис у рук. ман. Јаска. — Стар. III (1887), 103; Срп. Пч. 1841, 105.

1144 Пѹть Рачана лѣта ҂з҃·р҃·л҃·а҃·

1145 Пѹть ѹ лѣтѹ ҂з҃·р҃·л҃·а҃· Паисеи.

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61, л. 62 и 79. — Гл. XLII, 6 и 7.

[1146] Изволенїемь ѡтца и поспешенїемь сына и съврьшенїемь светаго доуха пописа се сїи светы и божьствнїи храмъ ѿ кїтна вь лѣто ҂з҃· тїсѹщно и ·р҃· и ·л҃·в҃· прї вїсѡкосвѣщеномь архїепископе сьрбскомь кѵр Паїсею, и при митрополитѹ херцеговском кѵр Симеѡнѹ, и за протопопе кѵр Драгоїла; трѹдї же се ѡ соме (?) делоу смерѣнї хтиторь Радое Мїхаилевићь, и плати за свою дѹшѹ и свои родитель, богь да га (про)сти. И сьвршї се месеца септемврїа ·ѕ҃·ı҃· дни, а рѹка грешнаго изѹграфь Басїлїе.

Натпис над вратима црквице Климентице у Мостаћима (код Требиња). — — Vjest. XII (1890), 39.

1623., 1627.

1147 Сїю книгꙋ шестодневь [1] написа игꙋмень Иларионь 7131.

1148 Престави се 7135.

Запис у рук. ман. Хиландара. — Гл. XLIV, 243.

[1] Василија Великог.

1624.

Види бр. 1126.

1149 Съврьши се сїа светаа и божственаа книга, житїе и жизнь иж(е) въ светыихъ ѡтца нашего Савы, пръваго архїепископа и и оучителѣ срьбьскаго, въ лѣто ҂з҃·р҃·л҃·в҃·, крꙋг слнцꙋ ·к҃·, и лꙋны ·з҃·, ин᾿дикта ·з҃·, злато числа ·ї҃·, демелїе ·к҃·, мѣсеца ген. к҃·н҃· при їгꙋменꙋ монастыра светаго Павла кир Їѡаникїю їеромонахꙋ, настоанїемъ и поспешенїем проїгꙋмена кир Митрофана їер᾿монаха и съ братїами. И насъ грѣшныихъ, ѡ семъ троудив᾿шихъ се, простете, а не клънете. понеже съ ноуждею великою сїе писахъ, понеже бѣше зима чюв ствна, ꙗко да избавить господь насъ зими грѣховныѥ, и сподобить съ праведными селенїа. Сїа писахъ оубогы чрьнонос᾿ць Антоние таха, понеже имѣхь самодрьжацъ замѣданиѥ на добро дѣланїе, и навикохъ ѿ юности прѣзор᾿ство и не наоучих се любомоудрїю: ѡ кто мене не въсплачеть ѡкаанаго.

Запис у рук. Њамецког ман. у Молдавији. — Древности II, 47.

1150 Да се зна како Инфꙋнь крьстарь даде крьсть великь оу монастырь. да мꙋ поемо коливо на великꙋ соуботꙋ, въсегда на васакꙋ годинꙋ саборно въси. При игꙋменꙋ Їѡаникїю и проигꙋмь. Дмитрофань, и попови: Өеѡфань, Їѡаннь, и дофнарь Ананїа и Макарїе Їѡань и старць Григорїе и Гаврїиль и въсь съборь светаго монастира. И тако рекосмо, ако кто расипа. да е проклет. Въ лето ҂з҃·р҃·л҃·в҃· мѣсеца мартїа ·к҃з· дьнь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори; фотограф. снимак Сев. у Рум. Муз. бр. 7. — Спом. III, 178. (у Гл. XLIV, 294. у изводу).

1151 Вѣчнаа памѣть светомꙋ оцꙋ игꙋменоу Иларїоноу монастира и лаври срьбскые вь светѣи Горѣ Афонстѣи, троудившомꙋ се о семь дѣлѣ и сь братїемь, аминь. Вь лѣто 7132.

Писа се вь стльпꙋ Кареахь си панагирикь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 296. — Сава 64.

1152 Пописа се сїи панагириконь трꙋдомь и спѣхомь оца игꙋмена кирь Иларїона оть обители срьбскые Хиландара и сь братїами, лѣтꙋ текоущꙋ 7132. Оу пиргоу на Кареахь писано, простите.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 297. — Сава 64.

1153 Вь лѣто ж҃·з҃· тисꙋщно ·р҃·л҃·в҃· при патриархꙋ кир Паисею пексомꙋ, вь Константине же граде царьствоующꙋ сꙋлтань-Мастави, вь Мꙍскви царствꙋющꙋ кир Михаилꙋ, сынꙋ патрїарховꙋ, вь Милешеви же монастире правещꙋ кир Ѳеꙍдосию, вь то лѣто пролиа се некоа велиа скрьбь и несьтрьпима грѣхь ради наших, повѣсть сльзамь и плачю достоина: доиде вода рекома Косатица напрасно и гневно ꙗкоже нѣс(ть) дошла ѿ начела мирꙋ, и ѿнесе ·д҃· келие ї игꙋмна[ри]ю и довию. Ѡ люте вь то нꙋждно време, мѣсеца иоуи. ·г҃· вь четврьтак ·д҃· час дне! Лють плачь пролиаше иноци зрѣхоу люто расипание ꙍ монасти....

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. II. 1868, 100.

[1154] Сія книга, зовомъ поученїе, монастира Ремете, храма светога великомученика Христова Димитрія, и приложисмо е съ благословеніемъ всего братства у монастиръ Дечани, идеже почиваютъ мощи светога краля третїяго Уроша, въ лѣто 7132.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 40.

1155 Да е ведомо како кꙋпи Нешо сию книгꙋ, глаголеми минеи, Нешꙍ Доклешковь ѿ селꙍ Челопечане, и приложи ю оу светаго Арагнела да слоужить за них(н)ꙋ дꙋшꙋ. Помени, господи, рабa божиꙗ Неша и Бакна. Вь лет(о) ж҃·з҃·р҃·л҃· и ·в҃·

Да ѥс(ть) вѣдомо за сїю книгꙋ, глаголимою минеи, како ю кꙋпи Нешо Окрешковь ѿ село Челопечане, и приложи ю оу манастирь светаго Архангела да слꙋжить за нихна дꙋша. Помени, господи, раба своего Неша и Бꙋкна. И томꙋ сведокь ер'монах Рꙋфимь, ермонах Коз'ма и ермонах Стефан и Бога и Никола.

Записи у рук. Сип. Б. у Софији бр. 18. — Спростр. 153.

[1156] Сію святую книгу, зовомъ четвороглавъ евангелїе, обретохъ въ келїи шашковачкои неподписано, и повелѣхъ да есть на служби въ сеи келїи, и да ныкимъ несть

отъемлема, да нѣсть благословено, но да есть церкви Грачаници липлянскои. И подписахъ своею рукою азъ смирени и многрѣшни Паисеи, биви тогда архіепископъ србскіи, лѣто 7132, месець генваріа 5-т день у Шашковцу.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 43.

1157 Сїи молитьвникь ıес(ть) светаго Павла монастира вь Ядюнсцѣки Гюры, вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃в҃

Запис у рук. Синод. Б. бр. 375. — Гор. Нев. III/1. 154.

1158 Да се зна каде иде поп Ѳаден вь Светоую Гороу, ѿ китиа вь лѣто з҃ тисоуща р҃л҃в҃

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 158. 15.

1159 Писаль Димитра, монастирѹ приложиль Драгань оть Ново Село отъ кадм(и?)лькь Севліе . . . . вь лѣто 7132.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 342. — Сава 74.

1160 Иѹтъ Силивестровь. Самоковь. Лѣто ҂з҃р҃л҃в҃

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61., л. 64. — Гл. XLII, 7.

1161 Сиы книга монастира Мораче, приложи е їексарах Сїлвестарь за свою дѹшѹ. Тко е ће ѿнимити ѿ манастира Мораче, да ıе проклеть ѿ господа бога и пречистне его матере, и ѿ седамь сабора каселенских, ѿ в҃ı҃ апостоль, ѿ ѕ҃ı҃ пророкъ, и да мѹ е сѹпарьница богородица на страиь сѹдѹ. Приложи ва лето ҂з҃р҃л҃г҃ мѣсеца дек. а҃ ѹ Морачи, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 82. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 320.

1625.

1162 Монастирь Хиландарь. Простите, оци светїи, сїе житїе послѣ обрѣте се; и о семь вѣдите, ıако каждото новы панагерикь сократь оть седмь и осмь книгь старих. Прѣписа се сїе при блаженнѣмь игѹмени кирь Илари, вь лѣто 7133 оу пиргѹ на Кареахь. Iахь оть земле Херцега, простите.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 298. — Сава 64.

*1163 Вь лѣто ҂з҃· тысѹщно ·р҃·л҃·г҃· прѣстави се Аврамїе, мѣсеца їоулїа ·г҃· дьнь, на светаго моученика Іакинда, въ неделю, вь ·ѕ҃· час дне; третина мѹ выс(ть) на Аѳанасїа Аѳѡнскаго. По том приложихмо сїю книгѹ светым деспотѡм оу манастырѣ Крѹшедоль, братїам на ползѹ и прочитанїе и нам въ милостинѹ, да ѡбрѣщемо милость тамо. Пише Златоѹсти оу иськонои смоковницы: има некои дѹхь име емѹ милостинѩ . . . (ит.д.).

Запис у рук. ман. Крушедола.

1164 Сїи евангелиїе манастира Хиландара, вь лѣто 7133.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 228. — Сава 57.

*1165 Сїѩ света минеѩ монастира Добриловине, на реце Тари, ва подбриане гори Сїпаи.

*1166 Ва лето ҂з҃·р҃·л҃·г҃· бисть трѹсъ по васеи земли.

*1167 И тогда бисть глад велиѩ по васеи васеленеи, и бистъ скѹпоћа, амїнъ.

Записи у рук. Н. Б. бр. 160.

*1168 Да се зна когда ѡбра Леѡтїе Добринацъ ексархом зворничкою епископїю.

И ва то време велїе беше вино, а скора лика (?) на земли. То писахъ въ лето ҂з·р·л·г·[1]

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Друга и трећа цифра нејасне.

1169 Сїа лѣствиц(а) ѿ м(а)настира Богословь(а) Хира (?)

Запис патријарха Пајсија од год. 7133. на рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868, 99

*1170 Град Софїа. ҂з҃·р҃·л҃·г҃·

*1171 Лѣто ҂з҃·р҃·л҃·г҃· славны Белград.

1172 Бачка, лѣта ҂з҃·р҃·л҃·г҃·

117 Херьцеговина. Пѹть Силивѣстра, лѣто ҂з҃·р҃·л҃·г҃·

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61. — Последња два у Гл. XLII, 7.

1626.

*1174 Написа се сїа книга повеленїемь ѿца Сѵме ѥрмонаха 8 Ядиьницки Горѣ, въ мѣстѣ глаголемѣ Карѣе, при храмоу 8спенїа богородице, въ манастыр8 близ К8пинова светаго Никѡлы, глаголѥмы Грабовьць, мѣсеца мартїа ·з҃і· дьнь, в лѣт(о) ҂з҃р҃л҃г·[1]

Запис у рук. ман. Гргетега.

[1] г поправљено у ·д҃·

1175 Вь лѣто ҂з҃р҃л҃д҃· ьписа се сїа кньга Златоѹстъ вь монастиры зовоми Ѡраховица, при храм8 светаго Николи, повелѣнїемь оца їг8мена кѵрь Паисеа сь вьсемь братьствомь. И бысть ен хтиторь кѵрь Несторь еромонахь, и дасть цѣн8 сребра ·ѡ҃п҃· аспрїи, и да сїю кньг8 сѣм8 выше реченном8 храм8 на благословенїе, себѣ же да имать вѣчни помень, и по сїихь да се не ѿнимить сїа кньга ѿ сего выше реченнаго храма никогда. Аще ли кто дрьзнеть неконмь л8кавымь навѣтомь ѿнимити сїю кньг8, таковы да прїимить 8честїе се ѡнѣми рекшїими: вьзми, вьзми, распни егѡ; и вь страшнїи дьнь прѣдь праведнїимь с8дїѡмь да б8деть м8 светы Никола сьпарникь безь милости.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 82.

*1176 Сїа светаа и божьствнаа книга, глаголема триѡг(!)ъ, прѣписа се вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃д҃· оу монастир8 Хопов8. Поче се писати при игоумен8 кѵр Моисею їеромонах(8), и при екклисїарх8 кѵрь Тимоѳею їеромонах(8), и съврши се при їгоумен8 кѵрь Евсевїю їеромонах(8), и при екклисїарх8 кѵрь Гаврїил8 їеромонах(8), и при параклисїарх8 Антонию їеромонах(8). И съписа ю многѡгрѣшни въ иноцѣхь Ефремь їеромонах на благословенїе светом8 монастир8 Хопов8, тъчїю харачь оузех ·оу҃· аспри. И аще что боудеть негдѣ погрѣшено, молим се и милн се дѣю или прѣписоующом8 или чътоущом8, вы исправлаите бога ради, и благословите мене грѣшнаго, а не кльните, понеже аггелъ не писа нъ роука грѣшнаа и брѣнаа. И вѣр8 имѣите ми, братїѡ, въ истин8 въ великои ноужди и болѣзни лютои писах сїю книг8. Почех вторе неделе светаго поста, и съврьши се пакы вторе годние на съшьствїе светога доуха, емоуже слава и држава въ вѣкы вѣкомъ. амїнъ. И быс(т) хтитор екклисїарха кѵр Гаврїилъ иеромонах, и даде ·оу҃· аспри за харачь за сїю книг8 за свою д8ш8, богъ да прости.

Запис у рук. Карл. Б. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 6).

[1177] Изволеніемъ оца и поспешеніемъ сина и совршеніем светаго духа описа (пописа?) се сіа светая и божественая прирата со труждеціем оца игумена кир Авраміа пјеромонаха, и с положеніем (поможеніем?) војводе Павла Драшковика и трудом и подвигом Дуке (Луке?) Вуковика с братіами, бог да их прости. Писа се обител ва лето ҂з҃р҃л҃д҃, круг солнцу ·к҃к·, лун. ·д҃·
Натпис на вратима од препрате у ман. Пиви. — Јавор 1885, 1298.

1178 **Изволеніемь ѡтца и поспешеніемь светаго доуха пописа се си свети храм свети Никола при всеѡсвещеномоу митрополить кирь Генадие, ва лето ҂з҃р҃ и ·л҃д҃· Потроудише Радети синові Коїч, Їован, Крагѹи, градише ї пописаше, бог да прости. Пет.. Бошко и Никола Гладенов.**
Натпис у цркви села Поповљана (Ст. Србија). — Гл. LI, 56.

1179 **Ктиторіа ердіакона Стефана въ Їзѹграфѣ, въ лѣто ҂з҃р҃л҃д҃·**
Запис у рук. ман. Зоографа. — Порф. 60.

*1180 **Богохранимы град Бечкерекъ оу лѣт(о) ҂з҃р҃л҃д҃· Паисеи.**[1]

1181 **Самоковь. Пѹть Логіновь. лѣта ҂з҃р҃л҃д҃·**
Записи у пећ. поменику у А. Б. бр. 61. — Други запис у Гл. XLII, 7.

[1] Ова реч тајном буквицом, јамачно патријарх.

1627.

Види бр. 1041. и 1148.

1182 **Изволеніемь оца и посп҄ѣшениемь сина и съврьшениемь светаго дѹха писа се сеи божьственнїи храмь светаго Николае, и потрѹдь Матеа еромонаха при игѹменѹ Акимѣ, вь лѣто ҂з҃р҃л҃е҃·**
Натпис у црквици код ман. Слепча (у Маћедонији). — Спом. IX. 19.

[1183] Изволеніемъ оца и поспѣшеніемъ сына азъ грѣшни презвитеръ Лазаръ христолюбиви и божествени храмъ благовещеніе саградн ва лѣто ҂з҃р҃л҃е҃ владени (ва дни?) високопреосвещенаго архиепискупа Рувима, трудомъ и подвигомъ титора: воеводе Мрчете Вуповића, Новака и Николе Радованова съ братіомъ.
Натпис у цркви села Чукојевића (у Црној Гори) — С. Д. М. 1868, 162.

1184 Манастирь Бешеново. Братїа. Лето ҂з҃р҃л҃е҃.

1185 Сиа братїа манастира Ремете, зовомь Ѡраховички, лета ҂з҃р҃л҃е҃.

1186 Пѹть ѹ лѣто ҂з҃р҃л҃е҃.[1] Паисеи[2] смерении[2] Срем.

Записи у пећком Поменику у А. Б. бр. 61. — Гл. XLII, 7.

[1] Пећ. Патр. 62, вели се да је ово од године 7138=1630? — [2] Ове две речи тајном буквицом.

1187 Ѡ мнѣ грѣшномѹ, многа печал паиде на ме ѡкаанаго Рафаила. Вь лето ҂з҃р҃л҃е҃.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 2. — Спом. XXXVII, 14.

1188 Свѣзахь азь многогрѣшнїи Алексан̾дрь вь лѣто ҂з҃р҃л҃е҃.

Запис у рук. ман. Зографа. — Порф. 60.

1189 Да се зна каде ѡврхосмо ·р҃· кладань пшенице оучи рождьства Христова. вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃ѕ҃ пише смерени.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 25. — Гл. З. М. 1901, 308.

1628.

[1190] Вь лѣто ҂з҃р҃л҃ѕ҃ мѣсеца април. предстови се їгѹмень Иларїонь, и пр.

Запис у рук. Карејском. — Петк. 5.

1191 Исписах азь многогрѣшныи Данїил ѥромонах сїю книгѹ, зовома четеньа, кир Сѣрѹ, поповѹ синѹ, ѿ Гложагне, на рѣцѣ Вить, вь лѣто ѿ сьзданїа Адамова ҂з҃р҃л҃ѕ҃.

Запис у рук. ман. Пакре. — Страж. 1886, 1692.

*1192 Сїа кныжица сьписа се и понови брѣнныма рѹкама Захарїе Возѹциана, повѣленїемь прѣзвытера Милеша, ѹ селѹ Детлакѹ. Тогда ѡбладающѹ срьбскымь прѣстолом архїепископѹ кир Паїсею, и при всесвѣтенишемѹ митрополитѹ босанскомѹ кир Їсаїи, вь лѣто ҂з҃р҃л҃ѕ҃ крѹгь слн̾цѹ ·к҃д҃·, а лѹне ·а҃і҃·

*1193 Сїа кныжица прѣзвитера Миѣша на реци Оукрины.

Запис на молитвенику Карл. Б. — Гол. II, 258 (у изводу).

[1194] Апостол писан 1628 год.

Рук. у ман. Хиландару, одломак у Петр. Б. (F. I, № 608). — Порф. 55. Сава га не помиње.

1195 Сїе чьстное и светое дрѣво ѡкова се вь срьской лавры Стѹденици вь лѣто ҂з҃ и р҃л҃ѕ҃, при игѹменоу кирь Ятанасїю, и томѹ выс(ть) ктитор сь братїами, когь да ихь прости.

Натпис на крсту у ћивоту св. краља у Студеници. — Стар. VII (1890), 5.

*1196 Митрополит Сил(ве)стра кир Їѡ(а)ким дар светомоу монастирѹ сїе еvангелїе за гнмеа (игѹмена?) хиланд . . . ҂з҃р҃л҃ѕ҃

Запис у рук. библ. Мат. Срп. у Н. Саду. -- Исписао г. Ст. Станојевић.

*1197 Богохраними град Пеща, лѣт(о) ҂з҃р҃л҃ѕ҃

*1198 Богохраними град Боудим; пѹт ѹ лето ҂з҃р҃л҃ѕ҃

Записи у пећ. поменику у А. Б. бр. 61.

1199 Сїа книга, глаголюеми богословь, благовѣщенїа, храма ѹ Ждрелѹ на М[лави], и подписахь аз смѣрен'ны ар'хїепископь Паисеи лѣт(о) ҂з҃р҃л҃з҃, мѣсеца дек. к҃д҃ Тако обрѣтох на старом подпис.

Запис у рук. ман. Ремете. — С. Н. Лист 1845, 180.

1629.

1200 Сїа книга писа се на рѣцѣ Там'лы, вь храмѣ светѣи и живоначелнѣи троице, при їгѹменѹ Савватїю и оуписа е азь многогрѣшны бѣлаць Стоянь. Маз'дѣ радї не быхь пїсаѡ, нь ѡтць їгѹмен желанїе имеяше ѕѣло сы минеи исписати, те не могох любавы ради ѡтца їгѹмена. И сы из'водь донесе исподь планине Цѣра изь монастира Пет'ковице, при митрополитѹ Констан'тинѹ. Извод потакы(!) бѣше, а азь невѣщь, а хьртїа лоша, нь господа ради исправляите, кльтѣте немоите, аще що бѹдѣ погрешено. Лето ҂з҃р҃л҃з҃

Запис у рук. (минеј) ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 10.

1201 Простѣте ѡтци и братїа светаа, грѣшнаго Михаила їеродїакона. Сїю писах книгꙋ въ Светои Янпе, сирѣчь въ Светѣи Горѣ Ядѡнисцѣи, въ лѣто ҂з҃р҃л҃з҃. И семꙋ дѣлꙋ выс(ть) настоıател Дамаскин ıермонах.

Запис у рук. (житија) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 5. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 293; (помиње се у Гл. XXIX, 169).

1202 И сїе писано вь лѣто ҂з҃р҃л҃з҃ вь монастїры светаго архїстратига Михаила, зовомь Стꙋпа, при смѣреномꙋ їгꙋменꙋ кvрь Геѡргїю, и при вьсеѡсвещенномꙋ митрополїтꙋ косанскомꙋ кvрь Їсаїи, тогда же прѣстоломь пекскымь светительствꙋющꙋ прѣѡсвещенномꙋ архїепїскопꙋ кvрь Паисею, вьсемь Срблюємь и Бльгаромь патрїархь.

Запис у рук. (типик) ман. Ораховице. — Лет. 143, 82.

1203 Изволенїемь ѡтца и поспешенїемь сина и свршенїемь светаего доуха пописа се сїи божьствни храмь, светое вьзнесенїе господа бога и спаса нашего Їсоус Христа, в лѣто ҂з҃ тысꙋщно и .р҃. и .л҃з҃. Поче се месеца априлїа .к҃а҃., и сьврьши се мѣсеца иоунїа .ѕ҃. троудомь и подви . . . . .

Натпис у цркви села Вел. Крчимира (Заплање, окр. Пирот.) унутра над вратима. — Учит. Шк. 1897, 28.

1204 Сие писахь вь земли Бретанїи, вь селоу Брезовцоу.

1205 Тогда бисть гладь вь землн тои на западе.

Оу тмини и мракоу сие писахь ѿ рождества Христова ҂а҃х҃к҃д҃ лѣто.

Записи у рук. ман. Лепавине. — Лет. 158, 15.

1206 Сїе приписахъ и поновихъ лѣто ҂з҃р҃л҃з҃ аvгꙋста .к҃з҃. рꙋкою мнѡю грѣшною попъ Марко.[1]

Запис у рук. у Липљанској цркви. — Гл. LI, 60.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

1207 Игꙋмена Логvна пꙋть, лѣто ҂з҃р҃л҃з҃.

*1208 ҂з҃р҃л҃з҃. Паисеи смерени. Тамишвар.

1209 Землы Срьбль. Лето ҂з҃р҃л҃з҃.

Записи у пеħком поменику А. Б. бр. 61, л. 32, 61 и 112. — Први и треħи запис у Гл. XLII, 6.

1630.

Види бр. 784.; упор. бр. 1186.

1210 Благоволенїем иже въ троици славимаго бога съписа се сїа божьственная книга, глаголемы прор(о)къ(?) декемвры, въ мостиры зовоми Нива, прїи храмоу оуспѣнїа прѣсветые владычице наше богородице и приснодѣвы Марїе, повѣленїемъ блажененшаго смѣреннаго їгоумена кvр Аврамїа їермонаха съ въсѣмъ братством. Темже азъ смѣренны и хоуды въ чловѣцех паче же въсѣхъ грѣшнеишы Ѳома, званїемъ же Христоу рав, дѣли же грѣхоу работае, съписах сын пр(о)р(о)къ и прѣжде рѣкомын и приложих храмоу (на слоуженїе) вышереченомоу, да боуде неотемлыма.... и т. д. От създанїа мироу лѣт ҂з҃р҃л҃и҃, тогда кроуг сльнцоу к҃ѕ҃, а лун. г҃і҃, злато число ѕ҃і҃, демелїе к҃ѕ҃ Иже въ велицѣи благодаты прѣсветаго доуха тогда добрѣ прѣстолом правѣщоу срьбскаго светителства прѣосвещенномоу архїепископоу кvр Паисею, и при всеосвещенномоу митрополитоу Херцеговскомоу кир Сvмеоноу. Тѣмъже азъ Христоу равъ роуводѣлисавыи прїи вышереченомоу їгоуменоу, и прїи еклїсїархоу кvр Симео їермонахоу, парекисархоу смѣренномоу кvр Їгнатїю їермонахоу, тѣмже прѣба(о)нь вїю, съпрѣтакъ роуце, колѣномъ клюсе и оумомъ, поу молю вы, чтоущомоу или прѣписоующомоу от здѣ, аще що обрѣщет погрѣшено слов. или езыкомъ, вы же, добрыи хоудожници, сдѣще (?) нїмоущїи богомъ вьдьхновенаго остроумїа, исправлаите, мене же хоудаго и грѣшнаго раба любве ради Христовы не бьните, нъ благословите, понеже тежко ес оугодиты.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 70.

1211 Изволеннемь штца, поспѣшеннемь сина и сьврьшеннемь светаго доуха сїи божествни храмь светаго архїереа и чоудотворца Николае сациса се при шсвѣщенаго мїтрополить скопски кvр Симешн, и при їгоумень кvр Шковь и еромонахь Їшан и ктитор кvр Калогиии Кожоухар; почело се априлана ꙇ҃е҃, ї саврши се їоуниа к҃е҃, лето ҂з҃р҃л҃и҃.

Натпис над вратима споља у ман. св. Николе на р. Тресци (код Скопља). — Гл. LVII, 53.

1212 Сїи частии крьсть оукрасише благовѣрни Хрстїане......
Семꙋ же настоѧтель бысть проїгꙋмень Висарїѡнь, вь лѣто ҂з҃р҃л҃и҃·
Сїи крьсть ста и тисоуш и ·с҃· аспри.

Запис на крсту у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 15.

1213 Сїе светое еѵаггелїе ѡкова се въ монастирꙋ Хоповꙋ, храмꙋ светаго Николы, вь лѣто ҂з҃р҃л҃и҃, вь дни патриарха срьпскаго кѵр Паисеа, при игꙋменꙋ хоповскомꙋ Стефанꙋ ер҆монахꙋ. Подвиза се за сїе дѣло Якакїе ермонах сь сьвѣтомь вьсего братства. Благочьстивы хтиторы кѵр Пеа и Моѵси и Радань сьвришише мьздою сїе тетро роукою златара Нешка Пролимлѥковика.

Натпис на окову јеванђ. ман. Хопова. — Стар. III (1881), 17 и 103; Nadpisi 156; Спом. XIX, 57.

1214 Сьи молебень обнови Стефань за свою многогрешноу дꙋшоу монастирь Ѯенофꙋ, за рада помощи пречистыѥ богородици и светаго великомꙋченика Христа, еже помилоувати мене на страшныи соудь. Обнови се вь лѣто 7138, месеца авгоусть 13, при дикею кѵр Стефаноу їеромонахь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 68. — Сава 25.

1215 Пꙋть Самоковски. ҂з҃р҃л҃и҃·

Запис у пећком поменику А. Б. бр. 61. л. 94. — Гл. XLII, 7.

1749., 1630.

1216 Освети се сеи светы и божествены жертвеникъ рꙋкою мнѣ смиренаго Гаврила Михаиловича, митрополита дабро-босанског. Слꙋжителю господнъ, моли да не презриши на молени недодостоїна архїереа Гаврила во митрополи сараевски, лѣта господна ҂а҃ѱ҃м҃ѳ҃·, февꙋара вь (·к҃в҃·?)

1217 Иже чьтавы любве ради Христови поменъ многогрѣшнаго Христофора, 1630.

Натпис на антимису у цркви Ратковачкој (Кључ). — Д. Б. Ист. 1890, 79.

1630. и позније.

1218 Сїа книга св. евангелїе Митрофана Стоуденичанина, и оузе га оть отечества да мȣ слоужи до съмрьти, паки да е стоуденичко св. Симеонȣ, вь лѣто 7138.

Други запис:

1219 Попа Живка оть села Комарне, нахїа Дрьнице.
Записи у рук. ман. Хиландара бр. 229. — Сава 57, (у Гл. XLI, 240 у изводу).

1631.

1220 Матко Томићь на 1631, на 30. априла.
Запис на зиду у цркви у смедеревском гробљу. — Стар. II, (1885), 26.

*1221 Съврьши се сїи типик вь лѣто ҂з҃р҃л҃д҃ при игȣменȣ кир Игнатию ермонахȣ и при еклисїархȣ Еремїи ермонахȣ и вьсемȣ братствȣ. Братїе и ѡци, молю вы, идѣже ѡбрѣщете неисправно кога ради исправляите, а не кльните. И не подиви се, аще мног ѡбрѣщеши неисправно, понеже вь велицѣи нȣжди и немирности писах ѿ междȣсобнїе рати и ѿ зльвотворних и грьделивих чловекь; господь да имь не поставит грѣха за сїе; подас(ть) имь житїю исправленїе и съврьшенно покаанїе....(даље обрезано).
Запис у рук. ман. Вел. Ремете.

*1222 Сїю книжицȣ писах, глаголеми ѱалтир сьставни, многогрѣшни и маньши вь іноцѣх Тимоѳеи проїгȣменȣ Маѯїмȣ Милешевцȣ вь Светѣи Гори Аѳонсцѣи на Кареѡх, вь лѣто ҂з҃р҃л҃д҃
Запис у рук. Карл. Б.

*1223 И прїложи крст грешни Дмїт. ва манастїрь Рїлски. Крст кинст ѡкован ва лет(о) ҂з҃р҃л҃д҃
Натпис на сребр. крсту у ман. Чокешини. — Исписао г. Филарет Петровић.

1224 Сїа светаа и доушеспасна книга, зовом трїѡдь покаан (?), манастира Боисиловице, храмь рождьствȣ прѣсветые богородице, и да никимь нѣс ѿемлюема ѿ сее божїе цркви, да нѣсть благословено, и да мȣ іес сȣпрьникь мати божїа вь мѣсто милости. И подписах азь смѣрени Исаиеи своею рȣкою, лѣто ҂з҃р҃л҃д҃
Запис у рук. Приз. б. — Гл. LVII, 63.

*1225 [Пове]за се сїа кныга въ лѣт(о) ҂з҃р҃л҃д҃. Смеренїи Спїрїдонь старац.[1]

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Три последње речи писане тајно с десна на лево.

1226 Сьградише се врата сїꙗ при игꙋменꙋ Филимонꙋ еромонахꙋ маздевъздаꙗнїемъ Гаврїилъ еромонах, въ лѣто ҂з҃р҃м҃, мес. ноем. к҃ день.[1]

Натпис на вратима трапезарије хиландарске. — St. XXI, 131; Св. Гора 13.

[1] У Св. Гори само година и месец, а остало је пропричано; у St. нема месеца.

1227 Вь лѣто ҂з҃р҃м҃ паде прах са небесе на землю мѣсеца дек. з҃. Си прах беше ꙗко пепель чрнь.

1228 Вь тожде време владоущомоу Херцеговином проклети Пиринбегь Сьомборацъ, и вьзе ѿ Милешеве ҂м҃ и ѿ сие ѡбители ҂д҃, и прочи монастири пострадаше много.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 16. — По препису г. Атан. Пејатовића; Гл. З. М. 1901, 394; (у Гл. XXIX, 166 погрешно).

1229 Да се знаетъ кога падна пепелъ по въсеи земли, беше снегъ се не видѣше ѿ пепелъ, и бе земла помрачена, ꙗкоже изгорена. Бѣше то въ лѣто ҂з҃р҃м҃ мѣсеца декемврїа з҃ дьнь.

Запис у рукоп. Соф. Б, бр. 187. — Спом. XXXVII, 15.

1230 Сїе свето еvгелїе лазъ Маѯїм митрополит Расꙋ беше под' залогомъ Ѿкꙋпих за хилꙗдꙋ и четириста, лѣто ҂з҃р҃м҃, месеца де. и҃.

Запис у рук. у приватним рукама (у Будви) — Д. Б. Ист. 1893, 340.

око 1631.

1231 Помени ме, господи, раба своего Маѯїма митрополита вь царствїи твоемь небеснемъ.

Запис у рук. ман. Милешеве. — Д. Б. Ист. 1893, 339.

1632.

Види бр. 921.

1232 Я се ками протоп(о)пе Страх(н)ие, бивьь ·п·д· л[е]та, преstави се ва лето [с]едмотис[ѹ]шно ·р·м·, мес(е)ца м[а]рта ·д· дни.

Натпис на гробном камену код цркве у Фојници (котар Невесињски). — Гл. З. М. 1896, 325.

1233 Вь лѣто 7140 при игѹменѹ Филипѹ сьписахь сы Златоѹсть, юже дрѹгые… бысть числомь 532 тетрада, азь Яверкіе оть монастирь Хиландарь оу Кареахь, оу пиргѹ все книге писахь. Простите, свети оци.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 285. — Сава 62.

*1234 Изволенїемь вьсесилнаго бога без'начел'наго штца вьседрьжителꙗ, и благоволенїемь еднород'наго его сына господа бога и спаса нашего Іоѹс Христа, и поспѣшенїемь светаго и животворещаго доѹха начет се писати сїа дѹшеспасител'на книга, глаголема минеи, вь монастирѹ Хоповѹ, при игѹменѹ кѵр Игнатїю ер'монахѹ, и при екліс̈іар'хѹ Рѹвимѹ ермонахѹ и паралекліс̈іархѹ еродїаконѹ Илїи, и сьврьши се при томѹжде ïгѹменѹ кѵр Игнатїю и при еклисїархѹ Шрестѹ еромонахѹ и паралекліс̈іархѹ Неѡфитѹ ермонахѹ. И быс(ть) сеи книзе ктиторь еродїакѡн Илїꙗ, вьзима бо ꙗже сѹт на трѣбѹ хар'тїю и прочаа, бѹди мѹ богь милостивь, иже хоꙗет вьсѣмь чловѣкѡм спасти се, и вь разоѹмь истин'ни прїити. Сего ради писави сїю книгѹ молю се и припадаю, братїе и штци боголюбивїи, и в'си тыщещи се шбрѣсти поѹть спасенїа и прочитаюꙗи разѹмно сь прилежанїемь божьственое писанїе, елико шбрѣщете вь книзе сеи, речь шставленѹ или грѹбо слово вьписано или кое шставлено или коею вином погрѣшено, исправлꙗите разѹмом вашим, ꙗмже аще и зазрите нь не злословите, сапиасте бо божьствны глаголь рек'ши: аще Ѿпѹщаете чловѣком сьгрѣщенїа их, Ѿпѹстить и вамь Ѿць вашь небесны; аще ли не Ѿпѹщаете чловѣкѡм сьгрѣщенї их, ни Ѿць вашь небесны Ѿпѹстить сьгрѣшенїи ваших. Братїе небожителна и чеда гор'наго Їеросалима, штци боголюбивїи, и граждане вышнаго Сїѡна, многаꙗи желанїем побѣждах се оумь сьединити пишѹꙗе, нь не можах, понеже не бѣхь вь бе(з)млъвїи, нь вь мнозех млъвобрѣвїи, пак извод слабь, и азь чловѣк хѹдь и ѹничижен, шбразѡм иночьскыи шбложен иименем нареченъ, нь дѣли далече Ѿстое, ꙗкоже пророкь рече: далече Ѿ грѣш'-

никъ спасеніе. Тѣмже, братіе, благословите, а не клъните. Єгда писаше се сїи минеи вь тогда крѫг сльнцѫ ·к҃·и҃·, лѹне же крѫг ·е҃·і҃·, лѣтѹ мимотекѹщѹ ѿ бытїа ж҃·з҃·р҃·м҃·, а ѿ рождьства Христова ж҃·а҃·х҃·л҃·г҃· Тогда четиремь свѣтилѡм въсточ'ніе цркьвы быв'шїим: въ Константинѹ градѹ патрїаршаствѹющѹ господинѹ Кѵрїлѹ, въ светѣмь градѣ Їерусалимѹ кѵр Өеѡфанѹ патрїархѹ, въ Алеѯан'дрїи папе и патрїархѹ кѵр Макарїю, въ Антїѡхїи патрїархѹ кѵр Игнатїю; прѣсто(ло)м правещѹ иже въ светых Савы срьб'скаго оучителꙗ архїепископѹ кѵр Пансею; Срѣмѹ же и Белиградѹ светительствѹющѹ митрополитѹ кѵр Авесаломѹ.

*1235 Въ тое лѣто див'но знаменїе показа се, ѡ благости ти, владыко, ѡ милосрьдїю твоемѹ, господи, ѡ много мѹ ти чловѣколюбивїю, Христе, ꙗкѡ дрѣвле на Горѣ Сїнаисцѣи гори димещи се и облакѹ мрачнѹ покриваю щѹю показаль славѹ свою своемѹ оугод'никѹ Моѵсею; на Горѣ же Өавор'сцѣи свѣтиль простарь въ прѣображенїи оученикѡм ꙗснѣише показаль еси славѹ своего божьства, на крьстѣ же распет быв пльтїю грѣхь ради наших сльнце въ мракь ѡблѣкль еси и землю въсѹ потресль еси; проро(к) бо прѣжде вьпїꙗше: призираеи на землю и творе ю трести се, мы же недостоины кое благодаренїе принесемь твоеи благости, владыко, ꙗко и въ нашемь послѣд'нюемь и ѡслаблѣнѡм родѹ ꙗвил еси знаменїе страш'наго трѹса?[1] Сїе лѣто мѣсеца авгѹста ·д҃· дьнь ·ѕ҃· час дне въ соуб. потресе се землꙗ ѕѣло вел'ми ꙗко колебати се зданїѡм цркьвным и стѣнамь вел'ми зибати се. И пак(ы) въ нед. ·в҃· час дне потресе се мьн'ше.

Запис у рук. ман. Хопова. — Пећ. Патр. 60 (у изводу).

[1] Можда је било још шта, јер даље нема листа, а последња реч написана је као прекобројна у врсти у дну сама.

[1236] Псалтир следовань 1632.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 272. — Сава 61.

*1237 Изволенїемь ѡ... (искварено) .... вь лѣто ж҃·з҃·р҃·м҃·, поменит(е), братїе.

Натпис над западним вратима у дозиданом делу ман. Студенице.

1238 Сї билегъ пωстави дȣховникъ Захарїа въ лето ҂з҃·р҃·м҃· храмȣ светаго Николи, мωнастирȣ Ѡраховїци, прї ïгȣменȣ кvр Михаилȣ.

Рȣкоделисао Стефанъ Ивановићъ, Сараеваць.

Натпис на ручном крсту у ман. Ораховици. — Лет. 143, 75.

[1239] Да се зна и саде и ва посљедне вријеме како нарекоше ..... укироге (?) и Осречани добре људи в љето ҂з҃·р҃·м҃· ..... игумна Луке и клисарха Теодосиа и поста ..... ·ї҃·з҃· кметова, игуман Лука, Антоније.

Запис у рук. ман. Мораче. — Просвј. II (1893—4), 425.

1240 Вь лѣто 7140 сию книгоу коупихь азь Мелетии типографь вь Лѣцькоую земли вь градь Барь за своию пенези за двадесеть дȣката жȣтихь. Єромонахь Мелетї.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 145. — Сава 42.

1241 Карловце лѣта ҂з҃·р҃·м҃· смѣстих крȣшедольске инокиню.

1242 Пȣть архидїак. Ми(ха)ила, лѣта ҂з҃·р҃·м҃·

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61, л. 99, и 101. — Гл. XL, 26 и 7.

1632.—1633.

1243 Вь лѣто ҂з҃·р҃·м҃· почесмо патосати црквоу, а сьврьшисмо (҂з҃·)·р҃·м҃·а҃· лѣто при....ïгоуменоу кvрь Михаилоу юромонахоу, и всего братства.

1244 И кь то лѣто сьписахωмь код [1] оу трапезарїю всемь светымь ѿ мѣсеца септемврїа до мѣсеца авгоуста.

1245 И кь то лѣто оукрасихωмь два креста срѣбромь и златомь и каменїемь, вь дни прѣосвещеннаго архїепїскопа срьбскаго кvр Паисеа, кь врѣмена перскагω цара соултана Амоурата.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 21.

[1] У списку ствари пренесених из Хрмља у Марчу, приложеном уз мемор. Вараждинских Срба од 23. апр. 1750 помиње се и ова књига са записом и ту стоји: списасмо кондаке. (Год. II, 260).

1633.

1246 Сие начрьта азь смерени Паисий лѣт(о) ӡ҃·з҃·р҃·м҃·а҃·[1] фер. ·н҃·і҃· И тогда херотонисах'мо поп' ·д҃· и дїакона ·д҃·, ·а҃· нед. чьстнаго поста сѹб.

Запис на листићу писаном руком Пајсијевом. — Пеħ. Патр. 61.

[1] У Пеħ. Патр. погрешно 7140.

*1247 Исписа се вь монастырѹ Милешеви, храмѹ вьзнесенїа господна и светаго Сави, при архїепископѹ пекскомѹ кур Паисею и митрополїтѹ кур Логинѹ и їгѹменѹ кур Василїю, вь лѣтѣ 7141, ѿ Христова рож. 1633 индиктїон ·а҃·, крѹгь лѹн. 16, епах. ·а҃·, рѹкою многогрѣшнаго чрьнца Захарїе, їѹл. 17.

Запис у рук. Северинске цркве. — Исписао г. Ил. Руварац.

1248 Сїа книга писа се вь лѣто ӡ҃·з҃· и ·р҃· и ·м҃·а҃· Проститѣ, ѡтци, бога ради чьтоѹще и прѣписѹюще, ꙗко многѡ се[1] троѹдихмо и набѣдихмо прѣписѹюще сїю книгѹ: вьзимах ѿ нѣкоегѡ брата тетраче,[2] те писах, а ѡн писаше ѿ извода; кьда вьзех ѿ нюго извод да послѣдоѹем, ѿбрѣтох едино изѡставлꙗто, а дроѹго нащпако писато, и много бѣдихмо се доклѣ истрѹговах[3] и исправлꙗхмо, елико могохмо, ѡбаче и извод роѹски, речи тврьди, не по езикѹ. Нь молю се чьтѹще и прѣписѹюще сїю книгѹ, благословите нас, а не кльнѣте, ѡбаче аще и слабо е писато, нь ми троѹдихмо се елико могохмо, защо се не изѡбрѣташе вь то врѣме сїа книга вь нашем езыцѣ. Обаче хотѣи прѣписати, да се вьнимает, аще может исправлꙗти роѹскїе речи на свои езык добро и благо, аще ли не может, а ѡн да пишет, ꙗкоже ѡбрѣщет вь изводе. Дамаскинь[4] ниддрралеевверь.[5]

Запис у рук. (палеи) ман. Хиландара бр. 307. — Ж. М. Н. П. 1896, април, 64; Сава 65; Журналы 1885—6, 213.

[1] Нема у Ж. М. Н. П. — [2] У Саве: тетраге; у Журналы-ма: тетраде. — [3] У Саве и у Журналы-ма истрѹговахмо. — [4] У Ж. М. Н. П. едамски. — [5] Можда значи: расодерь, ако је н+н = 50+50 = 100 = р; д = а; р+р = 100+100 = 200 = с; л+л+е+е = 30+30+5+5 = 70 = о; в+в = 2+2 = 4 = д; ерь.

1249 Поче се писати сїа светаа и божствнаа книга, глаголемїи минеи, мѣсеца апрїлїа ·к҃·з҃· а сьврьши се мѣсеца їоѹлїа ·г҃· при храмѹ светїе и живоначелнїе Троице, блызь мѣста Плѣвль, при

митрополите херцеговском кир Логину, при игумену же сїе обители кир Мойсею, еговѣм повеленїем и настоянїем и с всею братїею, ѿ битїа в лѣто ҂з҃р҃м҃а҃, а ѿ рождства Христова ҂а҃х҃л҃г҃, кроуг сльнцу ·к҃и҃·, а лоуны ·е҃ї҃·, демел. ·и҃ї҃·, епахта ·з҃·, злато ·и҃ї҃· код[1] Врьховрѣзнице. Аще ли хощеши оувѣдѣти име писавшаго зри: троица и единому дающоу ѿвѣт, пакы двоица, и еще десеторогуба десетица осморицы ѿвѣт дающи, пакы троица в десеторицы, и сим ѿвѣть дает един велмужь їже ѿ Грьк оутаи се, въ Словенѣх же славит се [= Гавриль] хоудїи и грѣшны инок ѡ дѣлы же.... (празно место)... никакоже.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 29. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 315. (Гл. XXIX, 170 у изводу и помешана два записа).

[1] Одавде па до краја нема у Гл. З. М.

1250 Съвршиx сїю малоую книжицоу в лѣто ҂з҃р҃м҃а҃·

Запис у рук. (псалтир) Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 68.

1251 Си панаѓиар Димитриа, проигумена монастира Ѡархо- вїце, светаго Никола.

҂з҃р҃м҃а҃· руkодели. Стефань.

Натпис на панагији у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 85.

1252 Путь Никонов лѣта ҂з҃р҃м҃а҃·

1253 Поуть Василїа їгумена лѣта ҂з҃р҃м҃а҃·

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61., л. 95 и 100. — Гл. XLII, 7.

1633., 1644.

[1254] Писа се сїа книга у Мыру на сиромх стьлпу[1] каренскому рукою худаго Яка кира[2], лѣть ҂з҃р҃м҃а҃·

[1255] Приложио је јеромонах Виктор ман. Житомислићу вь лѣто ҂з҃р҃н҃в҃.

Запис у рук. (Варламово житије) ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 49; Књ. Рад. 1, 78; С. Д. М. 1846, 144.

[1] У Књиж. Раду: у Мыру на сирѣмъ стольпу. У С. Д. М.: миру сирѣчъ на столцу хоренскомъ. Да не буде: у пиргу сирѣчь ....? — [2] Да не буде Аверкија?.

1634.

1256 Начети давшомꙋ и съвршити благоизволившомꙋ богꙋ въ троици слава и покланѣніе, область и дръжава и чьсть, хвала и велелѣпіе и величаніа въ безкочначьніе и неизчьтеніе прѣвѣчьніе и непостижиміе вѣкы вѣком, аминь. — Братіе и отци прочитающе сію книгꙋ, ихже аще обрѣщете речь слови ненапльнюнꙋ, ѡ сѣми прошꙋ ѡть вась прощеніе полꙋчити, понеже не бѣхь въ безмльвіи никогда, дондѣже вьсꙋ сьписахь, нь вьсегда вь мльвопреніи велицѣмь. И пакы ѡть многихь книгь прѣведохь кь изводꙋ хотеще исправою книгꙋ оукрасити, и кою се да вь чемь не боудеть на ме негодованіе богꙋ или чловѣкомь, сего ради молю се и вьпию, владико мои Христе, ꙗкоже пріеть вьдовіе ·в҃· цѣте, пріими и мое сіе рꙋкою сьложеніе, и вамь молю се благословите трꙋдь нашь, ꙗко да и вы благословеніе наслѣдьствꙋете.

1257 Сіа книга троꙗдникь писа се вь лѣто ҂з҃·р҃·м҃·в҃· вь земли богоспасаемо(мꙋ) Срѣмꙋ вь монастирꙋ Хоповꙋ.

Другом руком:

1258 Сіе же книзе бысть настоꙗтель проигꙋмень Висаріѡнь ѡть монастира Житомислића, и быст ен цена ·ѿ҃· аспри.

Запис у рук. (хронографу) арх. Н. Дучића. — Гл. XXXII, 246 и 241.

[1259] Изволеніемъ отьца и поспешеніемъ сына и совершеніемъ светаго духа обнови се сь свѧти и божествены храмъ трудомъ и потщаніемъ всеосвѧщенаго архієпископа кѵръ Паѵсеѧ, и пописа се обетшавша некоѧ часть, елико намъ возможно бысть ѿ любви и усрдіѧ сь всѣмъ братствомъ, лѣту мимотекущу ҂з҃·р҃·м҃·в҃·, индиктіонъ ·в҃.

[1260] Тоже лѣто и трапезарію прѣкрихъ у великои нужди. Смеренни Паисеи.[1] Тогда еклисіарху правещꙋ кіръ Спиридону, игуменꙋ кѵръ Василіе, и спахіи кѵръ Тодоръ, и остала братіѧ; богъ да имъ прости.

Натпис у цркви патр. у Пећи. — Деч. Прв. 94.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

[1261] Сїи кресть приложи.... (нечитко) Їѡановичь ҂з҃р҃м҃в҃

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 111.

1262 Сиꙗ светаа и дꙋшеспасителна кнїга, глаголѣми Фарламъ, монастїра Шїшатовца, храмъ рождаство прѣсветие богородицѣ и приснодѣви Марие, идѣже и мощи почиваютъ светаго Стѣфана Щилановича. Ва лѣто ҂з҃р҃м҃в҃

Другом руком:

1263 Принесена бисть ѿ Светие Гори ѿ монастира Грїгориꙗта.

Записи у рук. ман. Шишатовца — Гл. L, 60.

[1264] Служабник, писао га јеромонах Захарија у ман. Милешеву год. 7143. септ. 25. при архїепископꙋ пекском кѵр Паѵсею и митрополїтꙋ кѵр Логинꙋ и їгꙋменꙋ и архїмандрїтꙋ мѣста сего кѵр Максимꙋ.

Запис у рук. ман. Јаска. — Пећ. Патр. 60.

1634.—1635.

1265 Самоков лѣт(о) ·м҃в҃·; пꙋт игꙋмена Василїа.

*1266 Лѣто ҂з҃р҃м҃к҃· Михаиль, Боудим, ·р҃м҃г҃·

Запис у пећком поменику у А. Б. бр. 61. — Први запис у Гл. XLII, 8.

1634., 1643.

1267 Сьи ѱалтир монастира Хиландара стараго Леѡнтїа, что беше слѣпъ, ѿ Дꙋбочице. И беше вел'ми раснпанъ, и аз попъ Дїѡнисїе дах и оуѵезах лѣто ҂з҃р҃м҃к҃· оу Хиландарꙋ. И носих его оу землю Мачар'скꙋю и Немач'кꙋю въ славни град Бечъ, пак въ Моск'вꙋ и на ине пꙋтове, пак да ıес(ть) въсачески хиландар'ски, и не покꙋси се кои братъ ѿнимити его. Молещи се поминати Леѡнтїа їер'монаха. Сїе писах грѣшни поп Дїѡнисїе лѣта ҂з҃р҃н҃а҃· пред Дꙋбровником, мѣсеца їюл. ·к҃з҃·

Записи у рук. Н. Б. бр. 470. — Д. Б. Ист. 1892, 233.

1635.

[1268] Ȿ Сїю книгꙋ позарї(?) азь Маѯїмъ митрополитъ нов(о)пазарски ереє варевска(?) и Ѿкꙋпих та(?) ·т҃· ас. глаголюеми панаћернкъ..... ҂з҃р҃м҃г҃· месеца марта ·к҃з҃· и подписах да се ас. врате ї книга монастирскаѫ.

Запис у рук. у приват. рукама (у Фочи). — Д. Б. Ист. 1891, 385.

1269 Рꙋка грѣшна Дмитра, чрьтавшїа сїе листы, въ лѣто ҂з҃р҃м҃г҃·, мѣсеца априлїа ·и҃·

Запис у рук. (служабник) ман. Ораховице — Бр. Коло 1898, 1597.

*1270 Сїю книгꙋ трїωдъ азъ Маѯїм митрополит изʼбретох ꙋ Браћковнћех ꙋ залози и Ѿкꙋпих ҂з҃р҃м҃г҃· месеца ап. ·к҃з҃· и под(пи)сахъ сам новопазарски владика.

*1271 Бꙋковои и писа Ѿ тога поменикъ Нлїи ωцꙋ, богъ да га прости, и матери Стои ·е҃· лѿ жїв...

Запис у стар. штампан. књизи у Н. Б. бр. 133.

1272 Сїа книга писа се въ лѣто ҂з҃р҃м҃г҃·, и кꙋпи е цѣною сребра ҂в҃· и приложи е вь свои монастирь Моцаницꙋ смѣрʼеннїи Гаврил їеромонах за опʼѣло и процєнїе. Инако бо мишлѣх, нь позвань бых, оуспех и не доспѣх, нынѣ же на инех ωста мое хотенїе, ωставих на доуховника Їωаникїа їерʼмонаха, да е допише и доплати; и простите бога ради, аминь.

Златооуст монастира Моцанїце.

Запис у рук. А. Б. бр. 20. — Rad I, 179; Гл. LVI, 343.

1273 ...и простите, аще кꙋде где що погрѣшено; крїах се Ѿ Тоурakъ по шꙋми те писахъ въ лѣт(о) ҂з҃р҃м҃г҃· [1]

Крај поговора у рук. (псалтиру) Илије Бернћа. — Лет. 55, 89.

[1] Место г стоји, јамачно штамп. погрешком, д; издавач у заграду ставио годину 7143.

1274 Сїе писа се оу пиргꙋ каренскоу въ лѣто ҂з҃р҃м҃г҃·, простите ме грѣшнаго Ѩидонїа.

Запис у рук. (беседе Златоустове) А. Б. бр. 29. — Rad I, 179.

1275 Сїи столь сътвори митрополитъ босански кVрь Їсаїа в(ь) лѣто ӡ҃·з҃·р҃·м҃·г҃· при игумену Филимону.[1]

Запис на игуманском столу у ман. Хиландару. — St. XXI, 130; Св. Гора 12.
[1] Последње три речи нема у Св. Гори.

[1276] Въ лѣто 7143. месеца августа 25. приходи зде преосвещени патріархъ кVръ Паvсеи и ш ньимъ служители пекске церкве еклісіаръ кVръ Спиридонъ и архідіаконъ кVръ Михаилъ и келаріе кVръ Ніконь, попъ Василіе, и еще четири діакона. И тогда сврши киротонію съ четири діакона и два свещеника. То є было при игумѳну дечанскомъ кVръ Еvдимію.

И то се тогда прилучи епископъ тетовски кVръ Ніканоръ, и азъ грѣшни писави сія Міхаилъ, биви нѣкогда скопски митрополитъ, родителіе ћиръ патріарха Паvсеа именемъ презвітеръ Димитріа.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Спом. 38; Пећ. Патр. 60.

1277 Прилѣпъ. Јали-ага доганьжи-баша писа родителіа своего. Се бисть лѣта ӡ҃·з҃·р҃·м҃·г҃·

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61., л. 104 б. — Гл. XLII, 26.

1636.

[1278] Съврши се сїа светаа и божьствьна книга, глаголюема поученїе еvангелско, ѿ бытїа вь лѣто ӡ҃,з҃·р҃·м҃·д҃·, а ѿ рождьства Христова ӡ҃·а҃·х҃·л҃·ѕ҃·, месеца априла ·е҃· дьнь оу Прѣображенїе. — И аще хощеши оувѣдѣти име писавшаго сїю книгоу, вьзри на стихи ниже писаные (= Кирїак), оубогы вь добродѣтелех, когати вь грѣсех наречены нась (?) — Тогда весла правѣщу великїе црькве кур Паvсею, архїепископу всех српскыих земль и поморскыихь, агаренскым же столом владущу сꙋлтаном Ахметом, и тогда вьздвиже рат не мала овы на Персиду, иныже на Леха, яко на всеи земли гегота и дьнас и веда.... (нема листа).

Запис у рук. у неком Овчарско-кабларском манастиру. — Гл. XXV. 89.

[1279] Јеромонах Дамаскин купио је плаштаницу **во градѣ Аьвовѣ ѿ кѵрь даскала Ѳеодора в лито ѿ почеткꙋ света ҂з҃р҃м҃д҃, а иже по плоти рождества господа и бога и спаса нашего Їисꙋса Христа ҂а҃х҃л҃з҃, апрїлꙗ** 15 **днꙗ.**

Натпис на плаштаници у ман. Беочину. — Гл. Ист. 1888 (V), 140.

[1280] Псалтир писан у манастиру Житомислићу ҂з҃р҃м҃д҃.

Запис у рук. ман. Житомислића. — С. Д. М. 1846, 145.

[1281] Канон богородичин писан у манастиру „Хтовѣ“ (Хопову?) у Фрушкој Гори 7144.

Рук. у скиту богородичину у Св. Гори. — Петк. 66.

[1282] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светаго доуха, пописа се сїе и божественное преддверїе храма светаго архїереа и чꙋдотворца Христова Нїколаꙗ, трꙋдомъ и усердїемъ їеромонаха и игꙋмена кѵръ Гаврїила и проигꙋменомъ Доментїана, їеромонахомъ Геѡргїемъ, їердїакономъ Стефаномъ и еклїсїаркомъ и монахомъ Сѵлвестромъ и са иными братїами и Рако ктиторъ и са инѣмъ ктиторомъ, богъ да ихъ прости, въ лѣто ҂з҃р҃м҃д҃, ѿ рождества же Христова ҂а҃х҃л҃г҃.(?)[1]

Натпис на женској препрати цркве у Јежевици (окр. Рудн.) — Вуичь 159.

[1] Види бр. 983.

*1283 **Дана быс(ть) оу нарꙋчь въ Белиград**[1] **въ лѣт(о) ҂з҃р҃м҃д҃ прїи протопопи Євди, и попꙋ Стоꙗнꙋ, и попꙋ Цвѣки, и Пеи и Михаилꙋ и Новакꙋ и даде є їгꙋмен Мисаил, и Ѳимоден, и поп Василїє и Макарїє.**

Запис у рук. ман. Шишатовца.

[1] Од ман. Шишатовца.

*1284 **Родителїє проигꙋмѣна Вик'тора лѣто ҂з҃р҃м҃д҃.**

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61.

1637.

Види бр. 491.

1285 Изволенїем ѡц(а) и поспешенїем сына и свръшенїем светаго д8ха исписах азь, многогрешны Рафаил, сїю книг8, зовоми минюи, вь лѣт(о) ѿ създанїа ҂з҃р҃м҃е҃ въ монастїрь света Троица, глаголюеми Баровите, выш(е) село Етропо, и пренесох ю въ монастїрь Їаковьцица. И сьвыкоупише се въси братїа съборно и платыше за ню ·ф҃о҃е҃· за манастирскы тр8д. И кто се хоцет пок8сить изнести из мо(на)сти, сиреч оукрасти, да юс(ть) проклет ѿ светых ѿць, и да м8 ю богородица с8перница на втором пришьствїем Христовѣм, амїнь. *απογραφα αμαρτολοσ ραφαηλ.*

Запис у рукоп. Спн. Б. у Софији бр. 16. — Спростр. 142.

*1286 Саписа се сїа светла и божственаа книга, глаголыма трїωд, въ монастир8 Бѣшенови, при храм8 светыих небесних силь бесплътных архистратига Михаила и Гаврїила, при їг8мен8 Тимодею їеромонах8, вь лѣто ҂з҃р҃м҃е И ѿк8пї ю проїг8менъ Їωаникїе їеромонахь съ помоцїю ктиторь, богь да прости. Писа се манстором Леωнтїемъ.

Запис у рук. у селу Моровићу. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1287 Сьписа се сы ѱалтирь ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃р҃м҃е, а ѿ рожд. Христова ҂а҃х҃л҃з· при иг8мен8 кгр Савы їеромонах8 тр8дом же и оусрьдїемъ кгр Стефана снахїе Аврамовик, зовоми Храбрены, и приложи ю монастир8 Житомислик, храм8 благовѣщенїа прѣсветые богородице, на рецѣ Нерѣтвѣ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 45.

*1288 Слава бог8 ω всемъ. Въ лѣт(о) ҂з҃р҃м҃е·

Запис у рук. ман. Хопова.

[1289] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светаго д8ха исписа се сїи божественныи храмъ светагω великагω ч8дотворца архїереа Христова Нїколаа тр8домъ и подвигомъ їеромонаха Матдеа, при иг8мен8 Софрωнїю їеромонах8 са братїами, мѣсеца апрїила 8 дне въ лѣтѣ ҂з҃р҃м҃е.

Натпис више врата у женској препрати ман. Никоље. — Вуичъ 332.

[1290] Соизволенїемъ ѿца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светагѡ д8ха ѡбнови сѧ сеи храмъ при иг8мн8 Ѳеофанѣ и д8ховникъ Сѵмеонъ; ктитори ѿ Грасовъ (?) Косировичъ, К8зма и съ братствомъ Стефанъ и Дамїана и Цветанъ и сынове Пава и Петра, и бог да ихъ проститъ, аминъ, ҂з҃.ф҃.м҃.е҃. (҂з҃.р҃.м҃.е҃.?)

Натпис над вратима женске препрате у цркви села Каменца (окр. Крагујев.) — Вуичъ 142.

1291 Вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·м҃·е҃· препокри се црква [1]

Запис у рук. у приват. рукама. — Д. Б. Ист. 1889, 359.

[1] Ман. Возуħа.

1292 Изволенїемь отца и поспѣшениемь сина и сьвршенїемь светаго доуха пїса се сна свети ѡбразь ва лето ҂з҃·р҃·м҃·е҃· И писа се при ерм(о)нах(ѣ) иг8мени Сава....

Натпис испод слике св. Јована над источним вратима у ман. Слепчу (у Маħедонији). — Спом. IX, 18; Извѣст. Конст. IV, 1, 107.

1293 Сїе рипидѣ монастира Стоуденице србскїе лаври светаго Сѵмеѡна новаго мѵроточца. И оуправише се прї їг8мен8 кѵрь Їѡаникїю, тр8дом проїг8мена кѵр Їѡакѵма, лѣт(о) ҂з҃·р҃·м҃·е҃·

Натпис на две рипиде у ман. Студеници. — Вила 1865, 31; Стар. VII (1890), 10.

1294 Сїе рипидеековаше се тр8домь и подвигомь ермонаха Тимотеа и Ѡнинħие ва лѣто ҂з҃·р҃·м҃·е҃· Ȣ монастирь Требине.

1295 Сїе рипиде р8коделиса Иваhь Милиħ, ѿ места Чынича, повеленнемь ермонаха Тимотеа и Ниħифора и Ѡнинħиа, лето ҂з҃·р҃·м҃·е҃·

Натписи на рипидама у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

[1296] Два дискоса начинио по наруџбини јеромонаха Тимотеја Иван Милиħ из Чинича 1637. год.

Натписи на дискосима у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 119.

*1297 Сїе петихлебинце монастирь Стѹденице, прьвие льври светаго Симеѡна, ськовьше се повеленнемъ ермоньха Ђеѡнисиꙗ и Глигориꙗ, вь лето ӂ·з҃·р҃·м҃·е҃· Рѹкоделие Ивьна.

Натпис на петихлебници у ман. Студеници.

[1298] Сїе петохљебнице монастира, зовом Пива, сакова трудом и подвигом игумена Теодосија, са братијами, а одкупом сребра кнеза Радула. Сакова се ва лето ӂ.з҃.р҃.м҃.е҃.

Натпис на петихлебници ман. Пиви. — Јавор 1885, 1337.

*1299 В лѣто ӂ·з҃·р҃·м҃·е҃· да се зна коко(!) предаде ћиръ Нићифоръ еклисиарха їер̓монаха Лешитниꙗ ·і҃·д҃· чаша сребрънихъ, и сахана ·л҃·г҃·, лажица сребрних ·ѕ҃·, погрешиx него ·е҃·, ї теп̓сиа велих тенъсичика медених ·в҃·ї҃·, костерних ·г҃і·, а кон̓дера тврьдих ·в҃ї· а ·д҃· злаа, и седамъ маш̓рапа коситирних, и пак̓ симатиница ·з҃·, и една ѹ чемѹ (с)е мас̓ло свети.

Запис у рук. ман. Раковца.

1300 Да се знае како се сїа книга светое еѵгелїе заложи їгѹмен Гаврїиль ї Еремїа поп и Серафиѡнь светомѹ монастирѹ Ср̓тенїю за три хиладе,[1] при їгѹменѹ кѵр Їѡаннћїю и проїгѹменѹ Лавр̓нтїю и проїгѹменѹ Маѯїмѹ и проїгѹменѹ Серафиѡнѹ и Симеѡнѹ и Ћирїакѹ и Петронїꙗ[2] и попѹ Ѳеѡдорѹ и попѹ Макарїꙗ[3]; и тѹ се ѡкр̓кте даскал Ектимїе Хиландарць, вь лѣто ӂ·з҃·-то[4] ·р҃· и ·м҃·е҃·

Запис у рук. ман. св. Тројице (окр. Руднички). — Даница 1826, 27; Вуичъ 167.

[1] Од заложи довде нема у Вуича. — У Вуича: [2] Петронїю. — [3] Макарїн. — [4] тис.

1301 Си мали псалтиpићь Исидора Милешевца, коупихь га от хаџи-Азарїе ценою ӂ·а҃· и ·р҃·, лето ӂ·з҃·р҃·м҃·е҃·-го

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 68.

1302 Изволенїемъ ѡца и посп̓ѣшенїемь сина и сфетаго дѹха. и да се знае... монахь Кыприань оть село Скребатно[1]... ва лето ӂ·з҃·р҃·м҃·ѕ҃·, месеца сентемврїа ·в҃·

Натпис над вратима у ман. Слепчу (у Маћедонији). — Спом. IX, 18; Извѣст. Констант. IV, 1, 108.

[1] У Спом. Скребли.

1303 Сїа (светаа) и божств'наа книга глаголюеми панагѵрїкъ, писа се въ лѣто ҂з҃ тисѹщно р҃ и м҃ и з҃ въ подкрилїю горы Ѡвчара и Каблара, на рѣцѣ Моравѣ, въ нѣкоем хѹдем градилищи въ велице стены, зовом Лѣствица. Ѡ сем трѹдих' се азъ грѣшнїи и мьн'ши въ їноцех Ѳеωдосїе. И аще что бѹдет погрѣшено или слов'це из'гѹблюно, молю же се вам, ωци и братїа, ч'тѹще или писѹще исправлѣанте, и нас ω сем не кльнете, нь благословите, понеж(е) пис(а) рѹка грѣшна и брѣн'на и оумъ оунилъ, да и нам ωцѣстить съгрѣшенїа наша господъ въ д'нь ωн, егда речеть: прїидете благословени, и пакы: идете от мене не вѣ ва ѩко да ѹчим вѣчнаа блага ω Христе Їсѹсе, емѹ ж(е) слава въ вѣкы вѣкωм, амин. Почехъ месеца гюн'вара к҃и, и съврьших' месеца декем'врїа и҃ д'нь. И чрьтѹщомѹ се отьчьство гробь, землѩ же мати.

1304 И въ то лѣто пореза Торчина (!) Єр'дель и крал седе на столь.

Запис у рук. библ. Б. б. — Гл. LVI, 353; Даница, 1826, 14.

1637., 1702.

1305 Сїе писах аз Максим русу (Расу?) в лѣто ҂з҃р҃м҃е҃

1306 Поздѣ же доиде мнѣ маншему Саватїю митрополїту захлмскому и пол херцеговскому, поздѣже и да(л)матинскому в лѣто ҂з҃с҃і҃

Запис у рук. у приватним рукама. — Шем. Б. К. 1890, 40.

око 1637.

1307 Сїа кадилница раба божїа спа(хи)е Ђоѹра Храбрень.

Запис на кадионици у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 15; Књ. Рад. I, 70.

1638.

[1308] ҂з҃р҃м҃ѕ҃. Написа се сїа богоспасная книга рукою грешнаго Мїхаила инока въ скитѣ святыя Анны. И молю всѣхъ вницающихъ и чтущихъ, пачежь прѣписующихъ,

ничтоже прѣмѣняти: ни речь, ни слогиу, ни оксїю, понеже сего ради растлѣни быше и искажены книгы наше ради невниманїа и небреженїа, пачежъ истѣе рѣщи продрѣзанїа невѣждьства. Много бо изыскавше и испытавше едва възмогохомъ обрѣсти доброизводну книгу сїю отъ старыхъ прѣводникъ ресавскихъ, и рѣчи, и слогиїе, и оксїе не имущихъ порока. Сего ради, якоже рѣхъ да не порицаетъ нѣкто своеумїемъ водимъ и премѣняетъ что, мы бо въ всѣмъ извωду послѣдовахомъ, развѣ аще негде что утаи се. И приложимъ его святой обитѣли святаго Павла за прощенїе своихъ грѣховъ .... въ лето отъ рождества Христова ҂а҃х҃л҃и҃, кругъ солнцꙋ ѕ҃ лунѣ же в҃.

Запис у рук. (апостол) у ман. св. Павла у Св. Гори. — Перв. Пут. I|2, 16 (Гл. XLIV, 289 и Порф. 56 у изводу).

1309 Сы мѣсечник плати спахїа кѵрь Радивои, сынь Милисава спахинь, зовомїи Храбрень, и приложи га храмоу благовѣщенїа пресветїа богородице монастирꙋ Житомислићꙋ на рецѣ Неретвеї, при игꙋменꙋ кѵр Еѵѳїмїю..... въ лѣто ҂з҃р҃м҃ѕ҃.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 42; Лет. 168, 20.

1310 Иже вь светеи троици славымїи богъ и по сїхь придѣ богоωтць пророк Давидь и прѣдасть намъ сїю и доушеспасноу книгоу, глаголюемы ѱалтирь, ꙗко да ѿ сихъ оучим се вь добродѣтели божїеи. И того ради господинь Марко Гинами, книгарь ꙋ Млетьцие, ꙋ марцарии, виде светие црьквы ωскоудиѣ божьстьвнїе книгы, иже недостатьчна быкше прѣжде ѿ родитеꙗ̈кїи его воевода Гюрга Црьноевыка и господина Божидара, и того ради прыдѣ вь Бѣнетыски градь и ωбрѣте стары кѵпари ѿ родитель его Барьтоломеа, и сьстави ихь вь едние, ꙗко да ωбьновет се старихь писмена, и да испльнет се светїе црькви разьличнимїи книгами. И того ради моли вьсехь вась, поменоуите господина Марка вь молитвахь и Бартола Гинама, Марковь синь, ѿ места зовомь Бенецина, ꙋ марьцарии. И ѿ господина Марка поставаѣнь бехь на сїе дѣло. И сего ради молю вьсехь вась колѣнома касаю се, и доушею миль се дѣю, ꙗко аще що погрѣшихь роукою или езыком, а вїи простите, ꙗко да

и ви проценіе прымете ѿ Христа бога вь дьнь страшнаго соуда сїи.

Благословень богь вь вѣки, аминь. Почеше се писати вь лѣто ҂а҃х҃л҃и҃.

И еще котори пожелить свети книги, ѡбрещет и ва роуце истога господина Марка Гинама вь граде Бенецин оу великомоу триговицоу.

Сьврьши сьи ѱалтирь господинь Барто Гинамми и положи свои белегь.

Язь Барто Марковь сынь, ѿ места нарицаюмь Бенедїа, сьписахь сьи ѱалтирь вь лѣто ҂а҃х҃л҃и҃, а ѿ роженїа Христова тисоущь и шесьть и тридесеть ·и҃· Бенедїа.

Поговор у стар. штампаном псалтиру с часловцем. — Кар. бр. 475; Schaf. бр. 253.

1311 Вь лѣто ҂з҃р҃м҃ѕ҃ приде монахь Стефан.

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60. Таб. III, 13.

1312 Съписа се сїа светаа и божьствьʼнаа книга, глаголюмыи ѡхтиѡи петогласʼныи, прїи храме възнесенїа господа бога и спаса нашего и светаго Савы, пръваго архїепископа и оучитѣлꙗ сръбскʼаго, зовѡм Милѣшева. Тогда срьбʼскы прѣстоль правѣщꙋ архїепископꙋ и патрїархꙋ кѵр Пансею, и митрѡполитꙋ херцѣговскомꙋ кѵр Лѡгинꙋ, прїи їгꙋменꙋ ї архїмандритꙋ сего мѣста кѵр Басилїю, повѣленїем їгꙋмена Басилїа съ братїам, иже ѣ ѿкꙋпи цѣною сребра іс ҂а҃с҃, Макарїе їерʼмонах, пореклѡм Ѩрослав, за свое спасенїе и вѣчʼныи поменъ слꙋжити светѣи обитѣли Милѣшевїи срьбʼсцѣи лавʼрїи, въ лѣт(о) ѿ мирʼскаго сътворенїа ҂з҃р҃м҃з҃ И тогда царствꙋющꙋ въ Костантине граде сꙋлʼтан-Мꙋратꙋ.

1313 И тогда бысть воеванїе вѣлико прїко мора, и възет вѣликыи Вавилѡн, еже юс(ть) Багдать.

1314 И тогда падехѡм ноуждꙋ и гоненїе вѣлико, и прїеть моученїа вѣнць Гаврїль їеромонах мѣсеца ѡктомрїа ·д҃· дьнь на светога апостола Їакова Алфеѡва, и мнѡго моученїе падеть ѿ трьклѣтаго Нꙋхъ-паши.

1315 И тогда из'гна востанжїе из' монастир(а), и не имехωм кѹмѹ плакати; и идохъ на царствѹющїи град, и цар беше на Багдадѹ, не имехом кѹмѹ плакати.

1316 Сїа книга състави се и съписа се повѣленїем ωтца ïгѹмен(а) Василїа и доуховник(а) кѵр Θеωдосїа ï еклисарха Янанїе слѹжити светѣи обитѣли сеи Милешеви.

Запис у рук. ман. Довоље. — Хиљф. III, 219.

1317 Вь лѣто ӡ҃·з҃·р҃·м҃·з҃· мѣсеца дектемрїа ·к҃· днь примише царь Мѹрать Багдадь, и погибе месець една нощь, и паде црьвень снегь на землю, и саврьшише се знаменїа и чѹдеса мѣсеца дектемрїа ·к҃· днь.

1318 И по то време второ лето ѹмре царь Мѹрать, и наста царь Ибрагимь.

1319 И тако да знате и до после како изиде нова аспра, и бысть плачь и рыданїе по западнїе странїи езыци мнози и недѹги и напрасна самрьть.

Запис на стар. штамп. књизи у ман. св. Пантелејмона у Нерези код Скопља — Гл. LVII, 46.

око 1638.

1320 . . ; . косихь перо и мастило, ма не би (до)бро. Помози, господи, моемѹ (н ?)еверню, Марьдарие, епискѹп чрьногорьски и и приморна, понеже пишемь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 113. — Спом. III. 206.

1639.

*1321 Боже, ва име твое да се знает како приложи сию книгѹ Стефанъ Влаисалићъ, лето ӡ҃·з҃·р҃·м҃·з҃·-мое мѣсеца фр. ·г҃ї· дьнь ст. Симеωн србьскѵ мїроточац; и подпїсах азъ смерени митрополїт захлмскѵ Вьсїлїе, при ïгоумеиоу кѵр Лωгїноу и тъкω ωнимї сию книгоу ω сегго мωнастира да є проклетъ ва векѵ, амїнъ.

Запис у рук. Карл. Б.

1322 Изволенїе отца и сьпоспешенїем сына и сьврьшенїем светаго дѹха исписах азъ їермонах Рафаил сїю книгѹ, глаголеми минеи,

при епископа ловьчкаго Сїмешна и прї цара соултā Мȣрā. И кȣпї ю Рāшсā Бȣкомановъ зеть Крт̄їа Никшева, и приложї ю оу манастирь светаа Троица, глаголюеми Баровнтьць, прї егȣмена Захарїа, да слȣжи за неговȣ дȣшȣ и за родїтелю юго. И кто се кию покȣси да ю извади изь монастр̄ безь благословенїе егȣменова и братска, да мȣ юс(тъ) проклето. Бъ лѣт(о) ·з̄·р̄·м̄·з̄·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 7. — Спростр. 137.

1323 Изволюнїемь отца и посп'ѣшенїемь сына и съвршенїемь светаго доуха, аминь. Исписа се сїа кнїга настоанїемь їгоумена Захарїе, еиже ктиторь Никшла Стшановь, и приложи ю оу монастирь светаа Троица, выше сел(о) Єтршполю, глаголюемыи Баровитьць, да слȣжить за нюговȣ дȣшȣ, и за родителюмь его Стшана и Гага (?), и подрȣжїе его Добра. Бъ лѣт(о) ҂з̄·р̄·м̄·з̄·

Запис у рук. (минеј за окт.) Син. Б. у Софији бр. 10. — Спростр. 151.

1324 Изволюнїем штца и посп'ѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго дȣха пописа се храм сьи светаго архїереа Христова Николи трȣдом и подвигом игоумена кѵрь Яндонїа їер'монаха сь братїами, и ȣкрасише ꙗкоже достоить нь сьврьшенїе божаставние слȣж'бы, заню глаголють сьздан'не юи быти прѣжде великїе црькви, и по нашастви иноезич'нїих быс(ть) порȣшена даже до врѣмене сего, и паки Христовою благодетїю вь своюе благолепїе шблѣче се. Тогда правещїȣ кѵр Паѵсею патрїархȣ, при Логѵне митрополите, вь лѣто ҂з̄·р̄·м̄·ӣ·, ш рожд. Христова ҂а̄·х̄·л̄·д̄· кроугь сльнцȣ ·ӣ·. лȣн. ·д̄·

Натпис над вратима у Никољ. цркви у порти ман. Мораче. — По снимку г. Ан. Јовићевића; St. X, 265.

*1325 Боже, вь име твое, нека се зна црьковнаа мѣћа сь Морач'кїемь сели школо црьквѣ: из'дно Грьли и за Градаць, на Прагь, над Прьпорицоу оу брїегь, оуз' Льско Брьдо, оу водȣ надно Скока оу Кр'шь выше Макарїеваче, страномь право ȣ Плочȣ на врьхь Бȣрнцаа, право низа брїегь оу водȣ надно Китошевине, оу Плочȣ на врьх Никонов'ца оуправо ȣ Прѣсльце на брьдȣ, пȣтем изнад' Црьнїна оу водȣ надно сешца, право страном ȣ Прѣт'чьско Брьдо, оу Пѣкь више Бонч'ꙗ оу Крьковь виноград', право ȣ Водицнцȣ оу Мили, оу Багрннь Слапь, оу виноградь, оу Юевь Крьшь, оу Градинȣ посрѣд Шраш'ꙗ оу Бѣлики Крьш надно Икановїех Брьтла, право прѣко Глодїи оу врьхь Барѣ, паки потоком

иза Чвилаць оу рїекѹ оу Бчелнию, паки низь водѹ низь Морачѹ оу Грьло мѣћа. И паки да се зна црьков'наа землꙗ оу Горнои Морачи: шба полꙗ, и доние и гор'ние и за Градаць и на Рьть Блатира, Рићина ника граніце до брьда, и равни свѣ и Црѣмтира. И пакы да се зна на Аїешню црьков'наа землꙗ: поле свѣ и Запрѣквор'ие свѣ. И пакы що е из'ванне землие оу послѣдне врѣме прикѹплиено. Проїгѹмень Стефань приложи землю оу Серогощѹ, а дрѹгїих людїи кѹписмо, и Люк(о)тиће кѹписмо ѹ свїехь Равнꙗна. Тогда правещѹ кѵр Паисею патріархѹ прѣстолом вьсе срьб'скые земли, и митрополїтѹ херцегов'ском кѵр Логгиноу, и кѵр Паисею митрополїтѹ бѹдимлꙗнском, и светаго мѣста сего їгѹменѹ кѵр Ан'донїю їер'монахѹ. Свѣтлѣиши же патріархь сь митрополїти и їгѹменом и сьбором светаго монастира, вьси сьшр'но рѣше: аще се кто шбрещет се їгѹмень или проїгѹмень или любо кто продати или премениты или Шнимиты Ѿ сїих вышереченнїих бащїинь, такови имат сѹдь себе сьтворити и сь прьвими законопрѣстѹпнїинци и причьтьти се ш више речен'нїих бащинах, тако и господствѹющїим речено бы(сть). По сїих же сы свещен'ны сьшрь закѣща тако быти, в лѣт(о) ҂з҃р҃м҃и҃, а ш рожд. Христова ҂а҃х҃л҃ѳ҃ крѹг. сл. и҃, лѹн. д҃.

Натпис на зиду у Никољ. цркви у порти ман. Мораче. — По снимку г. Ан. Јовићевића.

1326 Бь лѣто 7148 месеца декемврїа вь 23 день сьврьши сѧ сїа богосвѣдетелнаа книга, рекомаа епистолїа апостолскаа, повелѣнїемь иеромонаха Паисїа, иегѹмена зѹграфского, иже есть вь Светѣи Горѣ Адонстѣи. Бь тонже св. обители доврьши се рѹконачрьтанїе мног(ог)рѣшнаго Кириль Хаѹкочана ище отечество земли молдовлахїинско. Чьтѹщїи же благословите нась и не бльнете, и вась Хр. богь простити и благословити.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 246. — Сава 59. (у Гл. XLIV, 241, у изводу).

око 1639.

1327 Изволенїемь шца и споспешениемь сына и сьврьшениемь тое книгие мѣсеца гиен, к҃е҃ дна (дьна?).

Изволенїем отца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха исписа се сїа кнїга, глаголемаа минеи мѣсеца геноуарїа, настоанїемь їгоумена Захарїа, еиже ктїтшрь Ішаннь, Неделкшв сынь, Ѿ село Етрьшиле, и приложи ю оу монастырь светые и живоначелные Троице да слѹжить за негобѹ дѹшѹ и за родителиеи

его, Неделкы и Рада, вѣчна имь память. И кто ю изнесет из монастыра да юс(ть) без благословенїа, нынѣ и присно и всегда, амїнь.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 4. — Спростр. 132.

1328 Изволенїе штца и сьпо(спе)шенїе сына и съвръшенїем светаго дѹха приложи сїю книгѹ кир Костадинь Кырѣковь, и приложї ю къ светоую и живоначелною Троицѹ, више село Єтрополе, глаголеми Баротюць за родителїе освое, за Кирѣковѹ и за Стоѣнинѹ дѹшѹ, и даде ·ф·и· И аще кто покѹсит се и-свети монастырь изнести ю, сиреч оук(р)асти или посвоити, да ѥсть проклеть ѿ ·т· иї ѿць. и ѡ светоую и живонач(ел)нѹю Троицѹ. Прї егѹмена Захарїа, и при попь Пансїа, трѹд и подвигь еромонаха Рафаила, вь дѣлѣх неискѹсна, и вь роукодѣлїе неисправлюна и самооука. И аще коуде съгрѣшено що съгрѣшено простїте, и мене оусрьдно трѹдившаго се простите и не кльните.

Запис у рук. (служб. минеј за јан.) Син. Б. у Софији бр. 1. — Спростр. 130.

1640.

1329 Съвръшин (се) сы мѣсечникь, рекшмы мнѣ, мнѡгогрѣшны Кирил Хлѹбѡчанин, сѹщѹ ж(е) емѹ ѿчьства ѿ землѣ молдѡвлахїискѡн, и при егѹменѣ кир Пансїе, въ лѣто ҂з·р·м·и·, мѣсеца їюнѣ ·к· дьнь.

Запис у рук. ман. Зографа. — Порф. 61.

[1330] Крст окован сребром владике црногорског Руфима ҂з·р·м·и.

У ризници на Цетињу. — St. XXI, 128.

*1331 Лѣто ҂з·р·м·и· да се знает когда придѡх ѿ Ниша и бих ва ѿачастве дни ·ї·, и ѹ манастирѹ дни ·ї·, и лепо се шѹчихмѡ и почастихмѡ. Тогда царствѹющом самодрьжавном царѹ сѹлтан-Мѹратѹ.

*1332 И то лѣто прими царъ Багдатъ са велїкою силою, и тогда свещенѡначелствѹющѹ патриархѹ кир Паисею.

Запис на рукопису у коме су службе свецима у Карл. Б.

[1333] Сїю книгу владика Симеунь белиградски (далъ) своемоу попу Михаилу Оугровлахїскїи земли оу монастырь Каталою, при игуменѣ кира Іовану, и при господару Матдїю и при госпождѣ Еленѣ, и при паноу кралевскомъ Теодосїю . . . .

[1334] И въ то лѣто бысть бои на влашкои земли, и уби Матеи воевода Василїа воеводоу въ лѣто 7148.

Запис у рук. ман. св. Павла у св. Гори. — Гл. XLIV, 291.

1335 Въ лето ҂з҃р҃м҃и҃ мѣсеца ферфара ·з҃і· дьнь пан(д)е кръвавъ снѣгъ, и та дьнъ беше чи(с)ти понед. ·д· дьнь промени се (?) кансокъ (?) Мехмет паш(а).

1336 И тога мѣсеца оумре соултанъ Моуратъ оу Цариградѹ, кроуг сльнц. ·и҃·, а луи. ·д҃· демел. ·з҃і҃·, епахть ·і҃·

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 45. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1991. 312. (у Гл. XXIX, 69 у изводу).

*1337 Въ лѣто ҂з҃р҃м҃и҃ падѣ снѣгъ на горѹ и на жита класала, и бы сѹша велика, и гораше земла сьмаѹ (?)

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1338 Въ лѣто ҂з҃р҃м҃и҃ Сїа врата соградише се при игѹменѹ кѵр Феωдосїю еромонахѹ, иже и дитоhъ бысть.

Натпис на вратима друге паперте у Хиландару. — St. XXI, 132.

1640., 1652—1673.

1339 Сїе ѱалтирь сь протльком сьписа се иже вь Светѣи Горы Афона оу монастироу великїе лаври Хиландарь, при їгоуменоу кѵр Феωдосїе, їеромонах, въ лѣто ҂з҃р҃м҃и҃, а ѿ рождьство Христова ҂а҃х҃м҃·

Другом руком:

1340 По семь сїю светѹю и дѹшеполезнѹю книгѹ приложи, архимандрит кѵр Виктор хилан'дарскы въ свои постріиг к монастир

Житомисличь въ Захл'ми за свои вел(и)ки помен, богь его да прости. Не вем ва кое време и лѣто.

Записи у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1801, 50. Упоредно г. Јов. Радонић.

1640., 1701.

1341 Въ лето ҂з҃р҃м҃и҃ да ведомо естъ како азъ Василие Предоевићъ приказа сїю книгꙋ цркви леповинской, ваведени пречистие деви юже соутъ ва светахъ светихь. Сїю книгꙋ тко ѿнимить ѿ швога монастира, да има сь мномъ живоую правдоу на страшномꙋ соудꙋ божию, како ѿнима шд овога манастира.

1342 И паки за великꙋ нꙋждꙋ продасмо сию книгꙋ ҂а҃ѱ҃а҃, ѿ битїа ҂з҃с҃ѳ҃, цркви грꙋбишиначкой, есть храмь свети Геωргие, и положише м҃ раиничкы, при архимандрите Григорию Смокрꙋовићи.

Записи у стар. штамп. књизи у цркви у Грубишном Пољу. — Гл. Ист. 1890, 222.

1641.

1343 Да се зна егда приде презвитеръ Бранко Протопопићъ ва мирословꙋщи градъ Комаранъ, ѿ битїа ва лѣ(то) ҂з҃р҃н҃, а бога слова ҂а҃х҃м҃а҃ И [1] то писа месеца ферфарна на обретение Предитечево к҃д҃ дьнь ꙋ бели.

1344 И ꙋ то време оумориш Тꙋрци Продана ва(л?)ию оу Боудимоу и [2] набише га поп'рико на колацъ, а Ћꙋрко се (ис)кꙋпи(?).

Запис у рук. А. Б. бр. 291. — Катал. 30.

[1] Одавде до краја тајном буквицом и то овако: в ѱ·л квωа ꙋнωнѱ·ѻ фнцф·ѻцка еѻ сбцнѱ'невн кцнѕвѱ·ѻнѿнил к҃д҃ дьнь х ћновв. — [2] Одавде до краја тајном буквицом и то овако: в еѻбпрн зѻ клк'цкпл еѻ плоѻръ ѻ ћхц'по ωн чпхкв.

1345 Сїа книга, глаголемаа апостолъ съ протолькомь, писа се иже вь Светѣи Гори Ядона вь велицѣи лав'ри глаголеми Хилан'даръ, при игꙋменоу кvрь Филимоноу, въ лѣто ҂з҃р҃м҃ѳ҃

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901. 51; Лет. 168, 20. Упоредно г. Тих. Остојић. (Биће исто што се у С. Д. М. 1846, 144 помиње: „толкованїе апостолско писано у Светој Гори ҂з҃р҃н҃е҃).

[1346] Рукою многогрѣшнаго и смиренаго маха (таха?) їнока Еѵфимие расофора въ светѣи Аннѣ, текоущоу тогда лѣтоу бытїа 7149. (писан богородичник).

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 291.

1347 Сїю книгѹ слоужбѹ бдениѹ шкртоу вь манастирѹ Раваници светаго апостола ї еѵаїнста Лоукы. Како е била благочьстиваго и христолюбиваго Гюрга дѣспота вь град(оу) Смѣдерев(оу) при животѣ его, послѣд(и) принесена бисть вь монастирѹ Раваници, и взьзех ю изь аманета, те ю пречрьтах, да се находи и вь нась сїа светаа слѹжба; паки ю послахь где е и била, и кто ю хоће отолѣ отимити, да юсть проклеть и неблагословень. И подписахь своею рѹкою азь смѣренны и многогрѣшнїи архїепископь Паисеи пекскы вь лѣто ҂з҃р҃м҃д҃ а ѿ рожаства Христова а҃х҃м҃ (а҃)....., егоумень кур Михаиль їер'монах. Смирени архиепископ пекски и патрїархь, а мощїи светаго апостола Лѹкы.....

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Гл. XXII, 211; Стар. V (1888), 77.

1348 Вь лето ҂з҃р҃м҃д҃ да се зна каде плакосмо ѹ едномѹ класѹ пшен(и)чнѹ ·р҃· и ·ї҃· зрнаа, при блаженомѹ игѹменоу кирь Ананиїи.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 45. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 312.

1641., 1644.

1349 Ведомо боуди всем, братїе, паче же слѹжещим светымь таинамь Христовѣмь, яко игоуменствоующѹ мнѣ Ѳеѡфанѹ їеромонахѹ, даде доуховникь Матеи вь монастирь ·и҃· хилиады аспри, и еще рече испльнити ·р҃· гроши, и рече: сице да поминаеть се на вечерњїи и на оутрьнїи и на литоургїи якѣ и велегласно. И мнѣ оудивльшѹ се о семь, понеже монастырь обычаи не имать тако поминати ктиторы, и впросихь на сьборѣ всѹ братїю о сих, и бысть всѣмь слове оугодно, и рѣше вси сьборно да се поминаеть, якоже повѣле самь светы доуховникь на вечернїи, на оутрнїи (и) на литоургїи. Аще ли нѣкои брать начнеть о сихь негодовати и не поминати, якоже рѣхмо, да мѹ нѣсть просто, ни благословено, тьчїю по заклинїю. Вь лѣто ҂з҃р҃м҃д҃, мѣсеца фер. ·в҃· днь.

1350 И пакы въ лѣто ҂з҃р҃н҃в҃ игуменствующу мнѣ Саватїю јер. даде доуховникъ Маден ·р҃к· арсланїа, да поминают се сице: еще молим се ѡ остав(ле)нїи грѣхом Мартею їеромонаху и Данїилу јеромонахоу.

Записи у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. Фотогр. сним. Сев. у Рум. Муз. бр. 7. — Спом. III, 178. (у Гл. XLIV, 294 у изводу).

1641., 1646.

[1351] Изволенїемъ отьца и поспешенїемъ сына и соврешенїемъ светаго духа воздвиже сѧ си храмъ успенїѧ пресветыѧ нашеѧ богородицы и приснодѣвы Марїи. Савриш се трудомъ и подвигомъ владыке кѵръ Нїканора Скопю и Пологу, богь да му прости въ день судни, аминь. и че: ·д. да (?) за цркавь и за крестъ.

Поче одъ темелѧ зидать вь лѣто ҂з҃р҃м҃д҃. месеца їунїѧ ·ї҃·, а сврши се месеца септемврїа ·к҃ı҃·, а поиса се въ лѣто ҂з҃р҃н҃д҃·; поче се писать месеца марта, а сврши се месеца априла ·к҃· Токмо своимъ трудомъ, а иныхъ ничтоже. Маистори грчки.

[1352] ....спѣшенїемъ сына и свршенїемъ светаго духа, си божествении храмь пресветыѧ богородици и приснодѣви Марїи обнови се ..... благочестиваго и хрїстолюбиваго и светаго кралѧ и самодржца все србскїѧ и болгарскїѧ ѕемли ...... вѣчнаго ради помена ....

Натписи у цркви под планином Плочом (у Ст. Србији). — Деч. Прв. 107, 108.

1642.

Види бр. 202.

1353 Исписах азь їер҆монах Рафаиль сїю книгу, глаголеми минѣи, въ лѣт(о) ҂з҃р҃н҃. при цара нечьстикаго Єбрихи, при митрополи .... (непопуњено), при егумена Симиѡна. И купї ю Раино и Кртїѡвь и мати его Донка, да слуӝи за негову душу, и за родитлеѥ его, за Крстїѡву и за Донкину, и за Блжкнину, и при-

ложих 8 светки Троици. И кои се покѹси да ю изнесе из' манастырь, да мѹ нее просто кроме ѡ господнꙗ їнзвода.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 5. — Спростр. 143.

*1354 Сїи ѱал'тир писа ман'шии вь иноцех Кѵрıак Рачанин, вь лѣто ҂з҃р҃н҃ себе на слѹж'бѹ до издиханїа моего.

Запис у рук. ман. Беочина. – (Лет. 15 (1828, IV) 11 нетачно).

1355 Прѣписа сїю книгѹ многогрѣшнїи Антонїе ıеромонахь вь Горѣ Адонсцѣи, на мѣстѣ глаголюемомь Светаа Анна, вь лѣто 7150.

Запис у рук (зборник) ман. Хиландара бр. 303. — Сава 65.

*1356 Сїю книгѹ приложи їгѹмен Леѡнтїе стѹденичскы и Афанасїе їгѹмен тоежде обители стеника (!). и аще кто ѿнимит ю, да причьтенъ бѹдетъ съ рекшїими: възми, възми и распни его, амин. Вь лет(о) ҂з҃р҃н҃

Запис пишчев у рук. Карл. Б.

[1357] Васила Софианин въ место Итропол оу монастирь рекоми трѡица (писао) и принесе их (минеје за тај и друге месеце) въ Светѹю Горѹ въ монастирь Зѡграфъ, и приложи их оу црькква въ дарь светаго мѹченика Геѡргїа ҂з҃р҃н҃

Запис у рук. ман. Зоографа. -- Порф. 61.

1358 1642 на 3 маћа присвитли господин бискѹп фра Иероним Барешанин посвети ѹ Сѹтиесци манастирѹ светога Ивана криже сребрене, мједене, дарвене и велики ѿ дерва, кога ѹчини блажени фра Анђео Звиздовић, кои е вехома знаменит протива залѹ облакѹ и градѹ.

Запис у неком старом записнику у ман. Сутјесци. — Гл. З. М. 1890, 39.

[1359] В некоихъ временъ привезахъ сїю божествену книгу азъ смїрени и многогрѣшни архиепископъ пекскый Пасеи во лѣто 7150-то, месеца августа 1-ви у Пеки, при архимандритѣ Моисеи.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Спом. 40.

1360 Въ лѣт(о) ҂з҃р҃н҃ начеластво прїеть ѡбдржжати восточноую страноу аморх сѹлтанъ Ибрахимь. и измени ѡбразъ прочих царей,

србр8 не хотеше, нъ кралев8 искаше спензу, и неки свои рьд'авни ѡбразъ постави, и бис(ть) велика т8га по държавние его земле. Богь м8 лета 8мали, прок(л)етц8.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 157. — Поп. 312.

1361 Давшем8 же богоу начети и съвръшити изволившемоу слава въ безкон'чние вѣкы, аминъ. Съписа се сьи синаѯаръ ѿ бытїа въ лѣто седмотис8щно и ·р҃·н҃·а҃·, а ѿ рождства Христова ҂·а҃·х҃·м҃·в҃·, кроуг слнцу ·а҃·і҃·, а лоун. ·ѕ҃·, ѳемел. ·д҃·, индиктиѡн ·а҃·і҃·, епах. ·е҃·, въ третїе лето царства великаго амирѣ Ибрахима, при игуменоу кvр Ианаїи и еклисиархи кvр Филипп8, въ храмѣ светые Троице близъ мѣста Плѣвлиа 8 Бръховрезници, мѣсеца сек. ·е҃·і҃· съврьши се. Христ8 раб Гаврїлъ расодер.

1362 Тогда Ахметъ паша на ар паск8 (?) бѐ на Херцеговины добро с8дкенъ.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 76. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 318.

Раније и 1642.

1363 Еванѓелїе светаго Сави юже въ Кореахъ.[1]

1364 Сїе светое еванѓелї оправи се настоанїемь смеренаго Лаврентїе старца пирг8 светаго Сави въ постници въ Кареахь, лѣто 7150.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 2. — Сава 15.

[1] Овај је запис пишчев.

1642., 1645.

1365 Іларїѡнь сїе писавь, ѿ Светые Гори принесе, вь лѣто ҂·з҃·р҃·н҃·

1366 Сїе правило написа Іларїѡнь 8 Бышниц8; богь да прости и писавшаго и повѣлѣвшагѡ и платившагѡ. лѣто ҂·з҃·р҃·н҃·г҃·

Сїе писа хоуди въ добродѣтелю ѡкаанї же и грѣшни вь їноцѣ. именемь Иларие.[1]

Записи у рук. (изабране службе) Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 140.

[1] Тајном буквицом.

1643.

Види бр. 1267.

1367 Сы ѱалтир' сьписа се ѿ бытїа въ лѣто ӡ҃·з҃·р҃· и ·н҃·а҃·, мѣсеца феꙋ. ·ѕ҃і· днь въ че(тврта)к, а ѡ семь трꙋдих се азь мнши вь иноцех Аѳанасїе хꙋди и грѣшни. Молю ви, ѡцы и братїе, аще бꙋдеть что погрѣшено . . . . . . (нема листа).

Запис у рук. А. Б. бр. 145. — Гл. LVI, 344.

1368 Си ѱалтїрь исписа се въ Светѣи Горѣ Аѳѡна въ скитѣ монастыра светаго Павла, на кѥлїи глаголѥмеи Сотирь, рꙋкою многогрѣшнаго Єѵѳимїа, таха інока, иже въ пꙋстыни тѣломь прѣбывае, въ мирѣ же мꙋдрованїемь. Ѡхь, оувы! Тѣкꙋщꙋ тога лѣт(ꙋ) бытїа ӡ҃·з҃·р҃·н҃·а҃· ѡть спаснаго же въплъщенїа господа и бога (и ѡтьца) нашего Їс Христа ӡ҃·а҃·х҃·м҃·г҃·, кроугь сльнцꙋ ·а҃і·, а лꙋне ·з҃·, индиктиона . . ., ѳемелїѡнь ·к҃·, злата число ·і҃·, епакта лѣть ·ѕ҃·, априлїа ·к҃· дынь, вь срѣд(ꙋ).

Запис у рук. Кијев. Б. бр. 236. — Спом. III, 208.

1369 Сїа книга, рекоми сьборник, мѣс(т)а Оустиколинѣ ѡбщи. Писах азъ грѣшнїи попъ (Д)їѡнисїє Хиландарь лѣт(о) ӡ҃·з҃·р҃·н҃·а҃· мѣсеца гню . . . . ·н҃·і҃· дьнъ оу Ꙋстиколини (в)ъ домꙋ кир Па(в)ла куюнчїе.

Запис у ст. штамп. књизи у приват. рукама (у Фочи) — Д. Б. Ист. 1891, 382.

1370 Изволенїем ѡтца и сьпоспѣшенїем сина и сьвршенїем светаго дꙋха, въ лѣто ѿ сьзданїа Адамова ӡ҃·з҃·р҃·н҃·а҃· исписах азь мнѡ(го)грѣшныи Данїиль їеромонах сїи мѣсець їюлїа, и приложих оу храм светꙋю и живоначелнꙋю Троицꙋ, при игꙋмена Рахвала їеро(мо)наха хаџїа, вь дьни тꙋрскаго цара сꙋлтана Ибрахима и везира Мꙋстафа везиразе.

1371 Вь то лѣто излѣзе ель-емин написати всꙋ дрьжавꙋ тꙋрскꙋю, ѩкоже и въ дьни кесара Авгꙋста. И бѣше смꙋщенїе велїе вь людѣх, ѩкоже не может ѿ чися(!) никтоже сказати, тъкмо єдин богь вышныи.

1372 Тогда бѣше митрополит Трьновꙋ кир Макарїе, на Прѣслав епископь кирь Калиникь, а на Чрьвен епископь кир Гаврил, и на

Ловеч епископь кѵр Киріил. Близ село Етрополе вь кадилкк ловечкыи, кр8г сл. ·л·і·, лоун. ·з·. дем. ·к·, ·епах. ·з·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 2. — Спростр. 144.

1373 Бьсевидц8 и всезиждителю прѣм8дром8 богоу слава и величїе и покланѣнїе вь безконьчны вѣкы, аминь. И по сихь да е вѣдомо како исписа сїю книг8 тр8домь и настоанием попь Захарїа оть Светые Горы оть монастира Хиландара; и прьвѣ исписа евангелїе сь златомь многымь тр8домь и настоанїемь, и мнѣ грешном8 писателю все отплати. И сїе писахь вь лѣто 7151 месеца юлїа 21.

Запис у рук. (апостол) ман. Хиландара бр. 240. — Сава 58.

*1374 Изволенїем ѡтца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха ѡбнови се и пописа се храм сьи светаго прьвом8ченика ї арьхїдїакона Стефана тр8домь и подвигом ермонаха иг8мена кѵр Яньдонїа сь братїамь ѥже ѡ Христе. Тогда прѣстолом пекским правец8 кѵр Паисею патрїархь, при Логин8 митрополит8 херцеговском и Паисею митрополит8 зетском вь лѣто ҂з·р·н·а·, сеп. ·і· лун. ·ѕ·

Натпис у Стеван-цркви уз ман. Морачу. — По снимку г. Ан. Јовићевића.

1375 Сїе светое и божьственое еѵгелїе к8пи раба божїа Їѡва ѿ село Янина, и приложи его вь храм светаго и славнаго великом8ченика Геѡргїа, да сл8жи за д8ш8 свою Їѡва и моуж(а) Милїа и сына Драгїа, и дьщерь Р8са и Злата и Мрьза и зета Никол8 и Яню (?) Їѡван8 и Ратка, да работити за них здравїе и за д8ш8. А ми да се знает кои се ще пок8си или поп или дїакѡн или граматик или дьщер или зет, и да речет: моа е книга та їеѵгелїе, да ес(ть) проклет .... ит.д. ... ами да сл8жит вь цркквы догде трае книга та. И кои чьтет, поп или дїакон, да помѣн8еть вышереченых имена. Така да се знает, амин. Вь лѣт(о) ҂з·р·н·а.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 601. — Спом. XXXVII, 8.

1376 Сїа книга монастира Лепихь Бина, храмь вьведенїе прѣчистїе богородице, принесена ѿ Малїе Роусїе божїею благодатїю и прѣчистїе богоматере, троудолюбїемь и многогрѣшнимь ва иноцехь и недостоинимь скимонахомь Рафаиломь, року ҂а·х·м·г·

Запис у рук. (канон) ман. Лепавине. — Лет. 160, 22.

*1377 Станко[1] писа[1] въ лѣто ҂з҃р҃н҃в҃ бѣ же по плъты рождство господа и бога и спаса нашего ҂а҃х҃м҃в҃ (!) кроуг лун. н҃, а слнцꙋ к҃і҃, дем. а҃ злат. числа а҃і҃, епах. лѣт. а҃ ѳ҃а законна ап. е҃і҃ Конць прїетъ мѣсеца ноеврїа з҃ днь. Граматикъ Станко писа.

Записи у рук. (номоканон). Карл. Б.

[1] Тајном буквицом.

Раније и 1643., 1644.

1378 . . . книгоу приложи . . . . тръ светомоу отцоу . . . . ю ке одати отъ (црк)ке св. отца, да есть (про)клетъ отъ господа бога и пресветїе богородице, и отъ 318 светыхъ отцъ никенскыхъ и отъ св. отца игоумена їеромонаха Дамїана, и отъ въсего събора сарандапарскааго, да рекоутъ въси аминъ.

1379 Паки сїю обрѣтох порꙋшеноу и никим нѣ брѣгомоу, и въз ѣх е и исперих (?), елико ми мощно бистъ, паки ю дах где е и била, де е на слоужбоу св. отца, аз смѣренныи Пасїи, архїепископъ печски своею роукою, лето 7151.

1380 Въ лѣто 7151 аз принесох сїю книгꙋ въ лѣто 7152, а отъ рождаства 1644 мц. маиа 30, на възнесенїе господне.

Записи у рук. Кијев. Б. — Петров 89.

1644.

Види бр. 442., 1255., 1350. и 1380.

[1381] Списа се и съвръши се сїа светаа и божественнаа книга, апостолскаа дѣанїа, ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃р҃н҃в҃, а еже по плоти рожденова господа бога и спаса нашего Іисꙋса Христа ҂а҃х҃м҃(д҃), крꙋгъ солнцу в҃і҃, а лꙋни н҃, индиктїонъ к҃і҃, демелїонъ а҃, златое число а҃і҃, епахта а҃, мѣсеца апрїлїа д҃, во храмѣ благовѣщенїа пресветїе владичице наше богородице и приснодѣве Марїе, иже въ подкрилїе двоимъ горам, Овчара и Каблара, на рѣцѣ Моравѣ при їгꙋменꙋ кѵръ Мїхаилꙋ. И кто тье ю ѿимити ѿ светые обители сее, кромѣ великїе некое нꙋжде, да мꙋ

е сапарница на второмъ пришествіи господа нашего Іисуса Христа мати слову съ вышними чиноначали и съ самовидци и слугы слову.

[1382] И тожде лѣто вторицею ѿ прьвовьздвиженіа храм сьи понови се, и оудари се покрова шиндре ҂.а.ѡ.н. кроме иныи харачь.

Записи у рук. ман. Благовештења. — Вучичъ 338. (У Даници 1826, 21, саопштен је овај запис у изводу, и година му је ҂.з.р.н.д.. и за рукопис се вели да је у ман. Преображењу).

1383 Съвршѝ се сіа светаа и божствнаа книга, глаголюеми Златословь, ѿ бытіа въ лѣт(о) ҂.з.р.н.в., а ѿ рождьства Христова ҂.а.х.м.д., кроуг сльнцу .в.і., а лоуны .и., иньдиктіѡнь .д. ѡснованіе .а., злато число .а.і. епакта .а. въ монастиру зовом Рачи, храм възнесеніе Христово, повеленіе(мь) ігумена їеромонаха Силивестра и вьсего събора. Троуди се ѡ семь мьнши въ иноцехь їеромонах Кvріакь. Ѡтци светыи, благословите ме грѣшнаго.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 82. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 291. (Помиње се у Гл. XXIX, 166).

[1384] Октоих писан 1644 по изводу трновском и ресавском.

Рукопис у ман. Зоографу, одломак у Петр. Б. (F. I № 616). — Порф. 59.

[1385] Октоих штампан у Млецима 1644 године.

Кар. бр. 574; Schaf. бр. 254.

1386 Азь грѣшни Христа бога рабь Никола поп ҂.з.р.н.в.

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60. таб. III. 10.

[1387] Да се зна, аз смерени владика Сарафиом како платих и ћелију за .р. гроша. То бје љета ҂.з.р.н.г. октобра 12.

Запис у рук. ман. Мораче. — Просвј. II (1893—4), 425.

1388 Вь лѣто 7153 месеца ноем. 29 дьнь сьврьших. Хтитѡр вьсеѡсвещени митрополит белиградскы и сремски кур Иларіѡнь, богь да га прости.

Натпис на икони у ман. Крушедолу. — Стар. III (1887), 100.

1644., 1651.

1389 Гаврїилъ милостїю божїею архїепископъ пек(ски).

Сїа светаа и дȣшеспасна книга, глаголемы тетрωїевагелїе, мнѣ смѣрен'наго послѣднаго прїистав'ныка вѣликые црьквы пек(скые), и дах' ю на благословѣнїе и просвещенїе монастырȣ своемȣ светаго ар'хїстратига Михаила и Гаврїила въ пωдкрилїе гωри зовωм Ковиле, въ новȣю црьковь светаго ар'хїереа и чюдотвор'ца Христова Николаа въ прѣдѣлыихъ и островїх (!) Старωга Влаха. Ѥлма же мы смѣрѣны, когда же бѣх'мо (вь) раш'кѣи епар'хїи, обрѣтохωм' сїе светое мѣсто запȣстило ѿ многых' врѣменъ и ныким' врѣгωмо въ лѣто ·з·р·н·в·, и вьжделех' трȣдолюбаз'нѣ, имѣхмо любωв' къ светым' божїимь архїстратигωм, и възрȣзих'мо некое келїе и воденице, и монастыр'скȣ землю ωсвободихωм иже прѣжде запȣстѣла и нѣзнаема беше, и еще прїикȣпихωм неколико нывь и ливад' и приложихωм къ светѣи обитѣли и прѣбихωм' тоу нѣкое врѣме. И пакы иже манїем' прѣблагагω владикы моего Христа възыдωхωмъ на сы светыи прѣстолъ српъскые ар'хїепископїе. Нъ, ωтцїи и братїе, кого благы богъ произволит' по нашем' ѿхожденїю, не забȣдете светȣю обитѣлъ, молби ради и застȣпленїа светыих' божїих' архїстратиг', понѣже днїи вѣка сегω прѣходет' ꙗко злак' травнїи ...... на семъ свѣте ꙗкоже и не бих'мо. Писах' въ лѣто ·з·р·н·ѳ·

Запис у рук. А. Б. бр. 65. — Гл. LVI, 345.

1644., 1656., 1658.

1390 Лѣта ·з·р·н·в· како погорѣ мѣсто Сараево и црковь христїанска; паки божїею помоцїю саградн се.

1391 Паки въ лѣто ·з·р·ѯ·д· иȣнїа ·з· дни божїим попȣщенїемъ погорѣ мѣсто Сараево и варош и црьковъ христїанскаа и црковь латинска.[1]

[1] У другој књизи у Сар. Ц. М. о истом догађају има оваква белешка:

1392 Вь лѣто ·з·р·ѯ·д· мѣсеца юна ·з· дьнь да се зна како погоре Сараево и вар(о)ш и црква и латинска мала и латинска црква.

1393 Паки въ лѣто ·з·р·ѯ·ѕ· април(а) ·л· съкраше се христоименїты людїе мѣста Сараева, прьвїи и срѣднїи и послѣднїи вьси

к8пно божїимъ произволенїемъ градити цръковъ светыхъ сылъ бесплътни храмъ, и поставише братїю кои ће бити 8правители дѣл8, то есть хаџїа Јанко, хаџи-Мадо, хаџи-Б8ин, хаџи-Стефан Главаш, Сава терзїа, Никола Коприва, Дабо екмекчїа, Ранко берберь, Сава к8юнчїа . . . .

Записи у рук. Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 39.

1645.

Види бр. 1366: упор. бр. 873.

1394 Сїе пис(а) ѿ бытїа въ лѣто ·н҃·(?) тис8ще ·р҃· и ·н҃·г҃·

Познији запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 12.

[1395] Изволениемъ оца ї спешенимъ сина и сьвршенїемъ сг҃о д8ха саписа се си храм҆ рождство богородице. И поче се м҆ѣсеца иулїа, и саврши се месеца авг8ста и настоиника еромонаха Нимина ва лѣто ҂з҃·р҃·н҃·г҃· Б8кьмир и Павль.

Запис у ман. Суводолском код Књажевца. — Гл. XXI, 24.

1396 Си чьстни и божьствни кре́сть сьгради се ѿ битиа вь лето ҂з҃·р҃·н҃·г҃· а ѿ вьплъщенна Христова ҂а҃·х҃·м҃·е҃·, тогда се светителствующ8 патриархоу кvр Паисею и в . . . е иканор (?) Повелѣнием ïг8мена кvр Иакова оудѣлахь азь грѣшни иеромонахь Ѡн8фрие и приложихь храм8 светаго Николи за вѣчни спомень своихь родитель.

Запис на крсту више иконостаса у ман. св. Николе на реци Тресци (код Скопља) — Гл. LVII, 53.

*1397 Благоволенїем иже въ троици славимаго бога сьдѣла се и пописа се икона сїа повеленїем и под҆вигомь ѡтца иг8мена кvр Л8ке (Равнянинь)[1] їеромонаха сь братїами. Сем8 же быс(ть) дѣл8 настоатель и диторь кvр Ефремъ, їеромонахь (ѿ села Лепен҆ца), богь да га просты, при кvр Паисею патрїарх8, и Паисею митропολит8 (Колашиновићь), їеклисарх8 кvр Никифор8, и дофнаръ быс(ть) кvр Силивестарь (ѿ Лазаревикь), ҂з҃·р҃·н҃·г҃· Тогда и келїа съгради се 8 ПоповоиНиви.

Натпис на икони у ман. Морачи. — По снимку г. Ан. Јовићевића.

[1] Речи у загради додаване су испод главног текста и познијe(?)

1398 Въ лѣто ҂з҃р҃н҃г҃[1] бисть ноужда велїа монастїрꙋ[2] ѿ проклетех Клїмената.

1399 И то лето ѿидоше Тꙋрци на Малтоу.

Запис у рук. Петр. Б. (F. п. I, № 93). — Отч. II. 1887, 114; St. X, 266.

[1] У St. ҂з҃р҃н҃з҃ — [2] Дечанима (? јер је ту књига писана, види бр. 87.)

1400 Въ лѣт(о) ҂з҃ тисꙋщное ·р҃· и ·н҃г҃·, и въ то лѣто ѡбрѣтохомъ ѿ лъже пророка Мохамета ҂а и ·р҃н҃в҃· лѣта.

1401 И вь таи час потресе се земла мѣсеца їюнїа ·к҃в҃· дьнь вь понеделник ·и҃· час дне.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — Лет. 115, 39.

1402 Сїа книга многїе рꙋке проиде, и приде на паметь грѣшнимь, лѣто 7153. Єпискꙋпь нишевски Герасимь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 237. — Сава 58.

1646.

Види бр. 1351.

1403 Изволенїемь оца и съпоспѣшенїемь сына и съвршенїемь светаго доуха, исписа се сїа светаа и божьствнаа книга, глаголемаа пентикостарь, на славословїе светые и прѣбожьствные троице, на спасенїе же и ползꙋ доушевнꙋю съ оусрьдїемь и теплою любовїю прочитающимь въ Светѣи Горѣ Адона, въ скитѣ мо(на)стира светаго Павла, на келїи, глаголемѣи Сотирь, роукою многогрѣшнаго Єѵѳимїа таха їнока, иже оубо въ пꙋстыни тѣломь прѣбываюциа, въ мирѣ же моудрованїемь и въсѣми начинаними, текоуцоу тогда лѣт(ꙋ) бытїа ҂з҃р҃н҃д҃·, ѿь спаснаго же въплъщенїа господа бога и спаса нашего Ісоу Христа ҂а҃х҃м҃ѕ҃·, кроугь сльнцꙋ ·д҃і·, а лꙋн(ѣ) ·і҃·, индиктиѡнь ·д҃і·, ѳемелїе ·к҃г҃·, златое число ·г҃і·, месеца їюлїа ·ѳ҃· дьнь. Тѣмже молю се и мил се дѣю вьсакомꙋ въничющомꙋ въ книгꙋ сїю, аще где погрѣшено обрѣщете, любовнѣ исправлаите, прощенїю нась сподобающе да и вы оулоучите благословенїе ѡ Христѣ Ісоусѣ господи нашемь, емꙋже слава сь оцемь и светымь доухомь ныны и присно и вь вѣкы вѣкомь аминь.

Запис у рук. Кијев. Б. (О. л. 41). — Спом. III, 208.

1404 Вѣ лѣто ѿ сътворенїа свѣта ҂з҃р҃н҃д҃ индиктионъ ·г҃ı҃·, крѹгъ сл҃нцѹ ·д҃ı҃·, а лѹни ·ı҃· епах. ·г҃·, темел. ·в҃ı҃·, злат. ·г҃ı҃·, ѿ рож. Христова лѣто ҂а҃х҃м҃ѕ҃· при храмѹ светые и единосѹщные троице, вѣ мѣстѣ зовомѣ Врѣхокрѣзница, близ мѣста Плѣвлѣ ѹ Херцѣговини, вѣ царство сѹлтанѣ-Ибрахимово.

Запис у рук. (псалтиру), у ман. св. Тројице код Плеваља бр. 69. — Исписао г. Ат. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 319.

*1405 Сѣписа се сы месечникѣ вѣ лѣто ѿ быт. ҂з҃р҃н҃д҃·, сѣврьши се мѣсеца авгѹ. ·ѕ҃ı҃· при храмѹ светые Троице, близ мѣста Плевль, на Врьхобрѣзнице, вѣ царство ве(ли)каго амире сѹлтань-Ибрахима.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1406 Писа с(е) лето ·р҃н҃д҃·

Запис у рук. (номоканон) Праш. Б. бр. 19. — Шаф. Рук. 66.

*1407 Сию божаставьноую книгѹ приложи їерьмонахь Несторь ѿ Светие Гори Ахдоньскиe на благословение своеи црькви, монастирѹ Ѡраховици, храмѹ светаго Николи чоудотворьца, и повеза е проигѹмень Ѳеѡфань повелениемь ѡтьца игѹмена Киприяна ва лето ҂з҃· тисоущно ·р҃н҃д҃· а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃м҃ѕ҃·

Запис у рук. ман. Беочина.

*1408 Зачело и конаць Христос вѣсакомѹ добрѹ. Троудѡмь и подвигом ѡтьца Нестора вѣ Светѣи Горы сїе сѣбранїе саписа се и посла се вѣ хра(м) светаго ѡтьца Николи еж ест Ѡраховица.

Запис пишчев. у рук. ман. Беочина.

1409 Вѣ лѣто ҂з҃р҃н҃д҃· при игѹменѹ кирь Ѳеѡдосїю.

Натпис на болници у Хиландару. — St. XXI, 132.

1410 Сїю книг(оу) малопотребнѹ дах вѣ село Лоукавац Белікы, храмѹ светаго великомѹченкѹ Геѡргїю да слоуж(и) вѣ том храмѹ, инамо никоуд да нѣстѣ благословено, нь здѣ да слоуж(и) докѣ да богь коул'шѹ. Сїе подписах аз смѣрен'ны Паисеи, бивши тогда архїепископь пек. вѣ лѣт(о) ҂з҃р҃н҃д҃·-тое мѣсеца авгус(та) ·л҃· Тоу бившѹ поп-Никол(ѣ).

Запис у рук. (зборник) Петр. Б. — Отч. II. 1868, 36; Хиљф. III. 117.

[1411] Даде се знакь да ке евангелие оу Ярсена попа що отьнде на Браніčево сь Мисаиломь вь 7154. оть велики мое нужди. и Сербиꙗ у истом кысть вь то времꙗ поити на путь сь великимь нуждомь....

Запис у рук. ман. Хиландара — Гл. XLIV, 240.

*1412 Село Драг'лєв'ци, Метохїа, лѣто ҂з҃р҃н҃д҃·

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61.

1413 Сиа света҃ и божаставьна книга, глаголеми поучение Григолино, ва лето ҂з҃р҃н҃е҃ саписа се мѣсеца ноемьриꙗ, да еже има нитко ѿнимити, да га е анатема, тако ћe e штнимить ѿ намастира, и принесе и богь да прости.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 33. — Отч. П. 1868, 50.

1647.

Види бр. 359.

1414 Слава богꙋ изволившемꙋ начети и съвръшити, и преблагословенней дѣвы богородици поспешъствовавшой чъстъ, аминъ. Вь лѣто ѿ сътворенїа свѣта ҂з҃р҃н҃е҃, а ѿ рожд. Хрїстова ҂а҃х҃м҃з҃ индиктионъ ·д҃і·, кроугъ сльнцꙋ ·е҃і·, а лꙋнны ·а҃і·, фемелъ ·д҃·, въ роуцѣ лѣто ·д҃· въ седмое лѣто агарен'скаго начелника сꙋлтанъ Ибрахима.

1415 И то лѣто быше Тꙋр'ци градъ Шибенникъ и ничто ж не ꙋспѣше, нъ многїи тамо падше погыбоше ꙗкоже Мадианити дрѣвлѥ при Гѥдеонѣ.

Запис у рук. (псалтир) ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 12 (у изводу).

1416 Изволѣнїемъ ѡца и съпоспѣшенїемъ сына и съвръшенїем светаго дꙋха, сїа божства книга, глаголюеми библїа, приложїа Миленко Николин въ храм светаго ѡца Николае. И кто се ще покꙋсит(и) да речет дѣдова мї е, или кащина, или стрїкова, или маичина, или моа, да а продадет, да е проклет ѿ господа бога въседръжителя, и ѿ прѣчьстїе-го матерѣ, и ѿ вьсех светыих, амїнъ. П(р)иложи се въ лѣт. ҂з҃· тисꙋшно ·р҃н҃е҃·, апрїлїа ·г҃с· ·г҃· (·к҃г҃·?), вечна мꙋ паметъ.

Запис у рус. штамп. књизи у Син. Б. у Софији бр. 97. — Спростр. 21.

1417 Да се зна, каде се градиш Колашинь; шбрѣтох ѹ летопис҄ морачком҄, лето ҂з҃р҃н҃е҃.

Запис у рук. Н. Б. бр. 151. — Гл. LVI, 331.

1418 Прѣвезахь сїю книгѹ азь смѣренны и многогрѣшны бывїи архїепископъ Паїсеи оу ноужднa врѣмена єдїномь богоу вѣдшма, тьчїю ѿ оусрьдїа срьбскїимь просветителюмь, и многь крпежь имать. Лѣто тогда мимотекоущиѹ ҂з҃р҃н҃е҃, а ѿ рождаства Христа бога нашего ҂а҃х҃м҃з҃-мо, кроугь сльнцоу ·еї·, а лѹне ·аї·, индиктионь ·а· Тогда бившоу при нась архїдїаконоу Глигорию хажїе.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 131. — Спом. III, 78.

1614.—1647.

*1419 Сы псалтир мнѣ смѣренномѹ архїепископѹ Паисеѹ.

Запис у стар. штампаној књизи у А. Б. бр. 159.

1420 Сїа книга манастир Ѹбошица, шбрѣтох ю ѹ ћелїе Глоᵂрничке, и повелѣх пакь да слѹж(и) идеже и прьвее, и подписах своею рѹкою аз смѣренны Паисеи.

Запис у рук. (пећки родослов) Петр. Б. — Спом. III, 93.

[1421] ...светаго доуха сагради [с]е ѿ.. и пописьше синови си.же..ран | храмь светаго великаго мѹченика про.дом..оа..ок. амс.с | нь прї архиепїскопѹ всѣх сербскїхъ ї подѹнавскихъ земьль патриiархѹ | пекьскомѹ кѵр Паисею, митрополитѣ грачанскомѹ кѵр Силвестрѹ | и...ита сап.. к.ї.

Натпис у олтару у цркви села Штаве (окр. Топлички). — Стар. II (1885), 63.

1642.—1647.

1422 ...... И тогда при нас архїдїакон Грїгорїе. И тогда постригох҆мо стар҆ца Стоана, и нарекох҆мо имѣ емоу монах Сава, понеже се дьнь прилоучи светаго Сави ген. ·д҃ї·; и тоу прїидѣ попь Тома Толиновачкы и попь Лѹка Неродим҆скы, и попь Младенъ. И врѹчих҆мо попѹ Младенѹ, да приходи литѹр҆гїе ради, докь да богь и мати божїа некоего свещеника. И тогда

подписах книги что сѹ црковнѣ порѹшене и разневиѣенѣ. И пренонѣих'мо дние нощїи. И тогда при нас бившѹ попѹ Стефанѹ їер'монахѹ и спахи Милошѹ и Стоикѹ. Того ради да ю на слѹж'боу пречистѣи богородици и светым апостолом и светомоу пророкоу Ав'вакоумоу и светомоу младомоу царю Оурошоу;[1] понеже не имѣше правила'ца, тога ради се понѹдих, богѹ посиѣшьствѹюшѹ ми и матере божїе, и аще что боуде погрѣшено нѣ клѫните господа ради, понеже писа рѹка грѣшна и нѣпотребна и дѹхѫ ѹнил, а нѣ доухь светы.

Запис арх. Пајсија на засебном листу, у рук. у коме је житије цара Уроша, које је писано 1642. год. — Пећ. Патр. 63.

[1] „Ово се односи на књигу, у којој је служба и житије цара Уроша, коју је патријарх приложио манастиру св. Богородици у Шаренику, јер у тој књизи најпре је служба успенију богородице, па онда служба св. апостолима Петру и Павлу, па св. пророку Авакуму и напослетку служба цару Урошу."

1648.

1423 Исписа се сїа светаа и доушеползнаа книга, глаголюма минеи сектеврїа мѣсеца, повелѣнїем и настоянїем и иждивенїем сребрьникь господина кѵр Филарета ієромонаха, юже и приложи вѫ священнѹю обитѣль єго Милешевѹ, любве ради, да слѹжить вѫ црькви благословенїа ради братнаго. Писа же сїа рѹка многогрѣшнаго и хѹдаго вѫ иноцѣх Пахомїа ієродїакона. Тѣмже молю и мил се дѣю, аще что погрѣшено ѡбрѣщете, любовнѣ исправлѧите, понеже ничтоже вѫ чловѣцѣх сѫврѫшено. Богѫ иже вѫ троици светѣи славими, тѫ да дас(ть) вѫкѹпѣ вѫсѣм сѫврьшенїе и разѹм, аминь. Текѹщѹ же тога лѣтѹ бытїа ҂з҃р҃н҃ѕ҃, ѿ спаснаго же вѫплъщенїа господа и бога и спаса нашего Їесоуса Христа ҂а҃х҃м҃и҃, крѹгь слнцѹ ѕ҃і҃, а лѹнѣ в҃і҃, златое число е҃і҃, мѣсеца мартїа в҃і҃, днѫ. Вѫ Светѣи Горѣ Афона, вѫ светѣи Аннѣ на келїици светаго Онѹфрїа Великаго и Петра Афонскаго, ихже молитвами, господи, спаси доуше наше.

Запис у рук. А. Б. бр. 285. — У Гл. LVI, 346, у изводу.

Биће да је ово исти рукопис који се помиње у Седмици 1857. стр. 119, и у Гласнику X, 356.

1424 И мѣїе (имѣї е?) прости писавшаго. Вь лѣто оть сьтворенїа свѣта 7156, лѣта господнѧ 1648, хоудыи Пахомїе, живѹщѹ ми тогда на мѣсто нарицаемо Св. Анна, вь келїи храма Оноуфрїа.

Запис у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 310. — Сава 67.

1425 Слава светѣи и единосꙋщнеи троици изволившеи начети съвръшити, и прѣблагословеннеи дѣвы богородицы поспешствовавшеи чьстъ, аминъ. Въ лѣт(о) ѿ бытїа ҂з҃р҃н҃ѕ҃ индиктїонъ ·а҃· Сїю книгꙋ писа Гаврило Троичанынъ оу манастирꙋ Троици, и постави цѣнꙋ ·п҃· гер҄ѣцїа (?); а колико може тер҄ѣзїѡмь потегнꙋти, толико е срѣбра вр҄ьстна, а толико е цена.

Запис у рук. (псалтир) Праш. Б. бр. 5. — Шафар. Рук. 32.

*1426 Благоволенїемь и поспѣшествомь бога вь троици славимаго сьврьши се сїа доушеспасител҄наа книга лѣствица вь лѣто ҂з҃р҃н҃ѕ҃ мѣсеца їюнїа ·д҃ї· дьнь трꙋдомь и подвигомь доуховнїка Ѡреста їеро(мо)наха ѿ монастїра же Хопѡва, вь врѣме жїтел҄ствꙋеи вь Светѣи Горѣ Ядона вь скитѣ хиландарскомь оу кюлїи и вь храме благовѣщенїа прѣсветие богородице ѿ него сьзд(а)неи. Молю же се вамь, елици свещен҄наго чина есте, ѡтци чловѣколюбезнїи мира в҄сего и прѣдьстателїе ѡ сьгрѣшенїи чловѣчестѣм кь богꙋ, чтоуще книгꙋ сїю благодѣть вьспишꙋте, молите же се и ѡ нась недостоиныхь трꙋдивьших҄ се, в҄семь молим҄ се, паче же простѣте погрѣшившихь в чесомь, не бо ѿ д҄р҄зновенїа или небрѣженїа. аще что где слꙋчи се, нь ѿ невѣждьства и простоты нашее; сподобившемꙋ же нась начети и сьврьшити дѣло сїе богоу и ѡцꙋ и сыноу сь светымъ доухомь благодаренїе, ч҄сть и великолѣпнаа слава и ныне и вьсегда и вь вѣки вѣкомь.

*1427 Сїю книгꙋ лѣствицꙋ посла доуховникь Ѡресть ѿ Светые Гори Хоповоу монастырꙋ по избранномꙋ проїгоуменꙋ хиландарскомꙋ кир Євл(о)гїю їермонахꙋ.

Записи у рукопису ман. Хопова.

1428 В лето ҂з҃р҃н҃ѕ҃ Си крьс попадие Петкане, богь да ю прости.

Натпис на гробном крсту код Соко-Бање. — Стар. IX (1892), 123.

*1429 Сия петохлебница монастира Крꙋшедола, храмь благовещение пресветїе богородице и потрꙋди се ерьмонахь Игнатие, и ꙋправи се ва Белиграде пре игꙋменꙋ ерьмонах Якимь, ва лето ҂з҃р҃н҃ѕ҃

Натпис на петохлебници у ман. Крушедолу. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 4.

*1430 Книга ѡдѣла се въ врѣмена тѹрскаго цара соу(л)тан-Ибрахима, вь лѣ(то) ·р҃·н҃·ѕ҃·, вь землы Сирмы, под план(ин)ом Фрѹшком, близъ града Бърадина, при-гѹмѣнѹ кир Нектарїю ієрмонахѹ.

*1431 И въ та времена Тоу(р)ци бише Малтѹ ·е҃· лѣть. И паки воеваше на Задарь и на Шибеник ·г҃· лѣта, и неѹспоше(!) ничесоже. Ѡлѣ! ѡлѣ! тогда беда монастиром ѿ З(а)дарлїа ıаничарь Фрѹшкои Гори и всои земли тои, и глади, и пагѹбе ѿ исчедна ехидна.

Подписа се ѹ монастирѹ Раковцѹ.

Запис у рук. ман. Раковца.

*1432 Сїи минеи ѡдеıахь азь грѣшни Өеѡфань при игѹменѹ Димитрїю въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·н҃·ѕ҃·

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1648.—1649.

Къ читателю.

1433 Бога прѣблагаго благостїю въ троици пѣваемаго, ѡтца прѣбезначелна, и сына его и слова събезначелна и единородна емѹ прѣвѣчнѣ и дѹха въсесветагѡ и животворещаго оутѣшителѧ, ѿ ѡтца нероддствнѣ нъ исходнѣ на сынѣ почиваюшагѡ и всѧ вездѣ испльнѧющагѡ, повелѣнїем же и въсмцѣмъ иждивенїемъ прѣсвѣтлыѧ и благочьстивыѧ кнѧгини госпожды Елены, началницы Оугровлахїи Заплаенскоѧ, сѹпрѹжницы прѣсвѣтлагѡ госѹдара и воеводы Іѡ Матѳеа Басарабы. въсеѧ землѧ Оугровлахїи самодрьжца; и благословенїем прѣосвѣщенаго архїепископа Стефана, мїтрополита въсеѧ землѧ оугровлахїискїѧ, начѧта же быс(ть) печатати сѧ сеѧ богодѹхновеннаѧ книга треѡд цвѣтнаа въ благословѹщем градѣ Трговищи, въ лѣто бытїа мїра ҂з҃·р҃·н҃·ѕ҃·, спасенїи же мїра ҂а҃·х҃·м҃·и҃·, мѣсеца мартїа въ ·к҃·з҃· днъ, на памѧть свѧтыѧ мѹченицы Матроны, ıаже въ Солѹнѣ; съврьшена же быс(ть) въ лѣто бытїа мїра ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, спасенїа же мїра ҂а҃·х҃·м҃·ѳ҃·, їндїктїѡна ·в҃·, мѣсеца їюнїа въ ·з҃· дьнь, на памѧт светаго свещенномѹченика Ѳеодѡта, епископа анкирскаго, крѹгъ слънцѹ ·з҃·ї҃·, а лѹны ·г҃·ї҃·, ключ пасхы ·г҃·, епахта лѣтѹ ·з҃·, въ з҃·ї҃·-тое лѣто благочьстивыѧ држжавы гос(ѹ)дара и великаго кнѧза выше именитагѡ, и прѣсвѣтлыѧ и

благочьстивыѧ его сѹпрѹжницы выше помнимыѧ кнѧгини, въ ·в҃·-ее лѣто архїепископства прѣосвещеннаго мїтрополита прѣжде помнимаго. Трѹдих же сѧ о семъ съписанїи азъ грѣшный, меншїи въ иноцѣхь, Їωаннъ їеромонах Светогорец ѿ Босны, ѿ мѣста Каменградъ, монастира же Гомишниц, въ нем же прїехъ иноческїи образъ. Възлюбленїи о Христѣ ωтци и братїѧ и чъстнїи господїе, молим вы бога ради, и колѣнома касаю сѧ, чътѹщїи сїю книгѹ, аще что бѹдетъ погрѣшенно, дѹхомъ кротости исправлꙗите, и насъ грѣшныхъ, о сем дѣлѣ оусрьдно трѹдив шихъ сѧ благословите, а не кльните, понѣже не писа аггелъ, нъ рѹка грѣшна и бренна, и дѹхъ оуниль, богѹ оубω въ тронци единомѹ да бѹдетъ слава чъстъ и поклонѧнїе, ꙗко творцѹ ѿ твари въ безконечныѧ вѣки, аминъ. Ꙗкоже влънѹющїи сѧ въ пѹчинѣ морсцѣи желают прїити въ пристанище отишное, такожде и азъ желахъ прїити до съвръшенїа светыѧ книги сеѧ. Христос зач. и конць. Христолюбїе же ваше благодатное молимъ в'си, трѹдивше сѧ о семъ дѣлѣ, Прока типарникъ съ въсѣми прочими своими трѹдолюбци, аще что в' сихъ ꙗко чловѣци дѣлавше погрѣшихом, или добрѣ не типарисахом, прощенїю ныне насъ грѣшнихъ сподобите, ꙗко да и сами се ѿ Христа пѹлѹчите: прїидѣте, благословенїи ѿца моего, наслѣдѹите оуготованное вамъ царство ѿ сложенїа мїрѹ, аминь.

Поговор у ст. штампан. књизи у Н. Б. бр. 38. – Год. XVII, 346; Кар. бр. 658; Schaf. бр. 255.

1649.

Упор. бр. 1398. и 1399.

1434 Съвръши се сїа светаа и дѹшеспасителнаа книга вь лѣто 7157. месеца мартїа 7. день на Карехъ.

1435 И то лѣто вьцари се соултань Мѹстафа вь Костандине градѣ.

Писавшаго, и Христе мои. за молитвь рождьшесте(-шее те?) и всѣхь светыхь избави вѣчныхь моукь, Їов дїакона.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 257. — Сава 60.

1436 Въ славѹ светые и единосѹщные и животворѣ... и нераздѣ... тр..... въ чьстъ прѣподобных и богоносых ѿцъ нашихъ сръбъсцѣи земли просветителъ светаго Сїмеона, новаго мѵро-

точца, ї иже въ светыихъ Ѿца нашего Савы, прьваго архїепископа срьбскаго; въ познанїе же вѣры христїанскые и въ наоучєнїе правды и добродѣтелиєи богодъхновенныхъ; и въ наставлєнїе христїанъ на пѫть спасенїа, и въ сънаслѣдєнїе тѣхъ въ жиз'нь вѣчнѫю, прочее же въ възбѫжденїе инишъскаго чина и прочихъ свещенныхъ къ сицевомѫ дѣлѫ, еже съписовати светые и дѫшеполезныє книгы, наипаче въ семъ нынѣшнемъ многострадалномъ врѣмены озлоблєнїа множае египтскаго, оусръдїемъ Ѿца нашего кѵр Моѵсеа, ер'монаха, їгѫмена обители свето-троичкые, и съ съвѣтомъ и тъщанїемъ пренимѫщихъ Ѿцъ и братїи бывшихъ тогда прїидѣ же въ кон'цъ дѣло сїе, сиреч книга сїа шестодневникъ Їѡанна Єѯарха и Козмї Индикоплова, мѣсеца марта ·к·а· въ великѫю срѣдѫ, въ лѣто Ѿ създанїа мира ҂з·р·н·з·, а Ѿ въплъщенїа слова божїа ҂а·х·м·д·, въ Цариградѣ же тогда обладающѫ агаренскомѫ началникѫ Мехмедѫ, еще юнѫ сѫщѫ, ꙗкоже нѣгде седмолѣтнѫ глаголютъ, прьвое лѣто царства имѣє тогда, бранъ же имѣꙗше съ Бенеты. Бенети же плѣнꙗхѫ страны и разарахѫ грады его тврьдїе и крѣпкые, и тако плѣнꙗюще и ѡвѣхъ Ѿ Агаренъ мъчы закалахѫ, ѡвех'же въ плѣнъ Ѿвождахѫ, оставше же Агаренѣ великѫ бѣдѫ творахѫ своимъ подавникомъ, даны въземлюще на въсакъ днъ, и ѡвїи Ѿ христїанъ свезаеми, инїи бьемы, инїи же пхаемы, инїи же бѣгахѫ въ тѫждїе страны, оставлꙗюще домы и села. Оувїи! оумилєнъ позоръ вѣ видѣти! оста землꙗ добрыхъ пѫста людїи же и скотъ и плодовъ земл'ныхъ. Въ истинѫ мнозїи тогда живїи оублажахѫ оумрьшихъ таковїе бѣды немогѫще трьпети, еиже да избавит ны въсеблагыи господь нашъ Їсоус Христос молитвами светыихъ своихъ.

Трѫди же се о сеи книзѣ многогрѣшнїи инок Гаврїилъ, ꙗже исписа въ выше реченои обители на рѣцѣ Брьховрѣзници, близ мѣста Плѣвлꙗ оу Херцеговины, и самъ си тыежде обители и тѣхъ инокъ съжителъ.

1437 Богѫ въ троици единомѫ Ѿцѫ и сынѫ и светомѫ дѫхѫ, изволившомѫ и давшомѫ сїе дѫшепол'зное дѣло начети, творити же и съвршити, да бѫдетъ чьстъ, слава, поклан'ꙗнїе и благодаренїе, иже и по семъ молител'нъ ѥс(тъ) да трѫждающихъ се въ книжных начинаныхъ и въ в'сакомъ дѣлѣ блазѣ промышлꙗющихъ, работающихъ, дѣлающихъ ї исправлꙗющихъ благословитъ, и въ бол'шее тъщанїе оукрѣпит и оудоволит, чьтѫщихъ и пол'зѫющихъ се благодат и милостъ им дарѫетъ, и трѫдъ ихъ небесным оу-

покоенїемъ въздаздитъ, и имена их въ книгы живота напишетъ, аминъ. Молю же вы, Ѡци и братїе, не зазрите ми второе кон҅цъ полагающꙋ книзе сеи, ꙗкоже положих на лист ·с҃·л҃·г҃·, понеже имех велико тъщанїе и оусрьдїе дѣлꙋ семꙋ, а аще что ѡбрѣтох въ ином изводе, послѣжде сїе и приложих, того ради паки кон҅цъ полагаю.

1438 Подвиза же се въ изображенїи светыих ѡбразовъ сее богодъхновенные книгы благоподвижныи и благочъстивыи и благоговенныи зꙋграфъ кvр Андреи Ранчевик, Ѡ села Толцъ, анепсеи си вышереченнаго їгꙋмена кvр Моvсеа, їеромонах, их же изъобрази и тъ въ лѣт(о) Ѡ бытїа света ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, индиктиѡн ·в҃·, крꙋг сльнцꙋ ·з҃·ї҃, а лꙋны ·г҃·ї҃·, темелиѡн ·к҃·ѕ҃·, злат. ·ѕ҃·ї҃·, епакта ·з҃·, мѣсеца юꙋнїа ·к҃· днъ, при храмꙋ светые Троици. Тогда бысть кvропасха.

1439 Паки сїю книгꙋ потрꙋди се Филотеи Єтиловић їер҅монах, те е Ѡкꙋпи и приложи е храмꙋ светїе Троици, и да е проклетъ, кои те е Ѡнимити Ѡ сего храма.

Записи у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. I. — Исписао г. Ат. Пејатовић (по овоме препису и у Гл. З. М. 1901, 302; помиње се у Гл. XXIX, 166).

*1440 Помени, господи, рабꙋ свою Аггелїю, когда прїидѣши вь царсти.... лѣто ҂з҃·р҃·н҃·з҃·...... пїишѣ шегр.... брдна.

Запис на икони у старој цркви у Сарајеву. — Исписао г. Влад. Скарић.

1441 Сїю книжицꙋ вьзе цѣною дїаконь Лѣонтїе Ѡ дꙋховника Феофила ера̂; и сьписана бысть цѣною сребра. Благоволенїемь Ѡца и поспѣшенїемь сына и съвршенїемъ светаго дꙋха и чрьта сїю книжицꙋ, рекоми молитвеникь сь приложенїемь законоправилника, богать въ гресѣхъ ꙋбогїи въ добрыхъ дѣлехъ по вьсе данїи и нощи и часы въ мнѡгометежном жити и маловрѣменомь е езыкомъ и оумомъ въсегда валтесї(?) въ....еднакь да рекꙋ собою лѣнивъ и расламленъ и неподвижанъ и въ всемъ непотрѣбнъ, ѡ горѣ падежꙋ лютомъ, такожде слышꙋ Ѡ светыхъ писанїи, дрꙋго и Ѡ лютаго насилїа Ѡ владающих тогда. Сїе прочьтъ реци, брате: богъ да проститъ їеромонаха Феѡфила, сїе чрьтавша, въ лѣтꙋ ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, мѣсеца їоун. ·к҃·в҃· ꙋтромъ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 53.

1442 Сїа книга монастира Хиландара изь олтарске кѹће при олтарникѹ Рафаилѹ ієромонахѹ, вь лѣто 7157.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 230. — Сава 57.

[1443] Вх лѣто ·з· и ·с·н·з·[1] приимише.... (књиге)... од митрополїе призренскїе.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 70; Гл. XL, 189.

[1] Издавач ставио у заграду: „т. j. 7157“, те можда je с штампарском погрешком место ρ, а ако то није, онда ово треба да дође под год. 1749.

1444 Вь то време перперь дрьжаль есть ·ві· аспри.

Запис уз последњу белешку летописа под год. 7157. у рук. Соф. Б. — Спом. III, 145.

Раније и 1650.

*1445 Да се зна сїа книга типикх архїилскы на рецѣ Моравици. Ни продатх ни залозы; кад се оузыщіе оу Архїилие, да се дал.

1446 Сїа книга, глаголюеми типик, манастира архилскога близ Морави; егда запѹстею манастир Ар'хилие ѿ насилїа агаренскога, ѿнесена же била ѹ Овхчарх, ѹ манастирх Сретеннїе; паки же манїемх владики Христа моего вьзведенѹ ми бив'шѹ на срхкхски прѣстол мнѣ смѣр'ен'номоу Гавріїлѹ, ар'хїепископѹ пексском(ѹ), и егда пѹть творах ѿ великїе цркви на Стари Влах, паки же придох ѹ манастирх Сретене, и ѹзех сїю книгѹ, и дадох дрѹгѹ книгѹ типик ѹ заменоу, а сии типик донех великїе цркви пексїе, и никим же да бѹдет ѿемлюема, да нес(ть) просто ни благословено. Се же бис(ть) вь лѣто ·з·р·н·и·, на да слѹжи зде близ' прѣстола ѹ великїе цркви.

Записи у рук. Н. Б. бр. 500. — Други запис у Гл. LVI, 342.

1650.

1447 Слава богѹ изволившемѹ начети и сьврьшити, и прѣблагословеннои дѣвы богородици поспешхствовавшеи часть, аминх. Вх лѣто ѿ сьтворенїа свѣта ·з·р·н·и· индиктионх ·в·, крѹг слнцѹ: ·иі·, а лѹны ·ді·, темелионх ·з·, епакта ·а·, а ѿ рождьства Христова ·а·х·н· мѣсеца маи ·г·, при храмѹ светые и еди-

носꙋщные Троице, вь мѣсте зовомѣ Брьховрез'нице, близь мѣста Плѣвлю ꙋ Херцеговины, вь второе лѣто царьства сꙋлтань-Мех'медова, писавїи же сьи лѣтописъ и мно(го) потрꙋдив се събирае ѿ многых лѣтописаць многогрѣшныи Гавріиль инокь,[1] ѿчъством же ѿ Стефанꙗ Полꙗ, еже ѥс(ть) междорѣчїе Тар'ское и Пив'ское.

Запис у рук. (хронограф) Праш. Б. бр. 29. — Спом. III, 97; Шаф. Рук. 92.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

*1448 Слава богꙋ изволившомꙋ начети и съвръшити и прѣблагословеннѣи дѣви богородици поспешьствовавшеи чъстъ, аминь. Съписа се ѿ бытїа вь лѣт(о) ҂з҃р҃н҃и҃ а ѿ рождства Христова ҂а҃х҃и҃, индиктиѡн в҃, крꙋг сльнцꙋ и҃ї҃, а лꙋны д҃ї҃, темелиѡн з҃, епахта а҃ Писа се при храмꙋ светые и єдиносꙋщные троици вь мѣсте зовомѣ Брьховрезиница, близ мѣста Плѣв'ль оу Херцеговины. Гавріиль.

Запис у рук. (богородичнику) у горњој Карловачкој цркви.

*1449 Изволѥнїемь ѿца и поспѣшенїемь сына и съвршенїемь светаго доуха, ѡтци светїи и братїе, да ѥ ꙋ знанїе чьстнои віи светини, ере много прилежааше срьдце наше светымь и божьстьвнымь книгамь, и желанїе имасмо вь светомꙋ писанїю не мало, и плодь ношаше оумь нашь и много вьмѣстити зде, нь пакы ѡжесте срьдце наше ѿ злых врѣмень; нь молю се вамь азь недостоини и послѣдни, ѡ христолюбива братїе, поющїе и ч'тоущїе и нас оуср'дно ѡ сых трꙋдив'ших се благословите, а не кльните, да ѡбои полꙋчимь деснїе страни, и господа оумолите подати ми ѡ сых и ѡ прочих ѡставлѥнїе заиѥ и еще прѣродител'наго оного и вьсеродпаго паденїа ѡбразы вь нас соут.

Исписа се сїа книга вь лѣто ҂з҃р҃н҃и҃, рож. господа нашего Іисоуса Христа лѣт(о) ҂а҃х҃н҃, индиктон г҃, кроуг сльнцꙋ и҃і҃, слово знамен. в҃, кроуг лꙋни д҃і҃, темелион з҃, кроуг некесны н҃н҃, кроуг земл'ны и҃і҃, кроуг звѣздамь ѕ҃, злато число з҃і҃, епахтѣ лѣтꙋ а҃

Ѡ сеи книзѣ потрꙋди се Викторь їер'монах вь схим'но прѣименованны Макарїе, тогда же игоумень выс(т). Писа се сїа книга оу монастирꙋ Раванице под кꙋлою кнеза Лазара.

Запис у рук. (минеј) ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 у изводу.

[1450] Октоих писан у манастиру Житомислићу год. ҂з҃р҃н҃и҃

[1451] Минеј за децембар писан у Житомислићу год. ,з.р.н.и.

Рукописи у ман. Житомислићу. — С. Д. М. 1846, 144; први и у Гл. З. М. 1901, 53.

[1452] Минеј за април писан 1650.

Рук. у цркви св. Ђорђа у Призрену. — Гл. XL, 192.

1453 Изволенїемь Оца и поспѣшествомь сына и съвршенїемь светаго доуха наче се и съврши се сии светыи и божьствны храмь светых славных и всехваалных апостоль Петра и Павла подвигомь и тоудомь Белимира Ћол'ныча сь братїамї, когь даа простї, вь лето ·з· тисоуцино ·р·н·и·

Натпис на развaљеној цркви код Новог Пазара у селу „Попе". — Хп.Ъф. III, 214.

1454 Сї крсть хажи Иларишна митрополита белиградьскаго окова се ва лето ,з·р·н·и·, ·а·х·и· 165(0).

Натпис на крсту у ман. Крушедолу. — Стар. III, (1884), 77.

1455 Сї пѹтнерь сакова проигѹмень Иωаникие ермонахь ва лето ,з·р·н·и·

Натпис на путиру у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 112.

[1456] Сеј петохљебице сакова проигуман Јоаникије Требињац са дружиnојy манастиру Требињу во љето ,з.р.н.и Рукодѣлиса Иван Милић от мјеста Чајнича. Бог да прости титора и дјелатеља . . . .

Натпис на петохлебници у ман. Дужима. — Шем. Херц. Зах. 1890, 41.

[1457] Лето ,з·р·н·и· сему дѣлу настоатель бист смерени . . . . іеромонах и маздовоздатель . . . . да га прости.

Натпис на дрвеној стопи од свећњака у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—4), 253.

1458 Лето ,з·р·н·и· каде кис(т) сапренїе о крщенїю ва Светеи Гори, и сажегоше книги московские на карчыхь (Кареях?) Грьци, и доуховника Дамаскина и попа Романа и ѹченика их Захарию вх тамници затвориише и гловише их ·ѯ· гроши. Оле кеда отх

лоукаваго рода грьчскаго! Месеца маиа ·ки· веліе безчестіе сатворише васем Серблем и Багаром.

Запис у Хиландару. — Григор. 82.

*1459 Христ8 раб Өаден и Рад8лъ Х8мковиħи въ црковъ сараевск8ю светыиⷯ архаггель, богь да иⷯ проститъ, лѣто Ѿ рож. Христова ж·л·х·и· сїю книг8 приложи.

Запис у влашк. штамп. триоду од 1648 год. у прив. рукама код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*1460 Рече Михаилѡ коупиⷯ сыю книг8, глаголїми типикь, за ·л·і· гроша тврьдиеⷯ сы рѣчь за ж·а· и ·с·н·і· ас. в лето ж·з·р·н·и·, кроуг слъицоу ·з·і·, лунї ·д·, словѡ знамен҆но ·і·, епаⷯта лѣтоу ·з·,

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1461 Сию книгоу коупи попь Азарїа и приложи е монастироу Ѯеноⷯоу за свою доушоу, и богь да га прости, въ лѣто ж·з·р·н·и· при днѣеоу Теофан8.

Запис у рук. (триод) ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 44.

1650., 1802.

[1462] Сие ѡра . . . . 8градїр . . . . уд8рав.

Ні ст. црковь ст. 1 своцен обнови с вь ж·з·р·н·и· 1802.

„На западној страни кубета у ман. Орахсвици имају узидана три камена са записима од којих се два не могу добро прочитати. С десне стране стоји први, с леве други, а у среди трећи („1802“).“ — Лет. 143, 64.

око 1650.

*1463 Самоков, п8т Єуѳїмїевъ, лѣт(о) ж·з·р· . . .

1464 П8ть Дїонїсїа. Самоков, лето ·р· . . .

Записи у пеħком поменику у А. Б. бр. 61. — Други у Гл. XLII, 7.

1651.

Види бр. 1389.

*1465 Лѣта от создании мир8 ж·з·р·н·ѳ·-го фервалиа а-го дьниа великїи господарь царь ї велїкїи кназь Алеѯїи Михаиловичь, всеа

Рѹсіи самодержець и многихь господарствь господарь и обладатель, пожалова сиѹ книгѹ, мѣсець авгѹсть, сербске земли в Крѹшедол, в благовѣщенском монастирь, при архимандрите Амфилохие з братьею.

Исти запис у седам старих штамп. руских књига у ман. Крушедолу.

1466 Слава богѹ иже вь троици изволившемѹ начети и сьвршити, и прѣблагословеннѣи дѣви богородици поспѣшьствовавшеи часть, аминь. — Сьписа се си месечникь ѿ сьтвореніа свѣта вь лѣт(о) ҂з҃р҃п҃д҃, а ѿ рож. Христова ҂з҃х҃п҃а҃, индикть г҃, крѹг сльнцѹ д҃і҃, а лѹнны е҃і҃, темел. н҃і҃, злат. л҃і҃, епах. в҃ сьврьши се месеца їоуніа к҃г҃, при храмѹ светые и единосѹщные троїце, вь мѣсте зовомѣ Врьхобрезниц(а), близ мѣста Плѣвль оу Херьцеговини, трѹдом и настоянием Өеѡфила ермонаха, сына Ӕковова, а писавы многогрѣшны Гаврїила велм.(?) Писа се сын месечникь вь лѣто третїе царства сѹлтань-Мѹхамедова, тогда правещѹ срьбьскым прѣстолом патрїархѹ кѵрь Гаврїилѹ, и при митрополите захльмскомѹ кѵр Василїю Їѡанновикѹ, нашее же обытели, еже храмь юс(ть) светые и единосѹщные троїце, їгѹменѹ Ананїи, їеромонахѹ. Молю же вы, ѿци светыи и братїе вьзлюбленнаа, и колѣномь касаю се старьцем ꙗко ѿцемь, сьвьзрастьным ꙗко братїам, юношамь же ꙗко чедомь, погрѣшеннаа вашїмь остроѹмїемь исправлꙗите, нас же се о семь оусрьдно трѹдившїх се благословите, ꙗко да и ѡкои оуслѹчим нѣкогда реченное: благословѣщен те, благословенны. И сами же вѣсте, не писа аггель, нь оумь мѹтань и оуниль, а и изводь вѣше лошь и смѣтень. Наипаче же вѣда велика и насилїе належаше нашеи земли, мнѣ минит се не вѣше маньши озлобленїе тогда родѹ христїанскомѹ нежели дрѣвнемѹ Ісраилю вь Єгѵпте при Фараѡне егда здаше грады тврьдїе Пида и Рамасиѡ Ішнь.

1467 Тогда Али-паша Ченгикь владаше херьцеговском епархїѡм. Сьбравь вь себѣ вои ѿ вьсоудоу ѿ Напрнка ї Арбанити и Климати и Травѹнїаны и Диоклитїани и Захльмїаны и Далмати и Хрьвати, ї исплынь вѣхѹ вои полы и оудолїа и горы и хлмы. Сїи свирепеахѹ Христово стадо ꙗко львове неоукротими или пардоси лютїи, или змїе летающїе поглтити вьсе вѣрные. Домовѣ палѣщахѹ се, имѣнїа расхыщахѹ се, вьсакь вьзрасть и чловѣкь и вь страсѣ и тѹзѣ вѣше, и вѣрьнїи и невѣрьнїи иже имѣахѹ имѣнїа ѡставлꙗюще сѣла и домы, бѣгаахѹ вь иные грады и васы и страннопрншьльци бѣхѹ вь тѹждихь. Мнѣ минит се за-

зрѣти ми имате сїа пишѹщѹ, ѡбаче же обрѣтаю и дрѣвние повѣстописце пишѹщих дѣлаемаа на земли, добрїими добраа, и злїими злаа. Тогда монастыри великые бѣды и нѹжде подимахѹ, не цѣнихѹ хилидами аспри, него по три и по четири хиладѣ грошевъ ѿ монастыра вьзымахѹ. Молю же ви не зазрите ми: врѣме поиѹждает ме много тѹжити и глаголати, по Їеремїи же рекѹ, кто дасть главѣ моеи водѹ, и ѡчима моима сльзы, и вьсплачю дьщерѣ Сїоновы. Нь что проче, ѡ вьсѣх сых благодаримь бога, емоу же слава вь вѣкы, аминь.

1468 Тогда сьзыда Ѧли-паша град на Колашиновиѣѹ.

Запис у рук. у прив. рукама у Дубровнику. — Лет. 206, 11.

[*1469] Триод посни писао Гаврил расодер, а искупио га цѣною сребра Теофиль юрмонах Малишик за дѹшѹ оцѹ Ѩковѹ, въ третїе лѣт(о) сѹлтанъ-Мехмедово.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1470] Требникъ год. 1651.

Рук. у ман. Хиландару бр. 364. — Сава 75.

1471 Сїа херотонїа грачаньске црькве; дадох ю азь Гаврїил патрїарх пекски ѹ прѣдрьжанїе владике кѵр Логинѹ нишевскомѹ. Тогда лѣтѹ минотекѹщѹ ҂з҃р҃н҃ѳ-томѹ, мѣсеца маиа ·д· дань, нашков'цѹ (на Шашков'цѹ?).

Запис у рук. Карл. библ. — Гл. XXIII, 248.

1472 Сїа света и божаствна лутр. храма благовѣщенїа прѣсветие богородице, глаголими Житомислићи, на рѣце Нерѣтве, лѣто ҂з҃р҃н҃ѳ·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901. 54.

*1473 Сїю книгѹ, бесѣди апостолъ, приложи протопопа Бѹкое, ѿ мѣста Сараева, храмѹ светые и живоначелные Трѡице, кьыз мѣста Плевлѧ ѹ Херцеговини, а писасмо два обща листа, нюмѹ и попади Ковїѧни, богь да га прости. И принесе ю Филипь Ђурчїа въ лѣто ҂з҃р҃н҃ѳ·

Запис у ст. штамп. књизи у ман. св. Тројице код Плеваља бр. 123. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*1474 Да се зна каде ѡградїше чьстныи и животворѣщыи кръсть въ лето ҂з҃р҃н҃д҃·

Запис у рук. ман. Крушедола.

1475 Сїа рꙋчка монастира Шишатовца, храма рождьства пресветие богородице, идѣже и мощи лежеть светаго Стефана Шилюновича, сагради се при їгꙋменꙋ їер҆монахꙋ Кѵрїонꙋ (кѵр Їонꙋ?) Рꙋкоделиса манстор Іѡаннъ, в҆ лѣто 7159.

Натпис на кадионици у ман. Шишатовцу. — Nadpisi 270; Шем. Срем. Карл. 1892, 11.

[1476] Да се зна када паде камен из неба мјесеца септемврна ·ѕ҃· дан ҂а҃х҃н҃а҃·

Запис у рук. цркве у Чајничу. — Бос. Вила 1901, 243.

1477 Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃· мѣсеца ноемрна ·к҃а· ѡврѣте се цветие, глаголема любичица, и тогда бе трава ꙗкоже ѡ Геѡргиевꙋ дьне, и вса ѡвоща и завезаше, и лозꙋ разавию на введение зрѣло ѡврѣте поп Өеѡдор. Ѿ чꙋдесе, никогда Ѿ кого то разꙋмех(омь) ни слїшахом ꙗже видехом.

1478 И то лето приходи ꙋ Призрѣнь Мехметь паша сꙋлтан за . . . и дотле не беше се дало каф҆тань-ах҆че ѡдь ҂д҃· и ·ѕ҃·, а ѡнь ꙋзе ҂і҃· вь та ѡскꙋд(на) и нꙋждна времена, ѡхь.

1479 Паки на годиноу се бра виноверіе ноемврна ·а҃· дьнь . . . . . при бегꙋ Бихорцꙋ Мехмед-бегꙋ.

Записи у рук. Н. Б. бр. 20. — Rad I, 177.

1480 Въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃· бистъ дииикаръ попъ Пахомие повеленїемъ игоумена кѵр Єфрема їермонаха и въсего братства.

1481 И въ то врѣме престави се попь Веонис(и)ие мѣсеца дек. ·д҃· днь на постници, боуди емоу вечна паметъ.

Запис у рук. ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 44.

1652.

Види бр. 32.

1482 Исписана бысть сїа книга рукою смѣренаго Антонїа ієромонаха на мѣсто нарицаемо светаа Анна, вь келїю прѣображенїа, вь лѣто битїа 7160, оть вьпльщенїа же слова 1652 месеца априла.

Запис у рук. (беседе Златоустове) ман. Хиландара бр. 284. — Сава 62.

1483 Село Іωшанїца Горьнꙗ. Божовић Новица Плавланинь ѿ Долнега Улога писа себе помень и брату Станиши помень. Рече вола петака. Лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ (а)прилїа.

Запис у пећ. поменику А. Б. бр. 61. л 113. — Гл. XLII, 8.

1484 Въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ понови сꙗ игуменарїа при їгумену Виктору.

Натпис у камену на дохијарници у Хиландару. — St. XXI, 132.

1485 Сїа петилебьница монастира Савине, храмь оуспѣнїе прѣсветїе богородицѣ, скова се оу Пожаревьцу рукоом маистор-Нешка, і ѡ семь труди се Еѵьгеніе іеромонахь вь лѣто ҂з҃ тисущно р҃ и ѯ҃.

Натпис на петихлебници у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

[1486] Панагија са натписом хаџи-Иларијона, митрополита београдског, од год. 1652.

У ман. Крушедолу. — Schaf. Litt. III, бр. 25

1487 Благовѣрн҄ны царь и велики кнѣѕь Алеѯѣи Михаиловичь, вьсе Русїи самодрьжьць и многым царьствам обладател, пожаловаль своего царьскаго богомол҄ца Михаила, мїтрополита коласїнскаго, зовомою Банꙗ, родомїр҄скаго, сѵрїщ҄ничскаго, кратов҄скаго, палан҄скаго, щип҄скаго, радовищьскаго сын свети божьствны прологь, глаголюми ѿ месеца сектем҄рїа до месеца мартїа, въ лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃ їндїк҄тїωн е҃ кругь сл. к҃, вь руцѣ лѣт. д҃, кругь лун. ѕ҃і҃ ѳемелїωн к҃д҃, ключ границ щ҃ Свωею рукωю Михаиль митрополить под҄писахь.[1]

Запис у ст. штамп. књизи у селу Буђановцима (Срем). — Срп. Сион. 1894. 793.

[1] Ова реченица тајном буквицом.

1488 Сїе светое и божьственое еѵгелїе шкова плъковникъ Їшваань и приложїе е въ монастирь Трѣбине, храмь Ѹспенїе богородице, ҂з҃р҃ѯ҃·[1] — Михаило Требинацъ ск(н)мнікъ потрѹдих се да рекѹтъ братиа: богъ да проститъ.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 37; Стар. XI (1894), 122.

[1] У Стар. ҂з҃р҃ѯ҃і҃.

*1489 Сн прологь кѹних азь грѣшни Янаниа їеромонах Стѹденичанинь ѿ владике Иѡсифа Блашкоземскога за ·і҃· грош, лѣто ҂з҃р҃ѯ҃· мес. авгѹст. ·ѕ҃і҃· дьнь, ѹ манастирѹ Койловици.

Запис у рук. Н. Б. бр. 576.

1490 Да се зна, каде се престави Ѳеодорь вь лето ҂з҃р҃ѯ҃·

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 335.

1653.

Види бр. 963.

*1491 Сие билеге писахь азь грѣшни рабь божи и пеш[н]шчоу(?) Милькоу вь лето ҂з҃р҃ѯ҃а҃· месеца маркта ·е҃· дань.

Натпис на гробном камену у сеоском гробљу Вруље (у Колашину до Ћотине). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1492] Два месеца минеја писани у Рилском манастиру игуманом јеромонахом Атанасијем, а повезани попом Мелетијем за Зоографски манастир, вь лѣто 7161.

Рукописи у ман. Зоографу. — Порф. 61.

1493 Написа се сїи светы и божьствни господнь крьсть преѡсвещенномѹ архиепископѹ пѣкскомѹ кирь Гавриилѹ и прѣвьсеѡсвещенномѹ митрополитѹ кѵрь хаџи Їларион, и при игѹмнѹ Якимь ієромонахъ: и по семь ҳдиторомь вифиѹ презвитерь Богдан изь Батань, а настоиником Маѯимь єрмонахь: заче се мѣсеца марьтїа ·д҃·, и савьрши се мѣсеца авгѹста ·к҃· вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃а҃·

Натпис над царским дверима у ман. Крушедолу. — Бач. Вила 1, 222.

1494 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃а҃· мѣсеца маи ·к҃з҃· милостїю божїю Михаиль, митрѡполит бан'скы, кратовскы и щипскы бых вь царь-

ствующем град. Москве при благовѣрном цари и великом кнѣза Алеѯїа Михаиловича, бых год' и пол', а за дрѹго нѣ вем, аще хочет господь и живи бѹдем. Своею рѹкою подписах, крѹг сльнцѹ ·к·е· лун. ·з·і· їндїктїѡн ·з· епахта ·е·

Запис у рук. А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 184.

1495 Вь лѣто ҂з·р·ѯ·а· сїю книгѹ еѵггелїе принесе Андонїе їерьмонах ѿ Москве. Купи ю ценою ср(е)бра, и положи[1] ю[2] вь монастирѹ Милешеви вь своеи емѹ келїи да служи. И кьто се ѿ братїе подьвигьнетъ прочитаті ю, и нась (?) да споменеть господа радї. И да ю никьто не ѿнимить ѿ сего места, кроме благословенїа, да моу нїе просто.

Запис у ст. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 112 Чтен. 1870, 3, 9; Лет. 168, 24.

[1] У Лет. приложи. — [2] Само у Vjest.

*1496 Сию книгѹ приложи ермонахь Герасїмь, биви есара (!), монастирѹ Косиерѣкбѹ, вь лѣто ҂з·р·ѯ·а·,[1] крѹгь сльнцѹ ·к·а·, лѹнї ·з·ї· И ко ће ѿнимити, да га е анатема.

Запис у рук. (пролог) Н. Б. бр. 576.

[1] Трећа цифра у запису више личи на ҁ него на ѯ, а четврта изгледа да је прво била в, па поправљена на а. Кругови сунца и месеца слажу се само са год. 7161 зато је она и узета.

[1497] Приложи га (Јована Лествичника штамп. у Москви 1647) ѹ Житомисльићъ проигѹменъ Василие одъ манастира Милешева, за свои споменъ, ҂з·р·ѯ·а· Съ трѹдомъ проигумена Моисїа.

Запис у стар. штамп. књ. у ман. Житомислићу. — Књ. Рад. I, 85; С. Д. М. 1861, 73.

1498 Сию книгѹ ѡбнови Страхина и брать мѹ Братошъ, въ лето ҂з· тисѹщно ·р· и ·ѯ· и ·а·, ѹ манастир Дечане, богь да га прости, при їгѹменѹ Христофорѹ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 102. — Гл. LVI, 328.

1499 Михаил мїтрополит приход(и) лѣто ҂з·р·ѯ·а·

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60, таб. III, 9.

1653., 1737.

1500 Милостїю божїю Михаиль митрополить баньскы, глаголема Коласїа, кратовскы и щипскы, сьи свѧты божьс(т)вны ѱалтирь послах вь србьскоую патрїаршїю глаголемоую пеќьскоую, идеже почивають мощи иже вь свѧтых отца нашего Арсенїа, Еустадїа, Никодима и иныхь свѧтыхь богооугодникь, да нѣсть вики ѿемлюма, ѿ се божьствнїе цркви, да чтеть еже вь цркви идеже посла есть, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃в҃ сек. мѣсеца кроуг. солнца к҃в҃ кроуг луни и҃і҃ вь роуцѣ лѣть ѕ҃ основанїе к҃в҃ епакта к҃д҃ ключ граници д҃ индиктїѡн з҃ сибакць(!)

1501 Свьтаго Еустадїа отнесан на инꙋ странꙋ почивати, иню на Церион Рѣцѣ; свьтаго же Арсенїа раздробиан и разсѣкан безбожнїи Скити, едва глава егѡ обрѣтае сѧ. Ѡ господи, придоша ї ꙗзыци свирѣпи вь достоꙗнїе, 1737 марта 21.

Записи у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 69; Гл. XL, 188.

1654.

Види бр. 1548.

*1502 Благодатїю Христовою и прѣдстателством прѣчистые его матере светаа сїа книга трїѡдїон, вь нюже хвалѣвь еже ес(ть) богодьхновенная оученїа доушепитѣющаа и тѣла оуправлающаа вь заповѣдем господниимь имат о прѣсветои троици богоразоумное и высокое славословїе и богословїе по божьствномꙋ Дїонусїю, и о матери благых смѣренїи, и о пристанищи спасителном покаанїи, и о страшном сꙋдѣ, и о мꙋцѣ лютѣи, имат же и наказателнаа оученїа ѿ книгь Моусеинскых и ѿ светых пророкь, и единою рекше, неизреченнаа скрѡвища всѣх сьставленїих зде ѡбрѣтающих се вь оумрьщвленїе тѣлесных оудѡвь и вь очищенїе и освещенїе доушамь сьдрьжит вь себѣ, исписа се вь Светѣи Афѡнсцѣи Горѣ благословенїем и всѣм тьщанїем же и иждивенїем прѣподобнаго отца общаго доуховника светогорскаго кир Ореста їеромонаха, юже и посла вь свои емꙋ монастирь, глаголемы Хопово, храма ст. отца нашего чюдотворца Николы мурликыскаго, вь немже лежет всечестные и чюдотворные мощи светаго великомоученика Ѳеодѡра Тирѡна вь славꙋ божїю и вь оукрашенїе и похвалꙋ светѣи онои црькви и вь доушеспасителнꙋю ползꙋ ѡбитежителным братїам, себѣ же вь

помѣнь вѣчны. Сего ради съ ѹмилєнїем молю вас всѣх чтоущих боголюбьзно или прѣписѹющих сїю книгѹ, аще ѡбрещете прѣмѣняемаа словеса на нѣкых мѣстех вь нѥи, прѣбѹдѣте благоразоумни не растлѣвающе, тако бо ѡбрѣтохѡм и мы въ правомѹ изводѹ словенскомъ, яко да право єдиномоудрьствѹюще вьси и молитвами єдиногласно єдинѣми оусты и словесы кѹпно славословленїю и чтенїю богодьхновеныє сеє книги съпричѡбщающе се свѣта оного не вечерняго да сподобим се. Прочее же аще ѡбрещѹт се нѣкаа погрѣшенїа въ словѣ или въ слозѣ, любьзно молю се вашемѹ богоподражателномѹ нравѹ, ѡ богоизбранны и богом наѹченны съборе црьковныи, вьса недостоинствѹ оума нашего и скѹдоѹмѣнїю причьтиши, прощенїю нась сподобляите и благословенїю яко да и сами тогожде прощенїа ѿ всесилнаго бога въ днь сѹдныи оулоучите, амин. Въ лѣто ѿ сьтворенїа свѣта ҂з҃·р҃·ѯ҃·в҃·, а ѿ рож. Христова ҂з҃·х҃·н҃·д҃· индикт ·з·, крѹг слнц. ·к҃·в҃· лѹн. ·н҃·ї҃·, мѣсеца ген. ·к҃·ѕ҃· дьне.

Молю вы, ѡтци светїи, поминаите мене грѣшнаго хѹдаго писца сеє книгы Пахѡмїа їеродїакона. Написа се въ келїю ниже Кареа благовѣщенїа храма Дїѡнисатскаго мѣста.

Запис у рук. ман. Хопова.

*1503 Бога благаго благодатїю и застѹплєнїем пресветыє богородице написа се сїа дѹшеспасителна книга богородичник въ славѹ божїю и похвалѹ пресветѣи владичици нашеї богородици; имат же въ себѣ канѡны, рекше правила направляющаа оумь наш къ молитьвнои высотѣ къ ѹмилєнїа сладости и възводещаа нас ѿ глѫбины нечаянїа къ свѣтѹ покаанїа и спасенїа и къ кратцѣ да речем: сїа книга єс(тъ) неоскоудны источник вьсакого добра испльи арѡмат доуховных истачающи присно строує присножи- вотныє воды, похвалы, молитвы, молєнїа, прошенїа имиже напаяет се вьсакаа доуша божьстьвнаго присвоенїа питїем и прохлаждает се ѿ лютаго страстеи горенїа и къ тихо пристанище спасенїа почивает. Повелѣнїем и иждивенїем чтнаго въ їеромонасех Їѡасафа, єже и посла въ свои монастирь Хопово, въ ѹкрашенїе светѣи цркви, въ ползѹ братїамь и въ свои емѹ вѣчныи помѣнь. Въ лѣто мїробытїа ҂з҃·р҃·ѯ҃·г҃·, а рож. Христово ҂а҃·х҃·н҃·д҃·, крѹг сли. ·к҃·в҃·, априла ·к҃·а҃·

Въ Светѣи Ядѡнисцѣи Горѣ на мѣсто Светаа Анна, написа се мною недостоиным Антѡнїем їеромонахом, простите, ѡтци светїи.

Запис у рук. ман. Хопова.

1504 Сїа книга трошдик писа се вѣ лѣто ·з·р·ѯ·г· вѣ монастїрꙋ глаголемомь Трѣбиню, сꙋщи вѣ Примори, вь велицеи цркви, вѣ храме оуспенїа прѣсветїе богородице. Начетї давшомꙋ и съврьшити благоизволившомꙋ богоу вѣ троици слава и покланѧнїе област и држава и ч'стѣ, хвала и велелѣпїе величанїа вѣ безконьчнїе и неизчьтенїе, прѣвѣчнїе и непостижимїе вѣкы вѣком, амын. Братїе и ѡци, прочитающе сїю книгꙋ, идеже аще ѡбрѣщете реч слови ненапльнѥнꙋ, ѡ сѣмь прошоу от васѣ прощенїе полоучити, понѥже не бѣх вѣ безмлави никогда дондеже всꙋ написах, нь вѣсегда вѣ маловѣрнїи вѣлнцемь. И тогда бѣхь настоѧтель ѡбители сеи, и так ѡбрѣтохь вѣ изводѣ еже и писахь и бою се да ва чем не боудетѣ на ме негодованїе богоу или чловѣкомѣ, сего ради молю се и вѣпїю: владїко мои Христе, ѩкоже прием вдовїе ·в· цѣте, прїими и мое сїе рꙋкою сьложенїе грѣшнаго мниха Исаїе. И вамѣ молю се, прочитающе сїю книгꙋ, благословите трꙋдѣ нашѣ, їак(о) да и ви благословенїе наследствꙋюте. Почехь пис. ап. ·і·, саврьши с(е) авг. ·в· днь от. рож. Христова ·а·х·н·д·

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1867, 157. Упоредно г. Тих. Остојић.

1505 Сї крьсть вь светаго монастира Хопова ѡкова їерьмонах Илиа, прї егꙋмномь Бїсарїѡнь; и томꙋ бїсть манстор Н(е)делко ѡт Кипро(в)ци. в лет. ·з·р·ѯ·в·

Натпис на крсту у ман. Хопову. — Стар. III (1886), 77; Nadpisi 156.

1506 ·з·р·ѯ·в· Ѧрсенїе.

Натпис на камену у крсту ман. Савине. — Стар. XI (1894), 111.

*1507 Да се зна како приде їереи Степань, мѣсеца иꙋлиа ·в·ї· ѿ рож. Христова ·а·х·ѯ·в·

Натпис на довратнику развађене цркве „Сретења" на гробљу близу Ушћа (окр. Рудн.).

*1508 Изволенїемѣ оца и спосп'ешенїем сына и сьврьшенїемѣ светаго дꙋха, амин. Да се зние како кꙋпих азь поп Стефан сїю книгꙋ, глаголемы молитавникѣ, ѿ попа Еремїа за ·в· гроша, вѣ лѣт(о) ·з·р·ѯ·в·

Запис у рук. Н. Б. бр. 144.

1509 Въ лѣтѡ ѿ рождьства Христова ҂а҃ х҃ н҃ д҃ рокоу месеца септемврїа к҃ дьнь оу Гомирью писа се вь роуце летоу ѕ҃, сльнцоу к҃в҃, лоуни н҃і҃, демелїе к҃а҃, индикта в҃, злато число а҃ И то писа азь мнши вьсехь члов҄ѣкь расодерь Спиридїонь Херцеговаць, а при ї҆гꙋмноу Макарїю Крчанїноу. И пакь кои брать ѿнимить ѡви молабань ѿ храма вьв҄ѣденїа, отнимила га богородица из престрашнаго соудие кь в҄ѣчнои моуци, богородица моу соупарьница била на страшномь соудищоу.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 26.

1510 Да се зна каде прїиде патриаръ града Ї҆ерослима кѵр Паисе[ин] оу србьскꙋ землꙋ, и доиде ꙋ монастир Крꙋшедо, при настоещомꙋ патриархꙋ пеѣскомꙋ кѵр Гаврилꙋ и при митрополитꙋ белиградскомꙋ ї срѣмскомꙋ кѵр Ї҆ларионꙋ, и прѣ ї҆гꙋменꙋ кѵр Ѳеѡдосїю ї҆ер҄монах, въ лѣто ҂з҃ р҃ ѯ҃ г҃ м҄ѣсеца сектем҄врїа к҃е҃ дань.

Запис у поменику ман. Крушедола. — Лет. 150, 52.

1511 Изволениемь ѡца и поспиш҄ѣниемь светаго дꙋха исьписа се сие... храмь побетоносца Христово (!) Геѡргїе, и поч҄ѣ се м҄ѣсеца септемврна е҃ ден и сьвршии м҄ѣсец ѡктоврїꙗ ї҃е҃, и настоатель игоумен Симеон и зїда и писа ва лето ҂з҃ р҃ ѯ҃ г҃

Натпис над вратима м. цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI. 357.

[1512] В҄сѣхъ благыхъ дателѧ бога благодатїю и застꙋплеміемъ прѣсветыѧ богородице написа се сїа богодъхновенаѧ и душеспасителнаѧ книга ѱалтїръ — въ Светѣи Аѳѡнцѣи Горѣ повелѣніемъ и иждивеніемъ прѣподобнаго духовника моего отьца господина Ѳеофила іеремонаха, обшаго духовника светогорскаго, съвътом же и изволѣніем общежителных єго братіи Вїсарїона ї҆еромонаха и старца Дороеда, юже и послаше въ свою имъ монастырь Рачю, итд. Въ лѣто мїровы ҂з҃.р҃.ѯ҃.г҃, а от рожд. Хр. ҂а҃.х҃.н҃.д҃.

Запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 8.

1654. и познијe.

1513 Въведенїе пресветые богородице. — Сїа роучка монастира зовомь Нова Винча. Вь лѣто ҂з҃ р҃ ѯ҃ в҃ при игꙋменоу Захарїи ї҆еромонах Димитрїе трꙋди се о семь.

Позније:

1514 **Понови монахїа Єфрема.**

Натпис на кадионици у ман. Кувеждину. — Стар. IV (1887), 34; III (1886) 37.

1647.—1654.

1515 **Да се зна когда придохь азь архїепископь кγрь Гаврїиль кь царьногорскоγ богородицоγ, и дадоше ми сїю литγргїю на благословь, и тогда дадохь владыки кγрь Филипγ вь Скопскγ епархїю, иже быстьь мѣсеца їγнїа 11 дне.**

Запис у стар. штамп. књизи у Воскр. ман. — Пећ. Патр. 67.

1655.

[1516] Поменик манастира Крушедола писан год. 7163.

Schaf. Litt. III бр. 185. — Упор. бр. 820.

1517 Гаврїлъ божїею милостїю архїепїскопъ пекскій и патрїархъ сербскіи вышереченная тако исповѣдаю, и тако свидѣтелствую, и тако держ8, и аще кто не вѣр8етъ и вышереченная не держитъ да б8детъ проклятъ, того ради р8к8 приложихъ.

Потпис на Никоновој скрижали штампаној 1655 год. — Пећ. Патр. 75.

1518 **Да се зна колико похарчих 8 Белиград8 на владик8 ҂а҃р҃ . . . и паки и҃ (или н҃) нока(ц?) и камилавк8 за р҃ к . . , здра . . . ., и пакы г҃ д8ката, и пакы ѕ҃ френгїа . . . То все дах оу заим владик8 кγр Їωсиф8, вь лето ҂з҃р҃ѯ҃г҃ Пак(и) фелона(ц?) за к҃ грош(а) и пол. И всѣго чини ҂г҃ѱ҃г҃і҃ Мађим.**

Запис на задњој корици у рук. А. Б. бр. 46 искварен, те непоуздано. — Катал. 186.

[1519] Сїю книгу повезалъ духовникъ Тимоѳеи за свою душу лѣта 7193.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 288.

1520 **Монастырь Продром, к8нихмо тикада на село Загорнче . . .** (год. 1655).

Запис у рук. Хл. Б. бр. 192. — Исп. 382.

1521 Лѣта ҂з҃р҃ѯ҃г҃-г(о) июня въ ·ке· днь прислал сию книгу шесто-днев Ядонские Горы монастиря свѧтаго Павла, велико-мꙋченика Георгия, архимандрит Янаниѧ з братиею.

Записи у рук. Синод. Б. бр. 61 и 62. — Гор. Нев. II, 1, 45 и 47.

1522 Лѣта 7163 їюнѧ въ 29 день прислаль сїю книгꙋ, правила велике Св. Горе, манастира св. Павла, великомꙋченика Георгиꙗ, архимандритъ Якакїѧ (!) сь братьею.

Запис у рук. Воскр. Б. — Гл. XLIV, 277.

1523 Сей триωд манастира Бодиѧни, храма пресветие владичице наше богородице, подпис(а) же при игꙋмнꙋ кyрꙋ Михаилꙋ, цѣною кꙋплено, ·к҃е· форинтъ. Приложи г(о)с(по)дарь Ракосавъ светои обители Бођанскои за споменъ живимъ Ракосавꙋ и Стоини, лета ѿ рожд· ҂а҃х҃и҃е҃·

Запис у стар. штампан. књизи у ман. Бођанима. — Лет. 11 (1827, IV), 27.

1656.

Види бр. 1391. и 1392.

1524 Писахъ грешни Кевенїїфлеленнъ (= Ник(н)форъ) вь монастирѣ Бѣла при храмꙋ светаго великомоученика Георгїа въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д҃· мѣсеца апр. ·к҃· Да молю ви се, оци и братїе, и лицемъ ка земли оударяю, аще что обрѣщете погрѣшено, не клъните, нъ исправите, и нас недостоиних о семъ троуднвших се благословите любве ради Христови, ꙗко да обои оулоучимъ благословенїе вь бесконачнїе вѣкы, аминъ.

Запис у рук. (минеј) Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 71.

1525 Въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д҃· сьписа се сїа книга, глаголемьи типикъ, трꙋдωмь и платою игꙋмена Виктора ієромонаха въ врѣме игꙋменства его, рꙋкою попа Янтонїа на светои Янни, въ дни султана Мехмета.

1526 Тогда благочьстивыи царь Ялеѯїе Московскыи двиг се, и прїеть всꙋ Лешкꙋ землю, и плѣни Татаре....

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 267. — Петк. 56; Сава 61. (у Гл. XLIV, 242. у изводу).

1527 Дода си ѡ Θеѡсь. Ѡ вьсепрѣсветаа царице, помилѹи раба своего ιеродїакона Стефана троудившаго се ѡ семь·[1]

Запис у рук. (богородичник) Беч. Б. бр. 48. — Спом. III, 202.

[1] Види бр. 1537, све је писано једном руком, те је зато ово стављено под ову годину.

[1528] Чинъ како подобаетъ пѣти частны параклисъ прѣподобномѹ отцѹ Ї. Рилскомѹ, рук. у ман. Рилском писан год. 1656.

Бълг. Прег. 1900, X, 93.

*1529 Ѡбнови се светаа трепезарїа и велие горне и хочакъ маѣѹпачкы при їгѹменѹ Христивороу въ лето ·з· тисѹщьно ·р·ѯ·д· ммддрра мѣддккъ (= писа Мѣнмъ).

Запис у рук. ман. Бешенова. — У Спом. XIX, 46 погрешно.

1530 Сїи крьсть ѡкова манстор Иван с православними христиани ва место Мостарь. Бы проїгоѹмен се же настоѧтел Исаїа, ва лето ҂з·р·ѯ·д·

Натпис на крсту у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

1531 Їс. Хс. Ника,

Си гребц[ь] Мїлїине[1] престави [се] в лето ҂з·р·ѯ·д·

Натпис на гробном камену сада узидан пред ризницом старе цркве Сарајевске. — Vjest. XIV (1892), 84.

[1] Издавач читао: Мих(аиле) Илијне.

*1532 Света Ѧггелїа госпожда.

Сиѥ светоѥ еѵаггелїе хажи Їларїѡна митропѡлит. Белїград. и Сремѹ, и прилѡжї га монастїрѹ Крѹшедолоу, вь лето ҂з·р·ѯ·е· а ѿ новие благодети ҂а·х·н·ѕ·

Натпис на окову јеванђеља (писаног у Ремети 1579.) у ман. Крушедолу. — (Помиње се у Стар. III, 1886, 10).

[1533] Јеванђеље оковано хаџи-Иларијону владици.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Крушедолу. — Стар. III, (1886), 12.

1534 [Пенти]костарх мнѣ смѣренном архиепископоу Паисею пекском.... [н]стеченїи лет по прѣставленїе светеишаго господина ми.... кѵр Паисеа аз грешни иже несьмь достоинь нарещи се

а]рхїепископъ пек[ски] Маѯимъ, нъ (въ) велицеи нꙋжди въсприеху сьи.... ски прѣстолъ, ѡбрѣтоху сию книгꙋ ꙋ Скопꙗю, и откꙋпиху ю л[етꙋ] мимотекꙋщꙋ ӿ·з·р·ѯ·д·

Запис у стар. штамп. књизи у Н. Б. — Гл. LVI, 342.

1535 Сие евангелїе приложи рабъ божи Никола богоу и светомꙋ Ге(о)ргию иже въ Расе, близъ Новаго Пазара, зовоми Гꙋрђеви Стꙋпови, и приложи га за свою дꙋшꙋ и своего родителꙗ Дмитра и свое мат(ере) Неде (и) свое старице Грацїе, богь да им дꙋшꙋ прости, и за Филиповꙋ дꙋшꙋ. Лето ӿ·з·р·ѯ·д·

Запис у рук. А. Б. бр. 5. — Гл. LVI, 346.

1536 Маѯимь божїею милостїю патрїарха пекскы, лѣта ӿ·з·р·ѯ·д·[1]

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61. л. 110 б. — Гл. XLII, 8.

[1] У Гл. стоји ·а. као последња цифра, а г. Руварац мисли да је ·ѯ. (Пећ. Патр. 78), док међутим у рукопису је ·д., а то се слаже са годином постављења Максимова за патријарха.

1547., 1656.

1537 Да се зна к(а)де се постави кресть на стене нарицаемеи Хоберь. Прьвее постави дїаконь Сѵмеѡнь въ лето ӿ·з·н· и ·е· и пакы послеждe постави се въ лѣто ӿ·з·р·ѯ· и ·д· месеца априлїа ·в· дьнь.

1538 И въ та жде данъ бысть ветаръ крѣпакь, и вь ть часъ оутоли се, дондеже крстъ, постави се. И постави га попъ Ꙗвесалꙋмо при игꙋменꙋ Ꙗрсению ѥрмонахꙋ. Крꙋгъ слнцоу ·кг·

Запис у рук. Беч. Б. бр. 48. — Спом. III, 202.

1657.

Види бр. 1563; упор. бр. 1488.

1539 Повелѣнїемь господина Саве Станисалића троудиху се ѡ семь писанїи ѡкаанѣишїи и мьнши вь иноцехь ѥромонахь Кѵриль Никшић, рьм(а)нскы постриженикь, ѥмоуже Ѿчьство гробь, землꙗ же мати. Тѣмже, оци и братїа, колѣнѣ прѣклонь молю (миль?) се дѣю поющїимь или прочитающїимь или прѣписоую-

цїнмь, аще коудеть что погрѣшено, исправлаюнте, и нас ѡ семь троудившиїх се благословите, а не кльните, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука брѣнна и доухь грѣшнїи и оуннлн, да вси оуслышимь глась ѡни сладки прїндите, благословены ѡца моего, наслѣдоунте оуготованное вамь царствїе, егоже боуди всемь намь оулоучити, славеще ѡца и сына и светога доуха, и ннна и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Сьврьшише се сїе божаствеиые книгы, глаголѥми ѱалтирь, лѣто господнѥ ҂а҃х҃н҃з҃, месеца марта ·з҃ї· оу монастироу Марчи.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 17.

1540 Вь лѣто 7165. повелѣнїемь господина Виктора игꙋмена хиландарскаго написа се сїа книга рꙋкою грѣшнаго Антонїа монаха, на мѣсто нарицаемо Светаа Анна.

Запис у рук. (октоих) ман. Хиландара бр. 248. — Сава 59; Гл. XLIV, 241.

1541 Сказанїе ѡ ·в҃ı-тих петковъ великихъ како ихъ подобаетъ клюсти постом. — Писа се въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃е҃.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1593.

*1542 Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃е҃ си листь, зовѡм обции, написа се при игꙋменꙋ кур Даннлꙋ, при митрополитꙋ Белиградꙋ и Срѣмꙋ хаџи-Иларїонꙋ.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Исписао г. Ил. Руварац.

1543 Саписаше се сїи божествини иконы вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃е҃ Митрополить прилѣпскы Їосифь, игꙋмень Маѯїмь и настоıатель Цветко, хлѣбарь, Василько мꙋ.лцъ (?).

Натпис око иконе богородичине у ман. Трескавцу. — Спом. XXX. 45 и IX, 23.

1544 Саписа се сиıа божстаена (!) кресть вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃е҃ Игꙋмень кур Василие.

Запис на крсту у ман. св. Николе на р. Трески (код Скопља). — Гл. LVII, 53.

[1545] ҂з҃р҃ѯ҃е҃ маиа день ·а҃· — Сию книгꙋ глаголемꙋю слꙋжбеник царствꙋющаго великаго града Мо(скви)..... пречестн(ѣн)ше и великие лаври общежитенаго славна србскаго монастирѧ, про-

стнем зовомаго Чюдова церква, соборніре архистратига Михаила иже въ Хон'кх, и церкви великаго светителѧ и чюдотворца Ялексиѧ митрополита кїевскаго и московскаго и всеѧ Россїи от јего............ многоцелебни чюдесни мощи, и от его — раки — — монастирѧ постриженик чернец гр8бои Добриловац Герасим дарова сию книг8 в сербские во обшежители монастирь Милешево к целебоносним мощам светаго отца Сави сербског чюдотворца при архимандрите Висарионе с братиею на в'кчно поминание, по др8г'к своем благородни протопопъ Владимире, и по брат'к своем благородном Яндр'кане и Боснак'к(?) — — и по жен'к свое Марні и по вс'кхъ своих сроднеех в в'кчни помен србских родов неподвижимо добр... и свѧтаѧ обител србска стоит свѧтога отца Сави чюдотворца, и свѧтопречестнои обители общежителнаго монастирѧ Милешева се книга ни к8пит ни продат и не заложит или подарит ником8 не дат и себ'к не похитит и без благословениѧ архимандритова кто ни бил и по сем архимандритом ни б8дет, и без повел'книѧ началничѧа и наставником честнаго того монастирѧ не имат сего сл8жебника, а б8де ї кто дерзн8л сие предписаное пресл8шат, и возмет сию книг8, и том8 воздаст господ бог с8д против д8х злога же. Молю всецедраго владик8 и господа Ї8са Христа в троиц'к славимаго бога и спаса нашего, и ваша, свѧтиі и честиї и тр8долюбезниї отци по Христ'к, подражателное жителе непорочни предписавшие — родителе мои поминаите въ дневних сл8жбахь, и в приношеніі честних даров, и в' литиѧх, и ектениѧхь пожал8ите, господарие свѧтиї отци, помолите се и о нас гр'кшних, а ми такожде должни бога молит. Я подписах сию книг8 сл8жбеник многогр'кшни чернець Добриловац Герасим.

Запис у стар. штамп. књизи у консист. арх. у Сарајеву. — Д. Б. Ист. 1891. 108. — Запис је по дну листова који су при новом повезу испретурани, а и погубљени, те зато неразумљив.

1546 Сїю наоучницу приложисмо вь церкві оу припрать да чьти типикарь.... вь л'кто 7165.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 334. — Сава 73.

1547 Милостїю божїею Михаил мїтрополить кюласїнскы и братовскы, щипскы и радомирскы придох въ свети град Јерусалимь поклоних се живоносном8 гроб8 Христов8 и свети(м) местам идеже Христось пльтїю чюдеса сътворил. Придох азь съ

кратаница своего їермонахь Дамаскина и[1] ди(а)кона Никодима ѿ Рѹсинскїе земли[1] вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃е҃, пасхи[2] христїаномъ марта 29, кругъ солнце 25, кругъ лѹнѣ 2, демелїонъ 25, въ рѹцѣ лѣто 3·[2]

Запис у рук. А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 181; Уваров I, бр. 57.

[1] Ових речи нема у Увар. — [2] Ових речи нема у Фил. Наблюд.

1654., 1657.

1548 Вь лѣтѣ ҂з҃р҃ѯ҃в҃ поче се зидати сїи светы храмь архїстратига Михаила и Гаврїила, глаголеми Марча, а ѿ рождества Хрїстова ҂а҃х҃н҃д҃, мѣсеца маиа, а сьврши се лѣто ѿ кытїа ҂з҃р҃ѯ҃е҃, а ѿ рождества Хрїстова ҂а҃х҃н҃з҃, маиа ·л҃·

1549 То лѣто сьвршисмо зид и покрисмо троуло и певнице, и докависмо ·в҃· велика звона, и сковасмо два кандила срѣбрна, и засоусмо рыбниакь, и ископасмо коунарь, богоу нашемоу слава вь вѣки, аминь.

Записи у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160. 17.

1657. и позније.

1550 Сїе светое евангелїе даде митрополить белградски хаџи кирь Иларїонь, и даде га у монастирь Хопово, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃е҃ месеца априла ·г҃·

1551 И купи га їермонахь Ананїа и приложи ѹ монастирь Житомислићь.

Записи у ст. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 24. Други запис мора бити да је познији.

1658.

Види бр. 1393.

1552 Изволенїем отьца и поспѣшенїем сына и сьвршенїем светаго доуха, аминь. Исписах азь грѣшныи и мьнши вь свещенницѣхь Їωаннь їереи въ богохранимое село Етрополие сїе еѵгелїе

вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѕ҃. И кꙋпи го кѵр Геѡргїе кожꙋхарь ѿ село Осиковица, сынь Степаноkь и Еленкинь, и прилοжи го вь храмь архїстратига Михаила оу селѡ ѿ села Ѡсиковица да слꙋжи за Герговꙋ дꙋшꙋ и за подрꙋжїе его Димитра и за родителїе его Степана и Еленка. И кꙋпи го за ҂а҃с҃ аспри. И кои се ще покꙋси да го посвоить или оукрадеть или изнесеть, да юс проклеть ѿ т҃и҃і҃ ѿць и да мꙋ е сꙋперникь архаггель Михаиль на страшнѣмь сꙋдищемь Христовѣ, аминь. И никтоже да не имать волю (личи на: вꙋлю) на ню тькмо Гергѡ и чедь юго и внꙋчета и прѣвнꙋчета и вьсь родь его....

Запис у рук. Соф. Б. бр. 287. — Спом. XXXVII, 9.

[1553] — — — исписа се вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѕ҃ индиктѡн а҃і҃ иꙋлїа....

Запис у рук. (молитвенику) Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 37.

[1554] Литургија од год. 1658.

Рук. у ман. Хиландару бр. 358. — Сава 74.

1555 Сїе пис н и ѡ д ц ћ с е і вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѕ҃, индиктиѡн а҃і҃, крꙋг слꙋнцꙋ к҃ѕ҃, а лꙋни а҃і҃, демелїе з҃.................. д҃, а ѿ вьплащенїа господа ҂а҃х҃н҃и҃ оу Рачи.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 21. — Спом. XXX, 39.

1556 Сие еванђелие кꙋпи попь Дмитрь из Дрьлака (?) ѡдь Янь-дреи за в҃і҃ гроша, да се зна како мꙋ платихь мѣсеца мар'та вь лето ҂з҃р҃ и ѯ҃ и ѕ҃.

Запис у листу у Приз. б. — Гл. LVII, 62.

1557 Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѕ҃, а от рождьства бога нашего Їсоуса Христа ҂а҃х҃н҃и҃ мѣсеца гюнварїа 16, смѣренїе наше Маѯимь архїепископь пецскїи прїиде вь Светꙋю Горꙋ Ядонскоую вь великоую лаврꙋ срьбьскоую монастирь Хиландар.... и принесоухь вь храмь сїе мали дарь сїи тетроевангелїе слоужити и прѣночивати на престолѣ вь светомь олтаре вѣчно на вѣки неподвижно своего ради доушевнаго спасенїа, и вѣчныи помѣнь....

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 130. — Сава 41; (у Гл. XLIV, 240 и LVI, 104, у изводу).

[1558] Обновљено јеванђеље 7166.

Рук. у ман. Хиландару бр. 231. — Сава 57.

1559 Да се зна како принесе Макаріе їгѹманъ ѿ монастира Рав'нѣ Рѣке ·в·і· минеы и типикъ оу монастиръ Добриловинѣ їгѹменѹ Маѯимѹ и заложи-хъ за ҂·г·, и то приложи те аспри їгѹменъ Маѯимъ за свою дѹшѹ оу монастиръ Добриловинѹ, и даде за минеи ҂·г· И томѹ више свѣдоци Ан'дрїа Чанничаничъ и Сава из Бѹлетића и Радое и Хвилотїе Алексићъ и Лазо Стоıановићъ с пали (с Пали?) и принесе их м'ѣсеца дек. ·в· дьнь.

1560 И престави се їгѹменъ Маѯимъ їер'монах того мѣсеца ·и· дьнъ, вечна емѹ паметъ. И то писа се о рождаствѹ Христовѹ въ лѣтѡ ҂·з·р·ѯ·з·, крѹг слнцѹ ·к·з·, лѹни ·д·, злато число ·з·, темелїѡн ·і·з· епахта ·д·, тѡго м'ѣсеца ·к·з· дьнъ.

Записи у рук. Н. Б. бр. 158. — Гл. LVI, 336.

око 1658.

*1561 Сїю книгѹ минеи донесе Аврамию из Равне Реке за ·е· гроша, и приложи е монастирѹ светомѹ Геѡргию, и тко е ће ѿнимити ѿ мо(на)стира Геѡргиа, да есть проклеть ѿ господа бога и пресветие богородице и вьсехь светихь, аминь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 159.

1658., 1657.

1562 В лѣт(о) ҂·з·р·ѯ·з. м'ѣсеца сек. ·а· оу срѣдѹ ·е·-го часа дьне прѣстави сѧ їер'монах Дамаскинь, пострижеиїе его ва Светѹю Горѹ Афонскѹю вь монастирь Хїланьдар; бывалъ и ва свети град Їерѹсалим, поклони с(е) светомѹ гробоу господню и весѣм светым м'ѣстам, идѣже самь Христос богь плотїю шьствовалъ.

1563 Въ лѣт(о) ҂·з·р·ѯ·е· по тан свѣта мѣста ходїль с дѣч'ка своего родинаго Михаила мїтрополита каласїискаго и краток'-скаго сербскїе (зе)мли, а прииши на Москвѣ оу лѣт(о) ҂·з·р·ѯ·е· м'ѣсеца дек. ·і· дьне, на т(р)оицко подворїе. Была живь на т(р)о-

ицко подворїе ·д҃· м҄ѣсеца; оу л҄ѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃з҃· сек. ·а҃· число престави са, бѹди емѹ вечнаа паметь.

Своею рѹкою подписаль Михаиль митрополить коласиски кратов҅ски.[1]

И гробь его на д҄ѣснеи страни цркви и камень гробни подписань.

Запис у рук. мап. Тројиц. Серг. лавре бр. 330. — Чтен. 1896, II, 5.

[1] Ове три речи тајном бунвицом, а после тога шара као у бр. 1569.

1659.

1564 Сїа петолебиница монастира Шишатовца, храма рождьства пресветиїе богородици, идѣже и мощи светаго Стефана, управи се при ї҄гѹменѹ Їларїонѹ; рукоделиса манстор Їоаннъ у Митровици, в҅ л҄ѣто 7167.

Натпис на петпхлебници у ман. Шишатовцу. — Nadpisi 270.

1565 Монастира Бешенове ҂з҃р҃ѯ҃з҃·
Ѿкѹпи Лазо и Атанаско.

Натпис на крсту ман. Бешенова. — Стар. III (1886), 80.

[1566] Сїи кресть иеромонаха Їаникїа ѡть монастира Требинѧ ѡгради се вь л҄ѣто ҂з҃р҃ѯ҃з҃·

Натпис на крсту у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 111.

1567 Сїи аеръ монастира пресветїе и пречистїе владичице богородице наше. І ѡ семъ се трѹди проигѹменъ Їаникїе иеромонахъ вь л҄ѣт҄ѣ ҂з҃р҃ѯ҃з҃·, а ѡтъ рождества Христова ҂а҃х҃н҃д҃· въ Београдѹ. Израдила азь гр҄ѣшна Деспа; аще погр҄ѣшихъ, благословите.

Натпис на плаштаници у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 114.

1659., 1660.

1568 В л҄ѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃з҃· м҄ѣсеца ген. ·ѕ҃· постави ва попи Їѡсїфа и ва дїакони Дмтр(о ?)хан(а) пр҄ѣосвещенны Михаиль[1] мїтрополить, поклоник божїа гроба светаго Їероусалима ѡ србскїе земли града Кратова.

Фиотом поставих свое име.[2]

1569 Пак(и) в лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃и҃ поставих попа Агапїа и дїакона Петра, мѣсеца ген. ѕ҃

Записи у ст. шт. књ. Тројиц. Серг. лавре бр. 325. — Чтен. 1896, II, 5.

[1] Ова реч тајном буквицом. — [2] Овде има једна шара која може значити: Михаиль, као што се овако често налази написано: аминь.

1660.

Види бр. 1569.

1570 Повѣлѣнїемь же и иждивенїемь прѣизбраннаго сь господемь вь прѣдстательство постничьствоующїихь обцежительныхь братїи великые лавры срьбьскые монастира Хиландара вьсепреподобнѣишаго оцемь оца игꙋмена господина Виктора иеромонаха написа се сїе богодъхновеннаа книга, апостоль вьсега лѣта редомь, праздникомь же господскымь и нарочитимь светымь. И приложи ю светои велицѣи церкви хиландарскои .... вь обцꙋю ползꙋ братїамь и себѣ вь помѣн вѣчныи. Тѣмже конѣчѣ преклонь молю се вашемꙋ преподобїю вьписающїимь вь сїю книгꙋ и чтоущїимь паче же преписоующїимь ничто же прѣмѣняти, ни рѣчь, ни слогꙋ, ни ѯїю, понеже и мы оть добра извода прѣписахомь, оть старыхь прѣводникь ресавскыхь не имоущаго ничтоже порока. Мы бо вь всемь изводꙋ последовахомь, развѣ аще нѣгде что оутаи се. Аще ли обрѣтет се что погрѣшено наше(го) ради скоудоꙋмїа, любезно вьсѣхь молю, елико вась свѣто чеда, исправляте, и процениїю нась сподобляте и благословенїю, да и сами тогожде процениїа оть вседилнаго бога вь день соудныи оулꙋчите, аминь. Вь лѣто миробытїа 7168, оть рождества Христа 1660. Простите, оци светїи, хоудаго писца.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 241. — Сава 58. (у Гл. XLIV, 241 у изводу).

1571 Божїю милостїю митрополїть белградскїи хажи кирь Иларїонь 7168.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Кувеждину. — Nadpisi 114.

1572 Сїи светыи и божьствьныи дерь монастыра Милешеве, храм вьзьнесенїе Христово, светаго Сави срьбскаго арьхїепископа. Семꙋ бы ктитор Гавриль, Анђа, Нана, и о сем трꙋди се Мардарие иеромонахь. Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃и҃

Запис извезен на дарку у ризници на Цетињу. — XXI, St. 128.

1661.

*1573 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃ѳ҃ мѣсеца маїа ѕ҃ приде Христ8 рабь В8ковоі и Гаврїил и Сава, Иѡан и Секоул, ѿ предель македонис(к)их, ѿ земле Босне, ѿ места Сараева, ѿчьство наше Захл'міа, зовом Херцеговина, придохом поклонити се частном8 и живоносном8 гробоу господню вь пр'вое лѣт(о) патрїархшаства прѣсветаго и преблаженнаго и прѣѡсвещеннаго господара нашего и владыки ѡца нашего и патрїарха светаго града Їерусалима кvр Нектарїос.

Запис у рук. Ундољ. бр. 75. — Исписао г. Александар Белић.

1574 Сїе іеванѣелїе монастира светїе и живоначелнїе троице, зовомь Равьна Река. Потр8ди се д8ховникь Ѣерасим, ѡкова га манисторь Ѣоуро Стефановићь, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѳ҃

Натпис на окову јеванђеља у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1692.

1575 Повеза се сїа рекомаа кнїга ѱал'тирь и нек8ю чес(ть) прѣписах вь лѣт(о) ѿ създанїа вьсего мира и ѿ вѣка див'наго ҂з҃р҃ѯ҃ и ѳ҃, 8 монастир8 Бїсеѡници, при иг8мен8 Висарїѡн8 їеромонах8, самь себе книг8 к8пи 8 келїю.

Запис у рук. Н. Б. бр. 190. — Гл. LVI, 338.

1576 Божїею милостїю патрїарха Маѯима п8ть вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѳ҃ Влашьки.

Запис у пећ. помењику А. Б. бр. 61. л. 111. — Гл. XLII, 8.

1661., 1666.

*1577 Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѳ҃ помрьче сльнце вь пол8 дьне, и выдеше се звезды, мѣсеца мартїа к҃ дьнь вь сред8 крстопоклонен8 частнаго поста, и быст мракь а҃ час и выше.

*1578 И паки помр'че сл'нце вь лето ҂з҃р҃о҃д҃ мѣсеца їоунїа к҃в҃ дьнь г҃ час дьне, и ста изоштрено ꙗко срьпь а҃ час, и тогда се выдеше звѣзди.

Записи у рук. Н. Б. бр. 556.

1662.

*1579 Изколенїем ѡца и поспешенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха сьписа се сїа книжица вь храмѣ благовещенїа прѣсветїе богородице, вь монастиры Кроушедолоу, прї игꙋменоу кvр хаџи Ѳеѡдосїю їеромонахоу ѿ бытїа вь лѣто ӿ.з.р.о., а ѿ рождьства Христова ӿ.а.х.ѯ.в. їндїктиѡн .е.і., кроуг слнцꙋ .в., а лоуне .з. И тогда прѣстол срьбьскы сьдрьжещоу блаженномꙋ и прѣѡсвещенномоу кvр Маѯимоу патрїархꙋ пекскомꙋ, и при владыце белиградскомоу и сремьскомꙋ кvр Єфремоу. И трꙋдих се о семь сьписанїи азь оканнеишїи и маншии вь иноцех Бикторь ермонах, малїи и скоудїи телом, на грѣхи великь. Тѣмже колене прѣклонь молю се и мили се дею чатоуще или преписꙋще, аще что бꙋдеть погрешено, исправлꙗите и ѡ сем благословите, и не кльните, да же сподобим се ѡбои оулꙋчити царство небесное, славеще ѡтца и сына и светаго доуха и ныны и присно.

Сьꙗ книга Биктора м. а. из Крꙋшедола.[1]

Запис у рук. (службе свецима и акатисти) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 78. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Ово последње тајном буквицом.

*1580 Ѿ рождаства господна ӿ.а.х.ѯ.в. знаменно слово то лѣто .з., писа се при їгꙋмнꙋ Бисарїѡнꙋ.

Запис у рук. ман. Хопова.

[1581] Служабник писао на Синајској гори Стефан 1622.

Рук. на Синајској Гори. — Д. Б. Ист. 1888 (II). 28.

[*1582] Дозволенијем оца и поспѣшенијем сина и поспѣшенијем свјатаго дука, божествени крам пречистје владичицѣ наше богородице и приснодѣве Марије, трудом божественаго раба божија игумена Захарија, јеромонака, и всего браства: попа Венјамина и пречеснѣишег јеромонака Јеротија, од села Трнаве, попа Вукова, и раба божија Иконије, од села Влакче, ... написа се лѣтје ӿ.з.р.о. года.

Натпис који је био на сада разрушеној цркви у селу Влакчи (под Рудником, окр. Крагујевачки).

1583 Сїе светое еvаггелїе ѹправи хажи Софронїе ермонах монастирѹ Хоповѹ ҂з҃р҃о҃ ва Бечкерекѹ, месеца їѹна ·и҃· Бѹкомь кѹю.

Натпис на окову јеванђеља ман. Хопова. — Стар. III (1826), 18.

1584 Изволенїемъ ѡца ..... ѡкова се сїе евангелїе. Хтиторь бысть архиереи митрополить хаџи-Иларїонь белградски на благословенїе монастирѹ Хиландарѹ, настоиникь бысть дѹховникь Христифорь еромонахь светопавлянски, трѹдом и подвигомь и ѹсрьдїемь великомь бѣ (богь?) вѣсть, оци свети, дѹше ради и монастира. И прѣнесена бысть вь лѣто 7170 вь манастирь Хиландарь при игѹменѹ кирь Бикторѹ архимандритоу.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 233. — Сава 58. (у Гл. XLIV, 240, и Порф. 54, у изводу).

[1585] Свето еванђелије окова кvр хаџи-Иларион владика белиградски ва лѣто ҂з҃р҃д҃.[1]

Натпис на окову јеванђеља у ман. Пиви. — Јавор 1885, 1336.

[1] ·д҃· јамачно погрешно место ·о҃·

1586 Сїа книга Богдана Ранковића; коупи е оу попа оу Баръби за ·т҃·, вь лѣто ҂з҃р҃о҃·

Запис у рук. Беч. Б. бр. 23. — Спом. III, 198.

*1587 Попѹ моюемѹ кvр Авѣсаломѹ вь лѣто ҂з҃р҃о҃· сїи ѱалтир·

Запис у рус. штамп. књизи у ман. Дубочици код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1588 Да се зна каде приде Мина їеромонах вь славни градь Єгарь, вь лѣто ҂з҃р҃о҃·

Запис у ст. штамп. књизи у Јегар. цркви. — Срп. Пч. 1836 (VII), 120.

*1589 ҂з҃р҃о҃· ѿ Браничева.

1590 Макѯимь, божїею милостїю патрїархь пеќскы, лѣто ҂з҃р҃о҃ пѹть Самоковскы.

Записи у пећком поменику А. Б. бр. 61. — Други запис у Гл. XLII, 8.

1663.

1591 Преписа проигѹмень Викторь Хиландарацъ вь лѣто 7171 масеца феврара 15, ва дни сѹлтана Мехмета, и приложи свети обители хиландарскои, да слѹжи богѹ и св. обители, братїам на спасенїе, и мне грѣшномѹ за дѹшѹ. Цена оне оть 40 аспри.

Запис у рук. (параклитика Дамаскинова) ман. Хиландара бр. 254. — Сава 60.

1592 Сїе житїе исписа се вь Светѣи Горѣ Аѳона на скить светопавльскы, на кельїи глаголемѣи Сотирь, повелѣнїемь свещеноинока кѵрь Нектарїа їеромонаха, рѹкою же многогрѣшнаго и хоудаго вь иноцѣхь Еѵѳимїа расодера, текѹщѹ тогда лѣтѹ бытїа ҂з҃.р҃.о҃.в҃., ѿть спаснаго же вьплыщенїа господа нашего Їисоу Христа ҂а҃.х҃.ѯ҃.г҃., кроуг сльнцѹ ·д҃·, а лѹнѣ ·ѳ҃·, ѳемелїе ·вї·, мѣсеца марта ·л҃а·

Запис у рук. (житије св. Саве) Беч. Б. бр. 25. — Домент. 1865, IX; Спом. III, 69.

*1593 Сїа петохлеби. манастира Хопова, храм светаго архиереа Николае, идеже почивае тело светаго великомѹченика Ѳеодора Тїрона прѣ васеѡсвѣщенномѹ митрополитѹ белиградскомѹ кир Ефремѹ, прї игѹменѹ кѵр Ѳеофанѹ, ѡ семь трѹдив се їеромонахь Михаило, лет(о) ҂з҃.р҃.о҃.а҃·

Ѡгра(ди) се ѹ Белиградѹ, рѹкоделие рака кожна Лазе, лета ҂а҃.х҃.ѯ҃.г҃·

Натпис на петохлебници у ман. Хопову.

1594 Сїю книгѹ, глаголемѹю Зонара летописаць, послахь азь грѣшни Силиве(с)тарь митрополить скопски ва свою мне обитель монастирь Морачѹ, идеже оубогїе мое власи остригаль есамь, по братѹ моемѹ и по пати сародникѹ їеромонахѹ кѵрь Никонѹ, лето ҂з҃.р҃.о҃.а҃· месеца априла ·еї· дьнь, ѿ Маркова монастира, иже есть близь града Скопїа.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 126. — Спом. III, 206.

1595 Сїю книгѹ ѿкѹпи проїгѹмен хаџїи Ѳеодор за ·ї· златица, когда поиде вторицею оу Светѹ Горѹ. Богь да прости. В лѣто ҂з҃.р҃.о҃.а҃·[1]

Запис у рук. (октоиху) ман. Хопова. — Спом. XIX, 58.

[1] Исти запис има и у другој књизи. На трећем једном рукопису (октоиху) има исти запис, само је купљен за пет златица.

1596 Сїю книгꙋ коупи Продань златарь за ҂а҃ аспри, даде е оу прилогъ цркви Єгарскои. 1663.

Запис у штамп. Скадар. јеванђељу у Јегру. — Срп. Пч. 1836 (VII), 120.

1597 Въ лѣто ҂з҃р҃о҃а҃ мѣсеца авгоус(та) ·л҃а· приложи сїю доушеполезнꙋю книгꙋ рабь божи Бꙋкадинь сафꙋнџїа в҆ црков светїих архистратигь въ месте Сараеве, богь да прости его.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 33.

[1598] Игꙋман Любиша роа (?) простете, оцы и братї, ако повезахъ книгꙋ сїю молитвеникъ вь ноуждє, вь лѣто ҂з҃р҃о҃а҃, многогрѣшни.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1868. 166.

1599 Въ лѣто ҂з҃р҃о҃а҃ Маѯимь чешмоу ѡгради.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Лет. 168, 6.

1600 Грѣшни Сїлвестарь Милеш(ева)ц (?) тєкц .... (҂з҃)р҃м҃а҃

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 58, таб. III, 1.

1664.

1601 Сїа книга исписа се въ Светѣи Горѣ Аѳона, на скить светопавльскы, повелѣнїем свещенноинока кѵр Нектарїа, ієромонаха, и приложи ю въ свою ѡбитель Милешевꙋ. Писа же рꙋка хоудаго въ иноцѣхь Єѵѳимїа, лѣт(о) ҂з҃р҃о҃в҃

Запис у рук. (пролог) ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 309. (помиње се у Гл. XXIX, 170).

1602 Сие рипиде скѡва хаџи-Иларишнь митропол(и)ть белиградьски, и приложи ꙋ монастирь Крꙋшедоль. Ѿ семь трꙋди се хаџи-Спири(д)ѡнь, ва лето Христова ҂а҃х҃ѯ҃д҃

Натпис на рипиди у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 40; Nadpisi, 108

1603 Сїе кан. донесе Атанасїе еромонах монастїрꙋ Мїлешеви ҂з҃р҃о҃в҃

Запис на кандилу у цркви св. Ђорђа у Призрену. — Гл. LI, 55.

1604 Въ лето ҂з҃р҃о҃в, ѡг(ра)ди(?) сы камень ва(л)д(и)ка хаџи Иланиѡнь (Иларіѡн?)

Натпис на камену пред црквеним вратима у ман. Крушедолу. — Бач. Вила II, 190.

1605 Маѯнимь божїєю милостїю патрїарха пек. Пѹть ѿ Самокова и ѿ Разлога ҂з҃р҃о҃в

Запис у пећ. поменику А. Б. бр. 61. л. 110. — Гл. XLII, 8.

1606 Сїа книга монастира Хиландара оть сѹгаснице, вь лѣто 7172.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 293. — Сава 63.

1650.—1664.

*1607 Сиы книга минеи владике бѣлиградскаго ха(жи) Илариѡна.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*1608 Пролог владике хажи Иларїѡна.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1665.

[1609] Ва лето 7173. да се зна како приде отъ манастыра Морача, приде проигоумень Атанасїа и старъ(ць?) Михаль и проигоумень Симеѡнъ отъ монастира Грах(к?)овацъ [1] на свѧтое богожвленїе господа бога и спаса нашего Исоус-Христа. Помѧните и насъ, братїе, любве ради Христа.

Запис у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 11.

1610 Сїе прїинесе Їѡаникїе Роудничанинь лѣта ҂з҃р҃о҃г

Запис у пећком поменику у А. Б. бр. 61., л. 101. — Гл. XLII, 8.

[1611] Пѣтр 1665—205.

Натпис који је био у развалинама цркве на извору Ђига (село Бах, окр. Руднички). — Гл. XLI, 144.

[1] Упор. бр. 1615.

1691., 1665., 1675.

[1612] Въ лѣто 7199. како приходи ермонахъ попъ Исаiа, отъ Боудимьске краине отъ монастиря Грабовца, поклонити гробу господну и святимъ мѣстомъ.

[1613] И паки да се зна како приходи монах Iоховъ, отъ Святые Горы, поклонити се гробу господну и святимъ мѣстомъ, родомъ отъ Црьни Горе, то е земля За(х)лмiю земле тои.

[1614] 7173 како придохомъ то е земли ва святыи градъ Иерусалимъ отъ монастира Мораче наречени чрнецъ Атанасия и старац Михаилъ. По великие, господи, милости твоеи прости грѣхи мое, ходихъ великие ради милости твое.

[1615] И ва то лето проигуменъ Симеонъ отъ монастира Грабоваци приде ва святыи Иерусалимъ. Простите, братие, бога ради.

[1616] Сие еvангелие чате Спиридонъ, еромонахъ, отъ монастира Крушедола, отъ Фрушкие Гори, отъ Срѣмские земле блізъ богословущаго града Белиграда, на рѣце Доунаву, глаголемом Тивгаръ у божественнѣи книзе, и на рѣце Саве воде, идѣже доходи Христовъ гробъ въ лѣто 7183. Господи, великие ради милости твоеи прости грѣхи мое, ходихъ великие ради милости твое.

Записи у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 57.

1666.

Види бр. 1578.

*1617 **Сiꙗ книга, глаголюема молитвеникъ, имѣюи въ себѣ слоужбы црьковные и потребьные веши, съписа се въ Светѣи Горѣ Ядонсцѣи, въ лѣт(о) ҂з҃р҃д҃о҃ на Кареа.**

Запис у рук. Н. Б. бр. 271.

1618 Сїю светѹю чашѹ приложи митрополит бѣлиградски кѵр Єфремъ на слѹжбѹ светом монастирѹ Раче ҂а҃р҃о҃д҃ (?)

Натпис на чаши у ман. Беочину. — Гл. Ист. 1888 (V), 140.

1619 Божїемь произволенїем сл̾ѹчи се прїити и мнѣ смѣрен̾номѹ и послед̾номѹ престав̾никѹ срьбскаго прѣстола патрїархѹ Маѯїмѹ въ вишеречен̾ни монастыр, глаголеми Шишатоваць, на поклоненїе светымь и див̾нїим мощем светаго и великаго и прѣподобнаго отца Стефана. Здеже приходих въ лѣто ҂з҃р҃о҃д҃ мѣсеца фервара ·к҃· днь. Слава богѹ изволившомѹ и нас грѣшних сподобившомѹ поклонити се семѹ светомѹ храмѹ и прѣподоб̾номѹ отцѹ.

Запис у рук. ман. Гргетека. — Пећ. Патр. 77, без последње тачке и место 20, стоји 15 февр.

[1620] Ва лето 7174. Боже, ва име твое да се зна каде при(хо)ди худыи и малоумныи Евђенпе, ермонахъ изъ монастира Х(и)л(а)нд(а)ра отъ Святие Гори. Прідохъ поклонити ся гробу господню, и ту чтяхъ святое еѵангеліе и ту . . . . (с њим бише): Василіе, отъ монастыря Сланаца, близъ Белиграда, и попъ Михаило, отъ монастиря Раковица отъ Фрушке Гори и діаконъ Ефремъ.

Запис у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 57.

1621 Сїе їевангелїе монастира Стѹдѣнице приложи попь Аврамь ѿ Станишаница, да мѹ слѹжи за свою дѹшѹ. И принесохь азъ грѣшнїи їгѹмень Пахомїе въ лѣто ҂з҃р҃о҃д҃

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 41; Лет. 168, 21. (Јамачно исто што и у С. Д. М. 1861 и Књ. Рад. 1, 78).

1622 Сїа книга, глаголеми Маргаритъ, монастира Милошева, светаго Сави великаго чюдотворца, донѣсена бис(ть) ѿ Светие Гори да слѹжи светеи и бѣлицѣи црькви домѹ Спасова. И кто хощетъ ѿнимити некоимъ лоукавством̾ да моу нестъ просто ни благословено. Писах месеца їю(ла) ·к҃г҃· лѣт. ҂з҃р҃о҃д҃

Запис у рук. ман. Милешеве. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Д. Б. Ист 1894, 350.

1623 Сиа книга манастира Враћевшїце. Ко ю Ѿнимн Ѿ сего манастира, да е проклеть зде и прѣ(дь) богом. Въ лѣт(о) ҂з҃р҃о҃д҃·[1]

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 38. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 310; (помиње се у Гл. XXIX, 167 са нејасном годином).

[1] Година писана другом руком и другим мастилом.

1624 Въ лѣто ҂з҃·р҃·о҃·д҃· кис(ть) гладна година, и расели се западна страна.

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 335.

*1625 Вь летѡ ҂з҃·р҃·о҃·д҃·, прѣстави се рабь божїи Дѹкѡ, месеца ферьвара прьви дьнь.

*1626 Вь лето ҂з҃·р҃·о҃·д҃· запопи се попь Филипь ѹ Ѻногощѹ ѹ храмѹ светаго великомѹченика Димитрїа, и Ѿиде мѹ за хетирѹнїю ·к҃· гроша тврьдїехь.

*1627 И то лето беше ѡскѹдно вьсакомь пищомь и сѹиомь, и не би жита ни мало.

*1628 Запопи се Филипь месеца марьта ·в҃i· днь.

Записи у рук. г. П. Ђорђевића.

1667.

[1629] Изволенїем.... сагради се сиа и пресветаа церков ва име частнаго и животворещаго креста лѣта ҂з҃·р҃·о҃·е҃· са благословенїем васеосвещенаго митрополита захолмскога кир Васнлїа, троудом и подвигом и платою еромонаха игоумена Исаие, ваоуноук првога светога и преподобнаго отца нашега Исаие, от Оногошта от села Попа. Бог да их прости, иже и почеше и совршише.

Запис у цркви над вратима у пећини у ман. Острогу. — Гл. XLIII, 66.

*1630 Їакїмь їгѹмань лето ҂з҃·р҃·о҃·е҃· рѹкою моею писах.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*1631 Сїю книгѹ коупи попъ Марко Їѡановићъ ѿ плѣмена Колашиновића въ лѣто ҂з҃р҃о҃е҃

Запис у рук. ман. Велућа (окр. Крушевач.). — Исписао г. Ст. Димитријевић.

*1632 Бога благаго благодатїю и чловѣколюбїем въ благодат и господа нашего Їсоус Христа по дѣиствѹ светаго доуха начета быст сїа книга мѣсечник писати се лѣто ѿ създанїа мїра ҂з҃р҃о҃е҃ и ѿ въплъщенїа господна ҂а҃х҃ѯ҃ѕ҃ їндїктїон —, месеца авгѹста ·ві· прї игѹменѹ Ярсенїю їеромонахѹ їеклисїархѹ Єлисею їеромонахѹ повелѣнїемь сродного ми по плъти стрїа, паче же доуховнаго ми ѡтца и въсѣм обшаго доуховника кѵр Ѳеофїла, живѹщѹ и прѣбывающѹ емѹ тогда въ скитѣ, въ храмѣ светаго и славнаго великомѹченика Геѡргїа при монастирѹ Рачи, въ мѣсте именѹемое Банꙗ. Писаше се мною мнѡгогрѣшным и ѡкаанным ѹбогым въ добрых дѣлех, богатим же въ грѣсех, именем нареченны инок, дѣлы же далече ѿ иночьства ѿстою, аз хоудый Христофор їеромонах, и ѕѣло бо се троудих ѡ написанїи сем сам сы невѣжда и не искѹснь писанїю, а наипаче же извода и два имѣх, нъ ниединь не быст добрь, не съгласны бо бѣхѹ, и въ многых мѣстех и рѣчех недоѹмѣвах се и не вѣды что сътворити, тъчїю прѣписах ѩкоже обрѣтох. Прочее всѣх кѹпнѡ молю и мила се дѣю, аще кака неис(к)ѹсна и неблагостроина или пополъзновенна нѣкаа погрѣшенїа въ книзѣ сеи обрѣщѹт се, не посѹждати ни поносити любогрѹждающомѹ се слабостїю скѹдоѹмїа грѣх ради ѡбдръжимых бываемо, тѣмже старцем ѩко ѡтцемь, съвъзрастным ѩко братїамь, юнотамь ѩко чедомь чтѹщим или поющим или прѣписѹющим съ ѹмиленїем молю се, и колѣном касаю се, аще не рѹкою нъ єзыкѡм, любве ради Христовѣ исправлѩите, и прощенїю нас трѹдившаго се сподобите, да и сами тожде прощенїе ѿ Христа бога полѹчите въ дьнь послѣднꙗго въздаанїа, амїнь. Бъ коньць же съвръшенїа доспѣ въ лѣт(о) ҂з҃р҃о҃ѕ҃ и съмотренїа владычнꙗ ҂а҃х҃ѯ҃и҃ прї игѹменѹ Їосифѹ їеромонахѹ и проч. мѣсеца мр. ·г҃· хкдек.

Запис у рук. ман. Беочина. — (Лет. 15 (128, IV) 9, у изводу).

1633 Славнимомѹ иже въ троици богоу слава и величїе въ безконъчныие вѣкы, дающомѹ въсакомѹ добромѹ дѣлѹ по начелѣ и коньць ключим. Сїа светаа и богодъхновеннаа книга, глаголемаа апостоль редовный, исписа се повелѣнїем и иждивенїем сребрьникь свещенноинока Савы їеромонаха, рѹкою же многогрѣшнаго и хоудаго въ иноцех Єѵдимїа въ Светѣи Горѣ Ядѡна

на скить светопавльскы вх келїи глаголѣмеи Сотирь, текꙋщꙋ тогда лѣтꙋ бытїа ҂з҃р҃о҃ѕ҃, ѿ спаснаго же вхплъщенїа господа нашего Ӏсоуса Христа ҂а҃р҃(!)ѯ҃и҃, индїктишнь ѕ҃, крꙋг слънцꙋ и҃, а лоунѣ г҃і҃, демелїшн к҃ѕ҃, златое число ѕ҃і҃, епахта лѣт д҃, мѣсеца дек. л҃ дьнь. Молю же вхсе принычющїе вь книгꙋ сїю, паче же аще прилꙋчит се прѣписовати, аще что шбрѣщете погрѣшено, любве ради Христовы исправлꙗите, а не клъните, понеже вх чловѣцѣх ничтоже съвръшено.

Запис у рук. Љубљ. Б. бр. 6. — Воскр. 43.

1668.

*1634 Поче се сїа книжка повелѣнїемь и благословенїемь писати хаџи їгꙋмена кѵр Пансеа мѣсеца маїа д҃, а съвръши се мѣсеца їꙋнїа в҃ при игоуменꙋ кѵр Дамаскїиноу їеромонахꙋ. и писа се вх лѣт(о) ҂з҃р҃о҃ѕ҃ И аще что бꙋдеть вх книзѣ сеи погрѣшено и дѣлшм и словомь, исправлꙗите, и нас ш сїих ꙋсрьдно трꙋдив'шїих се благословите, а не клъните, ꙗко да и вїи благословенїе ꙋлꙋчите, и ш деснꙋю сꙋдїи ѿлꙋчите се, и аггелы рꙋкою вод'ствовании бꙋдете, и богь любїи ес(ть) и малї и многых и великыих грѣхы наше прѣзрить и покрїеть молитвамїи светїих и любимїихь братїи наших, аминь.

Запис у рук. (ирмологија) ман. Раванице (Враника). — Стар. V (1888), 78. у наводу.

1635 Слава съвршителю богоу дающомоу вхсакомоу доброму началоу и конѣць ключимь. Сїе свещеное и божьстное еѵаггелїе исписа се вх Светѣи Горѣ Ядона на скытѣ лаварскы, глаголюмы светаа Анна, на кеїлїи светы Геѡргїе, повелѣнїемь игоумена кѵрь Иѡаникїа їермѡнаха оть монастира светаго Павла, иждивенїем сребра доухоѡвника Сави Морачанина и Басилїа инока от Дробнꙗк, от село Загоуль, и приложише го вх монастирь Морачю, храмь оуспенїе прѣсветые владичице наше богородице и присно дѣви Марїе, текоущоу тогда лѣтоу бытїа ҂з҃р҃о҃ѕ҃, от спаснаго же вхплъщенїа господа нашего Ӏисоуса Христа ҂а҃х҃ѯ҃и҃, индиктїонх ѕ҃, слнцоу кроугь и҃, а лоунѣ г҃і҃, демелїа к҃з҃, златое число ѕ҃і҃, мѣсеца їоунїа в҃і҃ дьнь. Писаше сїа роука Макарїа иеромонаха оученика доуховника кѵрь Саватиа Морачанина.

Запис у рук. ман. Мораче. — St. X. 265.

1636 Сїа слȣжба и житїе светаго и прѣподобнаго отьца нашего Петра прѣписа се повелѣнїемь владики и господина божїею милостїю митрополита архильскаго кӱр Рȣвима, рȣкою же мнѡгогрѣшнаго и неискȣснаго писца Христофора иеромонаха[1] Рачанина, въ лѣто ⸗з҃ р҃ о҃ ѕ҃ смотренiа владичнаго ⸗а҃ х҃ ѯ҃ и҃, мѣсеца їюлїа ·л҃а· 8 Бани.[2]

Запис у рук. г. В, Богишића. — St. XVI, 10.

[1] Ова реч тајном буквицом — [2] И ова тајном буквицом. Издавач читао: 8 Ѡани, протумачив ж = Ѡ, али биће овако; упор. бр. 1632.

*1637 Сьписа се сїа книга повелѣнїемь и благословенїемь ѡтца їгȣмена хаџїи-кӱр-Паӱсеа и проїгȣмена дȣховника кӱр Фїлимона и всеа ѡбщїа братїа на сїе дѣло ѡбщимь повелѣнїемь и благословенїем. И сьврши се поспѣшенїем и поможенїемь и оукрѣплюенїемь господа нашего Ісӱс Христа и помощїю и покровѡм прѣчистые богоматере и молитвами великомȣченика иже въ царїих кнеза Лазара и Ромила чюдотворца и светыми сьборы. И нашȣ гнилость и ѿ многые лѣности и слабости и оунынїа нась вьзбȣждають светїи их же кь богȣ молитвы и ходатаиствїи, ꙗкоже и вь прьвыих врѣменех и лѣтѣх; аще и светыи бѣхȣ и великое некое приношенїе молбы и молитвы и исповѣданїемь и исправлюенїемь, и ѡвогда богови благоренїе молбы и молюенїа сь сльзами вьздаꙗхȣ, ѡвогда и светые молахȣ и ѡ них помощи прошахȣ прїети. И великыи Петрь апостоль ѡвогда глаголаше: спасны (спаси ны?) наставниче, ꙗко погыбаем, и ѡвогда: даждь ми рȣкȣ, ꙗко потапаꙗем; послѣди же и сь сльзами и покаанїемь бога оумоли, ꙗко слыша: рьцѣте оученикѡм и Петрови. Грѣшнїи бо покаанїемь и исповѣданїем, ꙗко да ѿ грѣхь правдны бȣдȣт; праведны же кь богȣ прибѣгают, ꙗко да милостїю ѡграждаемы бывають. Бжждь како правдны милости трѣбȣють, кол'ми паче азь грѣшнїи и мали малѣишїих иже вь многые лѣности и слабости и оуныпїи прѣбываю еже не трѣбовати помощь и ѿ бога и ѿ светых, и братьскыми молитвами и оусрьдїем ꙗже имаше на дѣло сїе, богь да их множе оумнѡжить на дл'га и мнѡга лѣта живота и здравїа?!

Сьписа се сїа кнїга ѿ сьзданїа вьсего мира и ѿ вѣка дивнаго вь лѣт(о) ⸗з҃ р҃ о҃ ѕ҃ а ѿ рож. Христова ⸗а҃ х҃ ѯ҃ и҃ индиктонь ·ѕ҃·, крȣг сльнцȣ ·и҃·, каȣчеко слово ·в҃·, крȣг лȣны ·г҃ і҃·, Ѳемелиѡн ·к҃ ѕ҃·, крȣг небесны ·о҃ ѕ҃·, крȣг земльны ·л҃ ѕ҃·, крȣг звѣздамь ·з҃·, злато число ·ѕ҃ і҃·, епахта лѣтоу ·г҃·

И сеи книзѣ ктитѡрь быс(ть) хаџїи їгȣмень кӱр Паӱсеи, їеромонах, себе же вь вѣчны помень и своимь емȣ родителюм и

сѫродникомъ въ велїю пол҄зѹ и спасенїе. Тѣмже, братїе и отци, къ вамъ моленїе простираю и коленѣ прѣкланыю и лицемъ бїю къ матери нашеи земли, и ѡ мнѣ молю старѣшиним ꙗко ѡтцем, срѣдовѣчным ꙗко братїамъ, юным ꙗко чедѡм божїим чтѹщие или прѣписѹющим или поющим и ѡ сїнх нас грѣшныхъ оусрьдно троудившихъ се благословите, а не кльните, да ѡбои благословенїе наслѣдимъ въ дьнь соудньи, аминь.

Писа се сїи минѣи въ царьство Исмаилѣво, при цари сѹл҄тань Мехмедь. Въ тѹже зїмѹ многь ловь по земльахъ ловїи, и мнозїи чловѣцїи ѹмреше ѿ зиме и леда и снѣга и водѣ и мраза и дївїи звѣрїи. И прѣд въскрсенїе ꙗви се знаменїе на небесы ѿ запада прострьто ꙗко копїе до полѹ неба, ширином ꙗко дѹга, нъ не криво ꙗко дѹга, нъ ꙗко копїе право, и прѣбыс(ть) ·є҃· или ·ѕ҃· дьни въ вечерь ꙗвлꙗе се.

И аще что бѹдет погрѣшено въ книзѣ сеи, исправлꙗите, и нас ѡ сих трѹдив҄шихъ се, ꙗкоже прѣжде рѣхъ, благословите, а не кльните, понеже не писа аггель ни аггльски езыкь, нь рѹка бренна и тлѣнна и разѹмь ѕѣло скѹден и ѹмъ слабь и маломощ҄нъ, понеже зѣло есмь мали малѣншїихъ, вѣд҄кь въ писанїихъ занеже ни пѥра оумехъ зарезати ни имахъ ѿ кого наѹчити, кол҄ми паче себе имена дрьзати и писати.

Познијом руком:

*1638 Даскал Ꙗрамие, богъ да га прости.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 и 81 (у изводу)

*1639 Изволенїем ѡтца ...... (као у бр. 682. само место године ҂з҃о҃и҃ стоји година ҂а҃х҃з҃и҃(!)).

Поговор у ст. штамп. псалтиру у Н. Б. бр. 114. — У примерку у Н. Б. даље листова нема, те се не зна, је ли после псалтира било и последовање као у издању од 1569—1570 (в. бр. 683). В. Караџић имао је овакав примерак у рукама, и у Примјерима на стр. 15 приводи овај поговор од: Сего ради и азь грешни .... па до краја, и за годину вели да је погрешна ҂а҃х҃з҃и҃ место ҂а҃х҃л҃и҃, а ја држим да је можда .з҃. место ·ѯ҃·, те сам и ставио годину 1668. Да није мислио на Гинамово издање псалтира од 1638 године? Шафарик овог издања не помиње, али помиње по Сопикову једно издање од 1658. и мисли да ће бити штампарска погрешка место 1638. (Litter. бр. 256, стр. 282). У Каратајева су описане књиге само до 1652. године.

1640 Въ лѣто ҂з҃р҃о҃з҃, а ѿ рож. Христова ҂а҃х҃ѯ҃и҃ ѡкова се сїе еѵгелїе въ Белградѹ ср҄бскѡм, и бише хтитори ѡковѹ братїа по именѹ Сараевци: хаџїа Їѡван бѹюнџїа, Михаил Ѳаднћь, Ђѹро Михаиловићь, Комлѥнь тер҄зїа, Милета ћѹрчїа, Милѹтин Се-

кѹловић, Милѹтин Бѹиновић и Бѹкашин Бѹиновић, Белимир и Дмитар кѹюнџїа, Грѹица тер'зїа, Бѹкь ћѹрчїа, Сладое кѹюнџїа и Бѹкь Милѹтиновић. Ѡвал братїа предречен'на ѡковаше и приложиш сїе светое еугелїе въ цр'кѡв сараевскѹю, въ храм светыхъ ар'хаггел Михаила и Гаврїила и прочїих на слѹжбѹ цр'кви, и свои помен вечнїи въ в'торое лѣто владичства светеншаго митрополита нашего босанскаго кир Хрстофора, богь да их прости.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Гл. LXIII, 201.

1641 Помени, господи, рабд своего хаџи Исака Рачанина и промгѹмена Ярсенија ӿ·з·р·о·ѕ·

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60. таб. III, 11. Биће исто што и у St. X, 258: хаџи Исакь Рачанинь ӿ·з·р·о·ѕ·

1668., 1681.

[1642] Да се зна каде приде Григорие, ермонахъ оть монастира Хопова, въ градъ Иерусалимъ, мѣсяца октомврия 6 денъ и на апостола Ѳому 7177, и пребыва въ Иерусалиму годъ, 7 мѣсяцъ и дни и више чиморашe (!) напрасна смертъ чума, увы мнѣ окаянному, тогда и поклони ся божию гробу и святимъ мѣстомъ.

[1643] И бысть то лѣто на свети Георгие на въс(к)ресение Христово 7189.

Запис у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 57.

1669.

[1644] ......въ ѡбласти пловдивскыѥ подкрылїє Старїє Планїнѣ село Сѹшица, именѹемо касаба Карлово (писао јеванђеље јереј Аврам Димитријевић).

Рук. у ман. Зоографу, један лист у Петр. Б. (F. I, № 589). — Порф. 47.

1645 Сїи бивоть храма рождьства богородице, идѣже и мощи светаго Стефана. О семь трѹди се їеромонах Софронїе, при игѹ-

менꙋ Ïларïонꙋ; рꙋкодѣлиса мансторъ Ïоаннъ и позлати Ѩнко, в' лѣто 7177.

Натпис на ћивоту у ман. Шишатовцу. — Nadpisi 270; Шем. Срем. Кал. 1892, 11.

1646 лѣто ҂з҃ р҃ о҃ з҃

Натпис на каменом свећњаку у старој цркви Сарајевској. — Гл. З. М. III (1889), 2.

1647 Сïю книгꙋ повѣза проïгꙋмен Їωаникыє въ лѣто ҂з҃ р҃ о҃ з҃, кръгъ лоун. д҃ ї҃, и платї ю монахïа Марѳа, мати Леωнтïева. Рци, братïє, богь да прости.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 6. — Гл. З. М. 1901, 296. (у Гл. XXIX, 168. непотпуно и година 7103).

1648 Сïны книга, глаголема ѯ҃ѵпикъ, съдръжитъ въ себе неще потребïи ψалми светïимъ и празни...... съ прѣпѣлïи и различнïе молитви и молабнïи светимъ. И сïне писахъ ıа Оетоıа ћакь anno domini 1669 въ лето ҂а҃ х҃ ѯ҃ ѳ҃, мѣсеца ïюлïа а҃ данъ.

Запис у рук. А. Б. бр. 293. — Катал. 202.

1649 Сïю книгоу декте(мрïе) ѿкоупи Радоуω Продановићъ из Милешеве за свою дꙋшꙋ, въ лето ҂з҃ р҃ о҃ з҃..... сïи цаковиаï(?)

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 26. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 308.

1670.

*1650 Сïе светые и доушеполезные книгы исписаше се въ Светѣи Горѣ Ѩѳона, въ скитѣ глаголемѣм Света Ѩнна, повелѣнïем и иждивенïем сребра свещенноинока кѵр Евсевïа Хоповца, въ лѣт(о) ҂з҃ р҃ о҃ и҃ Чр'та роука расодера Ѩнтонïа ïеромонаха. Бсевидцꙋ милосрдомоу и прѣблагомꙋ Христоу богоу слава емоу ω всемь, давшомꙋ зачело и конъць съвръшившꙋмꙋ въ векы, аминъ.

Запис у рук. ман. Хопова.

1651 Исписана бысть сïа книга рꙋкою грешнаго попа Гаврïила Житомислићанина вь монастирꙋ Хиландарꙋ. Сïе писахь побꙋж-

деніємь и любовїю оца кирь Биктора игꙋмена и архимандрита вь лѣто 7178.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Хиландара бр. 266. — Сава 61 (у Гл. XLIV, 242, у изводу).

[1] У Гл.: повелѣніемь ... кірь Виктора іеромонаха и игумена и архимандрита царскія и свѧщеныѧ славѧносербскіѧ великія лавры монастыра Хилендара.

[1652] Месечне минеје на дуж. листа писана 7178 (1610) године (?!)

Рук. у ман. Хиландару — Гл. XLIV, 242. Сава ово не помиње.

1653 Изволеніе ѡтьца и сьпоспешеніе сына и сьврьшеніе светаго дꙋха, си[1] божествні храмь Ѡрѣшічь зовоми светаго славнаго пророка и прѣдитеча и крьститела Ішана сьзида се ѡть темель и подьписа се трꙋдомь и настоѧніємь сь своєю спензꙋ боголюбиваго епископа кирь Иѡсифь ве(ле)шкого ѡть манастира Зографь, вь врѣме патріарьшествꙋюще тогда блаженѣишомоу и велеречеваго господина и вла прьви Іостиниѧни Охрида кирь Зосима, и при нечьстиви чрноамирѣ солтан Мехметь. Тогда и Гирить вазеть бисть. И бисть ктитори ѡть Рꙋдникь Іѡве, Неда, Нераньца, Продань, Стєпана, Басе, Ꙋгринь, Дамче, Таса.[2] Вь лѣто ѡть х ..... а р о.[3]

Натпис на зиду у ман. св. Јована код Велеса. — Hahn 240; Гл. LVII, 58.

[1] Одавде па до: сьзида нема у Гл. — [2] Гл. Сара. — [3] У Гл. рождества Христова ҂а҃х҃о҃.

1654 Сїа книга ієрмонаха Димитрїа Банца, храм светаго и великаго архїереа и чюдотворца Христова Николи, иже вь Джбрѣхъ, митрополїа джбарска и босанска. Сїе подписа роука грѣшнаго Димитрїа лениваго въ лѣт(о) ҂з҃р҃о҃и҃ месеца авгоуста к҃з҃[1]

Запис у рук. Беч. Б. бр. 117. — Спом. III, 206.

[1] Ова тачка писана натрашке: Єіс аснпдоп ..... итд.

1655 Сиа света и божаствна книга манастира ...... (две врсте истругане) ... к лето ҂з҃р҃о҃и҃

Запис у рук. Библ. Инст. Кн. Безбор. — Извѣстія Инст. XVIII, 24.

1670., 1873.

1656 Сїи молебань писа грѣшних Силвестръ, бог да га прости. Прѣстави се вь лѣто ҂з҃р҃о҃и҃ летѡ, бог да га прости, при їгоу-

меноу кур Викентїю їеромонахоу, а Ѳеоване престави се при ·в·-моу їгоуманьствоу Георгиевоу. Ѡле, ѡле, братїа наша прекрасна, тада бише лето ҂з·р·п·а·, лето, ѡле!

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1594.

1671.

1657 Писа се сїи минѣи въ монастири Раваници, идѣже ѥс(ть) ѡбитель господа нашего Ісоуса Христа, празник възнесенїа. И писа се при игꙋменꙋ кур Дамаскинꙋ їеромонахꙋ, повелѣнїем и благословенїемъ и въсеѥ братїе нашеѥ ѡбщие въ лѣт(о) ҂з·р·о· и ·д·, при царꙋ тꙋр'скомꙋ сꙋл'танꙋ Мехмед(ꙋ) звѣролов'цꙋ. Сеи книзѣ ктиторь быс(ть) їер'монах кур Неофїть, ког да га прости и родителе его въ вѣчныи покои, аминь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 (у изводу).

1658 Сїа стїхологїа написа се роукою многогрѣшнаго и мьншаго въ иноцѣхъ Христофора їеромонаха Рачанина[1] повелѣнїемь и съ мъздою Прохора їеромонаха Рачанина, въ лѣто ҂з·р·о·д·, оть рождьства Христова ҂а·х·о·а·, кроугь сльнцоу ·аі·, лоуне ·ѕі·

Запис у рук. Праш. Б. бр. 13. — Спом. III, 123.

[1] Ова реч тајном буквицом.

*1659 Сию иконꙋ саписа в'сеѡсвещенаго патриарха Маѯима сп'хи Радосавь, ѡтачаством ѿ Беле, при игоуменꙋ Ісаи їерьмонахь, ц д ѕ ꙋ о ь ц х ю (= Радꙋль рꙋкою?) в л. ҂з·р·о·д·

Натпис на икони у ман. Морачи — По снимку г. Ан. Јовићевића.

1660 Сїи крсть ѡкова Силивестарь еромонахь Милешевацъ за свою дꙋшꙋ ї своихь родїтель, ког да ихь прости. Лето ҂з·р·о·д,

Натпис на крсту у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1657.

1661 Сїи крсть ѡкова Силвестерь Милешевацъ за свою дꙋшꙋ и своихь родитель, ког да их прости. Лето ҂з·р·о·д·

Натпис на крсту у ман. Гомионици. — Д. Б. Ист. 1889, 43.

1662 Сїе свете мощи окова проигꙋмьнь Логгинь Милешевацъ за спасенїе свое и своихь родителеи, лѣта ҂з·р·о·д·

Натпис на ћивоту са св. моћима у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1660.

1663 Сїа чаша старца проигѹмена Михаила, вь л(ѣ)то ҂з҃р҃о҃д҃, месеца іанѹаріе з҃.[1]

Натпис на чаши у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 15; Vjest. XI, (1889), 114.

[1] У Vjest. і҃ѕ҃ д.

1664 Да се зна како приложи сию божьствнѹю книгѹ, глаголеми[1] еѵглїе, монастирѹ на реце Бѹвацѹ, еже іес(ть) храмь рождаство прѣсветие богоматере, рабь божи Милинько и подрѹжїе его Марна, и сынь его Аданасїе, и ѹнѹкь его Обрадь и снаха его Сара, и дащи его Сара за свою дѹшѹ и за вѣчни помень, да имь слѹжи непрѣмено, и да се сьврьшѹю света таина съ нею и са хтиторь своею маздою а[2] подвигомъ отца игѹмена іеромонаха кѵр Герасима съ братиами. Сїе би вь лето ҂з҃р҃о҃д҃, месеца генѹарна к҃, дьнъ на великаго Евдїмиа.

Запис у стар. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 113; Чтен. 1870, 3, 10; Лет. 168, 24.

[1] У Чтен. глаголемую. — [2] у Чтен. и.

1665 Максим, божїею милостїю архїепискѹп пекскы и патрїархъ всемь Србьлюмъ и Блъгаромь и прочимъ. Смѣренїе мое пишетъ, понеже да есть ведомо како се сълѹчи божїемъ произволенїемъ и намъ смѣреннымъ прїити въ светѹю и свещеннѹю обытель, монастырь зовом Николю, иже іесть въ подбрилїе гори Каблара, храм светаго архїереа и чюдотворца Николи. Приходихом прї игѹменѹ кѵръ Неофитѹ їеромонахѹ, и здѣ прѣбихом о праздникѹ въскрьсенїа господнѣ. И тогда се сълѹчи светы великомѹченикъ Геωргїе на пасхѹ. Придохом въ монастырь по снегѹ. Паде снегь по земли великъ и дрьжа се крѣпко д҃ дни и д҃ нощи. Тогда изишло беше повеленїе ѿ амира агаренскаго по въсѹдѹ въ негове државе ѡсакь не обрѣсти се винѹ нигдѣ ѹ градѹ ни ѹ местѹ, токмо по селе(х). И тогда велика нѹжда одрьжаше христїански род. Тогда лѣтѹ мимотекѹщомѹ ѿ създанїа мѵра ҂з҃р҃о҃д҃, ѿ въплъщенїа бога слова ҂а҃х҃о҃а҃, ѿ Мѹхмета тѹрскаго ҂а҃п҃а҃, крѹг сли. а҃і҃, крѹг лѹн. ѕ҃і҃, знаменїа слов ю҃. Писави рѹкою грѣшнїи име мѹ обрѣщеши хажи: троица въ єдинстве, и єдин въ двоици, десетица трьгѹба и троица въ єдинстве, петорица сѹгѹбо и троица въ двоице, слѹжитель и книгографь светѣишаго кѵрїю, кѵрїю хажи-Максима патрїарха.

Запис у рук. ман. Никоље (окр. Руднички). — Даница 7.

1666 Сїю книгꙋ тактїкωн въѕехъ азь смѣренїи и послѣдни приставник светыѥ и великїе црьве Максим патрїархь пекскы и кожїа грова поклоникь. Кꙋпих ю въ Светѣи Горѣ ѿ даскала Захарїе, иже бивы ꙋченик светопочившаго дꙋховника Дамаскина; кꙋпих ѥ цѣною сребра двадесети жльтици и приложих ѥ светѣи великцѣи црькви патрїаршии срьбскаго началства любенїнм на ползꙋ и прочитанїе. Ї аще ѥ кто дрьзнеть ѿ сїе светїе обитѣлїи дїаволскым навожденїемъ ѿнмети или кꙋд ѿнести, да бꙋдет проклеть и задрьжань и свезань по рꙋцѣ и по нозе зде и пред Христомь богωмь, и да бꙋдеть Июде причестник съ всѣми наследници его, аминъ. Въѕехъ и приложих и подписах въ лѣто ҂з҃р҃о҃д҃ мѣсеца агꙋста ·и҃ı҃· дьнь.

Запис у рук. Карл. Б. — Гл. XXIII, 249 (у изводу).

1667 Сїи свети и божественни апостоль повеза Григорїе ѥромонахь, ктиторь же бысть Петронїе монахь оть арбанашкы пиргь. Бог да га прости. Повѣза се при типикарꙋ хаџи-Елевдерїю ѥромонахꙋ 7179.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 242. — Сава 59.

[1668 Престави се светопочивши владика Висаріѥ захолмски и скендерски от битны ҂з҃р҃о҃д҃·

Запис у рук. манастира Острога. — Гл. XLIII, 65.

1669 Сїи сборникь ωраховички, вь лето ҂з҃р҃о҃д҃·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1592.

1661.—1671.

*1670 Пꙋть Арсенїа ïгꙋмен(а) Слокїи .... Крани[а], лѣто ҂з҃р҃о҃...

Запис у Пећ. Поменику у А. Б. бр. 61.

1672.

Види бр. 1128.

1671 Сїю книгꙋ писа Висаїе из Грабовца манастира, Драговићанин Висаїе, нарѣчени Стефань ѥромонахь, писа га ꙋ манастирь Ωраховицꙋ за свою дꙋшꙋ и своих родитель. И тко е ѿнимы ѿ манастира Хорахвице кроме сабора манастирског безь благослова, да мꙋ ѥ честь са нимы кои рѣше: распни, распни.

И принесе ю проигȣмень Висарі(о)нь ѥромонахь, и попъ Стефань ѥромонахь вь лѣто ҂з҃·р҃·п҃·, а ѿ рож. Хрїстова ҂а҃·х҃·о҃·в҃· месеца маіа ·к҃ı· оу манастирȣ Граковцȣ.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 81.

1672 Сеи ѡмофорь ȣстроенъ на слȣженїе милостїю божїею преѡсвещеномȣ кvрь ѡцȣ Никодимȣ митроп. прзрьньскомȣ, рокȣ ѡтъ рождества Христова ҂а҃·х҃·о҃·в҃·

Се ѡмофор справила рака божїа Ірина Стефанова за ѡтпȣщенїе грѣховь своихъ.[1]

Натпис на омофору у ман. Савини. — Шем. Б. Кот. 1875, 12; 1877, 6 и 1896, 49; Стар. XI (1894), 116.

[1] Успенски у Перв. Пут. II-1, 14 помиње такав омофор у ман. Хиландару

1673 Изволенıем ѡтца и поспѣшенıем сына и свршенїемь светаго дȣха лѣт(о) ҂з҃·р҃·п҃· Како прїидоше ѡртаци ѿ Кривоу Рѣкоу оу монастирь Лѣсново на поклоненїе светомоу ѡтцȣ Гаврилоу и на видѣнїе светаго монастира сегѡ. И видѣше порȣшеноу трьпезарїю и келїе до разоренїа стало, и платише манстирѡмь и за пице ѡрьтаци ѿ Палан'коу, ѡрьтакь Петрь, ѡрьтакь Іѡкvмь Божикь, ѡрьтакь Стефань, ѡрьтакь Петко, ѡрьтакь Стоѩнь, ѡрьтакь Марьтинь. И дадоха каньдило срѣбрьно прѣдь светаго ар'хаггела Михаила арьхыстратига.

Мы же боголюб'зна братїа събрав'шим се ѡтцȣ игоумен Кvриль ѥрмонах, ѥклїсар'хь Гаврıл' їер'монах, свещеници и дїакони и стар'ци сь вьсѣмь братствомь светаго монастира видѣв'ше толико оусрьдие и любовь ѡ-тїаа благочстыви христїѩне вь светомȣ монастироу и сьтворихѡм междоу собою завѣщанїе и помѣнь творити имь, ѩкоже достоить светым титорѡм: вь неделю вечер паракаись и на трьпезѣ прѣливькь, въ оутре иже днь понедельнїка лутоургїа вь животоу соущоу, по прешьствїе же вѣка сего въ понедель(ни)кь такожде творити лутоургїю, вечерь коликѡ до гдѣ кон'ць течеть светомȣ монастирȣ, да хымь е покровителъ светы ар'хаггель Михаиль на страшнем сȣдїщоу и прѣподоб'ныи ѿць Гавриль на многа лѣт(а), амїнь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 253. л. 55. — Гл. XLII 14 (у изводу).

[*1674] Пролог ман. Марче, храма ...... принесена ѿ Рȣсїе. И въ лѣто 1672 оукрадена бысть Маѯимомь калуѓеромь, и ѿнесена кь морȣ оу село Билиѓе, ѥже тȣ изобрѣте Паисеи Зорчиѓь.

епископ влашкихь синовь, паки въ монастирь Марчꙋ принесе тогожде лѣта, мѣсеца нов. 30 дне.

Запис у рус. штамп. књизи у Ровнишкој цркви. — Исписао г. Ил. Руварац.

[*1675] Сїа книга ман. Марче, храм ... принесена оу сїи свети храмь л. г. 1672.

Запис у неком рук. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1676 Вь лето ҂з҃р҃п҃ паде слана месеца априла ·к҃s҃· и поварн (покварн или повали?) лозїю.

1677 И вь се лето Тоурци повоеваше на Московию.

1678 И бѣше гладь крепко по местамь на всточнеи стране.

1679 Тогда прѣповезахь сию книгꙋ грѣшни попь Никола при господине владицѣ моего Ѳеофана у града Скопия. И простите ме, отцы и братия моя.

Запис у рук. ман. Слепче (у Маћедонији). — Спом. IX, 16.

[1680] Сия врата направи Серафь вь лето ҂з҃р҃п҃а҃ мѣсеца дїсемвра ·й·

Натпис над вратима црквеним св. Петра Коришког. — Лет. 130, 29.

1681 Вь лето ҂з҃р҃п҃а҃ месеца декемврна ·к҃д҃· дьнь прѣстави се господинъ митрополит белградски Ефремъ, боуди емꙋ вечна паметъ.

Запис у рук. А. Б. бр. 46 л. 81. — Гл. XXV, 23.

1672., 1674.

[1682] Изволенїемъ отьца и поспешенїемъ сына и совершенїемъ светаго духа пописа се сеи храм светаго Николаа повеленїемъ и маздою преосвящеинѣишаго патрїарха кирь хаджи Максима, въ лѣто ҂з҃р҃п҃в҃, а градъ огради въ лѣто ҂з҃р҃п҃

Натпис у цркви св. Николе у патр. у Пећи. — Деч. Прв. 99.

1673.

Види бр. 1656.

*1683 Богȣ нашемȣ слава вь вѣки, аминь, помог'шомȣ. Писа се сии минѣи вь Раваницѣ повелѣнїем ïгȣмена кѵр Дамаскина и хаћи Паѵсеа доуховника и вьсее ѡ Христѣ братїе въ лѣт(о) ҂з҃р҃п҃а҃ при царȣ сȣл'тань Мехмеда. И сеи книгы настоятель быс(ть) иермонах кѵр Єфремь, быв'шїи ïекльсїархь црькви великѣи Раваници, богь да га запише вь кнїзѣ животнѣи и небеснѣи и вѣчнаго помѣна нетлѣннѣи и новѣи хар'тїе въ црьквы вѣчнѣи юнже град вышнїи Іерусалима, емȣже хытрьць и сьдѣтель богь, а не чловѣкь, по светомȣ апостолȣ глаголȣ, и тамо бȣдеть въздаиїе светыим и правднїимь веселїе и радос(ть) и трьжество прьвѣнцем и шȣмь пѣкои несказанни, рече апостоль.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 (у изводу).

[1684] Сїю икону приложи Авесаломь іермонахь оцу Вуици матери Мари за душу, богь да прости, при игумену Неофиту іермонах, и при проигумену Исаи іермонах, и при духовніку Теодосію іермонах, в лѣто ҂з҃р҃п҃а҃.

Запис на икони у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—94), 190.

1685 Сел(о) Под'борово. Да се зна, како продаше и приложише Доню Лȣкȣ Коиновића Радое и Дȣкое и Томашъ Коиновићи, и даше и приложише монастирȣ светомȣ Геѡргїю, паки се опетъ раскаяше и не даше, и ȣзеше Лȣкȣ ȣ свою рȣкȣ, и не бистъ имъ добро.

1686 И пакы прїиде Раинъ Малешевићъ ȣ монастиръ Добриловинȣ ѿ све браће договорно и своего сарод'ства, и приложи Доню Лȣкȣ ѡпетъ монастирȣ, и писа Радою про., Дȣкою про., Томашȣ про., и Милошȣ про., и Малешȣ про., и Ѡванȣ и Раѡсавȣ про., и Мианкою и Милованȣ про., и Пею про., и себе Раинъ и братȣ Станою про., и Сави братȣчедȣ про. И то писаше васи договорно и рекоше: тко ће ю ѿнимити ѿ се дова ѿ сего храма, да юс(ть) проклеть ѿ бога и ѿ светаго Геѡргїа въ си векъ и въ бȣдȣщи. И тȣ бисть кадъ се то писа сведокъ Иѡванъ Марковићъ и Богданъ Радовановићъ и Ѩндрїа из Бистрице и Веселинъ Ѕиȣкъ Драгинићъ и терзїа Станое Ранчетићъ из Тȣшимлие и Лаȣшъ Малешевићъ из Бистрице.

1687 Паки приђе Вукое Раиновићъ и пис(а) домъ Анђели и себе велики са(ла)ндаръ и свое име уписа како су иста.

Писа се въ лѣто ҂з҃р҃п҃а҃ при игумену Василїю и проигумену Θеωдосїю са братїами.

Записи у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 334.

1688 И приложише васи договорно землю Доне Добриловине, и рекоше: тко ће ту землю узети, да е проклеть от бога и от манастира и от нась враће. И паки рекоше на всако лето по сирь у прилогь. Вь лето ҂з҃р҃ї҃ [1]

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 335.

[1] Биће продужење претходних записа.

[1689] Ва лѣто ҂з҃р҃п҃а҃ Да се зна како бѣхоу заложили Вуиновићи Бароу на Їезерцїехъ прежде, паки сїе лето приде у манастиръ старацъ Радое и попъ Дучићъ именомъ Симеонъ, и съ нимъ Иво и Іово и Андрия Радовићъ са васом братїомъ, и Лека Маисторовићъ, и Секулови синови Марко и Боговацъ, васи обще дођоше и приложише васе що се зове них Баре, и тако рекоше: тко ће потле за то поменути, да єстъ проклетъ и проклетъ и негово дїете наконъ нега, и да му будетъ светаа богородица ва место помощи сопарница, него да єстъ монастирска ва веки, аминь. И то бистъ при хигумену Аксентїю иєрмонаху. И дасмо имъ уздаря, наипрежде старцу Радою и Андрїи хиляду и пет стотина асприхъ (҃а҃ф), попу Симену и синовомъ єго Иву и Їову ҂а҃ф. асприхъ, Леки Маисторовићу два вола и ҃ф. асприхъ, Секулићем Марку, Богавцу вола и овцу. И то дава игуманъ Аксентїе иєромонахъ рукою са васемъ братї(а)мъ, извесно да се знаетъ лето ҂з҃р҃п҃д҃. (! ?) И въ то време не би таки придоше (?) и даде имъ игуманъ Степану осам сути(?) аспри, и ястукъ. И рѣкоше: тко ће веће що говори и порицати, да му нїје просто ни благословено от господа бога вседржитеља и пречистїе єго богоматере и всехъ светихъ.

Запис у рук. ман. Пиве. — Просвј. VI (1895) 628. (Упор. год. 1732).

1690 Да се зна когда прїходїх азь грѣшнїи Макарї ермонах Фїландарацъ вь когохранїми град Комoранъ, в летω ҂з҃·р҃·п҃·і҃·, а ѿ бога слова ҂а҃·х҃·о҃·г҃·

1691 И тогда бїсть велика малка и голема вражда меѓу Нем'цїи трьклетнима и без'бож'нїма Маџарима. И тогда Нѣмцїи прѣузеше капиџа кунноже и освоише и саградише кулу на пїацу сахатом. И тогда хрїстьанїи имеаху велику кобзан, якоже стадо овацъ поражаемое ѿ вльковь.

Запис на листу из рук. цркв. књиге из Коморана. — Јавор 1881, 1243.

1692 Сїи св. евангелїе монастира Хиландара вь Светѣи Горѣ Ядона, оправи га старець Петронїе оть арбанашкы пирагь, богь да га прости, вь лѣто 7181, при игумену Викториу ієромонаху.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 228. — Сава 57.

1693 Сы ѱальтирь оправи смѣрни Елевтерїе, бывши насилован прїети санъ архиерейства бѣлградскїе епархи, при архиепископе срьбьскомь Максиме, лето ҂з҃·р҃·п҃·а҃·

Запис у рук. ман. Хиландара. — Гл. LVI, 105; Пећ. Патр. 77.

1694 Да се зна кьд приде ермонах од Гослов (?) у монастирь свети Панктеимонь ва лѣто ҂з҃·р҃·п҃·а҃· мѣсеца априлиа ·е҃· днь.

Запис у рук. ман. св. Пантелејмона у Нерези (код Скопља). — Гл. LVII, 45.

1695 Азъ грѣшнїи Аввакоумъ единъ путъ прочати сїю книгу, и вьсех светих молитвамї, Христе боже, помилуї ме. Вь лето ҂з҃·р҃·п҃·а҃·

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. II. 1868, 99.

1696 Смерѣнїе мое пишемь азь ієромонахь Гаврилъ, вь лѣто 7181.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 263. — Сава 61.

око 1673.

1697 Село Водно. Писа Радое кнезь себе у про., попь Иванъ, [1] и Драгуω, и Радона, и Радула, Андрияшъ, Радославь и Радованъ, и Матько, и Кончинь, и Якрамь, и Вукићь, Степько, и Дукое. писа Радоје Радонићь себе у про. и Ранчь Вукьмановићь себе у про.

Другом руком:

1698 И приде Радѹѡ ѡд Воднога, Миловъ брать, и писа себе ѹ про.[2]

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 334.

[1] После сваког имена: себе ѹ про. — [2] Упор. записе бр. 1685—1688.

1652.—1673.

Види бр. 1340.

1674.

Види бр. 1682.

1699 Сїа светаа и дѹшеполъзнаа книга, глаголемаа типик сиреч оуставъ, исписа се вь Светѣй Горѣ Аѳѡна, сиречъ око непорочное, писа се въ Светѣй Аннѣ рѹкою многогрѣшнаго и мънишаго вь иноцѣхъ Антонїа їеромонаха, настоѧнїем же и въжделѣнїем чьстнаго и смѣреннаго дѹховника кѵр Висарїѡна їеромонаха съ дрѹжинною своею. И послаше ю въ свой монастыр, глаголемый Рача, идеже прїеше светый минишскїй образ, да слѹжит въ светѣй обители. И нас грѣшних поминайте господа ради, ѩкоже и общихъ братїи. Писа се книга в лѣто ҂з҃р҃п҃в҃, їндиктїѡн ·в҃і҃·, крѹгъ слнцѹ ·д҃і҃·, а лѹнѣ ·д҃і҃·, ѳемелїе ·в҃·, мѣсеца ап. ·ѕ҃і҃· дьнь.

Запис у рук. ман. Савине. — Шем. Б. К. 1882, 32. Упоредио г. Тих. Остојић.

[1700] Исписа сѧ сїи помѣникъ при дикею кѵрь Спиридонѹ ієромонахѹ рѹкою многогрѣшнаго Василїа, текѹщѹ тогда лѣтѹ бытїа 7182, мѣсеца їоунїѧ 1. днѧ.

Запис у помен. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 294.

[1701] Зборник Слова писан у Св. Гори, а послао га као прилог јеромонах Виктор у свој постриг Житомислић године ҂з҃·р҃·п҃·в҃·

Запис у рук. ман. Житомислића. — С. Д. М. 1861, 69; Књ. Рад. 1, 80.

1702 Пишем азъ дїакъ цркв҄новрѣшки въ лѣто ҂з҃р҃п҃в҃, а тꙋрски отъ Мꙋхамеда ҂а҃п҃д҃ (нејасно).

Запис у рук. Н. Б бр. 126. — Гл. LVI, 329.

1703 Сиа книга светого пророка прѣдитѣча крститѣла Їωвана, близъ сѣла Глобарице, повеза се въ лето ҂з҃ тис(ꙋщ)но р҃п҃г҃, а ѡ рождьства Христова ҂а҃х҃о҃д҃ Азъ рꙋкою грѣшни прѣзвїтръ Живко.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 71. — Спростр. 37.

1704 Въ лѣто ҂з҃р҃п҃г҃ прѣ(д) рождство Христово показа се звѣзда знаменита съ доугомъ.

1705 Въ то лѣт(о) изидетъ преосвещени архїепископь кvр Арсенїе на Боснꙋ.

1706 И въ то лѣто изгорѣ монастиръ Ѡраховица.

Записи у ст. штампан. књизи у Горажду. — Д. Б. Ист. 1894, 564; Гл. З. М. 1901, 336.

1675.

Види бр. 1616.

*1707 Повелѣнїем иждивенїем словесенишаго въ книжигоx(?) чьстнаго иже въ їер҇монасеx господина даскала Єфрема Шишатовчанїна саписа се сїа слꙋжба светаго и праведнаго Стефана Щилановича многохоудним Петронїемъ монахомъ, емꙋже штачастко гробъ, земли же мати, богатсво грѣсы. И саписа се въ монастирꙋ Хоповꙋ, при храмꙋ светаго архїерея и чюдотворца Христова Николы, идеже и мощи почивают светаго великомꙋченика Θеωдора Тvрона. И пакы, ωтци и братїе, аще что бꙋдетъ погрѣшено, любве ради Христове исправляите, а не бльните, а вас богъ да благословит въ вѣкы, вѣкωм, амин. Лѣто ѿ бытїа ҂з҃р҃п҃г҃., а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃о҃е҃

Запис у рук. ман. Хопова.

1708 Сы мынеи мѣсеца сектемврїа принесе се храмѹ прѣсветые владичице наше богородице и присно дѣви Марїе, цркви цѣтинскои, и дасть моу ю старн патрıар Маѯїмь за любовь митрополитоу чрьногорскомѹ и въсеи Скендерїи кvр Роуфимоу, оу лѣтѣ текѹщомѹ ҂з҃р҃п҃г҃, кроугъ сльнца ·еı·, лоуни ·а҃·, индыктиwнь ·гı·, темелїе ·дı·, кроугь и бы(?) ·пг·, кроугь землы ·м҃г҃·, кроугь звѣздамь ·з҃·, злата число ·д҃·, wть рождьства ҂а҃х҃о҃е҃·, епахта лѣть ·д҃·

Запис у рук. Беч. Б. бр. 19.* — Спом. III, 198.

1676.

Упор. бр. 1689.

*1709 Сие да се зна х҃ помръ лѹна по все земли въ лето ·з҃· тисѹщно ·р҃п҃д҃·, месеца ıанари први данъ.

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1710 Сїи апостол прѣ҃тьı грѣшны и мѣншїи вь иноцѣх їеродїаконъ Сїмеwн, іер҆монах Рачанин, лѣто ҂з҃р҃п҃д҃· мѣсеца фер. ·а҃·

1711 Тогда се прѣставїи попъ Прохор, їермонах Рачанин в Белиградѣ, вѣчна емѹ памет, на опелѹ мѹ бѣше ·в҃· патрїхаре и ·ѕ҃· владики, мѣсеца гıен. ·ѯ҃·, прї игѹменѹ Дїонисїю іермонахѹ. Тои бѣше вел҆ми смѣренъ и доброд҆ѣтел҆нъ и христолюбив и въсакими добрїими дѣли оукрашен; остави нам велик плач по смрьти своеи.

Сїе подпис(а) грѣшнїи їеродїаконъ Сїмеwн.

Записи на рук. Праш. Б. бр. 2. — Воскр. 20.

*1712 Светомѹ младомѹ царѹ Ѹрошѹ писа попь Никодїмь ѿ Годаница(?) мѣсеца априла ·ѯ҃ı҃· дьнь въ лѣто ҂з҃р҃п҃д҃·

Запис у рук. ман. Гргета.

[1713] Арсенїе, божїею милостїю патрїархъ пекски и прочїмъ странама пишемъ, понеже да се зна въ лѣто 7185, тогда поидохъ на Браничево, и обрѣтохъ сїю кнїгоу монастыра некоегъ

запустевша и никимъ брегома; вазехъ сїю доушеполезни минеи, да ми є на службу, и подписахъ моею рукою, месеца априлѧ 27 день отъ рождества 1676.....

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 45.

1714 Слава съвръшителю богоу дающомꙋ въсакомꙋ добромꙋ началꙋ и коньць ключим. Се двѣ свещеннѣ и божственѣ книгы апостоль и еѵгелїе съписание се въ Светѣи Горѣ Ядона на скитъ лаварскы, глаголемы светаа Янна, на кїелїи храмь светы Геωргїе, повелѣнїем Висарїωна иеромонаха въ монастирь глаголемы храмь светаго апостола и еѵгелиста Лоукы въ лѣто ҂з҃р҃п҃д҃. Писа Макарїе иермонахъ. Молю же се въсѣмъ приничющим въ сїе книге, аще что ωбрѣщете погрѣшно, исправлаите, и насъ прощенїю сподоблаите, да въси коупно благословенїе оулоучимь ωть ωбщаго владикы господа бога нашего Їсоуса Христа, емоу же слава съ ωцемь и светымь доухомь ныны и присно и въ вѣкы вѣкомь, аминь.

Запис у рук. Берл Б. бр. 10. — Спом. III, 210.

1715 Сїи писа азь грѣшнїи и меншїи попъ Марько моемь маловумиемь и неразꙋмиемь. Ѡци светїихь и братїω моꙗ, аще боудемь що погрѣшїω, исправлаите, а мене не клꙋните (?), нь ω семь благословите, да и вась богь благослови вь безконечнїи векы, аминь. Писа вь лѣто ҂з҃р҃п҃д҃.

Запис у рук. (псалтиру) Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 138.

*1716 Писа се ҂з҃р҃п҃д҃ при їгꙋменꙋ Неωфитꙋ и повелѣнїемь его и Кѵрила клисар. при царꙋ тꙋрскомꙋ Мехмедꙋ; и писа се ꙋ Раваници сы прологь раваничкыи. Аще и что бꙋдеть погрѣшено, и нас ω семь мало потрꙋдив'ших се благословите, а не клъните, ꙗко да и вы благословенїе полꙋчите и мнѣ грѣшнем бꙋдете молитьвници кь богꙋ.

Запис у рук. (пролог) ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78 у изводу.

1717 Сїе двери саградн проигꙋмень Серафионь вь л. ҂з҃р҃п҃д҃, ѿ р. Христова ҂а҃х҃о҃ѕ҃.

Натпис на царским дверима у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 5.

1718 1676.

Урезана година на путиру у ман. Лепавини. — Лет. 158, 19.

1719 Зде леж(и)т рабь б(о)жї Милованћ в л(ѣ)т(о) го. ҂з҃р҃п҃д҃
Натпис на гробном камену у сеоцу Крсту. — Гл. З. М. I (1889), 77.

1720 Сакова Станко одавашаа и Живко. Михаило еромонахь Дечанаць, бог да прости. Вь лето ҂з҃р҃п҃д҃
Натпис на крсту у пожаревач. цркви у Сент. Андрији. — Даница 1862, 326.

1721 Вь лето ҂з҃р҃п҃д҃ бисть даждевно лето, и не сазреше жита ни виногради, на паде снегь вь ноць шсвитаюцу светому Димитрїю, и притисце баса жита незрела и непожнена. Прьви снегь паде того лета у меѣудневицу.

1722 И вь та лета много воеванїе бисть ѿ проклетихь Агарень на Казака и Леха; премногие страни пленише, и православнїи хрстїань вь плень ѿведоше и многїе градове разорише и црькве раскопаше, и црковное украшенїе порушише.

1723 И вь то лето изиде Терзи-Махмуть паша на Херцеговину, прогна кочїе мимо Милешеву, и на нима тршкаане негове жене.

1724 Тогожде пролећа паде снегь месеца април(а) ·е҃· дьнь, ѥаков же не бисть, по брьдїе селїе ѿ шсамь педи. И бисть скотомь четвороногимь погибель велиа, и бисть гладь великь.

1725 И прежде того ·д҃· лета вьзет се Каменица.
Записи у рук. ман. Милешеве. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Д. Б. Ист. 1894, 350.

1726 Сїю книгу, глаголюму трїωд фарисешвац, шбнови Илїа раб божїи оцу Мишлюну за душу, при храму светаго моученика Христова Геωргїа, вь лѣт(о) ҂з҃р҃п҃д҃
Запис у ст. штампан. књизи у Горажду. — Д. Б. Ист. 1892, 565; Гл. З. М. 1901, 336.

*1727 Сїа книга, минеи марть, владике аци кир Илариωна, митрополита белиградскаго. Подписа се рукою многогрѣшнаго їерьмонаха Никивора Крушедольца, лето ·з҃· тисуцьно р҃п҃д҃ Пис(а) Петарь диакь из Товарника.[1]
Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Последња тачка тајном буквицом, и означава писца књиге, јер је на крају, опет тајном буквицом, такав његов запис.

1728 Арсеніе божіею милостію патріархь пекьскы принесохь отъ Срѣма ҂з҃р҃п҃д҃.

Запис у пећ. поменику А. Б. бр. 61. л. 114 а. — Гл. XLII, 8.

[1729] Донесен је у Хиландар рукопис отачника 1676. год.

Рук. у ман. Хиландару бр. 172. — Сава 45.

1730 Перву кућу оградно на Сави ва лето 1676 месеца септембрия.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 17 (пређе ман. Раванице). — Флор. 228.

1731 Сия книга дечанска, светаго великомученика въ царехь Стефана ·г҃· Уроша.

Писа Захария проигуменъ въ лето ҂з҃р҃ и п҃е҃ код Будима месеца сектем(ра).......

Запис у рук. Н. Б. бр. 23. — Rad I, 181.

*1732 Сиа октои попа Ивана ва лето ·з҃· тисущно ·ц҃к҃з҃·[1] писа азъ грешни и мании ва иноце Аѯентие Крушедолацъ.

Запис тајном буквицом у старој штампан. књизи у ман. Беочину.

[1] Ако су и цифре тајном буквицом као што изгледа ·ц҃· = ·р҃· онда је ·к҃· = ·п҃· и ·ѕ҃· = ·д҃· те излази година 7184 = 1676; а ако ли је само ц҃ = р҃, а ·к҃ѕ҃· обично, као што је ·з҃·, онда је 7126 = 1618.

*1733 Сиа ї божестакна кнїга, глаголеми минеи, монастира Шишатовца, рамъ рождаствво пресветїе богородицѣ и присно дѣвеи Марие, въ лѣто ҂з҃р҃п҃д҃ 1678.

Другом руком:

*1734 Въ лето ҂з҃р҃п҃д҃ и тада бихъ азъ грѣшни Орестъ Баберистъ игоуменъ, и попъ Василие, ђаконъ Сарабиωнъ.

Записи у рук. ман. Шишатовца.

1655.—1676.

*1735 Да се зна када доиде патриара пеќкихъ кур Маѯимъ, месецъ сектрия ·а҃· днь, у ·в҃· днь по недели по рождаству пресвети богородице.

Запис у рук. Петр. библ. колекције Хилфердингове бр. 34. из Дечана.

1677.

[1736] Писа се сїа мала книжица вь лѣто 7185 при вьселенсцемь(!) патрїарсце нашем свѣтлѣйшом8 кур Ярсенїю, — сїа молабна книга оуправи се поп8 Євтїмїю ексара патрїархов8.

Некогда приньдш8 вь монастирь Орешковиц8 државном8 спахїе, и тамо ем8 бивш8 вь монастиры и готовеще ем8 за потреб8, таже сѣдш8 ем8 ꙗсти, потомь вьнезап8 нашьдш8 страшном8 гром8 сь мльнїами, ꙗко и земли трести се, ниже от вечере напрасно вскочивь и вь р8к8 вьземь окаан8ю свою и скврьн8ю М8хамедов8 молитв8, и много б8ѥе словивь и мачтавь, и мнѣше се окааныи нечто здѣ 8спѣти и тамо, нь ничтоже: мы же чьстнымь и животворещимь крьстомь себе знаменавше прославихомь вь троици единаго бога.

Запис у неком рукопису. — Стар. VI (1889), 34.

1737 Бедомо да ѥс(ть) за сїꙗ книг8, глаголими ѱалтирь, како се к8пи вь храмь светаго ѡтца Никола 8 голема махала, ѿк8пиха вьси ктиторе, мали и велики, да сл8жи за них̓н8 д8ш8 и за родители ихь. И кои се пок8си да ꙗ присвои, илї да ꙗ 8крад̓не илї издал(д?)е ком8, да е проклеть и завезал(и?)ь ѿ господа бога вьседрьжителꙗ и ѿ светых ·т҃·и҃·і҃· ѡтци и ѿ ·з҃· сьборь, и да м8 е светы Никола с8пормикь вь дьнь с8дни. Сїе быс(ть) вь лѣто ҂з҃·р҃·п҃·е҃·, кр8гь сльнц8 ·е҃·і҃·, а л8ни ·а҃·, месеца генара ·ѕ҃· Попь Станисла тогда бе ѿ село Комарїца, и прочи кметове еже имена вь молитавникь големи.

Сїе книги донесоха ѿ Каменица пашинь кехаꙗ, та 8зеха по сви црькви, кои ·в҃·, кои ·г҃·, кои ·а҃·

Запис у рук. Спи. Б. у Софији бр. 131. — Спростр. 13.

*1738 Сїа книга монастира Раковьца, храм светы безребрьник Козми и Дамѣꙗна, а писа се оу Ѡзрѣн8 монастир8, храм8 светаго Николи пис(а), вь лѣто ҂з҃·р҃·п҃·е҃· грѣшних Христ8 раб к к е е д к к д а.

О мати, светаа дѣво чистаа, сътвори ме сына днеки, а чедо свет8 съделаи, 8би мне богатом8, вь грѣсех, а оубогом8 вь добри делех.

Запис у рук. ман. Раковца.

1739 Сїе книга попа Нен҆ка, писа вь лето ҂з҃р҃п҃е҃ Іωсифь Светогорацъ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 273. — St. IX, 62.

1740 Да се зна како прѣдаде Остоꙗ и Мишко и Продан и Рако игꙋмнꙋ Неофитꙋ ·к҃ѕ҃· книга, и потирь и дискос и звѣздицꙋ и ложицꙋ сребрьно и позлаћено и ·в҃· крьста и ·д҃· ωдѣжда и ·в҃· петранилꙗ, ·а҃· орарь: ҂з҃р҃п҃е҃, мѣсеца їоун. ·ї҃·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1592.

*1741 Сьи минеи декеврꙑ мѣсеца ωбнови га сьсь повезаниωмь Матеꙗ, Николи Крстичꙋ зеть, ѿ село Кроуп҆ць. Помени, господи, рава своего Матею вь царстви си. Вь лѣто ҂з҃р҃п҃е҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 342.

1742 Вѣдомо да ѥсть за сїе еvгелїе како се повѣза вь лѣть ҂з҃р҃п҃ѕ҃ мѣсеца ноемрїи ·к҃е҃ дьнь, при еромонаха Никодима ѿ Изꙋграфь.

1743 И пакы вѣдомо да есть за сїе еvгелїе како плати за повезїа кvр Гроꙋꙗ, да слꙋжи за неговꙋ дꙋшꙋ и за негови родителює. Помени, господи, ωца Стоꙗна, мати Недело: кога да поминаꙋеть.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 139. — Спростр. 56.

1744 Сїа книга манастира Милешеве, ако ли е тко ωтнимн да мꙋ е сꙋпарьникь свети Сава и Симеωнь. Писа месеца марта ·а҃· днь, лето ҂з҃р҃п҃е҃

Запис у рук. А. Б. бр. 67. — Гл. LVI, 347.

1678.

Упор. бр. 1896.

*1745 Сїа книга монастира Кроушедола, храмь влаговещенїе прѣчистїе вогородице, идеже и моши почивають светыⷯ вогооугодниⷯь деспоть, зовωма житїе светаго Ан҆донїꙗ, и светаго Θеωдора и светаго Паи҆сеа поустинїка. Лѣт ҂з҃р҃п҃и҃,(!) ҂а҃х҃о҃и҃·

Име писавшаго: петорица ѡсморицею и десеторица седморіцею и ѡсморіца въ един'стве и двогоүвносатніца ї ѡсморіца вь единстве (= Моиси).

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1746] Ва лето ,.з.р.п.ѕ. приложи духовник Теофил у манастир Пиву, а проклињући ако би га ко узео из манастира да му богородица буде супарница, дајући цијену што га је у сребро оковао: и би ценоју злата .р.к. сребрнијех гроша, продужавајући:

[1747] Престави се владика Филип мјесеца јануарија .є. дан у Белиграду.

Записи у рук. ман. Пиве. — Јавор 1885, 1336.

*1748 Вѣдомо да боүдетъ єгда придѡх смѣрѣн'ни азь Паїсеи митрополитъ Белиградоү и Срем8 зде въ монастиръ Слан'ци. Т8 пр'во сьтворисмо херотонию, р8коположисмо трї дїакона и трї свещеника, и тогда бистъ поставлєнъ иг8менъ кvр Дамаскинъ ѿ нас и ѿ хтиторе 8молєнъ бис(тъ). Тогда лет8 мимотек8щ8 ѿ битиа ,з.р.п.ѕ., а ѿ новие благодати ,а.х.о.и. мѣсеца сектемрїа .к.д. въ неделю. И т8 се прїл8чише Анатолие протосин'гелъ їєрусалимъски и проиг8менъ Серафиѡнъ Милешевацъ и Єфтимїє Зографац.

Запис у ст. штамп. књизи у Карл. Б.

1749 Сїа книга монастира светаго архангела Михаила въ светомъ градѣ Їєрусалиме. Зде приходи даскалъ Єремїа єрмонахъ ѿ Светиє Гори Атона, ѿ манастира Хиландара, постригъ же мне бистъ монастиръ Житомислићъ оү Херцеговини близъ града Мостара на рѣце Нерѣтве, родомъ ѿ Паєшакъ зовом Наранчићь, близъ монастира Трѣбиньа, и поклонихъ се живоносном8 гроб8 господню, и иним светимъ местомъ въ лѣто ,з.р.п.ѕ.

1750 Тогда би крѣпкъ гладъ ва светемъ градѣ Їєрусалиме. То лѣто бокилице поꙗдоше жито и травоү и гор8, паки и скоти помрѣше оү зимоү до конца ѿ глада, а мїи хаџие и водоү коүповахмо, ѿ силоамские реке Арапи приношах8, поневеже соүша бисть то лѣто до светога Николе, и чешма прѣсоүши прѣдъ Єромъ, ни капъ води не капаше. Богоү нашем8 слава во веки.

Записи у рук. ман. св. Саве Освећеног (у Палестини). — Бршљан II, 55.

[1751] Вь лѣто ҂з҃р҃п҃ѕ҃ неки Славе Јованов из села Јанине повезао је јеванђеље.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 101. — Спом. XXXVII, 8.

*1752 Сїю книгꙋ, глаголеми минеи, ѿкꙋпи Ѡгнанъ, и прѣложи ꙋ гор̓нꙋ цр̓квꙋ ар̓хїстратигꙋ Михаилꙋ Пожаревьчкꙋ. И кои ће изнети ѿ сего места, да ие съ ѡнемъ ірено рекоша: възми, възми, распьни его, въ лет(о) ҂з҃р҃п҃ѕ҃

Запис у рук. ман. Шишатовца

1678., 1682—1690.

*1753 ....енїе сына и саврьшен·е светаго дꙋха ...... тою неш ..... ра ..... нї ..... сто ..... ік ..... кнеза ко ..... ина вь лѣто ҂з҃[·р҃·]п҃ѕ҃

*1754 Паки пописа сїе двѣри и иконе и кемере и земьле вь лѣт(о) ҂з҃р҃ч҃ .... аисхо ..... добре сь ре ...... си скиптро кꙋр хаж Арсенїе .... епскы патрїарьшста престоль свои при їгꙋменꙋ Ѳеωдосї .....

Натпис над дверима испод икона у ман. Дубочици (код Пљеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1679.

Види бр. 1129., 1772. и 1773.

[1755] Писана је једна србуља у ман. Озрену, храму св. Николе, 1679 год.

Год. II, 257.

1756 Сїи панаѓиарь владике Михаила, сагради се в л(ѣ)то ҂р҃п҃з҃ Маїсторъ Мртень (?)

Натпис на панагији у ман. Крци. — С. Д. М. 1863, 171.

*1757 Си кꙋкоть ї еше едннь трикель цркви сараевские, светихь архаггель; кинне хтитори ѡкире: поп Іѡан, Дишнисїе їер., Спиридонь, їер., Филоѳїе їер., хаџи Їѡань везчиа, Комлень терзиа, Стиепо Хачићь, Милош ћꙋрчиа, Якимь сафиичиа, Комлень џелепьчїа, Конин ћꙋрчїа, хаџи Гавро, Марко Николић, Бꙋинь кꙋ-

юнциа, Милѹтинь Кѹріїнь Рашићь, Їωань Бѹнбакь. Ѿкѹпише ва лѣто ѿ рож. Христова ҂а҃х҃о҃д҃, при васеосвещенномь митрополите босанском кѵрь Христофоре, бог да хи прости.

Натпис на ковчежићу грађеном 1586 (в. бр. 480) за ман. Папраћу, сада у Сар. Ц. Музеју. — Исписао г. Влад. Скарић.

*1758 Сиꙗ книга, тлкованне ѱалтирско, мне смѣренаго Никωн, светаго патрїарха Ярсенниꙗ сѹжитель. Ѹзех е ѹ Павла лет. ҂з҃р҃п҃з҃

Запис у рук. ман. Крушедола.

1759 Да се зна когда придох азь патрїарх Ярсенїе, лѣто ҂а҃х҃п҃з҃[1]

Запис на зиду у Жичи. — St. X, 258; Стар. II (1875), таб. IV, 19; Пећ. Патр. 82.

[1] У St. ҂з҃р҃п҃в҃., и стоји у напомени да је друга цифра налик на грчко ρ, али у снимку у Стар. јасно се види з.

1680.

Упор. бр. 1745.

1760 Писа (се) сїа книжица въ лѣт(о) ҂з҃р҃п҃и҃ при игѹменѹ Севастїанѹ їеромонах(ѹ), повелѣнїемь его и благословенїем въ благонарочитїихъ праздникωх чтенїемь и поѹченїемь.

Запис у рук. (синаксару) ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 79 у изводу.

1761 Си светы обци лист црк . . . . | зовѣми Ковинь, храм оуспенїе пр . . . . . | наше богородице и присно дѣве Марїе и повѣ . . . | ҂з҃р҃п҃и҃

1762 И то лето с . . . . сїе | игѹмень кѵрь Їсаїа, аци Кѵриль . . . . . | дивно ωроужїе молитвоу и пость . . . | вѣликаго Басїлїа.

1763 Сїи светыи обци л[исть] ҂з҃р҃п҃и҃ азь грешнї[и] родомь из Петрова Пол[а] еже юс(ть) село близоу Чиколи.

Три оштећена записа прилепљена уз корицу рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 23.

1764 Я се рабь Богдан. ҂з҃р҃п҃и҃

Натпис на гробном камену у Бјелушинском гробљу у Мостару. — Vjest. XIII (1891), 17.

*1765 Слава ти, владико и всех промислителю боже в'сачьских иже ведим все таина и испитѹєм срдца чловѣкомь. Тако и азь многогрѣшни и недостоини ні самоврѣменниє жизни, коми нарѣци се Паисеи, митрополит белиградски, ѿ многих врѣменъ имех желаниє и любов єже поклонити се светым и дивним и чѹдотворним моцем сего светаго и прѣподобнаго ѡтца Стефана, тѣмже и нам грѣшним богѹ благоизволившѹ и прїидохом зде въ монастирь нарицаєми Шишатовацъ, и поклонихом се светим моцем єго, и целовахом и насладихом' се благоѹханиє воніє, и благодарихом господа бога, їже тако прославлѧющаго светих своих славецих єго и исплънющих єго желанїє просецим ѿ нєго. Тогда летѹ мимотекѹщѹ ҂з҃р҃п҃и҃ а ѿ новиє благодати ҂а҃х҃п҃ ферфара к҃ѕ҃ нилацимє п'пою мѹтою лиовю и приложи҃ ша волиющие (!)

Запис у рук. ман. Гргетека. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 12.

*1766 Сїа дѹшеспаснаа книга, глаголема хертѹнїа, мїтрополїт боудимскаго гл. кѵр Виктора, лѣто ҂з҃р҃п҃д҃ Сїе лѣто придох на Бѹдим 1680.

Запис у рук. ман. Беочина.

1767 Пишем азъ Митръ, дїак цръвѣнобрѣшки, да се знаe кога бех юзъџна прї сѹбаша цръвенобрешкого Хѹсаїнъ-бегъ, а воївода Шахїнъ-ага Ѧрнаѹтинъ. Та беше пас золъ, и беше христианом самѹценїє велико и верги тешки, въ лето ҂з҃р҃п҃и҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 126. — Гл. LVI, 330.

1768 Ѧрсенїє патриарх ҂з҃р҃п҃и҃ т (?) васкресение.

Запис на зиду у цркви на смедеревском гробљу. — Стар. II (1885), 25.

1769 Въ лето битиѧ 7189, а ѿ Христа 1681, престави се блажени отьць и господинь Максим патрїархь србьски месеца окт. 30 ѹ патрїаршїи пеѣскои.

Запис у једној књизи. — Гл. XXIII, 249.

[1770] Сы гробь преосвещеннаго патріарха пекскаго хажи-киръ Максима; престави се въ лето 7189 месеца октомвріа 30 день, буди ему вечна паметъ са праведними православними, аминъ.

Деч. Сп. 45.

1680., 1679.

1771 Паки ꙋ лето ҂з҃р҃п҃д҃-мꙋ наставшꙋ прѣстави се блажени и приснопоминаеми светеиши патріархъ срьбски и велики рѣвнитель светаго прѣстола хаџи-кир Маѯимъ, прѣиде ва вечніе ѡбители ѡкт. ·к҃д· дневи ·г҃· час нощи, вденію савршаемꙋ, ·л҃· ѡсвитающꙋ, ва велицеи цркви светомꙋ кралю Милꙋтинꙋ.

1772 Прѣжде сего господина настоещꙋ лѣтꙋ ҂з҃р҃п҃и҃· месеца дек. денъ. ·і҃· прѣстави се блажени владіка вꙋдимски хаџи Кѵрилꙋ, вечна емꙋ памеҭ. Не имами искꙋса сего похвалит, тачию ва Ядонсцеи Горе Светеи искꙋсни мꙋжи именовахꙋ га Златоꙋстомъ; дажд ми, господи боже, са ним вадворити се ва бꙋдꙋщих век.[2]

1773 Ва то лето и тог месеца ѡк. ·д҃· престави се велик мꙋжъ, желанни нови Товиа, игꙋменъ пекски ермонахъ Софоние; ·а҃і҃· летъ игꙋманъ бистъ, иже васемъ вечна паметъ. Писа грѣшни Никонъ, сподоби имени твоего ради.[3]

Записи у рук. ман. св. Тројице Русинице (Ст. Србија) — По препису И. Јастребова; Трп. 19.

[1] Овога нема у препису И. Јастребова. — [2] На ове последње реченице нема у преп. И. Јастр. — [3] Овај запис у Јастр. проприčан. — Упор. бр. 1127—1129.

1681.

Види бр. 1643; упор. бр. 1919.

*1774 Сіе правило изволи саписати азъ грѣшних монах Симеѡнъ любовъ име къ прѣсветеи богородици и къ светомꙋ Христовꙋ оугодникꙋ Маѯимꙋ и Ядانасію и Кѵрилꙋ на слꙋжбꙋ божіеи цркви и на спасеніе инокѡм и мне грѣш҆номꙋ. И сіе чрътах азь многогрѣшних Софроніе ѿ монастира Благовѣщеніа, иже естъ при рецѣ Мораве. Темъ, братіе, не многиѡ слꙋшще глаголем: молим се и мили се дѣю, аще изѡбрѣщете погрѣшено и неисправлено, благословите нась бога ради, а не кльните. Писа ѿ бытіа въ лето ҂з҃р҃п҃и҃· и ·д҃· Тогда бисть крꙋгь сльнцꙋ ·к҃а҃·, а лꙋне ·з҃·

Запис у рук. ман. Гргетека.

[1775] . . . ѿ бытіа вѣ (лѣто?) ҂з҃р҃п҃и҃· . . . . | . . . . ѿ да ст҃ . . . . .
Х(ристо)ва ҂а҃х҃п҃а҃ . . . | . . . . подвигом и платою . . . | . . . . ѡта-

чаством ѿ Режевића .... | ... Д(а)виндов ...... | ..... и Ѩндриана изь Голѹбовин(ћ).

Натпис на зиду у црквици св. Тројице код ман. Прасквице. — Стар. XII (1895), 74.

1776 Сїа икона владике хаџи Симеѡна; даше мї е оу монастирѹ Хиленьдарѹ за любак. в л. ҂з҃р҃п҃д҃·

Запис на икони у ман. Савини. — Шем. Б. Кот. 1877, 8.

1777 Лето ѡт рож. Христова ҂а҃х҃п҃а҃· си поıась прїложи Софронїе мо. и сынь мѹ Їѡво ва монастїрь Крѹшедоль.

Натпис на појасу у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 93.

1778 Сїю книгѹ, глаголеми минеи, повезах азъ Василїа їеромонахъ въ лѣт(о) ҂з҃р҃п҃д҃·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 18. — Спростр. 153.

1779 Въ лето ҂з҃р҃ч҃г҃·, како коупих Милоикь книгоу сию одь Симеона Житомисликa, а оть рожaства ҂а҃х҃п҃а҃· (!)

Запис у рук. П. Шафарика. — Lex. VIII.

1780 Да се зна каде многогрѣшини ıа прѣидо попъ Игнатие їеромонах Кобилацъ ва Коморанъ, мѣсеца ноемриıа ·е҃· дьнь лето ҂з҃р҃ч҃·, а кога слова ҂а҃х҃п҃г҃·(!)

1781 Ва то време придоше Тѹрци Багъ-Дѹнавъ под Кашеломъ да пороке селѡ Ѩраношъ, и ворокише и казкратише се на Ѹхѣварѹ. И пакиваскочи господинъ окрванда Бѹдаи Лазаръ са васими Коморанци и похити Ѩгаране проклетих вторе неделе поста.

Запис на листу црквене књиге из Коморана. — Јавор 1881, 1244.

1681., 1687.

*1782 Сїи панагиарь митрополита скопского кvрь Ѳеофана, оуписа се вь Светеи Горе Ѩѳонстеи вь лето ҂з҃р҃п҃д҃·

Натпис на панагији унутра у ман. Шишатовцу.

*1783 Сї панагнарь архидїакона Доротеа. Сї панагнарь wкова се ва лето ҂з҃р҃ч҃е҃.

Натпис на окову исте панагије.

1681., 1690.

1784 Сїа хертѹнїа въладике захамськога хаџи кур Симеwна, лѣто ҂з҃р҃п҃д҃.

1785 Послѣжде пожалован(а) бысть владикын захьмїнскомѹ и пол херцеговачкомѹ кур Саватїю лета ҂з҃р҃ч҃и҃.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1868, 165; Шем. Б. 1879, 27. Упоредио г. Т. Остојић.

1682.

1786 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃ч҃ писа се при свѣтлѣишомѹ въ светыих патрїархѹ пеħскомѹ високопрѣстолникѹ кур Ӕрсенїю. И прави се сын пролог въ светои обители монастира Раванице, вьсечьстнаго храма вьзнесенїа господниа, и при игѹменѹ кур Дамаскинѹ їеромонахѹ.

1787 И вь то лѣто поидоше Тѹрци на Немца и Маħара.

Записи у рук ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 79.

1788 Писа се съ апостоль въ Светѣи Горѣ Ӕдwнсцѣи близъ монастира светаго Павла, на кѥли оуспенїе прѣсветыѥ богородице, роукою же бреною Басилїа ѥромонаха, иждивенїем же именїа светѣишаго митрополита зетьскаго и чръногор̾скаго кур Роуфима, текоущѹ тога лѣтѹ ҂з҃р҃ч҃. Молю же ви, wци и братїе, молите бога w нась, понеже въсе оусръдїе приложих еже съписати сы апостоль, множае любве ради прѣсветые богородице, и wтца моего ради и господина владике, неже ли имѣнїа ради. И аще нѣсть толико прѣоукрашено слово къ зрею очнюхь, нъ мнить ми се быти чатовно въсакомѹ прочитаюшомѹ, аще и некнижань боудеть. Цѣна книзе сеи ·к҃· цекина.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 39. — Спом. III, 200; Воскр. 36.

[1789] Псалтирское толкованїе 7190.

Рук. у ман. Хиландару бр. 268. — Сава 61.

[1790] Сіа всеосвящена митра скова се настоянїемъ и трудом и платою Станише Попова, од васи Нѣгуша, и приложи митрополіи цетиньскои, храму рождества пресвете богородице, и на благословъ владике скендерискаго кирїе кир Висариона ва лѣто (од р. Хр. 1682). Рукоделиса маисторъ Андро от места Рисна.

Натпис на митри у ризници на Цетињу. — Црногорка 1884, бр. 1. (По препису г. J. Томића).

[1791] Сь . . . . то . . . . Христос Їсоус Максимъ даскалъ отъ патрїаршїе . . . пекїе патрїархїе . . . пскому кѵр Арсенїю и игумену хиландарскому кѵр Симеону въ лето ҂з.р.ч. Тогда . . . обновила се посница светаго Савы.

Натпис на икони у ман. Хиландару. — Перв. Пут. II|1, 147.

1792 Сїю истернꙋ сагради протосинггелъ сербскїа патрїаршїи кѵр Висарїонъ за свою дꙋшꙋ при їгꙋменꙋ кѵр Геωргїю еромонахꙋ вь лѣто ·з҃·р҃·ч҃·

Запис на хиландарској цистерни. — St. XXI, 131.

*1793 Да се зна како прїиде проїгꙋменъ Герасимъ въ град Скоплю, и приложи светѣиши митрополит кѵр Θеωфан сїю книгꙋ, глаголемꙋю еѵгелїе, въ монастир Бꙋкаць. И то быс(ть) въ лѣто ҂з҃·р҃·ч҃· мѣсеца маїа ·ѕ҃· въ градъ Скоплю.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 60. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1794 Арсенїе, божїею милостїю патрїархь пекски и всем Србь. и Блгар. и прочим. Пишем понеже да се зна мне смереномꙋ ар(х)їепископь пек. Арсенїе, последнѥмꙋ приставникꙋ светїе велицеи цркви, и приложыхъ сїю дꙋшеспасителнꙋю книгꙋ, минеи месеца феврара, светеи црквы цетинскои, храмꙋ рождаствꙋ пресветїе богородице. И тко ѥ оттими оть сїе светїе црквы, да бꙋдеть проклѣть и свѣзань, и да мꙋ бꙋдеть съпарница пресвета богородица на страшномꙋ сꙋдꙋ, нь нека слоужи выше реченои цркви верно и нелицемерно до издиханїа своѥго. И пωдписахь своѥю рꙋкою вь лѣто ҂з҃·р҃·ч҃·, а ωть рожд. Христова ҂а҃·х҃·п҃·в҃·

Запис у рук. Беч. Б. бр. 12''. — Спом. III, 196.

1795 Михаиль, божиею милостїю митрополит Смедереву, пис(а) вь лето ҂з҃р҃ч҃ на Доубравници месеца їюнїа ·к҃е· дьнь, роука брѣна и грѣшна, данас здравьствоуе, заутра недугуе; данас радоуе се, заутра печалуе; данас вь юности, заутра вь старости; данас вь славе, заутра вь бесчасти; данас вь алчьбе и жежди, заутра вь обьдении и пианистве. Уви, уви, люта горе мне грѣшному рекомому Михаилу!

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 137. — Исписао г. Атан. Пејатовић: Гл. З. М. 1901, 325.

1796 Сие бисть вь лѣтѡ ҂з҃р҃ч҃ и(юн)їа ·е҃· Сие светое еугелїе ѿкупи монахиа Єфимїа[1] за ·л҃· динар ѿ богомр'зьскаго Агарѣнина, егдажѣ се разсуше свети монастири грѣхь ради наших; тогда сѣ разоришѣ многа царьска здания ѿ ѡснованиа по рѣк'шому господу вь светѣмь еугелїи: камѣнь на камѣни нѣ ѡстанет, иже нѣ разорит' се. Ѡле нам тогда красна пѣниа и красотахь светих црькьви вьнѣзапу вь мрьзость прѣтвѡришѣ се грѣхь ради наших. Плачим, вазлюблѣннїи, ѡпустѣнїа светих и краснїи монастирѣи запустѣниа; плачим, братїе, сагорѣнїа светих црьк'ви, ꙗкоже пророкь Єремїа божїа града Ієросалима, тѣмже са ним вапиим на светимь црьквамь: развръзѣте врата вьша, божиа свѣтилища, и прочѣе глаголи пророчас'кие. Тогда благочастивѡму стаду мнѡга расхищѣниа бише ѿ зли вльковь, тогда многа крьвопролитиа бише христиꙗном ѿ люти вльквь. Тѣмьже са Давидѡм вьзупием: бѣ придошѣ езици вь света жилища твоꙗ, ѡскврьнише црькви светие твѡе, положишѣ трупиа рак твои брашно птицам небеснимь, пролиаше крьвь их ꙗко воду ѡкрьсть светих сѣлюени твоих.

Запис у рук. Сар. Н. М. — Гл. LXIII, 200.

[1] Тајном буквицом: г̈ т̈ ӟ ї ӟ а. Глас LIII, 161.

1797 Да (се) зна ка(да се) е повезала сиꙗ книжица, палеꙗ[1] ѡть битиа ҂з҃р҃ѳ҃, кругь слнцу ·к҃в·, луни ·и҃·, инди(к)тиѡнь ·а҃·, епахта ·ѕ҃·

1798 Тогда бисть велики трусь у срьбс'кои земли.

1799 И Турци се дигоше на Ѡрьта Мацара воевати.

1800 Повеза е Ђакь Веселинь ѡть села Себечева.

Запис у рук. А. Б. бр. 24. — Rad I, 179.

[1] У Radu читано: ка лето.

1801 Вь лѣто 7190. изидѣ Ченгиѣз (= Ченгић с?) нашомь на Херцеговиноу да бѹде плачь и ридание о Христѣ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 326. — Сава 71.

1802 Сїю книгѹ даде въ црковъ светаго Геѡргїа Коѥ ѡдавана, когь да га прости, и подписа лето ҂з҃ и р҃ч҃, и ѹ Пеҵи градѹ, и кѹпи е за ·г҃· гроша.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 56. — Спом. III, 202.

1803 Сїа книга монастира Марче, црькве светыхь арьхистратига Михаила и Гаврила ҂а҃х҃п҃в҃

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 141.

*1804 Сїа книга монастира Марче, црькве светыхъ архистратигъ Михаила и Гаврила. Писахъ въ лѣто 1682. **Paulus Zorchich, episcopus Svidnicensis et Plat. Valachorum.**

Запис у неком рук. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1805 Писал Мисаил ермонах в лѣто ҂з҃р҃ч҃ въ Светѣи Гѡрѣ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 408. — Спом. XXIX, 49.

1806 Смѣренни игумен [хиландарскїи] Гаврїиль иеромонах. Лѣто 7190.

Запис у рук. Петр. Б. (Q. II. 342). — Порф. 39.

*1807 Сїи минеи опраки хаџїи Ιѡсїфь Бешеноваць и ѡкѹпи га проигѹмень Θеѡфань їер'монахь за свою дѹшѹ, когь да га прости вь лето ҂з҃р҃ и ҁ҃л҃ мѣсеца декеврїа ·е҃ї· дьнь.

Запис у рук. ман. Бешенова. — У Спом. XIX, 46 погрешно.

око 1682.

*1808 Запѹстѣ монастиръ Бракевицица во времена когда повоева сѹлтан на Беч и разби се под Бечомъ. В то време многїи монастири запѹстѣше.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 4. — Исписао г. Атан. Нејатовић; Гл. XXIX, 167 у изводу.

1682., 1687.

1809 Лету текущу оть сазданиа міру ж҃·з҃·р҃·ч҃·, а оть спаса нашега ваплощеніа сина божіа ж҃·а҃·х҃·п҃·в҃· ваздвиже се брань велика дияволъским наважденнем, кожїю попущенню грѣхь ради наших, по васеи васелени: т[огда б]еда и скрбъ велика по местехъ и градовехъ якова нест б[ила н]икогда. Прьве ваздвиже царъ турски воиску велику, и подиже се са тисущами и тмами и са великою силою на градъ Бечъ, и ту погибе му воиска коначне. По семъ ваздвигоше се вса западна господа. Сему бистъ наначелъникъ бечъки кралъ. И савакупи воиску велику отъ вса западние стране, и наче борити се са Турци. И прими многие земе и градове туръске и отузе му велики градъ Будимъ.

1810 Ва тожде време подиже се венецк . . . . глаголеми принъципъ, и отузе Турчину васу Морею, и ине градове по граю мора.

1811 И ва лето ж҃·з҃·р҃·ч҃·е҃· прими Млечиѣъ и Малъта градъ на близу Котора и Пераста.

Записи у рук. Беч. Б. бр. 44. — Спом. III, 201.

1682., 1691.

1812 Сїю книгу, глаголемии Никонь вьсь, обадва комата суть здѣ, сїирѣчь 63 слова, куиих духовникь ѡ Никанорь оть попа Викътора на Светои Яины ценою сребра 20 гроша, 7190 на Спасовы Води. Чрьтах ѡ Симеонь попь, брать духовника Никанора.

1813 Та е Никанорь испроси оть владике Симеона белиградскаго 600 гроша, и оукрасисмо пирагь светаго Предитече камарами и тавани и писанїем. Такожде же испроси 400 гроша оть великаго Висарїона, протосингела патриарха срьбскаго Маѯима, и оградисмо истерну, и быст вода красна (на) потребу монастиру. Таже на Спасовои Води саградисмо церковь с варомь ис темела, и келїю, чениму, и лозїе, и истерну, оукрасисмо цркву писанюемь и темплемь и одеждами и иконами, путирь, клюдо, за 122 гроша, и высть свега харча 1500 гроша.

1814 И ѡ Симеонь проигумень испросих оть владике тамишварскаго кирь Михаила иконостась седевии; отиде за иконостас

аспри 550 гроша. И испросихь оть того владике 1000 грошь, те поновисмо келїю на Кареахь светаго Николе на Хѹхли. Сего владикѹ прѣстригохь и погрѣкохь, и много ми бысть истезанїе оть патрїарха србьскаго кирь Ярсенїа, именїа его ради мнѥ Симеонѹ, братѹ дѹховника Никанора. Чртахь на погѹхь(?) 7199.

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 76. — Сава 27.

1683.

Упор. бр. 1780. и 1781.

1815 Да се зна. лѣто ҂з·р·ч·а· прїидохь азь смѣренный архїепискѹпь пекски поклонити се светомѹ гробѹ господню и иным светимь местомь за ѹмноженїе монхь сьгрѣшенихь. Тогда прѣстоломь сьдржецѹ светаго града Ерусалима патрїархѹ братѹ нашемѹ кирь Досиѳею, мне же грѣшнѹ Ярсенїю сьдржецѹ сьрьбски прѣстоль вь сїа нѹжна и ѹскилна врѣмена. Подписахь своею рѹкою месеца марта ·к·в· дьнь, вь Ерусалиме вь четвртакь великаго канона.

Запис у рук. у Јерусалиму. — Бршљан II, 55; Пећ. Патр. 83.

1816 Сїю проскомидїю ѡкнови манстоорь Мартинь Михаиловичь за ѡца Михаила дѹшѹ, при игѹменоу кирь Василию, вь лѣто ҂з·р·ч·а·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Страж. 1885, 1213.

1817 Сїа света и божаствна книга, мсечникь априлный, и приложи Дроица (?) монастирѹ Мажићѹ, светомѹ Георгїю, за с(в)оꙗ дѹшѹ, когь да гь прости. Лѣто ѿ рож. Христова ҂а·х·п·г·

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља — Гл. З. М. 1901, 315.

1818 Сїа книга, глаголеми прѣчистие богородице молбеникь, монастира Прѣѡбраженїа господнꙗ вь подкрилие гори Овьчара и Каблара. Бьзех ѥ азь многогрѣшни Михаиль владыка смедеревски и жички да ми слѹжи до смрти моѥ, и паки да е више реченаго монастира. То би вь лето ҂з·р·ч·а· Томѹ слава вь вѣки. амин.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 48. — Исписао г. Атан. Нејатовић; Гл. З. М. 1901, 312. (у Гл. XXIX у изводу).

1819 Да се зна каде га многогрѣшни Игнатїе їеромонах Кобилацъ преходи ва Комаранъ ҂з҃р҃ч҃ лето, ҂а҃х҃п҃ и ·г҃· лето, ҂з҃р҃ч҃а҃, ҂а҃х҃п҃г҃·

Запис у рук. А. Б. бр. 284. — Катал. 27.

1820 Да се зна каде беше па ... снегъ велю, ва лето ҂з҃р҃ч҃ и ·а҃·, и стоа ·і҃в҃· неделя. Тогда беше ȣ великої лаврȣ Милешевȣ игȣманъ Ѩѯентиꙗ иеромонахъ, тогда бисть еклисиар Деодосие Керешъ.

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868, 102.

*1821 Повелѣнїемъ и промисломъ божїемъ и иждивенїемъ срѣбрьникъ сїю книгȣ, глаголеми трїωдъ фарїсеωвац, повеза Никодимъ ер҆ммонах вь монастирȣ Хоповȣ, при їгȣменȣ и господинȣ кѵр Їсаи ер҆монахȣ рȣкою многогрѣшнаго старца Кѵрила вь скѵте ωб҆щаго дȣховника Власїа ер҆монах. Въ лѣто ҂з҃р҃ч҃а҃ кроуг слоунцȣ ·к҃в҃·, а лȣне ·и҃·, θемелїе ·а҃і҃·, индиктъ ·и҃·, златно число ·а҃ї҃·, мѣсеца авгȣс. ·д҃· дьнь.

Запис у рук. ман. Хопова. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 6).

1822 Знати се когда Турци воеваше на Бечь въ лѣто тисȣщное ҂з҃р҃ч҃а҃·

Запис у рук. А. Б. бр. 297. — Гл. LVI, 349.

*1823 Лѣто ҂з҃р҃ч҃в҃· преставы се їеромонахъ Мадеи въ Светѣи Горе въ манастирȣ Хиландарȣ мѣсеца ноемрия ·л҃· дьнь, [бȣди] емȣ вѣчна паметъ, тамω ωшадъ повѣленнемъ въсеωсвѣщенаго патриарха кѵр Ѩр҆сеннꙗ, при дȣховникȣ кѵр Никанорȣ и погребенъ бистъ рȣкою его; ѿ него ȣчаше привест҆ .... на пажитъ дȣшеспаснȣю .... житиꙗ конацъ, и поживе на семъ свете ·н҃в҃· лета кроме всакого лихоимства, и въсеблаги владика Христос да сподобитъ и мене грешнаго попа Ивана, бившаго по пл҆ти брата емȣ, ωбои да ȣлȣчимъ вѣчънихъ благь въ днъ сȣдънъ, аминъ.

Запис у рук. ман. Велуħа (окр. Крушев.) — Исписао г. Ст. Димитријевић.

1824 Ѩрсенїе, божїею милостїю архїепискȣп пекскы и всем Србьлюем и Благаром и пр. ..... Смѣренїе мое пишет, понеж(е) да ес(ть) ведомо како се сълȣчи божїем произволенїем и нам смѣ-

ренным прїнти въ светѹю и свещеннѹю обител, монастыр зовоми Николю, еже ес(ть) въ подкрилїю горы Каклара, храм светаго архїереа и чюдотворца Николи. Приходихом прї игѹменѹ кѵр Неофитѹ їеромонахѹ, и зде прѣбихом о празникѹ светаго и чюдотворцѹ Хрїстовѹ Николи скоромѹ помощникѹ, и прѣбихом ·в· дьни и ·в· ноџи, и лѣпо нас дочекаше и любовь показаше, богь да прости, и многа им лѣта. И въ та лѣта беше велико зло по всѣи земли ѿ амире сѹлтан-Мехмеда, и велика нѹжда обдръжаше хрїстїански род, бехѹ велики сѹрсати и намѣти по въсеи земли, и ꙗко гред(е)хѹ по морѹ и по сѹхѹ въсе силѣ измаилскїе лѣтѹще ꙗко змїе крилате на славнїи град Беч, нь господь грьдим противит се, тъщи възврати се, а конскѹ мѹ всѹ Оугрїи мачѹ прѣдадоше. И быс(тъ) велика нѹжда по всѣи земли. Сеже писах лѣто ꙁ҃·р҃·ч҃·г҃·, а ѿ рож. Христова ҂а҃·х҃·п҃·г҃·, дек. ·и҃·, крѹг сльнцѹ ·к҃·а҃· а лѹн. ·і҃·, епакта ·в҃· ѹ монастырѹ.

Запис у рук. ман. Никоље (окр. Рудничкн). — Даница 9.

1684.

*1825 Бесеначалною благодатїю прѣбезначелнаго невидимаго отца, поспѣшьством же сьипостатнаго его слова и съвръшенїемь животворещаго доуха, бога въ тронци единого, начрътан быст мѣсечник бренною рѹкою многогрѣшнаго и хѹждьшаго въ иноцѣх Хрстофора їер. въ скитѣ светаго великомѹченика и побѣдоносца Геωргїа на мѣсте зовомое Баня при монастирѹ Рачи ѿчьство же ми земля, мати же гробь. Тѣмже молю се и мил се дѣю чтѹщим ю или прѣписѹющим елика погрѣшенїа въ нем обрещѹт се не посѹждати ни поносити, ѕѣло бо слабь и неисправлен извод имѣх, еще же въ семѹ и свое скѹдоѹмїе. Мїробытїа лѣто ꙁ҃·р҃·ч҃·г҃· рок. рож. Христова ҂а҃·х҃·п҃·д҃· їѹнїа ·з҃·і҃·

Запис у рук. ман. Бсочина. — Лет. 15 (1828, IV), 9. (у изводу).

[1826] Изволенїемь отьца и сьпоспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго дѹха, аминь. Пописа се сы божественыи храмъ светаго чѹдотворца отца нашего Николае[1] Миликинскїи вь лѣт(о) ꙁ҃·р҃·ч҃·к҃·[2] и при бдинскїи митрополитъ и владикѹ кирь кирь Софронїе и настоятель кирь Михаилъ

игꙋмѣнъ Дечанацъ и съ поможенїемъ благовѣрнагѡ и христолюбиваго ктитора киръ Симеѡна, кнезъ Трнꙗнски.

Натпис над вратима препрате у манастиру Букову (окр. Крајински). — Кн. Ср. 957; Гл. XXI, 35.

[1] У Гл. ерарха Николаꙗ. — [2] У Гл. ҂з҃р҃ѯ҃в҃ (?)

[1827] Параклис св. Јована Претече у кули Савиној (у Хиландару) украсио и пописао београдски митрополит Симеон 1684 год.[1]

Натпис на цркви. — Перв. пут. II 1, 30.

[1] Упор. бр. 1125. и 1126. и бр. 1813. Ако се ово све односи на исту цркву св. Јована, онда ће бити да је година у записима бр. 1125. и 1126. погрешна.

1828 ....Анд. Довоч....н минс.т.. пров. босан. ови билиг стави матери свонон і кћ.ри хачие Стипана Маргаритића, а жени Илие Шипрачића на ·у·ж·п·д·

Натпис на гробном камену на катол. гробљу „Даница" близу села Дубочца недалеко од Саве (Дервента, Босна). — Arkiv IV, 149, сним. бр. 3. — Првих пет речи тако се виде на снимку, и издавач чита: Фра Андрија Дубочанин министер провинције босанске. II реч хачие није поуздана.

*1829 Сїе дрѣво креста и сь сребромь приложише Христꙋ раби Милош ћꙋрчїа и Іѡаннь Арнаꙋтовић ва цроковь сараевскꙋю, светьихь архїстратихь, бог да ихь прости. Лето ҂а҃х҃п҃д҃

Натпис на крсту у ст. цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

*1830 Саї билегь ѡбеща покоини Тадиа и Радꙋѡ ꙋ цроковь светаго арьханьћела Михаила ва цроковь сараевскꙋ, и томꙋ бисть начельникь Бꙋковое и Гавро ї Мара, лето ҂з҃р҃ч҃в҃

Натпис на кадионици у ст. цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

1831 Сїа петихлебница монастира Житомислићь окова се[1] настоꙗнїемь хаџи Їеремие їеромонаха тоежде обители когда[2] беше ꙋ Сараевꙋ пꙋтникь, и бисть ценою ·ї҃·д҃· аспри. Лето рож. Христова ҂а҃·х҃·п҃·д҃· ꙋ местꙋ Сараевꙋ.

Натпис на петихлебници у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 82; Чтен. 1870, 3, 8; Лет. 168, 16.

[1] У Чтен. сделова се. — [2] коп.

1832 Пакїи сїє светоє тетраєѵгелїє кꙋпи хажи Комнен и приложи га монастирꙋ Раковици, храмꙋ архїстратига Михаила и Гаврила, да мꙋ се поє за дꙋшев'ноє спасенїє, немꙋ и нєговим родителєм. И кто ће є Ѿнимити Ѿ више реченнаго храма, да бꙋде съ ѡнеми єже реше: възми, възми, разъп'нїи єго, и да мꙋ бꙋдет съпарьникь архистратигь силїи господнє. Сеже быс(т) въ летѡ ҂з҃р҃ч҃в҃.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — С. Н. Лист 1845, 189 (у изводу).

1833 Ѿ битїа ҂з҃р҃ч҃в҃ лето на 1684. на ҂а҃х҃п҃д҃ лета Ѿ Христова рождаства, да се зна како кꙋпихъ Милош ѱалтир ꙋ Гаврила Даскала Завалца ·с҃ч҃· — а҃.

Запис у рук. митропол. архиве у Сарајеву}. — Д. Б. Ист. 1892, 263.

*1834 Сїа книга церкве повеличке, храма светаго и животворещаго дꙋха. Подписа своєю роукою вьсеосвещеннаго епископа свидничкога и платенскога Павла Зорчића Ѿ рожд. Христова 1684. 7 дьнь апр.

Paulus Zorchich episcopus Svidnensis et. Platensis Valachorum.

Запис у рук. Поведичке цркве. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1835 Сию книгꙋ Ѿкꙋпи Степань Радѡнић за свою дꙋшꙋ, и даде є оу Саранскꙋ црко[в], да ние.... тко ће є Ѿни.... Подписа м'кесеца ѡктомвра ·д҃і· днь, и тоу беше владика Викторь бꙋдимски, лето ҂з҃р҃ч҃г҃·[1]

Запис на стар. штампаној књизи у А. Б. бр. 309, (била је некад у Комоpанској цркви). — Гл. LXVII, 344.

[1] На другом листу исти запис само иза: дꙋшꙋ, овакав завршетак: и свои родитель, даде ю Сърайскои црк'ви ꙋ прилогь.

1836 Писа се сьи минѣи ноеврїи вь л'кт(о) ҂з҃р҃ч҃ и ·г҃· Поче се месеца декеврїа ·и҃·, а свршши се октомрїа ·е҃і· при свѣтлѣишомꙋ вь патрїарцѣх кvр Арсенїю пећскомꙋ и при їгꙋменꙋ Севастїанꙋ, и сьврьши се при хаџїе-Пасею и кнесаре Димитрїю, и при царꙋ сꙋлтанꙋ Мехмедꙋ. Писа се вь мон. Раваници настоꙗнїемь и платою Мїхаила їер'монаха.[1]

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 79.

[1] Ова је реченица другим мастилом и рекао бих другом руком.

1684., 1696., 1754.

*1837 Сїа книга, глаголюема ветхи закон, приложи Марїа за Михаиловꙋ дꙋшꙋ въ монастиръ Раковицꙋ, храм светаго архистратига Михаила и Гаврила и прочи беспл҆тни, настоꙗнїем протопопе кꙋр Їѡана белеградскаго. И ко се покꙋси ѿнимїтї е ѿ места сего да бꙋде проклет и да мꙋ е сꙋпарник архистратиг сили господнѥ и то бих и рекосмо: амин, амин. И тогда теченїе беше лето ҂з҃.р҃.ч҃.в҃. 1684. и тогда прѣсто сꙿдржаше ср҆пски васесветеиши патрїарх кꙋр хажи Ярсенїе и при митрополит. белеградском кꙋр хажи Симеѡн въ царство великаго сꙋлтана Мемеда ꙋ великꙋ рат иже никогдаже бист.

*1838 Паки се понови ꙋ Бꙋдимꙋ при великом цесарꙋ Римском Леѡполдꙋ и при светеишом патрихархꙋ срб҆ском кꙋр Ярсенїю июлїа ·г҃·ı҃· 1696, понови е протопопа белиградски кꙋр Їѡанъ ....вићъ за дꙋшꙋ своꙋ.

*1839 Пакъ ꙋ манастирꙋ Ремети 15 їюнїа 1754.

Записи у рус. штампан. књизи у ман. Вел. Ремети.

1685.

Упор. бр. 1779.

1840 Исписа се сїа псалтирь вь село Ханца, исписа го граматикь Филипь вь лѣтѣ 7193; не писа богь ни ангель, но рꙋка бренна, и да бꙋдет нѣгде погрѣшено, но исправлѣтѣ, и мене не кльнѣте.

Запис у рук. у ман. Хиландару бр. 354. — Сава 74.

[1841] .... вь лѣто 7193 при игꙋменꙋ Симеонꙋ.

Запис у рук. (служба св. Срђу и Вакху) ман. Хиландара бр. 336. — Сава 73.

*1842 Сї кр(с)ть сагради Євлогїе їермонах і Неѡфит їермонах при игꙋменꙋ Прокопїю. И би маїстор Крста Божићко Радїшїћь и са нїмь Ђꙋро кальве бихь. И томь крстꙋ би Цвїта ктїтор, вл лето 7193.

Натпис на крсту у ман. Беочину. — Исписао г. Ил. Руварац.

1843 Сїе [1] светое евангелїе митрополита бѣлградскаго кvръ [2] Сvмешна, гради [3] се при всешсвещеномѹ [4] патрїархѹ српском Арсенїю [4], лета ҂з҃р҃ч҃г҃ въ Бѣлградѹ.

Натпис на окову јеванђ. у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 122; Шем. Б. К. 1895, 37.

У Шем.: [1] сы. — [2] кvр ха(ри). — [3] и сьгради. — [4] въсесвятеншемѹ. — [4] кvр Ар. —

1844 Азъ смѣренїи доуховникь Никанорь троудомъ моимъ въздвигохъ црьковъ светые троице отъ основанїа. Приложихь той црькви ·л҃· книгь. Оть техь ·л҃· книгь и сїа есть, рекома житїе светаго Сvмеона и Сави. Пакь молю о и завещаю, да е не отьнимить никто оть сеи црькве. Аще ли кто отьнимит е, иматъ ми дати отвѣть въ дьнь общаго вьскрьсенїа. Се же бысть при игоумену Сvмеоноу юромонахоу, братоу моемоу по плъти, лѣто ҂з҃р҃ч҃г҃, мѣсеца авгоуста ·з҃і· дьнъ.

Запис у рук. Одес. Б. бр. 31. — Спом. III, 59.

1845 Азь смѣрени... (као горе) ... и сии есть, рекома месець марть.... и запрѣщаю.... цркве, кроме коначнаго запѹстенїа .... Сїе запорѹчихь при игѹменѹ Симеонѹ братѹ......

Записи у рук.у ман. Хиландара бр. 26. — Сава 21.

1846 Азь смѣрен'ни.... (као горе).... и сїа есть, рѣкома типикь..... Се же бысть при игѹменѹ Симеонѹ братѹ......

Запис у рук. Рум. М. бр. 1458. — Сев. 48.

Слични записи налазе се још у рукописима ман. Хиландара бр. 96, 168, 171, 329 (Сава).

1847 Сїа книжица дѹховника Никанора оть Води Спасови, Гори Свети Адона 7193: даде е Симеонѹ братѹ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 376. — Сава 75.

1848 Сїю книгѹ оправи смѣрени игѹмень Симеонь, вь лѣто 7193. за любовь светомѹ оцѹ Николаю на место зовомо Коуметицѹ.

1849 Тожде лѣто престави се дѹховникь Никанорь, коуди емѹ вѣчнаа память.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 190. — Сава 48 (Гл. XLIV, 243 у изводу).

1850 Сїю книгꙋ, глаголемыи васеленскы законикъ, оузехъ отъ манастира Хиландара раздрꙋшенꙋ, и поновихъ ю оправою, и приложихь ю на Спасовоу Водоу новои црькви светые троице, и еще са овомь книгомь приложихь ·к҃·д҃·, а сїа ѥсть ·л҃·та.

1851 И сїе да се зна: дахь за си законикъ оу манастирь Хиландарь книгоу Никонь вась, що кꙋпихь на Светои Анни ѿ попа Викторa, ꙋченика Антонїева за ·к҃. гроша готовихь.

1852 ҂з҃·р҃·ч҃·г҃· прѣстави се дꙋховникь Никанорь, ктитор Спасови Води.

1853 И сїе нека се зна: ꙋписана е клетва ꙋ свиткꙋ да се не ѡтниmи не такмо ова книга, на еще са ѡвомь книгомь ·м҃·з҃· книгь, а ова ·м҃и·ма ѿ Води Спасови, кроме коначна запꙋстѣнїа.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 21. — Спом. III, 198.

1686.

*1854 Сїа кнїжица їермонаха Партенїа написа се въ лет(о) ҂з҃·р҃·ч҃·д҃· мѣсеца феврара ·к҃·в҃· данъ оу монастирꙋ Ветскомꙋ. И сїю кнїжицꙋ начр꙽та многогрешни ермонах Сїливестар ꙋ велико(н) чaсти и любови нелїцемернои господъ богъ да ꙋсꙋгꙋбит емꙋ ·о҃· крат свою милостъ.

*1855 И то лето беше се потрꙋдїѡ и саградиѡ ћелїю.

*1856 И тое годинн люти глад. Ѡх! ѡх! люте по люде мꙋка.

Другом руком:

Велика шиникъ жито за ·с҃·п҃· а кабалъ пиротски за ·в҃·і҃· гроша ·в҃· тисꙋщъ ·м҃·

Записи у рук. Карл. Б.

1857 Слава богꙋ о вьсѣхь. Сьи ѱалтирь сьписа се вь Светѣи Горѣ Адона на Светѣ Аннѣ Макарїемь ѥромонахомь, вь лѣто ҂з҃·р҃·ч҃·д҃·, мѣсеца їоунїа ·а҃і· дьнь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 19. — Спом. III, 198.

*1858 Сїа нафорница цркве сараевскїе, светихь архистратигь. приложї ю Христ8 рабь монах Софронїе, за свои вечнї поменъ и своего сина Їωанна, бог да и прости. Лето ҂а҃ х҃п҃ѕ҃·

Натпис на нафорници у старој цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

1859 Арсенїе божїею милостїю архїепискѵп пекски и патрїарх вьсех четирех стран. Смиренїе наше пишет, понеже да е вѣдомо всакому хотещому раз8метї сїе наше рукописанїе, како божїем изволенїем изволи се мнѣ смѣреномъ архїепископу пекском и проч. проходити иже по благодати прѣсветаго и животворещаго духа данними ωбласти всех србских и поморских и бльгарских землъ, и прїидох зде въ монастиръ Осоговъ, и ωбретѣ се некое нестроенїе о црковны вещех. Паки се състроише и изнесωше црквωнїе 8твари прѣд смѣренїе ми, и обрете се кандила сребрних ·м҃з҃·, злаћи сребрних ·к҃·, чаш ·з҃·, дискоса ·а҃·, нафорник ·а҃·, чаша велика с поклопом, и една чаша Рїећа (?) Чрьноевића, ·в҃· потира и едан велики древни(?), ·в҃· кѵвота, ·з҃· рωменце, и една велика, ·в҃· тиквице, ·в҃· ручке, ·в҃· кадилнице, ·д҃· еванђелїа, ·м҃· и ·з҃· крьстова, една панаћѵа, ·р҃ѳ҃· кашичица, ·в҃· звездице, и две цаке. Сиа вышеписана вса ѿ сребра. И аще еще кого духь свети наставить да приложитъ что светеи цркви, да бписует се. О выше реченних же 8твар аще кто дрьзнет чесо нек8де денути, да е проклет, и да му е съпарница мати божїа, и светы Ѿцъ Їωакимъ на страшном8 с8д8; нъ съвък8плаена стрежите, и прилагаема съблюдаите, ꙗко да въ благихъ 8спеете, тако да вѣсте и прочее благодетъ божїа б8ди съ вами, амин.

Писао сїе къ всако 8тврьжденїе и съхраненїе лета ҂з҃р҃ч҃д҃· ҂а҃х҃п҃ѕ҃· месеца февруара ·ка҃· 8 Осогωв8. Арсенїе.

1860 Ты же, ω благоразумни читателю, ѿ с8д8 възврати се и поищи вь накончанїе Л8ки еѵангелиста и ωбрещеши и еще неколико словеси.

На крају св. Луке:

И егда прїидωх зде, ωбретох їгумена Кирила ї еклисарха Стефана и старца Максима, и повелех еклисарх8 да чати по въсе вечери акаѳист пресветѣи богородици и да учини по ·т҃· поклон по въсе вечери. И всем ꙗкоже повелехωм, да е проклет и тръклет и задрьжан.

Записи у рук. у Пећи. — Под. 83; Гл. XLII, 355.

*1861 Сїю книгꙋ, глаголюемꙋ Ѿтачник, приложи светопочившии владика бихорьски кир Висарион за свои вечьни помѣнъ монастирꙋ Милешеви, храмꙋ възнесенїю господню и светомꙋ Сави. И тко е ѿ сїе обители ѿнимити, не било мꙋ просто ни въ сїи вѣкь ни ва бꙋдꙋщи ѿ господа бога и светаго Саве и ѿ наше смѣренїа, аминь. Лѣто ӽ·з·р·ч·д·

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атанас. Пејатовић.

*1862 Въ лѣто ӽ·з·р·ч·д·, и ва то време беше ратъ великъ по васои земли, и глад великъ, и иде тоурска воиска на Никшиће.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атанас. Пејатовић.

*1863 Ѿ бога слова 1686. лето примише Немци Будимъ месеца авгꙋста ·к·г· данъ на светаго мꙋченика Лꙋп҆па ӽ·а·х·п·ѕ· лето.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 14. — Исписао г. Ђ. Поливка.

1864 Вь лѣто господнѥ 1686. прїмїше Немци град Бꙋдимь ѿ Тꙋракь.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 22. — Спом. XXX, 41.

1865 Лѣто ѿ рож. Христова ӽ·а·х·п·ѕ· април(а) ·ѕ· пишем да се зна сїа книга общежителнаго дома Хꙋмковићъ въ мѣсте Сараеве, грѣшнїи Гавро [1] Ѳадићъ.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 3. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 297.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1866 Сї псалтирь Ѳеодосїа ѥромонаха Морачанина, вь лѣто 7194. оу Белиградꙋ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 277. — Сава 62.

*1867 Сїи апостолъ монастира Раковца, храма светихь врачевъ Коузми и Давана (!) подписа Чиприань ѿ битиа въ лето ӽ·з·р. и ·ч·д·

Запис у рук. ман. Раковца.

*1868 Сїи панаћерикь монастира Раковца храма светих врачевь Козьми и Давина. Подписа Киприань ѿ битиа вь лето ӽ·з·р· и ·ч·д·

Запис у рукопису ман. Хопова.

1869 Сна книга навсница монастира Хиландара оправи се при игумену Симеону, вь лѣто 7194.

Рук. у ман. Хиландару бр. 332. — Сава 73.

1686., 1687.

1870 Понеже да се зна, при амирѣ великомъ сУлтань Мехмед, и при везирѣ Сулеимань паши, отачаствомь же ѿ града на рѣци Милешеви, тоже време бысть по васеи сръбъсцеи земли и подунавсцеи рѣце оскуденїе васемь хлебомь и вином, се бысть ва лето ӿ·з·р·ч·д·

1871 Паки при семь цару и везиру узеше каури Будимь и похараше Влашку и Бачку и придоше чете до Дунава, ва лето ӿ·з·р·ч·е·

1872 Оуви нами! И ва та лета кише лютїе рати и крьвеи излитїа и плененїа христїанскому роду ѿ проклетих Турковь и Нѣмцовъ, и расеꙗ се по вьсеи земли срьбски народь. И ми зде прїидосмо на мѣсто сїе зовомь Свети Андреи.

Записи у рук. ман. Пакре. — Страж. 1886, 1691.

1687.

Види бр. 1783., 1811., 1871. и 1872.

1873 Изволенїемь ѡтьца и поспешенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха, пописа се сьї акадїсть прѣсветые богородице и ѡбрьвенїе Їѡанна богослова вь лѣто ӿ·з·р·ч·е· при игоумену Лоукы: ктиторь же семоу бысть владика бечькеречкы кур Михаиль, настоитель же бысть доуховникь Василїе. Богь да прости ктиторе и братїю ѡ семь подвизаше се.

Натпис над вратима предњег дела ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 29.

[1874] На 1687-го свидѣтелство. Азъ долу подписати свидѣтелствую ѡ сихъ святихъ мощехъ: перво, честь светаго Хараламипѧ; второ, честь светаго Ѧкова Персанина; трет., честь светихъ Врачевь; четвр., честь светаго Василиана; пето, честь света кровь патозарнихъ

мучениковь. Ѡ сихъ святихъ мощехъ свидѣтелствую азъ грѣшни архимандрит Моисеи Георгиевичь, сослужитель святаго манастира Студеници.

(М. П.).

Натпис на кутији са св. моштима у ман. Студеници. — Стар. VII (1891), 2.

*1875 Сїа светаа и божствна книга, рекома ир̾моло(г)и на(и) стихологїа, принесе се ѿ царьств8ющаго град(а) Москви, тр8дом и подвигом проїг8мена Исака, при дрьжаве великаго господара цара и великаго кнеза Їѡанна Алеѯїевича, в̾сеи Беликои и Малои и Белои Рос̾сїи самодрьжца, и многи господрьствь господар8 и обладателю. Желанїемь же вьжделевь ѿ божствнаго д8ха распалаем, к̾сесветѣ̾ниши владика кѵ̈р Михаилъ тамиш̾варски и иск8ниї ю ценою сребра за свою д8ш8 и его родителеи, и положї ю въ цр̾ков прѣсветїе владичице наше богороднце и присно девы Марїе, иже їес(т) храм благовещенїа ее, нь иже сьзданен бити ѿ иже въ светых ѿца нашего архїепископа Маѯима бившаго деспота, срьскаго чюдотворца. И аще кто пок8сит се ѿ братїе ѿнимити ю ѿ цркве на свои ѡкаанїи прѣбитак кроме сьвѣта настоещых, да м8 нѣсть прѡсто ни ва си вѣкъ ни ва б8д8щыхь, на да сл8жи вь десних певницах вь вѣки вѣка. Лѣт ѿ саз. мир8 ҂з·р·ч·д·, а ѿ рож. Христова ҂а·х·п·з·-го рок8 месеца фев. ·к·е· дань. На памет светаго Тарасїа патрїарха Кон̾стантинополскаго.

Запис у стар. руској штампаној књизи ман. Крушедола.

*1876 Сїа книжица вь град8 Тамишвар8 8зе се вь лето 1687. Тогда бех8 Татари наишли и плениш Арад и ѡстала Влашка бысть вь зап8щенїе. Увы! тогда т8га христїан. род8. Робче беше по грош, и по по.

*1877 И на лето мимошадшее 8зеше Немци Б8дим и Сегедин и остале градове ѿ Т8рака.

Записи у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

*1878 Сиа книга мѡнастира Хопова, глаголеми минеи сектемврие; некогда е чат. дїакѡн Авакоум ва лето ҂з·р·ҁ·е·

Запис у рук. ман. Хопова.

1879 Сїа книжица, глаголемаа соуд правиланїи Стефана благоч(ьс)тиваго цара срьбскаго, монастира зовомаго Раваница, светаго кнеза Лазара, їгумена кур Димитрїа їер͗монаха раваничкога, лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 17. — Шафар. Рук. 64.

*1880 Лѣто ѿ рож. Христова ҂а҃х҃п҃з҃ сѣде на прѣстол х҃ а-
п р с у а р т к с а м ѿ х о н в з д е[1].

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] царстїа (?) Соултан Сулеиман.

*1881 Вь лѣто 7195. явисе ѡнашита звезда у суботу вечерь
7-ме неделе по празнице светых ѡтаць, мѣсеца маїа 7 дьнь.

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

1882 Алѣксандарь ковач.
Вь лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃ како.

1883 Вь лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃ месеца авгоуста прими Млечиѣ Нови и изгна проклете Турке, и би га за месец данахь.

Записи у рук. Беч. Б. бр. 12**. — Спом. III, 196.

1884 Вь лѣто господнѥ 1687. прїимїше Венецїани Кастель Нови ѿ Турак.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 22. — Спом. XXX, 41.

1885 Да се зна кад се родих Ђурко на ҂а҃х҃п҃з҃ ноемврна.

Запис у стар. штамп. књизи у прив. рукама. — Д. Б. Ист. 1894, 353.

*1886 Сиа книга, глаголема ѡптои, светои богородице скоп... на рецѣ Треске, вла(ди)ка Естимие митрополит, и паки духовникъ Антѡние и Петре при(ло)жи братъ Андреа и Стоянъ ковачъ, въ лето ·за· ·хла· ·рче· [= ·з·р·ч·е·?] месеца априлия ·к·г· данъ.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1688.

[1887] Чудеса богородичина, превод Самуила Бакачића од 20 јула 1688 год.

Рук. у ман. Раваници (Врднику). — Schaf. Litt. III, бр. 131.

[1888] Десну певницу од ораховине ишарану седевом платио Василије митрополит темишварски 1688.

У Хиландару. — St. XXI, 130.

*1889 1688....

Мирчета Мулица (?)

Натпис на гробном камену донесеном из Књажевца, сада у Народ. Музеју у Београду.

*1890 Да се зна каде би на Бечъ воиска. Беше самїе Турака иладахь иладахъ, беше Влабеговацъ ·ѯ· иладахъ, и беше Татаръ ·т· иладахъ, ха wсталои воискы числа нї броꙗ не имахъ нїтко поставити. Я градъ узеше беспрмъ (?) и другїе много кацїелїна; доћоше под Инокъ, сташе под Инокомъ ·в· месеца. Одальные подиже се велїки везиръ под Бечъ, ста воиска ·г· неделе. Каде бис(ть) уютру, сунъце wграну, ударише Немци соко(ло)вїн, погнаше Турьке: еданъ терахъ ·ї·, десетъ тера ·р·, сто терахъ ҂а·, иладах тера десетъ иладах, ·ї· илада тера иладу илада. Ту паде многы чловекъ мрътавъ, не беше имъ числа. Ѿста царева хазьна многа. То бис(ть) вь лето ҂з· тисуще ·ѿ·ҁ·[1]

Запис у рук. Н. Б. бр. 369.

[1] Ова два броја превучена па другом руком дописано; и ·р·ч· лето господне ҂а·х·п·и·

*1891 Сїа книга монастира Ракwвца. Прїwбрѣто ю азъ грѣш'нїи Ѳеwфиль їермонах више реченнаго монастира хоуди инокь: и wбрето ю вь граде зовоми Чанадъ на Морїшу.

*1892 Тогда бист велико колебанїе вь зем'ли нашеи, и нїгде тамо нѣ бист нї села нї чловека кромѣ више реченнаго градїща.

*1893 И того лета Немци оузеше благословуши Белїградъ на Доунаву и села и васи до самого Скоп'ꙗ и Косова и до велїкие лав'ри Пећи еще и нїже долу. Сеже бисть 1688. ҂а·х·п·и·

Записи у стар. штамп. књизи.

1894 Сиа книга попа Θеωдора бившаго Белиграда Стоинаго, тогда ю ваdаде мне хоудошꙋ (хоудомꙋ?) минхꙋ Θеωфанꙋ Хиповцоу расодерꙋ. Барꙋчи ми ю ва граdе Пецин.

1895 Ѡле! колики тогда трꙋси и громове по мести христїански! Ꙋви, ꙋви, тогда погна божиемь благоволенїемь цесарь немацки безаконаго и злочастиваго кнеза Ямира, сиречь сꙋлтана Мемеда, и гна его до Константинопола, и многие порази и плени ка истокꙋ и северꙋ и югꙋ. Ѡле тогда ωпꙋстеше многи монастири и ωгнюемь сагорѣше ·д· лаври: монастирь Хωпово, и Милешева Рача и Раваница. Вь томь месте многи иноци томленїе мача прїеше.

Вь лето ҂з҃р҃ч҃ (?) ωт вапльщениа Христа ҂а҃х҃п҃и҃

Записи у рук. Праш. Б. бр. 14. — St. X, 82.

1896 Ва лето ҂з҃р҃ч҃ѕ҃·[1] плени се Чипоуровци оу хандоукь-Єгеньпашино време.[2] Яхь неволе Ягареномь чедомь, поюко (нејасно) оупрежехоу те бежехоу.

Запис пред вратима женске цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI, 357; Кр. Ср. 178.

[1] У Кр. Ср. ҂з҃р҃п҃ѕ҃· — [2] од хандукь, Єг. п. вр.

1897 Да зне кад приdе попь Никола у манастир свети Пантелеи вь лето ҂з҃р҃ч҃ѕ҃·

Запис у рук. ман. св. Пантелејмона у Нерези код Скопља. — Гл. LVII, 45.

1898 Сиа божьствна книга глаголеми ·ѕі· пророкь храмь архистратига Михаила и преподобнаго Ѿца Гаврила, иже вь подкрилїе гори Лесновьскые постившаго се вь ωблопо (?), да не бꙋдеть ѾтЂемати никымь Ѿ више реченаго храма, да нїе просто ни благословено, на клето и проклето вь си векь (и) вь бꙋдꙋщин. и арістратигь сили господне и преподобни Ѿць Гаврилъ да мꙋ е супорьникь на страшномꙋ судꙋ вь место заступленїа, кроме монастирскьскаво (?) разоренїа и запꙋстенїа. Писа азь ерьмонахь Костандинь рꙋкою многогрѣшиніи. Прочьти ωбреть вь немь сладка словеса.... мѣсеца сеп̾темврїа ·ві·.... при игꙋмена кир Гаврила, проигꙋмена Кирила, вь лето ҂з҃р҃ч҃з҃·

Запис у рук. Хл. Б. бр. 1. — Поп. 1.

1689.

*1899 Сьгради се си храмь вь лето ҂з҃і҃р҃п҃с҃з҃ (7197?)

Натпис над вратима црквице у гробљу села Врха више Студенице.

1900 Сїи кемерь писа Михаило їеромонах, богь да прости и родителемь за дꙋшꙋ и за вечни помен, бог да их прости, текꙋщꙋ лѣт. ҂з҃р҃ч҃з҃

1901 Тогда бившꙋ же владици скенедрїском и приморскїи кѵре кѵр Висарїѡн.

Натпис над јужним вратима у цркви св. Луке у Котору. — Шем. Б. К, 1897, 46.

1902 Сы кемер писа Дакѡ Николїћь ѿ племене Мрькоевићь родителемь за дꙋшꙋ и себе за прѣмирни животь и здравлїе и дѡбри напредак и последькь, богь да прост.

1903 Тогда же сьдрже патрїаршство србскїе землѥ и скиптро правещꙋ пески прѣстол кѵре кѵр хачи Ярсеније.

Натпис на иконостасу цркве св. Луке у Котору. — Шем. Б. К. 1899, 45.

1904 Зде почиваеть рабь божї Вꙋкашїнь, вечна емꙋ паметь. ҂з҃р҃ч҃з҃ лето.

Натпис на крсту у Пивћима (код Мостара). — Vjest. X (1888), 53.

1905 Да се зна каде се ѡгради ћелїа на Исич'ю троудомь и под'вигомь кѵр Ѳеѡдора їер'монаха, еже и ценою ис'коупи и ѡде емꙋ вьсѣ цѣне еже мощьно рѣщи ·р҃· гроша вьсего хар'ча. То бысть при игоуменоу кѵр Василию їер'монахоу, еже бысть синовацъ Ѳеѡдоровъ. Сьи бысть прьви по игоуменоу Маѯимоу, коуди емоу веч'на паметь. И азь грѣш'ны некои слоужителъ вь то лето бѣ. Сьи бысть вь лето ҂з҃р҃ч҃з҃, кроуг слнцоу ·к҃и·, лоуни ·е҃·, злат. число ·и҃·, темел. ·к҃и·, епах, ·з҃·, индикт ·в҃і·. Писа месеца ћен'вара ·л҃г· д'нь. Сьписахь греш'ни Геѡр'гие чр'норизацъ.[1]

1906 И пакн каде к8пише Гржбиѣи кацин8 от Бати-кад8не и доѣоше 8 монастирж Добриловин8, и подьписаше договорно за свою д8ш8 и своиехь родитела, прьво ѡца Пена прс8 (пар8сню?) Иѡва 8 про (проскомидию?) и Маржка 8 прсо, и Ѩнька 8 про., и Рад8ла 8 прос. И приложисмо 8 кацин8 и царево.[2]

Записи у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 333.

[1] Ове четири речи тајном буквицом. [2] Овај други запис другом руком.

[1907] Сїа книга мене смѣрена архїереа цетинскога Висариона. Принесена ми бистъ отъ мѣста Скадра ва лѣто (7097[1]) егда бист намъ радостъ велїя и веселїе неизглаголано, понеже ва то лѣто прилучи се нѣкоимъ божим самотрѣнїемъ прити воемъ и начелникомъ римскаго царства са силою многою, и плѣнише и претѣраше богомрски родъ царства Исмаилова и скверни езикъ их отъ мѣста Косова, и отъ иныхъ окрестнихъ мѣстъ, и придоше до великїе церкви дома Спасова, иже нарицает се Пек, архїепископїа обште обитель и пресветлое солнце иже сїяетъ и луче испускаетъ и по васеи земли сербскои. И бист им ва мало подручна. Послѣди же воздвиг се са вои своими христоненавистникъ и домашни врагъ, паша Махмут-Бегович, отъ места Ипека, и паки восприе сию святую обител, и отачаство его мѣсто глаголемо Пек. Сїа вса биша божїемъ попущенїемъ грехъ ради нашихъ. И много зла саи богомрски варваръ показа сеи святеи обители, васъ расхити и распрши еже отъ основанїа бѣше стѣжала, тачїю не обори, а стежанїа вса вазе. О сем да му богъ воздастъ по дѣломъ. И сїа книга бисть ва то врѣме отъ сеи святеи обители принесена ва град Скадаръ . . . . . Се же бист (1589[2]).

Запис у рук. у ризници на Цетињу. — Црногорка. 1884, бр. 1. (По препису г. Ј. Томића).

[1] Јамачно погрешно место 7107. — [2] И овде ће бити погрешка место 1689.

[1908] Ва лѣто 7197 азъ грѣшни Роувимъ владика придохъ ва манастир Цетинѣ ва Чернеи Гори отъ велїе бѣде

кою презъ да кажу, свак мудри може знати што се чини када се царство измѣнуе, тачию уви! уви! што дочекасмо грѣхъ ради нашихъ. Може богъ дати и видѣти всемъ архїереомъ обштаго отца и патрїарха въ свою епархїю да нѣсмо разагнати од безбожнихъ чед. Тожде врѣме држешту сему манастиру васеосвѣщени митрополитъ кир Висарионъ, емуже многая лѣта, зане велми милуе иноке.

Запис у рук. у ризници на Цетињу. — Црногорка 1884, бр. 1 (По препису Ј. Томића).

[1909] Да се зна како божїею милостїю въ монастирь святїи, зовоми Цетинѣ, доиде преосвященныи патрїарь пекски кѵръ Арсенїе, при митрополиту Висарїон8 Черногорскомъ и при игумен8 Сави иеромонаху, и клисїарху Тодору и со братїями. А азъ грѣшныи проигуменъ Василїе їеромонахъ отъ манастира Добриловине тогда придохъ съ тыимъ старїемь на Цетинѣ, и тогда дастъ ми негове святыне писанїи на духовное исповѣданїе на Чрънную Гору и на приморїе, и на племена иже тко хощетъ исповѣдати се въ лѣто 7198.[1]

[1910] И тогда прїими кесарева воиска васа мѣста на Косов8 и Пећь градъ и ина мѣста многаа.

[1911] И придоша со старїемъ четири калуђера његова на ноћи[2]: пръво хачїа Василїе їеромонахъ, и архидїаконъ Данило и Викентїе и Атанасїе даскалъ, и сташе 4 днїи на Цетине, и отоле се врати натрагъ преко Ц8ца у Никшиће.

Записи у рук. библ. грофа Уварова. — Просв. I (1893—4) 492; VII (1896), 384.

[1] У издању 7158. — [2] У другом — VII — читано: за поћи.

1912 Сиа книга монастыра Шишатовца вь лето ⸭з҃ р҃ ч҃ з҃, а от рождаства Христова ⸭а҃ х҃ п҃ ѳ҃

1913 Подписах вь врѣмена люта и прискрбна егда примише Нѣмци Белиград и ина многа т8рска места. Уви, Христе мои,

таковаго гонѥнїа и скрби бивающи от проклети Агарѣнь хрї-стїанскомꙋ родꙋ. Грѣшних Стефань Раванички.

Запис у рук. митропол. архиве у Сар. — Д. Б. Ист. 1889, 222.

1914 Сиа книга мон(а)стира Шишатовьца ва лето ҂з҃р҃ч҃з҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃п҃д҃ писа ва варемена͛х люта и прискрбна.

1915 Тогда примише Нѣмци Беаиградь и инына многа тꙋрска места. Ꙋви, Христе мои, таковаго гонѥнїа и скрби бивающи от проклети и безбожни агарань христьанскомꙋ родꙋ.

Записи у рук. митропол. архиве у Сар. — Д. Б. Ист. 1889 (III), 222.

1916 Да се зна каде се прѣстави ѕело чьстныи и добродетѣл'ни мꙋжь раб божи Милошь, попа Стефана отац. И тогда светїнтелствꙋ(ющоу) блаженномꙋ и преосвещенномꙋ господинꙋ и патриархꙋ нашемꙋ кѵр хаџи-Арсенїю. И сьи блажени Милошь престави се месеца фер'фара ·а҃і҃· дьнь прьве неделе поста светїе и великие ·м҃·-це ꙋтор'ник вь лето ҂з҃р҃ч҃з҃·

1917 И паки бехꙋ сїа последна теш'ка, нꙋж'на и ꙋсил'на времена. и вьстаки во ѕело гор'каго езика тꙋрскаго, грѣхь ради наших многа пострадахωм, и васеи земли нашеи светїе црькви разоришие и светїе сьꙋди црьков'нїе.

1918 И вь сїе лето срьбьска лавра светаа црькка Милешева разори се, и Геωргїеви Стльпови, и сьш'ствие светаго дꙋха Сопоћани, и света и велика лавра Стꙋденица; и много ѕело Христїань погꙋбише, и светихь мощи разорише, и бис(ть) по господню словеси: вьста езикь на езикь, и брать брата даваше и мꙋчахꙋ.

1919 И те године прїмише Нем'ци Белиградь.

Записи у рук. А. Б. бр. 26. — Rad I, 179.

1920 Сїа книга града Сараева. Писа вь лѣто ҂з҃р҃ч҃з҃· Ћира Хоповац.[1]

Запис у рук. (в. бр. 645) Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 36.

[1] Ово тајном буквицом.

*1921 Да се зна, сиа книга саборъникъ приложи Вукадинъ Деановићъ у цирикву Скробачаничку ва лето ·з· ти. ·р·ч·з·

Запис у рук. ман. Тројице код Плеваља бр. 137. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1922] Узе попъ... и Максимь даскалъ евангеліе светопавловское при игуманѣ Луцѣ, лѣта 7197.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 288.

1689., 1691.

1923 Сїе светое божаставное еvггеліе монастира Житомислића.

1924 Зри и чати сїе писаное:

Въ лѣт(о) ҂·з·р·ч·з· принесе сїе светое божаставное еvггеліе Висарион ермонах ѿ места Сараева, и положи его въ храм благовещенїа прѣсветые богородице, на реце Неретве, вь своем постризе, и кои се братъ подвигне прочитатї сїю доушеполазную книгоу, помени и мене грешнаго господа ради.

1925 Паки въ лѣто ҂·з·р·ч·д· окова его сребром и златом потащателне ползи ради доушевнїе. И прочитающи простите ме грешнаг(о) Висариона Христа ради о сем труднвшаго се.

Записи на ст. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Чтен. 1870, 3. 9; Лет. 168, 24; Vjest. XI (1889), 112.

1682—1690.

Види бр. 1754.

1690.

Види бр. 1785.

1926 Сїю книжицу исписа азь грѣшныи и грѣхомь брать Авакумь ѿ монастира Хопова, и приложих ю светому монастиру Житомисличю, ва храмь пресветое благовѣщенїе, при частноме ѿцу игумену и господину курь Костантиноу юромонахоу вь лѣто ѿ битїа ҂·з·р·ч·и·, а ѿ воплащенїа сина божїа 1690 ҂·а·х·ч· у Сараеву.

Запис у рук. (минеј) ман. Житомислића. — Исписао г. Тих. Остојић; Лет. 168, 21; С. Д. М. 1861, 67; Гл. З. М. 1901, 44.

1927 Магнитъ доуховныи Гавріила доуховника Светые Горы и наставника Кареапомъ, преведенныи ѿ езыка грьчьскаго на срьбскїи смѣреннымь їеромонахомь Самоуиломь, въ лѣто ҂а҃х҃ч҃.

Рук. у Б. Матице Срп. бр. 21. — Лет. 194, 138.

*1928 Сии светыи жртавникъ господа бога и спаса нашего Ісоус Христа ѡсвети се роукою преосвещенаго епископа свидничаскаго и платенскѡга кѵрь Ісаїе Поповића вь храме светаго архангела Михаила и Гаврила вь лѣто ѿ сатворенїа света 7198, а ѿ рождаста Христова 1690, мѣсеца юлїа 9 дне кроуг сл. 2, лоуни 16.

Изображенїе плащаннице м. Марче лѣто 1690.

Натпис на антимису у Пакрацу. — Исписао г. Ил. Руварац.

1929 1690 мес. фер. к҃.

Си патерикъ мне грѣшнаго проигоумена Аѵѯентїа Милошевъца.

Запис у рук. А. Б. бр. 146. — Гл. LVI, 346.

*1930 Сїа кнга цркви комаранске, храма еже ваведенїа ва цркѡв богоматере. Сїа книга повеза се ва граде Комаранꙋ въ лето спаснаго ваньлъщѣнїа 1690. Сїе ч҆ръта хоуди расодеръ Янидеї (!) Хоповац. Ѡ люте моемоу ѡкаанствоу, ꙗкоже рече Ісаиа пророкъ: горе вастающїим за оутра и гонещим к вас (?) и ждоущїим вечероу; оуви, оуви намь. ммддрра (= писа) месеца марда к҃д҃ дьнъ.

Запис у ст. штамп. књизи у А. Б. бр. 312.

1931 Да се знае ка[ко при]ложи сїе светое еѵгелїе Ѳеѡдорь ѿ Софиꙗ оу монастиръ светих безсребърникъ Козма и Дамиꙗна оу Кꙋкленъ, да слꙋжи за еговꙋ доушꙋ и за родителе его: Героуша, їереї, [Ѡван]чо їереи .... ници. Въ лѣ. ҂з҃р҃ч҃и҃.

Запис на остатку рук. залепљеном уз руску штамп. књигу у Син. Б. у Софији бр. 97. — Спростр. 21.

1932 Сїа книга, глаголюеми таковаиїе, монастира Марче, цркве храма светаго Михаила архаггела, ѡнови се трошкомъ монахїе Марине ҂а҃х҃ҁ҃.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 22.

*1933 Да се зна када доће протопопа Кꙋзма оу Сегединь. Кад се оузе Белиградь, и оуфоше оу нега Тꙋрци и ѡдадоше его Немци

неволєю, ꙗкоже и Тꙋрци ѡдадоше им, тако и Немци предадоше им са нꙋждею. Тако бо и писано есть: коєю мерою мерите, възмерит се вамъ. Въ лето 7198, рож. 1690 месеца сек. 28 дьнь оу неделю пред вечерию сїе писа ꙋ Сегединꙋ.

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

[1934] Въ лѣто одъ Адама ҂з҃р҃к҃и҃[1] бисть ратъ велики и пленъ по въсеи србске земле, и доидоша Немцы и Магяри до Щипа близо Дубнице, и Турци побегоше, и паки се вратише, отераше и преко Дунава.

Охъ! охъ! охъ! увы мнѣ! люти страхъ и беда тогда беше, матеръ отъ очесехъ раздваяху, а отъ отца сина; младе робляху, а старе секаху и давляху. Тогда на се человѣци смртъ призиваху а не животъ отъ проклети Турака и Татара. Уви мнѣ, лютѣ туге.

[1935] И пощо прифатише Агаряни тогда некое зми велики подиже се на монастырь Дечане, паша Гашли отъ фисъ Гашу, и плени игумена, єле жива остави, и коначнимъ запустѣнїемъ монастырь остави. Игуменъ живъ быти не може, трети денъ престави се игуменъ Захарїя. По томъ настао игуменъ Данилъ иеромонахъ. И сїе да знате, велико чудо сътвори святи краль Стефанъ одъ онога проклятога паше, васъ — тамо онъ — распаде се, раста живъ, и зуби му распадоше и грдна душу изврже. И сви що беху съ нима ниеданъ живъ быти не може до три лѣта, а монастырь произволенїемъ божїимъ не запустѣ.

Запис у рук. ман. Деч. — Деч. Спом. 21.

[1] Јамачно грешком место ҂з҃р҃ч҃и҃

[1936] Василије проигуман и јеромонах дошао је 7199 године у Рисан с писанијем патријарха ћир-Арсенија пећког поради исповести. И те године долазио је и свети стари до манастира Цетиња, и отуд се вратио у Пећ у Патриаршију месеца новембра 4 дан.

Запис у ст. штамп. књизи у Книнском Пољу. — Препис саопштио г. П. Сирку г. И. Руварцу. Montenegrina[2] 83.

1691.

Види бр. 1612., 1613(?)., 1814., 1925; упор. бр. 697.

[1937] Псалтирь и тропарникь год. 1691.

Рук. у ман. Хиландару бр. 356. — Сава 74.

1938 Зде почівает рабь бог8 Мїшко Б8кашїновїħь, вечна ем8 паметь. Лето ҂з҃р҃ч҃д҃·

Натпис на крсту у Илиħяма (код Мостара). — Vjest. X (1888), 53.

1939 Изволенїем ωца и поспѣшенїемь сына и с'врьшенїемъ светога доуха сїе светое еvагелїе монастира Житомислиħа, храмь влаговѣщенна пресветие богородице, ωкова се ва богохранимωмь месте Сараев8, при васеωсвещеномь архиепископ8 кир хаџи Ꙗрсенїю срькскомь и митрополит8 Саватию захлмскомь, тр8дом и потомь[1] и пωдвигомь Висариона еромонаха, вь лѣт(о) ҂з҃р҃ц҃(?)д҃-е.

Сїе светое еvглїе ωкова златарь Сава ѿ места Сараева, отчасткомъ есть Дрокнѧкъ троуди се мазди ради и любви, да га и простите бога дел га 1692(?)[2]

Натпис на окову јеванђеља у ман. Житомислиħу. — Vjest. XI (1889), 110 111; Чтен. 1870, 3, 9; Лет. 168, 24.

[1] У Чтен. потомь, а у Vjest. подомь. — [2] Ова друга алинеја само у Vjest.

*1940 Божїемь поп8щенїемь сл8чи се кити монастирем раздр8шенїе ꙗкоже въсем8 србском8 род8 немирное житѣлство ѿ безбожних Ꙗгаран, и двигше се иноци светаго монастира съ светаго Стефана ковчегомь, и доидоше близь Б8дима въ место Жанк8ртаран, и т8 прѣкнише много-целакнїе мощи въ рамех (!) оуспенїа (једна врста замрљана, као да је било: мирски їереи бѣх8 тогда Иеω ѿ Бечкерек(а) и Ѳеодорь тоземаць в҃ . . . .) въ лето ҂з҃р҃ч҃д҃·

Запис у рук. ман. Гргетека. — Шем. Срем. Карл. 1892, 12 (у изводу).

1941 Да се знае кад потиаше Немци од тоуħина (Тоурчина?) од Боудима до Шипа, до Бан8 до Белес, ва лето ҂з҃р҃ч҃[1]д҃.

Запис на зиду у Младонарошкој цркви. — Гл. пр. цркве, 1901, Февр. 167

[1] У издању е, али биħе ч.

1942 Въ лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃ възеше Тѹрци вторицею Белиград. Ѹвы тогда езикѹ сербскомѹ.

Запис на десном доврaтку у камену у ман. Ковину. — Срп. Пч. 1833 (IV). 127.

[1943] Ва лето ҂з҃ тишохо(!?) р҃ и ц҃(ч?) и д҃.... како се писа ѹ Стеници (Стеници?) спахиꙗ Івое(?) и синь мѹ спахи Радѹѡ и синь мѹ спахи Секоѹи, васи ва Ѿіри(?) листь да нмь се моле свещеници за доушоу на молитви црьковьноі, и рекоше давати на васакоу годимѹ по оуборакь шенице. ан(?) писа Ђѹро.

Запис у „општаку“ ман. Завале. — Гл. З. М. IV (1889), 88.

[1944] Сан минѣи монастира Раваннце, домѹ Спасова и светаго славнаго новомоученика кнеза Лазара, оправи се ва врѣмена тешка и ѹснлна, ѥкова же не сѹть била оть многихь летъ, ва ѹгарсцѣи земли више столнаго града Бѹдима, ва мес(т)ѣ зоком Сент-Андраш, и о томѹ потрѹди се Висарион їеромонах, бѹди емѹ вечна память, — ва дни же сиа више владичаствиа светѣишаго архїепископа Арсениа и нашего предстателꙗ Димитрїа їеромонаха, и остала братиꙗ кои смо из Раванице изишли: Михаил їеромонах, и проїгѹмен Ћирилъ, и попь Филип, и Дамаскин, и Ђеорђие, Їгнатїе, хажи Арсенїе (Висарїон и Леонтїе почише) Висарион витеоннчки и Стефан. (18 јуна 1691).

Запис на некој књизи. — Стар. V (1888), 82.

*1945 Сїа книга Софронїа їеръмонаха Срѣтѣньца, именѣмъ ѱалътирь, въ лѣто ҂з҃р҃ч҃ и д҃ Писа више Бѹдима подъ Санътовомъ оу селѹ Каласи.

Запис у старој штампаној књизи у ман. Вел. Ремети.

*1946 Сїа книга триод попа Їоанна, Харанисава синь, лета ҂з҃р҃ч҃д҃ Тогда Тоурци оузеше Београд. Роукою мене грешнаго Атанасїа оу селоу Боровоу месеца маїа 1. дан.

Запис у стар. штамп. књизи у Маринцима (код Вуковара). — Исписао г. Тих. Остојић.

1947 Сїи минеи монастира Раче, храма светаго вьзнесенїа господа бога и спаса нашего Їсоуса Христа, подьписа се вь лет(о) Ѿ битиꙗ ҂з҃р҃ч҃д҃

Запис у рук. ман. Мале Ремете. — Спом. XXXIII, 161.

1948 Сїа книга монастира Стѣньѧ[1] принесе се монастирꙋ Хораховици при їгꙋменꙋ кѵр Исаи вь лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃, и сь нею панаћерикь и октои ·а҃· г(лас)нїи.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло, 1898; Лет. 143, 80.

1949 Лето ҂з҃р҃ч҃д҃ придохь ꙋ Комаранъ азь Василие проигꙋманъ стꙋденички ҂а҃х҃п҃д҃ (!)

Запис у рук. А. Б. бр. 287. — Катал. 26.

око 1691.

*1950 Сїю книгꙋ, глаголемꙋ ѱалтир, коупїѡ азь грѣшнїи Висарїонъ Благовѣщенаць ценою за ·в҃· форинте и ·а҃· новац да е на слꙋженїе и мне и.... въ дꙋшев'ное спасенїе и телесное здравїе Въ лет(о)... а ѿ ваплщенїа... ꙋ Калазꙋ више.... града Бꙋдима.

Запис на стар. штамп. књизи у ман. Вел. Ремети.

*1951 Писа се сі минеи при свѣтленшомꙋ вь светыхь патрїархꙋ пећскомꙋ високопрѣстолникꙋ кѵр Арсенїю вь мона. Раваница, при їгꙋменꙋ кѵр Дамаскинꙋ.

*1952 И вь то лѣто поидоше Тꙋрци на Нѣмца и Маћара.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

1692.

Упор. бр. 385.

1953 Сїю божьствьнꙋю слоуж'бꙋ исписах повелѣнїемь владыке Висарїѡна, и по прѣставленїи его принесена бысть, и ѿкоупїих слоуга его азь Сава ієромонах цѣною ·д҃· златице вь лѣт(о) ҂з҃с҃ мѣсеца їюлїа ·к҃д҃·

Запис у рук. А. Б. бр. 16. — Rad I. 181.

1954 Къ вам' же вьсѣмь молитвꙋ творꙋ, и моленїе простираю, ꙗко къ прꙋмꙋдрїим, азь ꙋмшени разꙋма еда нѣкто вькоусивь молитвы пролѣеть о мнѣ грѣшнем да очи(с)тит безмер'наа наша сьгрѣшенїа милостивыи владыка вьсѣх нас да вьложит,

вь страх свои, еже јес(ть) начелω въсакои прѣмѹдрости. Многогрѣшни Кuпріанъ їеромонах Рачанинъ вь лѣто бытїа .з҃.с҃. ѿ рожд. ҂а҃.х҃.ч҃.в҃.

Запис у рук. (изабране службе) Н. Б бр. 22. — Гл. LVI, 246; I, 161.

*1955 Свети великомѹченниче Лазаре, моли бога о нас.

И прости, брате мои любимыи, аще и мало послѹшаніе обаче любовь рачителнаа.

Запис Кипријана Рачанина у рук. Н. Б. бр. 22.

[1956] Требникь год. 1692.

Рук. у ман. Хиландару бр. 365. — Сава 75.

*1957 Сїа света и божств'на лѵ҄т҄а монастира Ракωвца, храм свети врачев Козми и Дамїана, сынов светые жени Θеωдоде, храм же их есте близъ града Петар-Барадина ва Фрѹш'кои Горї. Подписа ю грѣшнї игѹмен именем

. . . . Ѫ

расодер ·а҃·х҃·ч҃·в҃·, 1692 дек. ·ї·

Запис у рус. штамп. књизи у ман. Раковцу.

*1958 Сьи светы крсть манастира Раванице, храм вьзнесенїа господнїа, светаго кнеза Лазара лета ·з҃·с҃· Христова ҂а҃·х҃·ч҃·в҃·

Натпис на крсту у ман. Раваници (Врднику).

[1959] Сїи кресть за вѣчныи завѣть и споменъ и слѹжбѹ приложи монастирѹ....(нечитко) 1892 года.

Натпис на крсту у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 110.

[1960] Божьствени и свещени олтар господа бога и спаса нашег Исѹса Христа освещень благодатїю всесветаго дѹха; рѹкоденства же и благословень преосвещеним господином ωцем Арсением Чрноевичем православним архїепископом пекским, патриарх же срьбскым и бльгарскым и прочим православним ва источне цркве грьчскаго закона при властию всесветлеишаго цѣсара римскаго Леωполда прьваго вь лето ҂з҃·с҃· ωт рождьства ҂а҃·х҃·ч҃·в҃·

Слоужителю господнь, помени смереннаго Арсенїа архиепископа.

Натпис на антимису у цркви у селу Мокринама (Б. Кот.). — Шем. Б. К. 1892, 43. Такав исти антимис има и у селу Мустаћима код Требиња. — Шем. Хер. Зах. 1890, 129.

[*1961] Антимис у ман. Бешенову освети господинь преосвещени Арсенїе Чрьновичь под властїю всесветлеишаго цѣсара римскаго Леополда I вь лето 7200, ѿ рождаства 1692.

Натпис на антимису у ман. Бешенову. — Исписао г. Ил. Руварац.

*1962 Сиа книга тетроеѵгель монастира Раванице, храма вьзнесенїа Христова и светаго мѹченика кнеза Лазара, лето ҂з҃с҃ мѣсеца ферфара з҃ї дьнь. Писа ѹ местѹ Сентъ-Андрашъ више столнаго града Бѹдима.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

*1963 Сїа книга, глаголюема панагѵрик, монастира Шишатовца, храма рождаства прѣсветїе владычице наше богородице и приснодѣвы Марїе. И то врѣме бехмо населили оу домь плачевни зовом Жанкѹртарап и тѹ мощи почиваше светаго Стефана Штилїановића нашаствїа ради агаранскаго. То бисть вь лето битїа ҂з҃с҃, ѿ новїе благодети ҂а҃х҃ч҃в҃ Ѹбоги їерен Пеа [1] шара и чита многацїи неразѹмомь.

Запис у рук. ман. Шишатовца.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1964 1692 доиде владика ѹ монастирь светаго Геѡргие Ѳеѡклитъ софиски, месецъ мартъ к҃д҃ д҆нъ, ї тогда прїде Влча от влахиское земли, и тогаи беше всъ ѡпѹстиль манастирь от Мацаре вь лето ҂з҃ тисѹщно и с҃ Яхъ! много ти се кръви пролиише ѹ градъ ѹ Темьць ѡ(т) сиромаси хрнстияни гладом и Мацаром! Писах азъ многогрѣшни, ѹбогь, ѹнилъ Любенъ... грешни поп (?)

Запис пред вратима женске цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI, 358.

[*1965] Еванћелие изъ Польске принесено у ман. Врднико-Раванички идѣже почивають мощи св. кнеза Лазара сего года 1692.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

1966 Сию книгоу минеи плати монахїа Марiа за свою доуш8, богъ да є прости, вь лето ·з҃· тисѹщьно ·с҃·, месеца июлїа ·зı҃· днь.

Запис на штамп. рус. минеју у Сар. Ц. М. — Спом. XXX, 42.

1967 Паки подписа Стоанъ како самъ сводъ начинио церкви [1] ва лето ҂з҃с҃· и д҃·, ҂а҃х҃ч҃в҃·

Запис у стар. штамп. књизи ман. Гомионице. — Д. Б. Ист. 1901, 340.

[1] Покривена Дубочица или који други а не Гомион. јер је рук. тек год. 1722 (в. годину 1722) доспео у ман. Гом.

[1968] Месеца августа .гı҃· дана пружиле се две дуге модре одъ запада . . . . на ведру небу в лето 1692.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 17 (пређе ман. Раваницe). — Флор. 228.

1969 Вь лето ҂з҃с҃· и тог(о) лѣта посекоше Т8рци Илїю Косорїћа на Єзерїєх.

Запис у рук. Н. Б. бр. 151. — У Гл. LVI, 331 ова белешка без године уз другу од године 1715.

1692., 1693.

[1970] Месеца апрїла день 16 на разар8 манастира цетинскаго, кои бьеше обаленъ лета 7... сеи отъ заповѣди цареве пашомъ скадарскїемъ Сулеиманомъ Беубеговићемъ, прьве године дође владика саад (Сава?) съ калуђерима изъ Махина на Ловћенъ, и отоленъ сиде на Цетине, и пође на Скадръ и глоби га паша двїести и педесеть хиладъ пїастров.

[1971] И та лето и оградисмо вигань, по немъ др8го лето кулу ниже вигња и въ лето поѩту, и паки поновиша вигань.

[1972] Лето четврьто оградисмо качину у дно поле кодъ пута, тако знаите, єрє смо тако било и....

Записи у рук. библ. гр. Уварова. — Просвј. VII (1896), 383.

1692., 1723.

*1973 Сие преписа из писма патрїарова азъ грешни попъ В8ко 8 Которъ. Да тко що не помисли др8го, и ви настоиникъ сиї за сие писание капетанъ Нико Мижевићъ из Л8щице, ва лето ҂з҃с҃·, а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃ч҃в҃· маиа ·л҃· 8 Которъ.

*1974 И сие преписа азъ грешни попъ Никола Абрамовићъ Требињац н(а) ҂а҃ѱ҃к҃г҃ ѹ Требеснић.

Записи на препису писма патр. Арсенија Црногорцима у Н. Б. бр. 583.

1694., 1692.

1975 Тoкоже написах или накаляах тек многогрѣшнїи Кνпрїан благомѹ господѹ и светомѹ апостолѹ его Лѹкы малое написанїе и неключимо хѹдожьство; прости, господи и светы апостоле, над в'сѣми нами прѣдлежит зак'вѣнїе и неразѹмїе. Аще и мало послѹженїе и непотрѣбно роукодѣлїе, обаче любовъ рачител'на ѿ нас грѣшних къ господѹ и къ светомѹ апостолѹ его, прїими, господи, якоже вьдовїе двѣ цѣте. Многажди бо и дрьво неплодно в' все лѣто едїнѹ яб'лкѹ тъчїю дадет, и оублажит ѡбрѣт'шаго ю, сице и азъ молю наслаждьшаго се богодьхновенїе сладости пищи книги сее благословити мою хѹдост и чтѹщїихь и прѣписѹющїих. Въ лѣто бытїа ҂з҃с҃в҃, ѿ рож. ҂а҃х҃ч҃д҃ у Светы Андреи выше славнаго града Боудима, многогрѣшнїи Кνпрїан їеромонах.

Колѣнѣ прѣклон вашемѹ прѣподобїю, ѡтци светїи, молю се дѹхом кротости погрѣшенна исправляите, и хоудаго ее писца проценїю сподобите, да тожде и вы ѿ бога полѹчите. Кνпрїанъ їеромонах, тoкоже дѹховник. ҂з҃с҃

Прїими, ѡ великїи чюдотворче, сїе малое потрѹжденїе ѿ мене непотрѣбнаго и многогрѣшнаго Кνпрїана.

Записи у рук. (изабране службе) А. Б. бр. 142. — Катал. 17—18.

око 1692.

1976 Слава и величанїе, част и поклоненїе твор'цѹ и зиждителю вьсѣх хвалословїе и благодаренїе ѿ неключимаго раба приносит се иже давиемѹ начети и кон'ца сьвр'шенїю, достигнѹти книги сее, господѹ вьседр'жителю отцѹ и синѹ и светомѹ дѹхѹ и нины и присно и вь вѣкы вѣкѡм, аминь. И вам се молю, оцы светы, оупотребляющеи сїю книгѹ на слѹжбѹ, хѹдаго сего писца скѹдоѹмнаго благословенїю сподобите и погрѣшен'на исправляите сь кротостїю, даже и вы полѹчите милостъ въ днь вьзданїа праведнаго ѿ Христа бога, яко въ чѹждеи странѣ и домѣ хитоцїю писах и многим оуснлїем и не-

згодїем, того ради и паки молю да ꙗко погрѣшителна без ѕлословїа исправлꙗете, и писавшаго проценїа сподобите.

Запис Кипријана Рачанина у рук. (требник) А. Б. бр. 143. — Катал. 33.

1693.

Упор. бр. 1970., 1971.

1977 Вьсѣх благыих дателꙗ бога благодатїю, и застѹпленїем прѣсветые богородице написа се сїа богодьхновенна и дѹшеспасителнаа книга ѱалтирь пророка и цара и богоотца, источник въсакого добра выше славнаг(о) града Боудима у Светы Андреи въ лѣто бытїа ҂з҃с҃а҃, а ѿ рожд. Христова ҂а҃х҃ч҃г҃ крѹг сльнцѹ е҃ мѣсеца їоунїа д҃-го дне.

Колѣнѣ прѣклон вашемѹ преподобїю, ѡтьци светїи, молю доухом кротости погрѣшенаа исправлꙗите, и хѹдаго сего писца проценїю сподобити да тожде и вы ѿ бога получите, понеже вь велицѣи боури и метежѹ писах, тьчїю любве ради превьжделеннаго чеда моег(о) архїдїакона Данїла, и прости, брате, аще писмо грозно, оваче любовь рачителнаа.

Запис Кипр. Рачанина у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 14.

*1978 Оуписа се сїа дѹшеспасна книга настоꙗнїем дѹховника Спиридона и старца Сїлоама, и дадоше е......(две врсте замрљате) ....ѡного брата коне за ню аспри далъ, и цѣна книги сїе к҃ и а҃ грош. Писа се вь лѣто ҂з҃с҃а҃

Запис у рук. (Грешних Спасеније) у Карл. Б.

1979 Сы кивоць храма светыхъ архистратигь места Сараева, положи се въ сахранѥнїе светынхь таинь Христа бога нашего. Сакова се при васеѡсвещенномь архїепископѹ кир Калиникѹ въ лѣт(о) ҂з҃с҃а҃

Натпис на ћивоту за освећени хлеб у старој цркви у Сарајеву. — Гл. З. М. IV (1889), 11.

*1980 Кал'линик милостїю божїею архїепископь Ѵпекскы Срблем и въсех Блгар. Сїю светѹю и божьственѹю книгѹ глаголѥми ѱал'тир блаженнаго пророка и цара Давида принесе мнѣ смѣреномѹ и послѣдномѹ приставникѹ светѣи вѣлицеи црькви слѹжител нашего смѣренїа Данїил їеродїакѡнь въ слѹжбѹ, лѣтоу же

тωгда мимотекꙋщꙋ ҂з҃с҃а҃, а ѿ рожд҆ства бога слова ҂а҃х҃ч҃(г҃.) индикт ·а҃· Тогда поидохωм вь мирославнем граде Дрѣнополю на прѣнїе съ великим змїем ехидновићем Сакωлапашићем, иже звиздаше вѣл҆ми на свѣтꙋю и вѣликꙋю црьквь, испросив ꙗкωже на Їωва праведнаго ωзлобити тѣло его, дꙋши же никакωже, ꙗкоже ми раби юее въ попранїе бити, сице и ми многаа злостраданїа подехωм ради светые и вѣликїе црькве; богъ мї е свѣдѣтел нѣс(ть) ми мощно писанїю прѣдати, тачїю единъ ср҆довѣдаць вѣсть. Оу̓вы, оу̓вы, лютаго оутеснюнїа тωгда имѣ.

Запис у неком рукопису. — Саопштио ми г. Ил. Руварац, исписао г. Ал. Сандић.

1981 Ꙋпраки се сии светїи ωпꙋщих (= општи) листъ въ манастир Ѡраховицꙋ въ лѣто ҂з҃с҃а҃, а ѿ рождъства Христова ҂а҃х҃ч҃г҃·

Запис у поменику ман. Ораховице — Бр. Коло 1898, 1597.

*1982 Сїа книга, глаголеми ѱалътир, їгꙋмена Маѯима Раковичанина. Пописа се рꙋкою попа Їсаие Раковичанина ва лѣто ҂з҃р҃ ї ·аї·(!), ꙋ манастирꙋ Раковици седећи на прагꙋ црковномꙋ кад кнω еклиѯархъ метꙋћи црквꙋ.

Запис у стар. штампан. књизи у ман. Вел. Ремети.

1983 Саи молабник Саватїе митрополита захамскога и полъ херцеговскога, ωтчаство мнѣ Пива, мати же земљ. Лѣто ·з҃с҃· на ҂а҃х҃ч҃г҃· Подрекла Рꙋћићъ.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Јавор 1880, 210.

1693., 1695.

1984 Знати сѧ когда сꙋ первомь ѿшли ꙋ Москвꙋ и примили граматꙋ жалованꙋю ѿ царствꙋющаго града Москве.

Сїю свѧтꙋю и божественꙋю книгꙋ, глаголемꙋю ѱалтирь, принесохом азь грѣшни къ иноцѣ ажи Ярсенїе їеромонахь и Михаиль їеромонахь и Захарїѧ дїаконь, подарованꙋю намь свѧтеши патриархомь московским и всеи Росїи кир Ядрианомь, числомь дванадесети книгь правили и 20 рꙋбли денгами, при велики

господеи и цареи Їωанна Алеѯїевича, Петра Алеѯїевича, московскихь и всѧ Беликїѧ и Малїѧ и Белїѧ Росїи самодержцехь. Тогда ко и рꙋсовои нове примихом и с милостинѣю и жалованїемъ вь лѣто ҂з҃с҃ мес. авгꙋста і҃ день, и принехом вь свѧтꙋю обитель Раваницꙋ зовомꙋю, храмь вознесенїѧ, идѣже почивають моции свѧтаго иже въ царѧ Лазарѧ сербскагω, ва Сервїи державе и владѣнїѧ сербскагω на слꙋжбꙋ церкви и братїамь на ползꙋ дꙋшевнꙋю, намъ же ва васпоминанїе.

Подписа се рꙋкою грѣшнаго Михаила їеромонаха ћате више именоватагω. Въ лѣто ҂з҃с҃г҃ ѿ рожд. Христ. ҂а҃х҃ч҃г҃ 1695-гω. Ꙋ Сентъ Андреи, ка велицеи скорби гонѣнїю ѿ Агарѧнь проклети.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Гл. XX, 1.

1694.

Упор. бр. 1975.

1985 ҂з҃с҃г҃ ωд рождаства Христова ҂а҃х҃ч҃д҃ писа Сава епископь сїа припела и предисловїа, а фѣрѣтониса се повеленїем светеишаго патрїарха Арсенїа вь вѣлицеи но(ꙋ)жди ωд господствꙋющихь рꙋкою митрополита белиградскаго хаџїи кѵр Сїмеωна и митрополита захлминскаго кѵр Саватїа и Ђерасима мѣсеца ноем(риꙗ) к҃з҃ на Нови.

Запис у рук. А. Б. бр. 16. — Rad I, 181; Гл. LVI, 343.

*1986 Сьи крст монастира Раванице светаго кнеза Лазара лето ҂з҃с҃в҃ 1694.

Натпис на крсту у ман. Раваници (Врднику).

1987 Бѣлегъ монастира Раванице, храма въвнесенна Христова и светаго кнеза Лазара, справи Димитрие ермонах въ лето ҂з҃с҃в҃ ѿ рожства Христова 1694, близъ Бꙋдима града.

Натпис на дарохранионици у ман. Раваници (Врднику). — Nadpisi 317.

*1988 Сие светое еѵгелие монастира Раковице, храма светаго архистратига Михаила, обнови се и ꙋкраси трꙋдомь и платою старца Севестиана монаха, бог да га прости. Дела се више Бꙋдимъ ꙋ Сент-Андреї ҂з҃с҃в҃ ѿ рожства Христова 169(4) месеца маиꙗ.

Запис на окову рус. штамп. јеванђеља у ман. Вел. Ремети.

*1989 Сїа божств'наа светаа и д8шеспасителнаа дом8 ѥсть прѣсветїе владнчици нашее богородицы благо..... монастира зовωм Кр8шедол; там' же и светїе и многоцел'бнїе мощи почивают светыχ деспотωв сербскы. Подписа се сїа книгаа светаа глаголемаа беседа апостолскаа лет ѿ зданїа мира ҂з҃с҃г҃ ѿ рож. Христова 1694. индик. ·г҃·, кр8г сл. ·з҃·, кр8г л8н. ·а҃·, ωсно. же ·к҃·е҃· Тог'да приседещим нам' више Б8дима оу Сент' Ꙗндреи мѣсеца сек. ·к҃·е҃·

Запис у старој руској штамп. књизи ман. Крушедола.

[*1990] Служебникь изъ Лвове донесе χажи Ꙗрсенїе їеромонаχ и Михаиль вь свои монастирь Раваниц8, м8ченик8 кнез8 Лазар8 7203.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

*1991 Сїи месеч'никь мѣсеца авг8ста монастира Грабов'ца. Под'писаχ мѣсеца ав. ҂а҃·χ҃·ч҃·д҃·

Запис у рук. ман. Хопова.

*1992 Сїа книжица протопопе Стефана Ч8р'лнћа 8 Беломь Пелю. Писаχъ лет(а) ҂з҃·с҃·в҃· месеца їан. ·и҃·ї҃·

Запис у рук. у приват. рукама.

1993 Сїе еvг. Кvрила їеромо(на)χ(а) Хоповца, приложи кь црквв сараевск8ю, светьиχ арχаггель, ва лѣто ѿ рож Христова ҂а҃·χ҃·ч҃·д҃· ноем. ·к҃·

Запис у рук. у стар. цркви Сарајевској — Исписао г. Влад. Скарић; Гл. З. М. 1901, 35.

1994 Саи законикъ владике заχльмскога и пол χерцевсъкаго кvр Саватїа, постриженика монастира Трѣбиньı, отчаством отНиве, подрѣклом Р8ћићъ, от саздании мира лето ҂з҃·с҃·в҃·, от нове благодати ҂а҃·χ҃·ч҃·д҃· мѣсеца ферфа. ·г҃·і҃· дьнь. Писаχ у Новом тогда ми сущу стоещи от тешкїе рати.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 72.

око 1694.

1995 Сиа минеы Саватїа митрополита χерцеговскога Зекинца.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 70.

1695.

Упор. бр. 385., 1984.

*1996 Писахь азь грѣшни и маньши вь иноцѣхь Михаиль ѥрмонахь Раваничанинь вь оугарскыхь странахь више столнаго града Бѹдима вь мѣсте зовомь Сент-Андраш вь велицемь оутѣснени и изгнани ѿ безбожнихь и богомрьскыихь Агарень, своихь домовь и монастирей и всакаго добра лишени, а зде никаково добро не приобрѣли. И прѣбихомь зде 4 лѣта по злѹ добра чекаюћи, и не дождахѡм, а ѿ селе єдиномѹ богѹ вѣдомо. Оуви родѹ хрїстїанскомѹ! вь лѣто 7203.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

*1997 Сьи светыи и божствны минѣи, рѣкоми мѣсецъ їюл, царскїє и свещеннїє обители монастира зовомаго Раванице, храм вьзнесенїє господа бога и спаса нашего Іисус Христа, идеже и мощи почиваю̀т светаго и слав҆наго нов омѹченика иже въ царех кнеза Лазара и преподоб҆наго отца нашего Ромила чюдотвор҆ца, и никимже ѿемлюема да бѹдет ѿ сеє вишереченнїє обители да нѣсть просто ни благословенно кроме братскаго благословенїа, тако да се знаа. Въ лѣт(о) ҂з҃с҃г҃ а ѿ рож. ҂а҃х҃ч҃є҃

Запис у рук ман. Раванице (Врдника).

*1998 Сїа светлаа и божствена книга, глаголюемаа трїѡдь цвѣтны, ѿ богоспасаемаго града Илвова, въ державе благовѣрнаго кралѧ Їѡн. Собецкаго, Лешкые земли, аз грѣшнїи и маншїи въ иноцѣх хажи-Арсенїє їеромонах, Михаилъ їеромонах, Захарїа дїакон въ свои монастир Раваницѹ, цркви светои и кнеза Лазарѹ на послѹженїє, братїамъ на ползѹ дѹшевнѹю, и намъ въ поминанїє. И никымъ ѿемлюема да бѹдетъ ѿ више реченнїє обители, кроме великїє нѹжде, да нїє просто ни благословено, него проклето въ сїи вѣкъ и въ бѹдѹщи. Сеже бисть ҂з҃с҃г҃, ҂а҃х҃ч҃є҃

Запис у рус. штамп. књизи у Витојевачкој цркви (Срем). — По препису г. Д. Руварца.

1999 Да весто есть како прїидѡ азь многогрѣшни именем расодер Захарнаха ѿ ма(на)стира свете Троице, и ѡбретѡх книгѹ Златословъ ѡ плененїи измаилтельских чѣдь; искѹпи є Новакь Бесаровићь храмѹ светои Троици ѹ Херцеговїнѹ врьхь реке

Брезнице код места Плевала, и да боуде вечни спомень или кои се потрȣди и кои маздȣ даде заа ню, и да ѡбои ȣлȣчимь животь вѣчни, славеще кȣпьноѡ ѡца и сына и светаго дȣха и ныне и присно и вь веки векомь, аминь. Писа въ лѣто ҂з҃ тисȣщно с҃ и г҃, прїи ї҆гȣменȣ кѵр Ярьсенїю ї҆еръмонах(ȣ).

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 8. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 291.

*2000 Да се зна когда приходи азь грешни Михаило ерьмȣнах Филендарець ȣ обитель светые манастирь светаго Ȣроша и поклоних се часнимь моще его, желах и сподоби господь. Писа вь лето ҂з҃с҃г҃е томȣ слава вь веки, аминь.

Запис у рук. Реметском.

2001 Да се зна каде паде Исан алан-бег, Боселман (?) паша, Дурмиш аланбех, зворнички аланбех, скритички (?) аланбег ва лето ҂з҃ тисущно с҃г҃

2002 Тога лета дасло (дасмо ?) главаринȣ Никшиђ.

Записи у ст. штампан. књизи у приват. рукама. — Д. Б. Ист. 1894, 353.

*2003 Сїа книга, глаголемаа триѡд Лазаревац, монастира Крȣшедола. Подписа се оу Сент-Андреи летѡ ѿ сьзданїа мирȣ ҂з҃с҃г҃ ѿ рож. Христова 1695. месеца ген. д҃ї҃ дна.

Запис у ст. штампан. књизи у ман. Крушедолу.

*2004 Да се зна каде каȣри уз(е)ше Какелȣ.

*2005 И та се запоии Ђȣро Николиђ, и даде пȣно гроша к҃к҃. То беше ва лето з҃ тисщ. с҃г҃ Тадаа беше благовещение ва светиа (?) понн....

Запис у старој штампаној књизи у Сар. Ц. М. бр. 40. — Исписао г. Влад. Скарић.

*2006 Сїа книга попа Саке и(з) Сон'кора, зри. Писа ва лето ҂а҃ х҃ч҃е҃

Запис у штампаној књизи ман. Беочина.

2007 Си е понедѣлникь ·д҃· недѣлѣ поста пророчаство Исаїе пророка на шести час ѡ Измаилих въ последне врѣме въ лѣто ҂з҃с҃д҃·, а ѿ Христова ҂а҃х҃ч҃е҃· — Ѹви мне грѣшномꙋ што сгрѣших писани пред б҃. моего.

Запис у рук. (триод фарисеовац) у ман. св. Тројице код Плеваља. — Гл. З. М. 1901, 306.

1696.

Види бр. 1838.

2008 Сїа налонѧ монастира Житомислича, храма благовещенїѧ пресвѧтыѧ богородицы на реце Неретве, сьдѣла се при васеосвещенномь архїепископе пеќскомь кѵ. Калиники, трꙋдомь и подвигомь изнꙋренїемь... Висаріона митрополита босанскогь вь лѣто ҂з҃с҃д҃·, мѣсеца априла дне ·а҃ı· ꙋ Сараевꙋ. Рꙋкоделание Гаврила ермонаха Рачанина.

Натпис на налоњи у ман. Житомислићу. — Чтен. 1873, 3, 7.

*2009 Сїа книга, глаголема тактїкѡн, прѣосвещенаго патрїарха и господина србскаго кѵр Арсенїа, въ лѣто ѿ вапльщенїа Христа бога ҂а҃х҃ч҃ѕ҃·

Запис у рук. Карл. Б.

2010 Си Златоꙋсть мнѣ смѣренаго архїерѣа послѣднега прїставнїка црькви цѣтїнсцеи кѵр Саве, ѡть сего же монастїра постріжнїком ї ѡть сеѥ страни ѡгачаствоm ѡть села Очиниѣа, лето ҂з҃с҃д҃·

Запис у рук. А. Б. бр. 20. — Rad I. 179; Гл. LVI, 343.

*2011 Сїа книга, глаголюемаа палеѧ, их криница(?) до манастира Крꙋшедола, идеже и мощи почивают светых деспот телеса· храм благовещенїе прѣсветїе богородице. Подписа сѣ лет ҂з҃с҃е҃, ѿ рож. Христова 1696. рꙋкою грѣшнаго їнока Ѳеѡдосїа Поповича.

Запис у рук. ман. Крушедола.

2012 Сиа книга монастира Ѡраховице, храма иже вь свѧтыхь оца нашегѡ Николи Хрїстова чꙋдотворца. И сїю книгꙋ пренесе ѿ монастира Стꙋпїа ѥромонахь Аданасїе, и Арсенїе, и Сава, и Маѯимь, и Ѳеѡфиль и Ѳеѡдосїе старець; сїи придоше ѿ монастира Стꙋпїа оу м(онастир) Ѡраховицꙋ.

2013 И ва та времена монастири многи опустеше и сагорение ѿ прок(летих) и безбожних агаренских чедь. И тогда монастирь Стѹпие и Липие сагоре и ѡпусти кѡнечно.

2014 И ва та времена воека се безбожни царь тѹрскїи Мехмедь ... са западнимь цесаромь Леѡпѡлдемь вечнимь.

2015 И такова скрьбь, беда же и нѹж(да), ıакова не била никогда, ниже на писанїи обреташе такови рат(и). И симь землямь запѹщенїе бысть: оугарсцеи, србсцеи, болгарсцеи и херцеговсцеи, и до самога Солѹна и Костантина града хрїстїаномь вели(а), Срблемь же наипаче велиа беда, гладь и пленени̇е и местѡмь ѡставленїе, и многимь монастирѡмь конечное запѹщенїе и свѧтимь многимь телесемь ѿ месть своихь пренесенїе, дрѹгимь же и сагоренїе, и свѧтимь и свѧщеннимь сасѹдѡмь и ѡдеждамь ва поганских и скврних рѹках разгр(абленїе). Оуви, оци и братїе, ѹви таковие скрби! Наипаче оубогимь инокѡмь ва то време скитающе се ѿ места до места вь земли Ѹгарсцеи и немецкои ѿ Немцѡвь и ѿ Ѹгровь, и ѿ самих мнимих хрїстїань про(гоними) и хѹлими, ненавидими, поношаеми и ѿметникоми нарицае(ми).

2016 Се же бысть ва дни владичаствїа свѧтѣишаго архїепїскопа србскаго кирь А(рсенїа), поклоника гроба господнѧ, и свѧтеи неопалимеи кѹпине. И самь же свѧтеи архїепїскоп више именованнїи ѿ лѹкавих Немцовь и Ѹгровь многа искѹшенїа претрпе и скрб и напасти, но не име что сатворити ..... зани такова прича: чиа чаша, тога и оч(енаш?).

Писахь ва лето ҂з҃с҃д҃ ҂а҃х҃ч҃ѕ҃ месеца маиа 31 дань ѹ Ѡраховици. Простите, оци свѧты и братїе, молю ви мене грешнаго скитача Стефана Раваничанина.

Записи у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 76.

*2017 Сїа книга, глаголема Геѡрги Кедрин, монастира Крѹшедола подписа се 1696 рѹкою грѣшнаго инока Ѳеодѡсїа Поповича.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Исписао г. Ил. Руварац.

2018 Лето ҂з҃с҃д҃ ѿ рж. Христова ҂а҃х҃ч҃ѕ҃ тогда помрьче слн(и)це ва ·к· час дне при царѹ али сѹлтанѣ Мѹстафи.

2019 Ва то време азь ѡкаѡни ва . це бих на Кареи, старац Пахомие хиландарнось. Тогда бїс ста(рь)ць Данилъ .... (једна реч нечитка).

Записи у рук. ман. св. Пантелејмона у Св. Гори — Спом. XXX, 44.

2020 Вь лето ҂з҃с҃д҃ изидоше проклети печати, зовωм(и) тескере, ѿ проклетога рода измаилтска. Тогда изидоше на Херцеговин8. Ѹвїи, 8вїи, велїа б'kда христїанском8 народ8, не остае ни стара ни немоцина.

Запис у рук. Н. Б. бр. 151. — Гл. LVI, 331; Спом. XXIX, 48.

*2021 Попленише Немци Сараево лето 7205 м'kсеца окт. 13 дьнь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

2022 Вь лет'k же 1697 прїде д8ѯь ѿ Савоїе прїнцїпь Єугенїе сь 30 тїс8щь Немець и Сербовь и поробише Сараево октобра 13.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 22. — Спом. XXX, 41.

2023 Да се зна каде попалише Инемци Сараево вь лето ҂з҃с҃е҃ Царствоваше с8лтань Мустава, на Босни паше не биїаше, месеца октомврїа 8ωчи Петке Пареськеве.

Запис у рук. у Чајничу. — Гл. З. М. 1901, 79.

*2024 Сы молит'вник мне многогр'kшнаго Мисаила їерωмонаха нар'kченаго, дал'kче же ѿстое аки небо ѿ з'kмле. Бъ л'kто ҂з҃с҃е҃ м'kсеца д'kкемврна ·к҃· дьнь. Таде принесен8 бик'ш8 светом8 кралю ѿ Чрние Р'kкы вь Ст8деницу; м'kсеца ωк. ·в҃ї҃·

Запис у рук. ман. Гргетека.

*2025 Сїа книга тлькованїе заповедем господнимь монастира Кр8шедола, храм благовещенїе пр'kсветїе богородици, недалеко реки Д8нава, ва подкрїлию Фр8шкои Гори, вь нюмже и телеса почивают светих деспот србских, нови чюдотворцев'. Подписа се р8кою бреною многогр'kшнаго Ѳеодосїа Поповича, тогда бивш8 ми типикар8, лето ҂з҃с҃е҃ ѿ рож. Христова 1696 дек. ·к҃д҃·

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2026 Сьа книга Максима влад(и)ке, бившаго деспота, подписа се р8кою многогрешнаго еродьакона Iакак8ма[1] вь лет(о) 1696 рож. Христова.

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Све довде тајном буквицом.

око 1696.

*2027 Сїа книга монастира Крѹшедола архиепискѹпа Маѯима, бившаго деспота, Ιωвана деспота.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2028 Сиꙗ книга мале цркве светаго Маѯима ѹ монастирѹ Крѹшедолѹ.

Запис у рук. ман. Крушедола.

2029 Сїа книга архїепископа Маѯима, бившаго деспота, храма благовѣщенїа прѣсветые богородице.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Лет. 145, 84.

*2030 Сїа книга Маѯима архиепископа, бившаго деспота. Иже нынꙗ тѣло егω цѣло и невреждено стоет и немωщним целбѹ творит.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2031 Сїа книга архиепископа Маѯима, бившаго деспота.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2032 Сїа книга Маѯима владике, бившаго деспота.[1]

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] У продужењу то исто још једном тајном буквицом.

*2033 Сїа книга деспотице Ѧггелїне монахїе.

Запис у рук. ман. Крушедола. Исти такав запис и у рук. Лествици, и у рук. од 1434 год. Карл. Б. (Шестоднев Златоустов).

*2034 [Сїа] книга, глаголемаа катамаден или беседа евгелска, монастира Крѹшедола, храм благовѣщенїе прѣсветїе богородице вь подкрилїю Фрѹшкои Горы близ места Карловаца. Подписа се рѹкою последнаго вь иноцех Θεωдосїа Поповича лет(о) ҂з҃с҃[е҃?] простите, братїе бе тогда тишкар таип . . . . .

Запис у рук. ман. Крушедола.

1697.

Види бр. 2074.

2035 Сиа книга мнѣ смеренаго митрополита кѹдимскаго Єѵдиміа, вь лѣто от рождаства Христова 1697 писах ѹ Тавни.

2036 Я ка то лѣто разбише Немци тѹрскаго цара Мѹставѹ на реци Тиси на Сенти, Херцег Сафои.

Записи у неком рукопису. — Стар. VI (1889), 34.

2037 Сїи патерик места Сараева. Подписах грешни Кѵрилъ їеромонах Хоновацъ, лето ҂з҃с҃ и ҃е, месеца маїа ҃к

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 37.

*2038 Сїю книжицѹ ѡдѣнѹ и прави Ѳома Калевићь за свою дѹшѹ въ лето: ҂а҃х҃ч҃з ѹ Коморанѹ.

Запис у Требнику Ј. Матеја војеводе Басараба (год. 1635. у Длгом Пољу) у ман. Беочину.

2039 Сїю книгѹ, глаголемы псалтырь оправи Михаило Крѹшедолаць ценою Стефана Бешеновца, вь лѣто 7205.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 278. — Сава 62.

*2040 Сїа книга житїи свѧтыхь дана. єсть до земли Серкскои ко храмѹ вознесенїа Христова престолѹ свѧтѣишаго патрїарха серкскаго кѵр Ярсенїѧ чрезъ присланнаго преѡсвѧщенаааго митрополита белиградскаго кѵр Стефана ѹ свѧтои чѹдотворнои лаври Печерскои Кїевскои ѿ архимандрита печерскаго Їѡасафа Кроковскаго, рокѹ 1697 ноем. 26.

Запис у рус. штамп. књизи у ман. Гргетеку. — Исписао г. Ил. Руварац.

2041 Бѣдомо да юс вьсакомѹ прочитающомѹ и слишещомѹ сїе чрьта..... Како ми жители христїани прѣбиваюши ѹ Бѹрѹ ѡкрѣтосмо сїе божставное тетроюѵгелїе ѹ рѹкѹ немачкѹ, и настоѩнїїемь нас ктиторь грѣшних рабь шитерь Стефана и варшани Миклеѹша и црковнаго сана чимежи Стефана ѿкѹписмо га великимь трѹдомь цѣною по ҃т ҃м ҃е фѡринта, кѹпно ш ниме и еднѹ кѹтїю оковатѹ срѣбрѡм съ мощми, и прило(жи)смо вь црковь нашѹ Бѹрскѹю, вь храм светаго чѹдотворца Николаа, въ вѣчни

помен да бдет. Тогда свещенна съкршаюш нам їеромо. Ѿцу Іѡвв Кршедолц въ л(ѣ)тѣ Ѿ рожства Христова ҂а҃·х҃·ч҃·з҃· месеца декем. ·к҃з·

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 2. — Спом. XXX, 40.

1697., 1712.

2042 Книга красна, глаголема амартолѡн сотїрїа, си ест грѣшныхъ спасение, сложена Ѿ Агапїа инока въ Светои Горѣ Адона постившаго се грьчьскым езыкомъ, и пак (?) е Ѿ езыка грьчьскаго на езыкь словенскїи прѣведеннаа въ тоиждe Светои Горѣ Адоскои, въ скитах светые и праведные Анны. Написаже се сїа книга въ лѣто рождьства Христова ҂а҃·х҃·ч҃·з҃·

2043 Си амартолѡн сотїрна митрополита захамского кур Саватїа Трѣбинца, Ѿчаством Ѿ Пиве, подрѣкълѡм Рђниђь, лето ҂з҃·р҃·ч҃·а҃·, даже до лета егда пис. ҂з҃·с҃·к҃·

Наслов и запис (истом руком) у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља. — Гл. З. М. 1901, 316.

1698.

Упр. бр. 803.

*2044 Сїа книга манастира Хонова, идеже почивает вел. мч. Θеѡдоръ Тирон, пис. лет. ҂з҃·с҃·(ѕ҃)·, Ѿ новие благодати 1698 мѣсеца гюн. ·а҃· Пис. аз многог. Кирил їером. хоп. Тко може коле ето м поле.

Запис у рук. ман. Хонова.

*2045 Сїа светла книга ест нашего смѣренїа Арсенїа Чрьноевиђ(а) божїею милостїю патрїарха срьбскаго. Подписа же глаголѡм оусть моих лѣт ҂з҃·с҃·ѕ҃· Ѿ рож. Христова ҂а҃·х҃·ч҃·и҃· мѣсеца марта ·ѕ҃і· оу Светы Андреи.

Запис у рук. мин. Јаска.

2046 Писанїе мою рк архїерею дебрьски и кичавьски Акимъ. ка лето ҂з҃·с҃·ѕ҃·, месеца маратъ ·к҃д·

Запис у рук. Н. Б. — Гл. LVI, 342.

*2047 Сїа книга, глаголѣми типикъ, монастира Шишатовъца. Ва врѣме то бемо населили зовомь плачевни Цанъкѹртаранъ, и тѹ почиваше моци светаго и праведнаго Стефана: нашли се бемѹ ради Ягарана ва лето ҂з҃с҃и҃ 1698 (!)

Запис у рук. ман. Шишатовца.

*2048 Сїю светѹю и божьственнѹю кныгѹ, глаголеемѹю тет῾роеванћелъ, Ѿкѹпи Апостолъ из Мошанице за свою дѹшѹ, богъ да прости въ лѣто ҂з҃с҃ѕ҃

Запис у ст. штамп. књизи у Карл. Б.

2049 Сїа книга, пролог глаголеми, манастира Граковца, иже ес(ть) въ бѹдимскои краини, вь ҂з҃с҃ѕ҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃ч҃и҃

Запис у рук. Н. Б бр. 263. — Гл. LVI, 340.

2050 Лѣто ҂а҃х҃ч҃и҃ приложи сїе еѵгеліе Павао терзїа, Бѹдимлинн калфа, светомѹ архаггелѹ ва Сараеве.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 17. — Спом. III, 197.

*2051 Зрите, зрите братїе моа мое окаян῾ство и лютѹю леность. Сїи типикь бѣше на редѹ писан сїи речь мр. ҃д Аз῾ же грѣхолюбивыи желах скоро къ краю мѣсеца сего доити. Ѣкоже корабникь валеми Ѿ съпротив῾них вѣтрѡва желает къ краю въ ѡтишное пристанище стати, тако и азь ѡбѹреваем лютим саном и гор῾кою леностїю и потоплѣем страстми оумними желах скоро прѣписати, того ради ѡставих его. Єгдаже божїею помоцїю съврьшенїа достигох, ѡ оставшем вел῾ми раскаах се, и исписах на краю сїи речь по ҃л҃а мь мр. мѣсеца. Прѣписах же за двомесечное изчисленїе и ҃и дьни. Съврьших же въ лѣто Ѿ създанїа ҂з҃с҃з҃ мѣсеца ноем. ҃ѕ въ земли оугарскои оу веси зовомеи Фѹдвар рѹкою многогрѣшнаго Їеродеа Рачан. на слѹжбѹ монастирѹ Рачи, храмѹ възнесенїа господа бога и спаса нашего Їсоус Христа. Прочее въсѣхь бѹпно молю и мил῾ се дею, аще что бѹдет погрѣшено, ѡтцы и братїѡ и юноти, чтѹщи или поюшти или прѣписѹюцни съ оумиленїемь молю се и коленомь касаю се, аще не рѹкою нъ єзыком люб῾ве ради Христови исправлѣите, и процїенїю нас трѹдив῾ших се сподобите, да и сами тожде процїенїе Ѿ Христа бога полѹчите въ дьнь последнаго въздаянїа въ вѣки вѣкомь, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 8 (у изводу).

1698., 1713.

*2052 Сїи тетроеѵглъ възѣх азь смѣренны и послѣдны приставникь вѣлицѣи црьквы пекскои архїепископь и патрїархъ срьбскы цажїи кѵр Арсенїе Чрьноѥвићь. Бьзѣ ю оу Сѣи'та-Ан'дрѣи цѣною 6 и 7 флоринтїи за свои вѣчни помѣнь, и да ю нѣ има нитко възѣти без нашего въпроса, да нѣсть просто нь клѣто и проклѣто. Тако да ѥсть въсѣмь прочитающїим въ разоумь. Бь лѣто 7207, а ѿ рождьства Христова 1698 мѣсеца декебрїа 11 дьнь.

*2053 По прѣставленїи же и оуспенїи више писатаго господина и ѡтца моего ѡстаде сїе ѥуггелїе мне смиренномꙋ Бикѥнтїю Поповичю, послѣднѥнешемꙋ приставникꙋ архїепископꙋ Словено-Сркском, митрополитꙋ врховнѣишемꙋ, ѥго прѣсвѣтлаго цесарскаго величаствїа Каршла шестаго сьветникꙋ. Ми же приложихом ка светꙋю и свещеннꙋю обител монастирь Гргетег, ка храмꙋ светаго архїереа и чюдотворца Христова Николаа, на вечни мои спомен. И кто ю год ѿнимит ѿ више писатаго монастира, не било мꙋ просто ни благословено, на проклето. Лета господнѧ 1713, мѣсеца априла 23 оу Карловци.

Записи у рус. штамп. књизи у ман. Гргетеку. — Исписао г. Ил. Руварац.

1699.

2054 Бога благаго благодатїю и чловѣколюбем въ благодати господа нашего Їс. Христа по дѣиствꙋ светаго дꙋха начета бысть сїа книга мѣсечникь писати се лѣто ѿ създанїа мира ҂·з҃·с҃·з҃· мѣсеца ноем. ·з҃· бренною рꙋкою многогрѣшнаго и хꙋждашаго въ иноцѣ Їеродеа Рач. въ земли оугрьцѣи оу вѣси Фꙋдварꙋ при рѣце Дꙋнавꙋ на слꙋжбꙋ монастирꙋ Рачи, храмꙋ възнесенїа господа бога и спаса нашего Іс. Христа. Ѿчьство же ми земла, мати же гробь. Тѣмже молю се и мна се дѣю чтꙋщимъ ю, или преписꙋющимъ, елика погрѣшенїа въ немъ обрещете, не клните ни рꙋгаите се, не писа аггелъ, нъ рꙋка брѣннаа и грѣшнаа, аще же не малое и свое скꙋдоꙋмїе. Съвршши же се тогоже лѣта, сїиречь тоеже зиме мѣсеца їанꙋарїа ·к҃г҃·

Запис у рук. ман. Мале Ремете. — Спом. XXXIII, 61.

*2055 Сїе чрьтах азъ грѣшны и недостоины проигꙋмен Єфремъ Хиландарацъ за любовъ всечьстномꙋ господинꙋ отцꙋ архїман-

дритѹ кѵр Їѡакїмѹ, Геѡргїеви Стльнова оу градѹ Пєчѹю залѹдѹ седѣћи, лѣто господне ҂з҃х҃ч҃д҃ мѣсеца ноунїа е҃і҃ дьнь.

Запис у рук. Карл. Б.

*2056 Сеи кивѡть монастира Раковца, и сьдѣлахь его азь смерѣнѣ старць Макарие їеромонахь, при игѹменѹ кѵрь Өеѡфанѹ їермо. Тогда би патриарь кѵрь Арсенїе ҂а҃х҃ч҃д҃ ѹ Раковцѹ.

Натпис на кутији ишараној седефом у ман. Раковцу.

*2057 Сїи панагирикь монастира Хопова, храм свети архїереи хв. и чѹдоѣворац Николае, идеже почивают мощи светаго Өеодора Тирона, понові ю азь многогрѣшни Кирил їером. Ѡбрѣто ю велми подрѹшен'нѹ паки понові ю за любов светаго Өеодора ѡбрѣто слово его ва нѥи, лето ҂з҃с҃з҃ ѿ рож. Христова 1699 мѣсеца фер. с҃і҃ тогда ми бившѹ парекліѕіархѹ.

Запис у рук. ман. Хопова.

*2058 Въ лето ҂з҃с҃з҃ пришадшѹ ѿ западние страни немачскомѹ ел'чїи господинѹ именем Марцїлїи женералѹ, кои є біѡ послат ѿ римскаго цара именем Леополда да премеђи землю оуправо ѿ Сланкамена на Савѹ, и ѿтале оуз Савѹ на Моровић; тое есени и того лета тако сѹ се били погодили. Бише речени же господинь казиска видети и ѹзнати житїе светаго и праведнаго Стефана Штиляновића. Бившѹ же тогда їгѹмѣнѹ въ обители светаго кѵр Серафїѡнѹ їермонахѹ, посла же ѩмнеи саи, вь нѥмже житїе светаго обрѣте се по проїгѹменѹ їермѡнахѹ кѵр Єѵстатїю. Бише рекоми же господин Марцїлїа вид(е)к житїе светаго коупно же и разѹмев где роди се и где васпитан, где поживе, и где прѣстави се, и како ѩвлѥнїем светим обрѣте се, и прѡч. вса извѣстно разѹмев прѡче, посїлахт книгѹ сїю въ свої ѥи монастир. Лета господнѩ ҂а҃х҃ч҃д҃, апр. л҃.

Запис у рук. ман. Гргетека.

2059 Ба лѣто ҂з҃с҃з҃ месеца июлїа з҃і҃ ва недѣлю свети ѡтьць, да ѥсть вѣдомо како коупихь сию доушеспаснѹю книгѹ, житїе светаго Сави прваго архиепїскѹпа и ѹчителѩ србскаго, азь грѣшни и смерени Даниль наречени владика цетински. Аще произволить благи богь са братїею приложїсмо сїю книгѹ храмѹ рождаства прѣчистїе богородице на Цетине. И тко ће е са неправдою от-

нимити ѿ сего вїше реченаго храма, да бѫдеть проклеть ѿ господа бога вседржїтелю, и да мꙋ боудеть на страшномь соудꙋ света богородица ва место милости сꙋпарница, аминь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 25. — Спом. III, 69.

*2060 ....зокоми ѱалтир, дарова раб божїи Брсанко ѿ села Крминах за свои вечни поменк попꙋ Никꙋ оу тимарꙋ; сїе бист лѣт ҂з҃с҃з҃ месеца їꙋлїа днк к҃з҃

Запис на штампаном срп. псалтиру у стар. цркви Сарајевској под бр. 36. — Исписао г. Влад. Скарић (у Гл. LXIII, у изводу и погрешно).

*2061 На ҂а҃х҃ч҃д҃ Сїю книгꙋ приложи Рац Петрь Коморанац манастирꙋ Рачи за свою и своих родител дꙋшꙋ отьцꙋ Степанꙋ и матери Кати на памет светаго великомꙋченика Геωргїа. Богъ да прости. И тꙋ свѣдетели попк Ядам и Сава(!) і отьць и Грꙋица: (на страни додато) и брат Степанꙋ и домаћиц Маринки и синꙋ Петрꙋ и Ђюри, Маѯїмꙋ и Кати и Еви.

Запис на рук. ман. Беочина.

*2062 Сие еванћелие юкова владика Спиридꙋнк ва лето 7207. Щикїца.

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

*2063 Сїе еѵг҃лїе юправи дꙋховникь Силвестаръ Милешевцъ, богъ да га прости, въ лѣто ҂з҃ тир. с҃з҃, биви оу манастироу Милешеви з҃ѕ и е҃ лѣть, а оу Сентъ-Андреи ї҃ лѣть више... (једна реч нејасна).

Запис у рук. Карл. Б.

*2064 Писахъ азь многогрѣшни ерхмонах Стефанъ Изꙋгравць да се зна, како доведох в҃ брата ѿ срьпские земли, Висарюна еромонаха и попа Нефтарию; и записахъ въ лето ҂з҃ тисꙋщно с҃ и з҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ и х҃ и ч҃ и д҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 393.

2065 Си книга светомꙋ Пантелемонꙋ, ѿкꙋпи ю Гиюрго Апостоловићк ѿ попа бистричкога.

Бк лѣто з҃с҃з҃ царꙋеше слово[1] с҃ црьк. то лето.

Записи у рук. Н. Б. бр. 24. — Rad I, 189.

[1] Ово нема у Radu.

2066 Съгради се сїа вода трꙋдѡм и настоꙗнїем игꙋмена кир Димитрїа, проїгꙋмена кир Кирїила, проїгꙋмена кир Филипа, и протописара Михаила и въсех братїах Раваничкых съ помощїю и накладѡм ктїтора кир Стоꙗна и сына его Неделка бог да прости ѿ сих трꙋдившихсе. Тожде лѣт(о) и мирь междꙋ царем ·з· елчїах сбраше се и ꙋткрьдише въ лѣто ·з·с·з· 1699 авгꙋста ·д· Манастир Бꙋк Сараевац.

Натпис на камену, који се сад чува у ман. Раваници (Врднику), (С друге стране је турски натпис). — Стар. V (1888), 83 (по Стратимировићеву препису).

2067 Сие да се зна каде помрче слн(це) вь ·а· сахать вь полꙋ днꙋ мѣсеца сектемврїа ·г·ї· днꙋ ҂а·х·ч·д· лѣта.

2068 И тогождо лѣта бисть мир помѣждꙋ Нѣмци и Тꙋрци.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 20. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 306.

*2069 Въ лѣто ҂з·с·з· а ѿ рож. ҂а·х·к·д·(!) бисть сьглашенїе въ окрстнїе страни междꙋ господам, и събраше се ·з· елчїа: тоурскы, немачкы, московскїи, лешкїи, венедечкїи, филимѣнскїи гли(н)скїи, прѣкопаше Срем, и оучинише мир междꙋ царѡм тꙋрскїим сꙋлтан Мꙋстафѡм и междꙋ цесарѡм римскїм Леѡполдѡм въ ·к·е· годь. И сь клетвами рѣкоше един дрꙋгом: ако ꙗ поидѡх на те прежде ·к·е· лѣть, рꙋкꙋ мою вьздвигох и саблю извадих, даде бог да моꙗ рꙋка не тежи и сабла не сече. И кои то поквари, да мꙋ богь поквари царство. И вьси рѣкоше: амин, амин, амин.

Запис на ст. штампаној књизи у манастиру Раковцу.

*2070 Знамение велие бисть на небесех лета битна ҂з·с·з·. а рож. Христова ҂а·з·ч·д· месеца секемрна дан ·г·ї· ѿ часа деветаго до единаестога, и видити се слꙋнцꙋ ꙗко пол хлеба, ꙋмаленꙋ ѕѣло, и ѿ земли вьсходити ꙗко стлапомь ѡблачним, ѡвогда кꙋрити се имь сꙋмрачним ѕелѣностию, ѡвогда ѡганим, прочее човѣкомъ выдениемъ вьсех твари изменахоу се, човѣком же лица показовахꙋ единим бледа ꙗко мртвим иним чрна ꙗке и страшна; теплоти слнчние нимало познати; ѿ востока слнце искꙋшено бист. Многим мнети кончини бити, и самомꙋ мне. Тогда начелствоваше римски цесарь Леѡполдие Игнатие, многим странам владствꙋющиꙋ до самога Билграда србскои земли. Аз же тогда бих во ꙋгарски странах въ граде Егри, при храмꙋ све-

таго Николаю егда сиа кише, ермонах Їсаиа, Раче монастира, лишени свого штачаства зде пребиваем.

Запис у рук. ман. Беочина.

[2071] .... приложї ю .... манастиру Раковици .... итд. лѣто господне ҂а҃х҃ч҃д҃ месеца се. ·к҃· днь.

Запис у рук. ман. Ремете. — С. Н. Лист. 1845, 180.

*2072 Сїа книга, глаголемаа лїтургїа, монастира Раковице, повѣза се прї игумену кур Максиму, лѣта господнꙗ ҂а҃х҃ч҃д҃, месеца ѡк. ·к҃·

Запис у стар. штамп. књизи у ман. Вел. Ремети.

1648., 1699.

*2073 1699 мцс фервара 13 дань.

1648 месеца марта 20 дань. Да се зна како покварише наиперво церковь треќу предь ѡвомо (!) И у то време беше ѡбе(р)-церь Никола Федварию, и ѡгради церковь велику подь градомо (!) коморанскимь с о(с)талима ристани (!) у едно и ту церкву покварише Немьци и ѡградише ѡнуда градь; и ѡ то дока до данас 1699 фервара 13 дань 51 годииа како е то било, и у то беше комендать стари графь Пувань у Коморану.

Запис у рук. ман. Беочина.

1697., 1682., 1699.

*2074 Да се знае каде Немци поплениие Сараево лето ҂з҃с҃ѕ҃ мѣсеца ѡк. дань ·г҃і·

*2075 Я пошли Турци на Бечь лето ҂з҃р҃ч҃·

*2076 И сатвори Турчинь и Немац мирь лето ҂з҃с҃з҃·

Записи у рук. ман. Раванице (Врдника).

1699 (?), 1700.

2077 Да се зна, каде се ѡгради град на Никшиће, ѡград(и) га Реџе-п-аша.

2078 И до лета втораго погибе паша на Дробнаке, и ѹби га з(е)млꙗ въ лѣто ҂з҃с҃и҃.

Записи у рук. Н. Б. бр. 151. — Гл. LVI, 331; Спом. XXIX, 48.

око 1699.

2079 Нека да се знае како їа грѣшни бехъ изъ Каравлашкѹ изъ велико место Бѹкѹрешъ Мадењ-бегѹ ѹнѹкъ, и бехъ пребегъ ѹ маџарскѹ землѹ ѹ градъ Сибинъ, и ѹ Брешовъ, и седехъ тькмо 7 година ѡ (ѹ?) Констанљдина Бранљкована Басараба-бега, и дондохъ тепьтилъ ѹ тѹрскѹ землѹ ѹ Констандина града ѹ оно време когда се ѹчини миръ царъ тѹрски сѹлтанъ Мѹстафа, сѹлтанъ-Мехмедѹ синъ, погодише се сьсь цесара Ниополда немацкога и сьсь цара Петра московскога сина Алексієвича. И по оно време ꙗ се подигохь ѹ Андріанополъ, па искахъ влашко бегьство, и кега Бранкована доведохь ѹ Дренополе, ꙗ грешни, пакъ Тѹрци неверни ми разбише работѹ. А ꙗ сьгь све ѡставихъ, па доьдохь ѹ градъ Їерѹсалимъ да се поклонимъ живоносномѹ гробѹ, и седехъ за ·а҃· годинѹ и имахъ две слѹге Петра и Милослава. Ѹписахъ ѹ ово време кьда беше патріархъ Досидеи, а епитропъ ћиръ Неофитъ, ѹписа ѹ месеца маїе ·д҃· дьнъ лето 176(?) цакавлае (?) Марко Мадењ-бег заде Стефановенски и пр.

Запис у рук. ман. св. Саве Освећеног у Палестини. — Бршљан II, 55.

1700.

Види бр. 2078; упор. бр. 2047.

2080 Си законикь или правило светыи апостоль по ѹставѹ цркковномѹ и прѣданїю светыих Ѿць и соуд градскыих сьставлени и оутврьждени благочьстивїимъ и христолюбивїимъ и самодрьжав̓нїимь царемъ срьб̓скимъ и блъгар̓скымь и поморїю и грьчькою землою, сынь светаго благовѣрнаго и христолюбиваго кралꙗ Дечанскаго Стефана третїаго Оурошa сапис(а) се иже въ предѣли Срѣм̓скои Горы въ црькви светои ѡбителы монастирѹ Раковцѹ,[1] въ то време обладающомѹ тою землею рим̓скомѹ цесарѹ. А писавшаго сїе срьдце сѹет̓но и лѹкаво, ѡчи сьном и отекчене, а пльть зем̓на дрѣла, а рѹце крѣне и грѣшне, оумомъ къ когоу неизправлен, многими грѣхи повиномь бихъ окаꙗнїи азь, ѡци светы, прочитающиеи сїи законникь благословите, а не кльните грѣшнаг(о), раба божїа Пахомїа ермωнаха, понеже не

писа доуχь ни аггель, но р8ка крѣна и грѣшна. Вѣ лѣт(о) ж҃·з҃·с҃·д҃· 1700.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 16. — Шаф. Рук. 62.

[1] Ово написано по иструганом месту.

[2081] Храм св. Архангела у Неродимљи обновљен 7208.

Натпис над црквеним вратима. — Хиљ. III, 160.

2082 На плад8 седа(м) от месеца марта ·д҃·і҃· како 8би моега оца Станка кранакь (крвникъ?) Марко Л8кцию (?) и неговїе(м) братом. Оть силе 8би моега оца; и от негове силе. Я да е проклет о(т) м(о)ега трага ко не це се ш ни(м) цер(а)тъ, еле не мог8 о(т) негове силе стати, него да е проклета ћевоика од мое к8це. Я докле самъ ю живъ, Иво, поко(и)нога Станка, да ц8 се цератш нима скотима, кои ме дресретоше крници; крвавиц8 се и ю и мою браца Иво, Митаръ, Гонко (?) и Сако и нашь ст(р)ицъ Марко, и наш братучедъ В8ко (?). Я ко остане по нас да е проклетъ ко це наш8 м8к8 заборавити о(д) те к8це.

На другом листу:

2083 Да се зна како 8би проклети Марко Л8шинь доброга Станка Мићора (?) на велик8 бож8 правд8. И наће се Ико, син покоинога Станка, и 8би Марика Л8шина за освет8 свога оца. И оставламь моози браци, ако ме би ко 8било, нека ме освете, како самъ и ю оца осветио. Ико ли би по коем8- оть ни било, нема среће, ако и осветити нец8 ю за то.

Записи у рук. Беч. Б. бр 41. — Спом. III, 20[illegible].

2084 Сы трикіерь церкви Сарлевскїе светыχь арaггль сакова се изнезми [illegible]киими, лѣто ж҃·а҃·ѱ҃·, при митрополит8 кур Висарїон8.

Натпи[illegible] трикера у ст. цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

2085 Когда [illegible] преставни патриаръ Яданасїе ж҃·а҃·ѱ҃·

Запис у [illegible] прив. рукама. — Д. Б. Ист. 1897, 226.

*2086 Вѣ лето господне ж҃·а҃·ѱ҃· мѣсеца дек. ·д҃·і҃· 8 Бле престави се понъ Маржко иночаско Маден, б8ди ем8 вечна памет, при господин8 натрїар8 хажи кур Яржсенїю. Тогда бистъ їеѯарах Христофор 8 Бле.

Запис у рук. Карл. Б.

